Deutsche Grammatik

Von

W. Wilmanns

UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 00106356 9

DEUTSCHE GRAMMATIK

III. ABTEILUNG: II. HÄLFTE.

K
T
WIE DU KANNST
SO WOLLE
1872

LaG.Gr
W743d

DEUTSCHE GRAMMATIK

GOTISCH, ALT-, MITTEL- UND NEUHOCHDEUTSCH

VON

W. WILMANNS
O. PROFESSOR DER DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR
AN DER UNIVERSITÄT BONN.

268069
5. 32
25

DRITTE ABTEILUNG: FLEXION.
2. HÄLFTE: NOMEN UND PRONOMEN.

ERSTE UND ZWEITE AUFLAGE.

STRASSBURG
VERLAG VON KARL J. TRÜBNER
1909.

[Alle Rechte, besonders das der Übersetzung, vorbehalten.]

Printed in Germany

Inhalt.

Flexion der Nomina.

Vorbemerkung § 156 S. 317. Substantiva. System der Flexionsformen § 157 S. 319. Die Kasussuffixe des Singulars § 158 S. 320: des Plurals § 159 S. 322. — Die vokalische Deklination. a-Deklination § 160 S. 324; *jo*-Stämme § 161 S. 327. ô-Deklination § 162 S. 331; *jā*-, *jē*-, *ī*-Stämme § 163 S. 333; Feminina auf *ī* (ahd. *hôhî*, g. *hauhei*, *naiteins*) § 164 S. 336. i-Deklination § 165 S. 339. u-Deklination § 166 S. 342. — Die konsonantische Deklination. Deklination der *n*-Stämme § 167 S. 344; mit Schwundstufe § 168 S. 349; *jon*-, *jōn*-Stämme § 169 S. 351. Andere konsonantische Stämme; neutrale *s*-Stämme § 170 S. 352. Verwandtschaftsnamen § 171 S. 353. Substantivierte Partizipia Präs. § 172 S. 355. Einzelne Wörter § 173 S. 356. — Doppelformen § 174 S. 358.

Verbreitung des Wortschatzes über die Deklinationen. Maskulina; *i*- und *u*-Stämme § 175 S. 359. *a*-Stämme § 176 S. 361. *n*- und *ja*-Stämme § 177 S. 363. Neutra; *i*-, *u*-, *n*-Stämme § 178 S. 365. *a*-Stämme § 179 S. 365. *ja*-Stämme § 180 S. 367. Feminina; *u*-, *i*-, *ī*-Stämme § 181 S. 369. *ō*- und *ōn*-, *jō*- und *jōn*-Stämme § 182 S. 371.

Die jüngere Gestaltung der Deklinationen § 183 S. 375. Maskulina. *n*-Stämme § 184. 185 S. 377. *ja*-, *i*-, *u*-, *wa*-Stämme § 186 S. 383. *a*-, *i*-, *u*-Stämme § 187. 188 S. 384. Neutra. *n*-Stämme *ja*- (*i*-, *u*-, *wa*-)-Stämme § 189 S. 389. *a*-Stämme § 190 S. 391. Feminina. *ō*-, *ī*-, *ōn*-Stämme § 191 S. 394. *i*-Stämme § 192. S. 397. Rückblick. Plural auf *s*. § 193 S. 398.

Namen und Fremdwörter. Personennamen § 194 S. 401. Andere Namen § 195 S. 404. Fremdwörter § 196 S. 405.

Pronomina und Adjektiva. Das ungeschlechtige Pron. personale § 197. 198 S. 407. Die geschlechtigen Pronomina; Allgemeines § 199 S. 411. Einsilbige Stämme; g. *is*, *si*, *ita* § 200 S. 413. *sa*, *sô*, *þata* § 201 S. 417. *hwas*, *hwô*, *hwa* § 202 S. 422. — Die mehrsilbigen Pronomina (und das starke Adjektivum) § 203 S. 424. — Bemerkungen zu einzelnen Pronomina § 204 S. 428. ahd. *dëse* § 205 S. 430. g. *sama* und *silba* § 206 S. 432. — Jüngere Formen § 207 S. 432. — Flexion der Adjektiva; substantivische und pronominale, starke und schwache

Form; Genus § 208 S. 436. *ja-*, *i-*, *u*-Stämme § 209 S. 440. Jüngere Entwickelung § 210 S. 442.
Zahlwörter § 211 S. 443.
Flexionslose Formen der Nomina. Vornamen und Titel § 212 S. 447. Namen, Massbestimmungen etc. § 213 S. 449. Paarweis verbundene Wörter § 214 S. 452.

Gebrauch der Formen.

Kasus. Allgemeines. Vokativ § 215 S. 454.

Nominativ. Beziehungsverhältnis zwischen dem Subjekt und dem Verbum finitum § 216 S. 457. Der Nom. als Subjekt des Passivs § 217 S. 461. *es* als Scheinsubjekt § 218. 219. S. 463. Das syntaktische *es* § 220 S. 470.

Die Kasus obliqui § 221 S. 472. Akkusativ. Adverbiale Bestimmungen des Raumes und der Zeit § 222 S. 474; der Quantität und des Grades § 223 S. 478; andere § 224 S. 479. — Der abhängige Ak. Allgemeines § 225 S. 481. Äusseres und inneres Objekt § 226 S. 483. Zweifelhafte Akkusative § 227 S. 486. Transitive Verba in absolutem und intransitivem Gebrauch § 228 S. 487. Intransitiva in transitivem Gebrauch § 229 S. 491. — Doppelter Objektsakkusativ § 230 S. 493. — Verba reflexiva § 231 S. 496; mit persönlichem Subjekt § 232 S. 498; mit unpersönlichem § 233 S. 500. Verba, die nur reflexiv gebraucht werden § 234 S. 501. Konkurrenz anderer Ausdrucksweisen § 235. 236 S. 503. — *es* als unbestimmtes Objekt § 237 S. 506. — Der mittelbar abhängige Akkusativ. Partikelkomposita im Got. § 238 S. 508. Hd. Verba mit unbetonten Vorsilben § 239 S. 511. Untrennbar mit schwach betonten Partikeln zusammengesetzte Verba im Ahd. § 240 S. 512; im Mhd.; *für* (*vor*), *über* § 241 S. 513; *durch*, *umbe* § 242 S. 517; *under* § 243 S. 519. *wider*, *hinder* § 244 S. 521. — Trennbar mit betonten Partikeln zusammengesetzte Verba. Partikeln, die präpositionale Beziehung auf das Subjekt gestatten (*an*, *ûf* etc.) § 245 S. 522; solche, die sie nicht gestatten (*ab*, *ûz*) § 246 S. 524. (*an*, *ûf*, *zuo*, *în*, *umbe*, *durch*) § 247 S. 528. — Verba in andern Verbindungen; mit Adverbien § 248 S. 530; mit prädikativen Adjektiven § 249 S. 532. — Konkurrierende Konstruktionen § 250 S. 533. — Akkusativ abhängig von einem Nomen § 251 S. 536.

Genitiv. Allgemeines. Der partitive Genitiv § 252 S. 537. Der Gen. zur Bezeichnung loserer Abhängigkeit § 253 S. 540. — Adverbiale Bestimmungen des Ortes und der Zeit § 254 S. 542; des Mittels, Stoffs, der Ursache, des Masses § 255 S. 544; der Art und Weise § 256 S. 546; andere § 257 S. 548. — Der

Genitiv abhängig von Verben, bezeichnet den Gegenstand körperlicher oder geistiger Teilnahme § 258 S. 550; das Ziel § 259 S. 553; einen Gegenstand, der fehlt oder ferngehalten wird § 260 S. 554; Mittel, Grund, Anlass § 261 S. 555; andere hd. Gruppen § 262 S. 556. — Verba reflexiva § 263 S. 558. — Zurückweichen des Genitivs bei Verben, die ihn als einziges Objekt haben § 264 S. 558; neben dem Ak. § 265 S. 561; neben dem Reflexivum § 266 S. 563; neben einem Dativ § 267 S. 564; bei Impersonalia § 268 S. 565. — Der prädikative Genitiv neben *sein* u. ä. § 269 S. 566. — Mittelbar abhängiger Genitiv § 270 S. 568. — Der Genitiv abhängig von Adjektiven. Allgemeines und Bedeutungsgruppen § 271 S. 570. Zurückweichen des Genitivs § 272 S. 573. — Der Genitiv abhängig von Substantiven. Allgemeines § 273 S. 575. Genitivus possessivus § 274 S. 576. Gen. definitivus und explicativus § 275 S. 579. Gen. qualitatis § 276 S. 583. Gen. partitivus und Gen. des Inhalts § 277 S. 585; bei *wiht*, *niht*, *ioman* § 278 S. 588; bei substantivischen Zahlwörtern und dem Neutrum quantitativer Adjektiva § 279 S. 589; bei andern Pronomina, Zahlwörtern und Adjektiven § 280. 281 S. 593. Genitivus objectivus § 282. S. 599. Konkurrierende Konstruktionen: Komposita § 283 S. 602; Adjektiva und Pron. poss. § 284 S. 605; Präpositionen § 285 S. 608.

Dativ. Allgemeines. Der adverbiale Dativ; Mittel, Werkzeug, Mass, Art und Weise § 286 S. 611; beschränkender Zusatz, Orts- und Zeitbestimmung § 287 S. 614. Der lose persönliche Dativ (Dat. commodi) § 288 S. 616; neben *sein* (*bleiben*, *heissen*) § 289 S. 618. Dat. der persönlichen Fürwörter (Dat. ethicus) § 290 S. 619. — Der abhängige Dativ; absterbende Verbindungen, bei Verben § 291 S. 621; nach dem Komparativ § 292 S. 625. — Der gemeine Dativ, abhängig von Verben. Allgemeines. Bedeutungsgruppen. 1—5 § 293 S. 626. 6—11 § 294 S. 628. Abhängiges Objekt oder nähere Bestimmung? § 295 S. 632. — Der reflexive Dativ § 296 S. 634. — Der Dativ in mittelbarer Abhängigkeit. Partikelkomposita, im Got. und Ahd. § 297 S. 635; im Mhd. und Nhd.: unbetonte Partikeln § 298 S. 637; betonte, mit der Rektion der Präposition übereinstimmend § 299 S. 638; davon abweichend § 300 S. 641. Verba in Verbindung mit andern relativen Wörtern § 301 S. 643. Ellipse vermittelnder Satzglieder § 302 S. 646. — Der Dativ abhängig von Adjektiven. Allgemeines; Bedeutungs- und Formgruppen § 303 S. 647. Adjektiva mit *zu*, *allzu*, *genug* § 304 S. 649. Änderung der Rektionskraft § 305 S. 650. — Der Dativ abhängig von Substan-

tiven § 306 S. 651; von Interjektionen § 307 S. 652. — Konkurrierende Konstruktionen. Dativ und Akkusativ § 308. 309 S. 653. Dativ und Genitiv § 310 S. 658. Dativ und Präpositionen bei Verben § 311. 312 S. 660; bei Adjektiven § 313 S. 661. Die Präp. *für* § 314 S. 662.

Instrumental § 315 S. 663.

Kasus der prädikativen Nomina. Allgemeines. Adjektiva im Nominativ § 316 S. 665; im Akkusativ § 317 S. 667. Substantiva § 318 S. 669. Der Inf. *sein* neben prädikativem Akkusativ § 319 S. 672. Störungen der Kongruenz § 320 S. 674. — *es* als Prädikat § 321 S. 676. — Konkurrierende Konstruktionen. Präp. *zu* § 322 S 677; *für* § 323 S. 681; *als* § 324 S. 682.

Kasus bei Präpositionen. Allgemeines § 325 S. 685. Präp. mit Dativ und Akkusativ § 326 S. 688. Unterschied der beiden Kasus § 327 S. 692. Änderungen in der Bedeutung des Akkusativs § 328 S. 694. Abstrakter Gebrauch des Akkusativs § 329 S. 697. — Präp. mit dem Akkusativ § 330 S. 699; mit dem Dativ § 331 S. 700; dem Instrumental § 332 S. 704; dem Genitiv § 333 S. 705.

Numerus. Der Singular generell und kollektiv § 334 S. 710; in unbestimmter Bedeutung § 335 S. 712. — Beschränkte Pluralbildung § 336 S. 715; abhängig von individueller Bedeutung des Substantivs § 337 S. 717. Plural zur Bezeichnung einer Mehrheit von Arten § 338 S. 719. Kollektiver Plural § 339 S. 720. — Pluraliatantum § 340 S. 724.

Genus der Substantiva. Ursprung und Entwickelung des Genus § 341 S. 725. Verhältnis von Genus und Sexus § 342 S. 731.

Die Adjektivformen. Flexionslose und flektierte Formen, beim attributiven Adjektiv § 343 S. 733; beim prädikativen § 344 S. 737. Konkurrenz des prädikativen Adjektivs und des Adverbs § 345 S. 740. Besonderheiten gewisser Pronomina und Adjektiva § 346 S. 743. — Starke und schwache Formen. Schwache Form ohne Artikel beim attributiven Adjektiv § 347 S. 745; beim prädikativen § 348 S. 748. Starke Form nach dem Artikel § 349 S. 750. Substantivierte Adjektiva § 350 S. 751. Wörter, die nur schwach flektieren § 351 S. 754; nur stark § 352 S. 757. — Pronomina und Adjektiva, die ähnlich wie der Artikel wirken § 353 S. 758. Kasus, Numerus, Genus der Adjektiva und Pronomina. Verstösse gegen die Kongruenz (Constructio κατὰ σύνεσιν) bei Adjektiven und adjektivischen Pronomina § 354 S. 763; bei substantivischen Pronomina § 355 S. 765. Gebrauch des Neutrums im Plural § 356 S. 768; im Singular § 357 S. 769.

Flexion der Nomina.

156. 1. Die Flexion der Nomina hat sich nicht so reich entfaltet wie die der Verba. Zweierlei kommt in ihr zum Ausdruck; einmal weist sie darauf hin, ob man mit dem Wort die Vorstellung einer Einheit oder Mehrheit von Gegenständen verbindet (Numerus), sodann deutet sie die Beziehungsverhältnisse des Wortes zu andern Satzgliedern an (Kasus). Beide Momente werden durch dasselbe Suffix bezeichnet. Das *s* in g. *dags* bezeichnet zugleich den Nominativ und den Singular, das *m* in *dagam* zugleich den Dativ und den Plural. Der Unterscheidung des Genus hatte die Flexion ursprünglich nicht zu dienen (§ 341 f.).

2. Derselbe Kasus kann bei verschiedenen Wörtern auf verschiedene Weise gebildet werden. Namentlich weichen in dieser Beziehung das Substantivum und das Pronomen von einander ab; aber auch die Substantiva zeigen nicht in allen Kasus übereinstimmende Bildung, ein deutliches Zeichen, dass die Bedeutung, die wir jetzt mit ihnen verbinden, ihre Bildung nicht veranlasst haben kann. Jedenfalls hat die Ausbildung der Flexionssysteme lange Zeit erfordert. In welcher Folge die einzelnen Formen ins Leben traten, was die Suffixe ursprünglich bedeuteten, wie sie sich allmählich über den Wortschatz verbreiteten und gegen einander und gegen die suffixlose Stammform abgrenzten, ist nicht sicher zu erkennen. An Versuchen, in diese fernen Zeiten der idg. Ursprache vorzudringen, fehlt es nicht. Hier sind sie nicht zu erörtern und es mag genügen, auf die Bemerkungen Hirts (IF. 17, 38—64) zu verweisen.

3. Die Kasussuffixe waren es nicht allein, wodurch sich im Idg. die Deklinationsformen unterschieden. Oft kamen Akzent und Ablaut dazu, und durch sie konnten selbst Formen, die eines Suffixes entbehrten, wie der Vokativ Singularis, ein charakteristisches Gepräge empfangen. Aber in den germanischen Sprachen sind die Akzentverschiedenheiten aufgehoben, und der Ablaut hat in der Deklination nicht so weite Geltung gewonnen wie in der Konjugation. Während bei einem Teil der Verba der Ablaut der Wurzelsilbe zu einer wesentlichen Stütze des Formensystems geworden ist, lassen beim Nomen nur die den Kasussuffixen zunächst vorangehenden Elemente die Mannigfaltigkeit des Ablauts noch deutlich wahrnehmen: die Themavokale der o-, i-, u-Stämme und die letzten Silben der n- und r-Stämme; vgl. g. *dagi-s: daga-m; gastei-s: gasti-ns; suniw-ê: sunu-ns; hanin-s: hanan-s; fadar: fadr-s.* Im übrigen ist der Ablaut und ebenso die durch den Akzent bewirkte Verschiedenheit der Konsonanten (der grammatische Wechsel I § 23) durch Formenausgleich beseitigt. Nur Doppelformen weisen zuweilen auf die ältere Mannigfaltigkeit hin (I § 171, 3. § 299). Die Unterscheidung der Flexionsformen beruht schon im Gotischen beim Nomen fast nur auf den Endungen.

Anm. 1. Auf verschiedenen Stammformen, ja selbst auf verschiedenen Wurzeln beruhen zum Teil die Formen, die im Pronomen zu einem Flexionssystem verbunden sind (§ 197. 200 f.). Das einzige got. Substantivum, dessen betonte Stammsilbe verschiedene Formen zeigt, ist das Neutrum *fôn*, G. *funins*.

Anm. 2. Auch von den Änderungen, welche jüngere Lautgesetze in den betonten Stammsilben der Nomina hervorriefen, ist nur der Umlaut als Mittel der Pluralbezeichnung zu dauernder Geltung gekommen, nicht die durch *j* bewirkte Konsonantverdopplung und nicht die sogenannte Brechung. Verschiedenheiten wie ahd. *got*, Pl. *gutir*; *fihu*, G. *fëhes*; *gewi*, G. *gouwes* sind wieder ausgeglichen.

4. Durch die Mannigfaltigkeit der Vokale, die sich in den letzten Silben der Stämme vorzugsweise durch den Ablaut, in manchen Formen auch durch die Verschmelzung des Themavokales mit dem Kasussuffix ergaben (z. B. im N. Pl. der o-Stämme idg. *-ōs*$<$*o*$+$*es*, im D. Sg. der ā-Stämme idg.

-āi<ā+ai), stehen die Endsilben als wandelbarer Bestandteil des Wortes dem vorangehenden unveränderlichen Teile gegenüber. Nicht bloss das Kasussuffix, sondern der Stammausgang + Kasussuffix erscheinen als Mittel der Flexion, und so bezeichnet man denn bei den vokalischen und bei den n-Stämmen (nicht bei den r-Stämmen) beide zusammen als Flexionsendungen. In *dag-i-s*, *dag-a-m*, *sun-iw-ê*, *sun-u-ns*, *han-in-s* sind *s*, *m*, *ê*, *ns*, *s* die Kasussuffixe, dagegen *-is*, *-am*, *-iwê*, *-uns*, *-ins* die Flexionsendungen. Formen, die mit demselben Kasussuffix gebildet sind, können je nach der Beschaffenheit des Stammes doch verschiedene Flexionsendungen haben; z. B. die Nominative *dag-ôs*, *gast-eis*, *sun-jus*, *han-ans*, die alle mit demselben Nominativsuffix *-es* gebildet sind.

5. Die Einteilung der Deklination beruht teils auf der Verschiedenheit der Kasussuffixe, teils auf den Unterschieden, welche die Stammbildung in den Flexionsendungen hervorruft. Auf den Suffixen beruht die Einteilung in nominale und pronominale Deklination, auf den Stämmen die Einteilung in vokalische und konsonantische. Die nominale Deklination ist im Germanischen nur beim Substantivum rein erhalten, das Adjektivum nimmt sowohl an der nominalen wie an der pronominalen Deklination teil.

Substantiva.

157. (System der Flexionsformen.) 1. Das idg. Deklinationssystem ist nicht bei allen Wörtern gleich reich entfaltet, reicher im Maskulinum und Femininum als im Neutrum, und reicher im Singular als im Plural und Dual. Die grösste Mannigfaltigkeit hat es im Singular der männlichen o-Stämme erreicht. Bei ihnen unterschied die idg. Ursprache acht Kasus: Nom., Akk., Gen., Dat., Lok., Instr., Abl., Vok. Bei den übrigen Stämmen wurden Gen. und Abl. mit demselben Suffix gebildet. Im Plural hatten Dat. u. Abl., Nom. und Vok. bei allen Stämmen dieselbe Form; noch weniger war der Dual ausgebildet. Beim Neutrum fehlt sogar der Unterschied zwischen Nom. und Akk.

2. In den germanischen Sprachen hat das alte Formensystem manche Verluste und Verschiebungen, nirgends eine Erweiterung erfahren. Nur zwei Numeri sind übrig geblieben, Singular und Plural, und sechs Kasus. Der Ablativ ist nur in der erstarrten Form von Adverbien erhalten (II § 440). Auch der alte Dativ ist bei den meisten Stämmen verloren; die Formen, die wir als Dative bezeichnen, beruhen meist auf dem Lokativ oder Instrumental, die die Funktion des Dativs übernommen haben. Als selbständiger Kasus kommt der Lokativ im Germanischen nicht vor, der Instrumental nur noch auf beschränktem Gebiet; dem got. Substantivum fehlt er schon ganz. In voller Geltung und regelmässiger Lautentwickelung haben sich von den alten Kasus obliqui also nur der Akk. und Gen. erhalten.

Anm. Eine Dualform hat sich vielleicht in g. *twa þûsundja* (Neh. 7, 19) erhalten. Gemeinhin sieht man darin einen N. Pl. Neutr.; aber *þûsundi* ist im Got. Fem. und bildet den Pl. *þûsundjôs* (Streitb. g. Gr. § 194. A. 6). Auch in einigen anderen Worten hat man alte Dualbildungen zu erkennen geglaubt, z. B. in ae. *nosu* Nase. Doch wird sich diese Annahme gegenüber den Ausführungen Osthoffs (IF. 20, 188 ff.) kaum aufrecht halten lassen.

158. (Die Kasussuffixe des Singulars.)[1] 1. Von den beiden Elementen, aus denen die Flexionen zu bestehen pflegen, können die Stammausgänge, auf deren Verschiedenheit die Einteilung der Deklination beruht, nur bei den einzelnen Deklinationen behandelt werden. Hingegen erheischen die Suffixe die zum grössten Teil allen oder mehreren Deklinationen gemeinsam sind, eine zusammenfassende Betrachtung.

2. Der Nominativ wurde teils ohne Suffix gebildet, teils auf *-s*; bei den neutralen *o*-Stämmen wie der Akk. auf *-m*. — Das auslautende *s* hat sich im Got. behauptet und steht nach alter Weise im Nom. der männlichen o-Stämme, sowie der männlichen und weiblichen i- und u-Stämme: *dags, gasts, ansts, sunus, handus*. Nur nach *s*, (*ss, z*) und nach *r* mit vorangehendem kurzen Vokal fehlt es; z. B. *drus* (Gen. *drus-is*)

1) Vgl. die Tabellen bei Brgm. 2, 756 f. Streitb. § 171. Bethge § 312 ff.

der Fall, *baur* Sohn, *wair* Mann; dagegen *hôrs* Hurer. *akrs* Acker, doch auch *stiur* Stier. Die Erklärung dieser eigentümlichen Erscheinung, die sich auch bei den Adjektiven zeigt, ist unsicher; vgl. Streitb. g. Gr. § 115 A., Braune § 78 A. 2 und die dort angegebene Literatur. — Ohne Suffix gebildet wurden die neutralen i- und u-Stämme, die ā-Stämme und von den konsonantischen die, welche auf *r* und *n* ausgehen; z. B. *faihu*, *giba*, *fadar*, *hana*; (*hana* < *hanō*^{n} mit Verlust des stammhaften auslautenden *n*, I § 149). Die übrigen konsonantischen Stämme haben im Gotischen *s* im Nom., z. B. *reiks* Herrscher, *baurgs* Burg. Doch müssen von denen, die auf einen Dental ausgehen, einige den Nom. ohne *s* gebildet haben. Daraus erklärt sich im ahd. *nëro* (vgl. den Stamm l. *nepōt-*) der Verlust des Dentals und der Übertritt des Wortes in die schwache Deklination. Ebenso vermutlich g. *mêna*, ahd. *māno* Mond, neben g. *mênôþs*, ahd. *mânôt* Monat. *mêna* ist alter Nominativ, *mênôþs* aus den Kas. obl. neu gewonnen. Aus den Kas. obl. stammt auch das *d* des Part. Präs. z. B. *nasjands*. Brgm. 2, 536. — Den Unterschied zwischen Nominativbildung mit *s* und ohne *s* hat also das Gotische im ganzen ziemlich gut bewahrt, das Ahd. dagegen, das wie die westgermanischen Sprachen überhaupt das ausl. *s* hat fallen lassen, hat ihn verloren.

Das *m* der neutralen o-Stämme ging bereits im Urgerm. in *n* über und fiel dann ab; z. B. l. *jugum*, gr. ζυγόν, g. *juk*, ahd. *joh*.

3. Der Genitiv wurde im Idg. bei den o-Stämmen auf *-so* oder *-sio*, bei den übrigen auf *-es*, *-os*, *-s* gebildet. *-sio* (gr. ἵπποιο < ἵπποσιο) ist im Germ. nicht nachweisbar; die Formen auf *-so* mussten den ausl. Vokal verlieren. Im Gotischen ergab sich dadurch für alle Genitive die Endung *-s*, im Hd. dagegen, wo ursprünglich ausl. *s* schwand, gedecktes aber sich behauptete, blieb der Unterschied bewahrt; vgl. einerseits g. *dagis*: ahd. *tages*, g. *waurdis*: ahd. *wortes*, anderseits g. *gibôs*: ahd. *gëba*, g. *austais*: ahd. *ensti*, g. *sunaus*: ahd. *sunô*, g. *hanins*: ahd. *hanen*, g. *fadrs*: ahd. *fater*.

4. Der Dativ der vokalischen Stämme setzt teils Formen voraus, die kein Kasussuffix hatten, teils Formen, in denen es mit dem Themavokal verschmolzen war. Über diese Formen

ist bei den einzelnen Deklinationen zu handeln. — Der Dativ der konsonantischen Stämme setzt als Endung das Lokativsuffix *-i* voraus, das sowohl im Got. als im Hd. dem Auslautgesetz zum Opfer gefallen ist: g. *hanin*, ahd. *hanen*; g. *fadr*, ahd. *fater*; g. *baurg*, ahd. *burg*.

5. Die Endung des Akkusativs war bei allen männlichen und weiblichen Stämmen *-m*, oder, wenn der Stamm konsonantisch auslautete, *-m̥*. Im Neutrum hatte er dieselbe Form, wie der Nom., ging also bei den o-Stämmen gleichfalls auf *m* aus und war suffixlos bei den übrigen. *m* wurde durch die Auslautgesetze überall beseitigt: also *dag*, *giba*, *gast*, *anst*, *sunu*, *handu* etc. Für *-m̥* sollte man *u* erwarten, doch zeigt sich dies *u* im Got. und Hd. nur bei solchen Wörtern, die überhaupt in die *u*-Deklination übergetreten sind, z. B. got. *fôtu* Fuss.

6. Über den Instrumental, der sich als selbständiger Kasus im got. Substantivum gar nicht, im Ahd. nur bei o- (und i-)Stämmen zeigt s. § 160, vgl. auch § 159 Anm.

7. Dem Vokativ kommt ein Kasussuffix nicht zu. Wie beim Verbum der unflektierte Stamm als 2 Sg. Imp. fungiert, so beim Nomen als Vokativ. Eine eigentümliche, vom Nominativ unterschiedene Form zeigt der Vokativ nur noch im Gotischen bei den Substantiven, die den Nom. auf *-s* haben; vgl. *skalks* : *skalk*, *sunus* : *sunu*, *frijônds* : *frijônd*. Im Adjektivum wird der Vokativ schon im Gotischen durch den Nominativ vertreten; im Ahd. fallen die beiden Kasus überall zusammen.

159. (Kasus des Plurals.) 1. Im Nominativ der Maskulina und Feminina war die ursprüngliche Endung *-es*, deren Vokal bei den o- und ā-Stämmen schon im Idg. mit dem Themavokal kontrahiert war. Der Konsonant ist im Gotischen erhalten, im Hd. nach westgermanischem Auslautgesetz geschwunden; vgl. g. *dagôs* : ahd. *taga*, *gibôs* : *gëbâ*, *gasteis* : *gesti*, *hanans* : *hanon*, *frijônds* : *friunt*. — Über eine erweiterte Endung, idg. *-ôs-es* (ai. *-āsas*) s. § 160 A. 3.

2. Im Neutrum gilt als Nom. und Akk. Pl. eine Form, die eigentlich ein (weibliches) Kollektivum ist. Von den

Stämmen unterschieden sich diese Kollektiva im allgemeinen durch die Dehnung des letzten Vokales; zu den o-Stämmen aber wurden sie wie die zu ihnen gehörigen Feminina auf idg. *-ā*, >germ. *-ô*, >g. *-a* gebildet: z. B. zu idg. *jugó-m*, g. *juk* ein kollektives idg. *jugā*, g. *juka*. Diese Endung ist dann auf alle übrigen Stämme übertragen, so dass der Plural der n-Stämme im Got. auf *-ôn-a* ausgeht (*hairtôna*), der der s-Stämme auf *-iz-a* oder *-s-a* (*hatiza*, *ahsa*).

3. Im Genitiv ist die gemeingültige Endung idg. *-ôm*. Sie entstand vermutlich bei den o-Stämmen, und zwar dadurch, dass das Kasussuffix (Vokal +*m*) mit dem Themavokal verschmolz. Von den o-Stämmen ist sie dann auf die übrigen übertragen. Dem idg. *ōm* entspricht nach dem Verlust des auslautenden Nasals germ. *ô*, und diese Endung ist in den meisten Genitiven der germanischen Sprachen zu erkennen. Nur im Gotischen ist *-ô* merkwürdigerweise auf Feminina beschränkt, auf die ā- und die weiblichen n-Stämme: *gibô*, *tuggônô*, *manageinô*; alle anderen gehen auf *-ê* aus: *dagê* : ahd. *tago*; *gastê* : *gesteo*; *suniwê* : *suneo*; *hananê* : *hanôno*; *fadrê* : *fatero*. Ein idg. *-ēm*, dem die Endung entsprechen würde, ist sonst nirgend nachzuweisen; wie das Gotische zu der eigentümlichen Bildung gekommen ist, unsicher; vgl. Streitberg S. 185. — Neben *-ô* findet sich eine erweiterte Genitivendung *-nô* < *nōm*, die schon im Idg. vermutlich bei weiblichen ā-, ī-, ū-Stämmen galt. In den westgermanischen Sprachen erscheint sie bei den ā-Stämmen, teils ausschliesslich, teils neben den kürzeren Formen, ahd. *gëbôno* : g. *gibô*; vgl. § 162.

4. Von dem idg. Dat.-Abl. (ai. *-bhyas*, l. *-bus*) ist in den germ. Sprachen keine sichere Spur erhalten. Der Dativ entspricht dem idg. Instrumental auf *-mis*. Das *i* ist früh unterdrückt, dann Assimilation und Vereinfachung des ausl. Konsonanten eingetreten, so dass sich *m* als Endung ergab. — *-ms* begegnet noch auf lateinischen Inschriften: *Aflims* (= l. matronis Afliabus), *Vatrims* (= l. Vatviabus); Much ZfdA. 35, 315 f.; *-mr* < *mz* nach betontem Vokal in an. *tveimr* duobus, *þrimr* tribus. Im Got. und Ahd. ist es überall verschwunden: g. *dagam*, *gibôm*, *gastim* etc.

Anm. Dem Instr. Pl. auf *-mis* stand ein Instr. Sg. auf *-mi* zur Seite. Spuren dieser Form hat man in einigen adverbialen Kasus vermutet, die pluralischer Auffassung widerstreben: an. *at hǫfdum*, ae. *at heafdum*, ahd. *zi houbiton*, zu Häupten; ae. *meolcum*, afrs. *melocon* mit Milch und einige andere. Doch nach den Ausführungen Osthoffs (IF. 20, 163 f.) wird sich diese Auffassung nicht länger halten lassen. Der Plural *zu Häupten* erklärt sich durch den Gegensatz *zu Füssen* (vgl. *nahtam* § 173), in *meolcum* ist ein wirklicher Plural anzuerkennen.

5. Der Akkusativ ist im Neutrum dem Nominativ gleich. Für Masculinum und Femininum war die ursprüngliche Endung *-ns* oder, nach konsonantischem Stamm, *-ǭs*, nach dem langen Vokal der ā-Stämme aber *-s* (*ās* < *āns*? J. Schmidt KZ. 28, 337 f. Brgm. 2, 672). Dem entsprechend heisst es im Gotischen *dagans*, *gastins*, *anstins*, *sununs*, *handuns*, aber *gibôs*. Für *-ǭs* sollte man germ. *-uns* erwarten, doch findet sich diese Endung fast nur bei Wörtern, die zur u-Deklination übergetreten sind, z. B. *fôtuns*, *tunþuns*, und bei den Verwandtschaftsnamen auf *r*, z. B. *brôþruns*. Bei den übrigen hat der Akk. die Form des Nom.: *hanans*, *nasjands*, *baurgs*; (über *auhsunns* s. § 168). Im Ahd. findet sich von der Endung *-ns* keine Spur mehr; überall gilt für beide Kasus dieselbe Form.

6. Als Vokativ Pluralis fungiert von Anfang an der Nominativ.

Die vokalische Deklination.

160. (Vorbemerkung.) Nach dem Themavokal der Substantiva unterscheidet man im Germanischen vier Hauptdeklinationen: a-, ô-, i- und u-Deklination. Die a-Deklination beruht auf der Flexion der idg. o-Stämme; die ô Deklination auf der der ā-Stämme, die i- und u-Deklination auf der der i- und u-Stämme. Als fünfte könnte man die ī-Deklination bezeichnen (§ 164); die ū-Stämme haben im Germanischen keine eigentümliche Deklination ergeben. — Die Deklination der i-Stämme hat sich je nach dem Geschlecht in zwei Formensysteme gespalten. In der a- und ô-Deklination ergaben sich Abarten, wenn dem Themavokal ein *i̯* oder ein *u̯* voranging. Jedoch sind in der folgenden Darstellung nur die Stämme

mit *i* berücksichtigt, für die andern genügt es auf I § 121 f. zu verweisen.

Die a-Deklination (o-Stämme).

1. Der a-Deklination folgen zahlreiche Maskulina und Neutra. Die Endungen setzen teils den einfachen Themavokal auf erster oder zweiter Hochstufe (idg. *e/o*) voraus, teils gedehntes *ō*, teils überlanges mit schleifender Betonung *ō̃*.

Sg.	Mask.	Neutr.	Mask.	Neutr.
N.	g. *dag-s*	*waurd*	ahd. *tag*	*wort*
G.	*-is*		*-es*	
D.	*-a*		*-e*	
A.	—		—	
V.	—		—	
I.	fehlt		*-u*	
Pl.				
N.	*-ôs*	*-a*	*-a*	—
G.	*-ê*		*-o*	
D.	*-am*		*-um, -om*	
A.	*-ans*	*-a*	*-a*	—

2. In den meisten Formen zeigen die beiden Sprachen übereinstimmende Bildung. Der kurze Vokal in ursprünglich letzter Silbe ist, wo er im absoluten Auslaut oder vor *s* stand, überall geschwunden, lautgesetzlich vielleicht nur nach langer Stammsilbe (I § 256): im N. Sg. M. (urspr. Endung *-os*) g. *dags*, ahd. *tag*; A. Sg. (*-om*) g. *dag*, ahd. *tag*; N. und A. Sg Neutr. (*-om*) g. *waurd*, ahd. *wort*; V. Sg. (*-e*) g. *dag*, ahd. *tag*. Erhalten ist er vor *-ns* im A. Pl. M. (*-ons*) g. *dagans*, ahd. *taga*, und wo er ursprünglich in vorletzter Silbe stand, im G. Sg. (*-eso*) g. *dagis*, ahd. *tages* und im D. Pl. (*-omis*) g. *dagam*, ahd. *tagum*. — Auf einen urspr. langen Vokal (idg. *ā*, germ. *ō*) ging der N. A. Pl. Neutr. aus; im Got. ist er regelrecht zu *a* verkürzt, im Hd. überall aufgegeben, nachdem er vorher zu *u* geworden war (vgl. 1 Sg. *gibu*, N. Pl. *kunniu* § 161): g. *waurda*, ahd. *wort*.

3. In anderen Kasus weisen die beiden Sprachen auf

verschiedene Grundformen. Im N. Pl. zeigt g. *dagôs* die ursprüngliche Endung, idg. *ōs*, in regelmässiger Entwickelung; in dem kurzen *a* von ahd. *taga* sieht man eine Formübertragung aus dem Akk. (vgl. § 162, 2). — Im G. Pl. zeigt umgekehrt ahd. *tago* die der gemein idg. Endung *-ōm* entsprechende Bildung, g. *dagê* ist eine allein stehende nicht sicher erklärte Form (§ 159, 3). — Auf verschiedenen Kasus beruht der Dat. Sg. beider Sprachen. Ahd. *tage* ist auf älteres *dagai* zurückzuführen, eine Form, in der der echte Dativ (idg. *-ōi*) und der Lokativ (idg. *-oi*) zusammenfallen mussten; g. *daga* dagegen ist ein Instrumental wie ahd. *tagu*. Dieser Kasus konnte ursprünglich auf *-ē* oder *-ō* gebildet werden. Auf *-ō* beruht ahd. *tagu*; g. *daga* lässt sich sowohl auf *-ō* als auf *-ē* zurückführen; für *-ē* spricht der Instr. der Pronomina *þê*, *hwê*, sowie der Dat. *hwammê-h*, *ainummê-hun*.

Anm. 1. Da idg. *ā* und *ō* in germ. *ō* zusammenfallen, sollten im Hd. der Instr. und der N. A. Pl. Neutr. dieselbe Form haben, je nach der Quantität der Stammsilbe auf *-u* ausgehen oder die Endung entbehren. Durch Ausgleich ist im Instr. jene, im Neutr. diese Form zu allgemeiner Geltung gekommen. Regelmässige Instrumentalformen ohne Endung zeigen im Ahd. vielleicht die lokativisch gebrauchten Dative *dorf* und *hûs* (Br. § 193 A. 7); s. Kluge Grdr. 1 [2] 454. Janko IF. Anz. 15, 252. Einen Lokativ auf *-ē* nimmt Walde an; vgl. IF. Anz. 17, 64; Analogiebildung nach *burg* van Helten PBb. 28, 542.

Anm. 2. Idg. *o* erscheint im got. D. Pl. wie auch sonst als *a*, im Hd. gilt vor dem labialen Nasal ein dunklerer Laut. In der ältesten Zeit geht der Kasus gewöhnlich auf *-um*, seltener auf *-om* aus; dann ist *-un* besonders in oberdeutschen, *-on* in fränkischen Denkmälern üblich, bei N. ist die Endung bereits zu *-en* geworden (Br. § 193 A. 6); vgl. ein ähnliches Verhältnis bei den n-Stämmen (§ 167, 5).

Anm. 3. Im As. und Ae. geht der N. Pl. M. auf *-os* oder *-as* aus; so auch im Hildebr. v. 6 *helidos ubar hringa*. Da ein ursprünglich ausl. *s* im Westgermanischen abfällt, führt man diese Endungen auf eine im Ai. erhaltene, erweiterte Form *-ōs-es* zurück. Auf ihr könnte auch g. *-ôs* beruhen. Bethge S. 543. IF. Anz. 15, 268.

Anm. 4. Im G. und D. Sg. erscheinen im Ahd. auch *-as* und *-a*, oft im Bairischen, sonst in der älteren Zeit nur 'sehr vereinzelt' (Br. § 193 A. 1). Im Gen. kann die Verschiedenheit auf altem Ablaut beruhen, im Dat. die offene Aussprache des aus *ai* kontra-

hierten *e*-Lautes bekunden; vgl. das Schwanken zwischen *e* und *a* in den sw. V. 3.

Anm. 5. Zu *g. aiws* wird der A. Pl. *aiwins*, zu *wêgs* der D. Pl. *wêgim* gebildet, Formen, die vielleicht nicht von i-, sondern zu i̯o-Stämmen gebildet sind; vgl. *andins* § 161 A. 1.

Anm. 6. Über *-an* im A. Sg. der ahd. Namen s. § 194, 2.

161. (Die i̯-oStämme.) 1. Die i̯o-Stämme, besonders die kurzsilbigen, zeigen im Gotischen fast ganz dieselben Flexionsendungen wie die o-Stämme, nur vermehrt durch *j*. Wo dort die Endungen *-is*, *-a*, *-ôs*, *-ê*, *-am* gelten, erscheinen hier *-jis*, *-ja*, *-jôs*, *-jê*, *-jam*; wo dort durch die Auslautgesetze der Themavokal beseitigt ist, gelten hier regelmässig Formen auf *-i*. Nicht genau entsprechende Bildungen begegnen nur im Nominativ der Maskulina und im Genitiv. Nach der Analogie der übrigen Kasus sollte man im Nom. die Endung *-is*, im Gen. *-jis* erwarten. Aber *-is* begegnet nirgends, *-jis* nicht bei allen Wörtern. Im Nom. haben die einsilbigen kurzen Stämme die Endung *-jis*, z. B. *harjis* Heer, die lang- und mehrsilbigen *-eis*, z. B. *hairdeis* Hirt, *bôkareis* Schriftgelehrter. Im Genitiv gilt beim Maskulinum dieselbe Unterscheidung, die Neutra pflegen auch nach lang- und mehrsilbigem Stamm *-jis* zu haben; z. B. *kunjis* des Geschlechtes, *andbahtjis* od. *-eis* des Amtes.

2. Der Unterschied in der Bildung dieser Kasus ist darin begründet, dass, wie Sievers (PBb. 5, 129 f.) gezeigt hat, das Suffix von jeher einsilbig und zweisilbig gebraucht wurde, einsilbig (*i̯e*/*i̯o*) nach einsilbigem kurzem Stamm, zweisilbig (*ii̯e*/*ii̯o*) nach lang- und mehrsilbigem. Im Nom. des langsilbigen *hairdeis* wurde *-ii̯os* durch den Schwund des letzten Vokales zu *-īs*; im Gen. ergab sich dieselbe Endung aus *-ii̯eso*; *o* musste abfallen, *-ii̯es* (g. *-ii̯is*) wurde, gerade wie in der 2. und 3. Sg. der sw. V. 1 (§ 40, 4) zu *-eis* kontrahiert, nachdem *i̯* zwischen den unbetonten Silben geschwunden war. Doch drang diese Kontraktion nur im Mask. durch, wo sie in dem gleichlautenden Nom. eine Stütze fand; im Neutrum gilt nach der Analogie der übrigen Kasus im allgemeinen *-jis*. Bei den kurzsilbigen entstand im Gen. aus *-i̯eso* regelrecht *-jis*. Im

Nom. konnte aus *-i̯os* nur *-is* entstehen; *-jis* beruht wie im Gen. der Neutra auf der Analogie der übrigen Kasus oder auch, nach dem Muster der langsilbigen, auf einem Ausgleich von Nom. und Gen.

3. Von diesen drei Formen abgesehen lässt die Flexion der i̯o-Stämme den Unterschied zwischen ein- und zweisilbigem Suffix nicht mehr wahrnehmen. Im D. Sg. z. B. konnte *-ja* ebenso wohl aus *-i̯ē* wie aus *-ii̯ē* entstehen, aus *-ii̯ē* durch Schwund des *i̯*, der dann den Übergang von *i* in *j* zur Folge hatte. Ebenso im G. und D. Pl. Auch das kurze *i* im N. und A. Neutr. und im A. und V. Mask. lässt sich auf zweisilbiges *-ii̯on*, *-ii̯e* zurückführen. Durch Schwund des letzten Vokales in den dreisilbigen Wörtern entstand zunächst *-ī* und *-in*, dann durch Verkürzung des Vokales im absoluten Auslaut *-i*. Walde S. 136—140. 162. IF. Anz. 15, 254. 259. 270. 17, 61. 73. Warum im Imperativ der sw. V. 1 *-ei̯e* oder *-ii̯e* zu *ei*, im Vokativ der Substantiva *-ii̯e* zu *i* geworden ist, ist allerdings unklar (vgl. S. 75 A.).

4. Im Ahd. weichen die io-Stämme gerade in den ältesten Denkmälern ziemlich stark von den o-Stämmen ab.

	Sg. Mask.		Neutr.
N.	*hirt-i*		*kunn-i*
G.		*-es*	
D.		*-e*	
A.		*-i*	
I.		*-iu*	
Pl.			
N.	*-e*		*-i, -iu*
G.		*-eo*	
D.		*-im, -um*	
A.	*-e*		*-i, iu.*

Ein Unterschied zwischen langen und kurzen Stämmen tritt nicht mehr hervor. Wie schon im Gotischen im absoluten Auslaut *ī* zu *i* geworden ist, so musste im Hd. auch der N. Sg. nach Verlust des ausl. *s* Verkürzung des Vokals erfahren: g. *hairdeis*, ahd. *hirti*. Im Genitiv setzt die gotische Endung *-eis* < *-i̯es* den got. Übergang von *e* zu *i* voraus; im Hd.

konnte aus *-iies* nur *-*ies*, *-es* werden: g. *hairdeis*, ahd. *hirtes*.

5. Um die Abweichungen zwischen der ahd. Flexion der o- und io-Stämme richtig zu beurteilen, ist zunächst zu beachten, dass *i* ein schwacher Konsonant ist, der im Inlaut nach Konsonanten früh schwindet. Nur vor den tiefen Vokalen *o* und *u* im G. Pl. und Instr. Sg. erscheint er noch öfters als *e* oder *i*, selten vor dem *e* des D. Sg. (urspr. *ai*), nie vor dem geschlossenen *e* im G. Sg. und nie im N. und A. Pl. Mask., deren ursprüngliche Endung *-a* unter dem Einfluss des *i* zu geschlossenem *-e* geworden war.

6. Eine Abweichung anderer Art zeigt das Neutrum im N. und A. Pl. Während die o-Stämme die Endung (germ. *o*, g. *a*) haben fallen lassen, gehen die io-Stämme im Ostfränkischen des Tatian öfter auf *-iu* oder *-u* als auf *-i* aus, also *cunniu*, *cunnu* neben *cunni* (Br. § 198 A. 5); vgl. *chindilin* in der Anm. 2. Nur nach dem schwächsten Laut war das Gewicht der Endung stark genug, um sich behaupten zu können: vgl. Walde, Auslautgesetze S. 76 Anm.

7. Am merkwürdigsten ist die Endung *-im* im D. Pl., statt deren man *-ium* erwarten sollte. Man wird nicht umhin können, in dieser Form eine alte Bildung mit tiefstufigem Suffix anzuerkennen (vgl. Bethge § 302 S. 521). Streitberg (§ 173) möchte in ihr eine analogische Neubildung sehen. Im Neutrum dessen N. und A. auf *-i* ende, sei sie geschaffen und von dort in das Mask. gedrungen. Aber dass analogische Neubildung eine Form beseitigt habe, in der o- und io-Stämme übereinstimmten, ist um so unwahrscheinlicher, als die spätere Entwickelung zeigt, wie die Flexion der o-Stämme die den io-Stämmen zukommende Form zerstört. — Bereits im 9. Jh. tritt im N. und A. Pl. *a* an die Stelle des älteren *e*, und ebenso wird im D. Pl. *-im* durch *-um*, *-un*, *-on* verdrängt, und zwar früher im Oberdeutschen als im Fränkischen und, wie sich aus dem Verhältnis zu den anderen Kasus des Plurals begreifen lässt, früher im Mask. als im Neutr. (Br. § 198 A. 4). Denn während im Mask. der N. und A. Pl. dem Einfluss der o-Stämme unterliegen (*hirta* wie *taga*), behaupten die neutralen io-Stämme eigentümliche Formen (*kunni* od. *kunniu* neben *wort*).

Anm. 1. Wenn im D. Pl. die schwache Stammform auf *i* anzuerkennen ist, so wird sie auch sonst in der Flexion der io-Stämme verwandt sein, obschon sie nur im D. Pl. deutlich wahrnehmbar ist. Namentlich lässt sich der G. Pl. auf *-i-o* so auffassen, bei den kurzsilbigen auch der N. und A. auf *-i*. — Ferner ist zu beachten, dass solche io-Stämme in vielen Kasus mit den i-Stämmen zusammenfallen mussten: N. Sg. *-is*, A. *-im*, G. Pl. *-io*, D. *-im*, A. *-ins*, so dass Übergänge kaum ausbleiben konnten. Eine deutliche Spur in g. *andeis* Ende, A. Pl. *andins* Röm. 10, 18; vgl. auch § 160 A. 5.

8. Konsonantverdoppelung sollten die io-Stämme eigentlich nur in den Kasus haben, in denen *j* auf die Stammsilbe folgte. Man sollte also einen ähnlichen Wechsel erwarten, wie in den sw. V. 1: *kuni, kunnes, kunne, kuni*. Aber bei den Substantiven ist im allgemeinen die Verdoppelung durchgeführt und wird in der späteren Zeit festgehalten, selbst bei stimmhaften und schwachen Konsonanten (I § 139). Deutliche Spuren der regelmässigen Entwickelung zeigen namentlich die Wörter auf *-âri* in der Benediktinerregel: G. Sg. *suanârres*, D. *suanârre*; Pl. N. A. *suannârre, -ârra*, G. *suanârro*; aber N. A. Sg, *suanâri*, D. Pl. *suanârum* (Br. § 200 A. 2). Dieser Dativ ist besonders bemerkenswert; er zeigt, dass die Endung *-im* älter ist als *-um*; denn wenn *-um* hier von Anfang an gegolten hätte, müsste auch der Dativ Verdoppelung zeigen. — Auf alten Wechsel lässt auch die Flexion der Neutra auf *-aui* schliessen, deren Stamm bald auf *euu* bald auf *ouu* ausgeht; letztere Form beruht auf der durch *j* hervorgerufenen Dehnung. Das regelmässige Paradigma wäre *gewi, gouwes, gouwe, gewi* (I § 125 A.).

Anm. 2. Besondere Erwähnung verlangen einige ahd. Neutra, in denen Formen auf *i* neben solchen auf *în* stehen: *eimberi* Eimer, *magati* Mägdlein, *fingiri* Ring, *fugili* Vöglein, vielleicht auch *fuli* Füllen und namentlich die Deminutiva auf *-ilî(n)*. Im Fränkischen erscheinen diese als Ableitungen mit dem Suffix *-îno-* (II § 245) und werden wie gewöhnliche o-Stämme flektiert: Sg. *kindilîn, -ilînes, -ilîne*, Pl. *kindilîn, -ilîno, -ilînum*. Im Oberdeutschen gelten entsprechende Formen nur im G. und D. Sg. und Pl.; der N. und A. lauten in der Regel im Sg. *chindilî*, im Pl. *chindilî* oder (alem.) *chindiliu*. Die Formen auf *-î, -iu* können nur Formen von io-Stämmen sein. Denn ein Lautgesetz, nach dem oberd. *-în* zu *-î* geworden wäre, ist schwerlich anzuerkennen (§ 164 A. 3) und der Zusammenhang der Wörter auf *-lî(n)* mit den io-Stämmen um so

weniger zu bezweifeln, als sie wie diese ursprünglich auch in kollektivem Sinne gebraucht werden konnten: nemus *holz*, nemora *holzilîn*; silva *walth*, silvae *walthlîn* (AfdA. 29, 176). Wenn neben den Formen auf *-î*, *iu* im G. und D. solche auf *-înes*, *-îne*, *-îno*, *înum*, gelten, so müssen entweder Formen verschiedener Stämme (*-jo* und *-îno*) zu einem Flexionssystem verbunden sein, oder die Genitive und Dative sind durch Einschiebung von *n* aus den Formen der o-Stämme entstanden. Dass o-Stämme einer solchen Erweiterung zugänglich waren, zeigt das Neutrum *andi* Stirn, von dem im Is. der D. Sg. *andine*, der D. Pl. *andinum* erscheint (Br. § 196 A 3). Weitere Verbreitung hat sie bei den Fem. auf *-î* gefunden (§ 164, 2f.).

Die ô-Deklination (ā-Stämme).

162. 1. Der ô-Deklination folgen die ā-Stämme, lauter Feminina. Allen Endungen kam langer Vokal zu, z. T. mit schleifender Betonung.

Sg.			
	N. g.	*gib-a*	ahd. *gëb-a*
	G.	*-ôs*	*-a*
	D.	*-ai*	*-u*
	A.	*-a*	*-a*
Pl.	N.	*-ôs*	*-â*
	G.	*-ô*	*-ôno*
	D.	*-ôm*	*-ôm*
	A.	*-ôs*	*-â*

Der N. Sg. ging ohne Suffix auf *-ā*, germ. *-ō* aus. Daraus regelrecht g. *-a* : *giba*. Im Ahd. sollte man je nach der Quantität der Stammsilbe *u* oder Schwund des Vokals erwarten: aber die echte Nominativform ist unter dem Einfluss des Akkusativs nicht zu dauernder Geltung gekommen. Endungslose Formen begegnen nur vereinzelt, einmal im Is. *chimeinidh* Gemeinschaft, einigemal Substantiva auf *-ung* für *-unga*. Formen auf *-u*, die sich im Ae. behaupten, hat das Ahd. nur in der pronominalen Deklination bewahrt (*diu*, *blintiu* § 200, 4). Zweifelhaft, oder wenigstens angezweifelt und bestritten ist *maneghiu* (Is. 15, 21; s. PBb. 9, 320). — Im A. Sg. war idg. *-ām*, germ. *-ō*^{n} die Endung, daraus g. ahd. *-a*: *giba*, *gëba*. Im Got. sind N.

und A. durch Lautentwickelung, im Hd. durch Formübertragung zusammengefallen.

2. Der G. Sg. ging auf *-ās* aus, wonach im Got. *-ôs*, im Ahd. *-â* zu erwarten wäre, also g. *gibôs*, ahd. *gëbâ*. Doch ist im Ahd. die Länge des *â* nicht bezeugt, da bei Notker der Gen. schon die Form des Dat. *gëbo* angenommen hat (Anm. 3). — Auf dieselbe Endung *-ās* lassen sich N. und A. Pl. g. *gibôs*, ahd. *gëbâ* zurückführen. Doch scheint das Ae. darauf hinzuweisen, dass ursprünglich die beiden Kasus verschieden waren, für den Nom. germ. *-ôz* (<*ās*), für den Ak. germ. *ôz* (<*āns*?) anzunehmen ist (Sievers PBb. 17, 274. Kern PBb. 31, 272 f.). Dann würde im Ahd. *â* nur dem Nom., dem Ak. *a* zugekommen und ähnlich wie bei den o-Stämmen der Unterschied durch Formübertragung ausgeglichen sein; vgl. auch § 163. 2.

3. Im D. Sg. ist g. *gibai* eine echte Dativform (*-ai*< idg. *āi*), ahd. *gëbu* dagegen ein suffixloser Instr. auf idg. *-ā*, germ. *ō*, also eine Form wie der N. Sg. Das Ahd. hat dadurch, dass es auf den Nom. die Form des Akk. übertrug, die beiden Kasus differenziert.

4. Im G. Pl. ist g. *gibô* mit der ursprünglichen Endung *-ôm* gebildet, ahd. *gebôno* mit dem erweiterten *-nôm* (§ 159, 3). Die kürzere Form, die im Ae. die gewöhnliche ist, begegnet im Ahd. nur ganz selten. O. hat sie noch einigemal dem Verse zu Liebe zugelassen (Br. § 207 A. 7). Im Mhd. findet sie sich öfter (Whd. § 451). Doch darf man in diesen mhd. Formen, die besonders bei Fremdwörtern vorkommen, voligültige Zeugen für die alte Bildung nicht sehen. — Der D. Pl. wird in beiden Sprachen auf *-ôm* < idg. *-āmis* gebildet: g. *gibôm*, ahd. *gëbôm*. Daneben finden sich im Ahd. sehr auffallend auch einige alte Belege für *-um* in B. Is. T. (Br. § 207 A. 8). Andere Spuren dieser Endung in § 164, 3.

Anm. 1. Dass im G. Pl. die Endung *-ôno* so früh zu allgemeiner Anerkennung kam, ist darin begründet, dass die alte Neigung der Sprache, vokalische in n-Stämme umzuwandeln, in dieser Deklination sich am stärksten äussert (§ 166).

Anm. 2. Einige Substantiva kommen in formelhaften Wendungen oder in adverbialem Gebrauch ohne Endung vor: *buoz, stunt, wîs, wîl, halb* neben *buoza, stunta* etc. (Br. § 207 A. 2). Es sind dies Formen, die sich nach der langen Stammsilbe regelmässig teils im Nom., teils im Instr. entwickelt haben.

Anm. 3. Die Unterscheidung zwischen G. und D. Sg. wird früh unsicher; der Genitiv wird für den Dativ, öfters umgekehrt der Dativ für den Genitiv gebraucht. Im 10. Jh. nimmt der Gen. auf *-u*, *-o* überhand, bei Notker gehen beide Kasus auf *-o* aus (Br. § 207 A. 5). Es wird dadurch zwischen N. und A. einerseits und zwischen G. und D. anderseits ein Verhältnis hergestellt, wie es in der weiblichen i-Deklination von Anfang an im Ahd. bestand.

163. (Die i̯ā- (i̯ē-), *i*-Stämme.) 1. Die Feminina, die vor dem Themavokal ein *j* haben, bilden im Gotischen ihren Nominativ teils auf *-i* (*bandi* Fessel), teils auf *-ja* (*sibja* Sippe), in den übrigen Kasus stimmen sie unter sich und mit *giba* überein; also *bandi, bandjôs, bandjai, bandja* etc.; *sibja, sibjôs, sibjai, sibja* etc. Die Form auf *-i* ist im Got. die verbreitetere; *-ja* gilt nur bei kurzsilbigen Stämmen wie *sunja* Wahrheit, *halja* Hölle, *wrakja* Verfolgung, *i* bei den lang- und mehrsilbigen wie *wasti* Kleid, *piudan-gardi* Königreich, *kôftuli* Ruhm. Auch *mawi* Mädchen (G. *maujôs*) und *piwi* Dienerin (G. *piujôs*) fügen sich der Regel: denn *mawi* (Femininum zu *magus*) ist aus *maǯwī* entstanden und für *piwi* darf man wenigstens *piǯwī* voraussetzen (Walde S. 179. vgl. AfdM. 28, 54). Es besteht also bei diesen Femininis ein ähnliches von der Quantität des Stammes abhängiges Verhältnis wie bei den männlichen i̯o-Stämmen. Aber während bei diesen die beiden Formen auf *-eis* und *-jis* sich aus demselben Suffix entwickelt haben, beruhen *-i* und *-ja* auf verschiedener Grundlage, *-ja* auf idg. *-i̯ā* (Brgm. 2² § 109 f.), *-i* auf idg. *ī* (Brgm. 2² § 134 f. 143. 147 A.).

2. Im Ahd. tritt die doppelte Bildung des Nominativs weniger hervor, weil die meisten Wörter, lang- und kurzsilbige, wie die ā-Stämme die Akkusativform für den Nominativ angenommen haben. Von den ā-Stämmen unterscheiden sie sich also nur durch das den Endungen vorangehende *j* und seine Wirkungen. Die ältesten Formen stellt folgendes Paradigma dar (Br. § 209):

Sg. *sunte sunte suntiu sunte*
Pl. *sunte sunteôno sunteôm sunte.*

Vor den dunkelen Vokalen *u* und *o* hat sich *i̯* also als *i* oder *e* erhalten, für *-ja* ist *-e* eingetreten. Aber auffallender

Weise gilt *-e* nicht nur im Singular, sondern auch im N. und A. Pl., wo man nach der Analogie der ā-Stämme *-eâ* erwarten müsste. Eine anerkannte Erklärung ist für das Verhältnis von *gëbâ* zu *sunte* noch nicht gefunden. Darin, dass bei diesen Stämmen der N. und A. Pl. ursprünglich vielleicht verschieden gebildet waren, der Nom. auf *-â*, der Ak. auf *-a* (§ 162, 2), wird man sie kaum suchen dürfen, denn es wäre doch sehr sonderbar, wenn bei den ā-Stämmen die Form des Nom., bei den iā-Stämmen die des Akk. allgemeine Geltung gewonnen hätte. Darf man vielleicht daran denken, dass auch bei den ā-Stämmen zunächst der kurze Vokal gegolten habe und dann erst die von Notker bezeugte Dehnung eingetreten sei? Wie das Streben nach Numerusunterscheidung mancherlei Neubildungen veranlasst hat — vgl. den Plural der neutralen n-Stämme (§ 167, 7) und der Pronomina (§ 203), die Verbreitung der Endung *-ir* (§ 170) und andere jüngere Änderungen — so könnte wohl auch neben dem Sg. *gëba* ein Plural *gebaa*, *gëbâ* entstanden sein.

2. Die Einwirkung der ā-Stämme lässt das Paradigma nicht zu dauernder und allgemeiner Geltung kommen. Schon seit dem Ende des 8. Jh. findet sich neben und für *sunte* die Form *suntea* oder *suntia* und nachdem dann im 9. Jh. die dem *i̯* entsprechenden *e* und *i* vor *a*, *o*, *u* geschwunden sind, fallen die iā- und ā-Stämme in ihrer Flexion zusammen; kenntlich bleiben sie nur durch die Wirkungen, die *i̯* in der Stammsilbe hervorgerufen hatte, Umlaut und Konsonantverdoppelung.

1. Auf die Nominativbildung mit *i* lässt das Ahd. nur in wenigen Wörtern schliessen. Sie haben das ausl. *i* regelrecht fallen lassen und flektieren die übrigen Kasus wie die andern. Fast alle haben persönliche Bedeutung. Hierher gehören die meisten ahd. Frauennamen, besonders die auf *-hilt*, *-lint*, *-gunt*, *-gart*, *-niu*, *-diu*, wie *Brunihilt*, *Hiltigund* etc. Ferner die persönlichen Feminina auf *-in* (*-un*), die im Got. allein durch *Saurini* Syrerin vertreten sind, im Hd. sich stark vermehren, z. B. *herzogin*, *gutin* Göttin, *kuningin*, *wirtun* Wirtin (II § 240). Nur sehr wenig andere gleichfalls auf *-in* oder *-un* ausgehende Substantiva sächlicher Bedeutung (II § 242).

5. Die persönlichen Feminina auf *-in* lassen die Flexionsweise am deutlichsten erkennen: *kuningin*, *-inna*, *-innu*, *inna* etc. Aber der charakteristische Unterschied zwischen

Nom. und Akk., der in den älteren Denkmälern noch gut bewahrt ist, wird doch schon früh verwischt. Bereits im 9. Jh. tritt hier und da die kürzere Form des Nom. für den Akk. ein, und umgekehrt nimmt seit dem 11. Jh. der Nom. die längere Form des Akk. an. Weiterhin tritt dann eine doppelte Entwickelung ein. Während einerseits *-in* der gewöhnlichen Schwächung zu *-en* unterliegt (bei Notker N. *guten*, G. D. *gutenno*, N. A. Pl. *gutennâ*), wird es anderseits zu *-în* gedehnt, so dass im Mhd. zwei Flexionen neben einander stehen: *künegiune* und *künegîn*. Über deren Verbreitung in mhd. Gedichten s. Zwierzina, ZfdA. 45, 77 f.

Anm. Woher die Dehnung stammt, ist unklar. Waldes Vermutung, dass sie zum Ersatz von *nn* eingetreten sei (S. 173 A.), ist von Janko (IF. Anz. 15, 255. 17, 64) und von Franck (AfdA. 28, 54) wohl mit Recht abgelehnt, obwohl die Entwickelung des Adv. *in* zu *în* dafür sprechen könnte (vgl. I § 246 und § 239 A. 4).

6. So einheitlich, wie die Paradigmen sie darstellen, kann aber im Germanischen die Flexion der i̯ā- (i̯ē-)Stämme nicht gewesen sein. Übergänge in die i-Deklination und namentlich die im Ahd. üblichen Nebenformen auf *-î* in allen Kasus des Singulars und im N. und A. Pl. lassen schliessen, dass Formen auf *ǐ* vorhanden gewesen sein müssen, die durch den Einfluss der ô-Deklination aus dem gewöhnlichen Flexionssystem verdrängt sind. Von *sunta* findet sich schon im 9. Jh. ein G. Pl. *suntino*, der schwerlich aus *sunteôno* entstanden sein kann (Br. § 207 A. 7. 212 A. 2); von ahd. *diu* = g. *piwi* sind in den älteren Denkmälern (O. T.) nur Formen nach der i-Deklination belegt, erst im 11. Jh. die dem Got. näher stehenden nach der ô-Deklination; (G. Sg. *diuwa*, N. A. Pl. *diuwâ*, G. *diuwôn*). Das gleichgebildete *nift* Nichte (idg. *neptî* II § 196) erscheint im Hd. durchaus als i-Stamm. Dem g. *aqizi* entspricht ahd. *achus* Axt. Neben *dult* Geduld braucht O. *thultî*, neben *ginuht* Genüge *ginuhtî*. Nebenformen auf *-i* aber finden sich zu den meisten hierher gehörigen Wörtern: *minnî*, *wunnî*, *brunnî* etc. neben *minna*, *wunna*, *brunna* etc., besonders auch *-nissî* neben *-nissa* (II § 204, 2). Die Formen wären unbegreiflich, wenn im Germanischen nur das regel-

mässige mit den ā-Stämmen übereinstimmende Flexionssystem vorhanden gewesen wäre. Auf eine ältere Mischung verschiedener Stammbildungen lässt auch das Folgende schliessen.

164. (Feminina auf -î.) 1. Den Wörtern, die neben den regelmässigen Formen nach der ô-Deklination im ganzen Singular und im N. und A. Pl. Formen auf *-î* gestatten, stehen im Ahd. andere gegenüber, die in diesen Kasus regelmässig auf *-î* ausgehen, Adjektivabstrakta, Verbalabstrakta zu sw. V. 1, wenig andere (II § 198 f. 238. 204). Durch besondere Endungen pflegen sie nur den G. und D. Pl. auszuzeichnen:

Sg. *hôhî*
Pl. *hôhî, hôhîno, hôhîm, hôhî.*

Diese Deklination zeigt ganz dasselbe Gepräge wie die ō-Deklination und hat ihr früher vielleicht noch näher gestanden. Denn wie hier in allen Kasus derselbe Vokal *î* gilt, so hatte dort einst in allen Kasus *ô* gegolten; erst durch die Auslautgesetze, die in der ô-Deklination auch Formen auf *-ă* und *-u* bewirkten, wurde die volle Konformität gestört.

2. Das Gotische weicht vom Ahd. stark ab und zwar nach verschiedenen Richtungen. Die Verbalabstrakta bilden ihre Kasus im allgemeinen nach der i-Deklination wie von Stämmen auf *-ī-ni*, die übrigen nach der schwachen Deklination wie von Stämmen auf *-īn*. Das Paradigma lautet für das

		Adjektivabstraktum	Verbalabstraktum
Sg.	N.	*hauh-ei*	*naitein-s*
	G.	*-eins*	*-einais*
	D.	*-ein*	*-einai*
	A.	*-ein*	*-ein*
Pl.	N.	*-eins*	*-einôs*
	G.	*-einô*	*-einô*
	D.	*-eim*	*-einim*
	A.	*-eins*	*-einins*

Die Flexion der Adjektivabstrakta entstand, indem die vokalischen ī-Stämme zu n-Stämmen umgebildet wurden. Sie

folgten damit derselben Neigung der Sprache, die bei den ā-Stämmen zahlreiche Nebenformen nach der schwachen Deklination hervorrief und beim germ. Adjektivum zu der doppelten Flexion führte. Die Umwandlung der zu den sw. V. 1 gehörigen Nomina actionis erfolgte unter dem Einfluss der mit ni-Suffix gebildeten Verbalsubstantiva, die im Gotischen eine ausserordentlich starke Verbreitung gefunden haben und namentlich von allen schwachen Verben je nach der Konjugation auf *-eins*, *-ôns*, *-ains* gebildet werden können (II § 237). Dass die Substantiva auf *-eins* aber nicht reine ni-Bildungen sind, zeigt sich darin, dass sie den N. und G. Pl. nicht nach der i-, sondern nach der ô-Deklination bilden, nicht **naiteineis*, **naiteinê*, sondern *naiteinôs*, *naiteinô*. Einmal ist auch ein entsprechender D. Pl. belegt: *unkaureinôm* 2 Kor. 11, 9. Nur bei den Wörtern auf *-eins* kommen solche Formen vor, nicht bei denen auf *-ôns* und *-ains* und nicht bei denen, die zu starken Verben gehören. Als Entartungen der i-Deklination wären diese Formen schlechterdings unbegreiflich: sie weisen deutlich auf den Zusammenhang mit den iā-Stämmen. Ich nehme an, dass *-ein-ôs*, *-ein-ô*, (*-einôm*) Umbildungen von älterem *-ǐ-ôs*, *-ǐ-ô*, (*-ǐ-ôm*) sind.

3. Die Anfänge dieser Neubildungen setzt auch das Ahd. voraus. In einigen alten rheinfränkischen Denkmälern (Is. M. Ic.) nämlich werden statt der flexionslosen Formen auf *-î* solche auf *-în* gebraucht. In alten alemannischen Quellen, besonders in den Hymnen, erscheint ferner ein D. Pl. auf *-înum* (*-inum?*): *hôhinum*, *finstrinum*, *mendinum* (Kögel, PBb. 9, 319 f.), und Notker bildet zu dem Singular auf *-î* einen erweiterten Plural: *hôhinâ*, *-inôn*, *-inôn*, *-inâ*. Die fränkischen Formen auf *-în* entsprechen genau der gotischen Flexion der Adjektivabstrakta, nur dass *n* aus den Kasus obl. auch in den Nom. aufgenommen ist, eine Übertragung vor der die ôn-Stämme durch die Verschiedenheit des auslautenden Vokals (N. *zunga*, G. *zungûn* etc.) geschützt waren. Notkers Formen sind in derselben Weise zu erklären wie der got. Nom. und Gen. der Verbalabstrakta; Formen der iā-Stämme sind durch *n* erweitert. Am merkwürdigsten ist der alemannische D. Pl.

auf *-inum*; denn die Endung *-um* kommt zwar bei ā-Stämmen vor, aber ganz selten; im allgemeinen gehört sie dem Maskulinum und Neutrum. Im G. Pl. sieht Braune (§ 212 A. 3) jedenfalls mit Recht den Ausgangspunkt für diese Bildung. Sie kann aber wohl nur in einer Mundart vorgenommen sein, in der die ī-Stämme sich von den Endungen der ā-Stämme ganz freihielten.

Anm. 1. Auf eine alte Mischung von ī- und iā-Formen weisen auch die bekannten Namen der niederrheinischen Matronen, die Dative *Aflims*, *Vatvims*, *Saitchamims* (Zs. 35, 315). Wie hätte man dazu kommen sollen, diesen germanischen Formen die lateinischen *Afliabus*, *Vatviabus*, *Saithamiabus* gegenüberzustellen, wenn nicht neben dem Dativ auf *-ims* andere Kasus bestanden hätten, die auf die weiblichen ā-Stämme hinwiesen? — Ebenso erklärt sich aus einer Mischung von ĭ- und i̯ā-Formen, dass einige Wörter das postkonsonantische *i̯* noch bewahren, nachdem es in den gewöhnlichen i̯o- und iā-Stämmen bereits lautgesetzlich geschwunden war; *winia* Freundin, *brunia* Brünne neben *brunna*, *redia* neben *reda* und *redina* (Br. § 210. § 226 A. 2). Noch im Mhd. kommen *winege* und *brunege* vor.

Anm. 2. Dass im Got. bei den Wörtern wie *hauhei* die schwache Deklination zu allgemeiner Anerkennung gekommen ist, im Hd. dagegen die entsprechenden Formen auf *-în* früh durch die älteren vokalischen wieder ganz verdrängt werden, ist darin begründet, dass das Got. im Fem. der schwachen Adjektiva Formen auf *-ei* bewahrte (*blindôzei*, *gibandei*, *frumei*), während das Hd sie ganz verloren hat. In der Flexion der Adjektiva fand die schwache Deklination der Substantiva, die ja fast alle zu Adjektiven gehören, ihre Stütze.

Anm. 3. Im allgemeinen sieht man die gotischen Formen als die älteren an und erklärt die hochdeutschen durch die Annahme, dass *-în* im Ahd. lautgesetzlich zu *-î* geworden sei. Aber die Existenz dieses Lautgesetzes, das auch ich einst anerkannt hatte (I § 150, 3), ist von andern wohl mit Recht bezweifelt (Walde S. 172 A. 2. Frank AfdA. 28, 54). Auch würde es nur ausreichen, das Verhältnis des Got. und Ahd. in den Adjektivabstraktis zu erklären, nicht in den Nom. act., noch weniger gäbe es Aufschluss über die ahd. Nebenformen. —Die oben vorgetragene Ansicht habe ich in den Prager deutschen Studien 8, 139 f. zu begründen gesucht. Unerklärt lässt sie die Länge des ausl. *î*. Man sollte hier, und ebenso in den Deminutivis auf *-ilî* (§ 161), kurzes *i* erwarten.

4. Eine ähnliche Mannigfaltigkeit wie die Feminina auf

-î(n) zeigen die wenig zahlreichen auf *-in* (II § 236 A. 1): *burdin* Bürde, *lentin* Niere, *hartin* Schulterblatt, *linsin* Linse, und mit kurzer Stammsilbe *lugin(a)* Lüge und das Fremdwort *butin(a)* Bütte. Auch sie bilden den G. Pl. auf *-ino*, den D. Pl. auf *-inum* (*-inôn*), die übrigen Kasus auf *-in* oder *î* (Br. § 211 A. 3). Den Wörtern wie *kuningin* dürfen sie nicht gleich gestellt werden, denn *n* wird in ihnen nicht verdoppelt; in welchem Verhältnis sie zu den Femininis auf *î(n)* stehen, ist mir nicht recht klar. Notker unterscheidet sie von diesen im N. und A. Pl.: *hôhinâ*, aber *burdi*, *lugi*.

Die i-Deklination.

165. 1. Die i-Deklination umfasst Maskulina und Feminina; ein vereinzelter neutraler i-Stamm ist ahd. *meri*. Mask. und Fem. hatten ursprünglich dieselbe Flexion. Ein Unterschied wurde erst dadurch herbeigeführt, dass die Mask. sich in einem Teil ihrer Formen den o-Stämmen ansehlossen. Bei ihnen zeigt das Gotische im Singular keine Spur der alten i-Flexion, das Ahd. nur im Instrumental und im Nom. und Akk. einiger kurzsilbiger.

Sg.	Mask.		Fem.	
N.	g. *gast-s*	ahd. *gast*	g. *anst-s*	ahd. *anst*
G.	*-is*	*-es*	*-ais*	*enst-i*
D.	*-a*	*-e*	*-ai*	*enst-i*
A.	—	—	—	*anst*
I.		*gestiu*		
Pl.				
N.	*gast-eis*	*gest-i*	*anst-eis*	*enst-i*
G.	*-ê*	*-io, -eo*	*-ê*	*-io, -eo*
D.	*-im*	*-im*	*-im*	*-im*
A.	*-ins*	*-i*	*-ins*	*-i*

2. Das Thema der Stämme bewegte sich in der Ablautreihe *i, ei, oi*. Vier Kasus setzen die Schwundstufe *i* voraus, der Nom. und Akk. Sg. und der D. und A. Pl. In den Kasus des Pluralis ist *i* regelrecht erhalten, in den beiden Kasus des Singulars geschwunden und zwar im Got. in allen Wörtern,

im Ahd. in fast allen, lautgesetzlich aber nur bei den langsilbigen. Einige kurzsilbige erscheinen daher im Ahd. noch mit *i*, die Mask. *wini*, *(w)risi*, *quiti* Ausspruch, *kumi* Ankunft und das Fem. *kuri* Wahl. Besser ist diese regelmässige Bildung der kurzsilbigen in anderen germanischen Sprachen bewahrt, namentlich im Ae. — Der Vokativ ist im Gotischen nicht belegt, im Hd. stimmt er mit dem Nom. überein; welche Vokalstufe er ursprünglich voraussetzte, ist nicht zu erkennen.

3. Die erste Hochstufe kam dem N. Pl. zu, idg. *eį-es* > g. *eis*, ahd. *i* (vgl. l. *ovēs*, gr. ὄφεις). Dreizeitiges *-īs* hat man nicht vorauszusetzen, also auch keinen Anlass wegen der Kürze des ahd. *i* eine Formübertragung aus dem Akkusativ, wie man sie bei den o-Stämmen für nötig hält, anzunehmen. Walde S. 133 f. Janko IF. Anz. 15, 270.

4. Mehr Schwierigkeiten bereiten die anderen Kasus. Im G. und D. Sg. der Feminina befremdet das ahd. *i* neben dem got. *ai*; man sollte *ĕ* erwarten. Die Erklärung ist unsicher. Im Genitiv unterscheidet sich ahd. *ensti* von g. *anstais* (urspr. *-oīs*) vielleicht nur durch den Ablaut, im Dativ scheint es auf einem anderen Kasus zu beruhen; g. *anstai* auf einem Lokativ mit dem Langdiphthongen *-ēi*, ahd. *ensti* auf einem Instrumental auf *-ī* (Brgm. 2, 633. Bethge S. 538). Andere führen die Formen beider Sprachen auf dieselbe Grundlage zurück. Im Dativ entspreche ahd. *ensti* genau dem g. *anstai*, denn der Langdiphthong *-ēi* sei im Ostgermanischen zu *-ai*, im Nord- und Westgermanischen zu *ī* geworden. Im Genitiv sei *ensti* nach dem Muster des Dativs umgebildet (Streitberg S. 242. 246. Janko IF. Anz. 15, 244. 17, 67). — Van Helten (PBb. 28, 539 f.) sieht in dem ahd. Gen. eine Analogiebildung, den Dat. führt er auf *-eį̄i* zurück.

5. Der Instr. ahd. *gestiu* ist als eine junge, nach dem Muster der o-Stämme aus dem alten Instrumental auf *-ī* erweiterte Form anzusehen.

6. Im G. Plur. ist ahd. *-io* regelmässig aus idg. *(-i)į-ōm* entwickelt. Im Gotischen sollte man darnach *-ijē* erwarten (vgl. *preis*, *prijē*); statt dessen gilt *-ê*, also dieselbe Endung wie bei den o-Stämmen und den konsonantischen. Dass aber durch deren Einwirkung *-ijê* verdrängt sein sollte, ist schwer zu glauben. *ê* kann kaum anders als durch Schwund des

inl. *į* und Kontraktion aus *-eį-ēm* entstanden sein (vgl. den G. Pl. der u-Stämme).

7. Sehr auffallend sind die mit den o-Stämmen übereinstimmenden Formen im G. und D. Sg. der Maskulina, g. *gastis, gasta*, ahd. *gastes, gaste*. Hätte man es nur mit den got. Formen zu tun, so könnte man daran denken, dass, nachdem Nom. und Akk. der o- und i-Stämme zusammengefallen waren, auch Gen. und Dat. sich der a-Deklination angeschlossen hätten. Aber in den westgermanischen Sprachen war dieser Zusammenfall bei den kurzsilbigen Stämmen nicht erfolgt, und auch im Ahd. behauptet sich im N. und A. einiger Wörter *-i*. Man sollte also annehmen, dass Gen. und Dat. wenigstens dieser Wörter sich vielmehr den io-Stämmen angeschlossen hätten, zumal dies im Instrumental geschehen ist. Aber ein solcher Einfluss ist nicht wahrnehmbar. Selbst das Neutrum *meri* ist ihm nicht unterlegen. Während *heri* Heer und *beri* Beere noch im 9./10. Jh. regelmässig j-Formen haben (*heries, peries, herie, herige*), kommen von *meri* nur Formen ohne *j* vor (*meres, mere*). Die Übereinstimmung der o- und i-Stämme in diesen Kasus muss also auf eigenem Grunde beruhen. Eine befriedigende Erklärung fehlt. Im Genitiv erfolgte die Umbildung vermutlich zuerst; vgl. Brgm. 2, 574 und die ähnliche Entwickelung der u-Stämme im Ahd. (§ 166, 5).

Anm. 1. Da die Maskulina der a- und i-Deklination im Singular zusammenfallen, konkurrieren die beiden Deklinationen nicht selten auch im Plural (§ 176 A.). Sehr auffallend aber bildet das Fem. g. *haims* Dorf — in anderen germ. Sprachen ist das Wort Mask. oder Neutrum — den Plural nach der ô-Deklination. Eine Erklärung der eigentümlichen Mischung versucht Hirt PBb. 22, 236 f. vgl. auch Bethge S. 576. Janko IF. 15. 261.

Anm. 2. Nachdem im Singular der ā-Stämme durch die Abschwächung der Endungen alle Kasus des Singulars zusammengefallen waren, wurde es auch Brauch, den weiblichen i-Stämmen im G. und D. die Endung zu entziehen, also mhd. N. A. *kraft*, G. D. *krefte* od. *kraft*. Im Ahd. sind endungslose Formen äusserst selten. Ob man in ihnen einen regelmässig entwickelten Instr. auf *-i* sehen darf (IF. 15, 254), ist demnach sehr zweifelhaft.

Die u-Deklination.

166. 1. Der u-Deklination folgen nur wenige Wörter, um so leichter erlagen sie der Umbildung. Nur im Gotischen ist ihre eigentümliche Flexionsweise noch deutlich zu erkennen. Maskulinum und Femininum sind nicht unterschieden.

Sg. N.	*sunus*	Pl. *sunjus*
G.	*-aus*	*-iwê*
D.	*-au*	*-um*
A.	*-u*	*-uns*
V.	*-au* od. *u*	

2. Das Thema der u-Stämme bewegte sich in der Ablautreihe *u, eu, ou,* und in der Bildung ihrer Formen stimmen sie sehr genau mit den weiblichen i-Stämmen überein. Wo bei diesen im Gotischen *i, ei, ai* erscheint, gilt bei jenem *u, iu, au,* nur ist *u* in der letzten Silbe des N. und A. Sg. nicht wie *i* den Auslautgesetzen erlegen und der G. Pl. in seiner eigentümlichen Bildung bewahrt.

3. Die schwächste Gestalt des Themavokals zeigen N. und A. Sg., *sunus* wie *ansts, sunu* wie *anst,* D. und A. Pl. *sunum* wie *anstim, sununs* wie *anstins.* — Die erste Hochstufe zeigt der N. Pl. *sunjus* wie *ansteis* (*-jus* < *-iu̯is,* idg. *eu̯-es*). Ebenso setzt sie der G. Pl. voraus: *suniwê* (*-iwê* < *-iuēm, -eu̯-ēm*; vgl. gr. πήχεων < πήχεϝων). — Auf *-oūs* mit schleifender Betonung führt man den G. Sg. *sunaus* zurück, wie *anstais* auf *-oīs*; auf einen Lokativ mit der Endung *-ēu* den D. Sg. *sunau,* wie *anstai* auf *-ēi.* Van Helten setzt einen Dat. auf *-eu̯i* voraus (vgl. § 165, 4). — Der Vokativ zeigt den Stammvokal in doppelter Form, sowohl auf der Hochstufe: *sunau,* als auf der Schwundstufe: *sunu.* Beide Formen können alt ererbt sein (Streitberg S. 245, und mit etwas anderer Auffassung van Helten IF. 14, 78. Janko IF. Anz. 15, 261).

Anm. 1. Auch in den anderen Singularformen schwankt öfters die Überlieferung zwischen *u* und *au.* Im N. und A. begegnet statt des regelmässigen *u* zuweilen *au,* z. B. *sunaus, handau,* und umgekehrt statt des regelmässigen *au* im G. und D. auch *u*:

daupus, *wulpu*, im ganzen aber so selten, dass man diese Formen als Irrungen der späteren Schreiber ansehen kann. Nur im Vokativ halten sich die beiden Vokale ungefähr die Wage. Br. § 105 A. 2.

4. Im Hd. folgen die Wörter im allgemeinen der i-Deklination. Spuren eigentümlicher Flexion haben sich am längsten im D. Pl. des Fem. *hant* erhalten, in adverbialen Verbindungen (*abhanden*, *vorhanden*) bis auf den heutigen Tag. *hentin* ist im Ahd. erst sehr vereinzelt nachweisbar, ja der Dat. *hantum* veranlasst sogar die Bildung des Gen. *hanto* statt *hent(e)o* (daher *allerhand*). Sonst finden sich deutliche Formen der u-Deklination nur von kurzsilbigen Stämmen. Von ihnen gehen der N. und A. Sg. in der Regel auf *-u* aus: *situ*, *fridu*, *hugu* Sinn, *witu* Holz, *mëtu* Met und das Neutrum *fihu*. Hin und wieder begegnet ferner ein Genitiv auf *-ŏ* = g. *au*: *fridoo*, *wito*, ein D. Pl. auf *-un*: *fridun*, öfter ein Dativ auf *-iu*: *sitiu*, *fridiu*, *hugiu*, *sigiu*, *suniu*, den man entweder als einen Lokativ auf *-eu-i* ansieht, oder unter der Voraussetzung, dass *ēu* im Westgermanischen *-iu* ergab, mit dem g. Dativ *sunau* identifiziert (vgl. § 165, 4). Im Is. begegnet einmal *suni* ohne das ausl. *u*. Br. § 230 A. 2. 3. § 231.

5. Übereinstimmung mit den Formen der i-(a-)Deklination ergab sich bei den langsilbigen durch den Schwund der letzten Silbe im N. und A.; vgl. g. *skildus*, *wairdus*, *wiþrus* Widder, *haidus*, Art, Weise, *flôdus*, *lustus*, *handus* und ahd. *scilt*, *wirt*, *widar*, *heit*, *fluot*, *lust*, *hant*. Die Feminina *hant*, *fluot*, *lust* konnten dadurch im Singular leicht der Analogie der weiblichen i-Stämme verfallen, da auch diese im N. und A. einer Endung entbehrten. Dass aber auch die Maskulina im G. und D. ihre Form aufgaben und die Endungen *-es*, *-e* annahmen, kann ebenso wenig wie bei den i-Stämmen im N. und A. begründet sein; denn die Übertragung fand auch bei den Wörtern statt, die in diesen Kasus noch an *u* festhielten. Den Anlass zur Umbildung gab vermutlich der Genitiv, der durch den westgermanischen Abfall des ausl. *s* eine Form gewann, die dem Charakter des Maskulinums nicht entsprach. Dem Genitiv folgte dann später der Dativ, in dem daher auch noch ziemlich oft die echte Endung *-iu* erscheint.

6. Im Plural kann die Umbildung nur vom Nominativ und Genitiv ausgegangen sein, die allein ein *i* in der Endung enthielten. Im N. wurde sie wohl dadurch herbeigeführt, dass das ausl. *u* aufgegeben wurde (van Helten PBb. 15, 454 f., anders Janko IF. Anz. 15, 264. 271. 17, 68), im G. dadurch, dass das inl. *w* zwischen den unbetonten Silben schwand. Dem N. folgte der A., nach dem Verhältnis, das im Ahd. überall zwischen den beiden Kasus besteht, dann langsamer und nicht ganz konsequent der Dativ.

7. Das Neutrum ist nur durch g. *faihu*, ahd. *fihu* belegt; seine Formen entsprechen denen des Mask.: g. *faihu*, *faihaus*, *faihau*; ahd. *fihu*, *fëhes*, *fëhe*. Der Wechsel im Vokal der Stammsilbe, den O. belegt, ist durch das *u* bewirkt. Später trat Ausgleich ein, mhd. *vihe* und *vëhe*. — Im N. A. Pl. war die ursprüngliche Endung *-ū* (Brgm. 2, 684 f.). Notkers *fëho* entspricht ihr im Vokal der Endung, aber nicht im Stammvokal, der *i* sein sollte. Eine Form auf *-iu*, die einmal, wie es scheint, in den Reichenauer Glossen begegnet (ad alenda inmenta *za fuatanne fihiu* Br. § 232 A. 1) wäre aus dem Einfluss der neutralen jo-Stämme zu erklären.

Anm. 2. Die kurzsilbigen Stämme haben das ausl. *-u* nicht ganz konsequent festgehalten (vgl. § 186, 1). *sunu* begegnet nur in den ältesten fränkischen Denkmälern (Br. § 230 A. 1); *lid*, g. *lipus* gibt sich im Ahd. nur in der Komposition als u-Stamm zu erkennen.

Anm. 3. Wie von den männlichen i-Stämmen werden zuweilen auch von u-Stämmen Pluralformen nach der a-Deklination gebildet (Br. § 229 A. 1. § 216 A. 3).

Die konsonantische Deklination.

167. (Vorbemerkung.) Von den konsonantischen Stämmen sind nur die n-Stämme als eine lebenskräftige Gruppe in die germanischen Sprachen eingetreten. Grimm stellte sie daher als eine koordinierte Gruppe der Gesamtheit der vokalischen Stämme gegenüber und nannte die schärfer ausgeprägte Flexion der vokalischen Stämme starke Deklination, die der n-Stämme schwache.

Ausser den n-Stämmen haben nur noch die neutralen s-Stämme eigentümliche Formen bis auf den heutigen Tag

vererbt. Alle übrigen konsonantischen Stämme haben sich im Laufe der Jahrhunderte in den anderen Deklinationen verloren.

Die schwache Deklination. (n-Stämme.)

1. Die n-Stämme zerfallen in zwei Gruppen; in der einen unterliegt das n-Suffix dem Ablaut: *en/on*, *n* oder *n̥*, *ēn/ōn*, in der anderen ist die Dehnstufe *ōn* durch alle Kasus durchgeführt; jene sind Maskulina oder Neutra, diese Feminina. Stämme mit *ō* in allen Kasus gibt es auch in anderen idg. Sprachen, z. B. gr. ἀγών, ἀγῶνος; κλύδων, κλύδωνος; l. *carbo*, *-ōnis*; *edo*, *-ōnis*; dem Germanischen eigentümlich ist, dass sie alle und nur sie Feminina sind. Diese Scheidung beruht wesentlich auf dem Verhältnis der o- und ā-Stämme. Die Neigung, diese vokalischen Stämme zu n-Stämmen zu erweitern, die namentlich das germanische Adjektivum beherrscht, führte dazu, die bei ihnen alt hergebrachte Genusunterscheidung auch bei den n-Stämmen durchzuführen. Wie die ā-Stämme mit ihrem unveränderlichen Themavokal seit alters als Feminina den ablautenden männlichen und neutralen e/o-Stämmen gegenüber standen, so gewöhnte man sich, die unveränderlichen ōn-Stämme im Gegensatz zu den ablautenden *en/on*-Stämmen als Feminina aufzufassen; vgl. Brgm. 2, 321. 334.

2. Die gotischen und hochdeutschen Formen weichen ziemlich stark von einander ab.

Sg.	Mask.	Neutr.	Mask.	Neutr.
N. g.	*han-a*	*hairt-ô*	ahd. *han-o*	*hërza*
G.	*-ins*		*-en, -in*	
D.	*-in*		*-en, -in*	
A.	*-an*	*-ô*	*-on, -un*	*-a*
Pl.				
N. g.	*han-ans*	*hairt-ôna*	ahd. *han-on, -un*	*hërz-un*
G.	*-anê*		*-ôno*	
D.	*-am*		*-ôm*	
A.	*-ans*	*-ôna*	*-on, -un*	*-un*

Fem.

Sg. N. g. *tugg-ô*	ahd. *zung-a*	Pl. g. *tugg-ôns*	ahd. *zung-ún*
G. *-ôns*	*-ûn*	*-ônô*	*-ôno*
D. *-ôn*	*-ûn*	*-ôm*	*-ôm*
A. *-ôn*	*-ûn*	*-ôns*	*-ûn*

Durch eigentliche Kasussuffixe sind im Gotischen noch alle Formen des Plurals und der G. Sg. ausgezeichnet, im Hochdeutschen, wo das ausl. *s* und *a* geschwunden sind, nur noch der G. und D. Pl., so dass hier die Verschiedenheit der Kasus schon fast ganz auf der Verschiedenheit des ableitenden Suffixes beruht. Doch ist auch dieses nicht überall unversehrt erhalten. Im N. Sg. ist *n* im Auslaut verklungen, im D. Pl. durch Assimilation an das folgende *m* früh verschwunden: g. *-am* < *on-mis*, g. *-ôm* < *ōn-mis*.

3. Die Unterschiede in den Vokalen des Stammsuffixes beruhen zum Teil auf der Mannigfaltigkeit der aus dem Idg. ererbten Formen, zum Teil auf verschiedener Entwickelung desselben Lautes in den germanischen Sprachen.

Der N. Sg. wurde ursprünglich ohne Kasusendung mit Dehnstufe des Suffixes gebildet, also auf *-ēn* oder *-ōn* (vgl. gr. ποιμήν, ἡγεμών). Daneben aber bestanden schon im Idg. Formen, in denen der ausl. Nasal verschwunden und dadurch schleifende Betonung des vorhergehenden Vokals bewirkt war. Auf *-ēn* beruht vermutlich der N. Sg. g. *hana*; denn wenn man *-a* an und für sich auch auf *-ōn* zurückführen könnte, so spricht für *-ēn* das *i* in an. *hani*. — *-ōn* liegt dem ahd. *-a* in *zunga*, *hërza* zugrunde (vgl. A. S. *gëba*). *-ô* müsste man, rein lautliche Entwickelung vorausgesetzt, für ahd. *hano*, sowie für g. *tuggô* und *hairtô* annehmen. Vermutlich aber sind die Formen wenigstens zum Teil durch Systemzwang und Formübertragung hervorgerufen. Namentlich in g. *tuggô* würde *-ô*, auch wenn die ursprüngliche Endung *-ōn* war, sich leicht begreifen, da alle anderen Kasus *-ô* haben. Aber auch für einen Teil der Neutra scheint man *-ōn* voraussetzen zu müssen (IF. Anz. 15, 251), und bei ahd. *hano* ist der Vokal des A. Sg. und Pl. in Betracht zu ziehen.

4. Im G. Sg. M. und N. führte idg. *-en-os* zu g. *ins*, im Dativ (eigentlich Lokativ) idg. *-en-i* zu g. *-in*. Im Hochdeutschen gehen beide Kasus auf *-en* oder auf *-in* aus. *-in* gilt im Oberdeutschen und im Is., *-en* im Fränkischen bei Otfried und im Tat. Vor *-in* begegnet vereinzelt in sehr alten Quellen auch Umlaut (*henin, menin*); doch wird er früh durch Ausgleich beseitigt. — Dass die Doppelheit von *-en* und *-in* in der Verschiedenheit der ursprünglichen Kasussuffixe begründet sei, ist nicht anzunehmen. Eher könnte man an verschiedene Betonung des stammhaften Suffixes denken, so dass betontes *-én-* zu *-en*, unbetontes *-en-* zu *-in* geworden wäre (ZfdPh. 22, 249 f.). Vermutlich aber ist der Unterschied erst später und auf gleicher Grundlage mundartlich entwickelt. Denn einen genau entsprechenden mundartlichen Unterschied finden wir im A. Sg. M. und im N. und A. Pl. M.: *-un* im Oberdeutschen und Is., *-on* bei Otfried und im Tat.; vgl. auch das ähnliche Verhältnis von *-it* und *-et* in der 2. Pl. (§ 28, 5).

5. Auf verschiedener Lautentwickelung im Got. und Ahd. muss es auch beruhen, dass dem g. *-an*, *-ans* im Hd. *-on* oder *-un*, dem got. *-ôns*, *-ôn* im Hd. *-ân* entspricht. Denn dass diesen einander so nahe stehenden Formen verschiedene Bildungen zugrunde liegen sollten, ist nicht glaublich. Freilich macht auch die Erklärung aus derselben Lautform Schwierigkeiten, die noch nicht überwunden sind. Man hat sie durch die Annahme zu erklären gesucht, dass idg. *o* zwar im Got. allgemein zu *a* geworden sei, im Hd. aber seine dunklere Färbung behalten habe, wenn ihm ein u-haltiger Sonant gefolgt war (van Helten, PBb. 15, 463. Walde S. 177 f.). Hiernach hätten sich im A. Sg. aus idg. *-on-m̥* die wirklich vorliegenden Formen ergeben, im Got. *-an*, im Hd. *-on* oder *-un*. Für N. und A. Pl. aber müsste man weiter noch Formübertragungen annehmen. Im N. Pl. hätte die lautgesetzliche Entwickelung von idg. *-on-es* im Got. zu *-ans*, im Hd. zu *-an* geführt; im A. Pl. die von idg. *-on-n̥s* im Got. zu *an-uns*, im Hd. zu *-on* oder *-un*. Je eine Form sei übrig geblieben, im Got. gelte die Form des Nom. auch für den Ak., im Hd. umgekehrt die des Ak. auch für den Nom. Noch gewagter wird die Konstruktion in ihrer Anwendung auf die Endungen des Femininums, g. *-ôn*, ahd. *-ân*; denn hier müsste ausser dem N. Pl. auch der G. und D. Sg. der Analogie der Akkusative erlegen sein, was wenig wahrschein-

lich ist. Näher liegt es jedenfalls, mit Kluge (Grdr. 1², 423) anzunehmen, dass in der Endung *-ôn* selbst die Neigung zu *-ûn* lag. Wie germ. *ô* im absoluten Auslaut zu *u* wurde (z. B. in der 1. Sg. *gibu*), so auch vor auslautendem *n*. In der Schwäche des dentalen Nasals wird man den Grund sehen dürfen; denn vor dem kräftigeren *m* behauptet sich *ô*. Dass in den swV. 2 nie *ûn* erscheint, lässt sich, abgesehen von dem verschiedenen etymologischen Wert der beiden *ô* (§ 46, 3), aus dem Systemzwang, unter dem *ô* hier steht, wohl begreifen. — Für den Ak. Sg. vermutet Kluge (IF. 4, 310 f.), dass er auch im Hd. ursprünglich auf *-an* ausgegangen sei. Einen Rest dieser alten Endung sieht er in *mannan* (vgl. § 168, 3).

6. Im N. und A. Pl. Neutr. entstand die gotische Endung *-ôna* dadurch, dass eine Bildung auf *-ōn*, die kollektiv-pluralische Bedeutung hatte, durch die Pluralendung der neutralen o-Stämme (idg. *ā*, germ. *ō*, g. *a*) erweitert wurde (J. Schmidt, Pluralbildung S. 106 f.). Das ahd. *hërzun* setzt dieselbe Erweiterung voraus, germ. *-ōn-ō*. Der Vokal der Mittelsilbe wurde verkürzt, der auslautende Vokal fiel wie in den neutralen o-Stämmen ab, nachdem er vorher in *u* übergegangen war und den Vokal der vorletzten Silbe in *u* gewandelt hatte (*-ōnō*, *-ŏnu*, *-un*). Dem mundartlichen Wechsel mit *-on* unterliegt diese Endung *-un* nicht! Neben der erweiterten Form setzt das Ahd. möglicherweise noch die alte unerweiterte Bildung voraus. Daraus würde sich erklären, dass *hërza* und *ouga* auch als N. und A. Pl. gebraucht werden konnten (Br. § 224 A. 1); doch können diese Formen auch nach Analogie der neutralen o-Stämme, bei denen im Ahd. Singular und Plural im N. und A. zusammen fielen, gebildet sein.

7. Endlich unterscheidet sich das Ahd. vom Gotischen noch dadurch, dass es im G. und D. Pl. die Endungen *-ôno* und *-ôm* für alle drei Geschlechter braucht, während im Got. *-anê*, *-am* und *-ônô*, *-ôm* neben einander stehen. Der Ausgleich trat vermutlich zuerst im schwachen Adjektivum ein und wurde hier dadurch veranlasst, dass auch das stark flektierte Adjektivum im G. und D. Pl. die Geschlechter nicht unterscheidet. Einige Spuren einer dem g. *-anê* entsprechenden Genitivendung mit kurzem Vokal glaubt Kögel auch im Ahd. wahrzunehmen (AfdA. 19, 229); vgl. Br. § 207 A. 7.

Anm. 1. Zu dem Fem. g. *sunnô*, ahd. *sunna* hat sich ein alter Lokativ auf *-in-* < *eni* erhalten (*at sunnin urrinnandin*). Brug-

mann IF. 18, 426. Dass neben dem Fem. ein Neutr. *sunnô* oder ein Mask. *sunna* bestanden habe, ist nicht anzunehmen; mhd. *dër sunne* ist als jüngere Bildung anzusehen (vgl. l. *sol* und *dër mâne*). Das Mask. wird gern gebraucht, wenn das Wort bildlich auf Gott und Christus angewandt wird. Mhd. Wb. 2, 2, 743.

Anm. 2. Über g. *fôn, funins* s. Bethge S. 533. 585.

168. (n-Stämme mit Schwundstufe.) 1. Schwundstufe des Suffixvokales begegnet in dem gewöhnlichen Paradigma nicht, muss aber, wenn man die Konsonantverdoppelung im Auslaut zahlreicher Substantiva mit Recht auf sie zurückführt, einst weite Verbreitung gehabt haben (I § 135 f.). Deutliche Belege dieser Bildungsweise gibt das Gotische in den Pluralformen einiger Substantiva. In allen Kasus gilt sie bei *namô* Name: *namna, namnê, namnam, namna*; im G. Pl. weisen *aba* Mann und *auhsa* Ochs sie auf; im D. Pl. *aba* und *watô*, im Akk. vielleicht *auhsa*. Von diesen Formen erscheinen aber die Dative *namnam, abnam, watnam* nicht als regelmässige Bildungen. Vor dem anl. Konsonanten des Dativsuffixes müsste die Schwundstufe des Stammsuffixes im Germanischen als *nu* oder *un* erscheinen, als Flexionsendung sich also entweder *-num* < *-n̥mis* oder *-um* < *ummis, n̥mis* ergeben. Die Form *-nam* muss nach dem Muster der anderen Dative umgebildet sein. — Als A. Pl. von *auhsa* ist 1 Kor. 9, 9 *auhsunns* überliefert, eine sinnlose Form, die, wie Kögel (PBb. 8, 115) zuerst bemerkte, vermutlich für *auhsnuns* verschrieben ist. Das wäre eine regelmässige mit dem Suffix *-n̥s* gebildete Akkusativform.

2. Ein n-Stamm, in dem die Schwundstufe des Suffixes nicht nur im Plural sondern auch im G. D. Sg. galt (vgl. l. *caro, carnis*), ist vermutlich das Subst. *Mann*, in dem man früher einen nu-Stamm sah (*nn* assimiliert aus *nu*: s. Streitb. Urg. S. 140). Im Gotischen hat das Wort folgende Flexion:

Sg.		Pl.	
N.	*manna*	*mans*	*mannans*
G.	*mans*	*mannê*	
D.	*mann*	*mannam*	
A.	*mannan*	*mans*	*mannans*

Die Formen der ersten Reihe entsprechen, abgesehen von der Synkope des Vokals, ganz den gewöhnlichen Bildungen

der n-Stämme. Der A. Pl. *mans* ist eine Nominativform wie *hanans*, der D. Pl. *mannam* eine Umbildung nach dem gemein gültigen Paradigma wie *abnam* etc. Dass in *mans* vor dem *s* die Konsonantverdoppelung aufgegeben ist, versteht sich von selbst. — Die Formen der zweiten Reihe sind analogische Neubildungen nach *hana*. Sie scheinen von einem regelmässigen Nom. g. **mana* ausgegangen zu sein, der aus den übrigen Kasus *nn* aufgenommen hatte.

3. Während im Gotischen noch alle Formen der Bildungsweise der n-Deklination folgen, treten im Hd. viele Neubildungen nach der a-Deklination ein.

Sg.		Pl.	
N. *man*		*man*	*manna*
G. *man*	*mannes*	*manno*	
D. *man*	*manne*	*mannum, -om*	
A. *man*		*man*	*manna*

Die Formen der ersten Reihe stehen zu den entsprechenden gotischen in dem gewöhnlichen Verhältnis. Auch die im Got. fehlende Akkusativform *man* kann man als eine regelmässige Bildung der n-Deklination ansehen; sie dient nach dem Muster der o-Stämme zugleich als Nominativ. Die Deklination eben dieser Stämme gab dann auch das Vorbild für die Neubildungen der zweiten Reihe, die jedenfalls dadurch veranlasst wurden, dass nach dem Schwunde des ausl. *s* sich das Bedürfnis nach deutlicherer Kasusunterscheidung geltend machte. Im G. Sg. ist *mannes* von Anfang an viel gewöhnlicher als *man*, das im Ahd. nur zweimal durch O. belegt ist. Im Dat. sind beide Formen gebräuchlich; im N. und A. Pl. begegnet *manna* erst später, und nur in Kompositis. Ausserdem kommt im A. Sg. schon früh (Is. H.) neben *man mannan* vor. Dem g. *mannan* darf diese Form nicht gleichgestellt werden — ihm würde *mannon, -un* entsprechen —: es ist eine pronominale Bildung (§ 194, 2). Br. § 239. Anders Kluge; vgl. § 167, 5.

4. Im Mhd. dauern die vom Ahd. ererbten Formen fort und zu ihnen tritt seit dem 14. Jh. ein schwacher Plural *mannen*, seit dem 15. eine Bildung auf *-er*: *menner*, die all-

mählich die beiden anderen zurückdrängt. Doch wird daneben in gewissen Verbindungen ein indeklinabeles *Mann* gebraucht (*alle Mann auf Deck! mit 500 Mann*) und in der Bedeutung *Dienstmannen* ein schwach flektiertes *Mannen*. Dieses ist erst im 18. Jh. durch gelehrte Studien wieder ins Leben gerufen. DWb. 6, 1553. 1566. PBb. 27, 244 f. Über *Männer*, *Mannen*, *Leute* s. Heyse 1, 469.

Anm. Auf der Verbindung von *man* mit dem Adv. *ê*, *io* beruhen *jemand* und *niemand*; ahd. *eoman*, *ioman*, dann mit geschwächtem Vokal auch *iemen* und seit dem Ende des 13. Jhs. mit epithetischem *t* oder *d iemant*, *iemand* (auch *immant*, *immets*, *ümmes*). Whd. § 493. Der Akk. wird im Ahd. stets pronominal mit der Endung *-an* gebildet; doch verschwindet die Form im Mhd. fast ganz (Whd. § 466). Erst im Nhd. wird von neuem ein pronominaler A. *jemanden* und ein Dat. *jemandem* neben unflektiertem *jemand* gebildet. DWb. 4, 2, 2302.

169. (Die jon-, jōn-Stämme.) 1. Die Stämme, die vor dem n-Suffix ein *j* haben, flektieren zum Teil ganz ebenso wie die einfachen n-Stämme. Maskulina wie g. *wilja* Wille, *haurnja* Hornbläser, *bandja* der Gefangene, Feminina wie *brunjô* Brünne, *tainjô* Korb, *raþjô* Zahl, *niþjô* Base, das Neutrum *sigljô* das Siegel haben im Gotischen dieselben Endungen wie *hana*, *tuggô*, *hairtô*, nur dass der Endung überall ein *j* vorangeht; selbst der Wechsel zwischen *ji* nach kurzer und *ei* nach langer Stammsilbe fehlt hier; also *bandja*, *-jins*, *-jin* wie *wilja*, *-jins*, *-jin*. — Dieselben Verhältnisse setzt das Ahd. voraus. Die Abweichungen von den gewöhnlichen n-Stämmen bestehen lediglich in den bekannten Wirkungen des *j*. In den ältesten Quellen behauptet es sich noch vor den dunkeln Vokalen als *e* oder *i*, z. B. *willeo*, *willio*; für *ja* im N. Sg. begegnet *e*, z. B. *mucke*, *frouwe*. Aber schon im 9. Jh. werden diese Eigentümlichkeiten beseitigt. Überall werden die gewöhnlichen Endungen der n-Stämme durchgeführt und *j* verschwindet, ausser nach *r*, z. B. *ferio* Ferge. — Über *winia* Freundin und Wörter wie g. *hauhei*, ahd. *hôhî(n)* s. § 164.

Andere konsonantische Stämme.

170. (Neutrale s-Stämme.) 1. Im Gotischen schliesst *s* sich entweder unmittelbar an die Wurzelsilbe an, z. B. *ais* (*z*) Erz, *ahs* Ähre, *þeihs* Zeit, oder es geht ihm der Vokal *i* voran, (g. *is*, *iz* < idg. *es*); *-is* gilt nach stimmhaften, *-iz* nach stimmlosem Auslaut der Wurzelsilbe, z. B. *agis* Furcht, *gadigis* Gebild, *hatis* (*z*) Hass, *riqiz* Finsternis. In ihrer Flexion haben sich die Wörter den a-Stämmen angeschlossen. Eine sehr unsichere Spur konsonantischer Flexion bietet der nur einmal (Eph. 2, 3) und nur in einer Hs. überlieferte G. Sg. *hatis* st. *hatizis*.

2. Im Hd. musste sich, vorausgesetzt, dass die Wörter ebenso wie im Gotischen in die a-Deklination übergetreten waren, folgendes Paradigma ergeben: *kalb*, *kalbires*, *kalbire*, *kalb*; Pl. *kalbir*, *kalbiro*, *kalbirum*, *kalbir*. Im N. und A. Sg. ist *-iz* lautgesetzlich geschwunden, in den übrigen Kasus unter dem Schutz der folgenden Endung erhalten. Aber G. und D. Sg. sind nur ganz spärlich belegt; gewöhnlich haben sie nach dem Muster des Nom. und Ak. das Suffix fallen lassen und lauten *kalbes*[1]), *kalbe* (Br. § 197 A. 1). Infolgedessen erschien *ir* als eine den Plural bezeichnende Endung und wurde als solche auf andere Neutra, später sogar auf Maskulina übertragen. Die Neutra nahmen *-ir* um so lieber an, als in ihnen N. A. Sg. und Pl. durch die Form nicht mehr geschieden waren. Als Endung des Mask. findet sich *-er* bereits im 13. Jh., im 14., 15. wird es häufiger (Whd. § 449). Über die jetzige Verbreitung s. § 188 f. Im Ahd. ist der Plural auf *-ir* noch durchaus auf Neutra beschränkt. Manche bilden ihn regelmässig so, namentlich Tiernamen: *kalb*, *huon*, *hrind*, *farh* Ferkel, ferner *ei*, *hrîs* Zweig, *blat*, *luog* Höhle, Tierlager; andere gewöhnlich: *lamb*, *hol*, *rad*, *grab*, *loub*, *krût*, *brët*. Auch bei *hâr*, *holz*, *hrêo* Leichnam, *spriu* Spreu, *abgot*, *loch*, *bant*, *fëld*, *hûs* kommt er vor, vereinzelt und später bei *tior*, *wëlf* Junges, *swîn*, *tal*, *kar* Gefäss u. a. (Br. § 197). Über den jüngeren Zuwachs s. Gr. 1[2] 622. 680. Whd. § 454. AGr. S. 424. B. Gr. S. 348.

Anm. 1. Wörter mit kurzer Stammsilbe, in denen sich der Suffixvokal behauptet, traten als Maskulina in die i-Deklination; so

1) *kalbes* könnte man auch als einen Rest der ursprünglichen Flexion ansehen (*es* < *es-os*).

ahd. *sigi* (g. *sigis* N., ahd. *sigirôn* triumphare), *egi* Schreck (g. *agis* N., ahd. *egiso* sw. M.), as. *heti* Hass (g. *hatis*). — In ahd. *ahir* (g. *ahs*) hat sich *r* unter dem Schutz der flektierten Formen auch im Nom. und Ak. behauptet.

Anm. 2. Im Idg. konnten dem *s* verschiedene Vokale vorangehn: *e*, *o*, *ə*, *i*, *u*. *-os*. die gewöhnliche Endung im N. A. Sg. der Neutra erscheint in Weiterbildungen wie g. *arkazna* Pfeil, *hleiwasna* Grab; *-us* in g. *jukuzi* Joch. ahd. *kilburra* Mutterschaf, auch in *lëffur* M. Lippe neben *lëfs* M., *-is* und *-us* neben einander in ahd. *sigi*, *sigu* (g. *sihu* 1. Kor 15, 57 Glosse); s. Brgm. 2^2, 514. 522 f. 534 f.

171. (Verwandtschaftsnamen.) 1. Unter den konsonantischen Stämmen, die nur in der älteren Sprache noch mit eigentümlicher Flexion auftreten, sind zunächst die anzuführen, die durch die Gleichartigkeit ihrer Bildung sich als Gruppen darstellen, die mit tr-Suffix gebildeten Verwandtschaftsnamen und die substantivierten Part. Präs. Von den Verwandtschaftsnamen sind im Gotischen *fadar*, *brôþar*, *dauhtar* belegt; aber *fadar* nur Gal. 4, 6 im Vokativ; sonst ist *atta* gebraucht. *môdar* kommt überhaupt nicht vor; statt dessen *aiþei* (ahd. *eidî*, mhd. *eide*, vgl. *Eidam*). *swistar* hat sich angeschlossen, gehört aber ursprünglich nicht zu der Gruppe; das *t* hat sich erst zwischen *s* und *r* entwickelt (II § 219 A. 4). In der Flexion ist zwischen Mask. und Fem. kein Unterschied.

	Got.	Ahd.	Got.	Ahd.
Sg. N.	*brô-þar*	*bruo-der*	Pl. *brô-þr-jus*	*bruo-der*
G.	*-þr-s*	„	*-þr-ê*	*-d(e)r-o*
D.	*-þr*	„	*-þr-um*	*-d(e)r-um*
A.	*-þar*	„	*-þr uns*	*-der*

Was die Kasussuffixe betrifft, so zeigen beide Sprachen die regelmässigen Endungen im ganzen Singular, so wie im G., D. und A. Pl., (g. *-þr-um* > *tr-mis*, *-þr-uns* < *tr-ns*). Dagegen ist der N. Pl. eine durch den D. und A. Pl. veranlasste Neubildung nach der u-Deklination. Umgekehrt ist im Ahd. der N. Pl. regelmässig entwickelt, während der A. Pl. die Form des Nom. angenommen hat.

2. Für das ableitende Suffix ist im N. Sg. Dehnstufe anzuerkennen: *-tēr* oder *-tōr*, ohne Kasusendung (vgl. gr. πατήρ,

φράτωρ). g. *-þar* lässt sich sowohl auf *-tēr* als auf *-tōr* zurückführen, auf *-tēr* weist das Ahd. — Vollstufe ist für den A. Sg. anzunehmen; g. *-þar* lässt sich, wie es scheint, auf *-ter* oder *-tor* zurückführen, auf *-ter* weist das Ahd. und die andern idg. Sprachen. Ebenso setzt im Ahd. der N. Pl. die erste Hochstufe voraus (gr. πατέρες), während im Gotischen der nach der Analogie des D. und A. Pl. gebildete Nominativ die Schwundstufe angenommen hat. — Die Schwundstufe zeigt das Gotische ferner im G. und D. Sg., so wie im G. D. A. Pl. (vgl gr. πατρός, πατρί etc.). Dagegen können ahd. *bruodro*, *bruodrum* im G. und D. Pl. auch durch jüngere Synkope entstanden sein. In den übrigen Kasus geht im Ahd. dem *r* stets ein Vokal voran, gewöhnlich *e*. Im A. Pl. ergab sich dieses *e* aus der Übertragung der Nominativform auf den Akkusativ; G. und D. Sg. setzen vermutlich Formen voraus, in denen unter der Einwirkung des Akkusativ (und Nom.) die Vollstufe des Suffixvokales sich über den ganzen Singular verbreitet hatte. Die im Gotischen vorliegenden Formen *brôþrs*, *brôþr* müssten bei regelmässiger Entwickelung *bruodar* ergeben haben (vgl. g. *figgrs* zu ahd. *fingar*); diese Form aber findet sich in den ältesten Denkmälern nur ganz ausnahmsweise.

3. Schon früh macht sich im Ahd. das Bestreben geltend, diesen Wörtern nach dem Muster der herrschenden Deklinationstypen eine deutlicher ausgeprägte Flexion zu geben und namentlich den Plural vom Singular zu unterscheiden. Die Maskulina schliessen sich der a-Deklination, die Feminina der ō- oder auch der n-Deklination an; die Mask. aber früher und entschiedener als die Fem. Im Fem. bleibt der ganze Singular unangefochten und auch im N. und A. Pl. treten die jüngeren Formen erst bei Notker auf: *tohterâ* oder *tohterûn*, *swesterâ*. Dagegen finden sich im Mask. schon früh neben *fater* der G. und D. Sg. *fateres*, *fatere*, und im N. und A. Pl. wird zwar von *bruoder* noch die alte Form gebraucht, von *fater* aber ist sie nicht mehr belegt, es heisst *fatera*. Der Grund für die verschiedene Behandlung der beiden Genera liegt in dem Verhältnis der Mustertypen; in den männlichen o-Stämmen waren Numerus und Kasus kräftiger unterschieden als in

den weiblichen ā-Stämmen. — Von *fater*, wenn es für Gott gebraucht wird, kommt auch der pronominale Akk. auf *-an* vor (§ 194).

4. Das Schwanken setzt sich im Mhd. fort und neue Bildungen treten hinzu, indem die umlautbaren im Plural den Umlaut annehmen (Whd. § 464). Im Nhd. ist die Bewegung zum Abschluss gekommen. Die umlautbaren gehen nach der i-Deklination, *Schwester* nach der n-Deklination. Über die Geschichte der mannigfachen Formübertragungen s. Boiunga S. 17—30.

Anm. Auch *swiger*, *swigar* Schwiegermutter und *swâger* Schwager haben sich im Ahd. wahrscheinlich der Flexion der Verwandtschaftsnamen angeschlossen.

172. (Substantivierte Partizipia Präs.) 1. Die Part. Präs. waren ursprünglich nt-Stämme, sind aber, so weit sie verbalen Charakter angenommen hatten, im Germanischen zu n-Stämmen erweitert (§ 351). Nur eine Gruppe substantivischer Partizipia, Bezeichnungen persönlicher Nom. agentis, z. B. *nasjands* Heiland, haben die ursprüngliche Flexion grossenteils bewahrt (II § 266).

Sg. N.	g. *nasjand-s*	Pl.	*nasjand-s*
G.	*-is*		*-ê*
D.	—		*-am*
A.	—		*-s*
V.	—		

Der Vokativ sollte eigentlich den urspr. auslautenden Dental verloren haben. Spuren dieser regelmässigen Bildungen finden sich im Ae. (Bülbering IF. 6, 140): im Got. ist der Konsonant unter dem Einfluss der übrigen Kasus erhalten oder wieder hergestellt.

2. In den Kasusendungen treten Eigentümlichkeiten der konsonantischen Deklination nur im D. Sg. und im N. und A. Pl. hervor. Die übrigen Kasus zeigen dieselben Endungen wie die o-Stämme. Jedoch kann im A. Sg. und im G. Pl. diese Übereinstimmung das Ergebnis regelmässiger Entwicke-

lung sein. Deutliche Anlehnung an die a-Deklination zeigen nur der G. Sg. und der D. Pl., wo man *-s*, *-um* als Endungen erwarten sollte.

3. Im Got., An., Ae. sind solche Bildungen häufig; im Ahd. begegnen nur wenige: *waltant* Herrscher, *scephant* Schöpfer, *wîgant* Kämpfer, *heilant*, *hëlfant* Helfer, *fiant*, *friunt*, *lantbûant* Einwohner, und nur bei den drei letzten zeigt sich in dem unflektierten N. und A. Pl. ein Rest der alten Bildungsweise, z. B. *friunt* neben *friunta* (Br. § 236 f.). Bei dem einsilbigen *friunt* hält sich diese Form noch im Mhd. (Whd. § 465); dann wird sie auch hier durch die a-Deklination verdrängt. Boiunga S. 30—32.

173. (Einzelne Wörter.) 1. Im Gotischen haben noch mehrere einzelne Wörter, besonders Feminina, die ursprünglichen Formen der konsonantischen Flexion ziemlich gut bewahrt. Im Femininum lässt nur der D. Pl., im Maskulinum auch der G. Sg. Anlehnung an die vokalische Deklination deutlich erkennen; sonst finden wir nur Endungen, die seit alters den konsonantischen Stämmen zukommen.

2. Maskulina sind *reiks* Herrscher, *mênôþs* Monat, *weitwôds* Zeuge. Sie fielen, nachdem die o-Stämme den Themavokal in der letzten Silbe verloren hatten, mit diesen im N. und A. Sg. zusammen und bildeten nun nach deren Muster auch den G. Sg., der von rechtswegen wie der Nominativ auf auf *-s* ausgehen sollte (*dags* : *dagis* = *reiks* : *reikis*, statt **reiks*). Im D. Pl. hat *reiks* die Endung *-am* der o-Stämme angenommen, von *weitwôds* ist der Kasus nicht belegt, von *mênôþs* lautet er *mênôþum*. Dass *-um* Ergebnis regelmässiger Entwickelung sei, bezweifelt Brugmann II, 716 f.

Anm. 1. t-Stämme, die ihren Nom. ohne *s* bildeten und den ausl. Konsonanten verloren, traten in die schwache Deklination über (§ 158, 2).

3. Die Feminina sind zahlreicher: *alhs* Tempel, *baurgs* Burg, *brusts* Brust, *miluks* Milch, *mitaþs* Mass, *spaurds* Rennbahn. Sie fielen im N. und A. Sg. mit den weiblichen i-Stämmen zusammen und nahmen von diesen im D. Pl. die

Endung *-im* an. Ausgenommen ist allein *nahts*, das nach dem Muster von *dags* den D. Pl. auf *-am* bildet: *nahtam jah dagam, dagam jah nahtam* (J. Grimm ZfdA. 7, 455 f. PBb. 25, 591).

Anm. 2. *dulþs* Fest und *waihts* Ding sind i-Stämme und folgen im allgemeinen der i-Deklination, doch zeigen sich hin und wieder auch Formen der konsonantischen Deklination. Über *waiht(s)* als Neutrum s. § 181 A. 2.

4. Im Ahd. haben die konsonantischen Stämme noch weniger eigentümliche Formen bewahrt und fast immer stehen daneben Formen nach der gewöhnlichen Deklination. Das einzige Maskulinum, das im Ahd. und selbst noch im Mhd. Spuren der alten Flexion deutlich erkennen lässt, ist *ginôz*. Gewöhnlich zwar geht das Wort nach der a-Deklination, doch findet sich im D. Sg. und im N. und A. Pl. auch unflektiertes *ginôz*. Br. § 238 A. 1 Haupt zu Erec 2109. — *mânôd* Monat geht im Hd. nach der a-Deklination.

Anm. 3. Konsonantische Stämme waren ursprünglich auch g. *fôtus*, ahd. *fuoz* und g. *tunþus*, ahd. *zand*. Im Gotischen haben sich beide ganz der u-Deklination angeschlossen; im Hd. folgen sie der i-Deklination, doch zeigt der D. Pl. *fuozzum* neben *fuozzim*, dass das Wort ursprünglich wenigstens kein i-Stamm war. Von *zan(t)* sind Pluralformen ohne Umlaut im Md. in Gebrauch (Whd. § 450).

5. Von den Femininis zeigt *naht* die konsonantische Flexion am vollständigsten und deutlichsten. Sg. *naht*, N. und A. Pl. *naht*, G. Pl. *nahto*, D. *nahtum, -un, -on*: also ganz dem Gotischen entsprechend. Der adverbiale G. Sg. *nahtes* ist nach *tages* gebildet; vgl. II § 454, 2, wo durch ein lediges Versehen ein g. Gen. *nahtais* st. *nahts* angeführt ist. — Ebenso wie *naht* gehen die meist nur im Plural gebrauchten *bruoh* Hose, *buoh* Buch, *brust*. Ein D. Pl. auf *-un* begegnet ferner von *turi* Tür, unflektierter D. Sg. von *burg* und *itis* Frau, unflektierter N. und A. Pl. vielleicht auch von dem vokalisch auslautenden Wurzelnomen *kuo* Kuh. — Umbildung nach der i-Deklination zeigt *naht* in den ältesten hochdeutschen Denkmälern nur selten (H.: erst seit dem 12. Jh. tritt *nahte, nehte* häufiger neben *naht* auf und in *Weihnachten* hat sich der alte

D. Pl. bis heute erhalten. Auch von *brust* finden sich im Mhd. noch alte Formen (N. A. Pl. *brust*, D. Pl. *brusten* ohne Umlaut), daneben aber schon im Ahd. *brusti*, *brustin*. Ebenso bekunden die Pluralformen *burgi*, *idisi*, *chuoi* und der G. Sg. *buochi* den Anschluss dieser Wörter an die i-Deklination. Dagegen ist in *turi* nach der kurzen Stammsilbe die alte Endung des N. Pl. *-es* erhalten (vgl. gr. θύρες Türflügel). Der Übertritt zur i-Deklination zeigt sich bei diesem Wort darin, dass die Form *turi* auch für alle Kasus des Singulars gebraucht wird. Von anderen konsonantischen Stämmen sind nur Formen nach der i-Deklination belegt. Br. § 240. 219 A. 1.

Anm. 4. Neben der Umbildung zu i-Stämmen kommen noch andere Entgleisungen vor. *buoh* wird als Fem. gewöhnlich nur im Pl. gebraucht (*thio buoh*), dagegen im Sg. gewöhnlich als Neutrum, seltener als Maskulinum, also G. *buoches*, D. *buoche*; später gewinnt auch im Plural das Neutrum *diu buoh* die Oberhand. — Ein N. Sg. nach der ô-Deklination ist durch *bruohha* (Is) belegt, erst spät durch *tura*. Nähere Angaben bei Br § 240. Boiunga S. 46 f.

Doppelformen.

174. Viele Substantiva können nach verschiedenen Deklinationen flektiert werden. Zum Teil ist das darin begründet, dass Wörter mit verschiedenem Stamm in wesentlich gleichem Sinne gebraucht werden können, z. B. Verbalsubstantiva als Maskulina oder Neutra nach der a-Deklination und Feminina nach der ô-Deklination. Zum Teil darin, dass die Bedeutung eines Wortes oder einer Wortgruppe Anlass gab, sie nach dem Muster anderer umzubilden, wie die Verbalsubstantiva auf *-ī(n)* im Gotischen nach dem Muster der ni-Stämme umgebildet sind (§ 164, 2). Endlich auch darin, dass verschiedene Deklinationen konkurrierten. Eine solche Konkurrenz hat man für alle Zeiten anzunehmen, sowohl für die ältesten, als verschiedene Wortgebilde sich erst zu Formsystemen zusammenschlossen, als für die späteren, da sie bereits bald mehr bald weniger scharf geschieden fertig vorlagen. Schwächer entwickelte Typen unterlagen den kräftigeren, wie dies bereits im Ur- und Vorgermanischen namentlich bei

konsonantischen Stämmen, im Ahd. bei den u-Stämmen; später, als mit dem Verfall der Endungen die Deklinationen ihr bestimmtes Gepräge immer mehr verloren, auch bei vielen andern eintrat. Oft bekunden solche Doppelformen mundartliche Unterschiede, und wenn sie in dem eng geschlossenen Kreise des Gotischen selten begegnen, dagegen im Ahd. und namentlich im Mhd. sehr zahlreich auftreten, so liegt das nicht nur an dem Verfall der Endungen, sondern auch darin, dass die ahd. und mhd. Literatur sich über ein weites, mundartlich gegliedertes Gebiet ausbreitet. Belege für solche Doppelbildungen sind in den Wörterbüchern leicht zu finden. Aber eine gründliche und zusammenfassende Untersuchung über ihren Ursprung und ihre Verbreitung, die, wenn sie auch in vielen Fällen wohl nicht zu sicheren Ergebnissen führen wird, doch für die Geschichte und Gestaltung der Flexionssysteme nicht unwichtig sein würde, fehlt noch und wäre keine geringe Arbeit. Sie müsste alle germanischen Sprachen in Betracht ziehen und in die vorgermanische Zeit hinaufsteigen. Jüngere mit dem Verfall der Endungen zusammenhängende Umbildungen kommen in § 183 ff. zur Sprache; hinsichtlich der älteren Doppelformen beschränke ich mich auf wenige Hinweise in dem folgenden Abschnitt.

Anm. Benutzung der Doppelformen zur Differenzierung der Bedeutung verfolgt Behaghel, Die nhd. Zwillingswörter. Germ. 23, 257 ff.

Verbreitung des Wortschatzes über die Deklinationen.

175. (Vorbemerkung.) Die Geschichte der Deklinationen hängt zum grossen Teil von der Verbreitung des Wortschatzes über sie ab; denn je grösser die Zahl der Wörter ist, die denselben Flexionstypus darstellen, um so fester haftet er im Sprachbewusstsein. Das Machtverhältnis zwischen den verschiedenen Deklinationen aber tritt am anschaulichsten hervor, wenn man zugleich das Geschlecht der Substantiva ins Auge fasst. In der folgenden Übersicht ordne ich daher den Stoff zunächst nach dem Geschlecht, innerhalb dieser Abteilungen nach den einzelnen Deklinationen und in diesen

nach der Bildung der Wörter. Für die verschiedenen Bildungstypen genügen einzelne Beispiele und die Verweisung auf den zweiten Band, wo über ihre Bedeutung und Verbreitung gehandelt ist.

Maskulina.

Für die Maskulina kommen fünf Deklinationen in Betracht: a-, ja-, i., u-, n-Deklination.

(i- und u-Stämme.) 1. Die u-Deklination ist im Gotischen noch durch einige keimfähige Ableitungen vertreten, durch die Wörter auf *-ôþus* oder *-ôdus* und die auf *-assus, -(i)nassus.* Mit *-ôþus* werden Substantiva zu swV. 2 und auch zu Nominibus gebildet, z. B. *gaunôþus* Klage zu *gaunôn*, *manniskôdus* Menschlichkeit zu *mannisks* (II § 261, 1); *-assus* dient zur Ableitung von allerlei Wörtern, namentlich von Verben auf *-nôn*, z. B. *ufarassus* Überfluss, *ibnassus* Gleichheit zu *ibns*, *fraujinassus* Herrschaft zu *fraujinôn*, *blôtinassus* Verehrung zu *blôtan* (II § 269). Auch das Suffix *-tu*, dass in beiden Ableitungssilben steckt, erscheint in mehreren durchsichtigen Wörtern, z. B. *hliftus* Dieb zu *hlifan*, *kustus* Prüfung zu *kiusan* (II § 255, 2. 256, 1), doch bilden diese kaum noch eine lebendige Gruppe. Sonst folgen der u-Deklination nur einzelne Wörter oder kleine Gruppen in beschränkter Zahl: z. B. *magus* Knabe, *qiþus* Bauch, *hairus* Schwert, *fairhus* Welt. Ferner (mit *j* II § 187 A. 1) *stubjus* Staub, *drunjus* Schall; (mit *n* II § 244, 3) *sunus* Sohn, *þaurnus* Dorn; (mit *r* II § 216, 2) *airus* Bote, *hûhrus* Hunger. Auch einige ursprünglich konsonantische Stämme *fôtus* Fuss, *tunþus* Zahn.

Anm. Doppelbildungen nach der u- und i-Deklination: *kustus* M. Prüfung: *gakusts* F.; *wahstus* M. Wuchs: *uswahsts* F. Wachstum.

2. Im Hochdeutschen ist die u-Deklination auf eine kleine Zahl von Wörtern mit kurzer Stammsilbe beschränkt. Die übrigen sind in die i- (a-)Deklination übergetreten. So auch die Ableitungen auf *-ôþus*, *-ôdus*, die im Ahd. als Maskulina auf *-ôd*, *-ôt* erscheinen, z. B. *arnôd* Ernte, *weinôd* Weinen, *zierôt* Zierat, oft aber zu neutralen ja-Stämmen oder zu Fem. auf *-ī* weiter gebildet werden; z. B. *armôtī* Armut, *virwëhsalôtī* vicissitudo (II § 261 A. § 262). Ähnlich entspricht dem got. *-nassus* ahd. *-nessī*, *-nissī* F. N. (daneben *-nissa*; II § 270, 2. 272, 3).

3. Die Maskulina nach der i- und a-Deklination unterscheidet das Gotische im Singular gar nicht, das Ahd. fast gar nicht, so dass oft die Flexionsweise nicht zu erkennen ist. Aber unverkennbar überwiegen von Anfang an die a-Stämme bedeutend. Unter den i-Stämmen bilden allein Verbalsubstantiva eine lebendige Gruppe; z. B. g. *stahs* Schlag zu *slahan*, *laiks* Tanz zu *laikan*, *saggws* Gesang zu *siggwan*, *qums* Ankunft zu *qiman*, *balgs* Schlauch zu ahd. *bëlgan*, und mit persönlicher Bedeutung *baur* Sohn zu *bairan* (II § 139 ff). Dazu kommen einzelne Wörter und kleine Gruppen; z. B. g. *mats* Speise *naus* der Tote, *-faþs* Herr, ahd. *wini* Freund, *risi* Riese. Ferner (mit *m* II § 230) g. *waurms* Wurm; (mit *r*) ahd. *scûr* Wetter, Unwetter (g. *skûra*); (mit ti-Suffix, das jedoch gewöhnlich zur Bildung von Fem. dient II § 255 ff.) g. *laists* Spur, *staþs* (d) Stätte (hd. *stat* F.). — Im Hochdeutschen erhält die Deklination einigen Zuwachs durch die u-Stämme; doch behaupten die a-Stämme trotzdem ein viel weiteres Gebiet.

176. (a-Stämme.) 1. Wie in der i-Deklination so bilden auch in der a-Deklination Verbalsubstantiva eine lebendige Gruppe, z. B. g. *wigs* Weg, *biuþs*, ahd. *biot* Tisch, *hlauts* (ahd. *lôz* M. N.) Loos, ahd. *ur-drioz* molestia (II § 140 f.). Eine andere, wenn auch nicht sehr starke, substantivierte Adjektiva, z. B. g. *wairþs* Wert, *wulþrs* Wichtigkeit, Wert, *tweifls* Zweifel zu ahd. *zwîval* ungewiss; ahd. *trût* Liebling. Ihnen schliessen sich im Hd. die substantivierten Partizipia an (§ 172). Ferner folgen der a-Deklination viele einzelne und zu kleinen Ableitungsgruppen gehörige einsilbige Stämme; z. B. g. *dags* Tag, *skôhs* Schuh, *diubs* Dieb, *fisks* Tisch, *skalks* Knecht, *hôrs* Ehebrecher; (mit *l* II § 205) g. *stôls* Stuhl; (mit *r* II § 215) ahd. *bûr* Wohnung; (mit *m* II § 231) g. *dôms* Urteil, *hilms* Helm zu *hëlan*, ahd. *zoum* zu *ziohan*; (mit *n* II § 234) g. *stains* Stein; (mit *s* II § 252) g. *ams* Schulter, ahd. *fuhs* Fuchs; (mit *t* II § 255 f.) g. *hunds* Hund, *môþs* (d) Mut, *-wards* Wächter; (mit *nt* II § 266 A.) g. *winds* Wind; (mit *k*) ahd. *trog* Trog; (mit *sk* II § 277, 1) ahd. *frosc* Frosch.

2. Am stärksten zeigt sich das Übergewicht der a- über die i-Deklination in den Wörtern, in denen das Suffix eine Silbe bildet, also in den mehrsilbigen Wörtern. Im Gotischen gehen sie nie nach der i-Deklination, im Ahd. nur die auf

-ôd, -ôt (§ 175, 2) und auch diese bilden ihren Plural gelegentlich auf -a (II § 261, 1). Die Bildung der Wörter ist mannigfach: (mit *l* II § 207) g. *sitls*, ahd. *sëzzal*; g. *stikls* Becher, ahd. *stëchal*; (mit *tl* II § 214) ahd. *stadal*; (mit *r* II § 215) g. *ligrs*, ahd. *lëgar* Lager, g. *akrs*, *wôkrs* Wucher, *figgrs*; (mit *tr*) ahd. *holuntar* Holunder; (mit *m* II § 230 f.) ahd. *fadum* Faden; (mit *tm* II § 233) g. *maiþms* Geschenk, ahd. *brâdam* Dampf, Duft; (mit *n* II § 235 f.) g. *himins* Himmel, *maurgins* Morgen, *auhns* Ofen, *þiudans* König, ahd. *havan* Topf; (mit *s* II § 252, 2) ahd. *velis* Fels; (mit *t* II § 265) ahd. *helid* Held. *leitid* Führer, *hehhit* Hecht; *mânôd* (g. *mênôþs* § 173) Monat; (mit *d* II § 273, 2) ahd. *hiruz* Hirsch, *albiz* Schwan; (mit *k* II § 279, 1) ahd. *hornung*; (mit *g* II § 284, 2) ahd. *habuh* Habicht. *kranuh* Kranich, *fëttah* Fittich.

3. Zu besonders starken Gruppen wachsen im Hd. die Wörter auf *-il, -ing, -ling* heran. Die auf *-il* (II § 206 f.) erscheinen meist als Ableitungen von Verben und bezeichnen teils lebende Wesen, z. B. *biril* Träger, *butil* Büttel, teils Sachen, z. B. *driskil* Dreschflegel, *zugil* Zügel. Andere gehören zu Substantiven; z. B. ahd. *knutil* Knüttel zu *knoto*, *sceffil* Scheffel zu *scaf* Schaff. *stengil* zu *stanga*. — Die auf *-ing* (II § 279) sind meist Ableitungen von Nominibus und bezeichnen Personen oder Tiere z. B. *arming* homo pauper, *ediling*, *lant-sidiling* = *lantsidilo*; manche aber auch Sachen; z. B. g. *skillings*, ahd. *keisuring* drachma, *kisiling* Steinchen. Die Endung *-ling* (II § 280) ergab sich zunächst, wenn *-ing* an einen mit l-Suffix gebildeten Stamm trat, wurde aber schon früh selbständig gebraucht, z. B. g. *gadiliggs* Verwandter, ahd. *hoveling*, *jungeling*, und sächlich: *fûstiling*, *silubarling*. — Diesen mit Ableitungssilben gebildeten Wörtern schliessen sich dann die Komposita mit *-tuom* an, die jedoch je länger um so mehr auch als Neutra gebraucht werden (II § 295).

Anm. Doppelformen nach der a- und i-Deklination, zum Teil vielleicht durch schwache ja-Stämme vermittelt (§ 161 A. 1), begegnen früh. Im Gotischen, nicht im Hd., erscheinen *arms* Arm, *barms* Schoss, *gards* Haus, Hof, Familie als i-Stämme, umgekehrt ahd. *ast*, Pl. *asti*, *esti* neben g. *asts* M. (a). Oft wird im Ahd. von demselben Substantivum der Plural nach beiden Deklinationen gebildet; ihre Übereinstimmung in den Formen des Singulars konnte leicht zu solchen Entgleisungen führen; so von *wint* (g. *winds* M. a), *baly* (g. *balgs* M. i), *list* (g. *lists* F. i), *wân* (g. *wêns* F. i); ebenso von ahd. *bah*, *fal*, *gang*, *kruog*, *scuz*, *sêo*, *stôz*, *strît*, *zûn*, *nagal*, und von Wörtern, die im Got. nach der u-Deklination gehen: *heit* (g. *haidus*), *scilt* (g. *skildus*). Anfangs ist es vorzugsweise das

Übergewicht der a-Stämme, das Entartung der i-(u-)Stämme herbeiführt; von manchen, die nach ihrer Bildung als i-Stämme aufzufassen sind, sind sogar nur Formen nach der a-Deklination belegt, z. B. zu *guz* nur *guzza* zu *snit* nur *snita*, ebenso zu dem u-Stamm *wald* nur *walda* (Br. § 216 A. 3, 5). Aber später, als man sich gewöhnt hatte, im Umlaut ein Mittel der Pluralbildung zu sehen, nehmen umgekehrt viele a-Stämme die Form der i-Deklination an. — Über g. *aiws*, *wigs* s. § 160, 5; über g. *haims* § 165 A. 1.

177. (n- und jan-Stämme.) 1. Unter den Maskulinis der n-Deklination treten mehrere lebendige und fruchtbare Gruppen, meist mit persönlicher Bedeutung hervor. Substantiva, die neben Verben stehen, gewöhnlich als Nom. agentis; g. *nuta* der Fänger zu *niutan* erlangen, geniessen, *skula* Schuldner zu *skal*, ahd. *boto* Bote zu *biotan*, *fuozfolgo* pedissequa zu *folgên* etc. zuweilen auch in unpersönlicher Bedeutung g. *ganauha* Genüge zu *ganah*, ahd. *bizzo* Bissen, *brâto* Braten (II § 149—153). Ableitungen von Nominibus, z. B. g. *spilla*, ahd. *spëllo* der Erzähler zu g. *spill* N. Rede, ahd. *heimo* Heimchen zu *heim*, g. *gahlaiba* Mitjünger, Amtsgenoss zu g. *hlaifs* Brot, *gajuka* Genoss zu *juk* N. Joch, ahd. *gibûro* Nachbar zu *bûr* N. Haus (II § 154 f.). Substantivierte Adjektiva g. *blinda* der Blinde, *dauþa* der Tote, *þarba* der Arme (II § 300, 3).

2. In demselben Sinne stehen jan-Stämme neben Verben und Substantiven, sowohl solche, in denen das *j* schon dem Grundwort angehört, wie g. *arbja* Erbe zu *arbi* N., *waidêdja* Übeltäter zu *dêds* F. (*i*), als auch solche, in denen es zur Bildung des Substantivums dient, wie ahd. *becko* Bäcker zu *backen*, g. *skattja* Wechsler zu *skatts* M. (II § 150. 186 f.).

3. Ferner ahd. Wörter auf *-ado*, *-ido*, die meist einen unangenehmen Zustand, ein Übelbefinden, auch Krankheit bezeichnen: *stëchedo* Stechen, pleuritis, *swërado* Schmerz, *anado anto* Zorn (II § 263). Endlich verschiedene Ableitungen, die der Bildung von Deminutiven dienen, zunächst wohl bei Personennamen, dann auch bei andern Wörtern; im Got. und Ahd. mit *l*; z. B. *Attila*, *Wulfila*, *magula* Knäblein, ahd. *Ezzilo*, *scalchilo* servulus; im Ndd. mit *k*, z. B as. *Manniko*, *Sahsiko* (II § 212. 284, 3); im Oberd. und bei den Langobarden mit *z*, z. B. *Winizo*, *Lanzo* (II § 273, 4. 5).

4. Dazu kommen dann noch viele einzelne Wörter und

kleinere Gruppen; z. B. g. *fula*, ahd. *folo* Fohlen; g. *fana* Tuch, ahd. *fano*, ahd. *hrîfo* Reif; (mit *l* II § 207 f.) ahd. *hevilo* fermentum (= *hevo* zu *hafjan* heben), *tumpfilo* Tümpel; *armilo* Ärmel, *silo* Siehle, Riemenwerk; (mit *r* II § 216 f.) *scivero* Steinsplitter, Schiefer, *habaro* Hafer, *këvaro* Käfer, *nioro* Niere; (mit *str*) *hamastro* Hamster; (mit *m*, ziemlich viele, II § 231 f.) g. *ahma* Geist (vgl. *aha* Verstand), *blôma* Blume, *sâmo* Same, *bësamo* Besen; (mit *n* II § 235 f.) g. *mêna*, ahd. *mâno* Mond, *smarna* Fett (vgl. ahd. *smëro*), *stërno* Stern; (mit *s* II § 252) ahd. *egiso* Schrecken (vgl. g. *agis* N.), *lingiso* prosperitas; (mit *t* II § 255 f.) g. *staþa* Gestell, ahd. *huosto* Husten, *seito* Saite; (mit *ƀ* II § 273) ahd. *ganazzo*, *ganzo* Gänserich, *krëbazo* Krebs; (mit *g* II § 284, 2) ahd. *zinko* Zacke, Zinke.

Anm. Schon im Idg. wurden o-Stämme vielfach zu n-Stämmen erweitert, und dies Verhältnis setzt sich in den germ. Sprachen fort (II § 156); vgl. g. *swaihra* : ahd. *suëhur*, g. *smiþa* : ahd. *smid*, und Doppelformen, wie ahd. *gibûr* u. *gibûro*, *ginôz* u. *ginôzo*; *-wart* u. *-warto* Wärter; *stad* (g. *staþs* u. *stado* Staden, *leim* Lehm u. *leimo*, *scar* u. *scaro* Pflugschar, *scôz* u. *scôzo*; *krëbaz* u. *krëbazo*, *sceffin* Schöffe u. *sceffino*, *risi* (i-Stamm) u. *riso*, *hirsi* (ja-St.) u. *hirso*, ahd. *felis*, mhd. *rels* u. *velse*; ahd. *swan*, mhd. *swan* u. *swane*, ahd. *scûr* Unwetter, mhd. *scûr* u. *scûre*. Im allgemeinen sind die vokalischen Stämme älter; durch Assimilation des *n* an den Stammauslaut konnten aber umgekehrt auch n-Stämme der vokalischen Deklination zugeführt werden (I § 135, 3. 136).

5. (ja-Stämme.) Die meisten Wörter, die im Gotischen der ja-Deklination folgen, gehören zwei lebendigen Gruppen an; teils sind sie mit ja-Suffix gebildete Denominativa persönlicher Bedeutung; z. B. *hairdeis* Hirt zu *hairda*, *asneis* Mietling zu *asans* F. Ernte, auch *niþjis* Verwandter (< *neptio-*) zu *nepot-*, ahd. *nëvo* (II § 185); teils Ableitungen auf *-areis*; z. B. *bôkareis* Schriftgelehrter zu *bôka*, *wullareis* Walker zu *wulla* Wolle, und mit sächlicher Bedeutung *waggareis* Kopfkissen zu ahd. *wanga* N. Wange (II § 221 f.). Die erste Gruppe ist im Hd. abgestorben, um so mächtiger ist die zweite angeschwollen. Anfangs wurden sie nur von Substantiven abgeleitet, später mit zunehmender Neigung als Nom. agentis auch von Verben. Ältere Bildungen wurden dadurch zurückgedrängt; vgl. g. *asneis*, ahd. *esni* und *asnâri*, g. *fiskja* und ahd. *fiskâri*, ahd. *scepho* und *scephâri*, *hëlfo* und *hëlfâri*. Sprossformen auf ahd. *-inâri*, mhd. *-enære* und *-elære* kommen hinzu; z. B. ahd. *gartinâri* neben *gartâri*, mhd. *relschelære* neben *relschære*. Wörter mit sächlicher Bedeutung, die in der

älteren Sprache selten sind, breiten sich weit aus, namentlich in verbalen Ableitungen als Nomina instrumenti. — Ausserhalb der beiden bezeichneten Gruppen stehen nur wenige Wörter, z. B. g. *hwaiteis*, ahd. *weizzi* Waitzen; g *andeis*. ahd. *enti* M. N. Ende, g. *harjis*. ahd. *heri* N. (II § 187).

Neutra.

178. (i-, u , n-Stämme.) Wie die Maskulina gehen auch die Neutra nach der a-, ja-, i-, u- oder n-Deklination, nach den drei letzten aber nur ganz wenige.

1. Für die i-Deklination bietet nur ahd. *meri* einen Beleg. Im Got. ist das Wort zu einem Fem. auf *-ēi(n)* umgebildet: *marei*. Eine in pluralisch-kollektivem Sinn gebrauchte Form mit gedehntem *ī* hat die Umbildung veranlasst; in *mari-saiws* ist der einfache Stamm erhalten; vgl. Bethge S. 544.

2. Für die u-Deklination bietet das Got. drei Wörter: *fōtu, gaīru* Spitzpfahl, Stachel (nicht zu verwechseln mit ahd. *gêr* M.), *leiþu* Obstwein; das Hd. nur noch *fihu*. Ausserdem braucht O. einmal *witu* Holz als Neutr., das gewöhnlich Mask. ist. *lîd* zeigt nur Formen nach der a-Deklination. Über einige andere früh entartete s. Michels, Genus S. 214.

3. Etwas zahlreicher sind die n-Stämme. Zunächst eine kleine Gruppe von Wörtern, die Körperteile bezeichnen: g. *hairtô*, *augô*, *ausô*, ahd. *hërza*, *ouga*, *ôra* und *wanga*. Ferner im Got. *namô* (ahd. *namo* M.), *watô* (ahd. *wazzar* II § 216 A.), *þairkô* Loch, *sigljô* Siegel, *kaurnô* Körnchen, *augadaurô* Fenster; Deminutiva von Neutris: *barnilô* Kindlein. Im Ahd. nur der N. Pl. *thiu hîwun* die Ehegatten, Familie zu *hîwo* M. Gatte und *hîwa* F. Gattin. Endlich erscheint zuweilen, aber selten, das substantivierte Neutrum eines Adjektivums in schwacher Form.

179. (a-Stämme.) 1. Die a-Stämme zeigen im Neutrum eine ähnliche Mannigfaltigkeit und Fruchtbarkeit wie im Maskulinum. Verbalsubstantiva bilden auch hier eine lebendige Gruppe; z. B. g. *gild* Abgabe, ahd. *gëlt* zu *gildan*, g. *fraweit* Rache zu *fraweitan*, *dragk* zu *drigkan*. Doch ist im Hd. die

Zahl solcher Neutra viel kleiner als die der Maskulina. Sie haben im allgemeinen den verbalen Charakter weniger bewahrt, werden deshalb als Muster zu neuen Bildungen nicht benutzt und haben öfters ihr Geschlecht geändert. Nur bei den Kompositis mit *ge-* ist das Neutrum auch im Hochdeutschen beliebt, z. B. *gibët, giflëht* (II § 157 f.). Selbst zu Substantiven werden einige Neutra mit *ge-* gebildet, ohne dass ein ableitendes Suffix hinzutritt, z. B. *gitwërg* (kollektiv und individuell) zu *twërg*, mhd. *gelîd* Glied zu *lid* (II § 160). Eine zweite lebendige Gruppe bilden die substantivierten Adjektiva, z. B. g. *sair* Schmerz, ahd. *lioht* glänzend, *rëht*, *wâr* und mit Ableitungssilben g. *ubil*, ahd. *eigan* u. a. (II § 301). Eine jüngere dritte die substantivierten Infinitive (II § 302).

2. Ferner wachsen im Hd. die mit sl-Suffix gebildeten Wörter auf *-isal*, die zunächst zu sw. V. 1, dann auch zu anderen Verben und zu Nominibus gebildet werden, zu einer fruchtbaren Gruppe heran, z. B. *âhtesal* Verfolgung, *hruomisal* ostentatio etc. (II § 213). Ebenso die Wörter auf *-lîn* und *-kîn*, mhd. *-chen*, die meist als Deminutiva gebraucht werden und ältere Bildungen verdrängen (II § 245); endlich die meisten mit *-tuom* gebildeten Wörter (vgl. § 176, 3).

3. Zu diesen starken Gruppen kommen dann noch in beträchtlicher Zahl einzelne Wörter und kleinere Ableitungsgruppen; z. B. g. *daur* Tor, *ais* Erz, *dius* Tier, ahd. *lamb* etc., (mit *w* II § 183) g. *sarw*, ahd. *saro* Brüstung, ahd. *mëlo* Mehl; (mit *tw*) g. *waurstw* Werk; (mit *l* II § 208 ff.) g. *þwahl*, ahd. *dwahal* Bad, ahd. *ahil* Achel, Ährenspitze, g. *mêl* Mal; (mit *r* II § 217) ahd. *fuodar* Fuder, *fuotar* Nahrung, *fuir* Feuer; (mit *tr* II § 219) ahd. *altar* Alter, *hlahtar* Gelächter, *ruodar* Ruder; (mit *str*) *galstar* Lied; (mit *n* II § 236) g. *liugn* Lüge, g. *wêpn*, ahd. *wâfan*, g. *barn* Kind, ahd. *lêhan* Lehn; (mit *s* vgl. § 170) g. *ahs* Ähre, ahd. *vahs* Haar, *ahir* Ähre; (mit *t* II § 255 f. 265) g. *haubiþ* (*d*) Haupt, *witôþ* Gesetz, *blôþ* (*þ*) Blut, ahd. *mâl* Mahd; (mit *st* II § 267) ahd. *dionost*.

Anm. 1. Sehr oft konkurriert das Neutrum mit dem Maskulinum (Michels, Genus S. 41 f.). Im Got. gilt *gabaur* M. gemeinschaftliches Mahl neben *baur* N. Beisteuer. Öfter weicht das Hochdeutsche vom Gotischen ab; z. B. g. *dôms* M. Urteil: ahd. *tuom* M. N.; g. *hlauts* M. Loos: ahd. *lôz* M. N., g. *huzd* N.: ahd. *hort* N., mhd. *hort* M. (wie *schaz*, g. *skatts*), g. *laun* N.: ahd. *lôn* M. N., g. *raip* N. Riemen:

ahd. *reif* M. Seil, Strick, Reif, Kreis (vgl. ahd. *silo* M.); g. *wairþs* M. Wert: ahd. *wërd* N., mhd. *wërt* N. M. Oft begegnet im Hd. doppeltes Geschlecht; z. B. *bruoh* Moorboden, Bruch, *rahs* Haar, *folc* (vgl. *liut* M.), *grioz* Sand, Kies, *haft* Band, Fessel, *harz, ƕroz* Rotz, *klêo* Klee, *lîb* Leib, *lob, mios* Moos, *ort* Spitze, Ecke, *tâht* Docht, *tal, tuoh, wëlf* das Junge: mhd. *bast, hac* Hag, *mort, stift* Stiftung, Gründung, *twërc* Zwerg, *zwî(g)* Zweig. Besonders bei solchen, die sich auf Verba beziehen lassen, z. B. g. *dragk* N., ahd. *tranc* N., mhd. N. M., ahd. *spring* Quelle, *urloub* etc. und mit Vorsilben: *gidwang* Zwang, *gisang*, mhd. *gesprinc, gedranc, verbërc* Versteck, *verlies* Verlust, Sünde, *bescheit* etc. (II § 157 f.). — Auch auf Wörter mit Ableitungssilben erstreckt sich das Schwanken; z. B. (mit *r* II § 220) g. *ligrs* M. Lager: ahd. *lëgar* N., g. *wôkrs* M.: ahd. *wuochar* M. N.; (mit *l* II § 211) ahd. *stahal* Stahl, *sëdal* Sitz: mhd. *biutel, tadel*: (mit *n*) g. *rign* N.: ahd. *rëgan*. Ferner g. *witôþ* N. Gesetz: ahd. *wizzôd* M. N., g. *atisk* N. Saatfeld: ahd. *ezzisch* M.; ahd. *dionôst* N. (auch in persönlichem Sinne), mhd. *dienest* M. N.; ahd. *honang* N., mhd. *honec* N. oder, im Anschluss an die Wörter auf *-ing*, M.

Anm. 2. Gewöhnlich, doch nicht immer, folgt das konkurrierende Maskulinum wie das Neutrum der a-Deklination; vgl. z. B. g. *laiks* M. (i) Reigen: ahd. *leich* M. (a, i), N., g. *saggws* M. (i): ahd. *sang* M. N.; g. *mats*, as. *meti* M.: ahd. *maz* N., ahd. *liut* M. (i), N. (vgl. § 354 A.); g. *tagr* N. (alter u-Stamm): ahd. *zahar* M. (i): g. *liþus* M. Glied: ahd. mhd. *lit* M (i), N.; ahd. *burst, borst* M. N. (g. **baurstus*?). Auch die Maskulina auf *-ôd, -ôt* < g. *-ôþus, -ôdus* werden zuweilen als Neutra gebraucht (II S. 347). — Über die Berührung des Neutrums und Femininums s. § 182 A. 1.

Anm. 3. Erweiterung zu einem n-Stamm belegt g. *kaurnô* Korn, Körnlein zu *kaurn, augadaurô* Fenster zu *daur*. Im Hd., wo die sw. N. fast ausgestorben sind, entspricht zuweilen ein sw. M. g. *agis* Schrecken: ahd *egiso*, ahd. *rêh* Reh: *rêho, ƕol* Kohle: *kolo, scar* M. N. Pflugschar: *scaro, swil* N. M. (alter s-Stamm): *swilo* Schwiele.

180. (ja-Stämme.) 1. Auch die ja-Deklination hat im Neutrum weite Verbreitung gefunden. Manche stehen isoliert, z. B. g. *basi* Beere. *fani* Kot, *gawi* Gau (II. 188, 4). Einige schliessen sich an Verba, z. B. *hawi* Heu zu *hauan*, ahd. *stuppi* (g. *stubjus* M.) zu *stioban*, *weppi* zu *wëban*. Als sehr fruchtbare Gruppen treten die Ableitungen von Nominibus auf (II § 188 ff.), z. B. g. *reiki* Reich zu *reiks* Herrscher, *þiubi* Diebstahl zu *þiufs*, ahd. *fingiri* Ring zu *fingar*. Besonders beliebt ist diese

Bildungsweise für Zusammensetzungen und Zusammenbildungen, wie g. *fidurragini* Vierfürstentum zu *ragin* Rat, ahd. *vol-mâni* Vollmond, g. *faura-dauri* Vorplatz, und unter diesen ragen dann wieder die Zusammensetzungen mit *ga-* hervor, die namentlich in kollektivem Sinne zunächst von Substantiven, später als Frequentativa auch zu Verben gebildet wurden (II § 192). — Adjektivabstrakta sind namentlich im Gotischen nicht selten; z. B. g. *galeiki* Ähnlichkeit, *kunþi* Kunde, *hauhisti* Höhe; im Hd. werden sie durch die Feminina auf *-ī* überwuchert (II § 188, 2). Von Adjektiven gingen auch die Kollektiva auf *-ahi* aus (II § 276), wie ahd. *boumahi* arboretum, *steinahi* saxetum (vgl. g. *stainahs* Adj.), die früh in mancherlei Formen erscheinen und den nhd. Wörtern auf *-icht*, wie *Dornicht*, *Dickicht* zu Grunde liegen. Ebenso die seltenen auf *-isgi* (II § 277, 2), z. B. *gumisgi* senatores (zu *gomo* Mann), *hîwiski* Familie (zu *hîwo*).

2. Wie in diesen Ableitungen auf *-ahi*, *-isgi* das ja-Suffix mit einem vorhergehenden zu produktiver Einheit verbunden ist, so auch in anderen mehr oder weniger produktiven Gruppen. Auf dem Suffix *-men* beruhen im Gotischen Ableitungen auf *-muni*, *-ubni*, *-ufni*, die teils als Neutra, teils als Feminina gebraucht werden, als Neutra z. B. *waldufni* Herrschaft, *witubni* Kenntnis, *fastubni* Beobachtung, Fasten, als Feminina *lauhmuni* Blitz, *wundufni* Wunde, *fraistubni* Versuchung (II § 244, 4). Einige auf. g. *-ôþli*, ahd. *-ôdili*, *-ufli*, *-ubli*; z. B. g. *haimôþli* Heimat, ahd. *driscufli*, *-ubli* Schwelle (II § 214, 3). Weitere Verbreitung gewinnen im Hd. von Nominibus abgeleitete auf *-idi* (später auch *-îde*, *-eit*, *-git* II § 264), z. B. *hemidi* Hemd zu *-hamo* Hülle, *jungidi* das Junge; besonders in Verbindung mit *ga-*, um zusammengehörige Wesen zu bezeichnen, *gimachidi* das Paar, der Gatte zu *gimacho* socius, mhd *geveterde* Gevatter; in demselben Sinn ohne *ge-* mhd. *phluogede* ein Paar Pflugochsen. Wörter auf *-izzi* (II § 274, 3. 4), z. B. *himilizi*, *gahimilizi* laquear, lacunar zu *himil* coelum, laquear, *fisgizzi* piscatura. Die Endung verbreitet sich besonders im Ripuarischen und dient mit *ge-* sowohl zur Ableitung von Substantiven als von Verben, z. B. *getierze*, *gebûweze* Gebäude.

3. Endlich sind noch die Wörter zu erwähnen, die nur durch Erweiterung oder Umbildung älterer Formen in die

ja-Deklination eintreten und am deutlichsten die Neigung der Sprache zu diesen Bildungen bekunden: die ahd. Deminutiva auf *-ili* (§ 161 A. 2), und die Bildungen auf *-ôdĭ*, *-ôtĭ* für g. *-ôþus*, auf *-nessĭ*, *-nissĭ* für g. *-(i)nassus* (§ 175, 2), auf *-selĭ* neben *-sal* (II § 213), auf *-heitĭ* neben *heit* (II § 288 A.).

Anm. 1. Einige mit j gebildete Maskulina haben sich den zahlreichen Neutris angeschlossen, g. *andeis* M.: ahd. *enti* M. N.: *harjis* M.: ahd. *heri*; g. *stubjus*: ahd. *stuppi*; umgekehrt das Fremdwort ahd. *scrîni* N. (l *scrinium*): mhd. *schrîn* M. N. Oft hat die grosse Menge der mit *ge-* zusammengesetzten neutralen ja-Stämme andere mit *ge-* zusammengesetzte Wörter angezogen und ihre Umbildung veranlasst (II § 194 Anm. § 264, 3).

Anm. 2. Mit den neutralen ja-Stämmen konkurrieren oft weibliche iō- oder ī(n)-Stämme. Im Gotischen werden, wie bemerkt, die Substantiva auf *-umni*, *-ubni*, *-ufni* teils als Feminina teils als Neutra gebraucht; neben den Adjektivabstraktis auf *-i* stehen häufigere Bildungen auf *-ei(u)*; so gilt auch *weitwôdei* F. Zeugnis neben *weitwôdi* N. Im Ahd. gelten solche Doppelformen namentlich bei den eben erwähnten jungen Umbildungen auf *-ôtĭ*, *-ôdĭ*, *-nessĭ*, *-nissĭ*, *-selĭ*, *-heitĭ*, aber auch bei anderen, z. B. *mittĭ*, *antwurtĭ*, *âbulgĭ* Zorn, *anasiunĭ* Angesicht.

Auch weibliche i̯ō(n) Stämme: z. B. g. *gariudjô* Schamhaftigkeit: *gariudi* N. Ehrbarkeit; g. *fani* N. Kot: ahd. *fenni* N., *fenna* F.; g. *piubi* N. Diebstahl: ahd. *diuba* F., ahd. *cliuwa* Globus: *cliuwi* N.; *gussa* Überschwemmung: *gussi*; *ribbi*, *rippi*: *rippa*; *tenni*: mhd. *tenne* N. F. M.

Feminina.

181. (u-, i-, ī-Stämme.) Die Feminina folgen der ō-, ī-, i- oder u-Deklination. Die u-Deklination ist nur ganz schwach vertreten. Das Gotische bietet nur drei sichere Beispiele: *handus* Hand, *kinnus* Backe, *-waddjus* Mauer: im Hochdeutschen ist allein *hant* übrig.

1. Die Feminina der i-Deklination hatten früh einen Zuwachs erhalten durch Wörter ohne Themavokal, alte konsonantische Stämme: g. *gaits*, ahd. *geiz*, *eih*, *ƕnuz*, *lûs*, *mûs*, oder vokalisch auslautende: *kuo*, *sû* (Br. § 219 A 1); später auch durch Wörter der a-Deklination (s. Anm.). Aber im ganzen ist ihre Zahl doch nicht sehr gross geworden; besonders fehlt es an alten fruchtbaren Gruppen. Sehr durchsichtig sind die mit der

Suffixverbindung *-tūti* gebildeten Adjektivabstrakta; z. B. *gamaindûþs* Gemeinschaft, *mikildûþs* Grösse, aber sie fehlen im Hd. und sind auch im Got. selten (II § 268). Nur im Gotischen bilden ferner eine fruchtbare Gruppe die mit ni-Suffix gebildeten Verbalabstrakta, die von allen schwachen Verben gebildet werden können, z. B. *daupeins* Taufe, *aihtrôns* Betteln, *libains* Leben (II § 237). Im Hochdeutschen fehlen die auf *-ôns* und *-ains* ganz, und denen auf *-eins* entsprechen ältere Bildungen nach der ī-Deklination (§ 164).

2. Weitere Verbreitung haben die mit ti-Suffix gebildeten Verbalsubstantiva, z. B. g. *gifts* Gabe, *sauhts* Krankheit, *gabaurþs* (*þ*) Geburt, *gadêds* Tat, *afstass* Trennung (II § 257). Sie lassen sich noch jetzt als eine Gruppe erkennen, aber ihre Produktivität gehört der vorhistorischen Zeit an. Wenig zahlreich sind die ohne ableitenden Konsonanten gebildeten Verbalsubstantiva mit weiblichem Geschlecht, z. B. ahd. *kuri* Wahl zu *kiosan*, *wurt* Schicksal zu *wërdan*, *want* Wand zu *windan*; gewöhnlich sind solche Wörter, wenn sie nach der i-Deklination gehen, Maskulina (II § 162). Lebenskräftige Gruppen werden der Sprache erst durch die Komposita mit *-heit*, *-keit* (II § 288) und *-scaf* (später *-scaft*) zugeführt (II § 293).

3. Auch die Zahl der einsam stehenden oder zu kleinen Ableitungsgruppen gehörigen Feminina ist nicht gross; z. B. g. *qêns* Weib, *wêns* Hoffnung; (mit *l* II § 209) g. *dails* Teil; (mit *t* II § 265) g. *mitaþs* Mass, *magaþs* Jungfrau, *fahêþs* Freude, *arbaiþs* Arbeit; (mit *nt* II § 266, 2) ahd. *leidunt* Beschuldigung, *tugund* Tugend; (mit *st* II § 267) ahd. *angust* Angst.

Anm. 1. Da in der i-Deklination die Mask. und Fem. in den meisten Kasus übereinstimmen, schwankt nicht selten das Geschlecht: g. *urruns* M. und F. Ausgang, Aufgang (vgl. *garuns* F. Markt, Strasse), g. *hups* M. (i) Hüfte: ahd. *huf* F., g. *wêns* F.: ahd. *wân* M.; ahd. *bah*, mhd. *bach* M. und F. Besonders zeigt sich diese Konkurrenz bei Wörtern auf *t*, auf deren Genus die kräftige Gruppe der mit *-ti* gebildeten Verbalsubstantiva einwirkt (Michels, Genus S. 23 f.): g. *lists* (F. ?): ahd. mhd. *list* M. (Pl. i, a), F., g. *naups* F.: ahd. *nôt* F. und M. (Otfr.), g. *staþs* M. (i): ahd. *stat* F. Stätte; g. *haidus* M. Art und Weise: ahd. *heit* M. F. persona, sexus, Rang, Stand; g. *flôdus*: ahd. mhd. *vluot* F. M., g. *luftus* M.: ahd. mhd. *luft* M. F. g. *lustus* M.: ahd. mhd. *lust* F. M. Ferner doppeltes Geschlecht bei

hd. *art*, *braht* Lärm, *frist* (M. bei Otfr.), *gewalt*, *haft*, *last*, *tuft* Duft, *august*, *ërnust* Kampf, Ernst.

Anm. 2. Auch Neutra (a) stehen zuweilen neben einem Fem. (i): g. *leik* N. Leib, Fleisch: ahd. *lîh* F. (N.), mhd. *lîch* (*lîche*) F.; g. *dails* F. (auch *daila* F.): ahd. *teil* M. N.; *taikns* F.: ahd. *zeihhan* N. (II § 237). Ferner mit t-Suffix: ahd. mhd. *zît* F. N., *mât* N. F. Mahd, *gespunst* (II § 257). Das Fem. *waihts* Sache entwickelt sich allmählich zum Neutrum. Im Got. ist es fast noch auf die Verbindung *ni waiht* beschränkt; im Ahd. wird es allgemein gültig, doch halten sich in der Flexion noch Formen der i-Deklination; Br. § 196 A. 4. Bethge s. 575. Hartmann S. 740. Wodurch die Umbildung veranlasst wurde, erörtert Streitberg JF. 18, 401. Im mhd. kommt dann auch das Mask. auf, das wir, wenn es Personen bezeichnet, stets brauchen.

Anm. 3. Feminina auf *i* und *ô*, die in ihrer Flexion nichts gemein haben, berühren sich selten; g. *dails*: *daila*; g. *hunþs*? *hunþ*? (Geschlecht ungewiss) Gefangenschaft: ahd. *heri-hunda* Beute. Einige mit t-Suffix: ahd. *slaht* und *slahta* strages, occisio; ahd. *hafta* selten neben *haft* M. F.; ahd. *sculda* vereinzelt neben *scult*, mhd. *schult* u. *schulde* (II § 257).

4. Die ī-Deklination ist, wie oben (§ 164) gezeigt ist, im Gotischen überhaupt nicht erhalten, im Hochdeutschen behauptet sie sich als herrschende Form in den Adjektivabstraktis und den Verbalsubstantiven zu sw. V. 1.

Anm. 4. Als Nebenform findet sich *-ī(n)* zuweilen neben i-Stämmen; vgl. g. *usbeisnei* Geduld: *usbeisns* F., g. *þaurstei* Durst: ahd. *durst* M.; ahd. *dultî*: *dult* Geduld, *ginuhtî* Genüge: *ginuht* (II § 204, 2); g. *marei*: ahd. *meri* N. (§ 178, 1). Im Hochdeutschen sehr häufig neben jō-Stämmen (§ 164, 6) und neutralen ja-Stämmen (§ 180 A. 2). In diesen Fällen mag die Doppelbildung durch die Form veranlasst, jedenfalls gefördert sein. Neben a- und ô-Stämmen muss sie darin begründet sein, dass Ableitungen auf *-ī* in demselben Sinne wie jene gebraucht wurden; vgl. g. *faurhtei*: ahd. *forahta*, g. *wrêkei* Verfolgung (auch *wraka*, *wrakja*): ahd. *râcha*; ahd. *kalawî* Kahlheit: *kalawa*, *fârî* Fährlichkeit: *fâra*, *welî* Wahl: *wala*, *toufî* Taufe: *touf* M., auch ahd. *argî* Bosheit, Geiz: *arg* N. malum, nequitia.

182. (ō- und ōn-, jō- und jôn-Stämme.) 1. Die Feminina, die der ō und der n-Deklination folgen, müssen sich ursprünglich stark unterschieden haben; denn jene sind vokalische ā-Stämme, diese konsonantische n-Stämme, denen der Vokal *ā* in keiner Form zukam. Erst dadurch dass idg. *ā* zu germ. *ō* wurde, traten die beiden Flexionssysteme einander näher.

Schon im Urgermanischen fielen sie im D. Pl. und, nachdem das ausl. n geschwunden war, auch im N. Sg. zusammen; im G. Pl. konnten sie zusammenfallen (§ 159, 3). So fand die Neigung der Sprache, vokalische Stämme zu n-Stämmen zu erweitern, hier einen besonders günstigen Boden. Am entschiedensten herrscht die schwache Form bei den Wörtern mit persönlicher Bedeutung; von ihnen wird die Umbildung ausgegangen sein.

2. Im Gotischen sind die beiden Arten gut auseinander gehalten, obwohl einzelne Doppelbildungen nicht fehlen: g. *daurawarda* und *-wardô* Türhüterin, *bandwa* und *bandwô* Zeichen, auch *winna* Leiden neben *winnô*. Aber im Hd. lassen sich zu den meisten Femininis der ô-Deklination hier und da auch schwache Formen, und umgekehrt zu den Wörtern, die gewöhnlich der schwachen Deklination folgen, auch starke Formen nachweisen (Br. § 208 A. 2)[1]. Auch die Bedeutung gestattet keine Scheidung; nur so viel kann man sagen, dass die Wörter, je abstrakter sie sind, um so entschiedener der starken Deklination folgen. Beide Arten werden hier also zusammengefasst. Dagegen werden die mit *j* gebildeten Wörter, obwohl sie keine eigentümliche Deklination ergeben haben, abgesondert, weil sie sich durch ihre Bedeutung unterscheiden.

3. Die Feminina, die der ō(n)-Deklination folgen, überragen an Zahl und Mannigfaltigkeit ihrer Bildung alle andern. Eine fruchtbare Gruppe bilden Verbalsubstantiva, z. B. g. *bida*, ahd. *bëta* zu *bidjan*, g. *giba*, ahd. *gëba* zu *giban*; g. *steiga*, ahd. *stîga* zu *stîgan*, oder nach der n-Deklination g. *rinnô* Giessbach, ahd. *rinna* zu *rinnan*, g. *driusô* Abhang zu *driusan* (II § 163 ff.). Bald erscheinen diese Wörter als reine Abstrakta, bald haben sie konkretere Bedeutung und werden im Hd. mit wachsender Neigung besonders gern als Nom. instr. gebraucht. Auch lebende Wesen können sie bezeichnen: g. *malô* Motte, ahd. *spinna*, *fliogа*. Eine zweite Gruppe bilden substantivierte Adjektiva; z. B. g. *skanda* Schande zu ahd. *scant*, g. *sunja* Wahrheit zu *sunjis*; und in schwacher Form: g. *aglô* Trübsal zu *agls*, *taihswô* Rechte

1) Ein Verzeichnis von Substantiven, die im Mhd. neben der starken Form schwache zeigen, gibt Whd. § 461.

zu *taihsus* (II § 302). Eine dritte Ableitungen von Substantiven. Sie haben fast immer persönliche Bedeutung. Ursprünglich folgten sie der starken Deklination, und so steht noch g. *daurawarda* Türhüterin neben *daurawardô*: aber sonst gilt schwache Form, nicht nur wenn das Mask. der schwachen Deklination folgt, z. B. g. *garaznô* Nachbarin zu *garazna*, *swaihrô* Schwiegermutter zu *swaihra*, sondern auch wenn es nach der starken geht, z. B. g. *niþjô* Base zu *niþjis*, ahd. *fridila* Geliebte zu *fridil*. Unpersönliche Ableitungen von Substantiven, wie ahd. *barta* Beil, Barte zu *bart* M. sind selten (II § 169. 168 A. 3).

4. Unter den Wörtern mit Ableitungssilben werden besonders produktiv die auf *-iþa* oder *-ida*, die auf *-unga* und später die auf *-îe*. Mit *-iþa*, *-ida* werden zunächst abstrakte Substantiva von Adjektiven und Substantiven abgeleitet, z. B. *diupiþa* Tiefe zu *diups*, *afgrundiþa* Abgrund zu *grundus*. Im Hd. kommen dann verbale Ableitungen dazu (II § 258f.). Die Abstrakta auf *-unga* fehlen im Gotischen, finden sich aber in allen andern germanischen Sprachen und sind im Hd. weit verbreitet. Sie werden von Anfang an vorzugsweise von Verben abgeleitet (II § 281). Die Endung *-îe* wird im Mhd. aus dem Romanischen aufgenommen (II § 287). Ziemlich häufig und lebendig sind auch Ableitungen mit *l* (II § 207f.); zu Verben gehören z. B. ahd. *siula* Ahle, Pfriem zu *siuwen* nähen; *spuola* Spule, *spinnala* Spindel, *hâhala* Kesselhaken; zu Substantiven (zum Teil mit deminutiver Bedeutung) *ahsala* Achsel zu *ahsa*, *geisala* Geissel zu *gêr*<**gais*, *morchela* Morchel zu *morha*. Auch *-ahha*, *-ihha* begegnet in mehreren ganz durchsichtigen Gruppen (II § 284), z. B. *armihha* pauperecula, *wîbihha* femina, *riotahha* saliunca zu *hriot* Ried.

5. Zu diesen fruchtbaren Gruppen kommen in beträchtlicher Zahl isoliert stehende und zu kleinen Ableitungsgruppen gehörige Wörter, wie g. *hairda* Herde, *wamba* Bauch, *hansa* Schar, oder nach der schwachen Deklination: g. *wikô*, ahd. *wëhha* Woche, *qinô*, ahd. *quëna* Weib, *dûbô* Taube. Ferner (mit *w*, *tw*, *sw* II § 183) ahd. *sënawa* Sehne, g. *fiaþwa* Feindschaft, *gatwô* Gasse, *ubizwa* Halle; (mit *tl*, *sl*, II § 213f.) g. *nêþla* Nadel, *amisala* Amsel; (mit *r*, *tr*, *str* II § 216ff.) g. *skûra* Unwetter (ahd. *scûr* M.), ahd. *slengira* Schleuder, *fëdara* Feder, g. *hleiþra* Zelt, ahd. *riostra* (od. *riostar* M.) Pflugsterz zu *riuten* reuten; (mit *n*, *su* § 235. 244) g. *fairina* Schuld, *ahana*, ahd. *agana* Spreu, ahd. *lugina* Lüge; g. *filusna* Vielheit; (mit *t* II § 255f.) g. *mulda* Staub zu *malan*, *usfarþô* Ausfahrt zu

faran, ahd. *stata* bequemer Ort oder Zeitpunkt; (mit *s* II § 252) ahd. *bilisa* Bilsenkraut.

Anm. 1. Neben einem Fem. (ō) steht oft ein Neutr. (a) oder ein Mask. (a, auch i). Bei Substantiven, die in lebendiger Beziehung zu einem Verbum stehen, sind solche Doppelformen natürlich, denn für sie sind die verschiedenen Bildungsweisen gleichmässig in Gebrauch; z. B. ahd. *bët, gibët* N.: *bëta* Bitte, *stîga* F. Steig: *stîg* M., ahd. *spalt*, mhd. *spalt* M.: mhd. *spalte*; ahd. *quëlla*, mhd. *quëlle* F.: mhd. *quël* M., mhd. *kërb* M.: *kërbe* F. (II § 166 A. 168 A. 1). Sie finden sich aber auch sonst oft genug; z. B. g. *aiws*: ahd. *êwa* F. Zeit, Ewigkeit; g. *skûra* F. Schauer, Sturm: ahd. *scûr* M.; g. *þiuda*, ahd. *diota* F. Volk: ahd. *diot* M. N. F. (i),; ahd. *buocha* F. Buche: *buoh* F. N. M., ahd. *loug* M. (i) Flamme: *louga* F., *hërd* M. Herd: *hërda*, *rôst* M. Rost, craticula: *rôsta* F., ahd. *lëfs* M. Lippe: mhd. *lëfs, lëfse* M. F.; ahd *mûla*, mhd. *mûle*: mhd. *mûl* N. Und mit Ableitungssilben ahd. *ankal, enkil* M. Enkel, Fussknöchel: *ankala, enkila* F.; *distila* F.: *distil* M., *driscil* M. Dreschflegel: *dricscilla*; *gurtil* M.: *gurtila*; ahd. *riostar* M. Pflugsterz: *riostra* F.; *velis* M.: *relisa* F. (mhd. *vels, relse* st. sw. M.): ahd. mhd. *vëtah, ritech* M.: mhd. *vëtache, riteche* F. — Verbalsubstantiva auf *-isal* sind in der Regel Neutra; doch kommen daneben Bildungen auf *-isala* F., öfter auf *-iselī* F. N. vor (II § 213, 3). — Bei manchen Femininis kann der N. Sg., wenn er sein *a* verloren hatte (§ 162, 1), den Geschlechtswandel veranlasst haben (Michels S. 32); bei anderen, die oft im Plural gebraucht werden, wird die Bildung eines neuen Singulars vom N. Pl. auf -a, in dem Mask. und Fem. zusammenfielen, ausgegangen sein; so bei *lëfs, velis, vëtah, distila*.

Anm. 2. In der schwachen Deklination wurde die scharfe Grenze, die schon im Germanischen zwischen allen Formen der schwachen Mask. und Fem. ausgebildet war, im Hd. durch den Verfall der Endungen wieder aufgehoben. Wenn wir also im späteren Ahd. und im Mhd. oft Wörter mit schwankendem oder mit verschiedenem Geschlecht finden, so wird dies im allgemeinen auf den Verfall der Endungen zurückzuführen sein. Bald erscheint das Mask., bald das Fem. als ältere Form (vgl. Michels S. 29f. 48f.); z. B. ahd. *âmeiza* Ameise, *balla* Ballen, *fasa* Faser, *klëtto* od. *klëtta*, *kresso, lappa, mana* Mähne, *rama* Säule, Stütze (mhd. *rame* Rahmen), *rato* Ratte, *rëba, seito* Saite, *scinka* Schinken, *blint-slîcho, smërza, snëpfo* od. *snëpfa, spuolo* od. *spuola, toldo* Dolde, *trûbo, tuto, tutto* od. *tuta, tutta* (auch *tutti* N.) Brustwarze, *wabo* od. *waba, wiohha* Docht, *zota* Zotte. Einige erscheinen im Mhd. nur oder fast nur als Mask., so namentlich *scinke, smërze, spuole*, die übrigen als Mask. und Fem., ebenso *bane* Bahn, *krâme* (auch *krâm* st. M.) Kram, *snâke, snupfe, zacke* u. a. (vgl. § 184, 4). — Alte Doppelbildung be-

kundet g. *stairnô* F. neben ahd. *stërno*, *stërro* M. Dagegen ist mhd. *dër sunne* als jüngere Form anzusehen (§ 167 A.). Vgl. ferner g. *gabruka* F. und ahd. *brocko* (*ck*<*gn*) M.; ahd. *nestilo* und *nestila* Doppelbildungen sind natürlich auch Verbalsubstantiva wie ahd. *giloubo*, *gilouba*, *giloubî* (g. *galaubeins*): *gidingo* M., *gidinga*, *gidingî* F., *gidingi* N. Hoffnung.

6. Von den mit j-Suffix gebildeten Wörtern, die der ô- oder ōn-Deklination folgen, lassen sich einige auf Verba beziehen, z. B. g. *bandi* Fessel auf *bindan*, *halja* Hölle auf *hilan*, aber die meisten erscheinen, soweit ihre Bildung überhaupt durchsichtig ist, als Ableitungen von Substantiven; z. B. g. *þiudangardi* Königreich zu *gards* M., *tainjô* Korb zu *tains* M. Zweig; *snôrjô* Korb zu ahd. *snuor*, ahd. *ouwa* < **aʒwjō* zu g. *aƕa* Wasser; *duahilla* Handtuch zu *duahal* N. Bad. Nicht wenige bezeichnen lebende Wesen, z. B. g. *mawi* Mädchen zu *magus*, ahd. *wulpa* Wölfin zu *wolf*, *henna* Henne zu *hana*, *miliwa* Milbe zu *mëlo* (§ 196 f.).

Zu einer sehr fruchtbaren Gruppe werden im Hd. die Fem. auf *-in*, die zunächst von n-Stämmen, aber schon in vorgermanischer Zeit auch von andern abgeleitet werden, z. B. *birin* Bärin zu *bëro*, *lêwin* zu *lêwo*, *diubin* zu *diob* (II § 241).

7. Zu diesen fruchtbaren Gruppen kommen dann einzelne Wörter, wie g. *haiþi* die Heide, *skalja* der Ziegel, und kleine Ableitungsgruppen (II § 197, 4 und Anm. 2).

Anm. 5. Zuweilen unterscheiden sich die Feminina auf *-jô* in der Bedeutung nicht wesentlich von ihrem Grundwort; vgl. g. *hait* N. Befehl: *haiti* F., g. *mitaþs* F. Mass: *mitadjô*, g. *wrakja* Verfolgung: g. *wraka*: g. *sakjô* Streit: ahd. *sahha*; ahd. *gëbal* Schädel: *gibilla*.

Die jüngere Gestaltung der Deklination[1].

183. 1. Die jüngere Geschichte der hochdeutschen Deklination besteht einerseits in dem Verfall der Endungen, dem Übergang der mannigfachen Vokale in ein farbloses *e* und dem

1) Besonders wichtig: K. Bojunga, Die Entwickelung der nhd. Substantivdeklination. Lpz. 1890. H. Molz, Die Substantivflexion seit mhd. Zeit. 1. Maskulina. 2. Neutra. PBb. 27, 209-342. 31, 277—392. (Über die MA.: W. Friedrich, Die Flexion des Hauptworts in den heutigen Mundarten. ZfdPh. 32, 484 f. 33, 45 f.) — Andere Literatur verzeichnet Molz PBb. 27, 210 ff.

Verstummen dieses Lautes unter gewissen Bedingungen, anderseits in zahlreichen Formübertragungen und Verschiebungen, die um so leichter eintreten mussten, je mehr die Endungen verfielen. Bis in die gute mhd. Zeit wirkt vorzugsweise das erste Moment, daneben aber tritt schon früh mit wachsender Macht das andere hervor. Jenes ist im ersten Bande behandelt, dieses ist hier zu verfolgen. Die schwächsten Typen unterlagen zuerst. Die konsonantischen und die u-Stämme hatten schon im Ahd. ihre eigentliche Flexion fast ganz aufgegeben; ihnen folgen die schwachen Neutra und die männlichen ja-Stämme; viele schwache Maskulina treten in die starke Deklination über. Ferner wird die Grenze zwischen den männlichen a- und i-Stämmen stark verschoben, die weiblichen ō- und ōn-Stämme fallen ganz zusammen und büssen wie die i-Stämme im Singular alle Kasusunterscheidung ein. Nicht selten, namentlich beim Femininum, sind Formen der starken und schwachen Deklination zu einem Paradigma verbunden (PBb. 31, 381). Auch das Geschlecht wird vielfach verändert. Jeder dieser Prozesse führt zunächst zu Unsicherheit und Schwanken, das aber doch allmählich überwunden wird, so dass das Nhd. ein zwar von der älteren Sprache erheblich abweichendes, im ganzen aber doch festes Deklinationssystem besitzt. Die mannigfachen durch Lautgesetze nicht bedingten Abweichungen von dem alten System, die wir im Laufe der Zeit in den einzelnen Denkmälern wahrnehmen, zu verfolgen, oder den Gründen nachzuspüren, welche die Änderung einzelner Wörter veranlasst haben, kann nicht meine Absicht sein. Hier kommt es nur darauf an, die Hauptrichtungen, in denen die Bewegung verläuft, und das schliessliche Ergebnis zur Darstellung zu bringen. Einige Punkte von allgemeinerer Bedeutung mögen vorab hervorgehoben werden.

2. Der Geschlechtswandel[1]) vieler Wörter hängt davon ab, ob sie im N. Sg. auf *e* ausgehen oder nicht. Da der

1) V. Michels, Zum Wechsel des Nominalgeschlechts im Deutschen. Strassburg 1889. (Lpz. Diss.) A. Polzin, Geschlechtswandel der Substantiva im Deutschen (mit Einschluss der Lehn- und Fremdworte). Hildesheim 1903 (Progr.). J. Blumer, Zum Geschlechts-

Wortbestand und die Lautentwicklung dahin geführt hatten, dass *-e* ganz überwiegend Femininendung war, nahmen Mask. und Neutra auf *-e* oft weibliches Geschlecht, und umgekehrt Feminina ohne *-e* männliches oder neutrales an. Zum Neutrum neigen unter dem Übergewicht der zahlreichen mit der Vorsilbe *ge-* gebildeten Neutra besonders die ebenso gebildeten Mask. und Fem. Im übrigen tritt Geschlechtswandel am leichtesten bei den Wörtern ein, die vorzugsweise im Plural gebraucht werden, denn hier unterscheidet auch der Artikel, auf den sich im Nhd. die Genusunterscheidung wesentlich stützt, die Genera nicht mehr. Den geringsten Schutz gewährt er im Ndd., da hier selbst im Nom. Sg. das Mask. und Fem. zusammenfallen. — Zu Wörtern, die vorzugsweise im Plural gebraucht werden, wird ferner nicht selten ein neuer Singular gebildet. — Hin und wieder hängen die Änderungen auch mit der Bedeutung der Wörter zusammen, in hohem Masse bei den männlichen n-Stämmen. Endlich sind sehr viele Änderungen durch das Streben nach genauerer Numerusunterscheidung veranlasst (§ 193, 3).

3. In der Betrachtung der einzelnen Deklinationen gehe ich von den Formen aus, die sich durch die Abschwächung der Endungen, abgesehen von der Apokope und Synkope des *e* ergeben mussten. Jedem Geschlecht kommen drei Typen zu.

Maskulinum.

184. 1. Als Paradigmen für die drei Typen des Maskulinums können die Wörter *Tag, Käse, Knabe* dienen.

1.	Sg.	—,	*es,*	*e,*	—.	Pl.	*e,*	*e,*	*en* *e.*
2.	„	*e,*	*es,*	*e,*	*e.*	„	*e,*	*e,*	*en,* *e.*
3.	„	*e,*	*en,*	*en,*	*en.*	„	*en,*	*en,*	*en,* *en.*

Die erste Form ergab sich für die Wörter der a-Deklination sowie für die i- und u-Stämme, die im N. Sg. den Stammvokal verloren hatten; die zweite für die ja-Stämme

wandel der Lehn- und Fremdwörter im Hochdeutschen, Leitmeritz 1890 u. 91.

und die wenigen kurzsilbigen i- und u-Stämme, die im N. Sg. den Stammvokal bewahrt hatten: die dritte für die n-Stämme. Diese betrachten wir zuerst.

2. Der dritte Typus, die Deklination der schwachen Maskulina, ist im Nhd. sehr zurückgedrängt. Nicht wenige Wörter haben sich mit Verlust des Nom. *-e* der starken Deklination angeschlossen, andere sind Feminina geworden, sehr viele haben die Endung *-en* auch im Nominativ angenommen und sind dann gleichfalls in die starke Deklination übergetreten; verhältnismässig wenige sind der alten Flexionsweise treu geblieben.

Doppelformen nach der starken und schwachen Deklination und schwankendes Geschlecht begegnen bei manchen schon früh (§ 177 A.) und wurden durch den Verfall der Endungen weiter begünstigt. Substantiva, die ursprünglich stark waren und nur im Mhd. hin und wieder schwache Form zeigen, z. B. *leim* Lehm sind im folgenden nicht berücksichtigt.

3. Apokope des *e* im N. Sg. konnte den Anschluss an die starken Maskulina herbeiführen[1]). Die Wörter fielen dadurch in diesem Kasus zusammen, dem Nom. folgte leicht der A. Sg.; denn da diese beiden Kasus schon im Ahd. fast in allen Deklinationen gleich waren, musste ihre Unterscheidung abnorm erscheinen. Den beiden häufigsten Kasus schlossen sich dann die übrigen an. Starke Deklination gilt jetzt durchaus bei den nicht sehr zahlreichen Wörtern mit schwachen Ableitungssilben (I § 291), die oft schon im Mhd. das *e* entbehren: mhd. *ermel, tümpfel* Tümpel, *gemahelę, nabelę, zetelę*; *bësemę*: *after, amer* Ammer, *ampfer, gîrę, haberę, jünger, këverę, katerę, koller* (Pferdekrankheit), *hamster*; *krebezę, schiverę, toter* swM. st. N. (Dotter M. N.). Ihnen reihen sich verdunkelte Komposita an: mhd. *adelar, adeler, briutegome, herzoge, junchërre, lîch(n)ame, witehopfe*: auch *anwalte* und *unholde*. Sodann einige einsilbige Wörter mit kurzem Vokal vor Liquida oder Nasal, die gleichfalls früh zur Apokope neigten: mhd. *arę, hanę, starę, stüre* od.

1) Bojunga S. 51 f. — PBb. 27, 231. 337 f. Über die Wörter auf *-er* 27, 264; *Unhold, Anwalt* S. 223. 240.

stör Stör (ahd. *sturio, sturo*), *swanę*. — Aber auch andere sind der Umbildung unterlegen, am leichtesten solche, die nicht im Plural gebraucht zu werden pflegten; denn die Pluralformen, die sämtlich auf *-en* ausgehen, schützten naturgemäss auch den schwachen Singular: mhd. *aberëlle* April, *brîe, lenze, meie, merzę, rîfe* pruina. Anderer Art sind: mhd. *blicze* od. *blitze, grîse, kërne, kîme, kûze, pfrieme, salme, stërne, strûze* (l. *struthio*). Unter ihnen aber ist nur eins, das sich im Mhd. noch fest in seiner schwachen Form behauptet: *grîse*; von den übrigen kommen auch starke Formen vor (neben *blitze blitzen*); für *strûzę* ist aus dem Ahd. nur die starke Form belegt. Sp. mhd. Lehnwort ist *golfe*.

4. Während die Umbildung zur starken Deklination vom Singular ausging, konnte der Übertritt zum Femininum vom Plural ausgehen[1]). Denn im Plural liess auch der Artikel die beiden Geschlechter nicht mehr unterscheiden und einem Plural auf *-en* entsprach sehr oft ein weiblicher Singular auf *-e*; nach dem Muster von *die Zungen* : *die Zunge* bildete man *die Kohlen* : *die Kohle* (mhd. *der kole*). Der Wandel des Geschlechts ist also am ersten bei solchen Wörtern zu erwarten, die vorzugsweise im Plural gebraucht werden. Zur Anerkennung aber musste er am leichtesten in Wörtern der Umgangssprache kommen, die einer in häufigem schriftlichem Gebrauch gefestigten Form entbehrten. Viele bezeichnen Tiere niederer Art. Bei folgenden Wörtern, die im Mhd. noch als schwache Maskulina gebraucht werden oder gebraucht werden konnten (§ 182 A. 1), ist im Nhd. das weibliche Geschlecht durchgedrungen: *âmeize, bluome, borte, dil* od. *dille* Diele, *griebe, grille, heve, imme, kole, koralle, made, mëtze* (Mass), *narwe* Narbe, *niere, ratte* od. *ratze, rëbe, rôse, heuschrëcke, scholle, seite, slange, blint-sliche, slîe* Schleie, *snâke, snëcke, snëpfe, sprozze* Leitersprosse, *spuole, stapfe* Fussstapfe, *strëne* Strähne, *stûche* Ärmel, *swërę* Schwäre, *tolde* Dolde, *trëne* Drohne (ndd.), *trëfse* (auch *trëfs, trësp*) Trespe, *trûbe, vane, vlocke, wabe, wacke* (Feldstein), *wade, weise* (orbus), *wîwe* (Weib), *zote* Zotte, *zwibolle* Zwiebel. Unter diesen Wörtern sind nur wenige, von denen der Plural selten oder nie gebraucht wird: *Hefe, Lohe, Stapfe* pflegen wir nur im Pl. *Fussstapfen* zu brauchen.

5. Die Wörter, die sich weder den starken Maskulinis noch den Femininis angeschlossen hatten, traten in zwei

1) Boiunga S. 80 f.: vgl. auch Michels, Nom. Geschlecht S. 48 f.

Gruppen auseinander. Bei denen, welche Personen oder Tiere höherer Art bezeichneten, behauptete sich die Nominativform und die schwache Flexion; die Wörter mit sächlicher Bedeutung übertrugen die Endung *-en* aus dem Akkusativ und den anderen Kasus obl. in den Nominativ und nahmen zugleich im Genitiv die Endung *s* an, wie die alten no-Stämme (z. B. *Wagen*), mit denen sie in allen übrigen Kasus zusammen gefallen waren. Dass bei lebenden Wesen der Nominativ, bei Sachen der Akkusativ die leitende Stellung gewinnt, ist eine Erscheinung, die auch sonst vorkommt und darin begründet ist, dass jene sich mehr zum Subjekt, diese mehr zum Objekt eignen (Behaghel, Germ. 23, 261 ff.).

Maskulina auf *-en* neben *-e* kommen schon im Mhd. vor, z. B. *hâke* u. *hâken*, *karre* u. *karren*, *karn* (anders *wase* u. *wasem*, *wasen*), aber selten. Häufig werden Formen auf *-en* gegen Ende des 15. Jh. und setzen sich schnell in vielen Wörtern fest[1]). Die meisten nhd. Maskulina auf *-en* waren ursprünglich schwache Substantiva. Lebende Wesen bezeichnen *Karpfen*, mhd. *karpfe* und ein paar weniger gebräuchliche Fischnamen (PBb. 27, 294); die übrigen haben sächliche Bedeutung: mhd. *balke*, *balle*, *batze*, *bizze*, *boge*, *brâte*, *brocke*, *brunne*, *dûme*, *ducâte*, *galge*, *garte*, *goume*, *grabe*, *grosse* Groschen, *hâke*, *hame*, *hopfe*, *hûfe*, *huoste*, *kaste*, *knoche*, *knorre*, *knote*, *kolbe*, *krage*, *krâpfe*, *kuoche*, *lappe*, *lode*, *mage*, *nache*, *pfoste*, *rache*, *rame*, *rase*, *rëche*, *rei(g)e*, *rieme*, *rocke* Roggen u. Rocken, *sâme*, *schade*, *schëme*, *schinke*, *schrage*, *schupfe* Schuppen, *slite*, *snupfe*, *sparre*, **spate* (vgl. as. *spado*, mhd. *spatel*), *stade*, *stëcke*, *stolle*, *strieme* (*strîme*, *streime*), *tropfe*, *vetze*, *vlade*, *runke*, *zacke*, *zapfe*, *zinke*. Derselben Art, aber erst im Nhd. belegt sind: *Alkoven*, *Degen* (Schwert), *Klumpen*, *Pfropfen*, *Flicken* (Bojunga S. 72). Auch einige, die ursprünglich stark waren, haben sich angeschlossen; § 186, 2. § 188, 1 b. Feminina § 191, 5).

6. Die Maskulina, die der schwachen Deklination verblieben sind, bezeichnen sämtlich lebende Wesen; das *e* im Nominativ haben sie teils bewahrt, teils fallen lassen (I § 296 PBb. 27, 326 f.): mhd. *affe*, *ane*, *bërc*, *bote*, *buobe*, *buole*, *bracke*, *bürge*, *erbe*, *gate*, *gëcke*, *grâve*, *grîfe*, *hase*, *hërre*, *hiune*, *jude*, *junge*,

1) PBb. 27, 269 ff.

kempe, knabe, knappe, nách-kome, kunde, leie, lëwe, mensche, steinmetze, môre, narre, nëve, ohse, pate, phaffe, pfâwe, prinze, rabe (auch *raben* st. M.), *rappe, recke, rüde, truht-sœze* Truchsess, *schenke, scherge, schultheize* Schultheiss, Schulze, *schütze, geselle, senne, slave* Sklave, *spatze, ge-spîle, tôre, trache* Drache, *valke, vorrare, varre, verge, vinke, vürste, ziuge.* (gew. *geziuge* oder *geziuc* st. N. M.). Ferner einige, die im Mhd. nicht belegt sind: *Barde, Laffe* (vergl. mhd. *lape, lappe*), *Schranze, Schurke* (vgl. ahd. *fir-scurgo*), und einige, die ursprünglich einer anderen Deklination folgten; § 186, 2. 188, 1 b. Ausserdem gehören hierher die Namen von Stämmen und Völkern, so weit sie nicht auf *-er* gebildet werden: z. B. *Franken, Sachsen, Friesen, Preussen, Franzosen, Türken, Samojeden, Baschkiren,* auch *Schwaben* und *Baiern,* die ursprünglich stark flektierten. Bei manchen begegnen früh Doppelbildungen, z. B. *Goti* und *Gutones, Franci* und *Francones.*

185. 1. Nicht überall hat die Umbildung zu einem reinlichen oder festen Ergebnis geführt.

Bei mehreren Wörtern ist die jüngere starke Form nicht ganz durchgedrungen[1]). Mhd. *smërze, veterę, gevaterę* werden im Sg. stark flektiert, oft oder gewöhnlich auch *undertân, salme* Psalm, *spatzę, pfâwe, schelme*; dagegen werden im Plural die sechs ersten regelmässig schwach flektiert, gewöhnlich auch *pfâwe*, zuweilen *schelme*. In der älteren Literatur begegnen solche Mischungen natürlich auch bei anderen. — Verschiedene Momente kommen für die Flexion von *Bauer* in Betracht. Im Mhd. sind drei Wörter zu unterscheiden: 1. *bûr* st. M. Haus. Käfig; 2. davon abgeleitet: *bûre* sw. M. Bauer, Landmann. 3. *bûwære* st. M. einer der baut. Nom. ag. zu *bûwen*. Darnach flektiert im Nhd. stark: 1 Vogelbauer (mhd. *bûr*). 2 Anbauer, Land-, Orgel-, Wagenbauer etc. mhd. *bûwære*. Schwach sollte eigentlich Bauer = Landmann (mhd. *bûrę*) gehen, aber im Sg. werden vielfach auch starke Formen gebraucht, also gemischte Deklination. — Neben *bûrę* steht schon im Mhd. mit doppelter Flexion: *gebûre, gebûr* Landmann, Bauer, und dazu: *nâchgebûre* od. *-gebûr* = nhd. Nachbar, das entweder schwach od. gemischt flektiert.

Anm. 1. Öfter hat sich in der Zusammensetzung der schwach flektierte Genitiv behauptet: *Maiensonne, Märzenschnee, greisenhaft, Schelmenstreich, Hahnenschrei, Sternenlicht, Schwanenhals.*

1) PBb. 27, 230 (*Schelm*), 313 (*Pfau, Spatz, Psalm*), 314 (*Schmerz*), 315 (*Untertan, Bauer, Nachbar, Vetter, Gevatter*).

2. Das Maskulinum behauptet sich in der jetzigen Sprache neben dem Femininum bei mhd. *trap*, *trappe*, *wîhe*, und bei einigen, die männliche und weibliche Personen bezeichnen: mhd. *buole*, *pate*, *weise*. — Feminina auf *-e* und Maskulina auf *-en* gelten neben einander bei mhd. *hode*, *gêre* Gehre(n), Schoss, *karre(n)*, *klobe*, *knolle*, *rate(n)* Kornrade, *schërbe*, *socke*, *zacke*, *zinke*, bei nhd. *Hacke(n)* = Ferse und mit differenzierter Bedeutung bei *Posse(n)*. — Zwei ursprünglich verschiedene Wörter sind in *Backe* zusammen gefallen: 1. ahd. *baccho*, *bacho*, mhd. *backe*, *bache* M. eig. Kinnlade, jetzt = Wange. 2. ahd. *bahho*, mhd. *bache*, *-backe* Schinken, Speckseite, (dazu nhd. *Bache* F. wilde Sau), erhalten in *Arsch-b.* In der ersten Bedeutung wird jetzt regelmässig das Fem. gebraucht, oft auch in der zweiten. Getrennt haben sich gehalten mhd. *lade* F. Behälter, Kasten und mhd. *lade(n)* M. Brett, Fensterladen, Kaufladen.

3. Bei einigen Wörtern hat sich neben dem Nominativ auf *-en* die ältere Nominativform mit oder ohne *e* erhalten[1]). Von mhd. *hûfe*, *ge-loube*, *name*, *sâme*, *schade*, *vunke*, *wille* bilden wir den Genitiv regelmässig auf *-ens*, der Nom. aber kann auf *-e* oder *-en* gebildet werden; (feststehend: *es ist schade*). — Bei andern konkurrieren Formen ohne *-e*. Neben *Felsen*, mhd. *velse* steht im N. A. Sg. *Fels*, mhd. *vels*, ahd. *velis*. und mit vollständiger starker Flexion *Schreck* (vgl. mhd. *schric*) neben *Schrecken* (vgl. mhd. *sckrëcke* sw. M.), *Streif* neben *Streifen* (vgl. mhd. *streif* Streifzug), und mit differenzierter Bedeutung *Mai* (Monat) neben *Maien* M. od. *Maie* F. (Maibaum, -busch); *Fleck*, mhd. *vlëc* neben *Flecken*, mhd. *vlëcke*, ahd. *flëccho*. In den älteren nhd. Denkmälern begegnen solche Formen ohne *e* natürlich oft und nicht nur in Oberdeutschland (Bojunga S. 53 f.). — Lebende Wesen und Sachen werden durch die Doppelformen auf *-(e)* und *-en* unterschieden bei *Lump(en)*, *Tropf(en)*, *Knote(n)*, *Drache(n)*. *Lump* und *Tropf* folgen der starken, *Knote* und *Drache* der schwachen Deklination.

4. Vereinzelte Unregelmässigkeiten. Als Neutra können oder müssen gebraucht werden: *Dotter* N. (M.), mhd. *toter*, ahd. *totoro* (vgl. ahd. mhd. *tutar-ei* N.); *Gatter* N., mhd. *gater*, ahd. *gatero* (vgl das synonyme *tor* und mhd. *geter* N., *gegiter* N., nhd. *Gitter*); *Fohlen* N., mhd. *vole*, ahd. *volo* (vgl. die anderen Deminutiva). Damit nicht zu vergleichen sind die substantivierten Infinitive: *Ge-*

1) PBb. 27, 302 ff. 297 (*Fels*, *Fleck*), 307 (*Haufe*, *Funke*, *Same*), 309 (*Glaube*), 310 (*Name*, *Wille*). — Über andere, die im 15.—17. Jh. den Nom. auf *-e*, den Gen. auf *-ens* bilden ib. S. 334 f.

brechen, *Gebresten*, *Bauch-grimmen*, *Grauen*, die für mhd. *gebrëche*, *gebrëste*, *grimme*, *grûwe* eingetreten sind. —

Zu mhd. *spore* gehört als regelmässiger Plural nhd. *Sporen*: der Sg. *Spor* ist nicht mehr üblich, statt dessen wird, doch gewöhnlich nur in übertragener Bedeutung, *Sporn* gebraucht; dazu der Pl. *Sporne*, *Heiss-sporne* (PBb. 27, 317). — *Mohn* st. M. war ehedem doppelgestaltig; die nhd. Form beruht auf mhd. *mân*, *mâhen* < **mâhe* sw. M.; daneben mit stimmhaftem Spiranten mhd. *mâge*, ahd. *mâgo*. — In *Mond* sind zwei Wörter zusammengefallen, ahd. *mâno*, mhd. *mâne* sw. M. (luna) und ahd. *mânôd*, mhd. *mânet* st. M. (mensis). Die Vermischung beginnt schon im Mhd., jetzt geht Mond (luna) nach der starken, Mond (mensis) oft nach der gemischten Deklination. — *Bremse* F. neben mhd. *brëme* M. beruht auf einer alten Ableitung, vgl. andd. *brimissa*.

Anm. 2. Über den Umlaut im Plural ursprünglich schwacher Maskulina s. § 187, 2. 3 b; über den Plural auf *-er* und andere Formen, die sich nicht behaupten, Bojunga S. 68 etc.

186. Der zweite Typus (Sg. *-e*, *-es*, *-e*, *-e*: Pl. *-e*, *-e*, *-en*, *-e*), der sich auf die ja-Stämme und wenige i-, u-, wa-Stämme stützte, ist fast ganz untergegangen (Bojunga S. 152).

1. Die Wörter, die im N. A. Sg. den auslautenden Vokal verloren, fielen damit der Deklination der a-Stämme zu. *sunu* Sohn wird bereits im Ahd. einsilbig; im Mhd. ist *sic* Sieg häufiger als *sige*. ahd. *sigu*, *sigi*, und neben *mëte* Met. ahd. *mëtu*, *küte* Kitt, ahd. *kuti*, *tille* od. *dille* Dill, ahd. *tilli*, stehen *mët*, *küt*, *til* od. *dil*. Auch die stärkste Gruppe der ja-Stämme, die Ableitungen auf ahd. *-ârî*, mhd. *-œre*, *-er* mussten ihr *e* verlieren, so dass sie sich von den alten ra-Stämmen wie *Acker*, *Finger*, g. *akrs*, *figgrs* in nichts mehr unterscheiden; z. B. *Lehrer*, *Fischer*, *Bürger* für mhd. *lêrœre*, *vischœre*, *burgœre*.

2. Die kleine Zahl der übrigen entartete ähnlich wie die n-Stämme, mit denen sie im N. Sg. übereinstimmten[1]). Ein paar mit persönlicher Bedeutung folgen der schwachen Deklination: der ja-Stamm *Hirt*, ahd. *hirti* (PBb. 27, 341) und der alte i-Stamm *Riese*, ahd. *risi*, auch *riso*. Auch von *Weck*, ahd. *weggi*, mhd. *wecke* kommen schwache Formen vor. — Einige sind Feminina geworden; neben *puzzi* (l. puteus), mhd. *pfütze* M. steht schon im Ahd. *puzza*, mhd. *pfütze* F.; *site*, ahd *situ* M. erscheint im

1) PBb. 27, 298 (*Rücken*, *Weizen*), 303, 311 (*Friede*).

Md. als Fem.; später schliesst sich *Hirse*, ahd. *hirsi* (auch *hirso*) und *Imme*, ahd. *imbi* Bienenschwarm an. — Einige haben *-en* in den Nominativ hinübergenommen und sind stark geworden: die ja-Stämme ahd. *ḥruggi*, mhd. *rücke* (vgl. *zurück*, *rückwärts*). *ḥweizzi*, mhd. *weize*, der wa-Stamm *Schatten*, ahd. *scato* (Gen. *scatawes*) und der u-Stamm *Frieden*, ahd. *fridu*, von dem auch jetzt noch im Nom. und Akk. die Form ohne *u* vorkommt (Friede sei mit euch!) Rein hat die alte Flexionsweise nur das Fremdwort *Käse* bewahrt, ahd. *kâsi* (l. *caseus*).

187. 1. Der erste Typus (—, *-es*, *-e*, —: *-e*, *-e*, *-en*, *-e*) war von Anfang an der kräftigste. Ihn zeigten sowohl die alten a-Stämme, als die meisten i- und u-Stämme, und dazu kamen später durch Apokope des *e* viele Wörter der zweiten und dritten Deklination. In ihren Endungen waren die a- und die i-(u-)Stämme schon im Mhd. zusammengefallen; ein Unterschied blieb jedoch insofern bestehen, als die umlautfähigen Wörter der zweiten Art im Plural Umlaut erfuhren. Diese Unterscheidung hat die Sprache festgehalten, aber nicht in ihrem natürlichen Geltungsbereich. Schon im Ahd. ist die Grenze zwischen a- und i-Stämmen unsicher (§ 176 A.); später hat der Umlaut als ein willkommenes Mittel der Numerus-Unterscheidung weit um sich gegriffen. Seit dem 12. Jh. kommt er im Oberdeutschen, namentlich im Bairischen oft genug vor, später geschah der Übertritt noch häufiger. Whd. § 449: Bojunga S. 115f.

2. Am meisten waren die einsilbigen Stämme dieser Umbildung ausgesetzt, weil die Wörter, die das Muster gaben, die Maskulina der i-Deklination, fast durchaus einsilbig waren (§ 175)[1]. Nur eine Minderzahl bildet jetzt einen Plural auf *-e* ohne Umlaut: mhd. *âl*, *arm*, *dahs*, *funt*, *grât* (*d*) Stufe, Grad, *halm*, *-halt*, *huof*, *hunt* (*d*), *karst* Hacke, *lahs*, *lât*, *luhs*, *mort* (*d*), *ort* M. N. (s. u.), *pfat* (*d*), *puls* M. F., *punct*, *quarz*, *schuoh*, *slât* Schlot, *strûȝ*,

1) Wörter, von denen wir überhaupt den Plural nicht zu bilden pflegen: mhd. *bort* Bord, *hac* (*g*) M. N., *hurst* od. *horst* (md.), *hort* (ahd. N.), *kalc*, *ruom*, *samît*, *-ât* Sammt, *schal* (*ll*), *spât* eine Steinart, *tôt*(*d*); nhd. *Hall*, *Krach*, *Lack*, *Punsch*, *Rum*, *Taft*. — Auch von *Mund* meidet man gern den Plural *Münde*, *Münder*, PBl. 27, 254.

-suoch (Be-, Ge-, Ver-such), *tac. tâht* M. N. Docht, *trôn, ûr*; die Verbalsubstantiva auf *-suoch* (Be-, Ge-, Versuch); die Komposita *anebôz, herolte, kobolt, trunkenbolt*; und einige erst nhd. Wörter: *Dolch, Dom, Molch* (mhd. *mol* N., *molle* M.). *Park* (Pl. *Parks*), *Schuft, Stoff, Takt, Erfolg*. Die meisten lauten um, von alten a-Stämmen z. B. *Baum, Bock, Frosch, Gang, Hals, Hof, Hut, Knopf, Rat, Schatz, Schalk, Schwarm, Stab, Stall, Stamm, Storch, Stuhl, Wolf, Zopf*. Von *Anlass* bildet man *Anlässe*, von dem jüngeren *Erlass Erlasse*. — Selbst ursprünglich schwache Maskulina haben den Umlaut angenommen: mhd. *anwalte, hane, krane, kûz(e), swane, tropf* (in persönlicher Bedeutung); schwankend *herzoge* (PBl. 27, 241 f.). Den reinen Vokal bewahren: mhd. *are, salme, stare, mâne (t)* (§ 185, 4).

3. Von abgeleiteten Wörtern zeigen sich die alten Ableitungen auf *-el, -er, -en, (-em)*, dem Umlaut nicht abgeneigt, während die, welche ursprünglich auf *-ære* ausgingen, und die, welche die Nominativendung *-en* erst in der schwachen Deklination entwickelt haben, ihm im allgemeinen widerstehen, ein deutliches Zeichen, dass die Ausbreitung des Umlauts einer wesentlich früheren Zeit angehört.

a. Vor *-el* haben jetzt Umlaut (PBb. 27, 257): mhd. *apfel* (schon ahd. *aphul, ephili*), *hamel, mantel, nagel* (schon ahd. *negili*), *satel, snabel, vogel*. Reinen Vokal fast nur Wörter, die erst ziemlich spät auftauchen, im Mhd. meist noch selten oder gar nicht begegnen und zum Teil entlehnt sind: mhd. *buckel* M. F., *hobel* od. *hovel, knorpel-, spargel, strudel, tadel* M. N., *zobel*; nhd. *Onkel, Pudel, Skrupel, Sprudel*. Alt sind *Stadel* (ahd. *stadal*) und *Stummel* (ahd. *stumbal*); in *Stummel* hinderte *mb* den Umlaut[1]).

b. Vor *-en* gilt Umlaut in mhd. *haven* Topf, *oven*; in den *mo*-Stämmen *boden* (ahd. *bodum*) und *vaden* (ahd. *fadum*) und in dem ndd. *haven* portus. Ohne Umlaut behauptet sich *wagen*, ferner *buosem* (ahd. *buosam, -um*) und *morgen*, die meist im Sg. gebraucht werden, und *orden*, das in seiner älteren Bedeutung gleichfalls zur Pluralbildung wenig geeignet ist (PBb. 27, 268)[2]). Unter den ursprünglich schwachen Maskulinis sind nur wenige, in denen der Umlaut fest geworden ist: mhd. *garte, grabe, lade (n), schade* (Bojunga 75 f. PBb. 27, 271 ff.).

c. Vor *-er* ist Umlaut nur in wenige eingedrungen (PBb. 27,

1) Wörter, von denen wir keinen Plural zu bilden pflegen: mhd. *hagel, wandel*, das ursprünglich schwache Mask. *nabel* (ahd. *nabolo*) und die jüngeren *Dusel, Fusel, Stapel, Taumel*.

2) Ohne Plural mhd. *rogen* Fischeier.

259. 31, 298 A.): in die Verwandtschaftsnamen mhd. *bruoder*, *vater*, *swâger* und in *acker*, *hamer*. Reinen Vokal bewahren mhd. *anker*, *malter*, *marder*, *panter* od. *pantier* (N.), *panzer* od. *panzier* (N.), *bolster*, *pranger*, *ruoder*, *sumer*[1]; ebenso *Schuster* (mhd. *schuohsûtære*), das ursprünglich schwache M. *kater* und nhd. *Gauner*, *Hummer*, *Koffer*, *Schoner* (engl. *schooner*), *Puter*, *Tauber*, sowie die jüngeren Ableitungen auf *-er* = *ære*, z. B. *Bader*, *Schlosser*, *Taucher*, *Berater*; (die älteren wie *Bürger*, *Krämer*, *Schüler* haben ihn schon im Singular; II § 229[2]).

4. In der älteren Literatur und in den Mundarten finden sich nicht selten Umlaute, die die jetzige Schriftsprache nicht anerkennt, z. B. *hünde*, *täge*, *wägen*, und schon mhd. *œle*, *lehse*, *lühse*, auch von schwachen Maskulinis: *Küsten*, *Krägen*, *Brünnen*, *Kärren* u. a. (PBb. 27, 271). Umgekehrt kommen natürlich auch noch Formen ohne Umlaut vor, z. B. *Baume*, *Wolfe* (PBb. 27, 234). Einige schwanken noch in jüngster Zeit: *Anwalt*, *Fund*, *Plan*, *Pfuhl*, *Rost*, *Ruf*, *Schacht*; *Magen* (PBb. 27, 224 f. 237. 240). — In differenzierter Bedeutung braucht man *Bogen* und *Bögen*, *Drücke* und *Drucke* (PBb. 27, 220).

188. Dem Eindringen fremder Formen setzte die grosse Zahl von Wörtern, welche dieser Deklination folgt, einen starken Damm entgegen; nur wenige sind entartet.

1. Berührung mit der schwachen Deklination. a) Einen schwachen Plural auf *-en* bilden wir, zu mhd. *sê*, *mast*, *-gurt*, *zins*, nhd. *Staat*, und zu den abgeleiteten spät-mhd. *stachel* (selten, vgl. ahd. *stacchilla* cuspis), nhd. *Muskel*, *Pantoffel*; *Hantel* (auch F.). Das Bedürfnis der Numerusunterscheidung und Einfluss des Niederdeutschen unterstützten die Formübertragung. Doppelformen gelten für mhd. *stivel*, auch für *karbunkel* Karfunkel, *zierôt* Zierat und *Hummer*; mit differenzierter Bedeutung für mhd. *dorn* (*Dorne* u. *Dornen*, kollektiv) und *Mond*. Diese gehen also nach der gemischten Deklination[3]).

1) Ungebräuchlich ist der Plural von mhd. *anger*, *doner*, *hader*, *hunger*, *kampfer*, *kumber*, *moder* (md.), *blunder*, *wuocher*, *zouber*, *zunder*, nhd. *Knaster*, *Puder*.

2) Auch einige andere haben den Umlaut schon im Singular: *Höcker*, mhd. *hocker*, *hogger*; *Erker*, mhd. *ërker* aus l. *arcora*; *Körper*, mhd. *korper*, *körper*, aus l. *corpor-*; *Küster*, mhd. *kuster*, *kustor* (vgl. afrz. *cuistre*).

3) Über die einzelnen Wörter s. PBb. 27, 318—324; über

b) Andere sind ganz zur schwachen Deklination übergetreten: die persönlichen mhd. *hagestolz* (*hagestolt*, ahd. *hagustalt*), *helt*, *Swâp* Schwabe und *Beier* (PBb. 27, 341) und die unpersönlichen mhd. *buoch-stab* (auch sw. M. *buochstabe*, as. *bôkstabo*), mhd. *gedanc* (vgl. as. *githanko* sw. M.) (PBb. 27, 307 f.). *Spross* mhd. *spruz*, *sproz* (auch *spruzze*, *sprozze* sw. M.) wird im Sg. auch in starker Form gebraucht. Mehrere haben dann, wie die ursprünglich schwachen Maskulina, weitere Umbildungen erfahren, sind Feminina geworden (§ 188, 4), oder haben die Endung *-en* auch im Nom. Sg. angenommen und sind damit wieder in die starke Deklination getreten: mhd. *bolz* (auch sw. M.) Bolzen, *geval* der Gefalle(n), *leist* Leisten (des Schuhmachers), mhd. *nac* (ahd. *hnac*, aber auch mhd *nacke* sw. M., vgl. ags. *hnëcca*) Nacken, mhd. *nuz* (auch *nutze*, *nütze* st. M.) Nutzen (aber *Eigen-nutz*, *zu Nutze machen*), *rans* Ranzen, mhd. *soc* (auch sw. M.) Socken M. (auch Socke F.). Doppelform mit differenzierter Bedeutung gilt für mhd. *reif* Reif und Reifen (PBb. 27, 297 f. 309 Gefallen).

c) Umgekehrt hat bei ein paar persönlichen Wörtern, denen ursprünglich *-en* auch im N. Sg. zukam, der Plural Anlass zur Beseitigung der Endung und zum Anschluss an die schwache Deklination gegeben: mhd. *heiden* Heide, *kristen* Christ. Neben mhd. *scheffen* Schöffe und *raben* Rabe gelten schon früher mhd. *scheffe*, *schepfe*, *rabe* (II § 236 und PBb. 27, 339 f.).

Anm. In der älteren Literatur stehen öfter ein G. D. Pl. auf *-en* einem N. A. Pl. auf *-e* gegenüber. Bojunga S. 98. 108. 127 f. und Molz, PBb. 27, 246 A.

2. Vom Neutrum dringt als willkommenes Mittel der Pluralbezeichnung die Endung *-er* ins Maskulinum ein (PBb. 27, 242 f. 31, 358 f.). Die Übertragung fängt seit dem 13. Jh. an und wird im 14. 15. Jh. häufiger. Am nächsten lag sie bei Wörtern, die alte Neutra waren, oder auch als Neutra gebraucht wurden. Schon im Mhd. gilt *örter* und *wihter* (§ 354 A.) neben *ort*, *orte*, *örte*, *wihte*; ebenso begegnet *geister* neben *geiste*, *göter* neben *gote*, *göte* (schon ahd. *abgutir* zu dem N. *abgot*), auch *menner* neben *man*, *mannen* (§ 168). Jetzt verlangen den Plural auf *-er*: *Geist*, *Gott*, *Leib*, *Rand*, *Vormund*, *Wald*, *Wurm* und die Komposita auf *-tuom*; die alten Formen, mhd. *geiste*, *gote*, *lîbe*, *rande* od. *rende*, *vormünde*, *welde* od. *walde* (vgl. *Unterwalden*), sind aufgegeben: *würme* hält

schwache Formen, die nicht zur Anerkennung gekommen sind 219. 227 f. 230. 234. 236 f. 258. 261 f. (Verwandtschaftsnamen).

sich in *Lindwürme*. Neben *Sträuche* ist *Sträucher* in Gebrauch, und mit differenzierter Bedeutung *Örter*, *Männer* neben *Orte*, *Mannen*. Auch von *Wicht*, *Bösewicht* pflegen wir den Plural auf *-e* zu bilden (BBb. 27, 243). Zwei verschiedene Wörter sind *Stift* M., Pl. *Stifte* (mhd. *stift*, *stëft* M.) und *Stift* N., Pl. *Stifter* (mhd. *stift* M. N.) PBb. 31, 342. — Andere wie *Stöcker*, *Dörner*, *Bäumer* etc. sind nicht zur Anerkennung gekommen (Bojunga S. 138f. PBb. 27, 254f.).

3. Eine Einschränkung des männlichen Geschlechts zu Gunsten des Neutrums ist dadurch herbeigeführt, dass einige Wörter, die früher als Maskulina und Neutra gebraucht wurden, jetzt nur noch Neutra sind: mhd. *lop*, *lôz*, *vlôz*, *zinc* Zeug u. a. (§ 179 A. 1. 2). Mhd. *ûter* M. N. (ahd. *ûtiro* M.) hat das doppelte Geschlecht bewahrt. Bei den Wörtern auf *-tuom*, die im Hochdeutschen wie das selbständige Wort von Anfang an als Maskulina oder Neutra gebraucht werden, ist eine Sonderung eingetreten. Doppeltes Geschlecht, wie es im Mhd. z. B. für *hêrtuom* Herrlichkeit, *nacketuom* Nacktheit, *magetuom* Jungfräulichkeit u. a. belegt ist, erkennt die jetzige Sprache nicht mehr an; das Neutrum ist die herrschende Form geworden, Maskulina sind nur noch *Irrtum*, *Reichtum*, die beide auch im Mhd. nur als Maskulina belegt sind. — Bei wenigen Wörtern tritt erst später das Neutrum neben das Maskulinum; die verschiedene Form des Artikels im N. A. Sg. hinderte die Umbildung, die sonst nahe gelegen hätte. Mhd. *schrôt*, *sëgel*, *gesuoch* werden jetzt nur noch als Neutra gebraucht, überwiegend *bolster* Polster; beide Geschlechter mit besonderer Bedeutung gelten für mhd. *schilt*, *bunt* Bund, *-kôr* Chor, *verdienst*, auch für *Gehalt* (vgl. mhd. *gehalt* M. Gewahrsam, Gefängnis).

4. Übergang zum Femininum haben ziemlich viele Wörter, die früher als Maskulina gebraucht werden konnten oder mussten, erfahren, indem zum Plural, der das Geschlecht nicht unterschied, ein weiblicher Singular gebildet wurde, bei der Minderzahl nach dem Muster der i-Stämme, bei den übrigen nach dem Muster der ô(n)- oder jô(n)-Stämme. Auch Einfluss des Ndd. kommt in Betracht.

a) Die Wörter, die sich den Femininis der i-Deklination anschlossen, also kein *e* im Singular annehmen, kommen fast alle schon im Mhd., namentlich im Md., als Feminina vor (Paul § 119 A. 5): mhd. *art*, *banc*, *last*, *list*, *luft*, *lust*, *mast* sagina, *praht*, *fluot*, *vurt*, *gewalt*, *angest*; und mit differenzierter Bedeutung

sê und *vluor*. Dass es vorzugsweise Wörter auf *t* sind, ist kein Zufall (s. § 181 A. 1). Von *Haft*, das jetzt auch fast nur noch Fem. ist, lagen verschiedene Bildungen vor: ahd. *haft* M. Band, Fessel, und ahd. *hafta*, mhd. *hafte*, *haft* Fesselung. Über *Heirat* s. II § 389 A.

b) Den ô(n)-, jô(n)-Stämmen haben sich die Wörter angeschlossen, die im N. Sg. ein *e* annahmen. Den Ursprung aus dem Plural bekundet bei mehreren der Umlaut: mhd. *asch* Esche, *grât* (vgl. Rückgrat N.) Gräte, *slâf* Schläfe, *trahen* Träne, *tuc* Tücke, *zaher* Zähre. Der häufige Gebrauch des Plurals erklärt die Umbildung ferner bei mhd. *binez* Binse, *borst* (auch *borste* F.), *hornuz* Hornisse, *lefs* (auch *lefse* F.) Lefze, *loc* Locke, *stuof* Erzstufe, *unc* Schlange, Unke (vgl. *ûche* F. Kröte), *wâc* Woge, bei dem Fremdwort *Standarte*, mhd. *stanthart* (frz. *étendard*) und vielleicht bei *Matratze*, mhd. *materaz* M. N. Auch neben *gurt* M. ist aus dem jüngeren Pl. *Gurten* ein F. *gurte* gefolgert. — *Glatze*, mhd. *glaz* M. mag nach *Platte*, mhd. *plate* umgebildet sein; zu mhd. *schranz* M. Spaltze, Schlitz, geschlitztes Kleid, Geck (mit geschlitzten Kleidern) gehört nhd. (*Hof*) *-schranze*, das gew. nur im Plural gebraucht wird. — In doppelter Form braucht man *Socke* F. und *Socken* M., mhd. *soc* st. M. und *socke* sw. M., *Meisch*, mhd. *meisch* und *Meische* F. (eigentlich Verbalabstr.), und mit verschiedener Bedeutung *Zweck*, mhd. *zwëc* M. und *Zwecke* F.; auf alter, jetzt differenzierter Doppelbildung beruhen *Schrank*, mhd. *schranc* M. und *Schranke*, mhd. *scranke* F. *Schürze* neben *Schurz*, mhd. *schurz* M. setzt einen alten jôn-Stamm (**skurtjôn-*, vgl. an. *skyrta* Hemd) voraus.

c) Zur ô-Deklination sind auch Wörter auf *-el* und *-er* zu stellen, die Feminina geworden sind: mhd. *distel* M. F. (ahd. *distil* und *distila*), mhd. *fezzel* M. (vgl. *vëzzer* F., ahd. *vëzzara*), *humbel* Hummel, *maser*, *mistel*, *strigel*. Auch bei mhd. *angel* M. F. (ahd. *angul* M.), *gîsel* Geisel, *haspel*, *otter* Fischotter ist das weibliche neben dem männlichen Geschlecht gebräuchlich und anerkannt, weniger bei andern wie mhd. *kegel*, *ziegel*, *wimpel*, nhd. *Assel*, *Muskel* u. a. Von *Masern*, *Quadern* ist der Singular (mhd. *maser* M., *quâder* M. N.) wenig gebräuchlich (PBb. 27, 323).

Neutrum.

189. 1. Für das Neutrum mussten sich durch die Abschwächung der Endungen folgende drei Typen ergeben:

1.	Sg.	—,	*es*,	*e*,	—.	Pl.	—,	*e*,	*en*,	—.
							er,	*er*,	*ern*,	*er*.
2.	„	*e*,	*es*,	*e*,	*e*.	„	*e*,	*e*,	*en*,	*e*.
3.	„	*e*,	*en*,	*en*,	*e*.	„	*en*,	*en*,	*en*,	*en*.

Der erste Typus würde den a- und s-Stämmen gebühren, der zweite den ja-Stämmen, einigen wa-Stämmen (*mëlo* Mehl, *smëro* Schmer) und den Wörtern ahd. *meri*, *fihu*, der dritte den schwachen Neutris. Keiner hat sich rein erhalten.

2. Der dritte Typus, der auf der kleinen Zahl schwacher Neutra beruht (§ 178), hat sich nirgends behauptet. Von den vier Wörtern, die allein noch in Betracht kommen (*Auge*, *Herz*, *Ohr*, *Wange*), zeigen schon im Ahd. *hërza* und *ouga* im N. A. Pl. Formen ohne das charakteristische *n* (§ 167, 7); im Mhd. finden wir starke Formen auch im Singular, besonders von *ôre*. Jetzt gilt für alle im Plural die ursprüngliche schwache Form, im Singular sind sie auf verschiedene Weise entartet. Der alten Flexionsweise am nächsten ist *Herz(e)* geblieben, fügt aber im G. Sg. *s* an (*herzens* schon sp. mhd.); *Auge* und *Ohr* haben sich der starken Deklination (Typ. 1 od. 2) angeschlossen, *Wange* ist Femininum geworden (PBb. 31, 372f.).

3. Die Wörter des zweiten Typus sind in zwei Gruppen auseinander getreten, je nachdem sie das *e* im N. A. Sg. abgeworfen oder bewahrt haben; in beiden bilden die Komposita mit *ge-* die Hauptmasse (I § 295).

a) Die Substantiva, welche *e* im N. A. Sg. abwarfen (I § 295. PBb. 31, 306f.), haben meist die regelmässige Flexion bewahrt, sowohl die Komposita mit *ge-*, z. B. *gebeine*, *gelücke*, *gerihte*, *gespræche*, *gestirne*, *gevidere*, als auch andere z. B. *here*, *höuwe*, *hirne*, *kinne*, *kriuze*, *netze*, *œle*, *rîche*, *stücke*; *mere*; *rihe*; und mit Ableitungssilben *kleinœte* und die auf *-nis*. Verhältnismässig wenige sind entartet.

Einige haben von den neutralen a- und s-Stämmen, mit denen sie durch die Apokope des *e* im Singular zusammengefallen waren, die Pluralendung *-er* übernommen[1]): mhd. *ambet*, *bilde*, *gemüete*, *geslehte*, *gespenste* (vgl. § 192, 4); beide Formen mit geschiedener Bedeutung gelten von *Gesicht* (mhd. *gesihte* N. und *gesiht* F.). — Den Plural auf *-en* bilden mhd. *bette* und *hemde*, die auch jetzt noch mit auslautendem *e* vorkommen; ebenso steht die schwache Form fest für das im Singular ungebräuchliche *Gliedmassen* (mhd. *gelidmœze*)[2]). — Feminina sind trotz des apokopierten *e* geworden:

1) Genauere Angaben PBb. 31, 310. 361. In Oberdeutschland ist wie die Apokope auch die Neigung zu dem Pl. auf *-er* am grössten.

2) Über n-Formen, die von der Schriftsprache nicht auf-

mhd. *milz(e)*, ahd. *milzi* (wohl unter der Einwirkung von Galle, Leber, Lunge, Niere) und die meisten Ableitungen auf *-ôti*, die schon früh schwanken (§ 175, 2): ahd. *armôti* Armut, *einôti* Einöde, *heimôti* Heimat, mhd. *gegenôte* Gegend, Neutrum ist nur *kleinôti* Kleinod geblieben (II 262 PBb. 31, 379). — Zum Maskulinum ist mhd. *gou*, ahd. *gewi* übergetreten (PBb. 27, 319); auch *Schrein*, mhd. *scrîn* M. N., ahd. *scrîni* N.; als Neutrum und Maskulinum wird *Pfühl* gebraucht (ahd. *phulwî(n)* N. und *phulwo* sw. M.). Schwankende und unregelmässige Formen entsprechen dem mhd. *unbilde* N.: Pl. *Unbilden*, Sg. *Unbild* N., *Unbilde* F., gewöhnlich aber *Unbill* F. (M. N.). Über den Pl. *Kleinodien* § 196.

Anm. Den Plural *stücken*, *stücker* verschmäht die Schriftsprache (PBb. 31. 370. 385), auch die Verbindung *ein stücker vier*, *fünf* etc. (d. i. ein Stück oder vier etc.).

b) Dagegen haben von den Wörtern auf *e* fast nur die Komposita mit *ge-* die alte Flexion behalten, z. B. *Gebirge*, *Gefilde*, *Gehäuse*, *Gelände*, *Gewölbe* etc., ausserdem das nur im Singular gebräuchliche *Erbe*. Die übrigen sind entartet, haben den Plural auf *-en* angenommen und meistens ihr Geschlecht geändert. Als Neutrum behauptet sich *Ende* (PBb. 31, 378). *Lorber* (mhd *lôrber* M. F.) ist Maskulinum geworden (PBb. 27, 320), die anderen Feminina: mhd. *bere* Beere, *ecke*, *grütze*, *kitze*, *kütte* Schar, nhd. Kette (Hühner), *mære*, *rippe*, *swelle*, *tenne*, *tülle*, *wette*. Die meisten kommen schon im Mhd. auch als Feminina vor (*ecke*, *swelle* gewöhnlich), und verdanken dem weiblichen Geschlecht das *e* im Singular; Neutra würden es nach dem unveränderlichen Auslaut haben fallen lassen (I § 295). Verschiedene Bildungen dauern fort in *Veen* (*das hohe Veen*, g. *fani* Kot) und *Venne* (ahd. *fenna*).

190. 1. Der erste Typus, den die meisten Neutra hatten, erfährt eine durchgreifende Änderung durch das Bestreben, den Numerus zu unterscheiden. Die meisten nahmen im Plural die Endung *-e*, sehr viele auch die Endung *-er* an. Nur die Wörter auf *-er*, *-el*, *-en*, *-chen*, *-lein* widerstrebten sowohl der einen als der anderen Umbildung und lassen wie in alter Zeit N. A. Sg. und Pl. ununterschieden: *Fenster*, *Polster*, *Bauer*, *Ferkel*, *Segel*, *Rätsel*, *Wappen*, *Füllen*, *Vöglein* etc.

genommen sind, s. PBb. 31, 382 f. 377 f. (*Bett*, *Hemd*), 378 (*Gliedmassen*).

a) Die Endung *-er*, die zunächst nur alten s-Stämmen gebührte, wurde schon früh auf andere Stämme übertragen. Wörter, die sie bereits im Ahd. haben, sind in § 170, 2 angeführt. Nur bei wenigen von ihnen (*swîn*, *tior*) ist sie nicht zur Herrschaft gekommen und bei vielen anderen stellt sie sich ein. Im Mhd. bei *bat* (*d*), *bant* (*d*), *buoch*, *dach*, *dorf*, *glas*, *gelit* Glied, *guot*, *houbet*, *horn*, *kint*, *kleit*, *korn*, *lant*, *liet* (*d*), *mûl*, *nëst*, *phant* (*d*), *schît*, *tuoch*, *wîp*, *wort* und andern, wo sie die nhd. Schriftsprache nicht anerkennt; im Nhd. bei *Aas*, *Ding*, *Fach*, *Fass*, *Geld*, *Gras*, *Licht*, *Mahl*, *Mal*, *Schild* (mhd. *schilt* M.), *Schloss*, *Schwert*, *Stift* (§ 188, 2), *Volk*, *Wams*, *Gehalt*, *Gemach*, *Gewand* und den Ableitungen auf *-tum*, z. B. *Herzogtum*, *Altertum*, *Weistum*[1]). Alte Formen in Namen: *Rheinfelden*, *Schaffhausen*; im Adv. *zu Häupten*. — Überall ist mit der Endung *-er* der Umlaut verbunden.

b) Der Gebrauch, dem Plural der Neutra ein *e* anzuhängen, beginnt seit dem 12. Jh., zunächst im Md.; z. B. *tiere*, *kinde*, *pferde*, *wîbe*, *lande*, *beine*, *kleide*, *jâre*, *spëre* etc. Selbst Wörter mit schwachen Ableitungssilben wie *sëgel* und solche, die den Plural durch *-er* bezeichneten, nahmen *-e* oder auch *-en* an (Whd. § 454. PBb. 31, 352. 388). Die weiteste Verbreitung fanden diese Bildungen in den Landschaften, in denen die fortschreitende Apokope das Sprachgefühl unsicher machte. Bei Luther sind sie noch nicht allzu häufig (PBb. 31, 285 ff), aber am Ende des 16. Jh. ist die Bewegung wesentlich abgeschlossen (eb. 357). Jetzt verlangen dies *e* alle Neutra, die auf eine betonte Silbe ausgehen und den Plural auf *-er* nicht anerkennen, z. B. *Bein*, *Beil*, *Paar*, *Pferd*, *Schaf*, *Schiff*, *Seil*, *Teil*, *Ziel*, insbesondere alle auf *r*, wie *Haar*, *Jahr*, *Moor*, *Rohr*, *Tor*, *Tier*, auch die Ableitungen auf *-sal*, z. B. *Schicksal*, *Scheusal*, Verzeichnisse bei Heyse, I, 476. 482.

Im ganzen ist das Nhd. zu einer festen Begrenzung der beiden konkurrierenden Formen gekommen. Während im Mhd. neben den jüngeren Bildungen auf *-er* fast überall die flexionslosen Formen fortbestehen, sind jetzt die Doppelbildungen selten, und wo sie sich erhalten haben, in der Regel durch die Bedeutung mehr oder weniger differenziert; so bei *Band*,

1) PBb. 31, 323 ff. 344 f. (Wörter auf *-tuom*), 364 (Gemach, Gewand). Über den Widerstand des D. Pl. (*-en* st. *ern*) 352.

Licht, Wort, Horn, Tuch, Land, Ding. Daneben macht sich ein Rangunterschied bemerkbar. Der e-Plural von *Land, Denkmal, Gemach, Gewand, Tal* ist nur in höheren Stilarten üblich, der er-Plural von *Ding* auf die niedere Verkehrssprache beschränkt. Bei *Gehalt* M. N. (§ 188, 3) entspricht die doppelte Pluralform dem doppelten Geschlecht. — Über unflektierte Formen der Masse s. § 212, 4.

c) Die anderen Mittel der Pluralbezeichnung, der Umlaut und die Endung *-en*, bleiben den neutralen a-Stämmen im ganzen fremd. Umlaut (PBb. 31, 290) brauchen wir in *Floss*, das ursprünglich Maskulinum war (mhd. *vlôz* M. N.) und in dem Fremdwort *Kloster* (PBb. 27, 237). Auch in *Wasser* dringt er früh ein und ist in neuerer Zeit mit einer gewissen Bedeutungsdifferenzierung beliebt geworden (PBb. 31, 296 f.): *Mineral-, Ab-wässer.* — *-en* ist nur bei den Wörtern üblich geworden oder geblieben, die zum Femininum übergetreten sind.

2. Änderung des Geschlechts. a) Feminina sind geworden (vgl. 182 A. 1): mhd. *mât (d)* Mahd, *jaget* Jagd, *sprîu* (Pl. *sprîuwer*) Spreu, *spur, spür* (neben mhd., ahd. *spor* N.) Spur, die schon im Mhd. auch als Feminina vorkommen; ferner *eher*, ahd. *ahir* Ähre, *lô, lôwes*, Gerberlohe, *marc* Marke (Zeichen, vgl. mhd. *marke* Grenze, nhd. *Mark*), *armbrust* (nach *brust* F.): dann mehrere, die ursprünglich auf *-en* ausgingen, dafür im Sg. aber *e* angenommen haben (vgl. *heiden* § 188, 1 c): mhd. *wolken* (auch *wolke* M. F.) Wolke, *wâfen* Waffe, *ackeran, eckern* N. M. (auch *ecker* N. F.) Ecker, md. *negelkîn, neilkin, nelkin* Nelke, lauter Wörter, die überwiegend im Plural gebraucht werden, und mhd. *molken*, nhd. *Molke* F. und *Molken* M. N. (vgl. *Milch* F.). — Über die Wörter auf *-sal* s. II § 263 und Heyse I, 457.

b) Stärkeren Zuwachs hat das Maskulinum erhalten (vgl. § 179 A.). Ziemlich viele Wörter, die im Mhd. als Maskulina und Neutra vorkommen, werden jetzt nur noch als Maskulina gebraucht (PBb. 27, 221): mhd. *ab-got, lôn, mort (d), ort, pfat (d), tâht* Docht, *tou* (ros), *twërc* Zwerg, *wërt (d)* Wert, *wiht* in persönlicher Bedeutung (§ 181 A. 2), *zwîc (g)*; die Verbalsubstantiva *bû, tranc, urloub*, und mit Ableitungssilben: *adel, biutel, stahel* Stahl, *tempel, wandel, wedel; ocker, wuocher, zepter, zouber* (II § 211. 220). Ebenso andere, bei denen sich das Mask. erst später verbreitet: mhd. *bloch* Block, *fôrest* Forst (Pl. *-en* PBb. 27, 319), *quât* od. *kôt* Kot, *saf* Saft, *schoz* Schoss, Schössling (vgl. mhd. *spruz, sproz* M.), *spër; panter, panzier* od. *panzer, tütel (tütelîn), brëgen, norden, sunden* Süden, *ôsten, wësten, honec* Honig. — Mhd. *eiter* N. wird

jetzt gewöhnlich als Mask., *münster* N. als Neutrum gebraucht, schwankend *Kehricht* (älter *kerah*, *kereht* etc. N.), *kollier* N. Koller, *malter* N.: mit differenzierter Bedeutung *bant* (*d*) N. — Bei *wickel* (*wickelîn*) N. konkurriert mit dem Mask. das Fem. Das Fem. ist ein aus dem Verbum *wickeln* neu gebildetes Nom. instr. (vgl. *Spindel*, *Windel* und *Fessel*, *Angel*, *Haspel* § 188, 4 c).

Femininum.

191. 1. Als Typen für das Femininum ergaben sich:

1.	Sg.	*e*,	*e*,	*e*,	*e*.	Pl.	*e*,	*en*,	*en*,	*e*.
2.	„	—,	*e*,	*e*,	—,	„	*e*,	*e*,	*en*,	*e*.
3.	„	*e*,	*en*,	*en*,	*en*.	„	*en*,	*en*,	*en*,	*en*.

Der erste Typus entspricht der alten ô- und î(n)-Deklination, der zweite der i-, der dritte der ôn-Deklination. — Die Umbildung der Feminina bewegt sich namentlich in zwei Richtungen: 1. wird wie beim Neutrum der Unterschied der Numeri kräftiger entwickelt; 2. wird die Form der N. A. Sg. massgebend für G. D., so dass die Kasus des Singulars zusammenfallen.

2. Der erste und dritte Typus sind im Ahd. und Mhd. trotz der vielfachen, früh wahrnehmbaren Berührung (§ 182, 2) noch deutlich geschieden; jetzt sind sie zusammengefallen. Im Singular haben die schwachen Feminina zunächst, nach dem Muster ihres Nominativs, im Akkusativ das *n* aufgegeben, dann, nach dem Muster der starken Feminina, auch im Gen. und Dativ. Im Plural haben umgekehrt die starken Feminina sich den schwachen angeschlossen und durch die Annahme der Endung *-en* eine deutlichere Numerus-Unterscheidung gewonnen (Bojunga S. 166 f.). Singularische n-Formen halten sich nur noch in Gedichten, Sprichwörtern, festen Formeln; z. B. *Fest gemauert in der Erden. Es ist nichts so fein gesponnen, alles kommt ans Licht der Sonnen. Kirche unserer lieben Frauen.* Dem Plural auf *-en* entzogen sich unter dem Schutz der gleichgebildeten Neutra die Feminina auf *-nis* (PBb. 31, 299. 303).

Anm. Anders zu beurteilen sind Verbindungen wie: *mit Freuden, Ehren, der Ehren sein, zu Schanden werden*: das sind Plurale, die in der älteren Sprache auch oft von Abstraktis gebildet werden (§ 339, 3). So auch wohl: *von Statten gehen, zu Statten kommen* (mhd. *state* Gelegenheit).

3. Eine neue Scheidung dieser vereinigten ô-, ôn-, î(n)-Stämme wurde dann durch die Apokope des *e* herbeigeführt, der manche einsilbige Stämme und fast alle mit Ableitungssilben unterlagen; z. B. ahd. *zala* Zahl, *slahta* Schlacht, *nadala* Nadel, *fëdara* Feder, *küniginne* Königin, *handelunge* Handelung, *wiltnisse* Wildnis, *arzenîe* Arznei (I § 294). Die apokopierten entbehrten dann im Singular jeder Endung, fielen also in diesem Numerus mit den weiblichen i-Stämmen zusammen; im Plural aber behaupten sie die Endung *-en* und nehmen nicht am Umlaut teil; z. B. *Zahlen, Schlachten, Bahnen, Qualen, Kosten* u. a.

4. Änderung des Geschlechts. Einige Wörter, die früher als Feminina gebraucht werden konnten oder mussten (vgl. § 182 A. 1), haben jetzt mit dem *e* das weibliche Geschlecht aufgegeben[1]).

a) Als Maskulina brauchen wir: *Flaum*, mhd. *phlûme* (l. *pluma*) F.; *Mahr*, mhd. *marę* F. M., ahd. *mara*: *Schoss*, mhd. *schôz*, ahd. *scôza* F., aber auch mhd. *scôz*, ahd *scôz*. *scôzo* M., g. *skauts* M.; *Spelt, Spelz*, mhd. *spëlte, spëlze*, ahd. *spëlta, spëlza*: *Diebstahl*, mhd. *diebstale*, ahd. *stala* F.; *Strahl*, mhd. *strâl e*) M. F., ahd. *strâla* F.; *Mittwoch* (nach Analogie der anderen Wochentage), mhd. *mittewoch(e)* F. N., ahd. *mitti-wëcha*: *Witz*, mhd. *witze*, ahd. *wizzî* F. N., und mehrere auf *-el, -er, -ig*: *Blutigel*, mhd. *ëgelę*, ahd. *ëgala* F.; *Frevel*, mhd. *vrevel* F. M., ahd. *fravilî*; *Gürtel*, mhd. *gürtel* M. F., ahd. *gurtil* M., *gurtila* F.; *Quendel*, mhd. *quën d*) *el*, ahd. *quënala* F.; [*Rüffel* M. ist Verbalsubst. zu mhd. *riffeln* durchkämmen, -hecheln, und dies Ableitung von ahd. *riffila* F. Säge]; *Scheitel* mhd. ahd. *sceitila* F.; *Speichel*, mhd. *speichel*, ahd. *speihhilla* F.; *Hader* (Lumpen, gew. nur Plural), mhd. *hader* st. sw. M., ahd. *hadara* F.; *Häher*, mhd. *hëher* M. F., ahd. *hëhara*; *Ziemer* Rückenstück, mhd. *zimere* F.; *Zunder*, mhd. *zunder* M. N.; ahd. *zuntara* F.: *Gehorsam*, mhd. *gehôrsame* F., md. auch M.; *Gewahrsam*, mhd. *gewarsame* F.; *Massholder*, mhd. *mâzolter* M., ahd. *mazaltra* F.: *Wachholder*, mhd. *wëcholter* F.: *Käfig*, mhd. *kevje* F. (M. N.), ahd. *kevja* (l. *cavea*). — Maskulinum und Femininum auf *e* gelten neben einander bei *Zeh(e)*, mhd. *zëhe*, ahd *zêha* F.; *Salvei* oder *Salbei* mhd. *salbeie, salveie* F. und bei den Verbalsubstantiven *Quell(e)*, mhd. *quëlle* F., *quël* M., ahd. *quëlla* F.: *Ritz(e)*, mhd. *riz* M., *rizze* F.; *Spalt(e)*, mhd. *spalt(e)* M. F., ahd. *spalt* M.; und mit differenzierter Bedeutung *Spann* M. und *Spanne* F., mhd. *spanne*, ahd. *spanna* F. — Als

1) PBb. 27, 318 (*Flaum*), 320 (*Strahl*), 321 f. (*Ritz, Spalt*).

Feminina werden gewöhnlich gebraucht: *Bretzel*, mhd. *brezel*, ahd. *brezitella* F.; *Semmel*, mhd. *sëmele*, ahd. *sëmala* F.; *Brosam(e)* (gew. nur im Plural), mhd. *brosem*, *brosme*, ahd. *brosmo* M., gew. *brosma* F. — Zu ahd. *questa*, mhd. *queste* tritt, wohl aus dem Plural gefolgert, mhd. *quast* M., nhd. *Quast* M. und *Quaste* F. Ebenso wird zu dem Plural *Truppen* neben dem Sg. *Truppe* (frz. *troupe*) ein Sg. *der Trupp* gewonnen und zu dem kollektiv gebrauchten mhd. *burse* F. Genossenschaft (eig. Börse, Beutel) ein sw. M. *Bursch(e)*. — Über das Geschlecht der Wörter auf *-mut* und *-sam* s. II § 201, 2; über *-nis* II § 272, 3.

Was die Flexion der Maskulina betrifft, so folgen sie in der Regel der starken Deklination; der schwachen nur *Bursche* und schwankend, mit begreiflicher Neigung sich den Wörtern wie *Balke-n* anzuschliessen (§ 184, 5), *Zehe*. — Umlaut zeigen allein *Diebstahl* und *Schoss*, dass von Anfang an auch st. M. war.

b) Wenige sind Neutra geworden: *Mass*, mhd. *mâze*, ahd. *mâza* F. (vgl. *mëz* N.); und mehrere mit Ableitungssilben: *Gewissen*, mhd. *gewizzen*, ahd. *gewizzenî* F., *Wiesel*, mhd. ahd. *wisala* F.; *Schwertel* (Pflanze), mhd. *swërtele*, ahd. *swertala* F.; *Abenteuer*, mhd. *âventiure* F.; *Banner*, mhd. *baniere* F. N., *Revier*, mhd. *rivier*, *riviere* N. F. — Mit verschiedenem Geschlecht werden gebraucht *Klafter* N. F., mhd. *klâfter* F. M. N., ahd. *klâftra* F.; *Ohm* (Weinmass) N. F., (M.), mhd. *âme* F. M. (l. *ama*). Das Neutrum *Steuer*, sp. mhd. *stiure* neben dem älteren Femininum ahd. *stiura*, ist eine selbständige Bildung zu dem sw. V. *stiuren*: ebenso wohl sp. mhd. *wer* N. das Wehr neben *die Wehr*, ahd. *werî* F. zu *werjen* wehren. — *Fehl* M., mhd. *væle* F. und *Hehle* N. (M.), mhd. *hæle* F. sind jetzt auf formelhafte Verbindungen beschränkt.

5. Übertragung des *n* aus den Kasus obl. in den N. Sg. ist sehr selten. *Birne* ist aus dem Plural mhd. *birn* (zu *bir*, ahd. *bira*), den man als *birnen* fasste, gefolgert. Andere, die auf *n* ausgehen, sind Maskulina geworden: *Barren*, mhd. *barre* F., Schranke; *Rahmen*, mhd. *ram(e)* M. F., ahd. *rama*; *Ton* (argilla), mhd. *tâhe* od. *dâhe*, ahd. *dâha*. Dass diese Umbildung, die beim schwachen Maskulinum so häufig ist, beim Femininum fast ganz fehlt, ist darin begründet, dass für die Ausbildung von Femininis auf *-en* lebenskräftige Muster fehlten. Die Feminina auf *-ana*, *-ina*, mhd. *-ene*, meist Fremdwörter, unterlagen vielmehr der Umbildung zu Wörtern auf *e*: ahd. *fërsana*, mhd. *vërsen* Ferse; ahd. *ketĭna* (l. catēna), mhd. *ketene* Kette; ahd. *kuchĭna*, mhd. *küchen*, *küche*, ahd. *mettĭna* (mlat. *mattĭna* < *matutina*), mhd. *mettene*, Mette; ahd. **quitĭna*, mhd. *quiten* Quitte. Andere, die ursprünglich auf

-ana, -ina, -în ausgingen, haben schon im Ahd. Nebenformen ohne *n*: s. § 164 u. II 236 A. 2.

192. 1. Den Wörtern der i-Deklination, auf denen der zweite Typus beruht, kam im G. D. Sg. ursprünglich die Endung *i*, mhd. *e* und Umlaut zu. Aber schon in der älteren Sprache wurde — im Ahd. erst sehr selten, oft im Mhd. (Whd. § 452) — in diesen Kasus die unflektierte Form gebraucht, so dass alle Kasus des Singulars zusammenfielen. Die regelmässige Form des G. und D. erschien abnorm, einmal wegen des Umlauts, der sonst nirgends die Kasus des Singulars unterschied, sodann, weil nach der Abschwächung der Endungen in der Deklination der Feminina G. und D. überall dieselbe Form hatten wie der Akkusativ. Das geeignetste Muster für die Umbildung aber waren, abgesehen von den geringen Resten der konsonantischen Deklination, die apokopierten ô-Stämme (z. B. *zalę*), und je weiter die Sprache in der Apokope vorschritt, um so weniger konnte sich die eigentümliche Form der i-Stämme behaupten.

2. Der Umbildung des Singulars folgte später die Umbildung des Plurals. Hier haben sich zwar in vielen Wörtern die eigentümlichen Formen der i-Deklination erhalten, aber doch nur in solchen, die einen umlautbaren Vokal haben: z. B. *Kraft, Macht, Frucht, Kunst, Luft, Ausflüchte, Einkünfte.* Alle anderen haben, der Analogie der ô-Stämme folgend, die Endungen der schwachen Deklination angenommen. In älteren Denkmälern finden wir die Endung *-en* zuweilen neben dem Umlaut, besonders im Gen.; z. B. *die, der Klüften, Kräften, Ängsten* (§ 188 A); jetzt gilt entweder die eine oder die andere Form. Die Wörter, die im Plural *-en* haben, bilden also mit den apokopierten ô-Stämmen eine ganz einheitliche Gruppe. Zu ihr gehören:

a) alle, deren Vokal nicht umlautbar ist, und alle mit Ableitungssilben: z. B. mhd. *geiz, list, phliht, schrift, vrist, wërlt, zît: tugend, arbeit*; die Wörter auf *-heit, -keit, -schaft*;

b) nicht wenige mit umlautbarem Vokal: mhd. *art, last, anstalt, gestalt, vart, gewalt*; *burc, geburt, schult, vurt*; *an-dâht, sât, tât*; *gluot, vluor, vluot*; ferner, aus dem Ndd. aufgenommen, nhd. *Bucht, Fracht, Schlucht* und einige, die erst später Feminina geworden sind: *Pracht, Heirat* (§ 188, 4), *Jagd, Spur* (§ 190, 2).

Doppelformen mit differenzierter Bedeutung: *Säue* und *Sauen*, *Bänke* und *Banken*.

3. Andere Entartungen. Mehrere Wörter gehen im Singular auf *e* aus. Schon im Ahd. steht *druosi* Drüse neben *druos*; im Mhd. oder Nhd. kommen hinzu: *Blüte*, mhd. *bluot*, *Ente* mhd. *ant*, *ente*, ahd. *anut*, *enit*; *Erbse*, mhd. *areweiz*, *arewiz*, *erbiz*; *Eiche*, mhd. *eich*(*e*), ahd. *eih*; *Furche*, mhd. *vurch*, ahd. *furuh*; *Gemse*, mhd. *gamz*, *gämz*; *Hüfte*, mhd. *huf* (*huft*, *hüfte*); *Hürde*, mhd. *hurt*; *Leiche*, mhd. *lîch*; *Mähne*, mhd. *man*, Pl. *mene* (auch *mane* sw. M., ahd. *mana* F.); *Geschichte*, mhd. *geschiht*, *geschihte*; *Säule*, mhd. *sûl*, *siule*; *Stute*, mhd. *stuot* Herde von Zuchtpferden; und in doppelter Form mit differenzierter Bedeutung *Stätte* neben *Stat*, mhd. *stat* und *Fährte* neben *Fahrt*, mhd. *vart*. Die meisten sind offenbar aus dem Plural gefolgert, doch kommt daneben auch der alte Dativ in Betracht, bes. bei *Stätte*; auch wohl bei *Hürde* und *Fährte*. Ein alter Dativ ist auch in der Redensart '*zu Rüste gehen*' erhalten (*rust* Nebenform von *rast*).

4. Änderungen des Geschlechts sind selten. Als Maskulina brauchen wir jetzt mhd. *verlust* und *hurst*, *horst* Gebüsch, Dickicht. *Verlust* wird das männliche Geschlecht unter dem Einfluss von *Gewinn*, *Schaden* angenommen haben (vgl. auch mhd. *verlor* M.), *Horst* in seiner von der älteren wesentlich abweichenden Bedeutung kann man als ein zu *horsten* neu gebildetes Verbalsubstantiv ansehen. Beide Geschlechter mit differenzierter Bedeutung gelten für mhd. *swulst* F. — Als Neutrum oder Femininum brauchen wir *Geschwulst*, mhd. *geswulst* F., nur als Neutrum *Gesicht*, mhd. *gesiht* F. (vgl. Ansicht, Durchsicht, Einsicht, Nachsicht u. a.) und mhd. *gesihte* N.; *Gespenst*, mhd. *gespanst* F. und *gespenste* N. Das Neutrum ist auf den Einfluss der zahlreichen mit *ge-* gebildeten Kollektiva zurückzuführen. Von *-gift* F. Gabe (*Mitgift*) hat sich in besonderer Bedeutung *Gift* N. (venenum, vgl. ahd. *luppi*, mhd. *lüppe* N.) abgezweigt.

Rückblick. Plural auf *s*.

193. 1. Zwei Funktionen hatte die Flexion des Substantivums; sie diente der Unterscheidung der Kasus und der Numeri. Die Kasusunterscheidung ist schon im Ahd. mangelhaft. Im Plural werden Nominativ, Vokativ und Akkusativ bei allen Substantiven, im Singular bei allen ausser den n-Stämmen durch dieselbe Form bezeichnet. Ebenso der Genitiv und Dativ Singularis der n-Stämme und der weiblichen i-, bald

auch der weiblichen ō-Stämme. Im Mhd. sind die Unterschiede noch viel mehr verwischt. Im Plural der n-Stämme fallen alle Kasus zusammen, ebenso im Singular der ō-Stämme, oft auch der weiblichen i-Stämme. Bei den männlichen und weiblichen n-Stämmen unterscheidet sich nur noch der N. Sg. von den übrigen Kasus, bei den männlichen ja-Stämmen nur der G. Sg. und der D. Pl., bei den ō Stämmen nur der G. und D. Pl. etc. Die mannigfaltigen alten Flexionsendungen sind auf drei zusammengeschrumpft: *-e*, *-es*, *-en*, und nur eine von ihnen (*-es*) behauptet den Wert eines bestimmten Kasus: *-e* und *-en* begegnen in allen Kasus des Singulars und Plurals und verschwinden unter gewissen Bedingungen ganz. Ja das *e* im Dativ der a- und männlichen i-Deklination steht selbst nach langer Stammsilbe nicht mehr auf dem ganzen Sprachgebiet fest (Whd. § 448. 454. Zwierzina ZfdA. 44, 53 f.).

2. Die Entwickelung der Sprache vom Mhd. zum Nhd. hat zu keiner Besserung geführt. Zwar haben die schwachen Maskulina, die die Endung *-en* im Nominativ angenommen haben, jetzt einen vom Dat. und Akk. unterschiedenen Genitiv auf *-s*, dafür fällt aber ihr Nominativ mit allen übrigen Kasus zusammen. Und die ō-Stämme und viele i-Stämme, die im Mhd. die Kasus des Plurals zum Teil noch unterschieden, haben jetzt überall *-en*. Grossem Schwanken unterliegt der Gebrauch des Dativ *-e*. Selbst für den Genitiv auf *-es* ist in gewissen Fällen (§ 277) die unflektierte Form eingetreten, und nachlässige Rede lässt den Kasus gar nicht selten sogar da unbezeichnet, wo korrekter Gebrauch noch die Form auf *-(e)s* verlangt (§ 213). Die Unterscheidung der Kasus beruht also jetzt zum grössten Teil auf den pronominal flektierten Attributen des Substantivs, namentlich dem Artikel. Wo der Artikel fehlt, hat das Bedürfnis der Kasusbezeichnung in einigen Fällen Neubildungen veranlasst, besonders im voranstehenden Genitiv Übertragung der Endung *s* auf Feminina: *Krankheits halber*, *von Obrigkeits wegen*, *an Zahlungs statt*; vgl. *s* in der Kompositionsfuge II § 396, 2. — *Mutter* schliesst sich gern der Flexion der Eigennamen an (§ 194, 5), bildet einen Gen. auf *s*: *auf Mutters Wunsch*, und vulgärer den Dativ und Ak. auf *-n*: *ich werde es Muttern sagen*.

3. Besser steht es mit der Unterscheidung der beiden

Numeri; ja hier ist die Sprache sichtlich bemüht gewesen, eine stärkere Unterscheidung herbeizuführen. Die starken Neutra, deren N. und A. Pl. im Mhd. keine Endung hatte und dadurch mit dem N. und A. Sg. zusammenfiel, gehen jetzt auf *-e* oder *-er* aus; auch einige Maskulina haben *-er* als Pluralzeichen angenommen. Ferner hat sich der Umlaut ausgebreitet, in weitem Umfang im Maskulinum, in einzelnen Fällen auch im Neutrum. Alle weiblichen ō- und viele i-Stämme haben jetzt *-en* als Pluralendung angenommen, und ebenso erscheint *-en* als charakteristisches Pluralzeichen in den männlichen und neutralen Wörtern, die nach der gemischten Deklination gehen, indem teils starke Maskulina und Neutra im Plural *-en* angenommen, teils schwache im Singular die schwache mit der starken Flexion vertauscht haben. Endlich ist für manche Wörter eine ganz neue Pluralendung *-s* gewonnen.

4. Das Plural *-s* ist unter dem Einfluss des Französischen in die Sprache gedrungen. Im Niederländischen dient es schon im 13. Jh. dazu, an Substantiven persönlicher Bedeutung, die keinen vom Singular verschiedenen Plural haben, den Numerus zu bezeichnen (*broeders, susters, mans*). Zwei Jahrhunderte später verbreitet es sich in Niederdeutschland und dringt von da in die Schriftsprache (Franck, AfdA. 8, 321 f.). Gebräuchlich sind solche Plurale, abgesehen von zahlreichen Fremdwörtern wie *Reservoirs, Korps, Pendants* etc., von Wörtern, die eigentlich keine Substantiva sind, also auch keinen alten Plural haben, z. B. *die Wenns und Abers, die Lebehochs*, ferner von einigen Wörtern, die auf einen vollen Vokal ausgehen und dadurch fremdes Gepräge haben: die *Papas, Mamas*, auch *Uhus*, und von manchen Personalbezeichnungen: *die Jungens, Mädchens, Kerls, Bengels, Rackers*. Aber eine gewählte Sprache meidet diese, namentlich widerstehen sie dem Oberdeutschen.

5. Ganz andern Ursprung haben die pluralischen Kollektivbildungen auf *s*, durch welche die Angehörigen einer Familie bezeichnet werden. Sie werden sowohl von den eigentlichen Familiennamen gebildet: *Meiers, Müllers, Schulze(n)s, Franzens,*

als auch von andern Wörtern, wenn diese zur Bezeichnung der Familie dienen: *Doktors, Pfarrers, Apothekers* u. dgl. Dass diese Formen aus einem elliptischen Gebrauch des Genitivs stammen, lässt deutlich das Oberdeutsche erkennen, das mit ihnen den Artikel im Genitiv verbindet: *Ich gehe zu's Maiers* (sc. *Kindern, Haus* o. ä.). Wunderlich 2, 67. 85. Blatz 1, 281 A. 4. Kluge, ZdadSpr. 1895 Sp. 29—31. O. Weise ZfdU. 12, 790 f., wo auch andere Literaturangaben.

Einige Bemerkungen über die Flexion der Namen und Fremdwörter[1]).

194. 1. Die deutschen Personennamen folgen wie die Nom. appellativa teils der starken, teils der schwachen Deklination und können sich ursprünglich von diesen in ihrer Flexion nicht unterschieden haben. Aber die Übereinstimmung ist früh beeinträchtigt. Für den Nominativ der st. Maskulina müsste man je nach der Stammbildung des zweiten Bestandteils im Ahd. flexionslose Formen voraussetzen (a- und langsilbige i-, u-Stämme), oder Formen auf *i* (io- und kurzsilbige i-Stämme), oder Formen auf *u* (kurzsilbige u-Stämme). Aber die letzteren sind schon aus dem Ahd. nicht mehr nachzuweisen und im Mhd. entbehren alle, auch solche, die mit *-heri, -wini, -fridu* zusammengesetzt sind, der Endung. Ob die Dehnung des Vokals in Namen wie *Gunthêr, Ortwîn, Sîfrît* aus dem Verlust des auslautenden Vokals zu erklären ist, ist zweifelhaft. — Ebenso fehlt im Mhd. den starken Femininis im Nominativ die Endung. Nicht nur solchen, die mit *-burg, -rât, -heit* etc., sondern auch solchen, die mit *-gunt, -hilt, -lint, -rûn* zusammengesetzt sind. Dem Ausgleich des Nom. mit dem Akk., der sonst bei den ō- und i̯ō/ī-Stämmen eingetreten ist, haben sich die Namen also entzogen (Br. § 210 A. 5). — Auslautendes *e* kommt nur den schwach flektierten Namen zu, sowohl den männlichen wie *Otte, Fruote, Wate, Hagene*, als den weiblichen wie *Hilde* und *Uote*.

2. Was die Kasus obl. betrifft, so erfuhr zunächst der Ak. Sg. der st. M. schon im Ahd. eigentümliche Weiterbildung.

1) Gr. 1, 766 ff. Whd. § 464 f. Blatz 1, 334 f.

Das Bedürfnis Subjekt und Objekt zu unterscheiden, das bei den weiblichen jô-Stämmen die echte Nominativform erhielt, veranlasste bei den starken Maskulinis dem Akkusativ die Endung *-an*, also die Endung der pronominalen Deklination[1]), anzuhängen: *Hartmuotan*, *Werinbrahtan*; selbst fremde Namen und einige Nomina apellativa nehmen an dieser Neubildung teil (Br. § 195). Im Mhd. geht die Entartung weiter. Der Unterschied zwischen Ak. und Dat. wird nicht festgehalten. Einerseits dringt die Akkusativform auf *-en* in den Dativ, anderseits die Dativform auf *-e* in den Ak., und in beiden Kasus erscheint daneben die flexionslose Form des Nom., so dass beim st. M. nur Nom. und Gen. sich in ihrer alten Form fest behaupten (Whd. § 468):

N. *Ludewîc*
G. *Ludewîges*
D. *Ludewîge*, (*-wîgen*, *-wîc*)
A. *Ludewîgen*, *-wîc*, (*-wîge*).

3. Auch die Flexion der st. Fem. ist im Mhd. bereits entartet. Flexionslose Formen, die von Rechts wegen nur den i-Stämmen zukommen, finden sich auch bei den andern. Ja selbst die Endung *-en* der schwachen Deklination findet Eingang.

N. *Brünhilt*
G. D. A. *Brünhilde*, *-hilt*, (*-hilden*).

4. Besser behaupten sich im allgemeinen die Formen der schwachen Substantiva, *-e* im Nom., *-en* in den anderen Kasus. Doch veranlasst Apokope des ausl. *e* bei den Namen auf *-ele*<*ilo* hin und wieder Übertritt in die starke Deklination, z. B. *Etzels*, *Hetels* für das regelmässige *Etzelen*, *Hetelen*. Auch Abfall des ausl. *n* kommt vor. Eine stärkere Störung tritt bei den sw. Mask. erst dadurch ein, dass das Bestreben den Gen. vom Dat. und Ak. zu unterscheiden ge-

1) Die Herleitung aus der pronominalen Deklination lehnt Kluge IF. 4, 310 f. ab; er findet das Muster in dem ahd. Ak. *mannan*. Aber dieser Ak. ist selbst als eine pronominale Bildung anzusehen und erscheint daher am regelmässigsten bei *ioman* (§ 168, 3 u. Anm.).

rade wie bei den Nom. appellativa die Anhängung eines *s* veranlasste. Schon im Mhd. findet sich diese Endung *-ens* vereinzelt, z. B. *Watens*, *Ottens*; später dringt sie auch in die st. Mask. und selbst in die Fem.

5. Im Nhd. fanden *-ens* als Endung des Gen., *-en* als Endung des Dat. und Ak. weite Verbreitung und wurden in gleicher Weise in der starken und schwachen Deklination, für Mask. und Fem. gebraucht. Aber jetzt gelten sie im allgemeinen als veraltet. Dat. und Ak. bleiben gewöhnlich unflektiert, der Gen. wird durch *-s* — nicht *-es*! — bezeichnet und zwar sowohl bei männlichen als bei weiblichen: *Schillers*, *Goethes*, *Karls*, *Heinrichs*, *Hedwigs*, *Gertruds*. — Der Umstand, dass die Genitivendung durchaus ohne Vokal gebildet wird, hat die Unbequemlichkeit, dass bei Namen, die auf einen s-Laut ausgehen, der Genitiv flexionslos bleibt, obschon das Bedürfnis nach einer deutlichen Kasusbezeichnung oft genug empfunden wird. Es ist daher natürlich, dass man bei solchen Namen ungern auf die Endung *-ens* verzichtet: *Vossens Homerübersetzung*, *Lenzens Gedichte*. Im übrigen hält sie sich am besten bei den Vornamen, die ihr häufiger Gebrauch im familiären Verkehr in der älteren Form schützt. Nicht bei allen in gleichem Masse. Unter den weiblichen Namen scheinen mir besonders die auf *-e* dazu zu neigen: *Elsens und Gertruds Freundinnen*. nicht leicht umgekehrt. Der Gebrauch erklärt sich aus der älteren Flexion dieser Namen nach der starken oder schwachen Deklination.

6. Der seltene Plural (§ 336, 1) wird von weiblichen Namen (Vornamen) auf *-e* nach der schwachen, von männlichen (Vornamen und Geschlechtsnamen) gewöhnlich nach der starken Deklination gebildet: *die Hilden*, *die Elsen*; *die beiden Heinriche*, *die Stolberge*, oder flexionslos (vgl. § 213) *die beiden Schlegel*, *die Brüder Grimm*. Daneben bildet man von beiden Geschlechtern Pluralformen auf *s*; von den weiblichen Vornamen, wenn sie auf einen Konsonanten ausgehen, von den Familiennamen besonders dann, wenn nicht sowohl eine Mehrheit einzelner Personen, sondern die Angehörigen einer Familie oder eines Geschlechts bezeichnet werden sollen

(vgl. § 193): *die Arnims, Brentanos, Rotschilds*; oder wenn der Name eines Künstlers (Malers) zur Bezeichnung seiner Werke gebraucht wird: *die Holbeins, Achenbachs.*

7. Fremde Namen sind langsam zu feststehenden Formen gekommen. Über ihre Form im Gotischen s. Gr. 1, 766. Streitberg, Got. El. § 163; über den Gebrauch im Mhd. Whd. § 469. Jetzt bezeichnet man den Gen. wie bei den deutschen Namen gewöhnlich durch *s*: *Josephs, Evas, Ciceros,* zuweilen durch *-ens*: *Horazens Oden, Sophiens* aber *Sóphies*; den Plural der weiblichen auf *-e* ausgehenden durch *-en*: *Henrietten, Lisetten, Augusten*; den Plural der übrigen gewöhnlich durch *-s*, zumal wenn sie auf einen vollen Vokal ausgehen; *die Neros, Ciceros, Albas, Annas, Marias.* Anders: *die Gracchen, die Judasse, die Scipionen* (darnach auch *die Ottonen*). Einige biblische Namen bewahren sich zum Teil die fremde Flexionsweise: *Christi Geburt, das Leiden Jesu Christi, Mariae Himmelfahrt*; selbst hebräische Pluralbezeichnung: *die Cherubim* und *Seraphim.*

Anm. Angehörige eines Geschlechts wurden früher durch Ableitungen auf *-ing, -ung* nach der st. Dekl. bezeichnet (II § 279 A. 2). Die jetzige Sprache neigt dazu, statt der starken die schwache Form zu gebrauchen: *Nibelungen, Amelungen,* oder Ableitungen auf *-er*: *Ludolfinger, Thüringer.* Die Formen auf *-er* beruhen auf der Einwirkung der Wörter, die wir von Ortsnamen bilden, um deren Bewohner zu bezeichnen (II § 225), die schwachen Formen auf der Einwirkung von Volksnamen, die, wenn sie nicht auch auf *-er* gebildet sind, wie *Schweizer, Engländer, Österreicher,* der schwachen Deklination zu folgen pflegen (§ 184, 6). Eben diese haben auch das Muster für die Geschlechtsnamen *Hohenstaufen* (neben *Staufer*) und *Hohenzollern* abgegeben. Wie *Franken, Sachsen* aus Namen von Stämmen zu Landschaftsnamen geworden sind (II § 304, 6), so umgekehrt *Zollern* und *Staufen* aus Ortsnamen zu Geschlechtsnamen.

195. 1. Ähnliche Formen wie für die Personennamen haben sich für die Namen der Länder, Städte, Dörfer, Berge, Gebirge, Flüsse festgesetzt. Wenn sie Feminina sind, bleiben sie wie die Nom. appellativa unflektiert: *die Krim, Pfalz, Türkei, Moldau*; *die Eifel, Hardt*; *die Oder, Elbe, Mosel*; Maskulina und Neutra pflegen nur den Gen. durch *-s* — nicht

-es — zu bezeichnen. Besonders gilt diese Einschränkung der Flexion auf den Genitiv für die Namen, welche sich der Begleitung des Artikels entziehen, also für die Städtenamen und die meisten Ländernamen. Auch die mit *-land* und *-reich* zusammengesetzten gestatten, wenn sie sich dem Artikel versagen, keinen Genitiv auf *-es* und keinen Dativ auf *-e*. Es heisst *Österreichs, in Österreich, Russlands, in Russland*. Namen, die auf einen s-Laut ausgehen, entbehren daher der Genitivform und verlangen Umschreibung des Kasus: *die Lage Heidelbergs*, aber *die Lage von Koblenz*; *die Einnahme Prags, die Belagerung Wiens*, aber *die Mauern von Paris*. Genitivformen auf *-ens*, die früher gebildet wurden (*Grazens Umgebung* u. dgl.), sind veraltet, ebenso Dative auf *-en*, die im Mhd. mehrfach belegt sind: *von Metzen Ortwin* (Whd. § 470).

2. Von den Namen, die den Artikel annehmen, den Namen der Berge, Gebirge, Flüsse und einiger Länder, kann auch der Gen. auf *-es*, der Dat. auf *-e* gebildet werden; z. B. *die Ufer des Rheines, auf dem Rheine, die Küste des Kaplandes, im Kaplande*; aber gewöhnlich braucht man auch hier die verkürzte Form, so dass Wörter auf einen s-Laut flexionslos erscheinen: *die Städte des Elsass, am Fusse des Glärnisch*.

Anm. Städtenamen brauchen wir immer als Neutra, auch wenn sie mit weiblichen Substantiven zusammengesetzt sind: *das reiche Magdeburg, das schöne Innsbruck* etc.

196. 1. Fremdwörter haben, soweit sie überhaupt flektiert werden (§ 213, 3), im allgemeinen die Flexion deutscher Wörter angenommen, folgen also bald der starken, bald der schwachen, bald auch der gemischten Deklination. — Im Singular macht sich wie bei den Namen im Gen. und Dat. starke Neigung zur Synkope und Apokope des *e* geltend. Zwar von alt eingebürgerten wie *Chor* und *Ton* bilden wir auch Formen auf *-es* und *-e*; Genitive auf *-es* auch von solchen, in denen durch die Synkope sich harte Konsonantverbindungen oder Verlust der Flexion ergeben würde: *des Papstes, Propstes, Atlasses, Kürasses*, aber nie sagt man *des Lordes, dem Lorde, des Detailes, Chefes, Klubes* etc.

2. Im Plural haben die meisten deutsche Endungen. Manche haben auch den Umlaut angenommen, nicht nur einsilbige, die den deutschen Wörtern am nächsten stehen, z. B. *Abt*, *Papst*, *Propst*, *Chor*, sondern auch andere wie *Choral*, *Kanal*, *Kaplan*, *Palast*; sogar ein Neutrum: *Kloster* (§ 190, 1 c). Wenige die Endung *-er*: *Regiment*, *Hospital* (PBb. 31, 354). Aber neben diesen deutschen Formen wird in weitem Umfang zur Bezeichnung des Plurals in allen Kasus das aus dem Französischen aufgenommene *s* gebraucht, das selbst in deutsche Wörter eingedrungen ist (§ 193, 4). Fremdes und deutsches verbindet sich in dem Plural *Atlanten* zu *Atlas*, und in dem Plural auf *-ien* < lat. *ia*. z. B. *Akzidenzien*, *Kapitalien*, *Materialien*, *Fossilien*, *Seminarien* (neben *Seminare*) und darnach auch von einem deutschen Wort *Kleinodien* neben *Kleinode* (PBb. 31, 379).

3. Rein lateinische Flexionsformen, die früher gern festgehalten wurden, sind jetzt ganz zurückgedrängt. Nur die Grammatiker hegen sie noch, namentlich soweit sie zur Bezeichnung des Plurals dienen. *Modi*, *Numeri*, *Casus*, *Neutra*, *Tempora*, *Pronomina*, *Deponentia*, *Praeterito-Präsentia*, *Pluraliatantum* sind feststehende Formen. Keiner wagt es, von *Modussen* oder *Moden*, von *Neutren* oder *Pronominen* zu reden (eher noch von *Pluraliatanta*!). Freilich herrscht die fremde Form nicht bei allen. Von *Infinitivus*, *Comparativus*, *Participium* z. B., von denen — vielleicht unter dem Einfluss des Französischen — auch ein Singular ohne die fremde Endung üblich geworden ist, sind die Plurale mit deutschen Endungen ganz geläufig. — Leichter als auf die fremden Pluralformen hat man auf die fremden Kasusformen verzichtet; doch hält man in Verbindungen, die den Artikel nicht gestatten, wenigstens an dem Gen. Sg. fest. Man sagt die *1 P. des Präsens*, *des Perfektum(s)* oder *Perfekts*, aber die *1 P. Singularis Präsentis Activi*. — Der Schulsprache gehören auch die *Lexica* und *Themata* (daneben *Themen*) an; weitere Geltung haben *die Fakta* (daneben *Fakten*), *die Aktiva* und *Passiva*.

Pronomina und Adjektiva.

Das ungeschlechtige Pronomen personale.

197. 1. Die Pronomina personalia zeigen höchst eigentümliche Bildungen. Im Singular erscheinen ganz andere Wurzeln als im Dual und Plural, in den Nominativen andere als in den obliquen Kasus. Nirgends nimmt man die gewöhnlichen Kasussuffixe wahr; als Genitive werden Formen der Possessivpronomina gebraucht. Augenscheinlich waren es ganz verschiedene Wörter, die zur Bezeichnung der Person dienten und erst allmählich zu einem den Substantiven entsprechenden Deklinationssystem zusammengeschoben sind.

2. Das Pronomen der 3. Pers. wird nur reflexiv gebraucht. Es muss daher den Nom. entbehren und konnte der Unterscheidung der Numeri entraten. Singularische Formen werden auch auf Dual und Plural bezogen.

3. Dualformen finden sich in allen germanischen Sprachen, nur in der älteren hochdeutschen Literatur fehlen sie fast ganz. Den einzigen Beleg bietet O. 3, 22, 32 *unker zueio* unser beider. Und doch waren die Formen vorhanden. Denn bei österreichischen Dichtern tauchen sie seit dem Ende des 13. Jhs. auf, zuerst bei dem Steirer Otacker, *ez* und *enk* = ihr und euch, in pluraler Bedeutung, und so leben sie in der bairischen Ma. noch heute. Whd. § 474. 480.

	1. Person.		2. Person.	
Sg.	got.	ahd.	got.	ahd.
N.	*ik*	*ih*	*þu*	*dŭ*
G.	*meina*	*mîn*	*þeina*	*dîn*
D.	*mis*	*mir*	*þus*	*dir*
A.	*mik*	*mih*	*þuk*	*dih*
Pl.				
N.	*weis*	*wir*	*jus*	*ir*
G.	*unsara*	*unsêr*	*izwara*	*iuwêr*
D.	*uns, unsis,*	*uns*	*izwis*	*iu*
A.	„ „	*unsih*	„	*iuwih*

	1. Person.	2. Person.
Du.		
N.	*wit*	—
G.	—	*iggara*
D.	*ugkis*	*iggis*
A.	*ugkis, ugk*	*iggis*

	3. Person.	
G.	got. *seina*	ahd. *sîn*
D.	*sis*	—
A.	*sik*	*sih*.

4. N. Sg. g. *ik*, ahd. *ih*; daneben eine erweiterte Form *ihha*, die in einigen alten Denkmälern l. egomet wiedergibt. Zusammenhang mit l. *ego*, gr. ἐγώ(ν), ai. *ahám* liegt auf der Hand. Dass idg. *e* in ahd. *ih* zu *i* geworden ist, erklärt sich aus dem überwiegend unbetonten Gebrauch des Wörtchens. Wenn es sich enklitisch dem Verbum anschliesst, konnte der Vokal sogar ganz verschwinden: *hilu-h*, *zellu-h* (Otfried). Im übrigen ist das Verhältnis der Formen, ihre ursprüngliche Bildung und Bedeutung nicht klar zu durchschauen. Gewöhnlich nimmt man an, dass einsilbiges idg. *eĝ* durch eine Partikel idg. *ŏm* erweitert sei (vgl. § 199, 1); eine ganz andere Erklärung versucht Brugmann, Dem.-Pron. S. 71; vgl. auch Grdr. 1 ², 931.

5. Der N. Plur. und Du. zeigt in der 1. Person eine doppelte Stammform, idg. *u̯e* und durch *i* erweitertes *u̯ei* (vgl. § 199, 4); der Plural wird auf *s* gebildet, also wie im Substantivum, der Dual auf *t*<idg. *d*, worin vielleicht der Anlaut des Zahlwortes zwei zu erkennen ist. Auf dem Stamme *u̯ei* beruht g. *weis*, auf *u̯e* der Dual g. *wit* und ahd. *wir*. Nur selten noch erscheint altertümliches *wër* (altalem. Ps.). — In der 2. Person ist nur der Plural belegt: g. *jus*, ahd. *ir*. Ob der Vokal in *jus* kurz oder lang ist, ist zweifelhaft; jedenfalls hat das Gotische in dem *u* den ursprünglichen Laut bewahrt, vgl. ai. *yū-yám*, lit. *jūs*. Das hd. *ir* scheint nach *wër*, *wir* und unter dem Einfluss der Kasus obl. umgebildet zu sein. Altertümliches *ier* mit noch erhaltenem anl. *j* belegen die altalem. Ps., *er*, *aer*, *ęr* Is. und M. (Br. § 282 A. 3).

Anm. 1. Schwund des ausl. *s* wie in den Flexionsendungen in

as. *wi, we*; *gi, ge*. *gi* auch in de Heinrico 14 und später im Thüringischen *wir* und *wi, we*; *ir* und *je, i*. *gir* im Floyris (12. Jh.). Whd. § 472. 474.

6. Dativ und Akkusativ des Singulars beruhen, wie im Lat., auf idg. *me, t(u̯)e, s(u)e*[1]; abweichende Bildung zeigen nur g. *þus* und *þuk*. Das *k* des Akk. ist der Rest einer Partikel *ge*, die wir auch im Griechischen finden; gr. ἐμέγε = g. *mik*. Im Dativ ist *s* angehängt, dessen Ursprung ungewiss ist (vgl. Brgm. 2, 818). g. *þuk* ist aus dem Nom. gebildet, der ursgrünglich auch als Akkusativ gebraucht werden konnte (Brgm. 2, 812). Dem Akk. hat sich der Dat. *þus* angeschlossen.

Anm. 2. Im Pron. refl. besitzt nur das Gotische eine besondere Form für den Dativ, im Hd. ist es auf *sîn* und *sih* beschränkt; dem Ae. und Altfries. geht es ganz ab, auch im Heliand kommt es nicht vor; das geschlechtige Pron. pers., das die Formen besser unterschied, trat zum Ersatz und zur Ergänzung ein. So wird also im ahd. für den Dativ regelmässig *imu, iru, in* gebraucht, *sir* erscheint nirgends. Das Wort mag alt sein; wäre es aber die feststehende und allein gültige Form für den Dativ gewesen, so würde es schwerlich untergegangen sein. Vermutlich konnte *sik*, dessen *k* ja eigentlich gar keine Kasus bezeichnet, als Dativ und Akkusativ gebraucht werden, verdrängte *sis* und wurde dann, als man auch im Pron. nach fester Kasusunterscheidung strebte, auf die Funktion des Akk. beschränkt. Die as. Psalmen bieten *sig* in der Bedeutung *se* und *sibi* und auch im Ahd. findet sich *sih* in Verbindung mit der Präposition *zi* (Anm. zu MSD. X, 2. Gr. 4, 326. 330. Eastman, Dativ bei Notker S. 68): öfter, und nicht nur bei *ze*, im Mhd. (Mhd. Wb. 2, 2, 291 f.) Über die jüngere Entwickelung, die dem *sich* das Gebiet beider Kasus zurückerstattete, s. § 198.

7. Im Plural beruhen Dativ und Akkusativ in der 1. Person auf einem Stamme *uns*, idg. *n̥s*, der Schwundstufe von *nes* (ai. *nas*); in der 2. Person auf zwei verschiedenen, aber nahe verwandten Stämmen, im Gotischen auf idg. *es̥es*, im Hd. auf *e̥es*. Im Gotischen werden die Stammformen *uns* und *izwis* unterschiedslos als Dat. und Akk. gebraucht; ebenso die zweisilbige Form *unsis*, die vermutlich nach *izwis* gebildet ist. Im Ahd. sind *uns* und *unsis* in *uns* zusammengefallen, aus *e̥es* ergab sich regelrecht *eu, iu*. Neben beiden aber er-

1) Über die Doppelformen s. Brugmann, Dem.-Pron. S. 31 A.

scheint eine besondere Form für den Akk., die dadurch gewonnen ist, dass in diesem Kasus nach dem Muster des Singulars *-ih* angehängt wurde: *unsih, euih, iuih.* Die Unterscheidung steht im allgemeinen fest, doch finden sich in Denkmälern des 9. Jhs. auch noch Belege für den Gebrauch der einfachen Form im Akk. (Br. § 282 A. 5). Über spätere Verschiebungen s. § 198.

8. Ebenso wie im Plural sind Akk. und Dat. im Dual gebildet, in der 1. Pers.: g. *ugk* oder *ugkis* zu einem Stamme *ugk*, in der 2. Pers. *igqis* zu einem Stamme *igq*; dass das einsilbige *ugk* nur im Akk. belegt ist, wird Zufall sein. Der Stamm *ugk* ist jedenfalls mit *uns* verwandt, mit *igq* lässt sich aus den andern Sprachen nichts vergleichen. Vermutlich sind die zu ihm gehörigen Formen nur Analogiebildungen; *unsis* : *ugkis* = *izwis* : *igqis*.

9. Als Genitiv wird in allen drei Numeri ein Kasus der Possessivpronomina gebraucht[1]). Im Gotischen gehen die Formen sämtlich auf *-a* aus, im Hochdeutschen fehlt die Endung (vgl. g. *waurda* : ahd. *wort*). Sehr auffallend und unerklärt ist das lange *ê* in *unsêr, iuwêr* (vgl. § 204, 2).

Anm. 3. Statt *unsara* wird im An. *vár* und als Pron. poss. *várr* gebraucht, alte Bildungen aus demselben Stamm, der in g. *weis*, ahd. *wir* vorliegt. Auf den Einfluss dieses Pron. (germ. Stamm *vēra-*) führt Kluge (Grdr. 1 [2], 467) das ahd. *-êr* zurück; vgl. auch Janko IF. Anz. 15, 253. 265.

198. (Jüngere Entwickelung.) 1. Die Unterscheidung von Dativ und Akkusativ hat sich auf die Dauer nur im Singular der 1. und 2. Person behauptet; in der 3. Person und im Plural der zweiten sind die Akkusativformen *sich* und *euch*, im Plural der 1. Person die Form des Dativs *uns* zur Alleinherrschaft gekommen. Der Akk. *unsih* ist schon im 13. Jh. eine veraltete Form. *iu* behauptet sich noch im guten Mhd., doch erscheint daneben schon seit dem 11. Jh. *iuch*. Am spätesten kommt *sich* zu allgemeiner Anerkennung; noch

1) Der Ablativ? Brgm. 2, 569. Abl. oder Instr.? Janko IF. Anz. 15, 253. A. Pl. Neut.? Bethge S. 551 f. vgl. auch Walde S. 91 (*meina* = **meį* + *nē* 'von mir').

im 18. Jh. finden sich Beispiele für den reflexiven Gebrauch von *ihm, ihr, ihnen*. DWb. 3, 683. ZfdPh. 25, 309.

2. Im Genitiv pflegen wir jetzt erweiterte Formen auf *-er* zu brauchen, namentlich für den einsilbigen Singular: *meiner, deiner, seiner*, aber auch für den Plural: *unserer, eurer*. Die Doppelformen des Pron. poss. *mein* und *meiner, dein* und *deiner* etc. und die Genitive Plur. *derer, ihrer* für *der, ihr* (§ 207, 6. 7) gaben vermutlich das Muster. Der Gebrauch beginnt im Spätmhd. und dringt langsam durch. Luther braucht *deiner* in der Bibel nur einmal (5. Mos. 13, 17). *meiner* nie, für *euerer* bot Opitz dem DWb. den ersten Beleg. Jetzt sind die erweiterten Formen üblicher, in gewissen Fällen unentbehrlich; s. DWb. 2, 1484 (*deiner*); 4, 2, 2029 (*meiner*); 3, 1191 (*eurer*). Whd. § 471. 473. 475. Jeitteles ZfdPh. 25, 305 f.

Anm. Eine ältere Entartung des Genitivs ist, dass er die Endung *-es* annimmt. Sie tritt ein, wenn er in Verbindung mit *sëlb* von einem Substantivum abhängt. Otfried bietet viele Beispiele (im Ahd. er allein): *mînes sëlbes redina, in mînes sëlbes henti, sînes sëlbes worto*, auch im Plural: *iuwes sëlbes dâto*: (aber nie in Beziehung auf ein Fem. eine Verbindung wie *mînera sëlbera redina*). Ähnliche Beispiele später bei md. Dichtern. — Auch wenn ein Subst. appositionell mit dem Pron. verbunden ist, kommt diese Erweiterung vor, jedoch selten: Rother 4419 *waz woldis du mînis armen man*. dh. von mir armen Manne. Gr. 4, 356 f. Whd. § 471 f.

Die geschlechtigen Pronomina.

199. 1. Die geschlechtigen Pronomina haben im allgemeinen dieselben Endungen wie die Substantiva. Einige Abweichungen, in denen die meisten übereinstimmen, mögen vorweg behandelt werden.

Der A. Sg. M. ging wie im Substantivum ursprünglich auf *m* aus, das nach den Auslautgesetzen zunächst zu *n* geschwächt, dann ganz beseitigt wurde. Im Substantivum ist diese Entwickelung durchgeführt, im Pronomen dadurch gehindert, dass es sich, nachdem *m* zu *n* geworden war, mit einer Partikel[1]) verband, die den auslautenden Konsonanten

1) Eine uridg. Postposition *ō* 'zu, an' nimmt Brugmann Dem.-Pron. S. 142 an, andere eine Partikel *-ðm* (Streitberg. Urg. S. 269); vgl. § 197, 4.

schützte. So wurde im Pron. dem. der ursprüngliche A. *tom* (gr. τόν) zu *ton-ō(n)* erweitert, daraus regelmässig g. *þana*, ahd. (mit anderer Ablautstufe) *dën*.

2. Dieselbe Partikel hat sich bei einem Teil der Pronomina mit dem N. und A. Sg. Neut. verbunden, jedoch nur wenn dieser Kasus abweichend vom Substantivum auf *d* gebildet war, und nicht bei allen. Dem l. *id* entspricht g. *ita*< *id-ō(n)*, dem l. *quod* dagegen g. *ƕa*. Auch hier war die Verschmelzung vollzogen, ehe das konsonantische Auslautgesetz gewirkt hatte.

Anm. 1. Ob auch die hd. Formen *dën*, *daz*, *in*, *iz* etc. die Erweiterung durch *-ō(m)* voraussetzen, wird von manchen bezweifelt. Dass die aus dem Idg. stammenden Auslaute (*n* < *m*, *z* < *d*), nicht wie in den Flexionsendungen abgefallen sind, liesse sich aus der Einsilbigkeit der Wörter erklären. Doch sehe ich keinen ausreichenden Grund, für die hd. Formen eine andere Grundlage vorauszusetzen als für die gotischen; vgl. § 200 A. 1.

3. Im Gen. und Dat. gelten Formen, die zwar dieselben Endungen zeigen wie die Substantiva, aber vor ihnen andere, nicht zum Stamme des Pronomens gehörige Elemente, idg. *s* und *sm* > germ. *z* und *mm*; vgl. g. *þizôs* : *gibôs*; *þizai* : *gibai*, *þizê* : *dagê*, *waurdê*; *þizô* : *gibô*; *þamma* : *daga*. Dadurch sehen diese Genitive und Dative ganz so aus, als wären in ihnen zwei Stämme miteinander verbunden, von denen nur der zweite flektiert wurde, einerseits der ablautende Stamm *te/to*, anderseits ein Stamm *so* und *smo*; vgl. ai. G. und D. Sg. F. *tá-syās*, *tá-syāi*; G. Pl. M. *tḗ-ṣām*, F. *tā-sām*; D. Sg. M. *tá-smāi*, Abl. *tá-smād*.

Das Got. und Ahd. verhalten sich in diesen Kasus ebenso zueinander wie im Substantivum; wo das Substantivum, lässt auch das Pron. auf verschiedene Kasusbildung in den beiden Sprachen schliessen; vgl. g. *þizai* : *gibai* = ahd. *dëru* : *gëbu*; g. *þizê*, *þizô* : *dagê*, *gibô* = ahd. *dëro* : *tago*, *gëbô(no)*. Anders ist das Verhältnis nur im D. Sg. M. und N., wo im Substantivum g. *a* und ahd. *e*, im Pronomen g. *a* und ahd. *u* einander gegenüberstehen. Das g. *a* ist, wie sich aus den durch eine enklitische Partikel geschützten Formen ergibt (*ƕammê-h*, *ƕarjammê-h*) auf *ē* zurückzuführen, das hd. *u* auf germ. *ō*. g. *þamma* ist also dem gotischen Dativ *daga*, ahd. *dëmu* aber dem Instr. *tagu* gleichzusetzen. Die Vereinfachung, die *mm*

im Ahd. erfahren hat, erklärt sich aus dem unbetonten Gebrauch des Pronomens und dem Einfluss der stets unbetonten Adjektivendung (g. *blindamma*, ahd. *blintemu*).

Anm. 2. In manchen ahd. Denkmälern, die ausl. *u* nicht zu *o* schwächen, geht der Dativ des Pron. dennoch auf *-o* aus. In solchen Formen will man einen Ablativ auf *-ōd* (ai. *tá-smād*) sehen (Jellinek, Beitr. S. 64). Eher ist *o* unter dem Schutze des Nebentones erhalten.

4. Die pronominalen o-Stämme zeigen ausser dem Ablaut *e/o* noch eine durch *i* erweiterte Stammform auf *oi*, die ohne Kasussuffix als N. Pl. M. gebraucht wird, aber auch in andere Kasus eindringt. Im Ai. werden von dem Stamme *toi* G. und D. Pl. gebildet, im Got. nur der D. *paim*, im An. und Ae. aber nicht nur der G. Pl. an. *þeir(r)a*, ae. *dâra*, sondern auch der G. und D. Sg. F. an. *þeir(r)ar*, *þeir(r)e*, ae. *dære*. Dass solche Bildungen auch dem Urgerm. nicht fremd waren, zeigt im Got. die Flexion der st. Adjektiva: *blindaizôs, blindaizê, blindaizô* neben *þizôs, þizê, þizô*.

Einsilbige Stämme.

200. (g. *is, si, ita.*) 1. Die meisten gotischen Formen sind von verschiedenen, aber nahe verwandten Stämmen gebildet, von *i* und (*i̯o, i̯ā*), von (*ei̯*) und *ei̯o, ei̯ā*. Anderen Ursprung setzen nur zwei Formen voraus: einen mit *s* anlautenden Stamm *si̯ē/sī* der N. Sg. F. *si*, und einen Stamm *e/o* der G. Sg. *is*; denn diesem entspricht ahd. *ës*, dessen *ë* nicht aus *i* entstanden sein kann[1]).

		M.	N.	F.
Sg.	N.	*is*	*ita*	*si*
	G.	*is*		*izôs*
	D.	*imma*		*izai*
	A.	*ina*	*ita*	*ija*
Pl.				
	N.	*eis*	*ija*	*ijôs*
	G.	*izê*		*izô*
	D.	*im*		*im*
	A.	*ins*	*ija*	*ijôs*.

1) Über *e* und *i* im germ. Paradigma s. Brgm. 2, 768. 770 f.

2. Die meisten Kasus zeigen abgesehen von den im § 199 bemerkten Punkten dieselbe Bildung wie die entsprechenden Formen der nominalen o-, i-, jo- und jā-Stämme: G. Sg. *is*: *dagis*; N. D. A. Pl. M. *eis, im, ins*: *gasteis, gastim, gastins*; N. A. Pl. N. *ija* : *kunja*; N. Sg. F. *si* : *bandi*; A. Sg. F. *ija* : *bandja*; G. Sg. und N. A. Pl. F. *ijôs* : *bandjôs*. Auch im N. und A. Sg. M. stimmte das Pronomen ursprünglich mit den substantivischen i-Stämmen überein, nur dass die Substantiva die Endungen *-is, -im* durch die Auslautgesetze verloren haben, so dass jetzt *is* neben *gasts, in-a* neben *gast* steht.

3. Das Hochdeutsche zeigt stark abweichende Formen:

Sg.	M.	N.	F.
N.	*ir, ër*	*iz*	*sĭ, siu*
G.	—	*ës, is*	*ira* (*iru, iro*)
D.	*imu, imo*		*iru* (*iro*)
A.	*in, inan*	*iz*	*sia*, (*sie*)
Pl.			
N.	*sie*	*siu*	*sio*
G.		*iro*	
D.		*im, in*	
A.	=N.		

4. Die bedeutendste Abweichung vom Gotischen liegt in der weiten Verbreitung eines Stammes *si̯o, si̯ā*; er hat die von *ei̯o, ei̯ā* gebildeten Formen ganz verdrängt und ausserdem im N. A. Pl. M. Platz gegriffen, A. Sg. F. *sia* : *ija*; N. A. Pl. N. *siu* : *ija*; N. A. Pl. F. *sio* : *ijôs*; N. A. Pl. M. *sie* : *eis, ins*. Der Grund liegt offenbar in dem Verhältnis des geschlechtigen Pronomens zum Demonstrativum *sa, sô, þata*. Die Sprache strebte nach Konformität der beiden bedeutungsverwandten Wörter und beseitigte durch Neubildungen die Formen, die allzu verschiedenes Gepräge trugen. Für *si* und *sô, iju* und *þô, ijôs* und *þôs, eis* und *þai* wurden analoge diphthongische Formen geschaffen, indem die gewöhnlichen Endungen der substantivischen *o-* und *ā*-Stämme in dem Pron.

Dem.-Pron. S. 35. — *si* kann Femininbildung zu dem demonstrativen *sa* sein, ebenda S. 28 f.

der 3. Pers. mit einem Stamme *si-*, im Demonstr. mit einem Stamm *the-* verbunden wurden. Diese Umbildung muss zu einer Zeit eingetreten sein, da im Plural des Fem. noch *ō* als Endung galt und im Singular der Nom. und Akk. noch unterschieden waren. Indem die Endungen mit dem vorhergehenden *i* zu einem Diphthongen verschmolzen, blieben sie vor den Entstellungen, welche die Substantiva durch Auslautgesetze und Formübertragungen erfuhren, zunächst bewahrt, so dass im N. Sg. F. und im N. A. Pl. Neutr. *siu* neben *ëba* und *wort*, im N. und A. Pl. F. *sio* neben *ëbâ*, im A. Sg. F. *sia* neben *ëba* steht. Überall hat das Pron. die Endung, die ursprünglich auch dem Subst. zukam. Im N. Pl. M. sollte man hiernach *a* erwarten, wie in *taga*; die Form kommt auch vor, aber das gewöhnliche ist von Anfang an *sie*. Der Grund liegt in dem vorangehenden *i*, das in dem unbetonten Wörtchen den Übergang von *a* zu *e* veranlasst, wie in den Flexionsendungen (*hirte* neben *taga*). Dass dieselbe Entwickelung nicht ebenso früh oder ebenso allgemein im A. Sg. F. eingetreten ist, erklärt sich aus dem Verhältnis des Pron. zum starken Adjektivum; der N. Pl. *blinte* förderte den Übergang von *sia* zu *sie*, der A. *blinta* hemmte ihn.

5. Ob die diphthongischen Neubildungen in beiden Pronominibus gleichzeitig begannen und gleichmässig durchgeführt wurden, ist nicht sicher zu erkennen. Ich vermute, dass die Führerrolle dem Demonstrativum zufiel. Jedenfalls kann in unserem Pron. nur der N. Sg. F. der Ausgangspunkt der Bewegung gewesen sein, es sei denn, dass im Urgerm. neben den im Got. erhaltenen Formen noch andere von dem Stamme *sio* gebildete bestanden hätten, eine Vermutung, die jedes Grundes entbehren würde.

6. Wechselseitigen Einfluss der beiden Pronomina bekundet der N. Sg. M, in dem die ursprünglichen Formen gleichfalls stark verschieden waren: *de* und *ir*. *de* nahm von *ir* den ausl. Konsonanten an und wurde zu *dër*, *ir* von *de* den Vokal und wurde zu *ër*. Die dem g. *is* entsprechende Form *ir* wird nur im Is. stets gebraucht.

7. Die Formen, die in den beiden Pronomina von jeher

übereinstimmendes Gepräge hatten, sind dadurch vor so tief greifenden Umbildungen bewahrt geblieben. In ihnen zeigen sich zwischen dem Got. und Ahd. nur die Unterschiede, die auch sonst zwischen den beiden Sprachen bestehen; vgl. g. *ita*: *iz*; G. *is* : *ës*; *imma* : *imu*; *ina* : *in*; *izôs* : *ira*; *izai* : *iru*; *izê, izô* : *iro*; *im* : *im*. — Zu diesen Formen ist nur wenig zu bemerken. Im G. Sg. ist *ës* die ursprüngliche, namentlich im Tat. und von Otfried stets gebrauchte Form; *is* ist eine frühe Neubildung nach den übrigen Kasus. Im Maskulinum ist *ës, is* ganz aufgegeben und durch den reflexiven Genitiv *sîn* ersetzt (Anm. 2). — Im A. Sg. kommt die dem g. *ina* entsprechende Form *in* in den ältesten Denkmälern selten vor, häufig nur im Tat. Gewöhnlich wird *inan* gebraucht, eine durch *-an* erweiterte Form, wie sie auch zu dem Pron. *wër* und zu Eigennamen gebildet wird (§ 194). Die kürzere Form *in*<*inan* wird erst seit dem 11. Jh. herrschend.

Anm. 1. Der kurze Vokal, auf den g. *ita, ina, imma* ausgehen, fehlt in hd. *iz, in*, erscheint dagegen als *u* in *imu*, und ebenso verhalten sich die entsprechenden Formen der anderen Pronomina und der starken Adjektiva: *dër, daz* aber *dëmu, blintan, blintaz* aber *blintemu*. Ein Zeichen, dass die Partikel *-ō(m)*, auf der das g. *a* in *ita, ina* beruht, durch das Hd. nicht vorausgesetzt werde (§ 199, A. 1), ist darin nicht zu sehen. Das Hd. lässt sich auf dieselben zweisilbigen Formen zurückführen, die im Gotischen erhalten sind. Je nachdem in diesen unbetonten Wörtchen und Endungen das Wortgefüge einen Nebenton auf die erste oder zweite Silbe fallen liess (vgl. ahd. *nan, mo* neben *inan, imo*), entstanden Formen mit und ohne Endvokal. Im Dativ ist die Form mit Nebenton zu allgemeiner Anerkennung gekommen, im Neutrum und im Akk. des Mask. die Form ohne Nebenton. Eine Stütze findet diese Annahme im As., wo sich beide Formen nebeneinander finden. *blindana* neben *blindan*, *blindumu* neben *blindum*. Für das ausl. *m* in *blindum* trat dann, wie auch sonst, *n* ein, also *blindun* später *blinden*, eine scheinbar schwache Form, die in md. Quellen oft begegnet; vgl. § 207. 353.

Anm. 2. Der Genitiv *ës*, der im Ahd. auf das Neutrum beschränkt zu sein scheint, kommt im Mhd. doch auch zuweilen im Maskulinum vor, nicht nur in Beziehung auf Sachen, z. B. auf *hort* Nib. 665, 2. 1681, 2, oder *dienest* Iw. 6004, sondern auch in Beziehung auf Personen, z. B. Iw. 2105. 4197 (s. Lachmanns Anm.). Im Neutrum hält sich *ës* besser; doch konkurriert *sîn* auch hier

schon im Ahd. und gewinnt immer mehr Boden. Wo wir es noch gebrauchen, empfinden wir es nicht mehr als Genitiv (vgl. § 270, 5 272, 4): *ich bins zufrieden, er hat es kein Hehl, nun ist es Zeit* u. ä. DWb. 3, 1126 f. ZfdPh. 25, 307.

Anm. 3. Neben dem Pronominalstamm *i* steht in ähnlicher Bedeutung ein mit *k* anlautender, von dem jedoch im Got. nur *himma, hina, hita* in formelhaften Verbindungen, im Hd. (in fränkischen Quellen) nur der Nom. *hê, hie, hër* vorkommt; ausserdem Adverbia und adverbiale Verbindungen (*hî-naht, hiu-tu, hiu-ru*). Im As. hat *hê, hie* den N. *ir* ganz verdrängt, im Ae. wird der Stamm vollständig flektiert. Brgm. 2, 769. Dem.-Pron. S. 53 f.

Die übrigen Pronomina und das starke Adjektivum.

Fast alle bilden ihre Formen im M. und N. von einem o-Stamm, im F. von einem ā-Stamm. Ein paar n-Stämme (g. *sama* derselbe, *silba* selbst) sind im Hd. früh aufgegeben oder entartet (§ 206). Die n-Stämme folgen der Deklination der schwachen Substantiva, die übrigen zeigen die eigentümlichen Formen der pronominalen Deklination, haben sich aber verschieden entwickelt, je nachdem der Stamm ein- oder mehrsilbig war. Wir betrachten zuerst die einsilbigen.

201. (g. *sa, sô, þata*[1].) 1. Die gotischen Formen sind von zwei verschiedenen Stämmen gebildet: der N. Sg. M. und F. von einem Stamme *so,* die übrigen Kasus von einem Stamme *to.* Beide werden gerade so im Ai. gebraucht, während das Griechische auch den N. Pl. M. und F. von *so* bildet (ὁ, ἡ, οἱ, αἱ). Der Vokal des Stammes *to* steht in einem Teil der Formen auf der ersten, in einem anderen auf der zweiten Hochstufe. Die erweiterte Form *toi* (§ 199, 4) erscheint im N. Pl. M. und in dem für alle drei Genera geltenden Dativ Pl.

Sg.	M.	N.	F.
N.	*sa*	*þata*	*sô*
G.	*þis*		*þizôs*
D.	*þamma*		*þizai*
A.	*þana*	*þata*	*þô*
I.	—	*þê*	—

1) Brgm. 2, § 412—432. Streitberg § 186 f. Brgm., Dem.-Pron. S. 20 f.

Pl.	M.	N.	F.
N.	*þai*	*þô*	*þôs*
G.	*þizô*		*þizô*
D.	*þaim*		*þaim*
A.	*þans*	*þô*	*þôs.*

2. In ihren Endungen stimmen, abgesehen von den in § 199 erwähnten Punkten, die Formen des Pronomens mit denen der substantivischen o- und ā-Stämme überein, nur dass die einsilbigen Formen des Pronomens nicht den Wirkungen der Auslautgesetze unterlagen. Also nicht nur *þis* und *dagis*, *þans* und *dagans*, *þôs* und *gibôs*, sondern auch *sô*, *þô* und *giba*, *þô* und *waurda*, *þô* und *daga* sind wesentlich gleich.

Anm. 1. *sa* wird durch ein Element *i*, dessen eigentliche Bedeutung nicht klar ist (Brgm. 2, 774) zu **saĩ* erweitert (g. *sai*, ahd. *sê*, as. ae. *sĕ*). Das Wörtchen wird einerseits — im As. Ae. — ebenso wie *sa* als N. Sg. M. gebraucht, anderseits — im Got. und Ahd. — als deiktische Partikel = l. *ecce*. Es bildet ferner den zweiten Bestandteil des Pron. *dieser* (§ 205) und im Hd. und As. die Grundlage von *dë(r)*, § 201, 6,

Anm. 2. Zu dem Stamme *to* gehört ein alter Lokativ idg. *teĩ* (vgl. gr. τεῖ-δε), der in g. *þei* als Konjunktion, in an. *þí* (*því*) als Dat. Neutr. gebraucht wird. ZfdA. 29, 366. 40, 56.

3. Im Ahd. erscheinen alle Formen des Pronomens als Bildungen aus dem Stamme *te/to*; *sa* und *sô* sind verschwunden.

Sg.	M.	N.	F.
N.	*dër*	*daz*	*diu*
G.	*dës*		*dëra* (*dëru, dëro*)
D.	*dëmu, dëmo*		*dëru, dëro*
A.	*dën*	*daz*	*dea, dia* (*die*).
I.	—	*diu*	—
Pl.			
N.	*dĕ, dea, dia, die*	*diu* (*dei*)	*deo, dio*
G.		*dëro*	
D.		*dêm, dên* (*deam, dien*)	
A.	= N.		

4. Nur zum Teil stehen die ahd. Formen zu den gotischen in dem gewöhnlichen Verhältnis. G. Sg. *þis* : *dës* = *dagis* : *tages*;

þizôs : *dëra* = *gibôs* : *gëba*; D. Sg. *þizai* : *dëru* = *gibai* : *gëbu*; G. Pl. *þizê* : *dëro* = *dagê* : *tago*; *þizô* : *dëro* = *gibô* : *gëbono*, N.A. Sg.N. *þata* : *daz* = N. A. Pl. *waurda* : *wort*.

Auch die beiden Formen, die im Got. *ai* haben, lassen sich den hochdeutschen gleichstellen: N. Pl. *þai* = *dĕ*, D. Pl. *þaim* = *dêm*. Denn dass im Dativ das durch einen Konsonanten gedeckte *ai* wie in den unbetonten Flexionsendungen in *ê* überging und zu allgemeiner Geltung kam, erklärt sich aus dem engen Verhältnis zwischen der Flexion des Pron. und des st. Adjektivums. Andere Formen aber zeigen abweichende Bildung.

5. Die zweite Hochstufe des Stammes *to*, die im Got. in *þata, þamma, þana* erscheint, ist im Hd. auf das Neutrum *daz* beschränkt. In *dëmu, dën* gilt wie in allen anderen Formen, die nicht mit einem Diphthongen gebildet sind, der Vokal *e*. Diese Durchführung desselben Vokales ist wohl wesentlich gefördert durch das Pronomen der 3. Pers, das in den entsprechenden Formen auch überall denselben Vokal hat.

6. Im N. Sg. M. ist *sa* durch *dër* verdrängt. Dass das *r* gleichfalls auf das Pron. *ër* zurückzuführen ist, ist § 200, 6 bemerkt. Das zu Grunde liegende *de* aber entstand dadurch, dass ein älteres *sĕ* < *sai*, das im Ae. und As. als Nominativ in Gebrauch ist (§ 201 A. 1), das anlautende *s* mit dem Anlaut aller übrigen Formen vertauschte. *se* ist im Hd. nirgends, *the, de* (auch *dee*) nur selten erhalten (Br. § 287 Anm. 1[a]).

Anm. 3. Da das persönliche Pronomen in der Regel wenig betont wird, ist es begreiflich, dass sein Einfluss auf das Demonstrativum sich zunächst geltend machte, wo auch dieses unbetont war. Daraus erklärt sich, was an und für sich auffallend aber oft und lange zu beobachten ist, dass in Quellen, die *the* und *thër* neben einander brauchen, *thër* in der Regel die unbetonte, *the* die betonte Form bezeichnet. ZfdA. 40, 17.

7. Um die diphthongischen Formen zu verstehen, ist zunächst folgendes zu beachten. In vielen Kasus begegnet statt der ausgebildeten Flexionsformen ein charakterloses *the, de* oder auch *thi, di*. Zum Teil lässt sich das Wörtchen auf bestimmter ausgeprägte Formen zurückführen: im N. Sg. M., wie eben bemerkt, auf ein älteres *sĕ* < *sai*; im N. Pl. M. auf g. *þai*; im proklitischen Instr. auf den got. Instr. *þê* (O. 4, 25, 14 *the baz*)

oder den Lokativ *þei* (O. 4, 33, 36 *thi baz*). An anderen Stellen kann man es als eine jüngere Verkürzung diphthongischer Formen ansehen, die wie die Flexionsendungen das *i* vor dem folgenden Vokal eingebüsst haben, so im N. A. Pl. (*de* < *die*) Psalm 138, v. 20 *de wider dir wellent tuon, de willih fasto nîdôn*, im A. Sg. F. (*de* < *die, dia*) v. 9 *de zungun*, 25 *de sêla*. In anderen Fällen aber versagt sowohl die eine wie die andere Erklärung. So wohl schon, wenn in demselben Denkmal *de* für den N. Sg. F. eintritt v. 11 *de dîn giwizzida*, v. 26 *de muoter*, und noch mehr, wenn es einen Kasus vertritt, der nach gemeinem Gebrauch eine konsonantische Endung enthält. So begegnet bei O. im A. Sg. M. *thę ër* 2, 9, 35, *thër* 2, 4, 66. 9, 35 = *thën er*; im G. Pl. *thër* = *thëro ër* 2, 7, 2; ferner *thi ih* = G. Sg. *thës ih* 5, 14, 30; = A. Sg. M. *thën ih* 4, 33, 7; *thih* = A. Sg. *thaz ih* 1, 11, 25, = G. Pl. *thëro ih* 4, 11, 47, überall in relativischem Gebrauch und verschmolzen mit einem unbetonten Pronomen. In diesen Fällen ist kurzvokalisches *the* anzunehmen; *thē* mit langem Vokal ist vorauszusetzen für *theih* = A. Sg. *thën ih* Hart. 135; = A. Pl. M. *thie ih* 1, 17, 41; = A. Sg. F. *thia ih* 2, 9, 1; für *theiz* = N. Sg. M. *thër iz* 3, 4, 39; und so vermutlich auch für die häufigen *theih, theist, theiz* = *thaz ih, ist, iz*, die man an und für sich auch wohl als Kontraktionen mit dem unerweiterten Neutrum **tha* < idg. *tod* ansehen könnte. Aus diesen und anderen Formen ist zu schliessen, dass neben den flektierten Formen des Pronomens, die im Gotischen allein gelten, ein indeklinabeles *thĕ* bestand, aus dem dann flektierte Formen mit den Endungen der Substantiva gebildet wurden.

Anm. 4. Es ist begreiflich, dass die unflektierte Form sich am besten behauptete, wo sie zum Bestandteil einer festen Komposition geworden war (*dë-sêr* § 205) und in Verbindungen, in denen man gewohnt war, sie durch Synalöphe mit einem anderen Wörtchen zu verschmelzen, wie es in den aus O. angeführten Stellen der Fall ist. Auch die Beschränkung auf den relativen Gebrauch ist nicht zufällig; auch späterhin macht sich die Neigung geltend, statt des Pron. rel. Partikeln zu gebrauchen (vgl. namentlich den Gebrauch von *so*).

Anm. 5. Der Gebrauch des Wörtchens *thĕ* wird auch dazu beigetragen haben, den Ablaut *e/o* in den Formen des Pron. einzuschränken und im Dat. Pl. die Form *thaim* durch *dêm* zu ersetzen; vgl. oben No. 4.

6. Die Bildung der neuen Formen erfolgte ganz ähnlich

wie beim Pron. *is, si, ita.* Zu einer Zeit, da im Plural des Femininums noch *ō* als Endung galt und im Singular noch N. und A. unterschieden waren, nahm das Wörtchen *the* die Endungen der substantivischen *o*- und *ā*-Stämme an. Ein Unterschied trat erst dadurch ein, dass die unbetonten Endungen der Substantiva den Auslautgesetzen verfielen, während im Pronomen sich einsilbige diphthongische Formen ergaben, die diesen Gesetzen nicht unterstanden. Die weitere Entwickelung der Diphthonge vollzog sich nach der gewöhnlichen Art; *e* wurde zu *i*, zuerst vor *u* in *diu*, dann auch vor *o* und *a* in *deo* und *dea*. Die Unregelmässigkeit, dass für *dia* im N. und A. Pl. Mask. bereits im 9. Jh. *die* die herrschende Form wurde, während es im A. Sg. F. bis auf Notker festen Bestand hatte, erklärt sich aus dem Verhältnis zur Adjektivflexion (N. Pl. *blinte*, A. Sg. *blinta*; vgl. § 200, 4).

7. Aus der engen Beziehung, die zwischen den Formen des Demonstrativums und des Pron. der 3. Person bestand, erklärt sich auch, dass die Diphthonge nur in den Kasus des Demonstrativums allgemein gültig geworden sind, in denen sie sich bei dem Pron. der 3. Person entwickelt haben. Der D. Pl. *deam, dien* ist auf das alemannische Gebiet beschränkt; der N. Sg. M. *thie* gilt neben *the* zwar im As., kommt aber im Hd., wo *dër* früh die herrschende Form geworden ist, nur im Tatian neben *thër, the* vor. Aber wie die Lautgesetze die ursprüngliche Übereinstimmung zwischen Substantivum und Demonstrativum wieder aufhoben, so auch zwischen den beiden Pronomina. Im 8. u. 9. Jh. steht im N. und A. Pl. M. *dea* neben *sie*<*sia*: hinter dem *e* behauptete sich zunächst noch *a*, während es hinter dem *i* wie in den Flexionsendungen zu *e* geschwächt wurde.

Anm. 6. Schon die lokale Beschränkung der diphthongischen Formen im N. Sg. M. und im D. Pl. lässt schliessen, dass sie nicht ebenso alt und nicht ebenso entstanden sind wie die anderen. Im N. Sg. muss *the* nach dem Muster der anderen diphthongischen Formen zu *thie* umgebildet sein und zwar in der Weise, dass als zweiter Bestandteil des Diphthongen der Vokal der zu Grunde liegenden Form festgehalten wurde; eine Übertragung der Endung der o-Stämme hätte höchstens *deo* ergeben können. Der Dativ *deam* könnte alt sein, wenn seine Bildung in die Zeit hinaufreichte, da

-om noch die Endung der o-Stämme war; denn nur in betonter Silbe wurde *o* im Hd. zu *a*, in der Flexion wurde *om* zu *um* (g. *dagam*, ahd. *tagum*). Viel wahrscheinlicher aber ist, dass nach dem Muster des doppelformigen Nom. Pl. *dĕ*, *dea* auch zu dem Dativ *dêm* eine zweite Form *deam* gebildet wurde.

Anm. 7. Über den Ursprung der diphthongischen Formen sind die Ansichten geteilt. Viele halten noch an der alten Annahme fest, dass sie auf einen Stamm *tio*, der in den arischen Sprachen neben *to* gebraucht wird, zurückzuführen seien. Warum das unwahrscheinlich ist, hat Sievers PBb. 2, 116 gezeigt. Andere nehmen an, dass g. *ai* zu *ê* kontrahiert und dann wie $ê^2$ diphthongiert sei, was ebenso wenig glaublich ist. Den Versuch, die Formen, wie es in der oben gegebenen Darstellung geschieht, als Analogiebildungen zu begreifen, hat mit voller Konsequenz zuerst Franck durchgeführt (ZfdA. 40, 1—24. AfdA. 28, 46), freilich in anderer Weise.

Anm. 8. Der N. A. Pl. N. *diu* hat im Oberdeutschen eine Nebenform *dei*. Brugmann 2, 791 sieht darin einen alten Plural idg. *tai* (vgl. l. *quae* < *quai*, *haec* < *hai-ce*), der im Germanischen die später abgefallene Pluralendung der Neutra (idg. *ā*, germ. *ō*, hd. (*u*)) angenommen hatte. Ohne diese Erweiterung würde das ausl. *ai* zu *ê* geworden sein.

202. (*hwas*, *hwô*, *hwa*.) 1. Eine Eigentümlichkeit dieses Pronomens ist, dass seine Genusformen wesentlich anders gebraucht werden als bei allen anderen Pronominibus. Die Formen des Neutrums bezeichnen Sachen, die des Makulinums und Femininums Personen; das grammatische Geschlecht kommt nirgends zur Geltung. Der Grund liegt in der Bedeutung des Wortes. Ob eine Frage oder unbestimmte Aussage eine Person oder eine Sache voraussetzt, wird sich meistens aus den Umständen ergeben; die Bezeichnung des grammatischen Geschlechtes dagegen setzt die Beziehung auf ein bestimmtes Substantivum voraus, die diesem Pronomen eben fehlt. Aus der Unsicherheit der Beziehung erklärt sich ferner, dass alle germanischen Sprachen keine besonderen Formen für den Plural haben und dass selbst die Bezeichnung des natürlichen Geschlechtes nur im Gotischen erhalten ist. Die übrigen germ. Sprachen lassen sich mit der Form des Maskulinums genügen.

Anm. 1. Im Idg. wurden die Formen der Interrogativ-Pronomina von verschiedenen Stämmen gebildet, von *qo, qā* und von *qi* (vgl. l. *quod, quae* und *quis, quid*). Im Germanischen lassen sich alle auf *qo, qā* zurückführen; Brgm. 2, 772.

2. Im Gotischen wird das Pronomen fast ganz so flektiert wie das Demonstrativum.

	M.	N.	F.
N.	*hvas*	*hva*	*hvô*
G.	*hvis*		[*hvizôs*]
D.	*hvamma*		*hvizai*
A.	*hvana*	*hva*	*hvô*
I.	—	*hvê*	—

Die einzigen Abweichungen sind, dass der N. Sg. M. wie bei den männlichen Substantiven auf *s* ausgeht, und dass N. und A. des Neutrums nicht durch die Partikel *ō m* erweitert sind, also auch das ursprünglich ausl. *d* (vgl. l. *quod*) verloren haben.

3. Im Ahd. sind die gewöhnlichen Formen nach Verlust des anl. *h*:

N.	*wër*	*waz*
G.	*wës*	
D.	*wëmu, wëmo*	
A.	(*wën*), *wënan*	*waz*
I.	—	*wiu.*

Got. und Ahd. verhalten sich hier zu einander ganz ähnlich wie im Demonstrativum. Die Stammform *hva-* ist nur im N. und A. Neutr. erhalten, sonst überall durch *hvë-* ersetzt, vermutlich nach dem Muster des Demonstrativums. Denn in Übereinstimmung mit diesem ist auch *waz* und der I. *wiu* abweichend vom Gotischen gebildet. Ob die Verschmelzungen *weih* und *weist*, die einigemal bei Otfried vorkommen, auf eine dem g. *hva* entsprechende Form zurückzuführen sind, ist mindestens zu bezweifeln: auch sie können Analogiebildungen zu den sehr viel häufigeren *deih, deiz, deist* sein. — Im A. Sg. ist einsilbiges *wën*, das zweimal im Tat. begegnet, vielleicht noch die alte, dem g. *hvana* entsprechende Form. Sonst gilt in den älteren Denkmälern eine erweiterte Form *wënan*

(vgl. *inan* § 200), die dann wieder verkürzt wird. Bei N. herrscht schon *wën*.

Anm. 2. Über den Schwund des anl. *h* s. I § 87, 2. Im Instr. kommt auch Schwund des *w* und Erhaltung des *h* vor: *hiu* (bes. im Tat.) und mit der Präp. *zi* verschmolzen *ziu*.

Anm. 3. Im Instr. steht neben der Form auf *ē* in g. *hwê* eine andere auf *ō*: as. *hwô*, ahd. *wuo* (oft im Tatian). Ferner ein Lok. auf *i* idg. **qeĭ* (vgl. g. *þei* § 201 A. 2), der im an. *hví* als Dat. Neutr., im As. *hwî* als Instr. gebraucht wird. Endlich begegnet im Ahd. neben der Analogiebildung *hwiu* eine Form *hwê*, *wê*, *wea*, *wia*, *wie*, die als Adverbium in dem Sinne von g. *ƕaiwa* = ahd. *hwêo*, *weo*, *wio* und in dem Kompositum *wealîh*, *wielîh* neben *welîh* gebraucht wird. In diesen Formen, deren Diphthong auf germ. $ē^2$ hinweist, vermutet Franck ZfdA. 40, 20. 56 einen Lokativ auf $ē_{i}^{i}$ und führt darauf auch g. *hwê* zurück. Vielleicht sind in diesem verschiedene Bildungen zusammengefallen; vgl. ZfdA. 29, 366.

Die mehrsilbigen Pronomina und das starke Adjektiv.

203. 1. Die Pronomina mit mehrsilbigem Stamm stimmen im allgemeinen sowohl unter sich als mit der starken Deklination der adjektivischen o-Stämme überein. Beide zeigen wesentlich dieselbe Bildungsweise wie die einsilbigen Pronomina; ihre Entwickelung steht sichtlich unter dem Einfluss des Pronomen demonstr., doch weichen sie in einigen Formen zur nominalen Flexion der Substantiva aus. Als Paradigma nehme ich ein Adjektivum.

Das Gotische zeigt folgende Formen:

		M.	N.	F.
Sg.	N.	**blinds*	**blind, -ata*	**blinda*
	G.	**blindis*		*blindaizôs*
	D.	*blindamma*		**blindai*
	A.	*blindana*	**blind, -ata*	**blinda*
Pl.	N.	*blindai*	**blinda*	**blindôs*
	G.	*blindaizê*		*blindaizô*
	D.		*blindaim*	
	A.	**blindans*	**blinda*	**blindôs*.

2. Von den Formen des Pron. dem. unterscheiden sich die Endungen dieses Paradigmas nur im N. Sg. M. (*sa* : *blinds*),

im D. Sg. F. (*þizai* : *blindai*) und in der weiteren Verbreitung des ai-Stammes (§ 199, 4), der hier nicht nur im N. und D. Pl., sondern auch in allen Formen mit *z* erscheint (*þizôs* : *blindaizôs*; *þizê, þizô* : *blindaizê, blindaizô*). Dass dem *ô* in dem einsilbigen *þô* kurzes *a* in *blinda* gegenübersteht, ist erst eine Wirkung der Auslautgesetze.

3. Daraus, dass anderseits nicht wenige Formen — sie sind durch * bezeichnet — ganz mit denen der substantivischen o- und ā-Stämme übereinstimmen, folgt nicht, dass sie aus der Substantivdeklination herzuleiten sind; in den meisten Fällen ergab sich die Übereinstimmung von selbst, weil Pronomen und Substantivum gleich gebildet waren. Nur für den N. Sg. ist in den Formen *blinds, blind, blinda* nominale Bildung anzuerkennen, für das Neutrum, weil hier *blind* deutlich dem pronominalen *blindata* gegenübersteht; für das Mask. und Fem., weil hier die adjektivischen i- und u-Stämme deutlich nominale Bildungsweise erkennen lassen. Denn abweichend von den übrigen Kasus bilden sie ihren Nominativ in voller Übereinstimmung mit den substantivischen i- und u-Stämmen und ohne Unterscheidung des Geschlechts: *hrains* M. F. wie *gasts, ansts*; *hardus* M. F. wie *sunus, handus*. — Als eine deutlich nominale Bildung pflegt man auch den D. Sg. Fem. *blindai* anzusehen. Aber obschon das Adjektivum in dieser Form mit dem Subst. *gibai* übereinstimmt und sich von dem Pron. *þizai* unterscheidet, bezweifle ich doch ihren substantivischen Ursprung. Es ist wohl zu beachten, dass die i- und u-Stämme hier keine substantivische Endung zeigen — nie begegnet ein *hrainai* oder *hardau* — und wenig wahrscheinlich, dass das System der adjektivischen o-Stämme, das sich sonst so treu dem einsilbigen Pronomen anschliesst, in dieser einzelnen Form durch den Einfluss der Substantiva sollte gestört sein. Vielmehr ist anzunehmen, dass neben *þizai* früher eine Form *þai* bestand (vgl. gr. τῇ. Brgm. 2, 789) und erst durch deren Untergang, der neben dem Gen. *þizôs* leicht begreiflich ist, der Unterschied zwischen dem ein- und mehrsilbigen Pronomen herbeigeführt ist. — Über den G. Sg. s. § 209, 1.

4. Im Ahd. gelten folgende Formen:

	M.	N.	F.
Sg. N.	*blintêr*	*blintaz*	*blintiu*
„	**blint*	**blint*	**blint*
G.	**blintes*		*blintera, (-eru, -ero)*
D.	*blintemu, -emo*		*blinteru, -ero*
A.	*blintan*	*blintaz*	**blinta*
		blint	
I.		*blintu, -o*	—
Pl.			
N.	*blinte*	*blintiu*	*blinto*
	(*blint*)	**blint*	(*blint*)
G.		*blintero*	
D.		*blintêm, -ên*	
A.	*blinte*	*blintiu*	*blinto.*

5. Die Zahl der Formen, in denen das mehrsilbige Pronomen mit dem Substantivum übereinstimmt, ist im Ahd. geringer als im Gotischen. Der fortdauernde Einfluss des Demonstrativums hat die Kluft erweitert. Zugleich begründet und erklärt er die Abweichungen zwischen dem gotischen und hochdeutschen Paradigma. Im N. und A. Pl. F. ist für *-ôs* nicht wie im Substantivum *â*, sondern *o* eingetreten (*deo, dio, blinto,* aber *gëbâ*); im D. Sg. F. die einsilbige mit dem Substantivum übereinstimmende Form durch eine zweisilbige ersetzt (*deru, blinteru*, aber *gëbu*). Ferner ist die weite Verbreitung des ai-Stammes eingeschränkt (*blintera* : g. *blindaizôs, blintero* : g. *blindaizê, blindaizô*); und selbst die jungen diphthongischen Formen des Demonstrativums sind wenigstens in einen Teil der Kasus eingedrungen, nämlich da, wo lautgesetzliche Entwickelung zum Schwund der Endung hätte führen müssen, im N. Sg. F. und im N. A. Pl. N. (*diu, blintiu* : g. *blinda*). Zweifelhaft ist, ob man das *e* der Endung *-emu* (g. *-amma*) auf den Einfluss von *dëmu* zurückführen soll. Vermutlich wirkte daneben die Unbetontheit der Mittelsilbe, die schon bei O. einigemal der Assimilation (*-omo*), bei N. der Synkope unterliegt (*-mo*). Wäre der Mittelvokal nicht so

schwach gewesen, so würde *a* wohl ebenso wie im A. Sg. M. (*-an* = g. *-ana*) länger bestanden haben. Nur in sehr alten Quellen ist *-amu* noch einigemal belegt (Br. § 248 A. 4).

6. Aber trotz dieses Einflusses wird vollständige Übereinstimmung nicht erreicht. Im A. Sg. M. behauptet sich, wie eben bemerkt, *-an* neben *dën*; die jungen diphthongierten Formen des Dem. bleiben dem A. Sg. F. sowie dem N. und A. Pl. M. und F. durchaus fremd, und im Nominativ steht neben den Formen von pronominalem Gepräge ein flexionsloses *blint*. Im Singular und im N. Pl. N. ist diese Form regelrecht aus g. *blinds, blind, blinda* entwickelt; der N. Pl. M. und F. haben sich dann angeschlossen (vgl. § 344 A. 1).

7. Noch keine befriedigende Erklärung ist für den N. Sg. M. auf *-êr* gefunden. Früher nahm man an, dass ein deiktisches *i* an die alte Nominativform getreten sei: *blindaz-i* wie gr. οὑτοσί, und daraus dann durch Epenthese germ. *blindaiz*, ahd. *blintêr*. Andere vermuteten, *-ĕr* mit kurzem Vokal, nach dem Muster von *dër*, sei die ursprüngliche Endung gewesen, und diese dann durch sekundäre Dehnung zu *-êr* geworden (PBb. 2, 122. ZfdA. 40, 19 A. 2). Wieder andere glaubten einen Nom. *thêr*, germ. **thaiz* als Muster ansetzen zu dürfen. Doch ist diese Form nicht nachweisbar und ihre Bildung unwahrscheinlich (§ 201, 6). Eher wird man auf das weitverbreitete *sai* zurückgreifen, neben *sa* einen Nominativ **saiz* voraussetzen und ihn als Vorlage für den Nom. *blintêr* ansehen dürfen. *sa* und **saiz*, beide sind im Hd. untergegangen, das unbetonte *sa* ist durch *dër*, das betonte *sêr* durch das zusammengesetzte *dësêr* ersetzt.

Anm. 1. Das einzige Pron., das nie ohne die Endung *-êr* vorkommt, ist *jenêr*. Auf dieses Wort führt Brugmann 2 § 414 die Endung des Adjektivums zurück. Auch Franck ZfdA. 40, 19 A. neigt dazu. Aber dagegen spricht die Seltenheit des Wortes. Vermutlich ist **jenaiz* nach **saiz* gebildet.

Anm. 2. In der Form *blintiu* unterscheiden sich das Fränkische und Oberdeutsche. Das Oberdeutsche betont den ersten der beiden Vokale, das Fränkische den zweiten; dort ergab sich der Diphthong *iu*, hier *i̯u*, dessen *i̯* früh schwindet, so schon oft im Tatian, fast stets bei Otfried. [Dass die fränkischen Formen auf

-u im allgemeinen so entstanden sind, ist ohne Grund von Kögel (AfdA. 19, 242) bestritten. Möglich aber und sogar wahrscheinlich ist, dass zu der Zeit, da die Endung *iu* auf das Adj. übertragen wurde, die älteren Formen auf *u* < germ. *ō* noch nicht ganz erloschen waren und dann mit *u* < *iu* zusammenfielen.]

Anm. 3. Umlaut erzeugt die Endung *iu* im allgemeinen nicht. Nur bei *al* ist wenigstens im Fränkischen *ellu* die regelmässige Form; ausserdem kommt selten *endriu* vor, nur vereinzelt noch andere (Br. § 248 A. 6). Den Grund sieht man in dem Übergewicht der Formen, die keinen Anspruch auf den Umlaut hatten. Wichtiger war vielleicht der Umstand, dass die Endung ursprünglich den Adjektiven gar nicht zukam. Natürlich wurde sie auch nicht bei allen gleich früh üblich, am frühesten bei denen, die durch ihre Bedeutung dem Pronomen am nächsten standen.

Bemerkungen zu einzelnen Pronomina.

204. 1. Einige Pronomina zeigen im N. Sg. nicht die Doppelbildung nach der pronominalen und nominalen Deklination. Von dem Demonstrativum *jener* lautet der Nominativ im Gotischen nur *jains, jaina, jainata*, im Ahd. nur *genêr, geniu, genaz*; die unflektierten, der Substantivdeklination folgenden Formen fehlen. Auch zu g. *ƕarjis* (welcher) wurde vermutlich nur *ƕarjata* gebildet. Umgekehrt fehlt im Gotischen den Pronomina auf *-ar* das Neutrum auf *-ata*; es heisst *unsar, izwar, ƕaþar, anþar* wie im Maskulinum (§ 158, 2).

2. Im Ahd. ist *sulihaz* nicht belegt (Graff 6, 19). Dagegen kommen von den Wörtern auf *r* flektierte und unflektierte Formen vor, also *anderêr, anderiu, anderaz* neben *ander*. In diesen Wörtern auf *r* zeigt das Ahd. auch andere Stammbildung als das Gotische. In der unflektierten Form hat nur das kurzsilbige *huëdar* die dem Gotischen entsprechende Endung *-ar*, statt *andar* heisst es fast immer *ander*, und die Possessiva haben sogar *-êr*: *unsêr, iuwêr*, wie die Personalpronomina im G. Pl. In der unbetonten Mittelsilbe der flektierten Formen erscheint das im Got. überall gültige *a* nicht ganz selten; gewöhnlich aber *e*, und in den drei langsilbigen, besonders bei *ander* tritt zuweilen auch Synkope ein. Endlich werden in den flektierten Formen der Possessiva neben den zweisilbigen Stämmen auch die einsilbigen *uns-* und *iuw-* gebraucht: *unses, unsemo, unsan*. Im

Fränkischen kommen diese Formen neben den längeren vor, im As. gelten sie ausschliesslich.

3. Die mit enklitischen Partikeln zusammengesetzten Pronomina weichen in ihren Formen zum Teil von den einfachen Wörtern ab. Im Gotischen werden solche Zusammensetzungen mit *ei*, *hun* und *h* oder *uh* gebildet. *uh* gilt in Verbindung mit Formen, die auf einen Konsonanten oder einen unbetonten kurzen Vokal ausgehen, *h* nach betontem und nach langem unbetontem Vokal; warum nicht auch nach unbetontem kurzem Vokal, ist nicht deutlich zu erkennen. Was die Bedeutung betrifft, so werden mit *ei* Relativa, mit *hun* Indefinita, mit *h* oder *uh* teils Indefinita, teils Demonstrativa gebildet (II § 428, 2). Die Bildungen erfolgten zu verschiedener Zeit.

Anm. Das *u* in *uh* wird verschieden beurteilt. Bethge S. 24 f. nimmt an, dass es sich aus *ḫᵉ* nach Konsonanten entwickelt habe. Andere erklären es aus *ṇ*, der Tiefstufe der Partikel *ǒm/ĕm* (§ 199, 1), lesen also *ûh* < *-unḫe*, *ṇqe*, und dem entsprechend im N Sg. *sâh* < *somqe* (Hirt, PBb. 18, 299. van Helten IF. 14, 83. Streitberg, g. Gr. § 168). Delbrück 1, 516 sieht in *u* eine selbständige idg. Partikel, und ebenso urteilt Brugmann, Dem.-Pron. S. 65. Dieser verwirft auch S. 62 f. die Unterscheidung von demonstrativem *h* (= l. ce) und kopulativem (= l. que).

4. In den Indefinita verschmolz die Partikel mit dem Tonwort bereits zur Worteinheit, ehe die auslautenden langen Vokale verkürzt waren. Daher sind hier ältere Formen bewahrt: *ƕammêh* neben *ƕamma*, *ƕanôh* neben *ƕana*, *ƕarjatôh* neben *ƕarjata*, *ƕarjammêh* neben *ƕarjamma*, *ƕarjanôh* neben *ƕarjana*, *ƕarjôh* neben *ƕarja*; *ainôhun* neben *aina*. In den dreisilbigen Formen von *ains* tritt dabei Reduktion der Mittelsilbe ein: *ainummêhun* neben *ainamma*, *ainnôhun* oder *ainôƕun* neben *ainana*.

5. Die mit *ei* und *h* od. *uh* gebildeten Relativa und Demonstrativa verschmolzen zur Worteinheit erst, nachdem die unbetonten langen *ē* und *ō* zu *a* verkürzt waren: der kurze Vokal fiel vor der Partikel aus. Es heisst also *saei*, *sôei*, *þizaei*, aber *þatei*, *þammei*, *þanei*; *sah*, *sôh*, *þizaih*, aber *þatuh*, *þammuh*, *þanuh*. Die Form *sei*, die neben *sôei* vor-

kommt, ist nicht mit *sô*, sondern mit dem persönlichen Pron. *si* zusammengesetzt.

6. Die Partikeln, die im Gotischen der Differenzierung der Pronomina dienen, werden im Hochdeutschen nicht so gebraucht. Im Ahd. findet sich nur von *-hun* eine Spur in dem Adv. *hwergin* (nur bei O.). II § 428, 3. Andere, die das Hd. in ähnlichem Sinne verwendet (*thar*, *ther*, *dir*, *dâ*, *the*, *thie*), verschmelzen mit dem Pronomen nicht zur Worteinheit. Dagegen hat das Hd. in dem Pron. *dieser* eine Zusammensetzung gewonnen, die dem Gotischen fehlt.

205. (Ahd. *dëse.*) 1. Der erste Bestandteil des Wortes ist jedenfalls eine Form des Pronominalstammes *te/to*, der zweite eine verstärkende Demonstrativpartikel, vermutlich das g. *sai*, ahd. *sê* (§ 201 A. 1). Hiernach sollte man erwarten, dass die Flexion wie in dem g. *sah*, *sôh*, *þatuh* nur am ersten Bestandteil bezeichnet wurde. Dem entsprechen aber nicht die schon in den ältesten Denkmälern herrschenden Formen.

Sg.	M.	N.	F.
N.	*dëse, dësêr*	*diz*	*dësiu, disiu*
G.	*dësses*		*dësera*
D.	*dësemu, -mo*		*dëseru*
A.	*dësan*	*diz*	*dësa*
I.	—	*dësiu, disiu*	—
Pl.			
N.	*dëse*	*dësiu, disiu*	*dëso*
G.		*dësero*	
D.		*dësêm, -en*	
A.	=N.		

2. Die meisten dieser Formen sehen so aus, als gehörten sie zu einem starken Adjektivum mit dem Stamme *dës-*; nur wenige weisen durch ihre abweichende Bildung auf den Ursprung des Wortes. Eine altertümliche Form ohne jede Kasusbezeichnung ist der N. Sg. *dë-se*, die im Is. und in M. noch

1) Kluge, Grdr. 1², 464. Streitberg S. 266. Brugmann, Dem.-Pron. S. 66 f.

allein üblich ist, im Tat. neben der andern (vgl. Anm.). Die Flexionsfähigkeit des ersten Bestandteils zeigt sich am deutlichsten und längsten im Gen. *dësses*, neben dem sogar noch *dësse* vorkommt, eine Form, die zwar im Ahd. selten ist, aber bis ins Mhd. fortlebt (*disse* neben *dises, disses*. Whd. 536). *dëses* erscheint im Ahd. erst sehr vereinzelt. Ferner begegnet mit doppelter Flexion im Is. der A. Sg. F. *dheasa* neben *dësa*, und öfter in denjenigen oberdeutschen Quellen, die im N. und A. Pl. N. *dei* brauchen (§ 201 A. 8), *deisu*. Endlich sind vielleicht aus der Flexion des ersten Bestandteils die Formen *thërẹra, thërẹru, thërẹro* zu erklären, die früh im G. und D. Sg. F. und im G. Pl. erscheinen, dreisilbig bei O., zweisilbig mit unterdrücktem Mittelvokal im T.; denn dass diese Formen lediglich durch Assimilation hervorgerufen sein sollten, ist nicht wahrscheinlich. — Dass in einer früheren Zeit noch andere Formen in derselben Weise gebildet wurden, ist wohl möglich und sogar wahrscheinlich; dass aber ein regelmässig durchgeführtes und gleichmässig gebrauchtes Paradigma die Grundlage der gemeingültigen hd. Formen geworden sei, unglaublich. Entweder ist anzunehmen, dass die Form *the-se* ebenso wie das einfache *the* (§ 201, 7) ursprünglich nicht auf die Funktion des Nominativs beschränkt war, oder — was sehr wohl möglich ist (vgl. II § 429, 1) — dass die Zusammensetzung im Nominativ so viel häufiger gebraucht wurde als in den Kas. obliqui, dass er der Ausgangspunkt für die Bildung eines neuen, gleichmässig durchgeführten Flexionssystems werden konnte.

3. Ganz abweichend ist der N. und A. Sg. N. gebildet. Die gewöhnliche Form ist *diz* (mit Affrikata; vgl. im Is. *dhiz* neben *izs, dhazs*), im Mfrk. und nördlichen Md. unverschobenes *thit, dit*, wie im As. Daneben zweisilbige Formen *thizi, dezzi*, mhd. *ditze* (vgl. auch an. *þetta*). Läge nur die hd. Form vor, so könnte man *z* aus *t*+*s* erklären, also *diz*, abgesehen vom Wurzelvokal, dem run. *þatsi* gleichstellen (so Streitberg S. 267). Aber wer wird *diz* von *thit* trennen wollen? Es ist eine Bildung vorauszusetzen, in der das Neutrum des Pron. *to*, noch ehe es sein auslautendes *d* verloren hatte, mit einer Partikel

verbunden war, die gleichfalls mit *d* anlautete oder mit einem Konsonanten, der sich dem vorangehenden *d* assimilierte. Darf man an die Partikel *de* in gr. ὅδε, ἥδε, τόδε denken? Grienberger (ZfdW. 9, 68) vermutet Zusammensetzung mit der Partikel g. *þei* (§ 201 A. 2).

4. Der Vokal der Partikel, mit der *diz* gebildet ist, muss, wie das *i*<*ë* der Stammsilbe zeigt, schon in alter Zeit *i* gewesen sein. Umgekehrt ist aus *dësiu* zu schliessen, dass die Endung *iu* nicht ebenso alt ist (s. § 203, 5 und A. 3); doch ist auch in dieser Form *i* bereits im 9. Jh. durchgeführt und von hier aus alsbald über alle anderen verbreitet (Notker). — Durch Formübertragung, nach dem Muster von *thërera, thëreru, thërero,* kam im N. Sg. M. die Form *thërêr* für *thësêr* auf, später, als jene drei Kasus in der Form *dirro* zusammenfielen, sogar *dirro* neben *disêr*, also eine scheinbar schwach flektierte Form.

Anm. Es ist zu beachten, dass das *r* im Nom. weniger verbreitet ist als im Gen. und Dat., wo es, wie es scheint, etymologisch begründet ist. O. zwar braucht es in beiderlei Formen, Tatian aber fast nur im G. und D., der N. heisst *thëse* od. *thësêr*, nur zweimal *thërêr*. Bei N. lauten G. und D. *dirro*, der N. dagegen *disêr*, nur in den Psalmen *dirro*.

206. (g. *sama* und *silba.*) Der substantivischen n-Deklination folgen im Gotischen die Pronomina der Identität *sama* oder *sa sama* und *silba*. Von jenem finden sich schon im Ahd. nur noch ganz wenige Spuren (Br. § 290 A. 1), das andere hat in der Verbindung mit einem Pron. dem. (*derselbe, dieser selbe*), wo es durch die Analogie aller übrigen Adjektiva geschützt wurde, die regelmässige schwache Flexion bewahrt, ist sonst aber zu indeklinabelem *selber* oder *selbst* entartet. Die Anfänge dieser unorganischen Entwickelung reichen bis ins 9. Jh. zurück (II § 426, 3).

Jüngere Formen.

207. 1. Da die Pronomina *er, sie, es* und *der, die, das* sehr oft unbetont gebraucht werden, namentlich das erste, erleiden sie früh allerlei Verstümmelungen. Zahlreichere Be-

lege als andere Denkmäler bieten Otfrieds Hss. und Verse. Für *sie* und *sia* begegnen *se* und *sa*, indem das enklitische Wörtchen wie die Flexionen das *i* verliert. Ferner wird in allen vokalisch auslautenden Formen vor vokalischem Anlaut der Vokal ganz unterdrückt. Nicht selten vollziehen schon die Schreiber die Elision oder Synaloephe, an andern Stellen deuten sie sie durch Pünktchen unter dem Vokal an (*si, si.., sią* u. a.), öfter überlassen sie sie dem Leser (Br. § 283 A. 2[c], § 287 A. 2. Wilmanns, Beiträge III § 61 ff.). In den zweisilbigen Formen kann, wenn sie enklitisch stehen, ähnlich wie in zweisilbigen Flexionen sich ein Nebenton auf der letzten Silbe einstellen und der anlautende Vokal, wie der Mittelvokal in Flexionssilben, ganz verschwinden: *nan, mo* für *inan, imo* (I § 340). *dër* kann sogar den anl. Konsonanten verlieren; schon bei Otfried *zên, zëru, zëmo, zës=zi thên, zi thëmo, zi thëru, zi thës* (I § 335). Aber neben solchen entstellten Formen behaupten sich in betonter Stellung die normalen, und diese bringen auch die Schreiber gewöhnlich zur Darstellung.

2. Die Unterscheidung ursprünglich verschiedener Formen fällt zuerst im G. und D. Sg. Fem. und im N. und A. Pl. Mask. und Fem. Schon im 9. Jh. tritt gelegentlich wie bei den substantivischen ā-Stämmen im D. Sg. *ira, thëra*, öfter im G. Sg. *iru, -o, thëru, -o* auf; Notker braucht *iro, dëro* für beide Kasus. Im N. und A. Pl. des Fem. führt die Entwickelung des Diphthongen *io* zu *ie* dazu, dass das Femininum mit dem Maskulinum in der Form *sie, die* zusammenfällt. Auch diese Entwickelung ist bei N. schon anerkannt (Br. § 283 A. 1[g], § 287 A. 1[h]).

3. Übereinstimmende Formen nehmen auch die mehrsilbigen Pronomina und die starken Adjektiva an; im G. und D. Sg. Fem. dem allgemeinen Zuge folgend, im N. Pl. Mask. und Fem. unter direkter Einwirkung des Pronomens. Notker lässt ausl. *o* im allgemeinen bestehen, aber im N. Pl. Fem. braucht er *blinde* statt des älteren *blinto* (Br. 248 A. 9). Etwas später dringen dann *sie, die, blinde* auch im A. Sg. Fem. für *sia, dia, blinda* durch.

4. Besser als die Formen auf *io, ia* halten sich die auf *iu. siu, diu, blindiu* sind noch im Mhd. die gewöhnlichen Formen. Doch fehlt es schon im 12. Jh. nicht an Zeichen, dass die alten Unterschiede ins Wanken kommen. Bei den einsilbigen Pronomina begegnet *-ie* für *-iu* und *-iu* für *-ie*. (Br. § 283 A. 1 fi. Whd. § 477. 479. 482. 484. Kraus, D. Ged. des 12. Jh. zu VIII. 9). In den mehrsilbigen Pronomina und Adjektiva ergab sich auf md. Gebiet, wo schon seit alter Zeit *u* für *iu* galt, *e* durch die gemeine Abschwächung der Flexionsendungen, doch kommen Formen auf *e* durch Ausgleich auch im Oberdeutschen vor. Whd. § 506 f.

5. Im D. Sg. M. und N. finden sich seit der mhd. Zeit, besonders im Md., aber auch im Oberd. Formen auf *-en* statt auf *-eme*; z. B. *in hêrlîchen site, in vil grimmen muote* u. ä. Whd. § 505. Teils beruhen sie auf lautgesetzlicher Entwickelung (§ 200 A. 1), teils auf mangelhafter grammatischer Unterscheidung[1]). Nach langem Schwanken ist *-em* wieder zur Anerkennung gekommen; nur wenn zwei Adjektiva auf einander folgen, von denen das zweite dem ersten untergeordnet ist, pflegt man für das zweite die schwache Form zu gestatten (§ 353, 10).

Anm. 1. Dem Niederdeutschen kommt die Form auf *-en* zu, und so braucht sie Ernestine Voss in ihren Briefen fast stets, z. B. *mit diesen Briefe, in Ihren gastfreundlichen Hause* etc., oft auch Moritz in Anton Reiser. Die Herausgeber, Polle im Progr. des Vitzthumschen Gymnasiums (Dresden 1882 S. 8 A. 2) und L. Geiger in den Deutschen Literaturdenkmalen des 18. 19. Jhs. (23, XXVI A.) haben die Erscheinung nicht richtig beurteilt. Klopstock braucht sie nach der Angabe von Blatz (2, 228 A. 16) besonders, wenn ein abhängiger Genitiv vorangeht, z. B. *Ich sah das Gericht in des Sohnes erloschnen Geberde.*

Anm. 2. Neben den Dativen auf *-en* begegnen im Md. auch solche auf *-e*. Ob man sie auf den Instrumental, der schon im Ahd. nicht oft begegnet, zurückführen darf, oder ob man sie lediglich als jüngere, durch Apokope des *n* entstandene Formen anzusehen hat, ist nicht sicher zu entscheiden; vgl. Whd. § 505. Msd. 32, 68

1) Die Erscheinung ist oft bemerkt; s. Kraus, Deutsche Gedichte S. 123. Die Unsicherheit des Sprachgefühls führte dann umgekehrt auch dazu, in der pronominalen Deklination *m* statt *n* zu brauchen, bes. *zum* st. *zu den* (*zum Römern* u. dgl.); PBb. 20, 336. 560.

Anm. Instrumental ist *mitalle, betalle*, ahd. *mit allu* prorsus; II § 453, 4.

6. Sehr viel später, seit dem 17. Jh., fängt die Form auf *-en* an, sich über den G. Sg. M. und N. zu verbreiten. Gottsched verlangt noch die starke Form (Deutsche Sprachkunst [6] S. 254 § 9); auch J. H. Voss (Intelligenzbl. der Jenaischen A. Lz. 1820 S. 124 f.) trat für sie ein, und noch jetzt suchen manche Grammatiker sie zu schützen. Aber der gemeine Gebrauch hat beim Adjektivum für die schwache Form — die alltägliche Missform nennt Voss sie — entschieden (vgl. Erdmann § 69. Blatz 2, 220 f.). Nur beim Pron. Poss., bei *jener* und *einer, keiner* behauptet sich die starke Form fest, bei *jeder, welcher, solcher, ander* und bei Adjektiven, die durch ihre formale Bedeutung den Pronomina nahe stehen, wie *all, viel, wenig, manch* verdient sie den Vorzug. Ausserdem ist sie in einigen alt überlieferten Verbindungen erhalten: *gutes Mutes, gerades Wegs*. Auch in solchen wie *nichts, viel, etwas Neues*, wo wir den Kasus nicht mehr als abhängigen Genitiv empfinden. Wie *jedenfalls, allenfalls, grossenteils* u. ä. aufzufassen sind, s. II § 454, 3. — Über den lautlichen Verfall der Endungen im allgemeinen möge es genügen, auf I § 268. 277. 284 f. zu verweisen.

7. Während die germanische Betonungsweise zum Verfall der Endungen führt, haben einige einsilbige Pronominalformen im Laufe der Zeit Endungen angenommen. Dem Ahd. gehören die Akk. *inan* und *wënan* an, von denen nur der erste auch noch in mhd. Zeit begegnet (Whd. § 476). — Jünger sind die Erweiterungen durch *-er* und *-en* im Gen. und Dat.[1]). Zuerst stellen sie sich bei *ir* und *in* ein. Der D. Pl. *inen* kommt schon im 11. Jh. vor und wird im Alemannischen beliebt (Whd. § 479). Luther braucht noch beide Formen, *in* und *inen*, Schottel verzeichnet allein die längere. *irer* taucht im Sp.-mhd. auf (Whd. § 479); Schottel gibt es als Hauptform an, führt aber daneben noch *ihr* an; Gottsched hat nur *ihrer*. — *ihren*, das neben *ihrer* bis ins 15. und 16. Jh. erscheint (wie *deinen, seinen* neben *deiner, seiner* § 198, 2), hat die Sprache wieder fallen lassen.

1) Jeitteles, Das nhd. Pronomen. ZfdPh. 25, 303 f. 26, 180 ff.

8. Entsprechende Umbildungen von *den, der, des, wes* gehören erst dem Nhd. an. Weitere Verbreitung gewinnen sie seit dem 16. Jh. Der D. Pl. *denen* ist wieder vorangegangen. Luther braucht ihn schon oft, nur vereinzelt *deren*, nie, wie es scheint, *derer, dessen* (*desse, desses*) und *wessen*. Jetzt sind die Formen *denen, deren, dessen, derer, wessen* allgemein üblich und beim Demonstrativum von den älteren einsilbigen in ihrer Bedeutung differenziert. Die längeren sind von dem attributiven, die kürzeren fast ganz von dem substantivischen Gebrauch ausgeschlossen. *den* und *der* brauchen wir gar nicht mehr substantivisch, *des* und ebenso *wes* nicht in der gewöhnlichen Rede. Nur in der Dichtung finden sie noch statt, in alt hergebrachten Sprüchen, (z. B. *Wes Brot ich esse, des Lied ich singe*), und in Zusammensetzungen wie *deshalb, weshalb*. Ferner kann *deren* nicht mehr für den D. Sg. gebraucht werden, und *derer* ist wesentlich auf den determinativen Gebrauch beschränkt (*derer, welche*).

Anm. 3. Altertümliches *iro, dero* findet sich in alemannischen Schriften noch in spät-mhd. Zeit. Die Kanzleien lieben solche Formen (vgl. auch *da-, an-, ein-, dannen-, bis-, seit-hero, hinfüro, nunmehro*), und im 17. und 18. Jh. dienen sie zum Ausdruck der Ehrerbietung und Höflichkeit. Der Gebrauch ist längst veraltet, aber noch nicht ganz erloschen. ZfdPh. 25, 309. 312 f. 26, 181 f.

Anm. 4. In dem Pron. *dieser* strebt das Verlangen nach korrekter Regelmässigkeit darnach, alle Formen vom dem Stamme *dies-* zu bilden. *dirre* stirbt im 16. Jh. ab und für *diess, dies* verbreitet sich mehr und mehr *dieses* (oft bei Luther). Grammatiker wie Schottel und Gottsched sehen es als die allein berechtigte Form an, ohne jedoch mit ihrer Forderung durchzudringen. ZfdPh. 26, 188.

Die Adjektiva.

208. 1. Die Flexion der Adjektiva zeigt in den germanischen Sprachen viele auffallende Eigentümlichkeiten. Die Mannigfaltigkeit der Stammformen, die ursprünglich bei den Adjektiven ebenso wie bei den Substantiven bestand, ist stark eingeschränkt. Die alten konsonantischen Stämme sind gar nicht mehr, die i- und u-Stämme fast gar nicht mehr in ihrer Eigenart zu erkennen; die Formen der n- und ja-Stämme haben sie überwuchert. Ferner gelten für die meisten Adjektiva zwei Stämme, ein vokalischer und ein n-Stamm, so

dass sie in doppelter Weise flektiert werden können, nach der vokalischen oder starken und nach der konsonantischen oder schwachen Deklination. Drittens gibt es keine Adjektiva einer oder zweier Endungen, überall steht dem Maskulinum und Neutrum ein Femininum mit eigentümlicher Endung zur Seite, und endlich folgen die starken Adjektiva nicht wie in anderen idg. Sprachen der Flexion der Substantiva, sondern der Pronomina. Berührungen zwischen den nominalen und pronominalen Formen finden auch in anderen Sprachen statt[1]), aber in keiner haben die pronominalen so weite Geltung wie im Germanischen.

2. Dass das Adjektivum diese eigentümlichen und vielgestaltigen Formen angenommen hätte, wenn an ihm schon vorher ein vollständiges Flexionssystem ausgebildet gewesen wäre, ist sehr unwahrscheinlich; besonders unwahrscheinlich wäre es, wenn dieses Flexionssystem wie im Griechischen und Lateinischen mit dem Substantivum übereingestimmt hätte; eine solche Einheit würde nicht wieder gelöst sein. Die Flexion der germanischen Adjektiva setzt einen bildsameren Stoff voraus, sie muss in ihren Anfängen in eine Zeit hinaufreichen, da Adjektiva noch in unflektierter Form gebraucht werden konnten. In der allmählichen, von dem syntaktischen Wert der Worte abhängigen Ausbildung der Adjektivflexion sehe ich den Grund für ihre Mannigfaltigkeit.

3. In der Stammbildung waren Substantiv und Adjektiv ursprünglich nicht verschieden; es gab überhaupt keine Substantiva und Adjektiva, sondern nur Nomina. Die Sonderung in zwei Redeteile ergab sich aus der Verschiedenheit des syntaktischen Gebrauchs. Die eigentümlichen Formen des Substantivs entwickelten sich, wo das Nomen als Subjekt oder als nähere Bestimmung des Prädikats gebraucht wurde, die des Adjektivs, wo es zu einem anderen Nomen in appositivem oder attributivem Verhältnis stand. Die Aufnahme appositiver oder attributiver Bestimmungen stellt schon eine entwickeltere Satzform dar. Wenn man annehmen darf, dass sie trotzdem schon zu einer Zeit üblich waren, als das Nomen eine feste,

1) Brgm. 2 § 405 f. Sievers, PBb. 2, 98 f.

allgemein gültige Flexion noch nicht hatte, so darf man weiter schliessen, dass diese Flexion an dem substantivisch gebrauchten Nomen sich früher entwickelte als an dem adjektivischen. Denn die Kasussuffixe bezeichnen nicht das Verhältnis des Attributs zu seinem Hauptwort, sondern das Verhältnis des Hauptworts zum Prädikat. Ferner ist anzunehmen, dass das appositive Verhältnis, in dem die beiden Nomina noch als wesentlich koordiniert empfunden wurden, ursprünglicher ist als das attributive, in dem das eine sich dem andern entschieden unterordnet. Das losere appositive Verhältnis war die Grundlage, auf der sich das engere attributive entwickelte (vgl. etwa: *Karl, der Kaiser*, und *der Kaiser Karl*). Auf diesen Voraussetzungen beruhen die folgenden Sätze.

4. Der einzige Kasus des Adjektivs, der deutliche Spuren substantivischer Bildung zeigt, ist der Nominativ (§ 203, 3), und die Sonderstellung dieses Kasus kann nur darin begründet sein, dass er vor allen anderen der Kasus des prädikativen Adjektivums ist. Als Prädikat hat das Adjektivum denselben syntaktischen Wert wie das Substantivum. Hier nahmen also die Nomina, die sich später zu Adjektiven entwickelten, dieselbe Form an wie die Substantiva und behaupteten sie, wenigstens im Singular. Dass die appositiven Nomina schlechterdings von der substantivischen Flexion ausgeschlossen waren, braucht man nicht anzunehmen (es wäre sogar unwahrscheinlich), aber da sie nur appositiv waren, war bei ihnen die Flexion nicht notwendig, sie wurde nicht gemeingültig und schliesslich durch die schwache und die pronominale Flexion verdrängt.

5. Auch die Verbreitung der n-Stämme[1]) setzt voraus, dass Substantiv und Adjektiv noch nicht streng geschieden waren, denn beide stimmen in ihrer Deklination ganz überein. Da schwache Formen ferner in allen Kasus des Adjektivums gelten, ist anzunehmen, dass ihre Bildung nicht vom Prädikat

1) Osthoff, Zur Geschichte des schwachen deutschen Adjektivums, Jena 1876. Brgm. 2, 324. Delbr. Grdr. 3, 426 f. Lichtenheld, Das schwache Adj. im Ags., ZfdA. 16, 325 f.; im Gotischen, ZfdA. 18, 44 f.

ausging, sondern gleichmässig im prädikativen und appositiven Verhältnis erfolgte. Sie dienten dazu, die relative Selbständigkeit des Adjektivums hervorzuheben, es als appositiv im Gegensatz zu dem bloss attributiven, das wegen seiner Unselbständigkeit noch keinen Anspruch auf Flexion erhob, zu charakterisieren.

Am frühsten mögen die Adjektiva, die auf Personen bezogen wurden, die Form von n-Stämmen angenommen haben; denn auch beim Substantivum wurden sie gern in diesem Sinne gebraucht, und beim Adjektivum gewann die schwache Form in dem Kasus, dem eigentlich nur persönliche Bedeutung zukommt, im Vokativ, allgemeine Geltung. Über andere Erscheinungen, die auf diese Bedeutung hinweisen, s. § 347 f.

6. Schliesslich nahm auch das bloss attributive Adjektivum Flexion an. Das Muster gab das Pron. demonstrativum, das wie das Adjektivum attributiv gebraucht werden konnte. In der Aufnahme der pronominalen Formen fand die Flexion des Adjektivums ihre Vollendung.

7. Die Unterscheidung von Maskulinum und Femininum wurde dadurch gewonnen, dass, wie im Substantiv, den o-Stämmen ā Stämme, den übrigen Stämmen Ableitungen auf -ī zur Seite traten. Die Form der letzteren hat sich nicht rein erhalten, doch ist sie deutlich als die Grundlage der schwachen Feminina auf -ī zu erkennen, die im Gotischen zu den alten konsonantischen Stämmen der Komparative und Partizipia Präs., sowie zu den graduierten Adjektiven auf *-ma* gebildet werden (g. *blindôzei, gibandei, frumei*). Daraus, dass diese Feminina ebenso wie die entsprechenden Maskulina und Neutra zu n-Stämmen erweitert sind, ergibt sich, dass die Femininbildung mit -ī älter ist als die Ausbildung der schwachen Adjektivflexion. — Das Hochdeutsche kennt im Adjektivum diese Feminina auf *-î* nicht mehr; aber sie müssen auch für das Hochdeutsche vorausgesetzt werden; denn auf sie muss wenigstens zum Teil die weite Verbreitung zurückgeführt werden, welche die Formen der ja-Stämme im Adjektivum gefunden haben; (Bethge S. 521. 524. 532. 556).

8. Schon im Gotischen unterscheiden sich die Formen

der i- und u-Stämme, im Hochdeutschen auch die der Part. Präs. gar nicht oder fast gar nicht mehr von denen der ja-Stämme. Bei den i-Stämmen beruht dies darauf, dass i- und ja-Stämme in der schwachen Stammform zusammenfallen (§ 161 A. 1 und II § 307), bei den u-Stämmen und den Partizipien aber kann die Umbildung nur von den Femininis auf -ī ausgegangen sein. Da die ī-Stämme in ihrer Flexion sich nahe mit den jô-Stämmen berührten (§ 165) und diese als Feminina die natürliche Ergänzung der ja-Stämme waren, so konnten die Feminina auf ī die Umbildung auch der übrigen Maskulina und Neutra vermitteln. Offenbar aber hängt dieser Ausgleich der Formen eng mit der Verbreitung der pronominalen Adjektivflexion zusammen. Denn wir finden ihn im Gotischen nicht bei den Adjektiven, die sich ganz der pronominalen Deklination entzogen (den Komparativen und den Partiz. Präs.), und nicht im N. Sg. der i- und u-Stämme, der an der alten substantivischen Form festhielt.

209. 1. Durch das Vorstehende sind die Formen des got. und ahd. Adjektivs im wesentlichen erklärt. Im Gotischen unterscheiden sich die ja-, i- und u-Stämme von den a-Stämmen, deren Deklination in § 203 besprochen ist, im allgemeinen nur dadurch, dass ihre Endungen mit *j* beginnen. Zu *blinds* (a-Stamm) gehört *blindamma, blindana, blindai, blindaizê* usw.; zu *midjis* (ja-Stamm): *midjamma, midjana, midjai, midjaizê*; zu *hrains* (i-Stamm): *hrainjamma, hrainjana, hrainjai, hrainjaizê*; zu *hardus* (u-Stamm): *hardjamma, hardjana, hardjai, hardjaizê* etc. Eigentümliche Bildungen treten nur da hervor, wo sich die alten Substantivformen behauptet haben, also im N. Sg. Hier gehen die ja-Stämme wie beim Substantiv je nach der Beschaffenheit des Stammes auf *-jis* oder *-eis* aus: *midjis, midja, midi*, aber *wilþeis, wilþi, wilþi*. Die i- und u-Stämme lassen Maskulinum und Femininum ununterschieden: *hrains, hrains, hrain*; *hardus, hardus, hardu*. — Für den G. Sg. Mask. und Neutr. der langsilbigen ja-Stämme und der i- und u-Stämme fehlen entscheidende Belege. Von den langsilbigen ja-Stämmen kommt die Form nirgends vor; sie ging wohl jedenfalls im Mask. auf *-eis* aus (also *wilþeis* wie *hairdeis*), im Neutrum in der Regel auf *-jis* (also *wilþjis* wie

reikjis). Der Genitiv der u-Stämme ist durch das adverbiale *filaus*. der der i-Stämme nur an einer Stelle (Sk. V b) durch *skeiris* belegt. Aber das adverbiale *filaus* gibt kein vollgültiges Zeugnis für die Flexion der Adjektiva und *skeiris* ist vermutlich nur mangelhafte Schreibung für **skeireis* od. **skeirjis* (Bethge § 348 A. 1. § 349 A. 1). Dass die i- und u-Stämme ihren Genitiv nach Art der Substantiva gebildet hätten, ist nicht anzunehmen.

2. Die schwachen Adjektiva stimmen in ihrer Flexion ganz mit den schwachen Substantiven überein. Das Femininum bilden die meisten wie *tuggô* oder *arbjô*; die Part. Präs., die Komparative und die gesteigerten Adjektiva auf *-ma* wie *managei*, also *gibanda* (od. *gibands*), *gibandei*, *gibandô*; *managiza*, *managizei*, *managizô*; *fruma*, *frumei*, *frumô*.

Anm. Von dem Stamm *niuja-* (urspr. *neu-jo-*) lautet der Nom. regelmässig *niujis*, *niuja*, **niwi* (od. *niujata*); dagegen von *frija-*: *freis*, *frija*, **frî* (?). — Der schwache G. Sg. Mask. und Neutr. geht wie bei den Substantiven auch nach langer Stammsilbe regelmässig auf *-jins* aus; *-eins* ist nur einmal belegt: *unsêleins* Eph. 6, 16 B (*unsêljins* A).

3. Die Fortschritte, die im Ahd. die pronominale Bildung macht, sind in § 203, 5 erwähnt. Die substantivischen Formen, die im N. Sg. daneben fortbestehen, erscheinen nunmehr, nach der Wirkung der Auslautgesetze als unflektierte: *blint*, *mitti*, *wildi*. — Die Formen der ja-Stämme sind bei den i- und u-Stämmen auch im Nominativ zur Geltung gekommen: *reini*, *herti*. Nur das indeklinabele *filu* behauptet sich noch als u-Stamm; bei einigen anderen weisen Doppelformen wie *hart* neben *herti* noch auf die ursprüngliche Bildung (II § 307, 3. § 312, 2). — Tiefer greifende und vermutlich in frühere Zeit zurückreichende Unterschiede sind, dass auch die Part. Präs. die Formen der ja-Stämme angenommen haben (*gëbanti* = g. *gibands*) und dass die schwachen Feminina auf *-în* sämtlich durch Formen auf *-ôn* ersetzt sind. — Über die Konkurrenz starker Formen auch in den Adjektiven, die im Gotischen immer schwach flektiert werden, s. § 351.

4. In den flektierten Formen der ja- (i- und u-)Stämme ist *j* als selbständiger Laut schon in den ältesten Quellen nur noch selten wahrnehmbar, z. B. im A. Sg. F. *festea* zu *festi*. Ebenso seine Wirkung auf folgendes *a*, z. B. A. Sg. M. *sniu-*

men < *sniumiạn* zu *sniumi* eilig; (Br. § 250 A. 1.2. § 256 A. 1). Aber der Umlaut und die Konsonantverdoppelung bei kurzsilbigen Stämmen zeugen auch späterhin für seine Existenz; z. B. *mitti*, g. *midjis*; *nuzzi* nützlich, g. *nuts*; *luggi* lügnerisch. Nach langer Stammsilbe wird die Verdoppelung früh aufgegeben; doch lässt sich noch in mhd. Schriften die verschärfende Wirkung des *j* darin wahrnehmen, dass im Part. Präs. *nt* weniger leicht als sonst der Erweichung zu *nd* unterliegt.

210. (Jüngere Entwickelung.) 1. Nachdem die konsonantischen, die i- und u-Stämme die Form der ja-Stämme angenommen haben, stehen sich im Hochdeutschen nur noch zwei Arten von Adjektiven einander gegenüber: a-Stämme wie *blint*, und ja-Stämme wie *wildi*, *gëbenti*, *reini*, *herti*. Schon im Ahd. ist der Unterschied fast nur noch in der unflektierten Form wahrnehmbar, und hier behauptet er sich auch noch, nachdem das auslautende *i* zu *e* geworden ist. Aber im Nhd. haben viele ja-Stämme den ausl. Vokal verloren, so dass höchstens die Stammsilbe noch auf die eigentümliche Bildung hinweist (I § 284 f.).

2. Einige Formübertragungen, die das Flexionssystem des starken Adjektivums früh geschädigt haben, sind in § 207, 3 f. erwähnt. In höherem Masse haben sie das schwache Adjektivum betroffen, vielleicht deshalb, weil man früh den Artikel als den eigentlichen Träger der Flexion auffasste. Wäre die ursprüngliche Übereinstimmung mit dem Substantivum gewahrt, so würden wir im Plural bei Otfried folgende Formen finden: N. A. *-on*, *-un*; G. *ŏno*; D. *-on*; bei Notker: N. A. *-en*, *-ûn*; G. D. *-ôn*. Statt dessen gehen die Adjektiva ohne Unterscheidung des Geschlechts bei Otfried in der Regel im N. G. A. auf *-un*, im D. auf *-on* aus, bei Notker im N. A. auf *-en*, im G. auf *-ôn*, im D. wie die starken Adjektiva auf *-ên* aus (Br. § 255 A.).

3. Dadurch, dass dann der Vokal der Flexionen überall in *e* überging, wurde später die Übereinstimmung zwischen dem Substantivum und schwachen Adjektivum im Plural wieder

hergestellt. Dagegen trat im Sg. des Femininums eine Störung ein, indem das Substantivum in allen Kasus obliqui die Endung *-en* aufgab, das Adjektivum nur im Akkusativ. Gen. und Dat. stehen jetzt wie im starken Adjektivum dem Nom. und Akk. mit eigentümlicher Form gegenüber: stark: *blinde Frau, blinder Frau*; schwach: *die blinde Frau, der blinden Frau.*

Die Zahlwörter.

211. 1. Nur bei den Kardinalzahlen haben sich eigentümliche Flexionssysteme ergeben. Die übrigen Zahlwörter werden wie Adjektiva flektiert, die Ordinalzahlen, abgesehen von dem pronominalen *ander*, neben dem *zweiter* erst im 15. Jh. aufkommt, ursprünglich nur schwach. Starke Flexion ist bei ihnen im Got. und Ahd. noch nicht nachweisbar.

2. Die Kardinalzahlen zeigen teils substantivische, teils adjektivische oder pronominale Bildung. Im ganzen aber ist ihre Flexion wenig ausgebildet und früh zum Verfall geneigt. Das Genus wird nur bei den Zahlen *eins, zwei* (*beide*), *drei* unterschieden; schwache Formen neben den starken kommen nur bei *eins* (und *beide*) zur Geltung.

3. G. *ains, aina, ain* od. *ainata*, ahd. *einêr, einiu, einaz*, oder unflektiert *ein* in allen drei Geschlechtern, flektiert wie die starken Adjektiva. Im Ahd. gilt in der Bedeutung solus auch ein schwach flektiertes *eino*, mit dem aber früh ein adverbiales *eino* konkurriert. (§ 351 A. 3. Graff 1, 315 f. Mhd. Wb. 1, 419[b]); daher nhd. *allein*. Später werden je nach der syntaktischen Stellung starke oder schwache Formen gebraucht (§ 352).

Anm. 1. In der abstrakten Zahlenreihe braucht man die neutrale Form *eins*; wir zählen *eins, zwei, drei* etc., mhd. *einez, zwei, driu* (DWb. 3, 252) und darnach gilt im Nhd. *Eins* auch für das substantivierte Zahlwort, obschon es als Femininum gebraucht wird: *die Eins* wie *die Zwei, Drei* usw. (vgl. mhd. *diu eine* F. Einsamkeit, *diu drîe* Dreizahl. *vünfe* ein Hazardspiel, Fünfergericht, *ninne* ein Hazardspiel, aber *daz sës* die sechs Augen auf dem Würfel (aus frz. *seix*), *daz quater*).

4. Dem Zahlwort *zwei* liegen Dualformen zu Grunde, die jedoch, da sie in der übrigen Deklination keine Stütze

fanden, früh beseitigt und schon im Got. kaum noch zu erkennen sind. (Brgm. 2, 642. 647. 657.) Im Got. zeigt das Wort die grösste Übereinstimmung mit dem Plural des Pron. dem.

	Mask.	Neutr.	Fem.
N.	*twai*	*twa*	*twôs*
G.	*twaddjê*		—
D.		*twaim*	
A.	*twans*	*twa*	*twôs.*

Also *twai* wie *þai, twôs* wie *þôs* etc., auch *twa* unterscheidet sich von *þô* nur dadurch, dass im Zahlwort eine unbetonte und deshalb verkürzte Form Geltung gewonnen hat, vermutlich nicht ohne Unterstützung der entsprechenden Adjektivformen (*twa* wie *blinda*; IF. 18, 87). Abweichend dagegen steht im Gen. *twaddjê* (*ddj* verschärftes *j*) gegenüber *þizê*. Der Gen. des Fem. ist nicht belegt.

5. Im Ahd. hat die Entwickelung des Zahlworts und des Pron. dem. zu ganz verschiedenen Formen geführt.

	Mask.	Neutr.	Fem.
N. A.	*zwêne*	*zwei*	*zwâ, zwô*
G.		*zweio*	
D.		*zweim* (*zwêm*).	

Im N. A. Fem. hat sich der Stamm *twō-* behauptet; *zwô* entspricht regelrecht dem g. *twôs*; *zwâ* hat sich in unbetonter Stellung entwickelt. Dagegen ist der Stamm *twa-* überall durch *twai-* verdrängt. Die Erhaltung des auslautenden *ei* in *zwei* ist ebenso zu erklären wie in *dei* (§ 201 A. 8). Im Dat. steht *zwêm* als unbetonte und deshalb kontrahierte Nebenform neben dem gewöhnlichen *zweim*. Im Nom. setzt das dem Hd. eigentümliche *zwê-ne* eine einsilbige, dem got. *twai* entsprechende Form voraus; nur aus einer solchen erklärt sich das *ê* in der Tonsilbe des zweisilbigen Wortes. — Über jüngere Formen unter No. 8.

Anm. 2. Ein Du. Fem. ist vielleicht in *twa þûsundja* Neh. 7, 19 erhalten; s. § 157 A.

Anm 3. g. *bai* beide wurde, soweit die Überlieferung erkennen lässt, wie *twai* flektiert, das synonyme *bajôþs* wie ein konsonantischer Stamm (Br. § 140 A.); ahd. *beide* oder *bêde* wie ein starkes

Adjektivum (Br. § 270 A. 3), im Nhd. stark und schwach, je nach der syntaktischen Stellung. Das *ê* in *bêde* wie in *zwêne*. — Ein Sg. Neutr. *beides* begegnet im Hd. erst seit dem 14. Jh., nicht selten bei Luther; früher im As. (Hel. 1909); vgl. § 357 Anm.

6. *Drei* flektiert im Got. wie ein Substantivum der i-Deklination, unterscheidet aber der adjektivischen Verwendung des Zahlwortes entsprechend das Neutrum vom Mask. und Fem. Dagegen galten für diese beiden Geschlechter wie beim Substantivum vermutlich dieselben Formen; belegt ist für das Fem. nur der Akk. Also:

Mask. Fem.		Neutr.
N. *preis*		*prija*
G.	*prijê*	
D.	*prim*	
A. *prins*		*prija.*

7. Das Ahd. zeigt entsprechende Formen, jedoch unterscheidet es wie andere germanische Sprachen im Nom. und Akk. nach dem Muster der Adjektiva Mask. und Fem.

Mask.	Neutr.	Fem.
N. A. *drî*	*drîu*	*drîo*
G.	*drîo*	
D.	*drîm*	

Wenn Notker im N. A. des Fem. statt *drîo drî* braucht, so ist darin nicht eine Altertümlichkeit, sondern Formübertragung zu sehen. Ihm dienen auch im Plural der Adjektiva die Formen des Mask. für das Fem.

8. Der Einfluss der Adjektiva, durch den im N. Fem. *drîo* entstand, greift bald weiter um sich. Im N. und A. tritt neben *drî* zweisilbiges *drîe*, einmal schon im Is., öfter im 11. Jh. Im Genitiv werden die nominalen Bildungen *zweio* und *drîo* durch pronominale verdrängt; *zweiero* braucht schon T. neben *zweio* und wird seit dem 12. Jh. herrschend, *drîero* kommt seit dem 11. Jh. auf. Im Dat. hält sich *drîn* noch im Mhd., daneben aber unter dem Einfluss der anderen Kasus *drîn* und nach dem Muster der Adjektiva zweisilbiges *drîen* (12. Jh.). *zweien* wird im 14. Jh. beliebt (Br. § 270). Am längsten, bis tief in das 18. Jh. hielt sich die Unterscheidung

von *zween* (aus *zwêne*), *zwô*, *zwei*, obwohl auch hier der Ausgleich zugunsten der Form *zwei* schon im Mhd. beginnt (Whd. § 336). Jetzt pflegen wir in attributivem Gebrauch *zwei* und *drei* unflektiert zu lassen: *zwei oder drei Männer, mit zwei oder drei M.* Nur der Genitiv verlangt, wenn kein Artikel oder Ähnliches vorangeht, die flektierte Form auf *-er*: *mit Hülfe zweier od. dreier Männer*, aber *der drei Männer*. In substantivischem Gebrauch gibt man dem Dativ die Endung *en*: *Er half den dreien, kam mit dreien*; dem Genitiv die Endung *-er* nur, wenn ihm nicht der Artikel oder dgl. vorangeht: *Ich bedurfte zweier od. dreier*, aber *der drei, aller drei*. Die Formen auf *-e*, die im Nom. und Akk. sowie im Gen. mit den einsilbigen konkurrieren, pflegt die Schriftsprache zu meiden: *Ich habe noch zwei(e) od. drei(e)*. — In der Zusammensetzung mit *zehn* hat *drei* seine Flexionsfähigkeit ganz verloren. Notker schreibt noch *fone dien anderen drin zênin*, und selbst im Mhd. begegnet noch neutrales *driuzëhen*, jetzt nur noch *dreizehn*. Über die Zusammensetzungen von *zwei* und *drei* mit *-zig*, *hundert*, *tausend* nachher.

9. Später als *zwei* und *drei* haben die Zahlen von 4—13 eine spärliche Flexion angenommen (PBb. 27, 75 f.). Sie gestatten, vermutlich unter dem Einfluss von *preis*, unter gewissen Bedingungen Kasus nach der i-Deklination zu bilden, im Got. nur den Gen. und Dat., z. B. *twalibê*, *twalibim*, im Ahd. auch den Nom. und Akk., z. B. *fiori* (M. und F.), *fioriu* (N.). Ein jüngerer Versuch, pronominale Genitive auf *-er* zu bilden (mhd. *vierer*, *fünfer*), dringt nicht durch. — Die flektierte Form wurde, wie es scheint, namentlich dann gebraucht, wenn das Zahlwort seinem Substantivum folgte oder selbst substantivisch gebraucht war, die unflektierte, wenn es vor seinem Substantivum stand und, abweichend von *drei*, in der Zusammensetzung mit *zehn*: g. *fimftaihunim* (D. Pl.), ahd. *fior taga*, *sibun korbi*, aber *porzicha finfi*, *ein dëro finvo*. Jetzt ist die Flexionsfähigkeit wesentlich auf den Dativ der einsilbigen substantivisch gebrauchten Wörter beschränkt und auch dort nicht geboten: *mit fünf(en)*, *sechs(en)*, aber *mit sieben*, *dreizehn*. Die Endung *-e* wird im allgemeinen wie bei *zwei* und *drei* gemieden; nur in gewissen Redensarten ist sie üblicher: *alle viere von sich strecken*, *alle neune werfen*.

10. Die höheren Zahlen werden im Gotischen durch regelmässig flektierte Substantiva gebildet (vgl. II § 435), die Zehner von 20—60 mit *tigus* M., die Hunderter mit *hund* N., die Tausender mit *þûsundi* F. Nur die Zehner auf *-têhund* (70—100) werden, obwohl sie auch den Genitiv regieren, gewöhnlich indeklinabel gebraucht (vgl. *filu*), nur einmal (Lc. 15, 7) begegnet ein flektierter Genitiv Singularis: *in niuntêhundis jah niunê garaihtaizê*. Auch die vorangehenden Bestimmungszahlen *zwei* und *drei* werden neben *tigus, hund* und *þûsundi* flektiert: *twa hunda, twôs þûsundjôs, þrijê tigiwê*.

11. Im Hd. tritt die Flexionsfähigkeit und auch der substantivische Gebrauch dieser Wörter sehr zurück. Die Zehner auf *-zug* und *-zo* sind schon im Ahd. mit der vorangehenden Bestimmungszahl zu fester Einheit verschmolzen und durchaus indeklinabel, wenngleich namentlich die ersteren noch regelmässig ihrem substantivischen Ursprung gemäss den Genitiv regieren (Br. § 273). Wir können ihnen etwa im Dativ die Endung *-en* anhängen nach Art der Zahlen 4—12. — Das Neutrum *hunt* (später *hundert*) und *dûsunt*, das im Ahd. als Fem. und Neutr., im Mhd. nur noch als Neut. gebraucht wird, behaupten ihre Selbständigkeit besser. In der älteren Sprache bestimmen sie das Geschlecht des vorangehenden Zahlwortes: ahd. *zwei hunt, zwâ thûsuntâ*; mhd. *zwei, driu hunt* oder *hundert*; *zwei, driu tûsent*; und wenigstens von *thûsunt* sind im ahd. auch noch flektierte Kasus zu belegen: *thûsuntâ, thûsunton*, (*thûsuntin*). Jetzt können sie in selbständigem Gebrauch und ohne Verbindung mit einem anderen Zahlwort substantivisch flektiert werden: *Er hat viele Hunderte, Tausende eingebüsst*; *trotz seiner Hunderte, Tausende*; *mit Hunderten, Tausenden*. Im attributiven Gebrauch und in Verbindung mit anderen Zahlwörtern bleiben sie unflektiert.

Flexionslose Formen der Nomina.

212. 1. Über die Verluste, welche die Flexionsendungen infolge ihrer Unbetontheit im Laufe der Zeit erfahren haben, ist im ersten Bande gehandelt. In manchen Fällen hat der Systemzwang die Wirkung der Lautgesetze gehemmt oder

durchkreuzt, oder auch grammatische Überlegung flektierte Formen wieder eingeführt oder gesichert. Anderseits aber hat das Flexionssystem noch Einbussen erfahren, die durch Lautgesetze nicht hervorgerufen sind. Ausser den Zahlwörtern, von denen so eben gehandelt ist, kommen besonders Namen und Fremdwörter und gewisse syntaktische Verbindungen in Betracht.

Anm. Den durch Synkope des *e* herbeigeführten Verlust der Endungen *-es* und *-en* belegt für das Mhd. Whd. § 448. 449. 454; 458. 460. 463. Ähnliche und andere Verstümmelungen, die die jetzige Schriftsprache nicht anerkennt, begegnen nicht selten auch im älteren Nhd.; vgl. z. B. Molz PBb. 31, 300. 352.

2. (Vornamen und Titel in appositiven Verbindungen.) In einer Verbindung wie *Kaiser Karl* war *Karl* zunächst und ursprünglich Apposition zu *Kaiser*. Aber allmählich änderte sich das Sprachgefühl. Als die Hauptsache erschien der Name; das vorangehende Substantivum fasste man als ein untergeordnetes Attribut von geringer Selbständigkeit auf und entzog ihm die Flexion. Schon im Mhd. finden wir einige Wörter so gebraucht, am öftesten *künec*, aber auch *keiser*, *her*, *meister* (Gr. 4, 465); z. B. *künec Guntheres wîp*, *künec Artûres hof*, *in keiser Friderîches banne*, *meister Hildebrands*, *her Salomônis trône*, *er Adâmis gidanc* (vgl. I § 87 A. 4); zuweilen auch nach dem Artikel *dës chunc Karles vanen*, *dës rîehen künec Etzels man*. Im Nhd. scheidet sich der Gebrauch. Substantiva, die ohne Artikel attributiv dem Namen vorangehn, Standesbezeichnungen, Titel, Vornamen und andere, die sich demselben Gebrauch fügen, bleiben jetzt unflektiert: *König Karls Meerfahrt*, *der Kreuzzug Kaiser Friedrichs*, *Fürst Bismarcks Briefe*, *in den Predigten Pastor Hermanns*, *Hans Sachsens poetische Sendung*, *Nachbar Müllers Garten*, *Freund Wagners Ratschläge* etc., nur *Herr* verlangt jetzt Bezeichnung des Kas. obl. Lessings: *Erzähl sie es doch Herr Wernern*; *Der Mann ist Herr Klotzen alles in allem* empfinden wir als unkorrekt (Blatz 1, 345).

3. Ist dagegen das erste Substantivum vom Artikel oder einem stellvertretenden Pronomen begleitet, so tritt es selbständiger hervor und bewahrt seine Flexionsfähigkeit: *der Kreuzzug des Kaisers Friedrich*, *die Briefe des Fürsten Bismarck*, *das Geschäft des Kaufmanns Weber*, *der Antrag des Stadtrats*

Schmidt, der Garten unseres Nachbars Müller, der Rat meines Freundes Wagner. Geläufige Titel bleiben aber auch in diesem Fall oft unflektiert, zumal die fremden *Doktor* und *Professor*: *die Verordnung des Dr. Schmidt, der Vortrag des Professor Weber.* Nicht selten begegnen auch andere: *die Briefe des Apostel Paulus. die Schriften des Baron Holbach* (aber nicht *des Freiherr*), *die Tochter des Kirchenrat Paulus* u. a. (Blatz 1, 346 A. 5). Je enger die Verbindung aufgefasst wird, um so mehr ist man geneigt die Flexion zu unterdrücken. Selbständiger tritt die Titelbezeichnung namentlich dann hervor, wenn ihr eine zweite, dem Namen enger verbundene folgt: *der Vortrag des Universitätsprofessors Dr. E. Meyer, der Antrag des Geheimrats Professor Erdmann. die Reden unseres Reichskanzlers Fürst Bismarck.* In solchen Verbindungen ist der Name mit dem zweiten Titel Apposition des ersten.

213. (Namen, Massbezeichnungen etc.) 1. Weite Verbreitung hat die Flexionslosigkeit in Namen und Fremdwörtern gefunden. Personennamen haben im Dat. und Ak. die Flexion überhaupt aufgegeben (§ 194); aber selbst dem Genitiv pflegt man, wie die eben angeführten Beispiele zeigen, sein *s* jetzt zu entziehen, wenn der Kasus schon durch ein vorangehendes Attribut, den Artikel, ein Pronomen oder einen Titel bezeichnet ist. Schon im Mhd. finden sich Belege. z. B. Alphart 330, 3 *diener dës keisers Ermenrîch*; Suchenw. 41, 418 *in dër stat dës künic Dâvit* (: *mit*), aber nur vereinzelt. Es heisst regelmässig *dës vürsten Herwîges, dës künec Sigemundes, mînes herren Dietrîches* etc. und solche Verbindungen finden sich auch später bis in die neueste Zeit oft genug; z. B. *das Ansehen des Homers. die Werke des Herodots. die Leiden des jungen Werthers, das Fest des hl. Martins, aus der Zeit des gewaltigen Karls* (Blatz 1, 338. 346); aber der gemeine Gebrauch hat für die Ersparung der Flexion entschieden. Nur das flektierte *Herrn* übt keinen Einfluss: *das Haus Herrn Webers*, aber *des Herrn Weber.* Im übrigen behauptet sich die alte Form noch am besten, wenn der Genitiv von einem folgenden Substantiv abhängt: *Des edlen Ibergs Tochter rühm ich mich, Ich bin des armen Hassans Weib.* Aber auch in solchen Verbindungen verlangt der Sprachgebrauch keine Bezeichnung des Genitivs.

2. Ohne Pluralzeichen pflegt man Personennamen zu

lassen, wenn sie zur Bezeichnung einer Art dienen: *die Keppler* (=Leute wie K.), *die Newton, Schiller, Alba, Nicolai* etc.

3. Den Personennamen schliessen sich dann andere Namen und Fremdwörter an, die der starken Deklination folgen. Auch bei ihnen spart man sich oft das *s* des Genitivs, wenn ein Attribut den Kasus erkennen lässt. Belege finden sich schon bei den Klassikern des 18. Jh.s und früher. In der jüngeren Zeit hat der lässige Gebrauch stark zugenommen (Blatz 1, 347 A. 7): *der Name eines zweiten Athen, ein Teil des mittäglichen Thrazien, die Wälder des rauhen Hunsrück, die Handlung des Drama, die Schönheiten des Detail, die Stimme eines weiblichen Dämon, der Mangel alles Interesse.*

4. Eine ähnliche Abneigung gegen die Flexion wie die Namen zeigen die Bezeichnungen von Massbestimmungen in der Verbindung mit Zahlwörtern[1]). Nur im Singular nach *ein* zeigen sie gewöhnlich die regelmässige Flexion, besonders im Gen. auf *-(e)s*; für den Plural tritt die unflektierte Form des Singulars ein; z. B. *fünf Fuss hoch, zwei Bund Stroh, drei Dutzend*; aber *Ich bedarf eines Meters Band, eines Bundes Stroh, eines Dutzends*(?) *Federn, eines Rieses*(?) *Papier.* — Zuerst legen die Substantiva, die von jeher zu den Bestandteilen des Zahlensystems gehörten (g. *tigus, hund, þûsundi*), die Flexion ab (§ 211, 10); später folgen viele andere. Im Mhd. zeigen sich erst wenige Spuren dieser Bewegung; geläufig ist unflektiertes *marc* halbes Pfund Gold oder Silber; auch *fuoz* kommt vor (*siben vuoz landes*). Weiten Umfang gewinnt sie im Nhd. Nicht nur die Wörter, die Zahleinheiten bezeichnen wie *Paar, Dutzend, Schock, Gross, Buch* (Papier), *Ries*, werden von ihr ergriffen, sondern auch die Längen-, Flächen-, Raummasse und die Gewichtsnamen: *Fuss, Zoll, Schritt, Faden, Meter*; *Joch, Acker, Ar, Grad*; *Mass, Ohm, Quart, Liter, Glas*; *Sack, Bund*; *Lot, Pfund, Zentner, Gramm, Kilo.* Spröder verhalten sich die Zeitmasse und Münzen. *Tag* und *Nacht* behaupten ihre Flexion, *Jahr* und *Monat* wenigstens oft. *Mark, Louisd'or* entbehren sie, *Pfennig, Taler, Frank* nur unter gewissen Bedingungen.

1) Gr. 4, 285 f. Mensing § 23. Blatz 2, 186 f. PBb. 31, 289. 350.

5. Alle die aus dem Nhd. angeführten Wörter sind Mask. oder Neutra; von Femininis schliessen sich *Mark* und *Hand* an, während andere, die einen schwachen Plural auf *-en* bilden, sich in ihrer regelmässigen Form behaupten. Dieser Umstand weist darauf hin, dass die Bewegung ihren Hauptstützpunkt im Nom. und Ak. fand. In diesen beiden Kasus entbehrten die Neutra schon im Ahd. der Endung, starke Mask. und Fem. konnten sie später leicht durch Apokope des *e* verlieren: die den Plural deutlicher bezeichnende Endung *-en* hielt sich. Daher sagen wir *drei Fuss breit, drei Buch Papier, vier Mass Wein* etc., aber *drei Ellen, fünf Meilen, zwei Kannen Bier* etc. — Gen. und Dat. folgten gemeinhin den beiden häufigsten Kasus (vgl. Anm.); aber mhd. *marc* zeigt unflektierte Form erst im Nom. und Ak.

6. Ihren Hauptstützpunkt fand die Bewegung also in der Form; aber der Grund, dass die flexionslose Form dieser Substantiva nur da, wo sie als Massbestimmungen mit einem Zahlwort verbunden sind, zu allgemeiner und dauernder Geltung kam, da wir doch von den meisten deutliche Pluralformen haben, kann nur in der Bedeutung dieser Verbindungen liegen. Als rein formale Bestimmungen verloren die Substantiva in ihnen ihren vollen Wert und verfielen dadurch demselben Schicksal wie vorher die Zahlwörter.

Anm. 1. *Jahr* und *Monat* behaupten im Gen. und Dat. die Flexion: *vor drei Jahren, drei Monaten, trotz seiner dreissig Jahre.* Im Nom. und Ak. können sie sie ablegen: *Das Kind ist drei Jahr alt, drei Monat alt; es ist drei Jahr(e) her, es sind jetzt drei Jahr(e).* — Unflektierte Formen von *Taler* und *Pfennig* sind in gewissen Verbindungen beliebt, z. B. *mit 1000 Taler Gehalt,* aber *mit 1000 Talern; das kostet 2 Mark und 10 Pfennig,* aber *ich hatte nur noch fünf Pfennige,* und selbstverständlich: *Es sind 10000 Pfennige neu geprägt* (keine Wertangabe). An Abweichungen fehlt es natürlich nicht.

Anm. 2. Die formale Bedeutung veranlasst, dass auch einige Substantiva die nicht Massbezeichnungen sind, unflektiert bleiben, namentlich *Stück*; z. B. *Ich habe noch fünf Stück* (irgendwelcher Sachen); ebenso *100 Kopf Kohl, zwei Laib Brot.* (Aber *fünf Stücke Fleisch,* weil da Stück in seinem vollen Werte steht.) — Man sagt *fünf Schafe,* aber *fünf Stück Vieh,* weil von *Vieh* nicht der Plural gebildet wird.

Anm. 3. Über die flexionslosen Formen, die für den von Massbestimmungen abhängigen Gen. part. eintreten, s. § 278, 3.

7. Endlich widerstreben der Flexion die Wörter, die eigentlich keine Substantiva sind und gewöhnlich auch nicht als Substantiva gebraucht werden, z. B. *das Ich, das Selbst, das ewige Einerlei, das Auf und Ab, Hin und Her, mein Gegenüber* u. ä. Höchstens Formen auf *s* gestatten sie für den G. Sg. und für den Plural (§ 193, 4).

Hierher gehören auch die substantivierten Neutra der Adjektiva, welche Farben und Sprachen bezeichnen, wofern sie nicht der schwachen Flexion der Adjektiva folgen. Wir brauchen neben einander, aber in verschiedenem Sinn *das Blau* und *das Blaue, das Grün* und *das Grüne, Deutsch* und *das Deutsche, Griechisch* und *das Griechische.* Die substantivischen Formen gestatten nur die Bildung des Genitivs auf *-s* (nicht *-es* vgl. § 194, 5), z. B. *die Abstufungen des Rots,* nicht den Dativ auf *e*, z. B. *das Gelb neben dem Blau; aus gutem Französisch in schlechtes Deutsch übersetzen*; (aber Trist. 11921 *si wëhselten genôte bleich wider rôte*). Und selbst der Genitiv verliert sein Zeichen, wenn das Wort auf einen s-Laut oder auf *sch* ausgeht; z. B. *der Eindruck des hellen Weiss, des dunkeln Schwarz, die Aussprache des modernen Griechisch* etc. Erdmann § 49 f. Blatz 1, 308. 2, 212 f. — Flexionslos auch *von klein an, von jung auf.*

Anm. 4. Anderer Art sind Verbindungen, in denen es nicht sowohl auf die Vorstellung, die man mit einem Worte verbindet, ankommt, als auf das Wort selbst; z. B. *das vertraute Du, das höfliche Sie, ein entschiedenes Nein*; *der Mann, der das Wenn und das Aber erdacht* (Bürger); *eine Arbeit mit gut bezeichnen. Der Plural von Stuhl heisst Stühle.* Auch in diesem Falle kann Numerus und Kasus höchstens durch *s* bezeichnet werden, z. B. *trotz seines Neins, die Wenns und Abers.* Aber kaum geschieht dies bei den eigentlichen Substantiven. Bei ihnen bleibt, obwohl sie an sich flektierbar sind, das syntaktische Verhältnis unbezeichnet; denn noch weniger als *s* können ihre gewöhnlichen Flexionsformen dazu gebraucht werden. *Stuhl ist der Singular zu Stühle*, nicht *zu Stühlen.*

214. (Paarweis verbundene Wörter.) 1. In anderen Fällen hängt die Unterdrückung der Flexion mit der paarweisen Verbindung zweier Nomina zusammen. Von zwei Substantiven wird im Mhd. zuweilen nur das eine flektiert; das zweite z. B. *zam und wildes vil, haz unt nîdes vol, lant unt liute*

gewalt hân, heil noch trôstes (Belege bei Roethe zu Reinmar Zw. 187, 6); das erste: *Stîre und Ôsterlant ër sich underwant. waz dir hazzes unde nît aber ûf dînem rücke lît*; *ër benimt uns vil dër schœnen bluomen unde gras* (Belege bei Haupt zu Neidhart 75, 17). Die Flexionslosigkeit des zweiten empfinden wir als fehlerhaft, die des ersten lassen wir uns eher gefallen.

2. Geläufiger als bei Substantiven ist uns die Flexionslosigkeit des ersten Wortes bei paarweis verbundenen Adjektiven geworden, die gleichfalls schon im Mhd. hin und wieder begegnet (Roethe a. O. 225, 4): *wîz und swarzer varwe vil*; *wërltlich unde tumber site*; *allen dingen wilt und zamen*; auch bei drei Adjektiven: *grâ, wîz, swarzer münche vil.* Solche Verbindungen sind auch später nicht selten. Gr. 4, 497. Blatz 1, 369.

Anm. 1. Anderer Art ist es, wenn zwei Adjektiva ohne verbindende Konjunktion gleichsam zu einer Anschauung verbunden werden (Gr. 4, 488), z. B. *mit brûn reidem hâre, ein stark küener man*; *valsch geselleclîcher muot*, und bei drei Adjektiven: *reideleht lanc brûnez hâr.* Solche Verbindungen, die ganz zu Komposita werden können, sind auch später beliebt II § 401, 5. Blatz 1, 369.

3. Paarweis verbundene, von einer Präposition abhängige Substantiva können, wenn sie ohne Bestimmungswort stehen, die Flexionsfähigkeit überhaupt verlieren, besonders in formelhaften Verbindungen (Mensing § 138. Blatz 2, 211 A. 5): *mit Herz und Hand, mit Herz und Mund, mit Weib und Kind, von Haus und Hof, bei Jung und Alt, zwischen Mein und Dein unterscheiden, der Unterschied zwischen Tier und Pflanze* u. ä.

Anm. 2. Im Mhd. steht nicht selten statt des von einem Verbum abhängigen Genitivs der Akkusativ, wenn von diesem ein anderer Genitiv abhängt; z. B. Nib. 1080. 3 *jâ wil ich dich ergetzen dînes hërren tôt.* 1742, 2 *deih hort dër Nibelunge niene gephlac.* Haupt zu Erec 8124. Paul § 264 A. 2. Martin zu Parz. 14, 30.

4. Über die Einschränkung der Flexionsfähigkeit, die in Verbindungen mit dem partitiven Genitiv sowohl die regierenden als die abhängigen Substantiva erfahren, s § 277; über den Gebrauch des unflektierten Adjektivums § 343 f.; über den Wandel attributiver Adjektiva in erste Kompositionsglieder II § 401.

Gebrauch der Flexionsformen.

Die Kasus[1]).

215. 1. Jede Kasusform muss bei ihrem ersten Auftreten irgend eine Bedeutung gehabt haben. Worin aber diese Bedeutung bestand, welche Wandlungen bereits in der idg. Ursprache eintraten und bis zu welchem Punkte sie gelangt waren, als das Sonderleben der idg. Sprachen begann, wird sich wohl nie genau feststellen lassen[2]). Die germanischen Sprachen erschweren einen Einblick noch dadurch, dass schon im Urgermanischen mehrere Kasus untergegangen und ihre Funktionen auf andere übertragen sind. In der jüngeren Zeit wird der Zusammenfall verschiedener Kasusformen durch die Auslautgesetze bewirkt, in der älteren muss das Absterben mancher Formen in den syntaktischen Verhältnissen begründet gewesen sein.

1) Schriften, die im Folgenden oft zitiert werden: K. Brugmann und B. Delbrück, Grundriss der vergleichenden Grammatik der idg. Sprachen. Bd. 3. (=Delbrück, Vergleichende Syntax der idg. Sprachen. 1. T.) Strassburg 1893. J. Grimm, Deutsche Grammatik. 4, 588—886. O. Erdmann, Grundzüge der deutschen Syntax. 2. Abt. Die Formation des Nomens, von O. Mensing. 1898. S. 51—276. H. Wunderlich, Der deutsche Satzbau. 2. Aufl. 1901. 2, 94—198. Fr. Blatz, Neuhochdeutsche Grammatik mit Berücksichtigung der historischen Entwickelung. 3. Aufl. 1896. Bd. 2, 96—483. — B. Delbrück, Synkretismus, ein Beitrag zur germ. Kasuslehre. 1907. — H. Paul, Mhd. Grammatik. 7. Aufl. 1908. S. 112—126. — O. Erdmann, Untersuchungen über die Syntax der Sprache Otfrieds. 1876 (=OS.) 2. T. S. 59—266. V. E. Mourek 1. Gebrauch der Kasus im ahd. Tatian. 1895. 2. Zur Syntax des ahd. Tatian. 1897. — R. Wessely, Über den Gebrauch der Kasus in Albrechts von Eyb deutschen Schriften. 1892. (Diss.). C. Franke, Grundzüge der Schriftsprache Luthers. Görlitz 1888. S. 234—265. — Einige andere Literaturangaben bei den einzelnen Kasus.

2) Brgm. 2, 514. 518 f. Delbr. 3, 181 f.

2. Verschiedene Momente kommen dabei in Betracht. Da nicht alle Kasus zu gleicher Zeit entstanden (§ 156, 2), ist anzunehmen, dass sich manche in ihren Funktionen von jeher teilweise deckten, indem die älteren neben den jüngeren sich noch auf dem Gebiet behaupteten, auf das diese Anspruch erhoben, etwa in der Weise, wie jetzt vielfach präpositionale Verbindungen mit den selbständigen Kasus konkurrieren. Ferner ist zu beachten, dass sich nicht selten das Beziehungsverhältnis zwischen dem regierenden und dem abhängigen Wort verschieden auffassen lässt. Wir können *in einem* und *mit einem Schiffe fahren*: das eine Mal fassen wir Schiff als lokale, das andere Mal als instrumentale Bestimmung auf. Weitere Unsicherheit in der Abgrenzung der Gebiete ergab sich aus der Bedeutungsentwickelung der Worte. Wenn man sich gewöhnt hatte, ein Verbum mit einem gewissen Kasus zu verbinden, so blieb begreiflicher Weise diese Verbindung auch bestehen, wenn das Verbum in einem Sinne gebraucht wurde, der der ursprünglichen Bedeutung der Kasus nicht mehr entsprach. Es entstanden neue Bedeutungstypen, die sich analogisch verbreiteten, das Gefühl für die eigentliche Bedeutung des Kasus abstumpften und den Untergang gleichgültig gewordener Formen erleichterten. Endlich konnte der Zusammenfall verschiedener Formen dadurch begünstigt werden, dass manche Kasusunterschiede nur bei einem Teil der Stämme und nur im Singular ausgebildet waren (§ 157, 1). Wie sich der Kasusgebrauch in der vorhistorischen Zeit der germanischen Sprachen entwickelt hat, der Ablativ durch den Dativ ersetzt, der Dativ, Lokativ und Instrumental in einem Kasus vereinigt wurden, hat zuletzt Delbrück in seinem Synkretismus erörtert[1]. Nur der Verfasser einer Grammatik aller germanischen Sprachen könnte versuchen, auf diesem Wege fortschreitend die Kasuslehre historisch zu verfolgen. Ich muss mir mit einem bescheidneren Ziele genügen lassen, nehme

1) Über die Unmöglichkeit, die Gebiete, welche die einzelnen Kasus obliqui inne haben und inne hatten, unter einen Begriff zusammenzufassen, s. Mourek, Zur Syntax etc. S. 2 f. Anm.

als Ausgangspunkt den Gebrauch unserer ältesten Denkmäler, suche aber nicht diesen Gebrauch zu erklären.

3. (Vokativ.) Im allgemeinen dienen die Kasus zur Bezeichnung syntaktischer Verhältnisse. Ausserhalb des syntaktischen Gefüges steht stets der Vokativ. Ihn zeichnet daher ein besonderes Kasussuffix nicht aus. Wo er überhaupt eine eigentümliche Form zeigt, verdankt er es dem Umstand, dass in ihm die blosse Stammform erhalten ist. Natürlich ist daraus nicht zu schliessen, dass er der älteste Kasus sei; er wurde erst dadurch zu einem casus vocativus, dass andere syntaktische Verhältnisse durch besondere Formen gekennzeichnet wurden. Da auch der Nominativ bei vielen Stämmen der Endung entbehrte, galt oft schon im Vorgermanischen die Nominativform auch für den Vokativ, und im Germanischen haben dann die Auslautgesetze den Ausgleich noch weiter gefördert. Im Hochdeutschen ist in der Deklination der Substantiva der Vokativ ganz mit dem Nominativ zusammen gefallen; nur adjektivische Attribute lassen, in einzelnen Resten bis auf den heutigen Tag (§ 347, 3), ihn noch als besonderen Kasus erkennen.

Anm. Über die Berührung des Vokativs mit dem prädikativen Nom. und Ak. s. § 320, 1.

4. Unter den übrigen Kasus nimmt der Nominativ als Kasus rectus eine besondere Stellung ein. Er wird gebraucht, wenn das Substantivum unabhängig als Subjekt des Satzes steht. Es erscheint dann als der Träger und Ausgangspunkt des prädikativen Verbums und bestimmt dessen Form nach Person und Numerus (§ 153 f.). Die Kasus obliqui treten ein, wenn das Substantivum zur näheren Bestimmung eines anderen Satzgliedes dient, ohne auf dieses Einfluss zu üben. Sowohl im Nom. als in einem Kasus obl. können prädikative Nomina erscheinen, d. h. Nomina, die zugleich zur näheren Bestimmung des Verbums und eines substantivischen Satzgliedes dienen. Nach diesen drei Verhältnissen ist der Stoff geordnet; nur habe ich die Kasus obl., die in Begleitung von Präpositionen erscheinen, einem besonderen Abschnitt zugewiesen, weil in diesen Verbindungen

nicht mehr der Kasus, sondern die Präposition als Ausdruck des Beziehungsverhältnisses zwischen dem Substantivum und dem regierenden Worte erscheint. — Über den absoluten Gebrauch der Kasus ist im folgenden Bande zu handeln.

Der Nominativ.

216. 1. Der Nominativ ist der Kasus des Subjekts. Das Beziehungsverhältnis zwischen Subjekt und Prädikat kann aber je nach der Bedeutung und Form des Prädikats sehr verschieden sein. Die Bedeutung des Nominativs tritt am charakteristischsten in Sätzen hervor, deren Prädikat ein aktives Verbum ist, das auf mehrere nicht koordinierte Gegenstände bezogen wird. Dann wird regelmässig derjenige durch den Nominativ bezeichnet, den man als den eigentlichen Träger der Handlung ansieht, während die andern als Objekte durch Kasus obliqui bezeichnet werden. Aber auf die Bezeichnung des tätigen Subjekts bleibt der Nominativ nicht beschränkt. Neben einem passiven Verbum bezeichnet er den Gegenstand, den man als Objekt der Handlung, als einen von der Tätigkeit eines anderen ergriffenen oder berührten Gegenstand auffasst, und neben einem aktiven Verbum, das nur auf einen Gegenstand bezogen wird, tritt dieser in der Regel in den Nominativ, gleichgültig, ob er als tätig oder ruhend oder leidend vorgestellt wird, z. B. *das Kind spielt, es schläft, es kränkelt*. Nur verhältnismässig selten werden Sätze ohne Subjekt gebildet, oder solche, in denen ein obliquer Kasus die Stelle des Subjekts einnimmt, z. B. g. *mik huggreiþ, rigneiþ swibla* (§ 291, 3), *ni was im barnê* (§ 252, 6). Sätze dieser Art haben zum Teil das Pronomen *es* als Scheinsubjekt angenommen (§ 218 f.).

2. Neben manchen Verben lässt sich der Nominativ sowohl als Subjekt wie als Objekt der Tätigkeit auffassen; d. h. es gibt Verba, die neben der aktiv-transitiven Bedeutung auch eine intransitive, medial-passive haben[1]). Zwischen beiden steht oft vermittelnd die Verbindung des Verbums mit einem

1) Gr. 4, 52 ff. Wunderlich 1, 42 ff.

Reflexivum (§ 236); z. B. g. *ataugjan*, transitiv: Tit. 1, 3 *ataugida waurd sein*, ἐφανέρωσε τὸν λόγον αὐτοῦ; reflexiv: Lc. 17, 14 *ataugeiþ izwis gudjam*, ἐπιδείξατε ἑαυτοὺς τοῖς ἱερεῦσιν; intransitiv: Mc. 16, 9 *usstandands ataugida Marjin* ἀναστὰς ἐφάνη Μαρίᾳ. Ebenso *biugan* tr. Eph. 3, 14 *biuga kniwa meina du attin*, κάμπτω τὰ γόνατά μου πρὸς τὸν πατέρα; intr. Röm. 14, 11 *þatei mis all kniwê biugiþ*, ὅτι ἐμοὶ κάμψει πᾶν γόνυ. *daupjan*, *uf-d.* tr. taufen; intr. sich waschen. *fastan* tr. fest halten, halten (namentlich: das Gebot Gottes); intr. sich enthalten, fasten. *galeikôn* tr. gleich stellen, gleich machen; refl. und intr. sich gleich machen, einem nachahmen. *haban* tr. haben, halten; intr. sich verhalten. *bi-maitan* tr. beschneiden; intr. sich beschneiden lassen. *ana-niujan* tr. erneuern; intr. sich erneuen. *skaidan* tr. scheiden; intr. und refl. (sich) scheiden. *þwahan* tr. waschen, z. B. *fôtuns*; intr. *þw.*, *af-*, *bi-þw.* sich waschen. *ustiuhan* tr. vollenden; intr. *us-tauh* = explicit (in den Unterschriften der Episteln Gr. 4, 54). *ufarassjan* tr. machen, dass etwas im Überfluss vorhanden ist; intr. im Überfluss vorhanden sein. *wasjan*, *ga-w.* tr. kleiden; refl., intr. sich kleiden. *wandjan* tr. wenden; refl., intr. sich umwenden, zurückkehren.

Ahd. *badôn*, *gi-b.* tr. baden; refl., intr. (sich) baden. *brâtan*, *gi-br.* tr. z. B. mhd. *man briet zwên und zwên ein huon*; intr. *der brâte ze helle als ein huon*. *brëchan* tr. frangere; intr. frangi, mhd. *dër schaft, daz hërze brichet*. *dringan* tr. einen drängen (vgl. ahd. *drangôn*, mhd. *drangen*, *drengen*); intr. *in-dringan* irruere, *zuo dr.* etc. *entôn* tr. finire; intr. finiri, (sich) enden. *heizan* vocare u. vocari (Gr. 4, 52). *kêren* tr ; intr., refl. *rucken* gewöhnlich intr. se movere, aber auch tr. movere. *sciozan* tr.; intr. *ir-sc.* germinare, *fora-sc.* hinauskommen über etwas, mhd. *schiezen* sich schnell bewegen. *stahan* tr. schlagen, töten, forttreiben; intr. *ûzer dëmo eimberîne sluog taz heiza viur* (anhelabat flamma), mhd. oft als Verbum der Bewegung, auch refl., nhd. *hinschlagen, mit dem Kopf aufschlagen, sich in die Büsche schl., das Wetter schlägt um* etc.; *einem nachschlagen* nach einem arten, mhd. *nâch tien forderon ze slahene*. *smecken* tr. etwas riechend od. schmeckend wahrnehmen; intr. einen Geschmack od. Geruch von sich geben. *sturzen* gewöhnlich intr. labi, cadere, aber auch tr. vertere. *ziehen* tr.; als Verbum der Bewegung (vgl. *zogôn*, *zogen*) oft refl. z. B. *sich zôch diu frouwe in einen walt, die sich von dirre wëlte habent gezogen*, aber auch intr., nhd. *ein-*, *ausziehen*, refl. *sich zurückziehen*. *wëgan* tr. wägen, librare, nutare, vibrare (*huër wac himila sîneru folmu*, caelos palma quis ponderaverit; *lucil wâgun* parvi pendebant); intr. Gewicht haben (*daz wigit mir*, mhd. *mich* molestum, triste est mihi). *weidôn* tr. pascere; intr. pasci.

Mhd. *dræen* tr. drehen, drechseln; intr. sich drehend bewegen.

erben tr. als Erbschaft empfangen od. hinterlassen; intr. *einem* od. *an einen erben* als Erbschaft zufallen. *vüegen* tr.: refl., intr. sich passen, schicken. *halten* tr. weiden, hüten, bewahren etc.; intr. Halt machen (§ 229, 3); refl. und intr. (*sich*) *eines dinges halten* daran festhalten, *sich zuo einem d. halten*, nhd. (*sich*) *zu einem halten*. *heben*, *an h.* tr. anfangen mit pers. Subj.; refl., intr. mit sächlichem Subj. *ein dinc hebet sich*, *dô sîn bestiu zît huop an*. *ver-kümbern* tr. mit Arrest belegen, verpfänden, *einem ein d.* es ihm vorenthalten, beeinträchtigen z. B. die Freude, das Leben; intr. (wohl durch Vermittelung des passiven *verkümmert sein*) nicht gedeihen. *lëgern* lagern intr.; refl., tr. *dô lëgert ër sîn her*. *lenken* tr. biegen, zuweilen intr. sich biegen, vgl. nhd. *ein-*, *ab-lenken* (§ 228, 4). *lenten* (§ 228, 3). *liuten* tr. läuten, ertönen lassen; intr. *die gloggen liutent*. *mëlken* tr. *eine kuo m.*, aber auch intr. *eine mëlkende kuo*. *nœhen*, *nœhenen* tr. nahe bringen; refl., intr. nahe kommen. *nicken* beugen gew. tr. od. refl., aber auch intr. (sc. *daz houbet*?), jetzt nur noch intr. *rennen* (§ 228, 3 und Anm.). *riechen* intr. einen Geruch von sich geben; tr. etwas riechend wahrnehmen. *rîzen* tr. einritzen, zerreissen, zerren; refl. und intr. z. B. *diu wâpencleider sich rizzen*, *die hüff rizzen* sie spalteten sich. *rüeren* tr. in Bewegung setzen (§ 228, 3); intr. sich schnell bewegen z. B. *als abe den hôhen alben die wilden beche rüerent*, nhd. *das rührt daher*. *schieben* tr.; zuweilen intr. sich schieben, schwingen (§ 228, 4). *schiffen* intr.; auch refl. zu Schiffe fahren, vereinzelt tr. etwas zu Schiffe befördern. *sehen* (§ 228, 1). *setzen* tr.; intr. *zuo einem setzen* in Sätzen zu einem springen, *von einem setzen* (auch refl.) von einem abfallen, *nâch s.* trachten nach; nhd. *über einen Graben setzen*, *einem nachsetzen*, *zusetzen* u. a. *sieden* tr. coquere; intr. bullire, fervere. Ahd. *slîfan* labi, gleiten, fallen; mhd. auch tr. schleifend glatt od. scharf machen, z. B. *ein swërt*, mit innerem Objekt *einen tanz sl.* *spalten* tr., refl.; intr. (*sich*) *spalten*. *spannen* tr., refl., zuweilen auch intr. sich dehnen, gespannt sein (vgl. § 228, 3). *stellen* tr.; intr. *zuo einem stellen* zu einem halten, *von einem st.* abfallen, *für einen st.* eintreten (vgl. *setzen* und § 228, 3). *stiuren* tr.; abs. *segeln unde stiuren* (sc. *daz schif*), nhd. *wohin steuert das Schiff*. *stôzen* tr. stossend berühren od. bewegen; intr sich nach einem Ziele bewegen. *sûmen* tr. vernachlässigen, hinhalten, auch refl. zögern, säumen; ebenso intr. *sweifen* st. V. tr. in drehende Bewegung setzen, schwingen, auch refl., intr. schweifen, bogenförmig gehen, sich schlängeln. *swenken* tr. schwingen machen; intr. in schwankender Bewegung sein, schweifen. *swingen* schwingend bewegen, schütteln, auch refl., intr. sich schwingen, fliegen, schweben. *tröufen* tr., vereinzelt intr. wie *triefen*. *berinnen* tr. z. B. *bluot unde sweiz hâte si berunnen*; intr. *diu brünne mit bluote gar beran*.

be-vliezen tr. fliessend bedecken; intr. *daz im dër lîb mit bluote bevlôz ze tal.*

Vgl. ferner im Nhd. den transitiven Gebrauch von *fahren*, den intransitiven von *backen* (*der Schnee backt*), *kochen*, *anfangen*, *beginnen*, *schliessen* (*der Vortrag begann*, *schloss* etc.), *schaukeln*, *treiben* (*das Holz treibt im Wasser*), *zucken* (*die Achseln z.*, *zusammenzucken*), *würgen* (*einen w.*, *an etwas w.*), *rechnen*, *zählen* (*er zählt nicht mit*), *reimen* (*die Worte reimen nicht*) u. a.

3. Woher der doppelte Gebrauch solcher Verba stammt, ob er von jeher in ihrer unbestimmten Bedeutung begründet war, oder erst später eingetreten ist, ist oft nicht zu erkennen. Bei nicht wenigen erklärt er sich durch Ellipse des Objekts (§ 228), bei anderen ergab er sich dadurch, dass durch die Verkümmerung der Endungen schwache Verba verschiedener Konjugationen zusammenfielen, oder dadurch, dass schwache Verba, dem Charakter der verschiedenen Konjugationen entsprechend, in doppelter Bedeutung gebildet wurden (II § 59 A.); so mhd. *heilen*, *irren*, *gelîchen*, *leiden*, *müeden*, *stecken*, *weichen*; nhd. *verleiden*, *ermüden*, *aufweichen*, *veröden*, *reifen*, *schrecken* (ahd. *scrëckôn* aufspringen, mhd. *schrëcken*, sw. und st. V. intr.; ahd. mhd. *screcken* aufspringen machen tr.). Zuweilen haben auch stärkere Formunterschiede nicht gehindert, dass ein Verbum ganz oder teilweise die Funktion eines andern übernommen hat: nhd. *brennen* (g. *brinnan* st. V. intr., *brannjan* sw. V. tr.). *ver-derben* (mhd. *verderben* tr., vgl. ahd. *far-biderbjan*, mhd. *verdërben* intr.). *hangen* od. *hängen* (g. *hâhan*, ahd. *hâhan* st. V. und *hangjan* sw. V. tr.; g. *hâhan*, ahd *hangên* sw. V. intr.). *kleben* (ahd. *klëbên*, mhd. *klëben* intr.; ahd. *kleiben*, mhd. *kleiben* tr.). *lehnen* (ahd. *linên*, mhd. *linen*, *lënen* intr.; ahd. *leinen* tr., mhd. tr. und intr.). *neigen* (ahd. *nîgen* st. V. intr., *neigen* sw. V. tr., auch refl., zuweilen intr.). *schmelzen* (ahd. *smëlzan* intr.; *smelzen* tr.). *siedeln* (mhd. *sideln* tr; *sedeln* intr. und tr.). In den meisten Fällen aber lässt sich die doppelte Bedeutung auf solche äusseren Momente nicht zurückführen.

4. Bei vielen Verben kann ein Gegenstand, der neben einem anderen Subjekt als Mittel aufgefasst wird, zum Subjekt werden, wenn man von jenem anderen absieht; das Hilfsagens tritt an die Stelle des Agens (vgl. § 250, 2); z. B *Sie beendeten, begannen die Feier mit Gesang: Gesang beendete, begann die Feier. Er stach mit einer Nadel: die Nadel stach. Das verhält sich anders: damit verhält es sich anders* (§ 218, 8). Ähnlich: *mit dem Speere treffen, mit Salz würzen, mit den Händen tasten, be-*

rühren, mit der Tür klappen, mit den Armen schlenkern, durch Liebe fesseln od. *bezwingen* u. a. Aber keineswegs alle gestatten die Umsetzung, z. B. nicht *mit dem Speere werfen, mit dem Stock schlagen, mit dem Spaten graben* u. a.

5. Auffallender ist, dass bei manchen Verben eine lokale Bestimmung zum Subjekt erhoben werden kann. *fliessen, rinnen, laufen* verlangen zunächst ein Subjekt, das sich bewegt; aber schon im Ahd. wird auch *mëz ubarfliozentaz* = mensuram superfluentem (Tat. 39, 3) gesagt; *chellare dîne vliezzen von ole*: mhd. *daz lant daz milche und honeges ist vliezende.* Ebenso bei *rinnen*: ahd. mhd. *diu ougen rinnent*; *dem aldin sîn bart rinnen began*, Tränen flossen von seinem Bart. *loufen*: *die ougen liefen über.* Nhd. *das Gefäss läuft, das Glas läuft an* (= beschlägt). *triefen*: *triefende dach, nase, ouge* u. a.

Besonders tritt diese Verschiebung neben prädikativem *vol* ein: ahd. *zuô chûfa ligent folle guotes*; mhd. *wisen unde vëlt vollez ritterschefte lac*; *dô sach man ir schilde stecken gêrschüzze vol*; *die sporen hiengen voller schellen*; *der walt gieng wildes vol.* Gr. 4, 713. Mhd. Wb. 3, 361 b; vgl. § 249, 1.

Anm. In einigen Verbindungen kann sogar das Subjekt mit dem Objekt (im Akk. od. Dat.) wechseln: ahd. mhd. *mir wiget ein dinc* od. *ich wige ein dinc cleine, hôhe* ich schlage es hoch, gering an; ebenso mhd. *ich hebe* od. *mich hebet unhô*: mhd. *ich zürne* m. Akk. über einen od. etwas zürnen: *mir zürnet* mir erregt etwas Zorn: *mir anet, grûset, grûwet* und *ich ane, grûse, grûwe*; nhd. *mir träumte* und *ich träumte, mir* od. *mich ekelt* und *ich ekle mich*; *mir beliebt* (mhd. *mir liebet, geliebet*) und *ich beliebe etwas*; vgl. auch mhd. *mich* (*mir*) *erbarmet, mich ergert ein dinc* und *ich erbarme mich über, ergere mich* m. Gen. oder Präp.; vgl. ferner § 228, 5, § 235, 4.

217. (Der Nom. als Subjekt beim Passiv.) 1. Zum allgemeinen Subjektskasus ist der Nominativ jedenfalls neben den aktiven Verbalformen geworden: neben den passiven bleibt sein Gebrauch beschränkt. In der Regel treten neben ihnen nur die Objekte transitiver Verba in den Nominativ: Genitiv- und Dativobjekte beharren in ihrem Kasus: der Satz bleibt subjektlos. Freilich gilt die Regel nicht ohne Ausnahme.

2. Im Gotischen begegnet nicht ganz selten auch der abhängige Dativ als Subjekt des passiven Satzes, nicht nur

neben Verben, die schon im Aktiv neben dem Dativ auch den Akk. zulassen (§ 291, 4), sondern auch neben anderen: *awiliudôn* danken, preisen, *anaqiþan* lästern, schmähen, *gaumjan* bemerken, acht geben, *andhausjan* erhören, *uskiusan* auswählen, verwerfen, *fraqiman* verzehren, vertun, *wailamêrjan* preisen, z. B. Mt. 6, 5 *ei gaumjaindau mannam*, ὅπως φανῶσιν τοῖς ἀνθρώποις. 6, 7 *ei andhausjaindau*, ὅτι εἰσακουθήσονται. 2 Kor. 12, 15 *fraqima jah fraqimada*, δαπανήσω καὶ ἐκδαπανηθήσομαι u. a. Statt eines Genitivs bei *gaweisôn* sehen nach, besorgen. Zum Teil mögen diese Konstruktionen unter dem Einfluss des Originals stehen, zum Teil auch in der weiteren Anwendung, die der Dativ als Objektskasus im Gotischen erfährt (§ 291, 3), begründet sein.

3. Im Ahd. finden sich nur vereinzelte Beispiele der Art, im Mhd. fehlen sie ganz, und wo sie jetzt begegnen, erscheinen sie als Verstösse gegen den allgemeinen Gebrauch, obwohl es an Beispielen auch bei guten Schriftstellern nicht fehlt: z. B. *Gehorcht zu sein wie er konnte kein Feldherr sich rühmen. Ohne beklagt oder geholfen zu werden* u. a. Nur wenige haben weitere Verbreitung gefunden[1]). Französischer Einfluss bewirkte, dass *schmeicheln* (flatter quelqu'un) früher nicht selten transitiv und infolgedessen in persönlichem Passiv gebraucht wurde: *Der Graf Thorane war geschmeichelt durch die Mühe, welche die Hausfrau sich gab* (Goethe), und so auch später noch: *Das Volk, geschmeichelt durch diese Anrede. Ich fühle mich geschmeichelt.* Ebenso kommt aus dem Französischen der häufige Gebrauch des passiven *gefolgt. Der König, gefolgt von einer glänzenden Suite. Durch die Strassen der Stadt, vom Jammer gefolget, schreitet das Unglück* (Schiller). — Aus dem Boden der eignen Sprache erwächst der transitive Gebrauch von *befehlen* (§ 248): *einen an den Hof, zur Tafel befehlen*, und dem entsprechend: *die zur Tafel befohlenen Herren.* Ganz ohne Anstoss ist *ein geschmeicheltes Bild, eine ungeschmeichelte Darstellung.* Dies Partizipium hat wie manches andere eine mit dem Verbum nicht genau übereinstimmende Bedeutung gewonnen.

Über Sätze, in denen scheinbar das Objekt eines transitiven Verbums nicht zum Subjekt des passiven Satzes geworden ist, s. § 153, 2.

Anm. Akkusative, die als eigentliche Objekte nicht empfunden werden, eignen sich nicht zum Subjekt passiver Sätze; also nicht

1) Erdmann § 135. Blatz 2, 491 A. 9. — Brandstätter, Herrigs Archiv 44, 281.

adverbiale Akkusative (Blatz 2, 344 A. 2. 350 A. 15. 351 A. 20) und nicht die faktitiven Akkusative neben Verben, die wir mit einem äusseren Objekt nicht verbinden, z. B. *Rache schnauben* (§ 227). Über das Passiv von reflexiven Verben und von Verben, die neben dem Ak. einen Inf. regieren, s. § 151.

es als Scheinsubjekt [1]).

218. 1. Das Wörtchen *es* kann in verschiedenem Sinne als Subjekt gebraucht werden. Es kann ebenso wie *er* und *sie* ein bestimmtes Substantivum vertreten; es kann auf einen ganzen Satz hinweisen; es kann auch ein unbestimmtes, nicht scharf umgrenztes oder undeutlich erfasstes Subjekt bezeichnen, z. B. *es spukt*, *es juckt mich*, es kann endlich auch ganz beziehungslos als blosses Scheinsubjekt, nach Grimms Ausdruck, stehen; z. B. *es regnet*, *es ist kalt*. Nur auf diesen Gebrauch kommt es hier an.

2. Das Scheinsubjekt kann sich aus dem unbestimmten entwickeln. In Sätzen wie *es geht ihm gut*, *schlecht*, *nach Wunsch* u. ä. hat *es* für uns nur den Wert eines Scheinsubjekts. Aber wenn wir in der früheren Zeit statt *ëz* nicht selten *dinc* gebraucht finden, z. B. *mîn dinc niht ëbene gât*, *sîniu dinc nâch wunsche im sint ergangen*, *mîn dinc stât schône*, *angestlîche* u. ä., so ist anzunehmen, dass auch *ëz* in ihnen die Bedeutung eines unbestimmten Subjekts hatte. Ahd. *wiumen*, *wimizzen*, *wimidôn* bedeutet scatere, horrere. Dieser Bedeutung nahe steht unser *wimmeln* in Sätzen wie: *Der Teich wimmelt von Fischen*. *Der Platz wimmelte von Menschen*. Aber die Bedeutung verschiebt sich. Indem wir die präpositionale Verbindung als logisches Subjekt auffassen, wird *wimmeln* zu einem Verbum der Bewegung, und in dem Satze: *Es wimmelte von Menschen* beziehen wir es kaum noch auf irgendeinen Ort, sondern

1) Gr. 4, 223 f. 227 ff. 252. DWb. 3, 1106 ff. Erdm. § 6. Mensing § 63 (Literaturangaben). Paul § 197 f. OS. 2, 61 f. Mourek, Weitere Beiträge etc. (1894) S. 4, besonders Bernhardt, ZfdPh. 35, 343 ff. — Über den viel umstrittenen logischen und psychologischen Wert der Sätze ohne grammatisches Subjekt vgl. Paul, Prinzipien[3] S. 116 f. und die eingehenden Erörterungen Erdmanns in seiner Logik[2] 1, 435 ff. Besonders anregend und fördernd für Grammatik und Philosophie war Fr. Miklosich, Subjektlose Sätze[2], Wien 1883.

fassen es als Scheinsubjekt auf. So ist auch zwischen dem unbestimmten und dem Scheinsubjekt keine feste Grenze anzugeben. Wenn man in Erwartung der milden Jahreszeit sagt: *Bald wird es wieder warm*, so ist *es* Scheinsubjekt. Nicht anders empfinden wir es in dem Satze: *Bald wird es wieder grün.* Wenn man aber im Anblick der wiedererwachenden Natur sagt: *Wie es grün wird!* so gewinnt das *es* den Wert eines wirklichen Subjektes, weil der sinnliche Eindruck zugleich die Gegenstände umfasst, an denen das Prädikat sichtbar wird. Und noch mehr ist dies der Fall, wenn man das adjektivische Prädikat durch das lebensvollere Verbum ersetzt. Der Satz: *Wie es grünt und blüht*, steht einem: *Wie alles* oder *Wie es alles grünt und blüht* wesentlich gleich. So stehen auch, nach meiner Empfindung, in dem Sprichwort, das Notker (1, 595, 13) anführt: *Sôz rëgenôt, sô nazzênt tî bouma, sô iz wât, sô wagôt iz* die Sätze mit *iz* nicht gleich. *iz rëgonôt, iz wât* sind subjektlos, *iz wagôt* = es wogt ein Satz mit unbestimmtem Subjekt. Je näher die Beziehung des Prädikats auf einen Gegenstand liegt, an dem oder durch den es in die Erscheinung tritt, um so leichter fassen wir *es* als unbestimmtes Subjekt auf.

3. Ob man aber das Scheinsubjekt überall auf ein unbestimmtes zurückzuführen hat, ist zweifelhaft. Wahrscheinlicher dünkt mich, dass es in vielen Fällen lediglich aus dem Einfluss der gewöhnlichen Satzform herzuleiten ist. Wie man in Beziehung auf ein bestimmtes Subjekt g. *hlaupiþ* durch *er, sie, es läuft* ersetzte, so auch das subjektlose g. *rigneiþ* durch *es regnet.*

4. Dem Gotischen ist das Scheinsubjekt noch ganz unbekannt; wie im Griechischen und Lateinischen genügt die Verbalform: g. *rigneiþ*, gr. ὕει, l. *pluit.* Erst die jüngeren germanischen Sprachen gesellen dem Verbum das Neutrum eines Pronomens zu, ahd. *iz*, ae. *hit*, ndl. *het*, an. *þat* und in Übereinstimmung mit ihnen das Französische *il.* Aber nicht alle subjektlosen Sätze haben dem Wörtchen Raum gegeben. Sätze mit passivem Verbum widerstehen ihm durchaus (§ 219, 7): in Sätze mit nominalem Prädikat dringt es schwerer ein als in solche mit verbalem. Ferner widerstreben Verba, die in einem persönlichen Dativ oder Akkusativ ihre Ergänzung finden, und Sätze, in denen ein Genitiv die Stelle des Subjekts einnimmt. Am meisten verlangen es absolute Verba.

5. Hierher gehören zunächst Verba, die Naturerscheinungen bezeichnen. Aus dem Gotischen ist nur *rignjan* nachzuweisen; im Hochdeutschen werden sie zahlreich: ahd. *iz rëgonôt, sniwit, tagêt, nahtêt, âbandêt*; mhd. *ëz witert, touwet, wæet, nëbelt, sumert, meiet*; nhd. *es blitzt, wetterleuchtet, donnert, hagelt, friert, zieht, dämmert*. Neben solchen Verben erscheint, wenn sie in subjektlosen Sätzen gebraucht sind, *ëz* von Anfang an. Von *rëgonôn* belegt O. 3, 12, 15 zwar den abhängigen Infinitiv ohne *iz*: *ni liaz rëgonôn*; aber dem Verb. fin. würde er das *iz* schwerlich versagt haben. Im Tat. 228, 1 wird 'vesperascit' schon durch *iz âbandêt* wiedergegeben, und so heisst es auch später: *ëz rëgent, sniwet* etc. Wenn in Pf. Arzb. 2, 10[d] *swëm vor dën ougen nëbelt* das Scheinsubjekt fehlt, so liegt der Grund in der übertragenen Bedeutung des Verbums und seiner Verbindung mit dem Dativ (§ 219, 1).

6. Ebenso erscheint *es* als reines Scheinsubjekt neben Verben, durch die wir sinnliche Eindrücke bezeichnen. Iw. 301 *dâ sluoc ër an, daz ëz erhal und daz ëz in die burc erschal* kann man *ëz* noch als unbestimmtes Subjekt auf das Schlagen beziehen. Nicht so lässt es sich auffassen in Verbindungen wie nhd. *hier riecht* od. *stinkt es nach, es duftet, dunstet, qualmt, raucht, es brennt* (= Feuer ist ausgebrochen), *es flimmert in der Luft, rauscht in den Blättern* u. ä. Augenscheinlich hat die Neigung, solche subjektlosen Sätze zu bilden, zugenommen; selbst Verba, die in ihrer eigentlichen Bedeutung ein bestimmtes tätiges Subjekt voraussetzen, wie *klopfen, schlagen, läuten, schellen, klingeln* können so gebraucht werden. Denn in Sätzen wie *Mach auf, es klopft! Es läutet zur Kirche, hat sieben geschlagen* etc. bezeichnen die Verba nicht mehr Tätigkeiten, sondern Sinneseindrücke.

Anm. 1. *Man klopft, es wird geklopft, es klopft* bedeuten Verschiedenes. *Man klopft* bezeichnet eine Tätigkeit und weist durch das Pron. *man* auf ein unbestimmtes persönliches Subjekt. *Es wird geklopft* bezeichnet einen Vorgang, lässt aber durch die passive Form auf einen persönlichen Urheber schliessen (§ 152). *Es klopft* bezeichnet nur den Vorgang als Wahrnehmung ohne irgend welchen Hinweis auf ein Subjekt.

7. In demselben Sinne wird *es* neben reflexiven Verben gebraucht, wenn wir von dem persönlichen Subjekt, das sie

vorraussetzen, abstrahieren: *Hier tanzt es sich gut, ruht es sich angenehm, darum handelt es sich nicht.*

8. Während in den angeführten Fällen *es* von jeher nur Scheinsubjekt war, hatte es neben anderen Verben zunächst eine bestimmtere Bedeutung. Neben 'geschehen, sich verhalten, sich fügen' u. ä. weist es oft auf einen Satz oder lässt sich als unbestimmtes Subjekt (*dinc*, Umstände, Verhältnisse) auffassen, z. B. O. 2, 3, 11 *wio iz wurti zi thëru druhtines giburti*, wie die Verhältnisse lagen. Nib. 1592 *nû grîfet balde zuo, ob Gëlpfrât und Else hiute hie bestê unser ingesinde, daz ëz* (nämlich der Kampf) *in schedelîch ergê.* Dann aber treten diese Verba auch in Verbindungen auf, in denen *es* nur noch Scheinsubjekt ist. So schon bei Otfried 3, 8, 21 *thô iz zi dage want.* 3. 22, 3 *theiz wâri in wintiriga zît.* 1, 15, 9 *in sînên dagon was iz fram*, in seinen Lebtagen war es weit gekommen, er war alt. Iw. 273 *dô ëz an dën âbent gienc.* Parz. 702, 11 *dô begundëz nâhen dër naht.* Walther 16, 18 *sô ëz ist an dëm lesten tage.* Nib. 1606 *dô gie ëz an ein strîten.* Parz. 79, 20 *dô gie ëz ûz der kinde spil* Walther 122, 7 *owê wërlt, wie kumt ëz umbe dich!* Parz. 778, 28 *nû ist ëz anders umbe iuch komen.* 345, 7 *eins tages gedêch ëz an die stat, daz* etc. 471, 29 *wie stêt ëz umbe dën grâl.* Berth. 1, 205. 24 *ze glîcher wîse ist ëz umbe die sünde.* 573, 18 *alsô lît ëz umbe die vorhte dër buoze.* Nhd. *Mit dem Geschäft geht* od. *steht es nicht gut. Es steht schlecht mit ihm. Damit eilt es nicht, hat es keine Eile, keine Gefahr, verhält es sich anders.* In manchen dieser Sätze könnten die präpositionalen Verbindungen die Stelle des Subjekts einnehmen: *Das eilt nicht, das Geschäft geht schlecht* etc. — Ebenso ist in *es gibt* (= frz. il y a) *es* erst allmählich zum Scheinsubjekt geworden (Gr. 4, 230); vgl. auch den ähnlichen Gebrauch von *es hat* und den seltsameren von *es setzt*, z. B. *es setzte Hiebe.*

9. Den absoluten Verben stehen für unser Sprachgefühl manche Verbindungen von *sein* und *werden* mit einem Adjektiv oder Adverb wesentlich gleich. Doch setzt sich in ihnen *es* erst später fest. Nicht nur im Gotischen, sondern auch im Ahd. und Mhd. können sie noch ohne *es* gebraucht werden: Mt. 27, 57 *ip þan seiþu warþ*, ὀψίας δὲ γενομένης. N. Boeth. 1, 38, 29 *sô heiz wirt zi sumere.* Mhd. *bî den liuten ist sô guot; ze dën türn wart vil enge* u. a. (Paul § 199 Anm.). Daneben aber auch *es*: O. 4, 18, 11 *want iz filu kalt was.* 5, 5, 8 *thoh iz wâri spâti.* Greg. 2815 *nû was ëz harte spâte.* Parz. 555, 17 *dennoch was ëz*

harte fruo. 704, 30 *nû was ëz hôh ûf den tac.* Jetzt ist es nirgends entbehrlich.

10. Noch schwerer findet *es* neben einem Substantivum Eingang. Wir sagen: *Gestern wehte es, stürmte es, war es windig, stürmisch*; aber ungewöhnlich wäre: *Gestern war es Wind, Sturm.* Das Substantiv behauptet sich als Subjekt. Nur Bezeichnungen von Tages- und Jahreszeiten schliessen sich enger dem Verbum an und gestatten das Scheinsubjekt. *Bald wird es Morgen, Tag, Nacht. Jetzt ist (es) wieder Sommer. Bald wird (es) Winter. Nun war (es) Essenszeit.* Und so schon O. 2, 14, 9 *iz mohta wësan sexta zît.* Tat. 109, 2 *thô iz âband ward.* 132, 3 *unz iz tag ist.* 211, 1 *wanta'z friietag was.* Nib. 1622, 1 *unz ëz wërde tac.* Parz. 702, 28 *dô was ëz naht und slâfes zît.* Aber auch ohne *ëz*: Rol. 309, 13 *an sînem hove newirdet niemer naht.* Parz. 821, 14 *nû was ouch* [*was ëz ouch* cod. D] *urloubes zît.*

Anm 2. Das *es*, das auf einen Satz hinweist, konnte und kann unter gewissen Bedingungen fehlen. So sagt O. bald *sô zam* od. *gizam*, bald *sô iz zam* od. *gizam*, und wir: *Er benahm sich nicht, wie sich schickte* od. *wie es sich schickte, wie schicklich* od. *es schicklich war.* Dagegen ist das Scheinsubjekt unentbehrlich.

219. 1. Den Verbindungen, die das Scheinsubjekt annehmen, stehen andere gegenüber, die sich davon frei halten. Zunächst Verba, die einen persönlichen Dativ oder Akkusativ regieren. Je enger das Abhängigkeitsverhältnis ist, um so mehr wird der abhängige Kasus als das eigentliche Subjekt (logisches Subjekt) der Aussage empfunden und um so schwerer dringt das Scheinsubjekt ein. Hierher gehören vor allem die Verba, die eine Empfindung bezeichnen, also Verba wie *mich hungert, durstet, friert, schwitzt, mir graut, graust, bangt, schwindelt.* Bei manchen erscheint in der älteren Sprache neben dem persönlichen Objekt nicht selten ein abhängiger Genitiv, für den später in der Regel der Nominativ (also normale Satzform) oder eine präpositionale Verbindung eintritt; so bei mhd. *jâmern, wundern, gelüsten, belangen, verdriezen, betrâgen, beriln* (§ 268). Neben all diesen Verben wird im Mhd. *ëz* nicht gebraucht und auch im Nhd. ist es nur bei wenigen üblich geworden, besonders neben präpositionalen Verbindungen: *mir graust (es), ekelt(s) davor*: *mich verlangt (es), gelüstet (es) nach Speise*; *mich jammert seiner*, aber *mich jammerts um ihn*; *mir schwindelt*, aber *mir schwindelts vor den Augen.*

2. In derselben Bedeutung wie die Empfindungsverba werden Verbindungen von *sîn, wërden, geschëhen* mit einem Adverbium gebraucht: *mir ist* od. *wirt wol, baz, wê, übel, wirs, leide, ist ze muote*; *mir geschiht wol, leide, übel*; auch mit Pronominaladverbien, z. B. Walther 122, 16 *nû ist sümelîchen sô.* Nib. 1471 *swie halt iu geschiht*, und mit Adjektiven: *mir ist warm, kalt, gër, gâch*, auch ohne Beziehung auf die Empfindung *mir ist kunt, gewizzen*, z. B. Greg. 1548 *dëm ze riterschaft ist kunt* (sich versteht auf), Nib. 1729 *sage mir, wie dir sî gewizzen umbe der küniginne muot.* Im Mhd. wird in solchen Sätzen das Scheinsubjekt nicht gebraucht. Nicht ganz so enthaltsam ist das Nhd. Im Mhd. heisst es Nib. 620 *umbe dîne swëster ist mir leit.* 1042 *wær ir darumbe leide.* Wir brauchen neben der präpositionalen Verbindung *es*: *Mir ist es leid um ihn.* — In den Sätzen: *Mir ist warm* und *mir ist es zu warm* hat der Dativ verschiedenen Wert. In dem ersten empfinden wir ihn als Subjekt, in dem andern nur als loseren Dat. com. zu dem Satze *es ist warm*; daher steht hier *es*. — Über den unpersönlichen Dativ in *dem ist nicht so* s. § 301, 2.

3. Stärker ist der Unterschied zwischen dem Mhd. und Nhd. bei den Verben gelingen und misslingen, gebrechen und genügen geworden. Im Mhd. bleiben sie subjektlos: Nib. 648 *wie ist iu hînt gelungen.* Iw. 6619 *jâ gelinget eime dicke an zwein.* Walther 11, 3 *an pfrüenden und an kirchen müeze in misselingen.* Berth. 1, 414, 22 *iuch genüeget dër hôhverte niht.* 1, 360, 23 *in genuocte mit einem zûne niht.* 1, 5, 3 *daran benüeget dën tiuvel niht.* Walther 88, 3 *im gebrëste muotes.* 83, 22 *swâ dën gebrichet an dër kunst.* Nib. 1600 *in was dës tages zerrunnen.* Wir brauchen, wenn wir den Verben nicht ein Nominativsubjekt geben, das Scheinsubjekt. Nur *genügen* kann seiner entraten: *Daran* od. *damit genügt mir.*

4. In loserer Verbindung, als Dat. com., erscheint der Dativ neben *gân, ergân, stân, komen.* Wie diese Verba schon im absoluten Gebrauch das Pronomen zunächst als unbestimmtes dann auch als Scheinsubjekt gestatten (§ 218, 2), so auch neben dem Dativ; z. B. Nib. 423 *ëz gât iu allen an dën lîp.* 1481 *ëz mac ir leide ergân.* Parz. 521, 23 *wie ergienc ëz dir.* 504, 1 *wie ëz Gâwâne komen sî.* 442, 4 *wie stêt ëz dir.* 440, 30 *wie stêtz iu umben grâl.* — Wenn bei *missegân* der Gebrauch schwankt, so liegt das daran, dass bei diesem Verbum durch *misse-* die

Beziehung zum Dativ enger wird. Iw. 4126 *daz ëz ir sô missegangen ist* hat ein Teil der Hss. *ëz*, andere nicht. Besonders bemerkenswert ist der verschiedene Gebrauch bei *ergân* und *geschëhen*. Es heisst *mir geschiht wol, leide, übel*, aber *mir ergât ëz leide, übele* (ZfdPh. 35, 359).

5. Als unbestimmtes Subjekt ist *es* auch in Verbindungen eingetreten wie nhd. *mich juckt es, kitzelts, kneifts im Leibe*; *es treibt, drängt, zieht mich in die Ferne*; *es überlief mich kalt, ergriff mich mit wildem Weh* etc. Wir bezeichnen damit ähnlich wie mit *mich hungert, durstet* Empfindungen, aber die Verba sind zunächst doch persönliche Verba, die ein bestimmtes Subjekt voraussetzen. Infolge dessen kann bei ihnen wie bei *gân, komen, stân es* nicht fehlen, und leicht verbindet sich hier mit dem Wörtchen die Vorstellung eines notwendig vorausgesetzten, aber nicht deutlich erkannten Wesens oder einer geheimnisvollen, unsichtbar wirkenden Macht. ein Gebrauch, für den Schillers Taucher bekannte und oft angeführte Beispiele liefert: *Und sieh! aus dem finster flutenden Schoss da hebet sich's schwanenweiss. Und ein Arm und ein glänzender Nacken wird bloss, und es rudert mit Kraft und mit emsigem Fleiss, und er ist's. — Es riss mich hinunter blitzesschnell . . und wie einen Kreisel mit schwindelndem Drehen trieb michs um.* Diese Bedeutung des Wörtchens *es* dürfte im Mhd. noch nicht nachweisbar sein (vgl. § 357, 6).

6. Wie der abhängige Dativ und Akkusativ hindert ein das Subjekt vertretender Genitiv den Gebrauch von *es*. In der jetzigen Sprache ist diese Satzform, für die § 252, 3. 6 Beispiele bietet, nur wenig üblich; doch vgl. *Ist noch von dem Weine da?*, wo die präpositionale Verbindung den partitiven Genitiv vertritt. Und mit einem von einem Adjektivum abhängigen Genitiv: *Lass, Vater, genug sein des grausamen Spiels*; [dagegen: *Lass es genug sein mit dem Spiel*]. — Bei *fehlen* und *gebrechen*, wo selbst der Dativ das Eindringen von *es* nicht hat hindern können, ist es natürlich unentbehrlich; z. B. *Da es an Brot, an Arbeit fehlte*. Ebenso verlangen *bedürfen* und *brauchen es*, nicht nur, wo es sich als unbestimmtes Subjekt (= Ding) auffassen lässt, z. B. *Es bedarf, braucht nicht langer Vorbereitungen*, sondern auch in Sätzen, wo statt dieses Subjekts eine präpositionale Verbindung eintritt und *es* nur noch Scheinsubjekt ist: *Dazu bedarf es nicht langer Vorbereitungen*.

7. Schliesslich sind noch die passiven Sätze zu erwähnen. Sie sind in ihrer Form durchaus abhängig von den aktiven. Wenn dem aktiven Satze ein transitives Objekt fehlt, bleiben sie subjektlos. *es* als unbestimmtes oder Scheinsubjekt können sie nur annehmen, wenn das Wörtchen als unbestimmtes Objekt neben dem aktiven Verbum gilt (§ 237), z. B. *Darauf war es abgesehen, angelegt.* Andere halten sich durchaus frei davon, z. B. *Hier wird nicht gelärmt! Hier muss eingebrochen sein.* Wie jedoch der Gebrauch des unbestimmten Objekt *-es* manchem Wandel unterliegt, so findet sich in der älteren Sprache zuweilen *es* auch als Subjekt neben dem Passiv, wo es unserem Gebrauch nicht entspricht. DWb. 3, 1117. ZfdPh. 35, 344 f.

Das syntaktische *es* [1]).

220. 1. Seit der mhd. Zeit wird *es* nicht nur in subjektlosen Sätzen als Scheinsubjekt gebraucht, sondern auch neben einem wirklichen Subjekt an der Spitze von Sätzen, deren Subjekt dem Verbum folgt: *Es zogen drei Burschen wohl über den Rhein. Es ritten drei Reiter zum Tore hinaus.* Aus dem Ahd. ist dieser Gebrauch nicht belegt. Überall wo wir *iz* neben invertiertem Subjekt finden, lässt sich ihm demonstrative Bedeutung beimessen und noch oft genug finden sich Sätze, die dem späteren Gebrauch zuwider mit dem Verbum beginnen; z. B. Hildebr. 33 *want hër dô ar arme wuntane bouga.* O. 1, 1, 1 *was liuto filu in flîze.* 2, 15, 1 *fuar thô druhtîn thanana* etc.

2. An eine bestimmte Stelle war und ist das demonstrative *es* nicht gebunden. Es kann mitten im Satze stehen, z. B. O. 2, 7, 7 *was iz ouh giwâro gotes drût,* oder am Ende, z. B. O. 3, 26, 37 *ih bin iz, quad ër, thër blint hiar bëtolônti saz.* Aber oft steht es am Anfang, sei es, dass es auf vorangehendes oder auf folgendes hinweist, als Subjekt oder als Objekt, oder auch als Prädikat gebraucht ist. Auf vorangehendes weist es z. B. als Subjekt. O. 3, 20, 31 *Ist thiz thër bëtalâri*

1) Gr. 4, 274. Erdm. § 7. § 94. § 211. ZfdPh. 35, 345.

in wâr, thër hiar saz blintêr ubar jâr? quâdun sume thëro knëhto: iz ist thër sëlbo rëhto. Auf das folgende als Subjekt: MF. 56, 1 *ëz sint guotiu niuwe mære, daz die vogele offenbâre singent*; als Objekt: MSH. 1, 308 b *ëz enwizzen alle liute niht, daz wünschen alsô sanfte tuot*; als Prädikat: Kudr. 1674, 1 *ëz was dër voget von Sêwen, dër die êrsten gâbe swanc.*

3. Aus diesem demonstrativen, den Satz eröffnenden *ëz* hat sich das syntaktische entwickelt. Da das Wörtchen oft entbehrlich war, konnte es als bedeutungslos erscheinen und auch da Eingang finden, wo eine demonstrative Beziehung überhaupt nicht statthatte. Doch nicht in allen Sätzen liess man es zu; nur in solchen, die dem Verbum kein anderes Satzglied vorangehen liessen, und nicht in den Nachsätzen, neben denen der Vordersatz den Wert eines Satzgliedes hat; nicht in den sogenannten Schaltsätzen, auch nicht in Fragesätzen und den ihnen verwandten konjunktionslosen hypothetischen und konzessiven Sätzen, so dass das Wörtchen zu einem Mittel wurde, Satzarten zu unterscheiden: z. B. *Es leben noch einige Verwandte. Es lebe der König! Er sagte, es lebten noch einige.* Aber: *Einige, sagte er, leben noch. Leben noch Verwandte? Ist noch einer am Leben, so* etc. — In der schwachen Bedeutung des demonstrativen *ëz* war die Möglichkeit der weiteren Entwickelung gegeben; was den Anstoss gab, sieht man aus einer Beschränkung, der das syntaktische *es* unterliegt. Nie wird es gebraucht, wenn ein persönliches Pronomen das Subjekt ist. Man sagt wohl: *es kamen einige Fremde*, aber nicht: *es kamen sie, es kamest du, es kam ich* oder *er* oder *sie*. Das persönliche Pronomen muss also zu der Zeit, da das syntaktische *es* sich ausbreitete, bereits seinen festen Platz vor dem Verbum gehabt haben. Den Wörtchen *ich, du, wir, ihr, er, sie* schloss sich der Gebrauch von *es* leicht an.

4. In der mhd. Zeit muss das syntaktische *es* schon sehr verbreitet gewesen sein. Belege finden sich überall, z. B. Nib. 73, 2 *ëz fuorten schärpfe gêren die ritter ûz erkorn.* 83, 2 *ëz sint in mînem hûse unkunde dëgene.* 326, 1 *ëz was ein küneginne gesëzzen über sê.* Sätze, in denen es fehlt, wie bei Berthold 1, 154, 18 *owê, bruoder Berhtolt, ist mir wol vierstunt gar wol daran gelungen* begegnen, von ganz bestimmten Fällen abgesehen, fast nie. Doch muss die Volkssprache an dem alten Gebrauch fest-

gehalten haben, denn im älteren Nhd. tritt er auch in der Literatur wieder hervor, und noch jetzt wenden ihn Dichter und Schriftsteller gerne an, wo sie der Rede volkstümliches Gepräge geben.

5. Ausnahmen von der Regel bilden einmal die Ausrufsätze mit eingeschobenem *doch*, die nie mit *es* beginnen, z. B. *Weiss doch niemand, an wen der glaubt! Hab ich den Markt und die Strassen doch nie so einsam gesehen!* Und zweitens die mit *und* angereihten Hauptsätze, in denen eben wegen ihrer Verbindung mit dem vorhergehenden *es* keinen festen Platz gewonnen hat; z. B. MF. 9, 7 *ër fuorte an sînem fuoze sîdîne riemen und was im sîn gevidere alrôt guldîn.* Nib. 825, 1 *Und nimt mich iemer wunder, daz* etc. 1775, 1 *Und sint ouch sumelîche zën brusten alsô wît.* Jetzt wird diese 'Inversion nach *und*' im allgemeinen gemieden, von manchen sogar leidenschaftlich bekämpft[1]).

6. Ob man das syntaktische *es* als Nominativ ansehen soll, wie Gr. 4, 274 darzulegen sucht, oder als Akkusativ, wie Erdmann § 94 anzunehmen geneigt ist (vgl. auch OS. 2, 47 f.), kann man zweifeln. Mir scheint, dass man es weder als Nom. noch als Ak. ansprechen darf, denn sein Gebrauch erwächst aus Konstruktionen, in denen beide Kasus vorkamen. Jetzt hat es jede Kasusbedeutung verloren. Wir empfinden es weder als Subjekt noch als Objekt, höchstens als eine blasse adverbiale Bestimmung. Mit Recht vergleichen Grimm und Erdmann es mit dem Adverbium *da*, das im Deutschen und in andern germanischen Sprachen (Gr. 4, 226) ähnlich gebraucht wird, aber mit stärker gefühlter demonstrativer Kraft.

Die Kasus obliqui.

221. 1. Das Beziehungsverhältnis zwischen dem obliquen Kasus und dem übergeordneten Satzgliede wird teils durch den Kasus allein bezeichnet, teils durch Vermittelung von Präpositionen. Beide Arten reichen weit in das Vorleben der germanischen Sprachen zurück; aber die präpositionalen Ver-

1) Vgl. Hildebrand ZfdU. 5, 793 f. 6, 722.

bindungen sind jünger und breiten sich allmählich auf Kosten der einfachen Kasus aus. Sie bleiben zunächst ausser Betracht.

2. Meistens schliessen sich die Kasus obl. dem Verbum finitum an, und neben ihm haben sie sich jedenfalls entwickelt und am freiesten entfaltet. Vom Verbum können alle abhängen, der Akkusativ, Dativ, Genitiv und Instrumental; vom Adjektiv und Substantiv nur Dativ und Genitiv, und zwar der Dativ vom Substantivum nur dann, wenn es Prädikat ist; Pronomina und Zahlwörter können nur den Genitiv regieren.

3. Das Verhältnis des Kasus zu dem übergeordneten Satzgliede kann verschieden sein. Bald erscheint er nur als eine nähere Bestimmung: z. B. *Er hat eine Stunde geschlafen. Er ging seiner Wege. Das Haus ist ihm abgebrannt.* In anderen Fällen steht er zu ihm in dem engeren Verhältnis der Abhängigkeit: z. B. *einen tadeln, einem helfen, eines gedenken.* Neben dem Verbum *sein* und einigen andern Verben von ähnlich inhaltsarmer Bedeutung erscheint er als eine Ergänzung; z. B. *das Haus ist des Vaters, dem Vater* (§ 269. 289, 3).

4. Als abhängiges Satzglied (Objekt im weiteren Sinne) erscheint der Kasus, wenn das Wort, das durch ihn bestimmt wird, relative Bedeutung hat, d. h. wenn wir mit ihm eine Vorstellung verbinden, welche die Beziehung auf einen andern Gegenstand verlangt; als nähere Bestimmung, wenn dies nicht der Fall ist. Die Unterscheidung der beiden Arten ist nicht zu entbehren, obschon sie ineinander übergehen: denn es gibt keine feste Grenze zwischen relativ und absolut aufgefassten Wörtern. Ursprünglich diente der Kasus wohl überhaupt nur zur näheren Bestimmung.

5. Die näheren Bestimmungen sind selbständigere Satzglieder als die abhängigen Objekte. Daher trägt ihr Verhältnis zu dem übergeordneten Satzgliede auch individuelleres Gepräge. Sie erscheinen als adverbiale Bestimmungen des Ortes, der Zeit, des Masses, Mittels usw. oder als Dativ commodi. In den abhängigen Objekten dagegen erscheint der Kasus wesentlich nur als Ausdruck der Zugehörigkeit. Hierin

wird man den Grund sehen dürfen, dass in der historischen Zeit die einfachen Kasus sehr viel häufiger zur Bezeichnung des Objekts als der näheren Bestimmung dienen. Denn je deutlicher ein charakteristisches Verhältnis zwischen den näheren Bestimmungen und dem übergeordneten Satzgliede empfunden wurde, um so eher machte sich das Bedürfnis geltend, den Kasus durch die mannigfaltigeren und das Beziehungsverhältnis genauer bezeichnenden Präpositionen zu ersetzen. Der frühe Untergang des Instrumentals wird darin begründet sein, dass er fast nur in adverbialen Bestimmungen gebraucht wurde, und denselben Grund dürfen wir für das noch frühere Absterben des Lokativs und Ablativs voraussetzen. Nur die Kasus behaupteten sich, die zum Ausdruck fester Abhängigkeit geworden waren (vgl. § 291).

6. Das Abhängigkeitsverhältnis kann ein unmittelbares oder mittelbares sein. Unmittelbar ist es z. B. in dem Satze: *Die Raupen fressen das Laub.* Mittelbar in dem Satze: *sie fressen die Bäume kahl*; denn offenbar hängt in diesem Satze der Ak. *die Bäume* nicht von *fressen*, sondern von *kahl fressen* ab. Die mittelbare Abhängigkeit setzt eine jüngere Stufe der Sprachentwickelung voraus als die unmittelbare.

7. Nach diesen allgemeinen Bemerkungen, auf denen die Anordnung des Stoffes beruht, wende ich mich zu den einzelnen Kasus. Die Verbindungen, in denen die Kasus zur Bezeichnung der selbständigeren näheren Bestimmungen dienen, stelle ich überall voran, bemerke aber ausdrücklich, erstens, dass solche Verbindungen nicht in jedem Fall älter sein müssen als die, in denen wir den Kasus als abhängig empfinden, und zweitens, dass die Bedeutung, die wir jetzt mit ihnen verbinden, nicht die ursprüngliche Bedeutung des Kasus gewesen sein muss.

Der Akkusativ.

Der adverbiale Akkusativ.

222. Der Akkusativ ist der verbreitetste Objektskasus geworden; als Ausdruck loserer adverbialer Bestimmungen be-

hauptet er sich nur in beschränktem Gebiet. Wesentliches Kennzeichen des adverbialen Ak. ist, dass er sich nicht dazu eignet, Subjekt des passiven Satzes zu werden (vgl. § 224 A. 3). In vielen Fällen berührt sich der adverbiale Akkusativ mit dem Ak. des inneren Objekts (OS. 2, 77), besonders eng, wo das Verbum durch das Neutrum eines adjektivischen Wortes bestimmt wird (vgl. § 223. 345 A.).

(Raum- und Zeitbestimmungen)[1]. 1. Neben Verben der Bewegung bezeichnet der Akk. in der älteren Sprache das Gebiet, über das sich die Bewegung ausdehnt; z. B. O. 2, 4, 81 *thô fuar ër mit imo hôhe bërga*, er fuhr mit ihm über hohe Berge. Vielleicht ist dies die ursprüngliche Bedeutung des Kasus gewesen und aus ihr seine übrigen Funktionen, auch die das Objekt zu bezeichnen, herzuleiten. Ziemlich viele Beispiele bietet das Mhd., besonders solche, in denen zwei Substantiva formelhaft verbunden sind; wir brauchen Präpositionen, gewöhnlich *über* oder *durch*; z. B.: Parz. 502, 1 *fürt unde wisen reit ër vil*; 821, 29 *ine weiz wie manec lant ër reit*; Wigal. 2351 *dô reit diu maget wol getân beidiu bërge unde tal*; Gregor 2595 *mit baren füezen ungeschuoch streich ër walt unde bruoch* etc. Einer Bestimmung der Art und Weise sich nähernd: Rother 4204 *die zwelef risen vreissam liefen rû unde slëht*; livl. Chron. 4280 *alümbe die rihte und die krümbe wart dâ vil gehert* (vgl. Neidh. 91, 14 *slëhtes unde krumbes*).

2. Besser hat sich der einfache Kasus behauptet, wenn er nicht sowohl das Gebiet, als die durchmessene Strecke bezeichnet, ahd. *faran* od. *gangan thën wëg*, *dia strâza* u. ä.; z. B. O. 1, 5, 5 *floug ër sunnûn pad, stërrono strâza, wëga wolkono*. Parz. 584, 14 *ër kom einen engen pfat*. Trist. 2573 *ein waltstîc . . truoc in eine rihte hin* (auf einem Richtpfade). Nib. 2229, 3 *ër was die dritten kêre nu komen durch daz wal*. En. 8670 *et loupet die vërre und ouch die lenge*, es läuft weit und lang. So brauchen auch wir noch Wörter wie *Weg, Strasse, Pfad*: *seinen Weg gehen, seine Strasse ziehen, einen anmutigen Pfad wandeln*. Andere in Verbindung mit Adverbien zur Bestimmung der Richtung: *die Treppe hinauf, hinabsteigen*; *den Fluss entlang fahren*; woraus

1) Gr. 4, 620 f. Mensing § 176. Paul § 245. 247. Blatz 2, 341 f. 344 A 3. 349 f. 350 A. 18. Mourek (2) S. 129. OS. 2, 90 f. Haupt zu Erec 3106.

dann zusammengesetzte Adverbien wie *himmelan, querfeldein* u. a. erwachsen (II § 471, 5).

3. Die durchmessene Strecke kann auch zur Massbestimmung (wie weit?) werden; z. B. Lc. 2, 44 *qêmun dagis wig*; Mt. 5, 41 *jabai þus þuk ananauþjai rasta aina, gaggais miþ imma twôs*; Walther 104, 25 *dar kêrte ich mêr dan eine mîle von der strâze*; 60, 10 *ob ich ie getræte fuoz von mîner stæte*, ob ich je einen Fuss von meiner Beständigkeit abwich, und so bis heute. Im Nhd. oft neben Adjektiven statt des älteren Genitivs (§ 255, 4), z. B. *einen Fuss breit.*

4. Zunächst setzt der räumliche Akkusativ ein Verbum der Bewegung voraus, schliesst sich dann aber auch andern Prädikaten an: Gudr. 208, 1 *ër was ze Friesen hërre wazzer unde lant*, und ohne Verbum vielleicht Walther 35, 1 *Liupolt, zwir ein fürste, Stîre und Osterrîche* (vgl. § 214, 1). Ebenso werden neben Ruheverben die formelhaften Verbindungen *die næhe und ouch die virre, die wîte und ouch die lenge*, nhd. *weit und breit* gebraucht; und in noch freierer Fügung erscheint der Ak. im Nhd.: *Er wohnt Ecke der Weberstrasse, grünen Weg Nr. 3. Mitte Wegs trafen wir einen Mann*; (vgl. *bûwen* § 225, 4).

Anm. 1. Andere Raumbestimmungen haben mehr den Charakter von Adverbien (II § 442. 449. 461): ahd. *heim* nach Hause, ahd. *alla fart* ubique; mhd. *alwëc, allewëge, halbenwëc, den wëc* fort, nhd. *weg, halb-, schlecht-, kurz-weg*; mhd. *allen ende* undique, *manigen ende, swelhen ende* ubicunque, *swelhez ende* quorsum; ahd. *nidarûn, ôstarûn, wësterûn halba, ôsterhalb, wësterhalb, einehalb — anderhalb* hinc-illinc etc.; mhd. *eine sît, einsît — andersît* etc.; nhd. *kreuz und quer*. Ferner g. *fram* weiter; *nêhv*, ahd. *nâh* nahe; mhd. *fort* (II § 442); die Adverbia auf *-wërt* (II § 460), *sô wît* quam late (Konjunktion), dann Komparative und Superlative g. *nêhvis* näher, *framis* weiter, ahd. *nâhôr, nâhôst, rûmôr* weiter, *vërrôst* am weitesten.

5. Den Raumbestimmungen entsprechend bezeichnen auch Zeitbestimmungen[1]) im Akkusativ meist den Zeitraum über den sich eine Handlung ausdehnt; z. B. Lc. 20, 9 *aflaiþ jêra ganôha*, ἀπεδήμεσεν χρόνους ἱκανούς. 2 Kor. 11, 25 *naht jah dag in diupiþai was mareins*. O. 3, 23, 26 *sih inthabêta ër zwêne daga*. 3, 15, 6 *thaz man fîrôti eina wëchûn*. Walther 28, 35 *daz ich dën sumer luft und in dëm winter hitze hân*. Auch mit Ordinalzahlen: O. 3, 24, 2 *lag fiardon day bigrabanêr* schon den vierten Tag od. schon

1) Mensing § 177. Paul § 247. Blatz 2, 351 f. — Mourek (2) S. 129 f. OS. 2, 91.

vier Tage. Nib. 686, 1 *diu hôchzît wërte dën vierzëhenden tac* (*unz an dën v. t.* BC). Parz. 336, 13 *si beliben dën dritten tac.* 280, 7 *ër reit dën ahten tac* (nicht am achten Tage, sondern schon acht Tage). Doch kann die Vorstellung der Dauer auch in den Hintergrund treten, besonders wenn von der Widerholung eines Zeitabschnittes die Rede ist: Lc. 9, 23 *nimai galgan seinana dag ka-nôh*, καθ' ἡμέραν. O. 1, 16, 11 *bëtota allo stunta.* 1, 10, 18 *alle dagafristi gote thionôn.* Walther 114, 13 *tûsent sorgen, die mich twingent beide dën âbent und dën morgen* (jeden Abend und Morgen, jederzeit). Aber auch sonst: Walther 75, 2 *daz ich disen sumer allen meiden muoz vaste under d' ougen sëhen.* Ganz fehlt sie Nib. 1249 *unze si aber dën morgen hin ze mettîne gie*; und so oft im Nhd. *Er kommt jeden Tag, stört mich jeden Augenblick, ich komme diesen Abend, den Augenblick*, Verbindungen, in denen der Ak. nur den Zeitpunkt bezeichnet. Um die Vorstellung der Dauer bestimmter auszudrücken, fügen wir Adverbien hinzu: *über, (hin-durch, lang*; z. B. *den Tag über, das ganze Jahr hindurch, fünf Tage lang.*

6. Raum- und Zeitbestimmungen schliessen sich zunächst immer dem Prädikat an, können dann aber auch als Ergänzungen zu einer adverbialen Bestimmung treten; z. B. Dfl. 8121. *Sie heten dâvor niun tage* (neun Tage zuvor) *aht hundert Ermrîches man von dëm lëbene getân.* Rab. 500, 5 *Sie herbërgten vaste von dër stat wol anderthalbe raste.* Sehr häufig im Nhd. *Sein Haus liegt eine Meile vor der Stadt. Zwei Jahre darauf starb der Vater.* Blatz 2, 347 f.

Anm. 2. Andere Akkusative haben mehr den Charakter von Adverbien und sind zum Teil auch durch ihre Form isoliert. Der Begriff der Dauer fehlt ihnen oft. Got. *aiw*, ahd. *io* je; ahd. *hînaht*, mhd. *hînet* diese Nacht: *dia wîla* tam diu, tum, *eina wîla — ander wîla* bald — bald, *sâr (io) thia wîla* sogleich; *dia warba* damals, *sâr (io) thia warba*; *andera stunt, thrittun stunt* zum zweiten, dritten mal; mhd. *anderweide* iterum; nhd. *einmal, diesmal* etc. (II § 459).— Ebenso adjektivische Wörter: g. *air* frühe; ahd. *fruo, forn* ehemals, *niuz* nuper, *allaz* continuo, semper (II § 442), *lang* in der Konjunktion *sôlang* = lat. *cum* und in mhd. *tage-, naht-, wochen-, jâr-lanc*, die mit dem nhd. Pluralkompositum *tagelang* nicht gleichbedeutend sind. Dann Komparative und Superlative, deren Akk. Neutr. regelmässig als Adverb gebraucht wird (II § 445 f.): ahd. *êr, sîd, sîdor, langor, nâhist* zunächst, zuletzt, *êrist* zuerst.

223. (Quantitäts- und Gradbestimmungen)[1]. 1. In den adverbialen Bestimmungen der Quantität und des Grades findet der Akkusativ zunehmende Anwendung. Von jeher gilt er für die allgemeinen Quantitätsbegriffe viel und wenig, g. *filu, leitil*, ahd. *filu. luzzil (luzzic, durhluzzig)*, auch *ginuag* od. *ginuagi*: mhd. *cleine, wênic*. Oft stehen diese Wörter als Subjekt oder Objekt, oft auch werden sie adverbial gebraucht oder können höchstens als inneres Objekt angesehen werden: z. B. g. Mc. 5, 10 *jah baþ ina filu*, καὶ παρεκάλει αὐτὸν πολλά. Lc. 5, 3 *haihait ina attiuhan fairra staþa leitil*, ἠρώτησεν αὐτὸν ἐπαναγαγεῖν ἀπὸ τῆς γῆς ὀλίγον. O. 1, 16, 11 *filu fastêta*. 2, 9, 25 *luzil drank ih ës* (des Weines) *thâr. luzil ih ës mohta joh gôrag ës gismakta*, wenig vermochte ich es und wenig genoss ich davon. 5, 10, 4 *thô nôttun sie nan ginuagi*, drängten ihn genug. Walther 53, 6 *die klage ich vil cleine*. Nib. 1998, 4 *Irinc sîner sterke dô vil wênic genôz*. So werden auch neben den eigentlichen adverbialen Formen *mêr* und *min* die flektierten Neutra *mêra* und *minnira* gebraucht: O. 1, 27, 4 *hinterquâmun mêra*, sie erschraken mehr. Walther 28, 35 *und wil alle bœse hërren dëste minre vlêhen*. Im Superlativ gilt *meist* (auch *meistig*): O. 5, 5, 3 *thie nan minnôtun meist*.

In demselben Sinne das Neutrum des Pron. indef., z. B. 2 Kor. 10, 8 *jabai ƕa managizô ƕôpam*, ἐάν τε γὰρ περισσότερόν τι καυχήσωμαι. O. 2, 15, 8 *sie sih zi sinen guatîn thoh ëtheswaz gifuagtîn*, dass sie doch irgendwie an seiner Güte Anteil hätten. Walther 20, 33 *mich hilfet niht, swaz ich daran geklopfe* (inneres Objekt). — Ferner substantivische Akkusative: mhd. *ein wênic, ein lützel*; z. B. Iw. 828 *slâfet ein lützel dar nâch*; Walther 46, 13 *umbe sëhende ein wênic under stunden*; *ein teil, neheinteil, meisteil*, z. B. Nib. 615 *si schamte sich ein teil*. Ähnlich ahd. *follon, follûn* satis, abunde, mhd. *vollen, den vollen*, nhd. *vollends* (II § 452, 2. 455, 2). O. 2, 21, 34 *gib uns follon thînes sëlbes lêra*: nhd. *die Fülle, die Menge, die Hülle und Fülle* (vgl. § 277, 2).

2. Da die Vorstellungen von Quantität und Grad sich oft berühren, können solche Akkusative, wie schon die angeführten Beispiele zeigen, auch als Gradbestimmungen gebraucht werden, und in diesem Sinne schliessen sich den genannten Akkusativen noch andere an: ahd. *michel, garo, al*, mhd. *vol*, z. B. Iw. 78 *dëm volgte ich eine wîle, niht vol eine mîle*.

1) Gr. 3, 97 f. 588. Mensing § 178. Blatz 2, 324 A. 19. 327, 8. Mourek (2) S. 130. OS. 2, 83 f. Wessely S. 17 f.

Oft neben Adjektiven: g. *gabeigs filu* πλούσιος σφόδρα; ahd. *ginuog ziero* satis decore, *michil gimuati* sehr angenehm, *al gilīcho* ganz gleich, *alsô, alrôtguldîn* etc. (II. 473, 1), mhd. *gar unmære* ganz gleichgültig, *vollen guot* ganz edel, *lützel ieman, wênic ieman* = niemand (II § 442, 2), *ëtewaz trûrecliche*: vereinzelt auch ahd. *sulīh* (O. 5, 18, 4) und das interr. *waz* im Ausruf: Rol. 35, 10 *waz mære ist mir Marsilien gëbe?* was kümmert mich.

3. Als adverbiale Bestimmungen der Quantität kann man ferner die Substantiva ansehen, die zur Verstärkung, später auch zum Ersatz der Negation dienen; vorab das alte g. *waiht*, ahd. *wiht*, dann ahd. *trof* und viele andere (II § 451).

Anm. Als adverbiale Massbestimmung empfinden wir auch den Akkusativ bei *gëlten* und *wëgen*: z. B. Walther 20, 14 *und gulte ein bëcher guotes wînes tûsent pfunt*; MSH. 2, 224b *guot friunt verwiget dën zentenære, dër valsch ein quinti niht verwiget*. Ursprünglich waren diese Akkusative gewöhnliche Objekte, (*wëgen* = bewegen, das Gewicht auf der Wagschale heben; daher auch *schwer wiegen* = etwas Schweres heben, mhd. *swære* (nicht *swâre*) *wëgen*). Das mhd. Lehnwort *kosten* folgt der Rektion von *gëlten*. Blatz 2, 345 f. A. 5. 6. 8

224. 1. Im Gotischen bezeichnet der Akkusativ ähnlich wie der Dativ (§ 287, 1) zuweilen in loserer Fügung, d. h. bei Prädikaten ohne relative Bedeutung, das Gebiet, auf das sich das Prädikat bezieht (in betreff, in Hinsicht auf)[1]. Unter dem Einfluss des griechischen Originals stehen Jh. 11, 44 *gabundans was handuns jah fôtuns*, δεδεμένος τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας. Eph. 6, 14 *ufgaurdanai hupins izwarans*, περιζωσάμενοι τὴν ὀσφύν; anders aber gleichfalls nach dem Griechischen 2 Kor. 2, 7 *þata andaneiþô*. τοὐναντίον.

Freiere Verwendung gestattet das Neutrum pronominaler Wörter: 1 Kor. 10. 33 *ik allaim all leika*, πάντα ἀρέσκω, ich mache mich in allerlei gefällig. Eph. 4, 15 *wahsjaima þô alla*. αὐξήσωμεν τὰ πάντα, lasset uns wachsen in allerlei Stücken. 1 Kor. 1. 16 und öfter: *þata anþar* τὸ λοιπόν im übrigen; besonders *ha*. das dann kausale oder finale Bedeutung gewinnen kann und ebenso im Hochdeutschen gebraucht wird; z. B. Mt. 6, 28 *ha saurgaiþ*, τί μεριμνᾶτε; Mc. 5, 35 *ha draibeis þana laisari*, τί σκύλλεις τὸν διδάσκαλον; MSH. 265a *waz vlêhe ich nû die Minne*, und so noch jetzt. — Auch die mass- und gradbestimmenden Akkusative lassen sich zum Teil

1) Gr. 4, 644 f. (vgl. OS. 2, 129). Mensing § 179.

so auffassen; z. B. Tat. 137, 3 *niowiht ni dîhemês*, nihil proficimus, wir gedeihen in keiner Hinsicht. 82, 11ª *fleisg nïst biderbi iowiht* caro non prodest quicquam; *ëtheswaz* O. 2, 15, 8; *waz* Parz. 243, 11 *waz möhte liehter sîn dër tac*, wie hätte der Tag heller sein können!

2. Bestimmungen der Art und Weise werden durch substantivische Akkusative nur selten bezeichnet und haben adverbialen Charakter: ahd. *mînan willon* mea sponte, *sînen unwillen* eo invito, *thia meina, sârio thia meina* (Otfrieds Lieblingsausdruck, OS. 2, 98), *gâhûn* plötzlich, *îllûn* obstinate und vor allem *wîsa*: *maniga wîsa, andrawîs*, mhd. *dëheine wîse, anderwîs* auch *dëheinen wîs, manigen, welhen wîs* etc. (II § 458, 1. Gr. 3, 140 f.). Dagegen hat der unflektierte Ak. Neutr. der Adjektiva als Adverbium der Art und Weise die weiteste Verbreitung gefunden; (vgl. § 345 Anm.). Von Komparativen und Superlativen wird er von jeher so gebraucht (II § 445 f.) und im Nhd. ist auch im Positiv die Form des Adverbiums mit dem Neutrum des Adj. zusammengefallen. — Zum Adverbium wird auch das Neutrum des Pron. *sama* derselbe, ahd. *sama*, mhd. *same*, (im Got. *samô* als inneres Objekt neben *fraþjan* und *hugjan*).

Anm. 1. Andere Wörter, welche die Form des Akk. bez. Nom. haben und nicht als Objekt oder Subjekt empfunden werden, sind g. *alja*, ahd. *wan, niwan*; die Konjunktionen g. *þat-ei, þat-ain-ei*. ahd. *daz, wëdar, niwëdar, einwëder* (II § 442. 461).

Anm. 2. Über Verbindungen wie *Hand in Hand, Lipp auf Lippe, Stirn gegen Stirn, Kopf an Kopf, Schlag auf Schlag, Wand an Wand* (Blatz 2, 353) ist im folgenden Bande zu handeln.

Anm. 3. Transitive Verba gestatten einen adverbialen Akkusativ neben dem Objekt. Zeitbestimmungen, Quantitäts- und Gradbestimmungen werden besonders oft so gebraucht; aber auch die räumlichen Akkusative sind ohne Anstoss; z. B. Iw. 598 *hin wîste mich dër waltman einen stîc*. Gudr. 594 *ob ich ein michel her nâch ir vüeren solte ërde unde mer*. 248 *wir suln hundert man die reise mit uns vüeren*. Und ähnlich auch jetzt (Blatz 2, 343). Der Gebrauch zeigt, dass die adverbialen Akkusative nicht als Objekte empfunden wurden; denn zwei Objekte im Ak. von einem Verbum abhängen zu lassen, meidet die Sprache (§ 230). Dem Objekt am nächsten steht der Ak. der Raumerstreckung; daher er auch zuweilen zum Subjekt eines passiven Satzes wird. Blatz 2, 350 A. 15.

Der abhängige Akkusativ[1]).

225. 1. Der Akkusativ ist der eigentliche Objektskasus und steht als solcher im entschiedensten Gegensatz zum Nominativ als Subjektskasus, wie sich am deutlichsten darin zeigt, dass er, und nur er, zum Subjekt des passiven Verbums wird (§ 217). Aber trotz dieses Gegensatzes hat die Sprache bei einem grossen Teil der Substantiva die beiden Kasus nicht durch verschiedene Formen bezeichnet (§ 341, 1) und das Hochdeutsche hat bei den meisten, bei denen sie unterschieden waren, die Unterscheidung fallen lassen. Nur im Sg. des Mask. haben sich verschiedene Formen erhalten, durchgehends in der pronominalen Deklination, in der substantivischen nur bei den nicht eben zahlreichen schwachen Maskulina. Mundarten erkennen selbst diese Unterschiede nicht mehr an, bald haben sie die Form des Ak., bald die des Nom. aufgegeben[2]). Die Kasus erschienen als gleichwertig, weil beide die engste Verbindung zwischen dem Verbum und einem Nomen ausdrückten. Die Unterscheidung des grammatischen Subjekts und Objekts war dem gegenüber gleichgültig: sie kommt nur in der Form des Verbums zum Ausdruck, insofern das Subjekt Person und Numerus des Verbums bestimmt.

2. Der Akkusativ bezeichnet ein engeres Abhängigkeitsverhältnis als Genitiv und Dativ. Wenn ein Verbum sich auf mehrere Objekte bezieht, kann zu einem sächlichen Objekt im Akkusativ als ferneres Objekt eine Person im Dativ treten; z. B. *einem etwas geben*: zu einem persönlichen Objekt im Akkusativ ein sächliches im Genitiv; z. B. *einen eines Verbrechens beschuldigen*. Nur bei wenigen Verben können zwei Objekte im Akkusativ stehen (§ 230).

1) Gr. 4, 594—646. Mensing S. 121—154. Wunderlich 2, 110—115. Blatz 2, 314—332. — Mourek (2) S. 5—118. OS. 2, 78—86. 98—119. 127. Wessely S. 3 ff.

2) Gr. 4, 594. ZfdPh. 1, 442 f. 4, 375 f. Andere Literatur bei Behaghel, Zeitfolge S. 3.

3. Der Akkusativ ist ferner die häufigste und allgemeinste Form des Objekts; enger umgrenzt sind die Gebiete des Genitiv- und Dativ-Objekts. Deshalb habe ich bei diesen versucht, die Wörter, die sie regieren, nach ihrer Bedeutung zu gruppieren, dagegen bei den Akkusativ-Objekten darauf verzichtet: vgl. Mourek (2) S. 5.

4. Zahl und Art der Objekte, die sich mit einem Verbum verbinden, hängt von dessen Bedeutung ab, und diese wiederum von der Art der geläufigen Objekte. Wie starken Wandel viele Verba im Laufe der Zeit erfahren haben, lehrt ein Blick in die Wörterbücher. Vgl. z. B. nhd. *gerben* mit ahd. *garawjan*. Im Ahd. bedeutet es parare, praeparare, ornare, praebere, z. B. *dën wëg g.* den Weg bereiten, *thuruhthigan folc g.* ein vollkommenes Volk, *tagamuos g.* die Mahlzeit; *grebir g.*, *ôstrûn g.* das Osterfest zurüsten, auch *garawi imo thaz ander wanga* biete ihm die andere Wange; mhd. *dën tôt gerwen* den Tod bereiten, *sich gerwen* sich rüsten, schmücken, kleiden; lauter Verbindungen, denen sich das nhd. *gerben* in seiner eingeschränkten, bestimmteren Bedeutung versagt. Ähnlichen Wandel zeigt nhd. *brauen* neben mhd. *briuwen*, z. B. *schaden br.* Schaden anstiften, *gewalt br.*, *mein und mort br.*, *kumber br.* u. ä. Ferner nhd. *bauen* neben mhd. *bûwen*, das in der Bedeutung 'sich irgendwo aufhalten' sich mit allerlei Objekten, die den Aufenthaltsorts bezeichnen, verbindet, zunächst in loserer Fügung (229, 1), dann als wirkliches transitivum: *sîn rîche bûwen* in seinem Reiche leben, *daz ellende b.*, *fremden kreiz b.* in der Verbannung, in der Fremde sein, *die strâze b.* besetzt halten, *daz siechûs bûwen*, *daz wazzer, die ünde b.*, *dën dürren ast b.* aufgehängt sein; und neben einem Abstraktum: *dîn hërze nu vreude bûwe*, Freude wohne in deinem Herzen etc. — Auch ohne eine so fühlbare Änderung der Bedeutung kann sich der Kreis der bei einem Verbum üblichen Objekte wesentlich ändern; vgl. z. B. mhd. *daz ambet tuon* verrichten, *dën brîen tuon* einen Brei bereiten, *daz criuze tuon* das Kreuz schlagen, *genâde tuon* Gnade üben od. erweisen, *wanc tuon* weichen, *vrist tuon* aufschieben etc.; oder *nëmen*. *herbërge nëmen* sagen auch wir, aber nicht *habe* (portum) *nëmen* den Hafen gewinnen, vor Anker gehen, *kint n.* empfangen, *nît n.* Missgunst fassen, *eine reise n.* unternehmen, *slâf nëmen*, *einen sprunc n.* etc.; oder *tragen*: *zorn tragen* zorn hegen, *jâmer tr.* ertragen, erdulden (vgl. nhd. Leid, Sorge tragen), *sinne tr.* verständig sein, *unschulde tr.* unschuldig sein, *manheit*, *milte tr.* etc.

5. Bei manchen Verben können wesentlich verschiedene Beziehungsverhältnisse durch den Akkusativ ausgedrückt wer-

den. *Man wirft den Hund* (Ziel) und *den Stein* (Mittel), *jätet Unkraut* und *den Garten, schliesst die Tür* und *die Kammer, packt Wäsche* und *den Koffer*. Ähnliche Unterschiede finden sich jederzeit; z. B. g. *galūkan þata hlaiw* (Mt. 27. 66) und *galauk Johannēn in karkarai* (Lc. 3, 20); mhd. *schiezen dën gêr* oder *dën schaft* und *die vogele*: *impfen ein rîs* und *dën boum*; *setzen einen boum* und *dën wîngart* (einen Weingarten anlegen); *snîden gras* und *die wisen*. Bei *gëlten* kann sowohl der Gegenstand, für den man zahlt, als mit dem man zahlt. Objekt sein; *pfenden* und *rouben* werden zunächst auf die Person bezogen, der man etwas nimmt, dann auch auf die Sache, die man nimmt: *spîsen* auf die Person, die man beköstigt, und auf die Speise, die man geniesst etc. Sehr oft treten solche Objektsverschiebungen ein, wenn das Verbum mit einer andern näheren Bestimmung verbunden ist (§ 238. § 249).

226. (Äusseres und inneres Objekt.) 1. Besonders unterscheidet man zwei Arten des Objekts. Als äusseres Objekt bezeichnet man einen Gegenstand, der selbständig und unabhängig von der Handlung des Verbums existiert: (so in all den angeführten Beispielen); als inneres einen Gegenstand, der erst durch die Handlung des Verbums erzeugt wird, sei es dass er dadurch selbständige Existenz gewinnt (faktitives oder effiziertes Objekt), z. B. *eine Brücke schlagen, Geld, Wunden, Feuer schlagen, Pillen drehen*: sei es dass er nur in der Handlung selbst in die Erscheinung tritt (Objekt des Inhalts), z. B. *ein Kreuz, einen Purzelbaum, Rad schlagen*.

2. Das innere Objekt[1]) ist die natürliche Ergänzung transitiver Verba, mit denen wir die Vorstellung einer auf ein Ergebnis gerichteten Tätigkeit zu verbinden gewohnt sind, z. B. *ein Gewand weben, ein Haus bauen, ein Bild malen, ein Bild giessen; Sünde tun, Busse tun, eine Reise machen, Spass machen* etc.: es kann aber, wie die vorher angeführten Beispiele zeigen, auch von andern transitiven Verben abhangen, und selbst von intransitiven. Verba, neben denen ein äusseres

1) Mensing S. 145—152. Paul § 242. Wunderlich 1, 62 f. 2, 114 f. Blatz 2, 318 A. 6. 326, 5. 6. — OS. 2. 75 f. 92 f. Mourek (2) S. 111. Wessely S. 17–23.

Objekt im Genitiv steht, können ein inneres im Akkusativ zu sich nehmen (§ 253, 2) und ebenso Verba, die wir absolut zu brauchen pflegen; z. B. Nib. 1069 *bluot weinen.* Stricker kl. Ged. 12, 325 *er switzet unde weinet bluot.* Pass. K. 18, 161 *olei switzen.* Wigal. 4224 u. ö. *eine reise varn.* Walther 29, 18 *dër helt wil Kristes reise varn.* Frl. 13, 12 *dës tôdes reise varn* (vgl. § 222, 1). Neidh. 33, 2 *ein hovetenzel trëten.* 165 *dën krumben reien springen*: und freier Frauend. 536, 14 *blîdeclîchen man si* [*disiu liet*] *tanzen sol.* Walther 17, 21 *die fürsten sâzen ander kür.* 9, 1 *daz wilt und daz gewürme diu strîtent starke stürme.* Wig. 7684 *si schrei eine sô jœmerlîche stimme.* Ebenso im Nhd. *einen harten Kampf ringen, den zeitlichen Tod sterben, einen erquickenden Schlummer schlafen, den Todeskampf ringen, Blut schwitzen, bittere Tränen weinen*; selbst bei subjektlosen Verben: *es regnet grosse Tropfen, Bindfaden, Pech und Schwefel* (vgl. g. *rignjan* m. Dat. § 291, 3), und übertragen: *es regnet Schläge, Hiebe, es schneite Dukaten, hagelte Schmähungen.*

3. Je ferner es liegt, mit dem Verbum die Vorstellung einer hervorbringenden Tätigkeit zu verbinden und das Objekt als Ergebnis dieser Tätigkeit aufzufassen, um so kühner erscheint die Konstruktion. So mhd. *rôsen lachen,* eine Verbindung, die Heinrich von Neustadt in seinem Apollon. 192 erklärt: *daz sach dër rôsen lachender man, dër lachet, daz ëz vol rôsen was bërc und tal* (J. Grimm kl. Schr. 4, 349). Dichter des 18. Jh. lieben solche Wendungen[1]): Klopstock: *Christus blutete Gnade,* d. h. er bewirkte durch seinen Tod Gnade. Klinger: *Blicke Tod!* d. h. verursache durch deinen Blick Tod. Hölty: *Nachtigallenmusik wirbelt Schlummer; lächelt ihm Mut zur Arbeit.* Und mit Objekt des Inhalts: Klopstock: *es donnert das Meer des Unendlichen Lob. Jede der Wogen rauscht Entsetzen.* Hölty: *Vergebens wirbeln mir die Vögel Melodie. Falls ich Lieder töne. Der Hahn tönte dreimal den Feierhall seines Morgengesanges* u. a.

4. Leicht verbinden wir mit einem Verbum die Vorstellung des Hervorbringens und Erwerbens, wenn sich ein reflexiver Dativ zu ihm gesellt. Wendungen wie *sich ein Loch in den Kopf fallen, einen Bruch springen, einen Wolf gehen, die Füsse wund laufen, sich Mut trinken, ein glückliches Leben träumen* sind allgemein üblich. Und so heisst es schon im Got. 1 Kor. 11, 29 *staua sis silbin matjiþ.* κρίμα ἑαυτῷ ἐσθίει.

Anm. 1. Über Wörter wie *viel, wenig, ein wenig* etc. s. § 224; über *eins* neben intr. Verben § 237 A.

1) Mensing § 170. Blatz 2, 323 A. 16. 326, 5.

Anm. 2. Nicht selten wird das faktitive Objekt durch ein dem Verbum verwandtes Substantivum ausgedrückt (figura etymologica): z. B. Mt. 6, 19 *huzdjaiþ huzda*. Tat. 36, 1 *trisiwen trëso*. O. 1, 5. 11. 3, 20, 150 *wërc wirken*. Iw. 7551 *daz si in ie geslüegen slac*. Lichtenstein 54, 1 *diu vil guote zweier hande lachen lachet* etc. Meistens ist dann das Substantivum von einem Attribut begleitet, so dass das Objekt zu einer qualitativen Bestimmung des Verbums wird: z. B. Jh. 7. 24 *þô garaihtôn staua stôjaiþ*, τὴν δικαίαν κρίσιν κρίνατε. Mc. 14, 6 *góþ waurstw waurhta*. Erec 8889 *ër vuor ein angestliche vart*. Walther 32, 35 *ich swinge im alsô swinden widerswanc*. 33, 17 *si liegent alle mit im sîne lüge, si triegent mit im sîne trüge*. Freid. 159, 10 *si hânt manegen zuc gezogen*. Neidh. 31, 38 *sprunc dô manegen geilen sprunc* u. v. a. Meistens haben diese Verbindungen, so häufig sie sind, ein mehr oder weniger künstliches Gepräge; die natürliche Rede meidet es, den substantivierten Verbalbegriff als Objekt zu brauchen. Man sagt nicht *einen Schlag schlagen, einen Stoss stossen, einen harten Streit streiten*, sondern *einen Schlag versetzen, einen Stoss geben, hart streiten*. Gr. 4, 645 f. Mensing § 171 f. Wunderlich 1, 62 ff. Blatz 2, 322. 325 A. 21. — Übrigens ist die fig. etym. nicht auf den Ak. beschränkt. Gr. 4, 646 A. 2. Paul § 264 A. 1. Blatz 2, 315 A. 22. 392 A. 5.

5. Wie sich in den angeführten Beispielen mit dem Verbum die Vorstellung des Hervorbringens verbindet, die ihm an sich nicht zukommt, so in andern die Vorstellung des Bekundens und Verkündens. In Verbindungen wie mhd. *dën vride ruofen* Kudr. 525, 2, *eine stille ruofen* Trist. 11225. *eine hervart ruofen* GA. 2, 603, 299 kann man den Akk. noch als faktitives Objekt auffassen. Aber nicht faktitiv ist er in mhd. *dën vîent blâsen* den Feind blasend verkünden; nhd. *die Uhr schlägt zehn, die zehnte Stunde*; Klopstock: *Die Nachtigall flötet Demut. Zorn blickt mein blaues Auge. Da weinte sie Freude. Er schaute Verderben.* Hölty: *Liebe rauschen die Blätter. Liebe duften die Blüten, Liebe rieselt die Quelle, Liebe flötet die Nachtigall.* — Andere klingen gewöhnlicher: *Wut schnauben, Rache schnauben, Wollust atmen, Liebe lächeln.* Besonders gern gehen Participia Präs. solche Verbindungen ein, und die unechten Komposita, die dadurch entstehen, haben dann den entsprechenden Gebrauch beim Verb. finitum, wenn nicht veranlasst, so doch gefördert.

Anm. 3. Wie neben dem Objekt ein adverbialer Ak. stehen kann, so erscheint im Mhd. zuweilen auch ein inneres Objekt neben ihm; z. B. Rol. 4091 *Ër sluoh in mit thëme swërte ûf den hëlm herten einen vermëzzenlichen slah*. Behaghel En. CIII. Blatz 2, 332 A. 11.

227. (Zweifelhafte Akkusative)[1]). 1. In manchen formelhaften Verbindungen ist die Natur des Akkusativs schwer zu fassen; er erscheint weder als gewöhnliches Objekt noch als eine der adverbialen Bestimmungen, die durch den Akkusativ ausgedrückt zu werden pflegen. Bei einigen mag das damit zusammenhängen, dass der Akkusativ für andere Formen eingetreten ist. *spiln* regiert in der älteren Sprache und in Mundarten noch jetzt den Genitiv (Gr. 4, 673): *schâchzabels spiln* Schach spielen, *dër kegel spiln* etc.; und so könnte man auch die Substantiva in nhd. *Würfel, Karten, Geige, Flöte spielen* als Genitive erklären, aber wir empfinden sie als Akkusative und brauchen neben *spielen* den Akkusativ von Wörtern, die die Kasus unterscheiden: *Ball spielen*. Aus einer präpositionalen Verbindung (mhd. *enwette*), in der die proklitische Präposition geschwunden ist, erwachsen nhd. *wette singen, wette laufen*, die neben dem korrekteren *um die Wette s., l.* gebraucht werden, ebenso vermutlich *brach liegen* (Gr. 4, 803 A.); (vgl. das ganz verdunkelte *weg* für mhd. *enwëc* in *weg gehen, geben, sich stehlen* u. a.). *Wasser fahren* reiht sich den adverbialen Raumbestimmungen an (§ 222). *Sturm laufen, Botschaft laufen, Walzer tanzen* lassen sich als innere Objekte auffassen; ebenso das verdunkelte *fehl* in *fehlgehen, greifen, schlagen, schiessen* etc., (vgl. mhd. *vœle* F. als äusseres Objekt bei *haben, nëmen*). Als prädikative Nominative: nhd. *Wache stehn, Gevatter stehn* (vgl. § 318, 7).

2. Oft wird sich eine sichere Erklärung nicht geben lassen. Ich führe noch an: mhd. *eine suht ligen, eine brûtlouft sitzen, drî würfe stên, er hât dën hôhsten strît gesiget*; nhd. *Schlittschuh laufen, Sack, Spiessruten l.* (vgl. mhd. *dër barre loufen*), *Gefahr laufen* (vgl. frz. *courir risque*, engl. *stand* or *run all hazards* DWb. 4, 1[1], 2065). *Trab laufen, Schritt gehen, fahren, reiten*; *Kahn, Rad, Omnibus fahren, Kopf stehn, seinen Mann stehn* (vgl. mhd. *einen bestên*), *Rede stehn* (vgl. mhd. *ze rede gestên* m. Gen.), *Beichte sitzen* (die Beichte abnehmen), *eine gute Klinge schlagen, Pfeife rauchen* (anders *Tabak r.*), *Horn, Flöte blasen* (vgl. *spielen* und mhd. *dër harpfen kriuwen*), *Kegel schieben* (vgl. mhd. *in die kegel schîben*), *Brüderschaft trinken, den Willkomm* od. *Abschied trinken* (vgl. mhd. *die minne trinken* den Abschiedstrunk trinken, *sant Johans* od. *sant Gêrtrûde minne tr.* und an. *drekka brúphlaup* Hochzeit feiern, *dr. erfi* das Erbgelage halten), u. a.

Anm. Anderer Art sind Verbindungen wie *Mut fassen, Wurzel f., Feuer fangen, Raum, statt-, achtgeben, teilhaben, Friede,*

1) Gr. 4, 620 [4b]. Blatz 2, 323 A. 17.

Wache, Takt, Stich, Haus halten, Grund legen, Gewähr, Verzicht leisten, Halt machen, Platz, Urlaub, überhand-, wahrnehmen, Rat schaffen, Wurzel schlagen, Brand, Frieden stiften, Sorge, Rechnung tragen, Scherz, Possen treiben, Einhalt tun, Gnade, Nachsicht üben, Bescheid wissen etc. Auch in diesen wird das Substantivum kaum als Objekt empfunden, aber nicht weil das Verhältnis zwischen dem Substantivum und Verbum undeutlich ist, sondern weil beide Wörter so eng zur Begriffseinheit verwachsen sind, dass wir sie nicht mehr als selbständig fühlen. Viele Belege Gr. 4, 594—610. — Am festesten ist die Verbindung da, wo einer der beiden Bestandteile der Sprache ganz oder wenigstens in der geforderten Bedeutung abgestorben, oder wo die ursprüngliche Bedeutung der Verbindung dem Sprachbewusstsein entschwunden ist. Mhd. *ahte* und *warę* z. B. brauchen wir nicht mehr als selbständige Substantiva; *stiften* nicht mehr in der Bedeutung, die es in *Brand, Frieden, Unheil st.* hat; *leid tun* wird ganz im Sinne von miseret gebraucht, noch mehr verdunkelt ist die Bedeutung von *Stich halten* (das Zeug, das noch fest genug ist, um genäht zu werden, *hält Stich*).

228. (Transitiva in absolutem und intransitivem Gebrauch)[1]. 1. Von jeher konnten transitive Verba auch absolut gebraucht werden, sei es dass man von jedem Objekt abstrahierte, oder dass man ein bestimmtes Objekt als selbstverständlich unbezeichnet liess. Beispiele der ersten Art sind jederzeit häufig: *Wer lügt, der stiehlt. Wer ernten will, muss säen. Wer nicht hören will, muss fühlen. Das Pferd schlägt, das Rind stösst, der Hund beisst, die Katze kratzt.* Man kann nicht sagen, dass die Verba in diesen Sätzen intransitiv sind. Ihre Bedeutung setzt ein Objekt voraus, aber für den Redenden ist das Objekt gleichgültig, es kommt ihm nur auf die Tätigkeiten an. Je mehr die Beziehung auf ein Objekt in der Vorstellung zurücktritt, in um so höherem Masse erscheint das Verbum absolut; z. B. *Das Pferd scheut. Er leidet unter dem Druck der Verhältnisse. Er gewinnt bei näherem Umgang. Die Arznei hat gewirkt.* Ja es können transitive Verba sogar in einem Sinne gebraucht werden, der die Beziehung auf ein Objekt überhaupt nicht zulässt. So wird z. B. *sehen* als absolutes Verbum gebraucht, und zwar in verschiedener Bedeutung; anders in *g. saihvip ƒaura bôkarjam.* hütet euch vor den Schriftgelehrten, als in ahd. *üz dën vënstron sëhan*, mhd. *umbe sëhen*, nhd. *um sich sehen*; und anders in mhd.

1) Delbr. 3, 376 f. Mensing § 143. Wunderlich 1, 42 f

wülvische, tiuvellîche, zornlîche sëhen = wölfische etc. Blicke werfen, als in mhd. *vorne si schamelîche siht* = sieht — aus (Gr. 4, 55). Ferner: *die Münze gilt nicht mehr* = sie ist ungültig, *sein letztes Stündlein hat geschlagen, der Boden gibt nach, der Sturm lässt nach* u. a.

2. So kann es nicht befremden, dass Verba, die früher transitiv gebraucht werden konnten, die transitive Kraft überhaupt verloren haben[1]); z. B. *weinen, klagen, seufzen, wundern, zürnen, beten, dienen, kämpfen, säumen* (mhd. *sûmen* hinhalten), *schwelgen* (mhd. *swëlhen* schlucken), *handeln* (mhd. = betasten, betreiben, behandeln) u. a.; z. B. O. 3, 24, 8 *weinôta thën bruoder.* 1, 17, 62 *thaz kind sie thâr thô bëtôtun.* 4, 35, 2 *ër thëso dâti zurnta.* Iw. 3100 *ich siufte mînen ungewin.* 3993 *ich mac wol klagen mîn schœne wîp.* 4326 *ditz ist gar wider den siten daz ein kempfe drî man,* dass einer gegen drei kämpfe. Walther 96, 16 *dër diene guotes wîbes gruoz* (§ 229, 1). Mit einem Objekt des Inhalts können manche von ihnen noch verbunden werden; z. B. *bittere Tränen weinen, sein Leid, seine Not, seinen Schaden klagen, ein Gebet beten*; aber auf ein äusseres Objekt beziehen wir sie, wenn überhaupt, nur noch durch die Vermittelung von Partikeln oder Präpositionen, z. B. *be-klagen, klagen über, um* etc.

Anm. 1. Dichter brauchen auch jetzt noch gern die Simplicia, indem sie teils altem Brauch folgen, teils aber auch neuen schaffen. Übrigens war bei den meisten der hier angeführten Verba die Beziehung auf den Ak. wohl von jeher eine losere. Gr. 4, 612: 'Jener Ak. hat eine gelinde, oft entbehrliche Bedeutung.'

3. Bei anderen Verben ist der absolute Gebrauch dadurch entstanden, dass man ein bestimmtes Objekt als selbstverständlich unbezeichnet liess und schliesslich vergass[2]). Ursprünglich mussten solche absolut gewordenen Transitiva dieselbe beschränkte Bedeutung haben, die ihnen in der Verbindung mit dem unterdrückten Objekt zukam; aber oft sind durch selbständige Bedeutungsentwickelung des Verbums in seinen beiden Funktionen stärkere Unterschiede entstanden. *rennen* ist Faktitiv zu *rinnen* laufen, also 'laufen machen'; durch

1) G. 4, 612. 615 f. 619. Mensing § 147. Wunderlich 1, 57. Blatz 2, 318 A. 4.

2) Gr. 4, 265. 640 f. 693 f. Wunderlich 1, 50 f.

Ellipse des Objekts in Verbindungen wie mhd. *daz ors mit dën sporn rennen* gewann es die intr. Bedeutung 'schnell reiten', durch Bedeutungsentwickelung die der schnellen Bewegung zu Fuss, wie wir es jetzt gewöhnlich, wenn auch nicht ausschliesslich gebrauchen (vgl. *Wettrennen*). So hat das abgeleitete Verbum zum Teil den Platz des alten *rinnen* eingenommen und der Zusammenhang beider ist dem Sprachbewusstsein entschwunden. — *sprengen* springen machen hat sich als Transitivum behauptet, z. B. *die Tür, Fesseln, Steine sprengen*, ist aber auch durch dieselbe Ellipse wie *rennen* intransitiv: *Reiter sprengten über die Brücke*; schon im Mhd. zeigen Verbindungen wie *ze orse, mit dëm orse sprengen*, dass der eigentliche Sinn nicht mehr gefühlt wurde. — *trîben* (sc. *ors*), Iw. 5312 *und triben alle drî dan wider ûf dën einen man*, rannten auf ihn los; nhd. *Der Hirte treibe* (sc. *das Vieh*) *ins Gefilde*. — *rüeren* in Bewegung setzen (sc. *ors, schif*), *einem engegene rüeren* entgegenreiten; *in dën strît gerüeret komen*; *heim schiffen unde rüeren* heimfahren. — *lenten* ans Land bringen (sc. *schif*), früh in übertragener Bedeutung: *himelrîche ist unser heimuot, dâ sculn wir lenten* (aus dem wilden Meer dieser Welt); *unser ungemach ist gelentet* ans Ziel gekommen; *wie dër tac wære gelentet*. — *hetzen* antreiben (sc. *die hunde*) und dann wieder transitiv mit neuem Objekt: *ein Wild hetzen*. — *lâzen* (sc. *die hunde*) *ze einem hirze lân, ze ruore lân* die Meute loslassen; und mit anderer Ellipse: *einem ze âder lâzen* (sc. *bluot*). — *hengen, ge-, ver-h.* eigentlich 'hangen lassen' (z. B. dem Pferde den Zügel, dem Hunde das Leitseil, vgl. nhd. *mit verhängtem Zügel*): *dëm orse h.* es laufen lassen, schnell reiten, *einem nâchhengen* nachjagen (daher: *seinen Gedanken nachhängen*), *ein edel hunt. dëm man nâch wilde henget*, den man auf das Wild loslässt. In entgegengesetztem Sinn *haben* halten (sc. das Pferd od. den Zügel): *hie habt ein man, dâ müezt ir stille haben*; Winsb. 30, 9 *wirf in die mitte dînen sin, hab und henge*; ebenso *ûf haben* inne halten und mit neuem Objekt *einen ûf haben* ihn aufhalten. — Ebenso wird dann *halten* gebraucht. Das Wort bedeutet eigentlich weiden (g. *pai haldandans* sind die Hirten), dann custodire, servare, etwas in seinem Schutz, Gewahrsam, Besitz haben; so wird es synonym mit *haben* und zieht einen grossen Teil seiner Funktionen an sich. *dô hielt dër ritter bî im vil* (sc. Pferd); *dëm rosse enthalten* (sc. den Zügel). Auf der Ellipse von Pferd beruht auch unser *halt!*, womit wir jeder Bewegung Stillstand gebieten. Mit beiden Verben *haben* und *halten* kann sich auch die Vorstellung der Richtung verbinden: Er. 6891 *in den wëc hielt ër*. Trist. 8775 *habe* (sc. *daz schif*) *an lant*. — *erbeizen* vom Pferde steigen, eig. (das Pferd) beissen machen. — *stellen* (sc. *ros*) einkehren: *si mohten in dër stat niht alle stellen*; mit anderer Ellipse:

nâch einem, ûf einen st. (sc. *netze, garn*) einem nachstellen, auflauern. — *spannen nâch, ûf* (sc. *dën bogen*) nach etwas begehren. —

4. Die meisten dieser Verbindungen bezeichnen Tätigkeiten des Reiters, Fuhrmanns, Fischers, Jägers; so auch nhd. *anspannen* und *ausspannen* (sc. die Pferde), *ab-* und *ein-lenken* (zunächst vom Reiter, der dem Pferde durch einen Druck in die Seite, mhd. *lanke*, die Richtung gibt), oft in übertragenem Sinn; *abschieben* (sc. den Karren?) = fortgehen, vgl. mhd. *von stade êr schieben vaste began* (sc. *daz schif*). Es fehlt aber auch nicht an anderen; z. B. mhd. *rûmen* (sc. *die stat*, den Platz) ausweichen, fortgehen; mhd. *einer binden* (sc. *daz hâr, houbet*) den Kopfputz anlegen; *an sich legen* (sc. das Gewand), nhd. *ablegen, sich anziehen, ausziehen*. Mhd. *einem rihten* (sc. *daz mâl*) Speise für einen auftragen, (*dën schaden*) einem Ersatz geben; nhd. *zusammenhalten* (sc. das Spiel?) = fest verbündet sein; *setzen* und *stechen* im Spiel *Rhabarber führt ab* (sc. *den Kot*).

5. Die Verdunkelung der ursprünglichen Bedeutung führt bei manchen dieser Verba dazu, dass Gegenstände zum Subjekt werden können, die eigentlich Objekt sein sollten (vgl. § 216 Anm.); z. B. *der Wagen hält vor der Tür, er lenkt um die Ecke, die Pferde rannten* (auch *sprengten*) *durch die Gassen*. — Besonders erwähnt sei die Ellipse des Objekts *ros* bei *lâzen* mit einem Verbum der Bewegung (G. 4, 640 f.): Trist. 231, 40 *ër lie hin gân mit sporn*. 128, 16 *si liezen von ringe gân*. En. 7530 *si lieten dare strîken* sie sprengten gegeneinander. Rab. 666 *sie liezen dar strîchen*. Verdunkelung der ursprünglichen Bedeutung bekundet Wolfram Parz. 679, 25, wenn er von zwei Pferden sagt: *diu liezen nâher strîchen*. Stricker sagt sogar *dô lie diu fliege hine gân*, flog eilends davon, und in kühner Übertragung Neidhart 18, 15 *diu nahtegal lât nâher strîchen* lässt ihr Lied erschallen. In solchen Verbindungen wurde *lâzen* zu einem inhaltsleeren Hilfszeitwort. *liez dare gân* ist ein verstärktes *gie dare* eilte herbei; Tristan 139, 16 *si liezen ûf ir rücke gân*, sie verfolgten sie eifrig; Herbort 16491 *si* [Hecuba] *liez under sie gân mit einem mezzer*, stürzte sich unter sie, und so wohl schon im Hild. 63 *dô lêttun se ærist asckim scrîtan*, sie liefen mit den Lanzen gegeneinander (vgl. Wunderlich 1, 53 f.).

6. Oft ist nicht sicher zu erkennen, wie sich der transitive und intransitive Gebrauch zueinander verhalten. Wie ist z. B. im ahd. Tatian *lâz nû* (= l. sine), *lâzzet unzan nû* (= sinite

usque huc zu verstehen? durch Ellipse von Zügel, wie vermutlich nhd. *nachlassen, locker lassen?* oder durch Ellipse eines Infinitivs von allgemeinster Bedeutung? vgl. mhd. *lâ stân, lâ sîn* und einfaches *lâ* ohne Infinitiv und ohne Objekt, z. B. Walther 55, 26 *vil gnædeclîche minne lâ!* Wie mhd. *jæmerliche lâzen* od. *gel.* einen jämmerlichen Anblick gewähren, nhd. *etwas lässt schön, gut, schlecht?* Und so erheben sich Zweifel in vielen Fällen. Bei nhd. *auf einen anlegen* ergänzt man leicht: 'die Büchse an die Backe', aber schon im An. heisst es *leggja (sverþi) á* einen (mit dem Schwerte) stossen.

Anm. 2. Das zu *ëzzen* gehörige swV. *etzen* wird in doppeltem Sinne gebraucht: machen, dass jmd. isst, einen beköstigen, füttern, und machen, dass etwas gefressen wird, etwas als Weide benutzen: z. B. *loub und gras etzen*; später übertragen, nhd. *ätzen* etwas mit Säure behandeln. In demselben passiven Sinne die Zusammensetzung mit *ver-*, mhd. *vretzen (korn vretzen* Korn fressen lassen) und schon g. *fra-atjan* 1 Kor. 13, 3 *jabai fraatjau allôs aihtins meinôs*, wenn ich alle meine Habe den Armen gäbe. — Ebenso bedeutet *beizen* machen, dass etwas gebissen wird, etwas mit Beize behandeln; schon im Ahd. in übertragener Bedeutung = l. exercere, agitare. Auch neben mhd. *beizen* mit Falken jagen erscheint nie der Jagdvogel als Objekt; es heisst *mit dën valken*, auch *mit winden* (Windhunden) *beizen ûf*. — Mannigfache Verwendung erfährt *sprengen*. In *Wasser sprengen* lässt es sich als Faktitiv zu *springen* auffassen: 'die Wassertropfen springen lassen', und daraus durch Objektverschiebung *die Strasse sprengen* herleiten; aber wahrscheinlich liegt hier ein anderes Wort oder eine in frühere Zeit hinaufreichende Bedeutungsentwickelung vor. Schon ahd. *gisprengen*, ags. *sprengan* wird für l. spargere, conspergere gebraucht, und mhd. *sprengen* bedeutet auch 'bunt machen, mit verschiedenen Stücken und Farben mischen'; vgl. auch mhd. *sprenzen* (aus *sprengezen*) bunt machen, schmücken; *sprenkel, sprinkel* Hautflecken u.a. — *rennen* lässt sich als Faktitiv zu *rinnan* auffassen; aber dass es ursprünglich auf diese Bedeutung beschränkt war und sein intr. Gebrauch lediglich auf der Ellipse von *ros* beruhe, ist aus der Form des Verbums nicht sicher zu schliessen. *rennen* wird von Anfang an, und nicht nur im Hd., auch für currere gebraucht, und nie bezeichnet *rinnan* die Bewegung des Pferdes.

229. (Intransitiva in transitivem Gebrauch.) 1. Auch das Umgekehrte ist zu beobachten, dass Verba, die absolut waren, transitiv werden[1]). *bauen* kommt schon im Gotischen

1) Gr. 4, 612 ff. Wunderlich 1, 56 f.

einigemal mit einem Akkusativ vor (1. Tim. 2, 2 *sutja alđ bauan* ein ruhiges Leben führen, 6, 16 *liuhaþ bauan* im Licht wohnen), mannigfache Objekte nimmt das Verbum im Hochdeutschen an (§ 225, 5) und jetzt ist es in der Bedeutung aedificare, colere (*ein Haus bauen, Wein b.*) ein oft gebrauchtes transitives Verbum; aber ursprünglich war es jedenfalls intransitiv. Seine Formen dienen zur Ergänzung des Verb. subst. (§ 32) und g. *bauan*, ahd. *bûren* bedeutet wohnen. Ahd. *wërban* redire reverti, *w. bi, umbi*, mhd. auch *w. nâch* sich um etwas bemühen, *w. an einen* sich bittend an einen wenden; dann aber auch tr. mit Akk. d. S. etwas ins Werk setzen, es ausrichten und Akk. d. P. um einen werben, ihn berufen, einladen, nhd. *Truppen werben*. ahd. *dionôn, gidionôn* intr. oder mit pronominalem Objekt, mhd. *dienen nâch, ûf, umbe*, oft aber auch tr. etwas durch Dienst erwerben oder vergelten. ahd. *reichen, gireichen zi* sich erstrecken, mhd. *reichen an, über*, aber auch tr. erreichen od. darreichen. mhd. *langen* intr. lang werden, *über ëtewaz* etwas überragen, *l. an, gegen, ze* sich ausstrecken, um etwas zu erreichen, aber auch tr. sich ausstreckend etwas ergreifen oder darreichen. mhd. *kriegen*, (*krîgen*) intr. sich anstrengen, streben, ringen *nâch, umbe* etc., tr. etwas bekommen, erlangen. mhd. *stürmen* gew. intr. lärmen, wüten, *an einen str.*, aber auch tr. etwas anrennen, im Anlauf gewinnen. mhd. *streifen* intr. streifen, gleiten, nhd. *an etwas streifen* es streifend berühren und tr., z. B. *sein Blick streifte ihn. rihten* als Ableitung des Adj. *rëht* wird transitiv in mancherlei Sinn gebraucht, als Ableitung des Substantivs *rëht* wird es zunächst absolut gebraucht: 'als Richter entscheiden, Recht sprechen', oder mit Präp. *über einen*, auch *abe, von einem r.*, dann auch tr. *einen rihten* einen verurteilen, das Urteil an ihm vollziehen, (hin)richten. nhd. *rauchen* Tabak, eine Zigarre (Wunderl. 1, 60). Auch bei einigen der Verba, die aus transitiven zu absoluten geworden waren, stellt sich ein neuer transitiver Gebrauch ein. nhd. *einem* od. *einen zur Ader lassen*; *den Fuchs hetzen* (§ 228, 3), dagegen der ursprünglichen Bedeutung gemäss im j. Tit. 3318 *man sol ëberswînen hovewarte vor jaghunden hetzen.*

2. Bei andern Verben tritt transitive Bedeutung nur vorübergehend oder in einzelnen Wendungen hervor. *predigen, reiten, speien, graben* z. B. werden im allgemeinen absolut gebraucht, Otfried aber verbindet *brëdigôn* mit persönlichem Akk. = praedicando docere. Neben *rîtan* erscheint schon im Ahd. *ors* als Objekt, im Mhd. auch andere, die uns wieder ungeläufig sind: *dënsatel, die bâre rîten* u. a. Ahd. *spîwan* gestattet als Objekt nicht nur den Gegenstand, der ausgeworfen wird, z. B. *eiter sp.*, sondern auch den, der getroffen wird, z. B. Tat. 200, 3 *inan spiuuenti int-*

fiengun rôrân exspuentes eum acceperunt harundinem; 192, 1 *thô spuuun sie sîn annuzzi*, exspuerunt in faciem eius (O. 4, 19. 71 *thô spiun sie in annuzzi sînaz*). *graban* den Gegenstand, den man grabend sucht oder gewinnt. O. 1, 1, 69 *êr enti kupfar*, mhd. *wurzeln gr.*, nhd. *Gold graben* u. a.

3. Je später, um so seltner haben absolute Verba transitive Bedeutung angenommen; meistens vollzieht sich der Wandel durch die Verbindung des Verbums mit andern Satzgliedern, besonders Partikeln (§ 238 f.).

Anm. Bei manchen Verben hat sich die Bedeutung im tr. und intr. Gebrauch so eigentümlich entwickelt, dass kaum noch ein einigendes Band empfunden wird. So namentlich bei einer Gruppe von Verben, die schnelle Bewegungen bezeichnen; ahd. *brëchan* sich mit Gewalt bewegen, *in-br.* irrumpere, *fir-br.* praetergredi etc., nhd. *hervor-brechen*, *aus-*, *ein-br.*: mhd. *rîzen*, z. B. *als dër wilde dunreslac von himele kœme gerîzzen*, nhd. *ausreissen* (= die Flucht ergreifen), *ein reissender Strom*, *reissend Absatz finden*: *vegen*, *hin und hër v.*: *wischen*, bes. in *ent-wischen*; vgl. auch *schiessen*, *schlagen*, *setzen*, *stossen*, *stürzen*, *ziehen* in § 216 und Wunderlich 1, 44 f.

Doppelter Objektsakkusativ[1].

230. 1. Neben einem persönlichen Objekt im Akkusativ kann ein sächliches im Genitiv stehen, neben einem sächlichen Objekt im Akkusativ ein persönliches im Dativ, aber beide, persönliches und sächliches Objekt durch den Akkusativ auszudrücken, ist uns im allgemeinen versagt, wenn auch jedes einzelne von dem Verbum abhängen kann. Wir sagen: *er verband mich* und *er verband die Wunde*, aber nicht *er verband mich die Wunde*, sondern *mir die Wunde*. *Der Knabe wirft den Hund*, *er wirft den Stein*, aber *er wirft den Hund mit dem Steine*, oder *den Stein nach dem Hunde*. Zwei Akkusative können zur Bestimmung desselben Verbums dienen, wenn der eine adverbial oder prädikativ ist, z. B. *Er hat die ganze Nacht die Sterne beobachtet*. *Ich nannte ihn meinen Freund*; auch inneres und äusseres Objekt vertragen sich (§ 226 A. 3). Aber zwei äussere Objekte von demselben Verbum abhängen zu lassen, meidet die Sprache fast durchaus.

2. Am festesten steht der doppelte Akkusativ bei *lehren*. Zwar im Gotischen finden wir neben dem persönlichen Akkusativ als sächliches Objekt nur das Neutrum eines Adjektivums: Jh. 14, 26

1) Gr. 4, 621. 643. Mensing § 187 f. Paul § 244. Blatz 2, 328 A. 1. 2. 331 A. 8. — OS. 2, 129 ff. Wessely S. 14.

sa izwis laiseiþ allata, ὑμᾶς διδάξει πάντα. Mc. 4, 2 *jah laisida ins in gajukôm manag*, ἐδίδασκεν αὐτοὺς πολλά. Im Hochdeutschen auch Substantiva: O. 3, 15. 17 *lêrtun sie inan einan ruam*; Nib. 1329, 3 *die site sie lêrte Herrât*. In der passiven Konstruktion tritt das persönliche Objekt in den Nom., z. B. Barl. 385, 30 *daz lantliut wart gelêret dën gelouben*; dieses erscheint also als das eigentliche Objekt. — Im Nhd. behauptet sich die Konstruktion, wenn auch die Analogie der zahlreichen Verba, die neben sächlichem Objekt einen persönlichen Dativ regieren, nicht selten Abweichungen veranlasst. Namentlich im Passiv wird der persönliche Nominativ wohl mehr gemieden als der Dativ; am liebsten aber geht man beiden aus dem Wege: *Ich wurde im Griechischen unterrichtet od. unterwiesen.* Ohne Anstoss ist dagegen jetzt der sächliche Nominativ: *Das Griechische wird in Tertia gelehrt.*

3. Die Analogie von lehren führt auch bei einigen synonymen Verben zuweilen den doppelten Akkusativ herbei. mhd. *wîsen* regiert in der Bedeutung 'anweisen, belehren' den Akk. d. Pers., in der Bedeutung 'zeigen' den Akk. d. S.; neben diesen kann als zweites Objekt der Dat. d. P., neben jenen ein Gen. d. S. treten: 'einen in etwas unterrichten'; statt des Gen. aber ist auch einigemal der Akk. belegt (Pass. K. 68, 3. Elis. 4875), ebenso im älteren Nhd. bei *unterweisen, unterrichten.*

Anm. 1. Bei *wîsen* = führen, leiten kann neben dem Akk. d. P. natürlich auch der Akk. des durchmessenen Raumes stehen (*wëc, strâze, hervart*), aber auffallend: Virg. 447, 2 *ich wîse dich hërn Hildebrant*, ich führe dich zu H.; 649, 12 *wîse mich die künegîn.* — Übrigens legt die Etymologie von *lehren* die Vermutung nahe, dass auch bei diesem Verbum der Akk. d. S. auf dem räumlichen Akkusativ beruht.

4. *hëlan, firhëlan* regieren im Ahd. Mhd. den doppelten Akkusativ, z. B. O. Ludw. 47 *thaz ni hilu ih thih*, Winsb. 17, 5 *die wârheit ich dich niht enhil*; aber abweichend von *lêren* tritt in der passiven Konstruktion die Sache in den Nominativ, z. B. Nib. 848, 2 *daz golt ist mich* (*mir* D) *harte lange übele verholn.* Die Sache erscheint hier also als das festere Objekt, und demgemäss kommt schon im Mhd. statt des Akk. d. P. auch der Dativ vor, der im Nhd. allein übrig ist, wenn nicht, was gleichfalls schon mhd. ist, die Beziehung auf die Person durch eine Präposition ausgedrückt wird. —

Nach der Analogie von *verhëln* lassen im Mhd. auch die synonymen *verdagen* und *verswîgen* den doppelten Ak. zu, *verbërgen* nur Nib. 2371, 4 als Variante zu *verhëln*.

5. Weitere Verbreitung findet im älteren Hochdeutschen der doppelte Akkusativ, wenn eine Partikel den Gebrauch eines persönlichen Objekts neben dem sächlichen vermittelt (vgl. § 245)[1]. Bei *ana* ist dieser Gebrauch häufig; nur vereinzelt begegnet er bei *umbi, furi, ubiri*; z. B. Hild. 5 *gurtun sih suërt ana*. Tat. 120, 5 *sente sia stein ana*, lapidem in illam mittat. O. 5. 11, 9 *blias ër si ana thën sëlbon heilegon geist*; ebenso bei *ana-wenten, -legen, -lâzan, -sciozan, -wërfan, sih ane-nëmen*. Ferner Tat. 200, 1 *rôtlahhan umbi bigâbun inan*, chlamydem coccineam circumdederunt ei. 44, 7 *thiu man iuuih furi sezze*, quae apponuntur vobis. O. 4. 5. 33 *iro sito bilidi sie thih gileggent ubiri*, ihrer Sitten Bild legen sie auf dich, sie legen ihre Sittenlehre über dich. — Bei *an* ist auch im Mhd. die Konstruktion nicht selten, z. B. Nib. 559, 1 *ir muoter bôt ir dienest in ril güetlichen an*, ebenso bei *ane-bringen* einem etwas beibringen, vererben, *-legen* einem Kleider anlegen, *-senden, -suochen* etwas von einem verlangen, *-tragen, -wæten, -wërfen* und mit refl. Akk. *sich an-nëmen* etwas auf sich nehmen, *sich kleider ansnîden lâzen* anmessen lassen, *sich anziehen* Anspruch auf etwas erheben, *sich an-zocken, -zücken* etwas an sich reissen. Vereinzelt auch bei *ûf*; Parz. 451. 7 *sit Herzeloyde in hete ûf gerbet triuwe*, auf ihn vererbt hatte (Gr. 4, 867.) Aber die Konstruktion ist nicht fest. Abgesehen davon, dass statt der Partikel die Präposition eintreten kann (z. B. W. Tit. 126, 2 *vil sælde und minne ûf in gerbet hât sîn vater*), begegnet auch statt des Akk. d. S. der Genitiv, so bei *sich annëmen, -zücken*, oder statt des Akk. d. P. der Dativ, so bei ahd. *furi-sezzen* (Tat. 72, 1) und bei mhd. *ane-bieten, -legen, -snîden* Kleider anmessen, *-senden* an einen senden. Bei *angëben* einem ein Kleid anlegen (Iw. 326 *ein scharlaches mäntelîn gap si mir an*) ist überhaupt nur der Dat der Pers. belegt. Im Nhd. ist der doppelte Akkusativ ganz aufgegeben. Wir lassen für den persönlichen Akk. den Dativ eintreten (*einem den Rock anziehen*), oder machen ihn abhängig von einer Präposition (*etwas auf einen vererben*). Das refl. *annehmen* verbinden wir in der Regel mit dem Gen. d. S. *sich eines annehmen* (= um einen kümmern, in anderer Bedeutung mit D. und A.: *sich allerlei Unarten annehmen*).

Anm. 2. Doppelten Ak. bei einigen unpersönlichen Verben

1) Gr. 4, 864 f. Mensing § 189 f. Paul § 274.

nimmt Erdmann (OS. 2, S. 29. 102) bei Otfried an. — Durch Ellipse erklärt sich der doppelte Ak. bei *heissen* = befehlen: *Das hab ich dich nicht geheissen* (sc. *tun*).

Anm. 3. Die Abneigung gegen den doppelten Ak. veranlasst auch, dass bei *kosten* neben dem Ak. des Masses (§ 223 A.) schon im Mhd. hin und wieder statt des persönlichen Ak. der Dat. eintritt. Ja selbst den von *lassen* abhängigen persönlichen Ak. bedrängt der Dat., wenn von dem Verbum ein von einem Objekt begleiteter Infinitiv abhängt; z. B. *Agathon liess seinem neuen Freunde sein Erstaunen darüber sehen* (Wieland). *Man muss den Kindern nicht merken lassen, wie lieb man sie habe* (Goethe). Blatz 2, 329, A. 4.

Anm. 4. Dass im Got. als sächlicher Akkusativ bei *laisjan* nur *allata* und *manag*, im Ahd. bei *hëlan* nur *thaz* und *wiht* belegt sind, kann Zufall sein; aber auch sonst begegnet der Akk. eines pronominalen Neutrums, wo der Akk. eines Subst. nicht erlaubt wäre; bei *bidjan* im Got. *patei*, *pishah*, im Ahd. *waz*, und auch im Nhd. *einen etwas bitten, ich bitte dich nur dies.* Ebenso nhd. *was hat er dich gefragt* u. ä. Belege bei Mensing § 188 f. Blatz 2, 330 A. 6. Ebenda auch andere vereinzelte Beispiele, in denen der doppelte Akkusativ dadurch entstanden ist, dass bei einem Verbum, das den Akk. der Person und den Gen. der Sache regiert, der Gen. in den Akk. umgesetzt ist, während der Akk. d. P. sich behauptete. Zuweilen ist auch die Form des Gen. bewahrt, aber wir empfinden sie nicht mehr als solche: *ich bin es überzeugt*, *er hat es kein Hehl*, *er will es nicht Wort haben*, *einen Lügen strafen*; vgl. § 200 A. 2.

Das Pronomen reflexivum als Objekt[1].

231. 1. Da die Formen des Pron. refl. dieselbe Bildung zeigen wie die Formen der persönlichen Pronomina *ich* und *du*, so konnten sie ursprünglich wohl auch nur in demselben Sinne gebraucht werden wie diese. Oft ist das auch jetzt noch der Fall. In Verbindungen wie *sich töten*, *sich rühmen*, *hilf dir selber*, *er achtete seiner selbst nicht* etc. bezieht sich das reflexive Pronomen auf eine Person, und seine Kasus empfinden wir ebenso wie andere Objekte, zumal wenn wir das Pronomen betonen oder durch Hinzufügung von *selbst* hervorheben. Auch in Verbindungen wie *sich zum König auf-*

1) Gr. 4, 27 ff. Mensing § 157 ff. Wunderlich 1, 131 f. Blatz 1, 439 f. — OS. 2, 119 f. Wessely S. 8—14. Franke S. 262 f.

werfen, sich krank lachen, sich etwas überlegen, deren Prädikate nur ein reflexives Objekt gestatten, hat der Kasus doch keine andere Bedeutung als sonst.

2. In vielen reflexiven Verbindungen aber erscheint sowohl die Bedeutung des Verbums als das Beziehungsverhältnis zwischen ihm und dem abhängigen Kasus wesentlich modifiziert und dadurch die Verbindung der beiden Glieder enger. Beim Genitiv zeigt sich diese eigentümliche Entwickelung selten (§ 263), noch weniger beim Dativ: sehr oft aber beim Akkusativ. In dem Satze: *Ich setzte mich auf die Erde* bezeichnet das Verbum *setzen* eine andere Anschauung als in: *Ich setzte ihn auf die Erde*; das Refl. erscheint nicht mehr als Objekt, sondern nur als ein Mittel um anzudeuten, dass das Subjekt unter dem Einfluss der Handlung steht; das Subjekt nicht sowohl als Subjekt einer Bewegung, die von ihm ausgeübt wird, sondern einer Bewegung, in der es sich selbst befindet: das Verbum nicht als transitiv, sondern zusammen mit seinem Objekt als intransitiv. Ebenso bei anderen Verben der räumlichen Bewegung und Ausdehnung, z. B. *stellen, legen, kehren, erheben, herandrängen, entfernen, dehnen, strecken*.

3. Noch fühlbarer wird der Unterschied bei Verben wie *sich trösten, freuen, beunruhigen, entfärben* u. a., die als Transitiva eine Einwirkung auf das innere oder äussere Wesen ihres Objektes bezeichnen. Bei ihnen schwindet die Vorstellung einer mit Bewusstsein und Absicht geübten Tätigkeit, und noch mehr als bei den Verben der Bewegung gewinnt die mediale Vorstellung eines dem Einfluss der Handlung unterworfnen Subjekts das Übergewicht. — Dieselbe Verbindung kann in verschiedenem Sinne, transitiv und medial gebraucht werden. In dem Satze: „*Der König zeigte sich dem Volke unter der Krone*“ ist *zeigen* noch wesentlich transitiv; in dem Satze: „*In der Ferne zeigten sich Reiter*“ ist *sich zeigen* medial = erscheinen.

4. Indem das Pron. refl. so mit dem Verbum zu einer Einheit verschmolz, in der beide Teile ihre Selbständigkeit verloren, weder das Verbum als Ausdruck einer transitiven Tätigkeit, noch das Pronomen als Objekt aufgefasst wurde,

fielen die Schranken seines ursprünglichen Gebrauchs. Es wurde nicht nur in Sätzen mit persönlichem, sondern auch in solchen mit unpersönlichem Subjekt gebraucht, und nicht nur mit transitiven, sondern auch mit intransitiven Verben verbunden. Es wurde gewissermassen ein Mittel der Wortbildung. Gewisse Bedeutungsgruppen, Verba, die seelische Vorgänge, und solche, die räumliche Bewegungen bezeichnen, treten besonders hervor. Oft ist uns das Pron. refl. unentbehrlich, oft kann in wesentlich gleichem Sinne das einfache Verbum gebraucht werden (§ 216). In den folgenden Beispielen von Verben, neben denen das Pron. sich nicht mehr als ein gewöhnliches Objekt auffassen lässt, habe ich es, wenn es entbehrlich ist, eingeklammert.

Anm. Schon im Gotischen schliesst sich das Pron. refl. in der Regel enklitisch dem Verbum an, und oft dienen diese Verbindungen dazu, ein einfaches Verbum des griechischen Textes wiederzugeben, teils ein aktives: *ushafjan sik* sich auf den Weg machen, μεταβαίνειν, *laisjan sik* μανθάνειν, *atwandjan sik aftra* ἐπανελθεῖν, *gawandjan sik* ὑπο-, ἐπιστρέφειν, öfter ein mediales oder passives: *ataugjan sik* ἐμφανίζεσθαι, *draibjan sik* σκύλλεσθαι, *anadrigkan sik* μεθύσκεσθαι, *afgiban sik* χωρίζεσθαι, *afhaban sik* ἀπέχεσθαι, *athaban sik* προσπορεύεσθαι, *gahaban sik* ἐγκρατεύεσθαι, *ufarhafjan sik* ὑπεραίρεσθαι, *hailjan sik* ἰαθῆναι, *huljan sik* κατακαλύπτεσθαι, *galaugnjan sik* περικρυβῆναι, sich verbergen, *galeikôn sik* συν-, μετασχηματίζεσθαι, *gasleiþjan sik* ζημιωθῆναι, Schaden nehmen, *warmjan sik* θερμαίνεσθαι u. a. — Im An. ist dann aus der Verschmelzung des Verbums mit dem Pronomen ein neues Medio-Passivum entstanden. Gr. 4, 39 f.

232. (Verba mit pers. Subjekt.) 1. Transitive Verba, neben denen das Reflexivum der Auffassung als Objekt widersteht, sind z. B. g. *haban sik* sich verhalten. — Ahd. *sih truaben* (O. 3, 24, 57 *sih druabta thës muates*), (*sih*) *klagôn*, *weinôn*, (*sih*) *buazen* Busse tun (tr. etwas büssen, wieder gut machen), (*sih*) *riuwôn* Reue empfinden (tr. etwas bereuen), *sih firstantan* verständig sein (tr. etwas verstehen), *sih bicnâen* sich besinnen, in sich gehen (tr. erkennen), *sih bidenken* (tr. etwas bedenken, betrachten). — Mhd. *sich ergern*, *sich gremen* (tr. einen erzürnen, erbittern), *sich triegen*, (*sich*) *schiuhen* sich scheuen, *sich versûmen* saumselig sein, durch Nachlässigkeit verlieren (tr. etwas vernachlässigen, versäumen, einen zurückhalten, durch Saumseligkeit in Nachteil bringen), *sich vergâhen* sich übereilen (tr. etwas übereilen, durch Eile verlieren),

sich verspæten (tr. etwas verspäten, versäumen), *sich bekennen* Bescheid wissen, zur Erkenntnis kommen, (auch mit wirklichem Objekt: sich selbst erkennen), *sich besinnen* sich bewusst werden, überlegen (tr. über etwas nachdenken), *sich bewërben* (tr. etwas erwerben, anwerben). — Nhd. *sich betrügen*, *sich täuschen*, *sich beunruhigen*, *sich entscheiden*, *sich beeilen* u. a.

2. Noch ferner steht bei anderen das Reflexivum dem gewöhnlichen Objekt: ahd. (*sih*) *wuntarôn* sich wundern (tr. bewundern, auf wunderbare Weise bewirken), (*sih*) *rûmen* weichen, sich zurückziehen (tr. räumen z. B. *daz lant*, *die stat*), (*sih*) *mîdan* vermeiden, umgehen (O. 4, 5, 8 *ni mîduh mih thëro worto*), *sih firsëhan zi* hoffen auf (tr. despicere, prospicere), *sih firnëzzan* sich kühn zu etwas entschliessen. — Mhd. (*sich*) *brëchen* mit Gewalt dringen, sich wenden, aus dem eigenen Innern hervorbrechen (*Herôdes brach sich allenthalben ûzen und innen* bekam überall Geschwüre: auch = vomere); *sich erbrëchen* auf einen losstürzen, kundbar werden: (*sich*) *slahen* eine Richtung nehmen, einen Weg einschlagen: (*sich*) *entsitzen* sich fürchten, erschrecken (tr. über etwas erschrecken); (*sich*) *zürnen* (tr. über etwas zürnen); *sich understân* etwas unternehmen (tr. sich unter etwas stellen, etwas unternehmen); ähnlich *sich underrâhen*; (*sich*) *brûchen* sich einer Sache bedienen (tr. etwas brauchen); *sich erwëhten* sich kämpfend abmühen (tr. etwas erkämpfen, einen bekämpfen); *sich besenden* ein Heer aufbieten (tr. einen holen lassen); *sich beruofen* an einen appellieren (eig. wohl 'sich mit einer Klage an einen wenden', tr. schelten, tadeln); (*sich*) *vergên* dahin schwinden, zu Ende gehen, vom Wege abkommen (tr. vorübergehen, verfehlen); *sich verlaufen* sich laufend verlieren, vergehen, auch sich begeben, geschehen (tr. über etwas hinlaufen, laufend etwas hindern); *sich verligen* zu lange liegen und dadurch verderben (tr. durch zu langes Liegen versäumen); (*sich*) *vergrîfen* falsch greifen (tr. einschliessen). — Nhd. *sich fürchten* (= mhd. *ich fürhte mir*: tr. sich fürchten vor); *sich gedulden* (anhd. tr. = dulden); *sich verbürgen* (tr. Bürgschaft für etwas leisten); *sich verplaudern* (tr. plaudernd hinbringen); *sich verfressen*, *verschlucken*, *vergeben* (falsch geben).

3. Bei manchen Verben, die man auf ein sächliches Objekt zu beziehen pflegt, mag der Gebrauch des persönlichen Reflexivums durch Objekte vermittelt sein, die eine zur Person gehörige Sache bezeichneten; z. B. mhd. *sich spitzen* auf etwas hoffen, lauern (*diu ougen gên einem sp.*, *hërze und al sîn gedanc sp.*, nhd. *die Ohren spitzen*); *sich kêren an* auf etwas achten, sich um etwas kümmern (*diu ougen*, *daz hërze*, *vlîz k. an*); *sich verswern* sich eidlich verpflichten (*lîp und êre v.*); *sich strûben* (die Haare,

den Kamm sträuben als Zeichen des Zornes und Widerstandes), ähnlich *sich sperren*, *sich spriuzen* sich spreizen; *sich begëben* ins Kloster gehen (seinen irdischen Stand, seine Habe aufgeben, *die wërlt begëben*). — Nhd. *sich wiederholen* (seine Rede), *sich fühlen* (Kraft und Mut), *sich sammeln*, *zusammennehmen*, *aufraffen*, *verklausulieren*, *erklären*, *mitteilen* u. a.

4. Intransitiva, denen sich das Pron. refl. zugesellt: g. *galveilan* (*sik*) sich verweilen, παύεσθαι; *gaþarban* (*sik*) m. Gen. sich enthalten, ἐγκρατεύεσθαι: *idreigôn* (*sik*) Reue empfinden, μετανοεῖν, -νοεῖσθαι. Auch *haftjan sik* m. Dat. an etwas haften, etwas dauernd betreiben und *atnêhjan* nahen sind hier anzuführen, denn sie sind nur intr. oder refl. belegt. Über *gakunnan* (*sik*) s. Gr. 4, 31. — Ahd. (*sih*) *irquëman* erschrecken, (*sih*) *bëlgan* zürnen, (*sih*) *nâhen*, (*sih*) *flîzan*, *geflîzan* sich befleissigen. — Mhd. (*sich*) *erschrëcken*; (*sich*) *senen*; (*sich*) *gehügen* gedenken, sich erinnern; (*sich*) *sünden* sich versündigen; (*sich*) *gebâren* sich benehmen; *sich mûzen* (sich) mausern (ahd. *mûzôn* = l. mutare); (*sich*) *verwîlen*; (*sich*) *erhitzen*, (*sich*) *lëgern* sich lagern (beide nur selten auch tr.); (*sich*) *ergên* sich ergehen, kommen; (*sich*) *zogen* den Weg nehmen, gehen, kommen; *sich verkriechen*; (*sich*) *vervliegen* wegfliegen, sich fliegend verirren; (*sich*) *vervælen* sich verfehlen. — Nhd. *sich sorgen* (mhd. vereinzelt *ich sorge mir*); (*sich*) *ruhen*; (*sich*) *eilen*; (*sich*) *trollen*; *sich weigern* (mhd. intr.); *sich ermannen* (mhd. intr.); *sich räuspern*; *sich gut, schlecht stehen*, *sich auf 1000 Mark stehen*; *sich verbummeln*.

233. (Verba mit unpers. Subjekt). 1. Die Verbindung reflexiver Verba mit unpersönlichem Subjekt beruht zum Teil auf lebendiger Auffassung des Unbelebten; so wenn Mc. 11, 23 zum Berge gesagt wird: *ushafei þuk jah wairp þus in marein*; ἄρθητι καὶ βλήθητι εἰς τὴν θάλασσαν; oder Lc. 17, 6 zum Feigenbaum: *uslausei þuk us waurtim jah ussatei þuk in marein*, ἐκριζώθητι καὶ φυτεύθητι ἐν τῇ θαλάσσῃ. Aber im allgemeinen erwächst der Gebrauch unpersönlicher Reflexiva nicht aus der lebendigen Auffassung des Unbelebten, sondern aus der veränderten, unklar gewordenen Bedeutung der Reflexivverbindung. Reflexiva wie *sich spalten*, *sich erfüllen*, *sich öffnen*, *sich ergiessen* sind sicherlich nicht dadurch entstanden, dass sie zunächst auf Personen bezogen wurden.

2. Belege für Reflexiva mit unpersönlichem Subjekt begegnen schon im Gotischen; z. B. 1. Tim. 5, 25 *þô aljaleikôs sik habandôna*, τὰ ἄλλως ἔχοντα. Lc. 10, 11 *atnêhida sik* (= *atnêhida*

10, 9) *ana izwis þindangardi gaþs*; sie sind aber nicht häufig. Zum Teil war ihre Verbreitung wohl durch die in ganz ähnlichem Sinne gebrauchten Ableitungen auf *-nan* gehemmt. Freier entfalten sie sich im Hochdeutschen, z. B. O. 1, 11. 29 *thio zîti sih irfultun* (= Lc. 2, 6 *usfullnôdêdun dagôs*): 1, 14, 1 *thër antdag sih thô ougta* (= Lc. 2, 21 *usfullnôdêdun dagôs ahtau*): 4, 34, 2 *spialtun sih thie steina, thiu grebir sih indâtun* (= Mt. 27, 51 *stainôs disskritnôdêdun jah klaiwasnôs usluknôdêdun*): 1, 20, 7 *sô sih thaz altar druag thanan unz in zuei jâr*, wenn sich das Alter bis auf zwei Jahr erstreckte (vgl. 3. 1. 7): 3, 4, 1 *thio zîti sih bibrâhtun*: 5, 4, 23 *sih scutita thiu ërda* die Erde erbebte. Eine genauere Verfolgung dieser unpersönlichen Reflexiva wäre erwünscht. Auch sie werden sowohl von transitiven als von intransitiven Verben gebildet und können selbst auf das unpersönlichste Subjekt, das abstrakte Neutrum eines Pronomens bezogen werden; z. B. *es schickt sich, fügt sich, ziemt (sich), gehört sich, gebührt sich, das versteht sich, begreift sich, macht sich, wird sich finden* u. a.

Anm. Auch wenn das Pron. refl. in reziprokem Sinne gebraucht ist, kann es Verbindungen eingehen, in denen es sich nicht als gewöhnliches Objekt auffassen lässt. Man sagt nicht nur *sich (einander) töten, lieben, sich vermählen*, sondern auch *sich vergleichen, verabreden, überwerfen, zanken, streiten, balgen*. Aus dem reziproken Gebrauch erwächst dann leicht wieder ein reflexiver, indem an die Stelle des kollektiven Subjekts ein Subjekt im Singular und eine präpositionale Verbindung tritt: vgl. mhd. *sich slahen mit einem* neben *si begunden sich under in slahen, sich versüenen* neben *sich mit einem vers.*, ebenso nhd. *sich mit einem begrüssen, sehen, berühren, necken, entzweien*, und ohne ausdrückliche Bezeichnung des andern: *er hat sich wacker geschlagen, streitet sich um Worte, neckt, zankt sich gern* u. a.

234. 1. Manche Verba werden ohne reflexives Objekt überhaupt nicht gebraucht, weder transitiv, noch absolut. Bei einigen ist das nachweislich die Folge jüngerer Entwickelung. *Bücken, irren, gedulden, bewerben, erkühnen, besinnen, entfärben, ergiessen* z. B. konnten früher auch transitiv, *sehnen, weigern, räuspern* auch absolut gebraucht werden, jetzt nur reflexiv. Bei anderen kann die Beschränkung der Rektion ebenso entstanden sein; z. B. bei *sich schämen*, g. *skaman sik*, wenn *skaman* ursprünglich die Bedeutung verhüllen hatte. Die meisten aber sind wohl

gleich als Reflexiva ins Leben getreten; so vielleicht schon ahd. *sih dragên* sich benehmen, mhd. *sich tragen* sw. V., ahd. *sih gidragôn* seinen Unterhalt haben, sich nähren, mhd. *sich betragen* sw. V. (daneben und früh mit ihm vermischt mhd. *sich tragen* st. V. se gerere und daher nhd. *sich betragen* st. V.), mhd. *sich boumen* sich bäumen, *sich brüsten*, und namentlich viele Partikelkomposita, unter denen die mit *be-* und *ver-* am häufigsten werden; z. B. mhd. *sich behëlfen*, *sich entiuzen* entäussern, *sich entsinnen*; nhd. *sich erdreisten*, *erfrechen*, *erkundigen* (vgl mhd. *erkunnen* tr. etwas kennen lernen), *sich entblöden*; *sich beeifern*, *befassen* (vgl. mhd. *sich vazzen* sich kleiden, schmücken), *befleissigen* (vgl. ahd. *sih flîzan*), *befreunden*, *begatten*, *bemächtigen*, *bekneipen*, *besaufen*, *bezechen*; *sich verbeugen*, *verfrühen*, *vergaffen*, *vergaloppieren*, *verhaspeln*, *verheben*, *verpuppen*, *versteigen* u. a. Auch *sich betrinken* ist als eine selbständige reflexive Bildung anzusehen, denn das mhd. tr. *betrinken* aus etwas trinken ist zwar aus denselben Elementen gebildet, hat aber mit dem Reflexivum nichts zu tun. Ebenso *sich verhören* falsch hören neben *verhœren* tr. gerichtlich vernehmen, *sich verrechnen* falsch rechnen neben *verrechnen* tr. in Rechnung stellen, *sich versehen* falsch sehen neben *versehen* tr. einen mit etwas ausstatten, *sich versprechen* falsch sprechen neben *versprechen* tr. geloben, *verlesen* falsch lesen neben *verlesen* tr. aussuchen etc. – Diesen festen Zusammensetzungen reihen sich dann unechte Partikelkomposita und andere mehrgliederige Prädikate an, deren Sinn ein reflexives Objekt verlangt und nur ein solches gestattet; z. B. *sich ein-*, *fort-schleichen*, *der Rost hat sich eingefressen*, *er hat sich satt gegessen*, *heiser geschrien* etc.

2. Schliesslich seien noch Verba erwähnt, die zwar transitiv und reflexiv vorkommen, aber in dem doppelten Gebrauch sich so selbständig entwickelt haben, dass man den Zusammenhang nicht mehr empfindet, wenn man ihn zum Teil auch aus der älteren Sprache erkennen kann. Nhd. *sich fassen* Gemütsruhe finden (mhd. *vazzen* einen od. etwas kleiden, ausrüsten; vgl. *entrüstet sein* zu *sich rüsten*); *sich um etwas bekümmern* = für etwas sorgen (mhd. *einen bekumbern* einen beschäftigen), *sich* (*fort*) *scheren* (mhd. *schern* fortschaffen, absondern), *sich schicken in* od. *zu etwas* (mhd. *schicken* etwas passend einrichten, gestalten, fügen), *sich schneiden* = sich irren (vgl. mhd. *versnîden* einen übervorteilen, *sich versn.*); *sich befinden* irgendwo od. wie (mhd. *bevinden* gewahr werden, kennen lernen; vgl. in ähnlich verblasster Bedeutung ahd. *sih biscouwôn* sich befinden O. 4, 15, 6); *sich begeben* m. Gen. etwas aufgeben (vgl. mhd. *einen begëben* m. Gen. einem etwas erlassen);

sich enthalten (mhd. *enthalten* einen auf-, zurückhalten), *sich verhalten* (mhd. tr. zurückhalten, also *sich verh.* eigentlich 'sich zurückhalten', z. B. still, ruhig; dann verallgemeinert und ganz abstrakt wie schon g. *sik haban* § 232, 1); *sich erholen* (mhd. *erholn* etwas erwerben, gewinnen, *sich erh.*, oft m. Gen. Versäumtes wieder einbringen, und in eingeschränkter Bedeutung = recreari); *sich bescheiden* sich genug sein lassen (mhd. *einen bescheiden* ihn unterweisen, also *sich besch.* eigentlich 'zur rechten Einsicht kommen', dann mit derselben Bedeutungsentwickelung wie das Adj. *bescheiden* 'zufrieden sein mit etwas'); *sich entschlagen* (mhd. *entslahen* los machen, befreien, *sich entsl.* sich von einer Anklage befreien); *sich entschliessen* consilium capere (mhd. *entsliezen* öffnen, *sich entsl.* sich öffnen, offenbaren); *sich beschweren* über etwas (mhd. *beswæren* einen belästigen, anhd. *sich beschweren* sich belästigt fühlen, sich für belästigt erklären); *sich verlassen auf* (mhd. *verlâzen* m. Akk. u. Dat. einem etwas anvertrauen); *sich empfehlen* in verblasster Bedeutung = Abschied nehmen; *sich stellen als ob*; *sich zieren* = spröde tun; *das gibt sich* = hört auf, *traf sich, trug sich zu* u. a. — In geringerem Masse wird das Reflexivum isoliert, wenn das Transitivum ohne wesentliche Änderung seiner Bedeutung die Fähigkeit verliert ein persönliches Objekt zu regieren, wie *wehren, verantworten, enthalten.*

Berührung des Reflexivums mit andern Ausdrucksweisen.

235. 1. Da sich mit den reflexiven Verben die Vorstellung eines dem Einfluss der Handlung unterworfenen Subjekts verband, mussten sie in Konkurrenz mit den alten Formen des Medio-Passivs treten, und diese starben in demselben Masse ab, als jene sich ausbreiteten. Alle germanischen Sprachen mit Ausnahme des Gotischen haben sie verloren. Eine neue Konkurrenz ergab sich, als durch Zusammensetzung ein neues Passivum gebildet wurde (§ 73 f.). Aber die beiden Formen fielen in ihrer Bedeutung nicht zusammen. Die Sätze: *Er wurde getötet* und *er tötete sich*: *Die Tür wurde geöffnet* und *sie öffnete sich* haben wesentlich verschiedenen Sinn. Beiden Formen gemeinsam ist, dass neben ihnen das Objekt der Handlung zum Subjekt geworden ist; aber während wir mit dem Passivum die Vorstellung einer vom grammatischen Subjekt verschiedenen, handelnden Person zu verbinden pflegen,

ist dies beim Reflexivum in der Regel nicht der Fall. Ist das grammatische Subjekt des Reflexivums eine Person, wie in dem ersten Beispiel, so ist diese zugleich Objekt und handelndes Subjekt; ist es eine Sache, wie in dem andern, so wird von einem handelnden Subjekt überhaupt abgesehen. Durch diese Bedeutung bot das Reflexivum ein willkommnes Mittel, die zahllosen transitiven Verba, die eigentlich ein handelndes Subjekt voraussetzen, auch zur Bezeichnung von Ereignissen und Vorgängen zu benutzen, bei denen ein solches Subjekt fehlt; z. B. *Der Himmel bezieht sich, die Sonne verfinstert sich, die Erde dreht sich, die Blätter färben sich, die Wiese bekleidet sich mit frischem Grün, die Bäume schmücken sich mit Laub*, Sätze, die unmerklich zu solchen hinüberleiten, in denen ein unpersönliches Subjekt persönlich aufgefasst wird (§ 233, 1).

2. Je weniger der Inhalt eines Satzes gestattet, von einem handelnden Subjekt abzusehen, um so weniger ist das Reflexivum geeignet; man sagt wohl: *Der Fluss hat sich im Sande verloren*, aber nicht: *Das Buch hat sich verloren*, sondern *es ist verloren*. Verbindungen, in denen diese Rücksicht ausser acht gelassen ist, befremden leicht; z. B. Lc. 6, 17 *qêmun hailjan sik sauhtê seinaizô*, ἦλθον ἰαθῆναι τῶν νόσων αὐτῶν. Kchr. 6343 *dô toufte sich dër guote sanct Ypolitus*. Ernst 3518 *dër guote wîn vergôz sich sëlten von ir hant*. Parz. 184, 22 *sich vergôz dâ sëlten mit dëm mëte dër zuber oder die kanne*. Doch sind auch uns manche ganz geläufig. Wir sagen zwar nicht: *Das Buch hat sich verloren*, aber: *es hat sich gefunden. Der Saal füllt sich*, und selbst *das versteht sich, begreift sich, macht sich*, Verbindungen, die zum Teil wohl unter französischem Einfluss entstanden sind; s. Brandstätter in Herrigs Archiv 44, 277.

3. Besonders hat trotz der Voraussetzung einer handelnden Person das Reflexivum in Sätzen Eingang gefunden, die aussagen, dass Wesen und Art einer Sache zu der durch das Prädikat bezeichneten Handlung geeignet sind; z. B. *Das Holz biegt sich leicht, schwer. Der Rock hat sich schlecht getragen. Der Weg geht sich bequem* etc. In solchen Sätzen nähert sich, wie konkurrierende Konstruktionen zeigen, das sächliche Subjekt selbst persönlicher Bedeutung. Man sagt: *Das Holz liess sich nicht biegen, wollte sich nicht biegen* oder *nicht biegen lassen*, als ob es Willen hätte, und eben deshalb meidet man

in diesen Konstruktionen Adverbia, die deutlich auf eine handelnde Person hinweisen. Man sagt: *Das Buch liest sich leicht, hier tanzt es sich gut*, aber nicht: *Das B. liest sich eifrig, hier tanzt es sich fleissig.* Schillers: *Die Flasche leert sich fleissig* klingt uns fremd.

4. Wenn das Reflexivum auch die Beziehung auf eine andere handelnde Person ausschliesst, so doch nicht die Beziehung auf einen Gegenstand, der neben dem transitiven Verbum als Subjekt erscheinen kann; z. B. *Sie haben sich über die Erbschaft entzweit*: *Die Erbschaft hat sie entzweit.* So lassen sich oft, bes. bei Verben der Empfindung, aktive Konstruktionen mit unpersönlichem Subjekt und persönlichem Objekt in reflexive umsetzen, in denen das Subjekt des aktiven Verbums als adverbiale Bestimmung steht; z. B. *Das tröstete ihn*: *er tröstete sich damit*; *mich freut, ärgert, betrübt etwas*: *ich freue, ärgere mich an* od. *über etw.*; *mich betrübt etw.*: *ich betrübe mich über etw.* usw. Nach diesem Verhältnis tritt neben die ältere, im Ahd. allein herrschende Konstruktion: *einer* od. *ëtwaz erbarmet mich* (*mir*), im Mhd. *ich erbarme mich umbe* od. *über*; neben *mich riuwet ëtwaz* hin und wieder *ich riuwe mich* m. Gen. — Verschiedene Bedeutung haben *ich empöre mich* und *mich empört*, *ich beschwere mich* und *mich beschwert.*

Anm. Trotz der verschiedenen Bedeutung, die Passiv und Reflexiv haben, können doch beide miteinander verbunden werden; § 151, 2.

5. Noch näher als mit dem Passivum berühren sich Reflexiva, die den Übergang des Subjekts in einen andern Zustand bezeichnen, mit gewissen intransitiven Verben, namentlich mit den gotischen Bildungen auf *-nan* und den ahd. auf *-ên* (II § 53. 55). Diese Intransitiva stimmen auch darin mit den Reflexiven überein, dass sie die Beziehung auf ein vom grammatischen Subjekt verschiedenes handelndes Subjekt nicht gestatten. — Die Verba *sitzen, ligen, stên* haben ihre inchoative Bedeutung fast ganz an die Reflexiva *sich setzen, legen, stellen* abgegeben. Neben *wonên* und seinen Komposita gilt im Mhd. *sich wenen, gewenen, entwenen*; die Komposita *ge-, ent-wonen* sind jetzt ganz erloschen, *wohnen* auf die Bedeutung habitare beschränkt: neben *erkalten* ist im Nhd. mit besonderer Bedeutung *sich erkälten* getreten.

236. Oft kann das einfache Verbum in wesentlich gleichem Sinne gebraucht werden wie das reflexive (§ 231, 4). Aber in der Regel macht sich die Bedeutung des reflexiven Objekts doch mehr oder weniger geltend. *Flüchten* und *sich flüchten*, *baden* und *sich baden*, *sorgen* und *sich sorgen*, *ruhen* und *sich ruhen* besagen nicht ganz dasselbe. Es heisst: *Selig sind die Toten, sie ruhen von ihrer Arbeit*, nicht *sie ruhen sich*; *'sich ruhen'* bedeutet ein Ruhen, das auf das Subjekt Einfluss hat, es zu neuer Arbeit stärkt. Noch fühlbarer ist der Unterschied zwischen *umkehren*, *von einem scheiden*, *von einem Felsen stürzen* und den entsprechenden reflexiven Verbindungen Man sagt: *die Flamme schlägt in die Höhe*, *das Wetter schlägt um*, aber mit persönlichem Subjekt: *Er schlug sich seitwärts.* In sinnlicher Bedeutung sagt man *über eine Hecke*, *einen Graben setzen*, in übertragener *sich über Bedenken, Schwierigkeiten hinwegsetzen* etc. Jedoch gibt es auch Fälle, in denen das Pronomen ganz überflüssig erscheint, bes. bei Verben der Bewegung. Zwar wenn es im Gotischen Mc. 3, 20 heisst *gaiddja sik managei*, συνέρχεται ὁ ὄχλος, so wird *sik* als Ausdruck eines reziproken Verhältnisses zu fassen sein; ebenso in *sik gaqiman* Mc. 5, 21. 7, 1. 10, 1 und Skeir. III[a] *miþ sis missô sik andrunnun* sie stritten miteinander (neben Mc. 9, 34 *du sis missô andrunnun*). Überflüssig dagegen erscheint das Pronomen im ahd. Georgsliede (MSD. 17, 28) *ûf erstuont sih Gorjo dâr*, und im Ezzoliede (MSD 31, 6, 1) *duo sich Adam geviel.* Dies pleonastische *sich* findet sich namentlich in mehreren volkstümlichen mhd. Gedichten neben den einsilbigen Formen des starken Praeteritums: *gieng sich*, *reit sich*, *lief sich*, *kam sich*, *ûf sprang sich*; ferner *sprach sich* (locutus est), *hieʒ sich* (vocabatur: *ein lant daʒ hieʒ sich Gripiâr* Ecke 1, 1), auch *was sich*, *wart sich*, Formeln, die an den ausgedehnten Gebrauch des refl. Dativs im As. erinnern und zweifellos damit zusammenhängen. Gr. 4, 36 f. Lichtenstein zu Eilhart S. CLVII. — Aber auch bei manchen anderen Verben kann das Pronomen ohne merklichen Unterschied hinzugesetzt oder weggelassen werden; so bei *gahamôn* sich bekleiden; mhd. *enden*, *anheben*, *beginnen*, nhd. *anfangen*, *reimen*, *mausern*, *irren* (= im Irrtum sein), *eilen*, *erschrecken* u. a.; vgl. die Verzeichnisse im § 216 und § 232.

es als unbestimmtes Objekt [1]).

237. 1. Ähnlich wie das Pronomen *es* als Subjekt gebraucht wird, ohne sich auf einen bestimmten Gegenstand

1) Gr. 4, 333 f. DWb. 3, 1116 f. OS. 2, 89 f. Paul § 220.

beziehen zu lassen, kommt es auch als Objekt vor. Aus dem Gotischen ist der Gebrauch nicht zu belegen, aus dem Ahd. nur spärlich, häufiger wird er in der jüngeren Sprache; doch zeigt er wenig Stetigkeit; früher übliche Verbindungen sterben ab, andere treten neu auf. Man wird annehmen müssen, dass anfangs das Pronomen nur dann gebraucht wurde, wenn es wirklich auf ein Objekt hinwies, das im Zusammenhang oder in den Umständen gegeben war, sei es dass man dabei den Inhalt ganzer Sätze im Auge hatte oder einen einzelnen Gegenstand, den man als selbstverständlich nicht bestimmt bezeichnete. In vielen der von Grimm angeführten Beispiele lässt sich diese ursprüngliche Bedeutung des Pronomens recht wohl erkennen; z. B. Er. 2475 *ër reit unz imz diu naht benam.* Nib. 2085, 1 *dër herte strît wërte, unz inz diu naht benam.* Walther 16, 31 *Juden, kristen unde heiden jëhent, daz ditz ir erbe sî. Got müeze ëz ze rehte scheiden.* Nib. 36, 1 *Dër wirt dër bat ëz lâzen* das Buhurdieren: ebenso 1824, 3 *Lât ëz heben die Hiunen.* 2136, 3 *swie gërne ichz vriden wolte.* 2336, 4 *und süene ëz, ritter küene.* 1085 *leit was ëz Sigmunde, dâ ërz an Kriemhilde rant.* 2059, 2 *ich wilz versuochen baz* etc. Auf einen einzelnen Gegenstand deutet das Pronomen in *ëz rûmen* (sc. den Platz), z. B. Nib. 1456, 1 *ê irz gerûmet hie,* ehe ihr aufbrecht: Neidh. 4, 35 *rûme ëz winter*; ebenso in *ëz rücken,* Neidh. 39 *rückenz vorne hôher, hinden hin ze tal* (sc. den Kopfputz).

2. Unbestimmter und blasser ist die Vorstellung, die in anderen Verbindungen hinter dem *ëz* steckt: Nib. 791,4 *nie lieben gesten manz sô güetlich erbôt.* Parz. 303, 19 *daz ërz mir ritterliche bôt.* Ecke 60, 3 *wie hâte ërz an dëm libe?* wie sah er aus? wie war er beschaffen? Nib. 221, 2 *ëz hete wol erworben mit dën henden sîn Sifrit dër recke, dër hete ëz guot getân,* hatte es, seine Sache, gut gemacht. Neidh. 74, 19 *sagte ich nû diu mære, wie siez mit einander schuofen,* wie sie's trieben. Neidh. 50, 19 *trîbet ërz die lenge.* ahd. *iz gifiaren, iz bibringan* es dahin bringen, z. B. O. 3, 14, 24 *si iz zi thin bibrâhta joh druhtine si nâhta joh iz zi thin gifiarta, thës giwâtes tradon ruarta.* Nib. 1130, 3 *si bringet ëz mit gâbe noch unz ûf dën tac, daz.* Kudr. 254, 1 *sit ëz Hôrant ûf mich gerâten hât.* Nhd. *er hat es gut bei ihm, macht es sich bequem, lässt es sich sauer werden, hat es zu arg getrieben, mit ihm verdorben, hat es darin versehen, sie hat's ihm angetan, ich halte es dort nicht mehr aus*; u. a.

3. Noch beziehungsloser erscheint *ëz* in anderen Verbindungen, zum Teil weil die Bedeutung des Verbums sich ver-

flüchtigt hat; so bei *enblanden* und *tîchen*: Iw. 6342 *got eine mac in hëlfen hin, ob ër imz enblanden wil*, sich angelegen sein lassen will. Kudr. 1389, 3 *swër mir ëz mit den vînden hiute hilfet tîchen* den Kampf ausführen. Neidh. 45, 14 *wiez Gîsel dâ mit tanze tîchen sol.* Aber auch sonst: Walther 18, 7 *ër soltz doch iemer hân vor iu,* den Vorsprung haben. 83, 23 *wan daz siz umbe wërfent an ein triegen.* Dietr. 9136 *ahî wie siez dô ruorten mit dën slegen.* HMS. 2, 79ª *lûte riteret ëz dër sumberslegge* (Trommler). HMS. 2, 80ª *ër ist an dëm tanze ein rëhter treibel, mit dem fuoze ërz walket unde rîbet.* Im Anfang von Volksliedern: *So will ich's aber heben an* (vgl. schon ahd. de Heinr. *Nunc almus assis filius benignus fautor mihi, thaz ih iz côsan muazi de quodam duce*). *Er nimmt es mit jedem auf*; *hat es mit mir zu tun*; *hat es darauf abgesehen, auf ihn gemünzt, ihm gesteckt, gehörig gegeben* u. a. — In der Redensart *es mit einem halten* mag es auf der alten Verbindung *ein spil halten* beruhen; in dem Sprichwort: *Wie man's treibt, so geht's* war ursprünglich vielleicht das Glücksrad gemeint, vgl. Heinzelins Minnelehre 2018 *trîp dîne schîben, sô si gât.*

Anm. Über *eins* als Vertreter des Objekts s. Gr. 4, 273. DWb. 3, 257 f. Es kommt als inneres Objekt auch neben Intransitiven vor: *eins pfeifen, schwatzen, tanzen, schlafen, er lacht sich eins od. was*; *einem eins kommen.* Das ältere *es* scheint diesem Gebrauch sehr selten unterlegen zu sein: Goeli (=Neidhart XXV, 16) *und gang es vor* (hs. C, anders B, c). Fundgr. II, 303, 12 *Wir haben es lange geslâfen.*

Der Akkusativ in mittelbarer Abhängigkeit.

238. (Partikelkomposita.)[1] 1. Unter den Verbindungen, in denen der Akkusativ nur mittelbar vom Verbum abhängt, nehmen die Partikelkomposita die wichtigste Stelle ein. Sie haben sich im Laufe der Zeit ausserordentlich vermehrt und der Sprache eine grosse Menge neuer transitiver Verbindungen zugeführt. Bald gewinnt in der Begleitung der Partikel ein intransitives Verbum transitive Kraft, bald ein transitives die Fähigkeit, eine andere Art von Objekten zu regieren.

2. Das Verhältnis, in dem die Partikeln zu dem Objekt stehen, ist verschieden, je nachdem sie sich präpositional auf das Objekt beziehen lassen, z. B. *einen anreden, einen Buch*

1) OS. 2, 96. 110. 115 f. 119. Mensing § 145. S. 123. Wunderlich 1, 66 f.

durchschreiten, oder rein adverbial stehen, z. B. *ein Licht ausblasen, eine Blume abpflücken.* Oft ist natürlich durch die Bedeutungsentwickelung einzelner Wörter oder Wortgruppen dies Verhältnis getrübt und undeutlich geworden, oder, wo jüngere Bildungen vorliegen, überhaupt gar nicht vorhanden gewesen. Denn vielfach wird in diesen Partikelkompositis die eigentliche Bedeutung der beiden Glieder verdunkelt: es bilden sich Bedeutungsgruppen, die selbständige Lebenskraft entfalten und den Gebrauch der Partikeln zu Wortverbindungen und -bildungen gestatten, die nicht mehr auf ihrer ursprünglichen Bedeutung beruhen. Besonders gilt dies für die Partikeln, die als selbständige Wörter untergehn und zu unbetonten Vorsilben werden.

3. Im Gotischen dient unter den Partikeln, die sich präpositional auf das Objekt beziehen lassen, am häufigsten *bi* zur Bildung transitiver Verba. Zu intransitiven Verben gehören, z. B. *bi-rinnan* laufend umgeben, belaufen, *bi-kwirban* umgeben, bedrängen, *bi-qiman* über einen kommen, *bi-standan* sich herumstellen, umzingeln, *bi-laikan* verspotten, *bi-sitan* umwohnen, *bi-stiggan* stossen (gew. mit *bi, du*), *bi-hlahjan* verlachen, *bi-kukjan* mit Küssen bedecken, *bi-skeinan* umleuchten, und mit anderer Bedeutung der Partikel *bi-leipan* verlassen (auch m. Dat.). — Zu Transitiven, die eine Objektsverschiebung erfahren, d. h. Beziehungsverhältnisse ausdrücken und Objekte annehmen, die dem einfachen Verbum fremd sind, z. B. *bi-satjan* rings besetzen, umgeben (*weinagard fapôm* Mc. 12. 1, gesetzt wird nicht der Weingarten, sondern der Zaun), *bi-graban* rings um etwas graben, *bi-tiuhan* durchwandern (*baurgs allôs*). Die Objektsverschiebung ist leicht zu begreifen. Die Verba *satjan, graban, tiuhan* sind in diesen Verbindungen absolut gebraucht (§ 228, 1), bei *satjan* das eigentliche Objekt als Mittel aufgefasst und ein neues durch die Vermittelung der Partikel ermöglicht. — Ebenso unterscheiden sich in ihrer Rektion vom Simplex Zusammensetzungen mit *and-, und-, faur-, wipra, þairh, ufar, ana* : *and-beitan* anfahren, bedrohen (eig. gegen einen beissen), *and-sitan* scheuen, prüfen, berücksichtigen, *and-staurran* Unwillen gegen jmd. äussern. — *und-rinnan* einem zukommen. — *faur-walwjan* (*daurôns staina* einen Stein vorwälzend die Tür verschliessen), *faur-dammjan* verhindern, eig. verdämmen, *faur-waipjan* verbinden, eine Binde vorlegen. — *ufar-gaggan* übertreten (*anabûsn*), *-þeihan* darüber hinauswachsen, übertreffen, *-wisan*

darüber sein, überragen, und von einem transitiven Verbum mit verschobenem Objekt *ufar-giutan* übervoll giessen (Lc. 6, 38 *mitaþ ufargutana*). — *wiþra-gaggan* entgegengehen (aber *wiþra-gamôtjan* m. Dat., wie das Simplex). — *ana-qiman* hinzukommen (Lc. 2, 9 *aggilus fraujins anaqam ins*), *ana-trimpan* herantreten, andrängen, *ana-qiþan* lästern, schmähen, *ana-drigkan sik weina* sich mit Wein betrinken. — Bei *þairh* finden sich namentlich Akkusative des Raumes oder der Zeit, die nicht als transitive Objekte anzusehen sind (§ 222), *þairh-leiþan Jairikôn*, aber *þairh þairkô nêþlôs* (Mc. 10, 25. Lc. 18, 25), *þairh-wakan naht*, *þairh-arbaidjan alla naht*, *þairh-gaggan Makidonja*, aber *þairh atisk* (Mc. 2, 23), jedoch auch *saiwala þairhgaggiþ hairus* (Lc. 2, 35).

4. Unter den Partikeln, die sich nicht präpositional auf den abhängigen Akkusativ beziehen lassen und doch Einfluss auf die Rektion üben, steht in erster Linie *ga-*, daneben *us-*, auch *dis-*, *in-*, *at-*. Neben intransitivem Simplex ist ein transitives Kompositum in Gebrauch: *beidan* m. G. erwarten, harren, *ga-beidan* dulden, ertragen; *niutan* m. Gen. etwas erlangen, Genuss haben von: *ga-niutan* fangen; *sakan* mit Dat. einen schelten: *ga-sakan* entweder ebenso, oder tr. einen widerlegen, verurteilen; *straujan* mit instr. Dat. etwas streuen : *ga-straujan* bestreuen; *liuhtjan* leuchten : *ga-liuhtjan* erleuchten, ans Licht bringen; *karôn* sich kümmern : *ga-karôn* für etwas sorgen; *aiwiskôn* schändlich handeln : *ga-aiwiskôn* einen beschimpfen. Ebenso unterscheiden sich vom Simplex *us-beidan* erwarten, *us-sakan* ausführlich darlegen (*aiwaggeli*); *dis-sitan* etwas völlig in Besitz nehmen, *dis-driusan* befallen (*agis disdraus ina*); *in-sakan* darlegen, erörtern, ans Herz legen. — Neben transitivem Simplex gilt ein Kompositum mit verschobenem Objekt: *fraihnan* m. Akk. d. P. und Gen. d. S. einen nach etwas fragen : *ga-fraihnan* etwas erfahren, erfragen, nach einem fragen; *wilwan*, *fra-w.* etwas rauben : *ga-wilwan* einen ausplündern, ausrauben; *satjan* setzen : *us-satjan weinagard* einen Weinberg anlegen. *hrainjan* reinigen und *swairban* wischen verlangen, wie es scheint, als Objekt den Gegenstand, der gereinigt wird, *us-hrainjan*, *af-hrainjan*, *af-swairban* den Gegenstand, den man reinigend oder wischend entfernt. Verschiedenartige Objekte erscheinen bei *us-graban*, einerseits *usgr. augôna* die Augen ausstechen, anderseits *us-gr. hrôt* das Dach aufgraben. Auch *us-waltjan* umwälzen, umstürzen wird zu den Transitiven mit verschobenem Objekt zu rechnen sein, obwohl das Simplex nur intr. belegt ist. Überhaupt mag es zum Teil die Folge unserer dürftigen Überlieferung sein, wenn Simplex und Kompositum Verschiedenheiten in der Rektion und Bedeutung zeigen, z. B. wenn

ga-wrîkan einen rächen, einem Recht verschaffen nur mit dem Objekt der geschädigten Person vorkommt, dagegen *wrîkan*, wie *fra-wr.*, nur mit dem Objekt des Missetäters, einen verfolgen, peinigen.

239. Hd. Verba mit unbetonten Vorsilben. 1. Im Hochdeutschen verkümmert ein Teil der Partikeln zu unbetonten Vorsilben. Manche kommen als selbständige Wörter überhaupt nicht mehr vor, andere verlieren durch den Verfall der Form und Bedeutungsentwicklung den Zusammenhang mit den selbständigen Wörtern. Trotzdem ist auch bei diesen Partikeln nicht selten noch eine präpositionale Beziehung auf den abhängigen Akkusativ wahrzunehmen, besonders bei *be-* und *ver-* (= g. *faur*, II § 125), und auch ohne dies haben einige die alte Kraft Transitiva zu bilden bewahrt und in hohem Masse weiter entwickelt; vor allem wieder *bi*, obwohl dies Wörtchen im Hd. auf die Rektion des Dativs beschränkt wird (§ 326, 2). Schon früh erwächst ihm die Bedeutung, dass es 'auf die viel- oder allseitige Einwirkung, die ganze und volle Bewältigung des Gegenstandes hinweist' (II § 103), also die Funktion ausübt, die dem Akk. selbst zukommt. In der jüngeren Sprache beruhen diese Bildungen mit *bi-* oft gar nicht auf der Komposition der Partikel mit einem Verbum, sondern die Vorsilbe wird als Mittel der Ableitung gebraucht, um unmittelbar aus Nominibus transitive Verba zu bilden (II § 107 f.). Die fruchtbarste Gruppe unter diesen *be*-Kompositis werden Wörter mit ornativer Bedeutung, d. h. Verba, welche bezeichnen, dass das Objekt durch die Tätigkeit des Verbums mit etwas ausgestattet oder versehen wird (*behausen beflecken, besohlen, bevölkern* etc.).

2. Sehr zahlreich sind ferner die Verba, die in der Verbindung mit *ver-* transitive Bedeutung entwickeln; z. B. ahd *fir-stên, fir-spîan* verachten, *fir-teilen* verurteilen, *fir-fluochôn*; mhd *ver-schallen, -dœnen* verklatschen, *ver-ruochen* sich nicht kümmern, *ver-folgen, ver-bieten* vor Gericht laden, *ver-giften* u. a., deren Simplicia teils absolut, teils mit persönlichem Dativ gebraucht werden, *ruochen* mit dem Genitiv. Drei Bedeutungsgruppen werden besonders fruchtbar: Komposita mit der Bedeutung 'decken, schützen, hindern', die auf Verbindungen mit dem präpositional

gebrauchten *faur-* zurückgehen, späterhin aber ohne Vermittelung eines Verbums unmittelbar von Substantiven abgeleitet werden können (*verschleiern, vergittern, verglasen* etc.); sie konkurrieren mit den ornativen *be*-Kompositis (II § 125). Dann Verba, welche Tätigkeiten bezeichnen, durch die das Subjekt etwas verliert, Vermögen, Zeit, Gesundheit, Leben (II § 126, 4). Drittens Verba, die sich den schwachen Verben der 1. Konj. anschliessen, Ableitungen von Adjektiven und Substantiven mit faktitiver Bedeutung, z. B. *verändern, vergiseln* (II § 128, 2. 129).

3. Im Gegensatz zu den ornativen Verben mit *be-* entwickelt sich im Hd. eine Gruppe privativer Verba mit *ent-* (z. B. ahd. *in-nagilen* von Nägeln befreien, *int-êrên*), die gleichfalls meist transitiv sind und späterhin, ohne dass ein Simplex vorhanden wäre, unmittelbar aus dem Nomen gebildet werden können (z. B. *enträtseln, entkräften, entblättern*; II § 117 f.).

4. Unter den Kompositis mit *er-* sind besonders die hervorzuheben, deren Objekt das zu erreichende Ziel der Tätigkeit bezeichnet. Schon im Ahd. können intr. Verba in der Verbindung mit der Partikel diese Bedeutung annehmen; z. B. *irfaran* festnehmen, ergreifen, *ir-fëhtan* erobern, *ir-strîtan, irluogên* erblicken, zahllos werden sie in der jüngeren Sprache (II § 122, 2).

5. Auch die transitive Kraft der *ge*-Komposita ist im Ahd. noch deutlich wahrzunehmen (OS. II S. 116). 'Namentlich scheint Otfried die Partikel gern zu gebrauchen bei Verben, die er in kausativem Sinn neu von Adjektiven bildet, wie *gihelzen, -krumben, -lîhten, -slihten, -weichen*, während die nur intransitiv oder reflexiv gebrauchten *gaganen, nâhen, nidiren, widiren* die Partikel nicht annehmen'. Aber die eigentümliche Beschränkung, der der Gebrauch der Partikel früh unterliegt (II § 132 f.), lässt die Entwickelung transitiver Bedeutungsgruppen nicht zur Entfaltung kommen.

240. (Die andern Partikelkomposita). 1. Durchsichtiger ist der Einfluss derjenigen Partikeln auf die Rektion, die sich als selbständige Wörter behaupten. Sie ordnen sich entweder dem Tone des Verbums unter und verschmelzen dann im

Deutschen mit ihm zur Worteinheit, oder sie tragen den Hauptton und gehen dann mit dem Verbum nur eine trennbare Verbindung ein. Die Betonung der Partikel und ihr Einfluss auf die Rektion hängen wesentlich von ihrem Verhältnis zum Objekt ab. Wenn die Partikel sich präpositional auf das Objekt beziehen lässt, ordnet sie sich fast immer dem Ton des Verbums unter (wichtigste Ausnahme: *an* § 245): ist sie adverbial, ohne Beziehung auf den abhängigen Akkusativ gebraucht, so pflegt sie betont zu werden (Ausnahmen § 241 A. 242, 2. 243 A. 244, 1[c] und A.). Die unbetonten Partikeln üben fast nur dann Einfluss auf die Rektion, wenn sie präpositionale Beziehung gestatten; die betonten sehr oft auch dann, wenn sie adverbial gebraucht sind.

2. Unbetont werden gebraucht: *ubar, durch, umbi, untar, widar* und *hintar*, auch *furi* (*fora*). Im Ahd. ist die Zahl der mit ihnen gebildeten Transitiva zunächst ziemlich beschränkt. *ubar* erscheint in untrennbarer Komposition mit abhängigem Akk. im Tatian in *ubar-gangan* überschreiten, *ubar-hugen* verachten, *ubar-winnan* überwinden, bei Otfried in *ubar-faran, -gangan, -mugan* mächtiger sein als, *-stîgan, -winnan, -wintan*. — *thuruh* im Tat. in *thuruh-faran* durchdringen, *-graban* (*hûs*) perfodere; bei O. nur in *thuruh-stëchan* (5, 2, 13), wo der Akk. doch schon vom Verbum abhängt. — *umbi* im Tat. in *umbi-gangan, -gëban, -bigëban, -graban*, bei O. in *umbi-rîtan, -theken* ringsum decken, *-gurten sih* (4, 11, 13; das Simplex sowohl trans. als mit refl. Dativ 5, 15, 40. 42). — *untar*, dem lat. inter entsprechend, bei O. in *untar-fâhan* unterfangen, absondern, *-fallan* dazwischen tretend hindern, *-sëhan* jmd. an etwas hindern, *-wëban*; *-wizzan* (2, 14, 92) genau erkennen; nicht im Tat. — *furi* (*fora*) im Tat. (nicht bei O.) in *furi-faran* praecedere, *-loufan* praecurrere, *-gangan* praeterire aliquem; *fora-faran* antecedere, *-quëman* praevenire; vgl. auch mit doppeltem Akk. Tat. 44, 7 *thiu man iuuih furisezze* (dagegen 72, 1 *andera râtissa furisazta hër in*, Dat. d. P.). Entsprechende Belege für Komposita mit *widar* und *hintar* kommen weder im Tat. noch bei O. vor, wohl aber bei Notker (Lachmann, Betonung S. 13).

241. 1. Im Mhd. begegnen transitive mit *für* (*vor*) gebildete Komposita nicht häufig: *vür-gân, -komen, -loufen*

übertreffen, *-sagen* dicendo praevenire (Haupt zu Erec 7830); *-sëhen* einen versehen, beschützen. Im Nhd. fehlen sie ganz (Lachmann, Betonung S. 15 Anm.). Die andern aber haben sich bis auf den heutigen Tag erhalten und schon im Mhd. in mannigfachen Bedeutungsgruppen sehr stark vermehrt.

2. (mhd. *über*). Das Objekt ist Ziel oder Unterlage der Tätigkeit. — a) (Verba der Bewegung) *über-draben* überfallen, überraschen, *-dringen* überfallen, überwältigen, *-gân* überfallen, *-loufen* über einen kommen, ihn befallen, *-rennen* rennend überfallen, *-rîten*, *-sitzen* besetzen, bedrängen, *-slîchen*, *-trëten* (*ein ors*) besteigen, *-vallen*, *-zogen*, *-zucken* überziehen, überfallen. — b) (bedecken) *überbreiten* bedecken, *-decken*, *-denen* bedecken, *-gân* über etwas gehen, sich über etwas ausbreiten, *-grîfen* über etwas hingreifen, sich darüber ausdehnen, *-hâhen* verhängen, bedecken, *-legen* beziehen, bedecken, *-schaffen* bedecken, *-setzen* besetzen, *-spreiten*, *-strecken* bedecken, *-tragen* überziehen, verzieren, *-tuon* überdecken, *-vâhen* umfangen, bedecken, *-ziehen* beziehen. — *über-bûwen* bewohnen, *-giezen*, *-hûsen* überbauen, *-ligen* besetzt halten, beschlafen, *-maln* wie mit Mehlstaub beziehen, *-næjen* übernähen, *-rinnen* rinnend bedecken, *-sæen*, *-schînen* beleuchten, *-schrîben*, *-schütten*, *-slahen* beschlagen, überziehen, *-snîen* wie mit Schnee bedecken, *-sprengen* besprengen, *-stecken* bepflanzen mit, *-strôuwen* bestreuen, *-wahsen*, *-walgen* sich über etwas wälzen, *-welben* überwölben. — Ähnlich nominale Ableitungen: *über-gimmen* mit Edelsteinen besetzen, *-gülden*, *-hern* bekriegen, bedrücken, *-krœnen* verherrlichen, *-nœten* bedrängen, *-phellen* mit *phelle* überziehen, *-rëgenen* wie mit Regen bedecken, *-rœsen* mit Rosen schmücken, *-schatewen* überschatten, *-schrenken* mit Schranken überziehen, *-sigeln* besiegeln, *-silbern*, *-ünden*, *-vluoten*, *-wieren* mit Gold und Edelstein belegen, *-zinen* mit Zinn überziehen, *-ziugen* überziehen, und von Adjektiven: *übergrüenen*, *-liuhten*, *-schœnen* mit Schönheit bedecken, *-slihten* glatt überziehen. — c) (andere Tätigkeiten) *über-billen* überhauen, glätten, *-drëschen* ausdreschen, *-houwen* hauend das Schlachtfeld durchziehen. — *über-lësen* ganz durchlesen, überschauen, überzählen, *-mëzzen* ausmessen, *-loufen* (*ein buoch*) durchlaufen. — *über-diezen* (*dën palas*) überschallen, *-ruofen* über etwas hinrufen, *-ginen* das Maul über etwas aufsperren. — d) (in unsinnlicher Bedeutung) *überdenken*, *-loufen* überdenken, erwägen, *-reiten* überrechnen, überlegen, *-slahen* überschlagen, überlegen, *-sprëchen* sprechend überschlagen, *-tragen* hin und her tragen, überlegen, *-trahten* überdenken, erwägen, *-wëgen* erwägen.

3. Die Tätigkeit führt über das Objekt hinaus. a) (räumlich und zeitlich) *über-burzeln* überspringen, *-gân* überschreiten,

übertreten, *-hüpfen*, *-îlen* zuvorkommen, einholen, *-klimmen*, *-komen* über etwas fortkommen, *-reichen* über etwas hinausreichen, *-rîten*, *-schiezen* über etwas hinaus schiessen, etwas überragen, *-schrîten* überschreiten, übertreten, *-swimmen*, *-stîgen* übersteigen, etwas aushalten, *-trëten*, *-tuon* (z. B. *ein gesetz*) übertreten, *-waten*, *-ziehen* über etwas hinziehen (z. B. *einen bërc*). — *über-bëllen* über ein Ziel hinaus bellen, *-gëlten* etwas über den Wert bezahlen. — *über-beiten einen tac* über einen bestimmten Tag warten, *-dûren*, *-lëben*, *-slâfen* verschlafen (*den tac*), *-wërn* überdauern. — *über-brücken*, *-stëgen*. — b) (übertragen vom Rang) *über-bîzen* im Beissen übertreffen, *-blüejen* herrlicher blühen, *-ëzzen* im Essen übertreffen, *-gërn*, *-ginen* das Maul weiter aufsperren als ein anderer, *-giuden* überprahlen, *-glîzen* überstrahlen, *-grînen*, *-klingen*, *-krœjen*, *-liegen* im Lügen übertreffen, *-loufen* laufend überholen, *-reden* einen zum Schweigen bringen, *-ruofen* stärker rufen, *-schëllen* lauter schallen, *-schenken* mehr schenken, *-singen*, *-sitzen* länger als ein anderer sitzen, *-fliegen* höher fliegen, *-wërfen* im Wurf besiegen. — In demselben Sinne auch viele von Nominibus abgeleitete Verba, die zum Teil als Simplicia gar nicht vorkommen: von Substantiven: *über-adeln* an Adel übertreffen, *-glesten* an Glanz übertreffen, *-kleiden*, *-krefte̊n*, *-listen*, *-megenen* an Stärke ü., *-prîsen*, *-sünden*, *-tugenden*, *-witzen*, *-wundern* durch Wunder ü.; von Adjektiven: *über-blenken* an Weisse übertreffen, *-bœsen*, *-breiten*, *-grœzen*, *-güeten*, *-hiuzen* an Frechheit ü., *-hœhen*, *-kergen* überlisten, *-klüegen*, *-kündigen* überlisten, *-linden* an Weichheit ü., *-liuhten*, *-milten*, *-rîchen* an Kostbarkeit ü., *-schœnen*, *-snëllen* an Schnelligkeit ü., übervorteilen, *-sterken*, *-süezen*, *-vrüejen* früher sein als, *-wœhen* an Zierlichkeit ü., *-wilden* an Seltsamkeit ü., *-wîzen*. In allen diesen weist das zugrunde liegende Nomen auf die Sache oder Eigenschaft, durch die das Subjekt das Objekt übertrifft; anderer Art sind: *über-krœnen* an Herrlichkeit übertreffen, *-meien* an Schönheit ü., wie der Mai, *-schalken* als Schalk d. h. durch Schalkheit übertreffen. — c) (überwältigen) *über-bâgen* überstreiten, durch Streiten bewältigen, *-bern* durch Schlagen überwinden, *-bitten* durch Bitten bewegen, *-brëchen* (*dën vride*), *-brehten* überschreien, *-dîhen* übertreffen, *-drangen* überwältigen, *-drücken* notzüchtigen, *-gëben* im Spiele überbieten, *-gülten* übertreffen, *-harren* mit Geduld überwinden, *-hern*, *-herren*, *-hêren* überwältigen, übertreffen, *-herten-* überwältigen, *-houwen* besiegen, *-kempfen*, *-kiben* überkeifen, *-klaffen*, *-komen* überwinden, überreden, überführen, *-kriegen*, *-menigen* durch Menge bewältigen, *-minnen* durch Minne überwinden, betören, *-mügen* stärker sein, *-nëmen* die Oberhand über einen gewinnen, *-oben* übertreffen, *-oberen* überwältigen, *-reden* mit Reden überwinden, durch Zeugen überführen, *-reiten* durch Rechnung überführen, *-ringen*, *-rîten* reitend besiegen, *-sachen* überwinden, übertreffen,

-sagen durch Zeugen überführen, mit Reden überwinden, *-schallen* übertäuben, *-sigen*, *-slahen* bewältigen, *-sliezen* beherrschen (*ein lant mit gewalt*), *-snëllen* rücklings niederwerfen, *-spiln* im Spiel besiegen, überlisten, *-sprëchen* mit Rede überwinden, *-stôzen* niederstossen, *-strëben* mit Gefahr überwinden, *-strîten*, *-toppeln* im Würfelspiel besiegen, *-tragen* übertreffen, *-trëffen*, *-trëten* überwinden, *-twingen*, *-vëhten*, *-veigen* einschüchtern, *-wëgen* überwinden, *-winden*, *-winnen*, *-ziugen* mit Zeugen überführen. — d) (schädigen) *übergrîfen* einen schädigen, überlisten, *-îlen* übervorteilen, *-varn*; und mit Zurücktreten der sinnlichen Bedeutung der Partikel: *überdingen* überfordern, *-niezen* zu viel Zins von einem fordern, *-nëmen* zu viel fordern, *-teilen* übervorteilen, *-triegen*. Dann eine Reihe von Ausdrücken, die namentlich in Rechtsdenkmälern vorkommen: *über-bûwen* auf dem Grunde eines andern bauen, *-ern* einen übervorteilen, indem man auf sein Land hinüberpflügt, *-etzen* das weidende Vieh auf fremden Acker treiben, ähnlich *über-menen*, *-trîben*; *über-mæjen* auf eine fremde Wiese hinübermähend einen schädigen, *-snîden*, *-sæen* in fremden Boden säen, und von Substantiven abgeleitet: *über-ackern*, *über-hagen* durch einen *hag* den Grund eines andern schädigen, *-marken* mit den Grenzsteinen auf fremden Boden rücken, *-reinen* dgl., *-sticken* den Zaun, die Stecken verschieben, *-ziunen*, *-zimbern* einen durch *überzimber* beeinträchtigen. — e) (nicht beachten) *über-denken* etwas ausser acht lassen, *-hügen*, *-goumen* nicht beachten, übersehen, *-kiesen* etwas aufgeben, verlieren, *-sëhen*, *-hœren*; *über-grîfen* (*daz zil*) nicht beachten, *-loufen* übergehen, nicht beachten, *-mëzzen* über etwas hinwegsehen, *-sitzen* sich über etwas hinwegsetzen, *-slahen* schnell über etwas hingehen, es auslassen, überschlagen, *-varn* übergehen, beiseite lassen.

4. In der jetzigen Sprache sind die meisten der angeführten Wörter nicht mehr üblich, besonders nicht die unter 3. b) angeführten nominalen Ableitungen. Aber im ganzen dauert die Bildungsweise fort (Paul, Wb. Sp. 472b f.), und Neubildungen stehen uns für das Bedürfnis des Augenblicks zu Gebote, wie denn auch von den mhd. Verben gewiss viele nicht als fester Bestandteil des Sprachschatzes anzusehen sind.

Anm. Die transitive Kraft und Art aller dieser Verbindungen beruht wesentlich auf der Partikel, und obschon man nur verhältnismässig selten für das Kompositum das Simplex mit der Präposition einsetzen und in ähnlichem Sinne brauchen kann (z. B. *einen Bach überschreiten*, *über einen Bach schreiten*), ist doch fast immer leicht wahrzunehmen, dass die Partikel ähnlich wie die Präposition das Mittelglied zwischen dem Verbum und Objekt bildet. Ferner liegt diese Auffassung nur bei Verben, in denen die Partikel ähnlich wie früher *durch* (§ 242. 2) steigernde Bedeutung hat; und doch können

auch solche durch die Verbindung mit der Partikel transitiv werden. Nhd. *über-eilen, -hasten, -hitzen, -bürden, -lasten, -völkern* sind transitiv, obwohl wir die einfachen Verba entweder überhaupt nicht oder nicht transitiv gebrauchen. Dass einige von ihnen im Mhd. auch transitiv sein können (*hitzen, bürden, îlen*), wird kaum in Betracht kommen.

242. (*durch*). 1. Die Verba bezeichnen Tätigkeiten, die durch und in das Objekt dringen. a) (Verba der Bewegung). *durch-brëchen* sich gewaltsam durcharbeiten, *-dringen, -drücken* durchbrechen, *-gân, -hetzen* hetzend durchjagen, *-kumen* durch etwas kommen, durchdringen, *-loufen, -reisen, -rennen* durch einen Ort eilen, *-rinnen* durchströmen, *-rîten, -slîchen* unvermerkt durchdringen, *-sliefen* durchkriechen, *-streifen, -strîchen* durchstreifen, *-swimmen, -swingen* durchdringen, *-trîben* durchziehen, durchstreifen, *-varn, -vidern* mit Fittichen durchdringen, *-vlichen, -vliezen, -vluoten, -wæjen, -wallen, -wandern, -ziehen*. — *durch-reiieren, -swanzen* tanzend durchdringen; *durch-sîhen* durchsickern, *-sinken* sich in etwas versenken: *durch-strîten, -vëhten*; *durch-wahsen, -wurzeln*. — *durch-ligen* liegend verderben. — b) (andere Verba mit sinnlicher Bedeutung) *durch-bîzen, -nagen, -ëzzen, -vrëzzen*. — *durch-born* durchbohren *-hölern* durchbohren, *-lochen* durchlöchern, *-sengen, -stëchen*. — *durch-boln* durchschiessen, *-schiezen, -ziln* durchschiessen. — *durch-houwen, -schrôten, -snîden, -strîchen, -schrapfen* zerkratzen, *-schrenzen* zerreissen. — *durch-jëten* durchjäten, *-graben, -wülen*. — *durch-blæjen* aufblähen, *-blüejen* mit Blüten. Duft erfüllen, *-giezen* überströmen, *-bûwen* ausbauen, *-zimbern* durchbauen. — c) (geistiges durchdringen) *durch-gutzen* durchblicken, *-schouwen, -sëhen*. — *durch-lësen, -suochen*. — *durch-kôsen* durchsprechen, *-sprëchen*. — *durch-denken, -grübeln, -gründen, -mëzzen* nach allen Seiten erwägen, *-prüeven, -merken, -vünden* durchforschen. — *durch-glôsen* vollständig erklären; *durch-schrîben, -singen, -strîten* bis zu Ende schreiben, singen, streiten. — d) (das ganze Wesen durchdringen) *durch-mischen, -smëlzen* schmelzend durchdringen, *-beizen* durchätzen, *-gërn* durchgären, heftig durchdringen, *-kochen* gar und mürbe kochen, *-sieden, -hitzen, -viuren, -vlammen*. — *durch-kützeln* durchkitzeln, erfreuen. Ähnlich in vielen adjektivischen Ableitungen, wo das Adjektivum die Eigenschaft bezeichnet, mit der das Wesen des Objekts durchdrungen wird: *durch-bittern, -geilen* mit Freude durchdringen, *-græwen* grau machen, *-güeten, -klæren, -liuhten, -liutern, -reinigen, -riuhen* rauh machen, *-schecken, -schœnen, -süezen, -swachen, -verwen, -vînen, -viuhten, -vremeden, -wæhen, -weichen, -wunden, -zarten, -zieren*. — e) (schmücken) *durch-brîden* durchweben, *-næjen* durchsteppen, *-rîhen, -schiezen, -vlëhten, -wëben, -wieren*. —

durch-houwen auslegen, verzieren, *-legen* besetzen, *-smiegen* durchziehen, durchweben, *-stecken* bestecken, z. B. mit Blumen, *-vazzen* schmücken, *-wëgen* mit Gold, *-würken*, *-ziln*. In ähnlichem Sinn substantivische Ableitungen: *durch-blüemen* mit Blumen zieren, *-gimmen* mit Edelsteinen erfüllen, *-stërnen* mit Sternen schmücken, *-griezen* streuend ausfüllen, ausschütten, *-phlanzen* völlig bepflanzen, *-smirwen* ganz beschmieren, *-touwen* mit Tau durchdringen, *-wünnen* mit Wonne durchdringen, *-zwîen* bepflanzen, *-vachen* mit *vach* versehen, abteilen.

2. In allen diesen Wörtern lässt sich die Partikel als Mittelglied zwischen dem Verbum und dem Objekt auffassen, aber bei manchen kann man den Akkusativ auch als Objekt des Verbums und die Partikel rein adverbial als Mittel der Steigerung ansehen, besonders bei den adjektivischen Ableitungen unter d). Wo die Partikel in diesem Sinne gebraucht ist, übt sie keinen Einfluss auf die Rektion. Das Kompositum ist nur transitiv, wenn schon das Simplex transitiv ist; Intransitiva bleiben intransitiv. So steht schon im Tat. neben den transitiven *thuruh-fremmen*, *thuruh-tuon* perficere und dem Part. *thuruh-thigan* perfectus ein intransitives *thuruh-wonên* perseverare; und ebenso finden sich im Mhd. beide Arten. Transitiv sind *durchschrecken* durch und durch in Bewegung bringen, *durchkennen* durch und durch kennen, *-grîfen* völlig begreifen, *durch-loben*, *-polieren* durchaus glätten. — *durch-œhten* verfolgen, *-martern*, *-pînegen*. — *durch-bern*, *-slahen*, *-villen*, *-widen* dürchhauen, dürchprügeln, *-zeisen* dürchhecheln. Intransitiva bleiben selten: mhd. *durch-blüende ouwen* überall blühende Auen, *-brësten* dürchbrechen, *-glenzen* hell glänzen, *-göuden* prahlen, *-smëlzen* völlig zerfliessen, *-vallen* zerfallen, zerreissen, *-wallen* dürchkochen. Alle sind nur spärlich belegt, und bei manchen ist zweifelhaft, ob nicht betontes *durch* und trennbare Zusammensetzung anzunehmen ist; vgl. § 247, 6.

3. *umbe*. a) (Verba der Bewegung) *umbe-traben* umtraben, *-gâhen* umgehn, umeilen, *-gân*, *-loufen* umlaufen, überdenken, *-rennen*, *-rinnen*, *-rîten*, *-sweifen* durchstreifen, umgeben, umschlingen, *-trëten* herumtreten, umgeben, *-vallen* überfallen, *-varn* umfahren, umreiten, durchwandern, *-fliezen*, *-fluoten*, *-wandeln*, *-wandern*, *-ziehen* umgeben, umzingeln, überfallen. — *umbe-ligen* umstellen, umlagern, *-sitzen* umgeben, umstellen, umlagern, *-stân* umstehen, umgeben. — *umbe-liuhten*, *-schînen*. — b) (Andere Tätigkeiten). *umbe-haben* umstellt halten, umringen, *-halten* umgeben, umringen, *-rüeren* umfangen, umschlingen. — *umbe-grîfen* umgeben, umarmen, *-nëmen* umgeben, *-sliezen* umschliessen, umarmen, *-twingen* umfassen, um-

schlingen, *-váhen, -vazzen, -halsen.* — *umbe-gürten, -hüllen, -vriden* umfriedigen, *-nagen, -rîzen* umkreisen, *-snîden* an der Vorhaut beschneiden, *umbe-wüelen* durchwühlen. Mit Objektsverschiebung: *umbe-gëben, -setzen* rings besetzen, umstellen, *-swingen* umschlingen, umarmen, *-tragen* umgeben, *-valten* umfalten, umarmen, *-hâhen, -nægen, -vlëhten, -würken* einfassen, *-graben* mit einem Graben umgeben, *-zimbern, -giezen.* — c) Bei nominalen Ableitungen bezeichnet das Grundwort in der Regel den Gegenstand, mit dem das Objekt umgeben wird; manche Verba kommen nur in der Komposition vor: *umbe-blanken* mit Planken umgeben, *-borten* einfassen, *-hagen* vallare, *-kleiden, -kreizen* kreisförmig umschliessen, *-mûren, -reifen* umspannen, umfassen, *-schatewen* umschatten, *-schern* umscharen, umstellen, *-schrenken* mit Schranken umziehen, *-serken* mit einem Sarge umgeben, *-sperren, -stricken, -tüllen* umzäunen, *-türnen, -zinnen* mit Zinnen versehen, *-ziunen.* Adjektivische Ableitung: *umbe-schœnen* ringsum schön machen.

Auch im Nhd. sind die Zusammensetzungen mit *um* sehr beliebt.

243. *under.* 1. In dieser Partikel sind zwei verschiedene Wörter zusammengefallen. Sie entspricht einerseits dem lat. inter, anderseits dem lat. sub. Welche Partikel ein Kompositum enthält, ist nicht immer sicher zu erkennen und braucht hier nicht erörtert zu werden, da es für die Rektion nicht in Betracht kommt. Natürlich kann auch dasselbe Verbum sowohl mit der einen, als mit der andern Partikel verbunden sein. *under-stân* z. B. ist in der Bedeutung 'sich wozwischen stellen, abwehren, hindern' mit *under* = inter, in der Bedeutung 'etwas auf sich nehmen, zustande bringen' mit *under* = sub zusammengesetzt. *under-dringen* 'einen verdrängen, etwas dazwischen dringend wegnehmen' gehört zu den Kompositis mit inter: in der Bedeutung 'einen bewältigen' lässt dasselbe Verbum sich als Kompositum mit *under* = sub auffassen, ebenso in der Bedeutung 'etwas durch Betrug gewinnen', d. h. von unten und heimlich herandringen. Den weiteren Raum haben die Verbindungen mit *under* = inter gewonnen, zu ihnen gehören namentlich die Verba, die 'trennen, hindern, mischen', zuweilen aber auch 'verbinden' bedeuten.

2. *under* = inter. a) (Räumliche Bewegung). *under-brëchen* verhindern, versagen, verbieten, beendigen; *-dringen* einen verdrängen, überwältigen, *-gên* die Grenze begehen, einem in den Weg treten, einen befallen, ergreifen, auch *den wëc, die tür undergên* versperren, *daz swërt* einem ins Schwert fallen, *-komen* befallen, hindern, vorbeugen, *-loufen*, z. B. *dën slac, daz swërt, -rîten* zwischen etwas reiten, es reitend verhindern, trennen, *-slîchen* schleichend verhindern, *-springen* dazwischen springend ablenken, *-sitzen* sich

wozwischen setzen, *-swingen* sich zwischen etwas drängen, einen behindern, *-stân* sich wozwischen stellen, abwehren, verhindern, bekämpfen, *-trëten* dazwischen tretend ablenken, verhindern, *-trinnen* dazwischen laufend ablenken, *-varn* dazwischen fahrend ablenken, verhindern, *-wæjen* dazwischen wehen, durchwehen, *-wahsen* dazwischen wachsen, durchwachsen. — b) (Andere trennende und hindernde Tätigkeiten). *under-grîfen* dazwischengreifend ablenken, hindern, *-nëmen* abschneiden, hindern, z. B. *dën wëg*, *-vân* hindernd dazwischen treten, verhindern, ein Ende machen, auffangen, anhalten. — *under-drumen* verhindern, vernichten, zerstören, bewältigen, *-houwen* verhindern, *-schrôten* unterbrechen, hemmen, *-slahen* gewaltsam abbrechen, unterbrechen, trennen, verhindern, *-stôzen* unterbrechen, z. B. *die rede*, *under-strîten* überwältigen. — *underlegen einem sîn wort* sein Wort benehmen, *-schaffen* untersagen, verbieten, *-tuon* verhindern, vereiteln, *-schicken* auseinanderteilen, trennen. — *under-reden* durch Rede unterbrechen, in die Rede fallen, *-sagen* untersagen, verbieten, *-sprëchen* dazwischen sprechen, in die Rede fallen. — *under-sëhen* dazwischen sehen, Vorkehrungen treffen gegen, verhüten. — *under-binden* dazwischen tretend trennen. — c) (mit etwas versehen). *under-brîden* durchweben, durchwirken, durchsticken, *-schiezen* den Zettel mit Garn, *-vlëhten*, *-wëben*, *-wieren* abwechselnd als Schmuck einfügen, *-würken* durchwinden, auch allgemein: versehen mit. — *under-slahen* (*mit guldînen zeinen underslagen*), *-snîden* Gewand stückweise oder bunt zusammensetzen, oft in übertragenem Sinne, *-mengen*, *-mischen*, *-parrieren*, *-schackieren*, *-scharn* untermischen, *-schüten*, *-selwen* dazwischen verdunkeln, verunzieren, *-swingen* untermischen, *-varn* dgl. In substantivischen Ableitungen bezeichnet das Stammwort den Gegenstand, der einem andern eingefügt wird: *under-stocken*, *-steinen*, mit Grenzpfählen, -steinen versehen, *-ziunen* durch einen Zaun trennen. — d) (Verbindende Tätigkeiten). *under-binden* miteinander verbinden, *-stricken* untereinander verbinden, *-trëten* vermitteln, auch *under-digen* Fürbitte einlegen.

3. *under* = sub. a) (Verba der Bewegung). *under-stân* unter etwas treten, es auf sich nehmen, zustande bringen, bewirken; *-varn* 1. unterstützen, 2. erfassen, ergreifen (*dich mac dër tôt niht undervarn*), 3. (inter?) etwas kennen lernen, erfahren. — *underdringen* etwas durch Betrug gewinnen, *-sliefen* betrügen, hintergehen, *-schupfen* mit List verdrängen, betrügen. — *under-graben* untergraben, *-houwen* (*dën vels*). — b) (andere). *under-mâlen* unterzeichnen. — *under-legen mit* unter einen Gegenstand etwas legen, *-schieben*, *-machen* füttern, ebenso *-stiuren*, *-tragen*, *-vlicken* subsuere, *-vüetern*, *-ziehen* unterfüttern. — *under-leinen* unterstützen, ebenso *-stellen*, *-stôzen*, *-vâhen*, *-vüeren*; *under-bulzen*, *-spriuzen*, *-stiuren*,

-stützen; *under-bûwen* unterbauen, *-mûren*, *-rüsten*, *einen graben under-phœlen* einen Graben durch Pfähle und Faschinen schützen. — *under-rihten* etwas einrichten, zustande bringen, *under-mëzzen* versehen mit, ebenso *under-würken*. — *mit eiden under-schiezen* etwas eidlich bekräftigen, *mit worten under-houwen* etwas begründen. — c) (Reziprok). *die füeze under-schrenken*, *-slahen*, *sich under-loufen* einander anlaufen.

4. Im Nhd. sind diese Komposita viel seltner geworden, zumal die mit *unter* = inter. Paul Wb, 489[b]. 490[a].

Anm. Komposita, in denen eine Beziehung der Partikel auf das Objekt nicht stattfindet oder wenigstens undeutlich ist, sind: *under-lësen* (*slëhte phenninge*) auslesen, *under-denken* bedenken, erdenken, *-suochen* scrutari, *-schrôten* auseinandersetzen, mitteilen, *-sagen* einem etwas mitteilen, *-zeigen* einem etwas zeigen, *-scheiden* unterscheiden, ausführlich erklären, auch *einen under-scheiden* m. Gen. d. S. einen über etwas belehren, ebenso *-rihten*, *-wîsen*. — Zu *under* = sub gehören: *under-grîfen*, *-nëmen*, *-ziehen* subripere, heimlich entziehen; *sich under-nëmen*, *-vâhen*, *-winden*, *-ziehen* m. Gen. d. S. etwas auf sich nehmen. Nhd. etwas *unterschlagen*, einem etwas *unterbreiten*. — Zu einem intransitiven Simplex gehört mhd. *under-walden* überwältigen; vgl. *under-strîten* und die unter 2a, b, c angeführten Gruppen.

244. 1. Weniger zahlreich werden die Verba, in denen ein dem Verbum untrennbar verbundenes *wider* auf einen abhängigen Kasus bezogen werden kann, und während *durch* und *umbe*, *über* und *under* in fester Komposition immer oder fast immer den Akkusativ verlangen, können Komposita mit *wider* auch den Dativ regieren (§ 298, 2). Welcher Kasus gilt, hängt nicht sowohl von der Bedeutung des Verbums als von der Art des Objekts ab; der Dativ ist gewöhnlich persönlich, der Akkusativ fast immer sächlich.

2. *wider-* mit dem Akkusativ. a) (Verba der Bewegung). *wider-stân* entgegentreten, verhindern, *-strëben*, *-kempfen* etwas bekämpfen, *-kriegen*, *-slahen* zurückschlagen, *-stôzen* gegen etwas stossen, zurückstossen, *-strîten*, *-rëhten*. — b) (Andere). *wider-ahten* etwas zurückweisen, *-râten*, *-bredigen* gegen etwas, das ein andrer gepredigt hat, predigen, *-jëhen* widersprechen, als falsch darstellen, *-klaffen* etwas bestreiten, *-reden* Einspruch gegen etwas erheben, etwas ablehnen, *-sagen* das Gegenteil von etwas sagen, etwas ablehnen, verneinen, *-snaben* widersprechen, *-sprëchen* sich gegen etwas erklären, ausschlagen, verschmähen, *-schrîben* schriftlich etwas ablehnen — c) Alle diese Verba drücken ein feindliches Verhalten

des Subjekts gegen das Objekt aus; verbindet sich damit die Vorstellung einer aufhebenden Tätigkeit, so tritt die relative Bedeutung von *-wider* zurück, die Partikel erscheint mehr adverbial: *widerbieten* Gegenbefehl erteilen, widerrufen, aufkündigen, *-künden* etwas für nichtig erklären, *-lêren* als Gegenteil des Gelehrten lehren, als unrichtig zeigen, *-ruofen*, *-sagen* widerrufen, aufkündigen, versagen, *-sprëchen* das Gegenteil von etwas sagen, in Abrede stellen, *-teilen* einem etwas absprechen, *-schrîben* schriftlich ablehnen, *-winken* winkend etwas aufheben. Ferner *wider-vlêhen* was ein andrer erfleht hat, flehend wettmachen, aufheben, *-schaffen* das Gegenteil von etwas tun, etwas rückgängig machen, *-tuon* etwas ungeschehen machen, *-würken*, *-rîten* reitend wieder herstellen, *-houwen* durch Gegenschlag vergelten. — d) Ausserhalb dieser Bedeutungsgruppen stehen: *wider-sitzen* sich vor etwas fürchten (vgl. *entsitzen*), *-mëzzen* messend vergleichen, *-rechenen*, *-reiten* Rechnung ablegen für etwas, *-legen* eine *widerlege* für etwas geben, vergelten, wieder gut machen, *-bilden* ein Ebenbild (*widerbilde*) von etwas darstellen. — e) Ein Akk. d. P. begegnet bei *wider-strîten*, *-spîen* anspeiend zurückweisen, *-stëchen* einen ärgern. (Eine losere Verbindung bezeichnet der Gen. *ës*, der bei *widerstrëben* einmal begegnet (Loh. 736): mit Bezug auf etwas w.).

3. Im Nhd. sind nur wenige Verba der Art übrig geblieben: *wider-raten*, *-rufen* und mit wesentlich anderer Bedeutung als im Mhd. *wider-legen* mit sächlichem oder persönlichem Akkusativ.

4. *hinder*. Präpositional gebrauchtes *hinder-* bleibt selten und wird gewöhnlich mit dem Akkusativ verbunden, mit Verben des Sprechens mit dem Dativ. a) *hinter-gân* hinter einen gehen, von hinten an ihn herantreten, überfallen, betrügen, *-komen* hintergehen, betrügen, *-rîten* von hinten angreifen, ähnlich *-slîchen*, *-varn*, *-ziehen*. — b) *hinder-grîfen* von hinten angreifen, einem etwas rauben, *-snîden* von hinten schneiden, verleumden.

Im Nhd. ist nur *hintergehen* übrig. Paul Wb. 221.

Anm. Nicht präpositional und in anderem Sinne als im Mhd. steht die Partikel in nhd. *etwas hinterziehen*; ferner in *hinterlegen*, *hinterbringen*.

245. (Betonte Partikeln). 1. Wesentlich anders als bei den unbetonten und untrennbaren Partikeln liegen die Verhältnisse bei den betonten, trennbaren. Sie gestatten eine präpositionale Beziehung auf das Objekt verhältnismässig selten, üben oft aber auch ohne eine solche Einfluss auf die Rektion.

2. Häufig erscheint in präpositionaler Beziehung nur *an*: Belege aus dem Gotischen sind in § 238, 3 angeführt. Im Tatian

finden sich: *ana-senten* etwas auf einen senden (*sente sia stein ana* = in illam lapidem mittat), *-scouwôn*, *-spîwan*: bei Otfried: *ana-gân*, *-quëman*, *-brëchôn* zornig anfahren, *-fâhan* sich an etwas machen (vgl. *fâhan zi*), *-sëhan*, *-scouwôn*, *-wërfan* auf einen werfen (Simplex mit dem Akk. der geworfenen Sache), *-blâsan*, *-leggen*, *-wenten* auf einen etwas hinlenken, *-zellen* gegen einen etwas aussagen.

3. Sehr zahlreich sind solche Komposita im Mhd. a) (Verba der Bewegung). *an-böcken*, *-bockezen* wie ein Bock einen anspringen, *-gân* an etwas gehen, es anfangen, ergreifen, *-begân* etwas tun, anstellen, *-kêren* angreifen, *-komen* an od. über einen kommen, *-loufen* auf einen zulaufen, ihn ergreifen, *-rennen*, *-rinnen*, *-rîten*, *-geriten*, *-schricken* auf etwas springen, *-springen*, *-sprengen* angreifen, *-trëten* etwas unternehmen, *-vallen*, *-varn* ein Gut in Besitz nehmen, *-winden* zu einem gehören. — *an-strîten* gegen einen fechten, *-rëhten*. — b) (Andere). *an-luogen*, *-schilhen*, *-starn*; *-warten* auf einen schauen, ihn erwarten, *-zwieren* verstohlen anblicken. — *an-liuhten*, *-schînen* beleuchten, *-lachen*, *-erl.*, *-smieren* anlächeln. — *an-blecken* angrinsen, *-ginen* anjähnen, *-grînen* angrinsen, *-zannen* anfletschen. — *an-reden*, *-sagen* einem zu wissen tun, *-sprëchen*, *-gespr.* einen in Anspruch nehmen, *an-schrien*, *-weinen*, *-wüefen*. — *an-strîten* gegen einen streiten, *-rëhten*, *-bügen*, *-schimpfen* verspotten, *-snöuwen* schelten, *-liegen* auf einen lügen, Lügenhaftes aussagen, *-erliegen* einem heimlich etwas beibringen. — *an-bëten*, *-geb.* einen anbeten, *-dingen* eine Forderung an einen stellen, *-gedenken* an etwas denken. — *an-blâsen*, *-dræhen* anhauchen, *-hûchen*, *-phîfen* anhauchen, *-stinken* anduften, *-wæjen* anwehen, *-seichen*, *-spîwen*. — c) Mit sächlichem Subjekt: *an-erben* durch Erbschaft auf einen kommen, *an-stërben*, *-erst.*, *-verst.* durch Todesfall auf einen kommen, ebenso *an-vallen*, *-ger.*, *mich ist angeborn*; *an hæren* einem angehören, *an-geh.* einem zukommen. — d) Reflexiv: *sich an-nëmen*, *-mâjen*, *-tuon* sich ankleiden, *-machen* u. *-strichen* sich anputzen.

4. In allen diesen Verbindungen gibt erst die Partikel dem Verbum die Kraft das Objekt zu regieren: aber auch bei andern, in denen schon dem einfachen Verbum diese Kraft innewohnt, hängt das Objekt nicht vom Verbum allein ab: *an-grîfen* Hand anlegen, ergreifen, *-langen* an einen kommen, *regen* anrühren, *-rüeren*, *-suochen* angreifen, *-tasten*, *-rahen*. — *an-houwen* angreifen, *-slahen* an etwas schlagen, *-schiezen* mit einem Schuss treffen, *-bîzen* — *an-ruofen*, *-ger.*, *-vrâgen*, *-biten* anbeten, *-noten* einen nötigen.

5. Im Nhd. hat sich Bildung und Rektion solcher Verba in weitem Umfang behauptet (Paul Wb. 16[a]). Aber fast alle

setzen ein persönliches Subjekt voraus. Die Verba der dritten Gruppe, soweit sie sich überhaupt erhalten haben, verbinden wir mit dem Dativ. Der Ak. gilt bei *mich ekelt an*, *mutet an*. Beide Kasus begegnen bei *ankommen*, *anwandeln*, nicht mehr bei *anfliegen* und bei *angehören*, das Luther noch stets mit dem Ak. verbindet. Doppelten Ak., der in der älteren Sprache nicht selten ist (§ 230, 5), meiden wir durchaus (vgl. § 300, 1).

6. Andere betonte Partikeln finden nicht oft in einem abhängigen Akkusativ ihre Ergänzung. In demselben Sinne wie *an* wird in einer beschränkten Zahl von Wendungen *ûf* gebraucht: *ûf-erben* durch Erbschaft auf einen kommen; *-stërben* durch Todesfall; *ûf-liegen* einen anlügen. Mehr adverbialen Charakter hat der Akkusativ bei *ûf-klimmen*, *-kriechen einen bërc*, *boum* (§ 222). — Bei Otfried konkurriert einigemal das Adverbium *ubiri* mit dem untrennbaren *ubar* (2, 13, 38. 4, 53, 33. 5, 23, 75), z. B. *thiu unsih geit hiar ubiri*. — Betontes *furi* mit Ak. d. P. in ahd. *furi-sezzen* apponere (Tat. 44, 7); betontes *in*, nhd. *ein* in ahd. *ingangan*: Tat. 44, 8 *ir inganget thaz hûs* (abweichend vom Lateinischen), 117, 1 *ingieng Hierusalem*, O. 4, 7, 51 *sô er thia arka ingigiang*. Ebenso im späteren Mhd. und älteren Nhd. (DWb. 3, 188). Jetzt brauchen wir dieses Verbum nur noch in abstrakten Wendungen *eine Wette*, *einen Vertrag*, *Verpflichtungen eingehen*; (vgl. l. inire, intrare c. Ac.). Ebenso lässt *ein-* sich präpositional auf das Objekt beziehen bei nhd. *einen Weg einschlagen*, *etwas einsehen*, ferner bei mhd. *dën roc mit snüeren înziehen*, nhd. *einen mit etwas einreiben* (anders *einsalben* § 247 A.); *die Nadel einfädeln* (vgl. mhd. *die nadel vedemen*), *die Fenster*, *die Tür einschlagen* (? vgl. § 247, 5). Keine präpositionale Beziehung findet statt bei *etwas eingestehen* (vgl. mhd. *einem gestên* m. G. einem worin beitreten).

Anm. Im Nhd. finden auch *vorbei* und *vorüber*, obwohl sie nicht Präpositionen sind, zuweilen in einem abhängigen Ak. ihre Ergänzung: *einen vorbei-*, *vorübergehen*. Doch widerstrebt dieser Gebrauch, der wohl unter dem Einfluss des lat. praeterire aliquem entstanden ist, dem Sprachgefühl.

246. 1. Sehr oft haben Verbindungen mit einer betonten Partikel, die sich nicht präpositional auf das Objekt beziehen lässt, eine dem Simplex versagte transitive Kraft. Die Bedeutungsgruppen, die sich in diesen Verbindungen überhaupt ergeben haben, zu verfolgen, ist hier nicht der Ort; noch weniger kann die Bedeutungsentwickelung einzelner Verba und die Änderungen, die damit der Kreis ihrer Objekte er-

fährt, erörtert werden. Hier kommt es nur auf die Bedeutungsgruppen an, in denen sich die transitive Kraft der Partikelverbindungen zeigt. Am reichsten hat sie sich in den Verbindungen mit *ab* und *ûz* entfaltet, weniger bei denen mit *an, ûf, zuo, in*, also reicher bei Partikeln, die auf Entfernung und Trennung, als bei solchen, die auf Annäherung und Vereinigung hinweisen.

2. (*ab*). Verbindungen wie *ab-lenken, -leiten, -führen, -rücken, -schieben, -setzen, -wülzen*; *ab-reissen, -scheren, -zerren, -ziehen, -lesen, -sondern* u. a. nehmen Objekte an, die auch vom Verbum allein regiert werden können. Aber sie erscheinen doch nicht als vom Verbum allein abhängig, vielmehr empfinden wir die Vorstellung des Entfernens und Trennens, die allen diesen Verben durch die Verbindung mit *ab* erwächst, als das transitive Element. *etwas abrücken* ist 'rückend etwas entfernen', *etwas abreissen* 'reissend etwas lösen oder trennen'. In *Nüsse abschlagen* lässt sich 'Nüsse' als gewöhnliches Objekt zu 'schlagen' fassen, denn die Nüsse werden geschlagen und dadurch vom Baume getrennt, aber man schlägt auch Nüsse ab, wenn man nicht die Nüsse, sondern die Zweige schlägt; und wenn man sagt *einem den Kopf, die Hand abschlagen*, so soll damit keineswegs gesagt werden, dass man den Kopf, die Hand schlägt, sondern dass man sie schlagend trennt. Ebenso brauchen wir *ab-hauen, -hacken, -schneiden, -beissen, -kratzen* u. a. Da nun vielen Verbindungen mit *ab* die Vorstellung des Trennens und Entfernens als wesentlich und eigentümlich erschien, konnten nach ihrem Muster auch andere geschaffen werden, in denen das Verbum an sich gar nicht mit Objekten verbunden werden konnte, wie sie die allgemeine Bedeutung des Entfernens und Trennens verlangt. So sind vermutlich schon im Gotischen *af-swairban* etwas auswischen, *af-hrainjan* durch Reinigung tilgen gebildet (§ 238, 4); ebenso mhd. *abe-twahen, -waschen, -gebaden, -gewischen, -strælen* abkämmen, *-rûmen* den Abraum wegschaffen, die alle als Objekt einen Gegenstand annehmen, der von etwas entfernt wird, während die Verba an sich als Objekt den Gegenstand haben, von dem etwas entfernt wird, z. B. *dën sal, daz hûs rûmen*; vgl. ferner mhd. *abebinden*, z. B. *dën hëlm, -wæjen* etwas fortwehen, wehend abreissen, *einen abe-liegen* einen durch Lügen von etwas abhalten, nhd. einem etwas *abgewöhnen, einem den Fuss abfahren* und mit einem auf das Subjekt bezogenen *abe* mhd. *abe-sprëchen* etwas in Abrede stellen, etwas von sich weisen.

3. Eine besondere Gruppe bilden die Verba, welche Trennung vom Besitz bezeichnen. Mit Objekten, die auch vom Simplex abhängen können: *abe-nëmen* einem etwas wegnehmen, *-pfanden* einem etwas abpfänden, *-rouben*, *-vüeren*, *-dringen* und Komposita mit *er-*: *ab-erdröuwen*, *-erîlen* etwas abjagen, *-erlecken*, abbetteln, *-erliegen*, *-ertriegen* etc. Nach ihrem Muster mit einem dem Verbum ungewöhnlichen Objekt: *abe-schrecken* durch Drohung etwas abnehmen, *-îlen* durch Überrumpelung gewinnen, *-strîten* durch Streit abgewinnen, *-geziugen* durch Zeugnis abgewinnen, *-gereden* einem etwas absprechen, *-kennen*, *-erk.* aberkennen, durch Rede und Erkenntnis entziehen. Diese Gruppe ist im Nhd. besonders mächtig geworden und leicht treten intransitive Verba in sie ein: *einem etwas ab-betteln*, *-handeln*, *-nötigen*, *-schmeicheln*, *-schwatzen*, *-trotzen*, *-zwacken*, *-zwingen*, *-lauern*, *-darben*, *-knapsen*, *-streiten*, *-disputieren*; auch *ab-horchen*, *-gucken*, *-lauschen* nach dem Muster von *ab-sehen*, *-merken*, *-hören*, *-lernen*.

4. In allen diesen Verbindungen hat die Partikel noch relative Bedeutung, sie weist auf einen Gegenstand neben dem Objekt hin, von dem dieses entfernt wird. Die relative Bedeutung verschwindet, wenn sich mit der Vorstellung des Entfernens die des Vertilgens und die allgemeinere einer ihr Ziel ganz erreichenden Tätigkeit verbindet. Zu transitiven Verben gehören mhd. *abe-tîligen* austilgen, *-leschen* auslöschen, *-brëchen* (eine Brücke, ein Haus), auch *ein ors abe-rîten* reitend verderben; ferner *abe gëlten* abzahlen, *-rihten* etwas richtig, gut machen; nhd. *ab-bezahlen*, *-tragen*, und von Adjektiven: *ab-härten*, *-müden*, *-töten*. Zu intransitiven: *seine Strafe absitzen*, *sein Jahr abdienen*, *sich die Hacken ablaufen*.

5. Absoluter Gebrauch der Partikel ist auch da anzuerkennen, wo das Objekt nicht den Gegenstand bezeichnet, der von einem anderen entfernt wird, sondern umgekehrt den, von dem etwas entfernt wird. In manchen Verbindungen dieser Art lässt sich wieder schon das einfache Verbum auf das Objekt beziehen: *Geschirr ab-waschen*, *-spülen*; *den Tisch ab-wischen*, *-seifen*, *-räumen* u. ä. Ihnen schliessen sich junge adjektivische Ableitungen an, die zum Teil nur in der Verbindung mit der Partikel existieren: *ab-klären*, *-runden*, *-kürzen*, *-platten*, *-flachen*, *-schrägen*, *-schwächen*, *-stumpfen*. Es gibt aber auch solche, deren Objekt dem Verbum nicht zukommt. Man sagt nicht nur *die Haut*, *das Fell abziehen*, sondern auch *den*

Hasen abziehen: ebenso *den Acker abernten, den Teller rein abessen* und schon mhd. *einen boum abelësen.* Verbindungen dieser Art scheinen erst im Nhd. üblicher zu werden. Nicht wenige werden von Substantiven gebildet, so dass das Substantivum den Gegenstand bezeichnet, der von dem Objekt fortgenommen wird: *ab-beeren, -eisen* (einen Teich), *-grasen, -häuten, -holzen, -rahmen* (die Milch), *-sahnen, -schuppen.* Vgl. die ähnliche Subjektsverschiebung in § 216, 5 und die von Substantiven abgeleiteten Komposita mit *umbe* § 242, 4 c und mit *ûz* (Nr. 10).

6. Vereinigt erscheint die doppelte Beziehung, in der das Verbum zum Objekt stehen kann, bei einigen Verben, deren Objekt sowohl das Erzeugnis der Tätigkeit als auch ihr Vorbild und ihren Ausgangspunkt bezeichnen kann. Zu transitiven Verben gehören mhd. *abe-schrîben, -eichen* die Masse eichen, nhd. *ab-bilden, -drucken, -formen* u. a., zu einem intransitiven *abklatschen* (eine Inschrift).

Anm. Adverbialer Bedeutung nähert sich der Akkusativ bei mhd. *abe-loufen* über etwas hinlaufen, nhd. *die Strassen ablaufen, die Front abreiten, ein Terrain abschreiten.*

7. (*ûz*). Ähnlich wie die Verbindungen mit *abe* können die mit *ûz* Trennung und Entfernung bedeuten, so dass zunächst transitive Verba in ein anderes Beziehungsverhältnis treten, dann auch intransitive transitiv werden. Auch hier kann die Partikel relative und absolute Bedeutung haben, und das Objekt sowohl den Gegenstand bezeichnen, der entfernt wird, als den, von dem etwas entfernt wird. Relativ auf einen andern Gegenstand neben dem Objekt hinweisend steht sie zunächst in Verbindungen, deren Objekt schon dem einfachen Verbum zukommt: z. B. mhd. *ûz bîzen, -brëchen, -schërn* ausschneiden, *-snîden.* Dann aber auch in andern: mhd. *ûz-scheln* auslösen, *-drëschen* (z. B. Erbsen), *-slahen* (z. B. Öl), *-rûmen* (Stühle und Schämel), *-waschen, -spüelen, -sliezen* einen ausschliessen. Mit einem intr. Verbum: sich *den ruoz ûzfallen.* — Viele mit einem der Verbindung eigentümlichen Objekt im Nhd.: *aus-kehren, -fegen* (den Kehricht), *-bürsten, -klopfen* (den Staub), *Fett ausbraten, Junge ausbrüten, sich die Zähne ausbeissen*; *sein Leben ausbluten, sich einen Zahn ausfallen, die Augen ausgucken, ausweinen*; auch *auskegeln, -spielen*, das Eingesetzte, in den Pot Gelegte herausbringen. Mit unsinnlicher Bedeutung: *etwas aus-denken, -sinnen, -klügeln, -grübeln, -künsteln.*

8. In den zuletzt angeführten Verbindungen wird die relative Beziehung, die die Partikel ursprünglich voraussetzt, kaum noch empfunden. Dasselbe gilt von einigen andern Bedeutungsgruppen, in denen die Partikel den Gebrauch eigentümlicher Objekte ermöglicht. Mit Objekten, die schon dem Simplex zustehen, erscheinen mhd. *ûz-gesmücken, -sprenzen, -strîchen*; nhd. *aus-rüsten, -putzen, -schmücken*; mit einem andern mhd. *ûz-legen, -setzen* etwas auslegen, besetzen (z. B. *mit steinen*). — Eigentümliche Objekte gelten ferner bei mhd. *ûz-blâsen* durch Hornblasen verkünden, *-schrîen*; nhd. *aus-klingeln, -schellen, -posaunen, -trompeten, -trommeln*; und bei nhd. *aus-lachen, -zanken, -schimpfen.*

9. Absolute Bedeutung hat die Partikel in Verbindungen, die eine abschliessende, insbesondere eine vernichtende Tätigkeit bezeichnen: mhd. *ûz-blâsen* (eine Flamme), *-hungern* (eine Stadt), *eine suht ûz-ligen* bis zu Ende liegen; nhd. *den Rausch ausschlafen, seinen Schmerz ausweinen, etwas ausstehen* (vgl. das mit einem tr. Verbum zusammengesetzte *aus-halten*).

10. Auch die Verbindungen, neben denen das Objekt einen Gegenstand bezeichnet, von dem etwas entfernt wird, haben nur zum Teil ein Objekt, das schon dem einfachen Verbum zukommt; so mhd. *dën bîgürtel* (Geldkatze) *ûz-schüten* (vgl. *gëlt ûzsch.*); *dën lîp ûz-zern* (vgl. *daz marc ûzz.*), *die brust ûz-sûgen* (vgl. *die milch ûz-s.*); nhd. *ein Zimmer aus-fegen, -kehren, den Rock aus-bürsten, -klopfen, die Haare aus-kämmen, die Schüssel aus-waschen, -wischen, den Schwamm aus-drücken, Wäsche auswinden, Fleisch aus-braten.*

Bei andern kommt das Objekt nur der Verbindung zu: mhd. *daz glas ûz-trinken* (vgl. *dën wîn ûztr.*); nhd. *ein Fass ausschöpfen, die Schüssel aus-essen, -lecken, ein Nest aus-nehmen, einen aus-rauben, -plündern, -beuteln.* Substantivische meist nur in der Komposition vorkommende Ableitungen, in denen der Substantivstamm den Gegenstand bezeichnet, der vom Objekt entfernt wird, schliessen sich an; sp. mhd. *ûz-œdern* enervare, *-beinen* exossare, *-hirnen* excerberare, *-knöufeln* enodare, *-schûmen* despumare; nhd. *aus-gräten, -kernen, -steinen, -misten* (vgl. No. 5).

247. 1. Den Verbindungen mit *abe* stehen solche mit *an, ûf, zuo*, denen mit *ûz* solche mit *în* gegenüber, doch hat sich bei diesen eine selbständige transitive Kraft viel weniger entwickelt. Bald sind die Partikeln relativ, bald absolut gebraucht.

2. *an*. Relativ, etwas an etwas heranbringen, befestigen, zunächst bei transitiven, dann auch bei intransitiven Verben. mhd. *an-binden* (*dën vanen*), *an-slahen* schlagend befestigen, *-spannen* spannend befestigen. *-kërben* kerbend am Kerbholz bezeichnen; nhd. *an-flicken, -schlingen, -schmieden, sich an-bauen, -kaufen, -saugen, -schmeicheln*; einem etwas *an-gewöhnen, -ziehen, -schwatzen, -zaubern*, und Ableitungen von Substantiven, die das Mittel bezeichnen; mhd. *an-zwicken*, nhd. *an-nageln, -klammern, -schnallen*.

3. *ûf*. Relativ: mhd. *ûf-binden* (*dën hëlm, dën vanen*), *-laden* (*diu harnasch* auf die Pferde); nhd. *einem etwas auf-drängen, -nötigen, -zwingen, -schwatzen, -schwindeln*. — Absolut: mhd. *ein blâter ûf-blâsen*, nhd. *die Erde aufwühlen*; und mit anderer Bedeutung der Partikel (*ûf* = offen): *ûf-binden* lösen (*daz guot* die Warenballen, *dën wagen* auspacken), nhd. *das Fenster aufmachen, sich den Rücken aufliegen*.

4. *zuo*. Relativ: mhd. *zuo-sagen* als Eigentum zusprechen, *-schrîben* schriftlich zusichern, *-suochen* einem etwas beimessen, vorwerfen, etwas an einem strafen; nhd. *zu-sprechen, -erkennen*. — Absolut: im Gegensatz zu *ûf* = offen, zunächst mit den Objekten des Simplex: mhd. *die tür zuo-lûchen, -slahen, -wërfen*, dann freier: *die tür zuo-getuon*, nhd. *zumachen, die Wasserleitung zudrehen* (den Hahn drehend schliessen), *etwas zuschrauben, einen Kasten zuschieben, ein Fenster zuhängen, eine Aussicht zubauen*.

5. *în*. Relativ, gewöhnlich mit transitiven: *în-sliezen, -smiden* in Fesseln schmieden, *-mischen, -büezen* etwas einflicken, *-blâsen*; nhd. *etwas ein-üben, -studieren, -geben* etc. und selbständiger, mit Objekten, die dem Simplex nicht zukommen: *Getreide ein-fahren, einen ein-engen, einem etwas ein-bleuen, -prügeln, -trichtern, einen ein-singen, -lullen, -gaukeln, -schläfern, sich ein-arbeiten, -leben, -lesen, -schmeicheln* u. a. Absolut, zur Bezeichnung von Tätigkeiten, die das Objekt gewissermassen in sich selbst hineintreiben: mhd. *în-sieden*, und selbständiger nhd. *ein-dampfen*. Ähnlich wohl nhd. *die Tür einrennen, das Haus einlaufen* (s. Paul Wb. 106[a]).

6. Auch solche Partikeln, die gewöhnlich — namentlich in der älteren Sprache (II § 91 A. 2) — sich dem Tone des Verbums unterordnen, und sich präpositional auf das Objekt beziehen, können adverbial und betont gebraucht werden und dann in derselben Weise wie die stets betonten Einfluss auf die Rektion gewinnen.

umbe. Relativ: mhd. *umbe-binden* bindend befestigen (*daz swërt*), *-gürten* (*daz swërt*). *-spannen* (*die sporn*). — Absolut: mhd. *umbe-graben* grabend stürzen (*die mûren*), *-wüelen* (*daz ërdrîche*), kühner nhd. *um-blasen, -wehen, -fahren, -reiten, -rennen, alles umkramen*.

durch. Relativ: nhd. *etwas durch-setzen, eine Ansicht durch-fechten, durch-kämpfen*; besonders Reflexiva: *sich durch-drängen, -kämpfen, -arbeiten, -finden, -fragen, -essen, -lügen, -betteln*. — Absolut, mit Objekten, die schon das Simplex gestattet: *etwas durch-braten, -kochen, ein Buch durch-lesen*; mit andern: *eine Arbeit durch-gehen* od. *-nehmen, ein Buch durch-arbeiten*: besonders in Verbindungen, die 'durch anhaltende Tätigkeit durch etwas kommen und es verderben' bedeuten: *die Sohlen durch-laufen, -tanzen, die Hosen durch-sitzen, sich die Haut durch-liegen, -waschen*, und so schon im Mhd. *manec bein wart durch-geriten* (Mai 235, 10). — Dieses adverbiale *durch* greift auch in solchen Fällen um sich, wo sich die Partikel präpositional auf das Objekt beziehen lässt, also ursprünglich unbetont und untrennbar gebraucht wurde. Das selbständige Adverbium hat dann intensive Bedeutung; vgl. *ein Brett durchbóhren* und *dúrch-bohren, etwas durchschnéiden, durchhäuen* und *dúrch-schneiden, -hauen, die Nacht durchwächen* und *dúrch-wachen*, etwas *durch-dénken* und *gründlich dúrch-denken*; vgl. Paul Wb. 99 und oben § 242.

Anm. Wesentlich verschieden von den Partikel-Kompositis, obschon äusserlich gleich und deshalb nicht immer sicher von ihnen zu scheiden, sind die Ableitungen von präpositionalen Verbindungen. g. *af-hugjan* von Sinnen bringen ist nicht aus *af* und *hugjan* denken, meinen zusammengesetzt, sondern setzt als Grundlage *af huga* voraus: vgl. ferner g. *faur-mûljan* m. Akk. einem das Maul verbinden, *in-aljanôn* in Zorn bringen, *in-liuhtjan* erleuchten. Mhd. *abe-buosemen* e gremio tollere, *-güeten* wegen Anspruchs auf ein Gut abfinden, ebenso *ûz-güeten, ûz-haften* aus der Haft entlassen, *ûz-hiuten* die Haut abstreifen, *sich ûz-dermen* den Darm entleeren, nhd. *aus-kleiden, -plündern* (zu mhd. *blunder* Hausgerät, Kleider); mhd. *în-mûren* einmauern, *în-hûsen* ins Haus aufnehmen, *-lîben* incorporare, *-eschen* einäschern; nhd. *ein-pferchen, -sargen, -kellern, -kerkern*; *-pökeln, -fetten, -ölen, -salben, -balsamieren, -salzen, -schränken, -händigen*; mhd. *ûf-bâren*, nhd. *auf-halsen, -gabeln, -tischen*. Trotz ihrer Bildung bleiben auch solche Wörter, wenn die Partikel betont ist, trennbar; untrennbar sind sie nur, wenn sie unbetont ist, z. B. mhd. *under-vërsenen, -vüezen* nach lat. supplantare, nhd. *unter-jochen* nach lat. subjugare, mhd. *durch-rîtern* durchsieben.

248. (Verba mit adverbialen Bestimmungen). 1. Der Einfluss, den die alten Partikeln auf die Rektion üben, beruht meistens darauf, dass Verba, die an sich keine Bewegung

nach oder von einem Orte bezeichnen, in der Verbindung mit den Partikeln diese Bedeutung annehmen. In derselben Weise kann sich die Bedeutung eines Verbums auch in der Verbindung mit andern Adverbien und adverbialen Bestimmungen wandeln, und immer freier entfaltet sich die Neigung, auf diese Weise transitive Wendungen zu schaffen. Bei Otfried kommt die Partikel *abe* nicht vor, aber in demselben Sinne wie andere *abe-thwahan* = reinigend entfernen brauchen, sagt er *thana thwahan thaz horo*, und ebenso wir *etwas fort-* oder *weg-waschen*, während das natürliche Objekt von waschen der zu reinigende Gegenstand ist: *einen w., die Hände, die Füsse* etc. Vgl. ferner mhd. *dën hëlm ûf daz houbet, von dëm houbete binden, daz swërt umbe sich gürten, dën gürtel über daz gewant g.* (neben *einen gürten, daz ros g.*), *bouge an die hant spannen, einen an daz kriuze smiden* (neben *gewæfen sm.*), *varwe an ëtwaz strichen, bluot und sweiz abe dën ougen str.* (neben *daz hâr, dën lîb, die wât str.* putzen, glätten), *einem die schalten über daz houbet slahen* (neben *einen slahen*), *in ros diu swërt si borten* (neben *ein loch, dën marmel b.*), *daz swërt, daz mëzzer durch einen stëchen, die steine ab dër hovestat rûmen* (neben *daz lant, dën sal, daz hûs r., daz vëlt von dën tôten r.*); nhd. *einem das Messer in den Leib bohren, ein Tuch über den Tisch decken* (neben *den Tisch, den Leib, die Blösse d.*), *Butter auf's Brot, Farbe an die Wand schmieren* (neben *die Stiefeln, den Wagen schm.*), *Tabak in die Pfeife stopfen* (neben *die Pfeife, den Mund st.*) u. a., lauter Verbindungen, in denen das Verbum neben einer adverbialen Bestimmung in anderen Beziehungsverhältnissen erscheint, als ihm nach seiner eigentlichen Bedeutung zukommt. Zuweilen kann man zweifeln, ob die adverbiale Bestimmung die transitive Kraft gewährt, oder ob die Bedeutung des Verbums an sich schon verschiedene Beziehungsverhältnisse gestattet; jedenfalls begünstigen und fördern adverbiale Bestimmungen den doppelten Gebrauch. Im Gotischen erscheint neben *galûkan* als Objekt Mt. 27, 66 *þata hlaiw*, neben *galûkan in karkarai* Lc. 3, 20 *Johannên*; Otfried verbindet *irteilen* einem das Urteil sprechen regelmässig mit dem Dat. d. P., aber *zi dôde irteilen* 4, 19, 69 mit dem Akkusativ. Mhd. *wünschen* verlangt den Gen. d. S., die man zu besitzen strebt, den Dat. d. P., in deren Interesse man wünscht, neben räumlichen Bestimmungen pflegt der Akk. einzutreten = wünschend irgendwohin bringen.

2. Je ferner uns die Vorstellung der Fortbewegung bei einem Verbum liegt, um so kühner erscheinen die Verbindungen. Einige mhd. der Art führt Paul § 243 an: *ër fluochte dër engel*

hundert tûsent ze tôde. daz man einen menschen von sînen êren liuget; ferner *einem ëtwaz dar smeichen* schmeichelnd beibringen, Berth. 1, 84, 10 *sô dû einen menschen von sînen êren seist.* Suchenwirt 22, 116. 120 *man riet mich hindan, man riet mich von dëm herren* man entfernte mich von ihm durch das, was man ihm riet. — Ungewöhnliche Verbindungen aus neueren Dichtern führen Mensing § 174 und Blatz 2, 451 A. 9 an; andere gleicher Art sind ganz geläufig: *einen fortloben, fortessen, niederschmettern, zu Boden schm., herbeiwinken, -sehnen, -telegraphieren, hinein komplimentieren, bei Seite schmeicheln, aus dem Zimmer schwatzen, die Leute zusammentrommeln, er half ihr den Eimer auf den Kopf* u. a.

249. (Verba mit prädikativen Bestimmungen). 1. Wenn prädikative auf das Objekt bezügliche Adjektiva das Beziehungsverhältnis des Verbums zum Objekt modifizieren, so geschieht das gewöhnlich in der Weise, dass wir das Adjektivum als Ziel der Tätigkeit auffassen. Zunächst kommt diese Bedeutung dem Adjektivum bei den Verben 'bewirken und machen' zu, dann auch bei andern, z. B. *einen tot schlagen, etwas breit treten* (§ 317). Objekte solcher Verbindungen konnten ursprünglich nur die Objekte des Verbums sein, aber indem man Verbum und Adjektiv einheitlich und in faktitivem Sinne auffasste, schuf man Verbindungen, die dieser Beschränkung nicht unterworfen waren. Wie *tot schlagen* = *schlagend töten, breit treten* = *tretend breit machen* war, so drückt man den Begriff *giessend voll machen* durch *voll giessen* aus; man sagt *das Glas voll giessen*, obwohl man nicht das Glas giesst, sondern den Wein. Wie beim Nominativ (§ 216, 5) zeigen gerade die Verbindungen mit *voll* besonders früh und deutlich diesen Einfluss auf das Beziehungsverhältnis zwischen Verbum und Objekt; z. B. O. 3, 6, 48 *lâsun zwelif korbi folle*, mhd. *ër schepfte sîne hant vol, schuof daz becke vollez brunnen, kamere unde türne dës hortes wurden vol getragen*, und ebenso jetzt.

2. Diese prädikativen Adjektiva stehen zum Verbum in ähnlichem Verhältnis wie die Partikeln; wie viele von diesen das Ziel einer räumlichen Bewegung bezeichnen, so die Adjektiva das Ziel einer Tätigkeit überhaupt, und im Anschluss

1) Gr. 4, 626 f. Wunderlich 1, 65 f. Blatz 2. 336 A. 5.

an die transitiven Gruppen der Partikel-Komposita haben sich wohl auch die transitiven Verbindungen, die aus Verbum und Adjektiv bestehen, entwickelt. Im Nhd. sind sie breit entfaltet. Wie wir *ein Gefäss voll schöpfen* sagen, *eine Seite voll schreiben* etc., so auch umgekehrt *ein Gefäss leer schöpfen, -trinken* (vgl. ausschöpfen, -trinken), *einen Baum kahl fressen* (vgl. ab-fressen); *einen frei, los bitten* d. h. bittend befreien oder lösen, *sich arm schenken* d. h. schenkend sich arm machen. Verbindungen, in denen das Verbum in ganz andere Beziehungsverhältnisse tritt, als ihm sonst zukommen.

3. Nachdem die Auffassung einmal feststand, konnten natürlich auch intransitive Verba in der Verbindung mit einem prädikativen Akkusativ transitiv werden, z. B. *einen wach schreien, rufen, krähen, einen gesund beten, halbtot schwatzen* etc. Hierher gehört auch Luthers *Er hilft uns frei aus aller Not* (ZfdU. 7, 167), wo die Konstruktion uns nur deshalb härter klingt, weil *helfen* sonst den Dativ regiert.

4. Besonders das Reflexivum wird auf diese Weise oft zum Objekt intransitiver Verba. Schon bei Otfried 3, 24, 46 begegnet *siu sih sata giruzzi* damit sie sich satt weinte, und sehr beliebt sind solche Verbindungen im Nhd.: *sich müde stehen, gehen, sich warm laufen, krumm, lahm, schief sitzen, krank, tot lachen* etc., oder auch mit substantivischem Objekt und daneben stehendem Dativ: *sich die Augen blind weinen* (vgl. *ausweinen*), *die Füsse wund laufen, den Rücken wund liegen* (vgl. *auf liegen*).

Konkurrierende Konstruktionen.

250. 1. Da die transitiven Verba auch absolut gebraucht werden können (§ 228), erscheint neben ihnen nicht selten statt des Akkusativs eine präpositionale Verbindung: z. B. g. *us-beidan* tr. etwas erwarten : intr. *usb. ana* m. D. Geduld haben, *bi* m. D. etwas ertragen, ausharren bei; *sildaleikjan* einen bewundern : *s. ana, bi* m. D., *in* m. Gen. sich wundern über; *trudan weinabasja* Wein keltern : *tr. ufarô waurmê* auf Schlangen treten: *þliuhan* fliehen, meiden : *þl. faura* m. Dat., ahd. *fliohan fora, fona* m. D. — Ahd. *bitten fone*: *hœren fone*, wenn der Gegenstand nicht der unmittelbaren Wahrnehmung unterliegt, z. B. O. 5, 9, 23 *ni hôrtôs hiar in lante fon thëmo heilante*: mhd. *nu hœret ouch von jenen beiden, umb ir komen, umb ir scheiden.* — Mhd. *lësen einen brief, eine rede, die règel* etc., aber *an einem buoche lësen*, erst

später *ein Buch lesen* neben *in einem Buche lesen*. — Dem Objekt stehen die präpositionalen Verbindungen nicht gleich, oft aber nahe. Besonders sind folgende Fälle zu erwähnen.

2. Bei nicht wenigen Verben kann man einen Gegenstand als Objekt und als Mittel auffassen (vgl. den entsprechenden Wechsel beim Subjekt § 216, 4). In der älteren Sprache konkurrieren infolgedessen der Akkusativ und der instrumentale Dativ, in der jüngeren der Akkusativ und die Präposition *mit*. Man sagt sowohl *Steine werfen, Wasser sprengen, Blumen streuen, Gift speien, die Kleider wechseln, die Zähne knirschen, den Kopf schütteln, die Rede anfangen, beginnen, enden, schliessen, einige Worte erwidern, antworten* etc., als auch *mit Steinen werfen, mit Wasser sprengen, mit Gift* (*um sich*) *speien* etc. Der doppelte Gebrauch ist alt, wenn auch nicht in jedem Fall der jetzige Gebrauch mit dem älteren übereinstimmt; z. B. der Akk. in mhd. *die glocken stürmen, daz swërt ër alse vaste sluoh*, die Präp. in *ër schankte mit dem bluote* (Kudr. 773, 4), oder bei *schneien* und *regnen* (*es schneit mit briefen* u. ä.), eine Verbindung, die Gr. 4, 712 mehrfach belegt. Zu jeder Zeit aber ist die Auffassung des Mittels als Objekt nur möglich, wenn von dem Verbum nicht schon ein anderes Objekt abhängt (§ 230, 1). Seltene Ausnahme Rol. 152, 19 *ër stach Marcellen, dën grâven von Vigennen, durch einen scilt dikken dën spiz unz an dën mittel.*

Anm. Zum Objekt wird ein Gegenstand, der an und für sich als Mittel der Tätigkeit aufgefasst werden kann, namentlich dann, wenn das Verbum mit einer Zielbestimmung verbunden ist (§ 248); vgl. *ër sluoc daz rôte mer mit dër gerte* : *slah die gerte an daz mer*. ahd. *ër sluoge virgam an dën stein*; *mit dëm vuoze die tür stôzen* : *dën vinger in daz wazzer st.*; *mit einem spër, mit scheften stëchen* : *dën spiez nâch einem st., daz spër man in die wunden stach.*

3. Während die präpositionalen Verbindungen mit *mit* nur adverbiale Bestimmungen sind, werden andere, die Ziel und Richtung der Tätigkeit bezeichnen, zu Ergänzungen des Verbums; z. B. g. *wênjan* tr. einen erwarten, hoffen : intr. *w. du*, seltener *in* m. D.; *wôpjan* tr. rufen, nennen : intr. *w. du* zu einem schreien. — Ahd. *slahan* tr. mit persönlichem Objekt und Wörtern wie *brust, houbit, wanga* : intr. *ër sluog an dën stein, diu wëlla slahet an dën stad*; mhd. *ûf Hagenen, nâch dëm lëwen, in dën bër mit einer houwen sl.*; *stôzen* : *daz zësewa teil stôzit an daz winstera* berührt es; *trëffan zi* pertinere ad, mhd. *tr. an* ein Ziel erreichen;

ahd. *fâhan zi* etwas ergreifen, *ana, nâch*. mhd. *v. an* die Richtung nehmen auf, *v. nâch* nach einem arten; *zeigôn dën wëg. daz himilrîchi, ein bilidi* : *z. ûf in himila, einem zeigôn zi* einem den Weg zeigen zu, mhd. *zeigen nâch, an*; *sêhan ana, zi* respicere, mhd. auch *ûf* m. A., *nâch*. — Mhd. *drëschen* tr., z. B. *areweiz ûz halmen*, in übertragenem Sinne intr. *dr. ûf einen, ûf den harnasch*; *stëchen* einen stechen : intr. im Speerkampf gegen einen streiten *gein eime ritter. an die manlîchen heiden*; *snîden* etwas schneiden, zerschneiden, abschneiden : intr. *sn. in (der glast ir in diu ougen sneit)*; *grîfen* angreifen, berühren : oft intr. mit *an, in, ze, nâch, über* (vgl. g. *greipan* m. Akk. ergreifen, m. Gen. greifen nach); *rüeren* rühren, berühren, *einen r., einem die hant r.*, aber auch *an einen r., einen einem) an daz hërze rüeren*; *die ërde, dën boden r.*, aber auch *ûf daz gras rüeren*; *jagen nâch*; *dringen* einen drängen : *dr. nâch. ze, ûf, gegen* etc.; *bitten an einen*; *klagen* einen od. etwas beklagen : *kl. über einen, kl. ûf einen* gerichtliche Klage gegen einen erheben; *merken* beachten, betrachten: *merket an die âmeiz*: *suochen* tr. einen oder etwas suchen, vereinzelt *suochen an* m. A. sich an etwas schmiegen, nhd. ganz gewöhnlich *suchen nach*; nhd. *schelten auf, über einen, mit einem*; *lästern über* u. a. Solche Ziel und Richtung bezeichnenden Verbindungen stehen dem Objekt besonders nahe; aber der Akkusativ bezeichnet von jeher die engere Verbindung, den stärkeren Einfluss auf das Objekt. Man sagt *einen Hund schlagen, ein Kind stossen*, auch *Bäume schlagen* (= fällen), *Pfeffer stossen*, aber *auf den Tisch schlagen, an den Tisch stossen*. In den einzelnen Fällen ist natürlich der Sprachgebrauch nicht ohne Wandel geblieben; wir sagen z. B. nicht mehr *bitten an*, oder *mit dem fuoze die tür stôzen*, sondern nur *einen bitten, an die Tür stossen*. Bei manchen Verben haben die präpositionalen Verbindungen den einfachen Kasus ganz verdrängt (§ 228, 2).

4. Ein besonderes Mittel, um auszudrücken, dass der Gegenstand nicht völlig durch die Tätigkeit bewältigt wird, besitzt die jüngere Sprache in der Präposition *an* mit dem Dat.; z. B. *an etwas nagen, schneiden, rücken, rütteln, schieben, zerren, ziehen*; auch *herum* wird gern hinzugefügt; (anders mhd. *ër zôh an einem starken ruoder*).

5. Durch einen anderen Kasus ist der Akkusativ selten verdrängt. Nur bei Verben, die neben dem Ak. d. P. einen Gen. oder Ak. d. S. regieren, ist in der jüngeren Sprache oft der Dativ für den Akkusativ eingetreten (§ 230. 265). Umgekehrt ist der Akkusativ als der gemeinste und farbloseste Objektskasus oft für

den Genitiv und schon früher für den instrumentalen Dativ üblich geworden (§ 264 f. 291). — Andere Verba, neben denen Gen. und Ak. oder Dat. und Ak. konkurrieren, in § 253 und § 309.

Der Akkusativ abhängig von einem Nomen[1]).

251. 1. Von einem Nomen hängt der Akkusativ, wenn man vom Participium und von den Fällen absieht, in denen er spät für den Genitiv eingetreten ist (§ 270, 5. 272, 4), nur ganz selten ab, und nur wenn das Nomen Prädikat ist. Zum Teil sind die Wörter von Verben abgeleitet. So gilt der Akkusativ bei g. *skula*: Philem. 19 *þuk silban mis skula is*, σεαυτόν μοι προσοφείλεις. Ebenso bei mhd. *schuldic*: Pass. H. 189, 89 *ich bin schuldich einen tôt*, muss doch einmal sterben, und bei nhd. *schuldig* zur Bezeichnung dessen, wozu man verpflichtet ist: *einen Taler, Dank, einen Besuch schuldig* (aber *eines Verbrechens, einer Strafe* § 272, 4); auch bei dem wie ein prädikatives Adjektivum gebrauchten Substantivum *Schuld*: *das bist du* (*in*) *schuld*, neben *daran bist du sch.* — Ferner bei *ansihtic*, einem Adjektivum, das erst im Mhd. auftritt und wie das Verbum *ansehen*, zu dem es gebildet ist, als trennbares Kompositum behandelt wird, z. B. Alphart 248 *wërdent sie dich sihtec an*. Auch blosses *sihtic* kommt so vor. Im Nhd. ist *ansichtig* festes Kompositum geworden und wird nach der Analogie von *gewahr* lieber mit dem Ak. verbunden. — Andere Verbindungen, in denen ein von einem transitiven Verbum abgeleitetes Substantivum den Akkusativ regiert, begegnen hin und wieder, aber so selten, dass man sie als Irrungen oder individuelle Wagnisse, nicht als Sprachgebrauch ansehen muss (Belege Gr. 4, 755 f.); selbst der substantivierte Infinitiv widerstrebt der Verbindung mit dem Akkusativ (§ 69, 4. II § 303).

2. Anderer Art sind einige altertümliche Verbindungen, die als subjektlose Sätze anzusehen sind, obschon sie einen Nominativ enthalten: g. *mik ist kara*, μέλει μοι; ahd. *mih ist wundar, niot* me delectat, *firiwizzi* me curiositas movet, *ôd* mir ist leicht. Schon im Mhd. hat sich nur noch *mich ist wunder* erhalten. Vermutlich ist in diese Verbindungen das Verbum *sein* als Kopula erst eingetreten, als das Bewusstsein von dem grammatischen Wert der Bestandteile schon erloschen war; sonst sollte man eher *mik habaiþ kara* erwarten. Die Erklärung,

1) Gr. 4, 755 f.

die Erdmann (OS. 2, 127) versucht, befriedigt nicht. — In ähnlicher Weise verbindet sich der Akkusativ mit der Interjektion *wol* § 307.

Über den Akkusativ des Masses bei Adjektiven s. § 255, 4.

Der Genitiv[1]).

252. 1. Von den Verbindungen, in denen der Genitiv erscheint, hebe ich zunächst die hervor, in denen seine Bedeutung am eigentümlichsten ausgeprägt ist, Verbindungen, in denen er mit dem Akkusativ oder Nominativ konkurrierend bezeichnet, dass die Handlung sich nicht auf den ganzen Umfang des Substantivbegriffes bezieht, oder dass eine geringere Objektivierung des Gegenstandes stattfindet. Natürlich ist aus der charakteristischsten Verwendung des Kasus nicht zu schliessen, dass diese auch die ursprünglichste sei. Was der Genitiv ursprünglich bedeutete, lässt sich nicht sicher erkennen (Delbrück, Synkr. 241): dass er nicht zu dem Zweck gebildet war, partitiven Sinn auszudrücken, darf man schon daraus vermuten, dass die Verba, neben denen er so gebraucht werden kann, nach Zahl und Bedeutung anfangs sehr beschränkt sind.

2. Im Gotischen begegnet der partitive Genitiv[2]) neben *giban, niman, andniman, matjan, drigkan*: z. B. Lc. 20, 10 *ei akranis gêbeina imma*, ἵνα ἀπὸ τοῦ καρποῦ δῶσιν αὐτῷ. Mc. 12, 2 *nêmi akranis*, λάβῃ ἀπὸ τοῦ καρποῦ. Neben dem Ak., dem Sinn entsprechend, Ih. 6, 11 *namuh þans hlaibans . . jah þizê fiskê*, ἔλαβε τοὺς ἄρτους καὶ ἐκ τῶν ὀψαρίων. 2 Tim. 2, 6 *andniman akranê*, τῶν καρπῶν μεταλαμβάνειν. Ih. 6, 28 *matidêduþ þizê hlaibê*, ἐφάγετε ἐκ τῶν ἄρτων. 1 Kor. 11, 28 *þis hlaibis matjai*, ἐκ τοῦ ἄρτου ἐσθιέτω (aber mit Akk. Mc. 1, 6 *matjan þramsteins* ἀκρίδας). 1 Kor. 11, 28 *þis stiklis drigkai*, ἐκ τοῦ ποτηρίου πινέτω (aber Mc. 10, 38 *drigkan stikl* ποτήριον). Bei *itan* nur in der Verbindung mit dem Adj. *saþs*

1) Schrader, Über den Gebrauch des Genitivs in der got. Sprache. Halle 1874. (Göttinger Diss.). E. J. Antrim. Die syntaktische Verwendung des Genitivs in den Werken Notkers. Göttingen 1897 (Diss.). G. Rausch, Zur Geschichte des Genitivs seit der mhd. Zeit. Giessen 1897 (Diss.).

2) Gr. 4, 610 f. 647 f. Winkler S. 326 f. Streitberg, g. Gr. § 261. Mensing § 208 f., 1. Paul § 262. Blatz 2, 17 A. 2. 394 f. Wessely (Eyb) S. 30. Franke (Luther) S. 237 f.

und offenbar unter dessen Einfluss: Lc. 15, 16 *gairnida sad itan haurnê.* γεμίσαι τὴν κοιλίαν ἀπὸ τῶν κερατίων; vereinzelt vielleicht bei *haban*: Ih. 16, 33 *aglôns habaiþ*, θλίψιν ἕξετε, wenn *aglôns* hier nicht Akk. Pl. ist.

3. Im Hochdeutschen gewinnt dieser partitive Genitiv weitere Verbreitung, geht aber augenscheinlich von Verben derselben Bedeutung aus. Schon im Ahd. finden wir ihn bei *ëzzan, trinkan* (z. B. *thës lûteren brunnen*), *gi-lëcken* (*dës brunnen* MSD. 32, 65), *gi-sâpphen* (ib. v. 63); immer bei *imbîzan*; dann bei *gëban* (*këbet uns iuwares oles*, de oleo vestro), *bringan* (*thëro fisgo*), *fir-lîhan* (*sînes rîches*), *scenken* (*bitteres lides* Ludwigsl. v. 54). Im Mhd. auch bei *bîzen* (*dër nüzze*), *brëchen* (*dës brôtes, dës grüenen loubes*), *lësen* (*dër bleter*), *schepfen* (*dës brunnen*), *gewinnen* (*dës wazzers*); *haben* (*einer salben*), *sëhen* (Kl. 817 *sah ligen umbe sich dër liute sam dër steine*) u. a.

Gewöhnlich steht der Genitiv als Objekt, zuweilen aber auch als Subjekt, z. B. neben dem Passiv Mc. 8, 12 *jabai gibaidau kunja þamma taiknê*, δοθήσεται σημεῖον; neben dem Aktiv Griesh. 1, 128 *dô rais im ûz einer swalwen nëst dës mistes in diu ougen.* MSH. 2, 154^{b} *wînes. dër wol tribe ein rat, hœret ûf dër strâze pfat.* (Mensing § 231. Blatz 2, 16 A.)

4. Im Nhd. wird die Konstruktion ungeläufig, und wo sie in der neueren Literatur begegnet, beruht sie zum Teil wohl auf dem Einfluss des Französischen. Manche Beispiele der älteren Sprache klingen uns ganz fremd: z. B. Frid. 23, 9 *eins wilden wolves æze ich ê.* Weniger solche, in denen der Gen. Pl. oder der Gen. eines Stoffnamens, die auch in der älteren Zeit am öftesten vorkommen, gebraucht ist; z. B. *Dem Erzeuger jetzt, dem grossen, giesst Neoptolem des Weins* (Schiller). *Du sandtest deiner Krieger hin* (Klopstock). Am beliebtesten sind pronominale Genitive bei *haben* und *es gibt*: *ich habe* od. *es gibt dessen, deren, ihrer* (vgl. frz. *en*. Gr. 4, 647 f.). Formelhaft: *sich Rats erholen* (ZfdU. 17, 729).

5. Früh konkurrieren Präpositionen, und zwar Präpositionen, die auf ablativische Auffassung des Kasus deuten. Im Gotischen zwar steht in der Regel der Genitiv, auch wo im Griechischen ἐκ oder ἀπὸ das partitive Verhältnis bezeichnen; doch kommt auch *us* vor: Ih. 16, 14. 15 *us meinamma nimiþ*, ἐκ τοῦ ἐμοῦ λήψεται. Im Hd. *fona*: Tat. 148, 5 *gëbet uns fon iuueremo ole*, de oleo vestro; 82, 10 *ëzzan fon thësemo brôte*, ex hoc pane; und so noch jetzt bei Stoffnamen: *von einer Speise essen, nehmen, auf-*

geben, von dem Tranke verschütten etc.; Verbindungen, die wir doch leicht elliptisch auffassen (*etwas von*). Sätze wie: *Gestern gingen von seinen Leuten vorbei* (Goethe) sind nach französischer Art gebildet, wir müssten *einige seiner Leute* oder *einige von s. L.* sagen. — Ein anderes bequemes, oft anwendbares Mittel partitiven Sinn anzudeuten, hat die jüngere Sprache durch die weite Verbreitung des Artikels gewonnen. Dem partitiv aufgefassten Substantiv versagt sie den Artikel: vgl. *er nahm Brot, er nahm das Brot, ein Brot.*

6. Partitiv lassen sich in der Regel auch die Genitive auffassen, die anstatt eines Nom. oder Ak. in negativen Sätzen erscheinen[1]). Im Slawischen macht sich dieser Einfluss der Negation in hohem Masse geltend (Delbr. 3, 341 f.), er ist aber auch im Germanischen wahrnehmbar und erhält durch die Verschmelzung der Negation mit dem substantivischen *wiht* eine neue Stütze (§ 278). Wenn dieser Gebrauch mit der partitiven Bedeutung des Genitivs zusammenhängt, würde darin eine Verstärkung der Negation liegen, selbst die Beziehung des Verbums auf einen Teil des Substantivums würde in Abrede gestellt: z. B. Lc. 1, 7 *ni was im barnê*, οὐκ ἦν αὐτοῖς τέκνον. Lc. 2, 7 *ni was in rûmis*, οὐκ ἦν αὐτοῖς τόπος. Christus u. Sam. 13 *dû ne habis kiscirres*. Nib. 784, 4 *mir kom sô rëhte lieber geste nie*. Frid. 127, 3 *dâ mac dës lônes lihte sîn*. In diesen und vielen andern Beispielen lässt sich der Genitiv partitiv auffassen: nicht selten aber begegnet auch der Genitiv von Substantiven, die diese Auffassung nicht gestatten: z. B. Mt. 9, 36 *lamba ni habandôna hairdeis*, οὐκ ἔχοντα ποιμένα. 2 Büchl. 438 *ob winters niene wære*. Und neben *niht*: Parz. 92. 29 *dô si dîn bî ir niht sah*. 131, 24 *si sprach: 'ir sult mîn ëzzen niht'*. MSH. 2, 298[b] *si möhte mîn niht erlân*. Walther 84, 5 *ich scheide ir von einander niht*. MF. 105, 23 *ëzn lëbt niht wîbes alse guot*. Wig. 6267 *daz niht furtes dar uber gie*. — Selbst mit dem Dativ konnte dieser Genitiv konkurrieren: Mc. 12, 19 *bileiþai qênai jah barnê ni bileiþai*, ἀπολείπῃ γυναῖκα καὶ τέκνα μὴ ἀφῇ. Indem der Genitiv an Stelle aller andern Kasus gebraucht werden kann, verliert er die Natur eines Kasus, erscheint vielmehr als ein indeklinabeles Nomen von unindividueller Bedeutung.

1) Nachträge zu Gr. 4, 647. 650. 652. Mensing § 231. Blatz 2, 383 A. 62.

7. Im Nhd. stirbt der Gebrauch ab. Schon bei Luther sind die Fälle, in denen die Negation den Genitiv bestimmt, äusserst selten (Rausch S. 48f.). Jetzt begegnet er nur noch vereinzelt und formelhaft: *Da war unseres Bleibens nicht.* (Gr. 4, 654. 729 A. Blatz 2, 383 A. 61 und unten § 279 A. 3).

Anm. Zweifelhaft ist, ob es mit diesem Gebrauch des Genitivs in negativen Sätzen zusammenhängt, wenn im Mhd. zuweilen neben *wan, niwan,* auch neben *danne* nach einem negativen Ausdruck der Genitiv des Pron. pers. gebraucht wird (Mensing § 231): Nib. 759, 2 *ob ander nieman lëbete wan dîn unde sîn.* Stricker Am. 1426 *sô niuwan iuwer unde mîn in dëm mûnster wære.* Nom. und Gen. nebeneinander: Nib. 2308, 3 (A.) *dën schatz weiz nu nieman wan got unde mîn.* Andere Genitive schliessen sich dem Pron. an Nib. 1196, 2 *ob ir zën Hiunen hêtet nieman danne mîn, getriuwer mîner mâge und ouch dër mînen man.* Gr. 4, 763 (vgl. aber 4, 647 Anm.). Mensing § 231 und die dort angegebene Literatur. Paul § 253 A. 1. Vgl. auch unten § 333, 11 den Genitiv bei *âna* und *ûzan.*

253. 1. Ein loseres Abhängigkeitsverhältnis als der Akkusativ bezeichnet der Genitiv sehr deutlich bei einigen gotischen Verben: *greipan* m. A. einen od. etwas ergreifen, z. B. Mc. 14, 49 *gripuþ mik,* ἐκρατήσατέ με; dagegen m. G. nach einem greifen, einen zu ergreifen suchen, Mc. 14, 51 *jah gripun is þai juggalaudeis, ip is gaþlauh,* im Griechischen auch hier der Ak.: καὶ κρατοῦντες αὐτόν . . ὁ δὲ ἔφυγεν. *wôpjan* m. A. einen herbeirufen, einen nennen, Mc. 10, 49 *Jêsus haihait atwôpjan ina jah wôpidêdun þana blindan,* καὶ φωνοῦσιν τὸν τύφλον; Ih. 13, 13 *jus wôpeiþ mik laisareis,* ὑμεῖς φωνεῖτέ με ὁ διδάσκαλος; dagegen m. G. einem zurufen, Lc. 7, 32 *wôpjandam seina missô,* προσφωνοῦσιν ἀλλήλοις. Bei ahd. mhd. *fürhten* steht der Gegenstand, der die Empfindung hervorruft, im Ak., z. B. *got fürhten, ich fürhte dich, dînen zorn*; losere Verhältnisse bezeichnet der Gen., z. B. O. 3, 20, 96 *si forahtun in thërero sëlbun dâto,* sie fürchteten sich wegen der Dinge, Rol. 6450 *ër forhte Turpînes und dës heiligen ingesindes,* er fürchtete für Turpin etc.

2. Umgekehrt erscheint der Akkusativ als Ausdruck einer innigeren Verbindung und vollständigeren Objektivierung, wenn er mit Verben, die ein äusseres Objekt im Genitiv regieren, verbunden wird, um das innere oder faktitive, mit der Tätigkeit des Verbums in denkbar engster Beziehung stehende Objekt zu bezeichnen; vgl. z. B. O. 5, 10, 9 *si thâhtun thëro worto,* sie dachten an die Worte; 4, 8, 27 *si thâhtun thës gifuares,* sie

sannen auf die Gelegenheit; dagegen 1, 17, 40 *thâht ër michilo unkusti*, er ersann grosse Bosheit; 2, 21, 36 *sunta, thia wir thenken* Gedankensünden. Mhd. *antwurten* m. G. auf etwas antworten; aber Genes. 4044 *got antwurte dëme chunige franspuot* = respondebit prospera. *wünschen* m. G. etwas wünschend verlangen: m. A. wünschend hervorzaubern, z. B. Wigal. 13, 27 *swër einen (gürtel) wünschen solde, dërn wurde niemer alsô guot*; *lachen* m. G. über etwas lachen, m. A. lachend hervorzaubern, z. B. *rôsen lachen* (§ 226, 3).

3. Weniger tritt die charakteristische Bedeutung der beiden Kasus hervor, wenn die Verschiedenheit der Rektion mit einer verschiedenen Auffassung des Verbums selbst verbunden ist. g. *gafâhan* regiert in eigentlicher Bedeutung den Akk., in übertragener den Gen.: Lc. 20, 20 *ei gafaifâheina is waurdê*, ἵνα ἐπιλάβωνται αὐτοῦ λόγου. *bisaihwan* m. A. wahrnehmen, Lc. 20, 23 *bisaihwands izê unsêlein*, κατανοήσας αὐτῶν τὴν πονηρίαν; m. G. auf etwas bedacht sein, Röm. 12, 17 *bisaihwands gôdis*. προνοούμενοι καλά. Ahd. *sëhan* gew. m. A.; m. G. nach etwas sehen, es hüten, O. 4, 18, 6 *thaz wîp, thaz thëro duro sah*, d. h. die Türhüterin. Ähnlich mögen sich die beiden Kasus bei *hausjan* verhalten haben, doch ist im Got. der Unterschied verwischt: gewöhnlich regiert das Wort den Akk., daneben aber auch (im Jh.) den Genitiv, z. B. Jh. 7, 40 *hausjandans þizê waurdê*, ἀκούσαντες τῶν λόγων; 10, 16 *stibnôs meinaizôs hausjand*, τῆς φωνῆς μου ἀκούσουσιν; 18, 37; ahd. *hôren* mit charakteristischem Gen. bei O. 2, 9, 57 *sînero worto ër hôrta filu harto*; er hörte auf sie, befolgte sie; 4, 11, 42 *thô Jûdas ës ni hôrti*, obgleich Judas nicht darauf achtete. — g. *kausjan* γεύεσθαι kann mit dem Gen. verbunden werden, Lc. 14, 24 *þis nahtamatais* τοῦ δείπνου, Mc. 9, 1 *dauþaus* θανάτου[1]); in der Bedeutung δοκιμάζειν prüfen, schätzen verlangt es den Akk., Lc. 14, 19 *gagga kausjan þans*, πορεύομαι δοκιμάσαι αὐτά; 2 Kor. 13, 5. Ahd. *irbîtan* auf etwas warten m. G.: m. A. etwas aushalten. O. 1, 1. 103 *thie snëlli sîne irbîten* seiner Tapferkeit standhalten. Nhd. *achten* m. G. etwas bemerken, z. B. *des Weges, einer Ermahnung nicht achten*; m. Ak. schätzen, z. B. *einen hoch, gering achten*. *vergessen* können wir noch mit dem Gen. verbinden, aber wenn ausgedrückt werden soll, dass der Vorgang sich ohne unseren Willen vollzieht, brauchen wir den Akk.; man kann nicht sagen: *des Hebräischen habe ich wieder vergessen*; ähnlich bei *wahrnehmen*. — Andere Verbindungen, in denen Gen. und Akk. konkurrieren, in § 265. 267. 270, 5. 272, 4.

1) Lc. 9, 27 und Jh. 8, 25 ist *k. dauþau* überliefert.

Der adverbiale Genitiv [1]).

254. 1. Während der Akkusativ als Objektskasus die weiteste Verbreitung gewinnt, weicht der Genitiv in dieser Funktion allmählich zurück, wird dagegen die herrschende Form für adverbiale Bestimmungen. Ja die Genitivendung *s* wird im Hochdeutschen geradezu ein Mittel der Adverbialbildung (II § 454. 455, 2).

2. Ortsbestimmungen [2]) stehen im Gotischen nur einigemal im Genitiv, immer dem griechischen εἰς m. Akk. entsprechend, also das Ziel bezeichnend, aber doch immer nur ein allgemein oder unbestimmt gedachtes Ziel, so dass der Charakter, den der Genitiv als Objektskasus zeigt, auch hier sich nicht verleugnet. Lc. 19, 12 *manna sums gaggida landis*, ἐπορεύθη εἰς χώραν μακράν; (vgl. Lc. 15, 13 *aflaiþ in land fairra wisandô*, ἀπεδήμησεν εἰς χώραν μακράν). Mc. 4, 35 *usleiþam jainis stadis*, διέλθωμεν εἰς τὸ πέραν. Lc. 15, 15 *insandida ina haiþjôs seinaizôs*, ἔπεμψεν αὐτὸν εἰς τοὺς ἀγροὺς αὐτοῦ. 1 Tim. 1, 3 *galeiþands Makidonais*, πορευόμενος εἰς Μακεδονίαν. — Im Ahd. finden wir dieselbe Verwendung des Genitivs: O. 1, 21, 8 *îli io thës sindes thës iro heiminges*, eile fort nach ihrer Heimat. Aber er kann hier, mit dem Akkusativ konkurrierend, auch das Gebiet bezeichnen, über das die Handlung sich ausdehnt: O. 1, 27, 41 *ih bin wuastwaldes stimma ruafentes*, die Stimme des über die Wüste Rufenden; 1, 3, 12 *thës wâges ër sie wîsta*, er leitete sie über die Flut; auch Tat. 97, 1 *elilentes fuor in vërra lantscaf*, peregre profectus est in regionem longinquam; ebenso Tat. 147, 6. In übertragener Bedeutung O. 2, 9, 2 (*thiu redina*) *breitet sih harto geistlîchero worto*, breitet sich aus auf dem Gebiet geistlicher Worte, hat viel geistige Beziehungen. Alle diese Verbindungen sind uns jetzt fremd.

3. Gewöhnlicher und unserem Sprachgefühl gemässer ist, wenn die Genitive von *sind*, *fart*, *gang*, gleichfalls mit dem Akkusativ konkurrierend, mit Verben der Bewegung verbunden

1) Mensing § 225—230. Mourek (1) S. 48. Antrim (Notker) S. 41 f. Wessely (Eyb) S. 38 f. Franke (Luther) S. 235 f.

2) Delbrück, Synkr. § 49 S. 219. Gr. 4, 680. 890. Blatz 2, 409. 412 A. 7. Winkler S. 343. 354. OS. 2 § 212. Bernhardt, Beiträge zur deutschen Philologie (1880) S. 74 f.

werden; z. B. O. 3, 4, 28 *gang ouh thînes sindes.* 1, 19, 13 *ër fuar sâr thëra ferti*; 5, 4, 19 *thës ganges sie îltun.* Ebenso später der Genitiv von *wëg.* der im Nhd. fast allein üblich geblieben, aber auf gewisse Verbindungen beschränkt ist: *gerades Wegs. geh deines* od. *deiner Wege* u. ä.

4. Unverkennbar nähern sich schon die ahd. Genitive von *fart, gang, sind* stark den Adverbien. Andere tragen noch entschiedener adverbiales Gepräge (Gr. 3, 88 f. 4, 127 f.): *g. framwigis* fortwährend, in einem fort; mhd. *dës endes* dorthin, *swelhes endes* wohin [aber ahd. *enteo ni wenteo* Wessobr. 5 abhängig von *niwiht*]; *beider wëge* auf beiden Seiten, *ëtelîcher wëge* irgendwo, *maniger wëgen, aller wëgen*; *widersinnes* rückwärts, verkehrt; nhd. *halbwegs, keineswegs, allerenden, allerorten, -orts, rechter Hand, linker H.* und unechte Genitive (II § 454, 3) *diesseits, jenseits, abseits, allerseits, seitens, unterwegs, unterwegens.* Adjektivische: die alten Adverbia auf *-wärts*, g. *-wairþis* (II § 460), nhd. *rechts, links.*

5. Temporale Genitive[1]) kommen im Gotischen, wo auf die Frage wann? in weitem Umfang der Dativ gebraucht wird (§ 287, 2), nicht oft vor: Nehem. 5, 18 *dagis hizuh* εἰς ἡμέραν, quotidie. 1. Tim. 5, 7 *nahts slêpand — nahts drugkanai wairþand*, νυκτὸς καθεύδουσιν — νυκτὸς μεθύουσιν. Lc. 18, 12 *fasta twaim sinþam sabbataus*, νηστεύω δὶς τοῦ σαββάτου [vgl. Lc. 17, 3 *sibun sinþam ana dag*, ἑπτάκις τῆς ἡμέρας]. Ausserdem *gistradagis* und im Gen. Pl. *simlê* immer (vgl. ahd. *simbles* und *simblum*).

6. Im Hochdeutschen dringt der Genitiv in demselben Masse vor, als der Dativ zurücktritt. Substantiva von temporaler Bedeutung kommen zuerst in Betracht: ahd. *tages*interdiu, *dës tages, dës dritten t., mittes dages* meridie, *nahtes, tages enti nahtes, dës sunnûn âbundes, winteres*: mhd. *tages, dës tages* eo die, *eines tages, anders t., dës anderen t., wie maneges tages* in wieviel Tagen, *vîretages, kurzer tage, aller tagen, dës nahtes, eines nahtes, dër naht, dër nehte* ea nocte u. a.; *morgens, dës m., âbendes*; *sumeres*; *jâres* per annum, quotannis, *dër stunt, dër wîle, dër zît*: nhd. *Tags, eines Tages, heutigen Tages* (mhd. *hiutes tages*, ahd. *noh dages hiutu*), *folgenden Tags, des vierten Tags, eines schönen Tages, dieser Tage, jüngster, nächster, letzter T., Sommers, Winters, der*

1) Gr. 4, 890. (3, 88. 127). Paul § 268. Blatz 2, 410. 412 A. 7. Winkler S. 354. OS. 3 § 212 f.

Weile, mittler Weile, der Zeit, jeder Zeit, ganzer drei Stunden, g. vierzehn Tage, g. zehn Jahre. Andere schliessen sich an: ahd. *dës mëzzes* tunc, mox; mhd. *dës mâles* tum, eo tempore, *dës êrren mâles* prius, nhd. *damals, ehemals, einstmals, jemals, nochmals, oftmals*; ahd. *thëra ferti* od. *thës fartes* auf der Stelle, bei der Gelegenheit, *thëro gango* damals, *thës sindes, sâr thës sindes* sogleich; *sâr dëro worto* his dictis (N. Cap. 1, 720, 12). Auch adjektivische: ahd. *eines* einmal, *sumes, sumenes* bisweilen, *niuwes, niuwenes, ithniuwes* nuper, denuo, *jârlîches, mânôdlîches, tagelîches*, mhd. *eines, noch eines, niuwes, niuwens, langes, lenges* längst, *unlanges*; nhd. *stets, öfters, bereits*, auch einige in schwacher Form (Gr. 3, 94). — Dass die nominale Bedeutung früh zurücktrat, zeigen schon im Ahd. unorganische Bildungen und Konstruktionen: ahd. *nahtes* nach dem Muster von *tages*, mhd. auch *dës nahtes, dëssëlben nahtes, eines nahtes. dës vinsteren nahtes*; nhd. *Mittwochs.* — ahd. *ê tagas* de nocte, *after untornes* nach dem Frühstück; mhd. *vor tages, âbends, wider â., von morgens, sît dës mâles*; nhd. *vormals, nachmals* u. a. vgl. auch ahd. *gitago* täglich u. ä. (II § 449 A.).

7. Die substantivischen Genitive bezeichnen gewöhnlich den Zeitpunkt, in dem etwas eintritt oder einzutreten pflegt, zuweilen aber auch den Zeitraum, während dessen sich die Handlung abspielt, z. B. Parz. 189, 24 (ich hätte nicht geglaubt), *deiz eines tages wære geschëhen*; Wh. 112, 4 (ich habe nicht genau erfahren), *wie maneges tages wære komen ze Orlens dër marcrâve*, in wie viel Tagen der Markgraf gekommen wäre; ebenso *jâres* = per annum. Im Nhd. macht sich die Neigung geltend den Genitiv vorzugsweise für wiederholte Handlungen zu brauchen. Wir unterscheiden: *sie treffen sich Donnerstag, nächsten D.* und *Donnerstags* (d. h. jeden D.). Wustmann[3] 254 f. Wunderlich 2, 120.

255. 1. Ähnlich wie der Dativ (§ 286) kann ferner der Genitiv im Hochdeutschen Mittel, Stoff, Ursache bezeichnen, freilich ohne in dieser Funktion dauernd zur Geltung zu kommen[1]). Mittel oder Stoff bezeichnet er, die Präp. *mit* ablösend: O. 4, 29, 31 *giscaffôta sia* [die tunica Christi], *sôso iz zam . . mit filu kleinên fadamon . . kleinero garno*, sie bildete sie mit zarten Fäden, aus zartem Garn. 3, 19, 14 *ër iro worto intêret ward.* 2, 2, 4 *sînero worto sie rafsta*, tadelte sie mit od. in seinen Worten. Neidhart

1) Delbrück, Synkr. § 47 f. S. 216 f. Paul § 267. Blatz 2, 411 A. 6. — OS. 2 § 216 f. 220 f.

27, 4 *dën meien sanges krœnen* (hs. C = *mit ir sange* R). Neben dem Adj. *garo*: O. 4, 9, 13 (*thaz gadum*) *was garo zioro gistrewitero stuolo*, das Gemach war schön ausgerüstet mit belegten Sitzen. — Öfter die Ursache, namentlich neben adjektivischen Prädikaten, z. B. O. 3, 23, 5 *Lazarus thër guato ward kûmig filu thrâto kreftigera suhti*, er erkrankte an einer heftigen Krankheit. 1, 4, 49 *chûmig bin ih jâro ju filu manegero*, schwach infolge meiner hohen Jahre [oder viele Jahre hindurch? wie 3, 4, 16]. 4, 26, 18 *wurtun tôte man . . quëke sînes wortes*. O. 1, 14, 12 *thaz siu unreini thëra giburti fiarzug dago wurti*. 2, 14, 3 *thëra ferti ër ward irmuait*. Ebenso im Mhd.: Nib. 460, 3 *sine mohte mit ir kreften dës schuzes niht gestân*. Bit. 2960 *daz im daz ros nider dës stiches strûhte*. Wh. 430, 6 *dës einen slages daz ors lac tôt* (Gr. 4, 680). Nib. 298, 2 *dës vil hôhen gruozes lît vil maniger wunt*; *minnen wunt, sünden wunt, lasters siech*; *touwes, bluotes naz, dër alders blanke, bluotes rôt, hazzes blint*; auch mit persönlichem Genitiv: Georg 3009 *bœser gesellen wirt man houbetsiech*. — Selbst konzessiven Sinn kann der Genitiv haben, z. B. Trist. 973 *alles dës, dës si geleit von senelicher arebeit, sone wiste si niht, waz ir war*, bei oder trotz aller Liebesmüh wusste sie nicht, was sie quälte (Paul § 267 A.). — Sehr beliebt wird der kausale Gebrauch von *thës* (ideo, inde), im Ahd. namentlich in Sätzen mit *thiu baz, thiu min* etc. (§ 315 Anm.), z. B. O. 1, 22, 47 *ruarta mih ouh thës thiu mêr in mîn hërza thaz sêr*; im Mhd. sehr häufig auch in andern, z. B. *dës snîdet in kein wâfen*: *dës vuorte ër mîn ros hin*. Ähnlich *ës* und *wës* (cur). Gr. 3, 175. 187. 4, 683. OS. 2 § 220 f. Rausch S. 50 f.

Anm. Hierher gehört auch der Genitiv in Sätzen wie: Neidh. 25, 11 *daz habe dir dës von Riuwental*. MSH. 2, 21ª *diner rœte habe du daz* (vgl. nhd. *das hast du davon*). Ferner neben *waz wirdet*: (Walther) XV, 1 *wê waz wirt dër cleinen vogellîne*. Trist. 14705 *dirre mortræte waz wirdit dër*. 15627 *nune weiz ich waz sîn* (daraus) *wërden sol*. Mhd. Wb. 3, 565ª. Gr. 4, 654.

2. In andern Verbindungen, in denen der Genitiv sich als Mittel oder Ursache auffassen lässt, hat er den Charakter eines abhängigen Kasus angenommen, so bei *fullen, saten, richen, berâten* (versehen mit), bei *lëben* und *stërben*, bei den Verben der Empfindung, bei Adjektiven wie *swanger* (*kindes*), *vol* etc., auch bei den Interjektionen *wê, owê, ach, wol* u. a.

3. Als dem Genitiv der Ursache nahe verwandt kann man den Genitiv des Masses ansehen, insofern er mit einem Komparativ verbunden ist, (vgl. Instr. § 315, 3, Dat. § 286, 4)[1].

1) Delbrück, Synkr. § 51 S. 224. Paul § 261. Blatz 2, 349 A. 413 A. 9.

Schon im Got. begegnet einigemal *filaus mais* (neben *filu*); ahd. *michels mêr, michels baz, niewihtes min*; mhd. *maneges bezzer, maneges erger* Trist. 1004. 1474. Ebenso ahd. Is. 61, 19 *eines min danne fimfzuc jâre*; mhd. *joh dicker eines dûmen* einen Daumen dicker, *eines loches nâher baz* um ein Loch näher, fester (Parz. 161, 15). In demselben Sinn neben einem Verbum: N. Cap. 1, 807, 25 *iogelîchiu dia andera fure skieze eines sprozen*. Wir brauchen jetzt den Akkusativ oder *um*.

4. Dagegen entzieht sich instrumentaler Auffassung der Genitiv in Mass-, Gewicht- und Wertbestimmungen neben Adjektiven im Positiv[1]). ahd. *zueio elnôn lang alde breit*; mhd. *zweier spannen breit, halbes vingers lanc, drîer jâre alt, drîer marke wërt*. In der jetzigen Sprache nur noch hier und da: *eines Fingers dick, drei ganzer Jahre lang* u. ä., gewöhnlich brauchen wir auch hier den Akkusativ § 222, 3.

256. 1. Sehr oft wird im Hochdeutschen der Genitiv in adverbialen Bestimmungen der Art und Weise gebraucht[2]). Zuweilen kann man auch diese instrumental auffassen, z. B. das häufige *worto* in Verbindungen wie *kurzero worto lêren, wîsero worto warnôn, gâhero worto sprëchan, frenkisgoro worto sagên, suazlîchero, offonoro, ginâdigero worto zellen* (OS. II § 217), aber die Bedeutung einer qualitativen Bestimmung überwiegt doch und viele andere Fälle verlangen sie. Bald steht der Genitiv allein, besonders Genitive auf *s*, bald in Begleitung eines pronominalen oder adjektivischen Attributes; z. B. ahd. *dankes* gratis, ultro, sponte, *undankes, willin* sponte, *sëlbwillin*; mhd. *alzoges, -zuges* in einem fort, *fluges, stapfes* im Schritt, *schipfes* quer, *schûftes* im Galopp, *drabes* im Trab; *strîtes, kampfes, krieges einen bestân*, ähnlich *sturmes, roubes, gewaltes, brandes* im Sturm, mit Raub etc., *ein wîp nôtes nëmen* (Gr. 4, 679 f.), *heiles* (omine fausto), *unheiles varn*; nhd. *spornstreichs, augenblicks, flugs* und andere nicht mehr übliche wie *spottkaufs, stegreifs, blosskopfs, der Quere gehen*. Zu Formwörtern verblasst: *teils, falls, anfangs, eingangs, angesichts, zwecks, behufs*. — Mit Attributen ahd. *mînes dankes*, freiwillig, *mînes undankes* wider Willen, *dinero willewarbûn* libera voluntate; *iuwes sëlbes dâto* (O. H 152, 2, 13, 17), *sulîchero dâto* auf solche Weise; *managero dingo* in mannigfacher Weise, mhd.

1) Delbrück, Synkr. § 50 S. 222. Gr. 4, 730. 757 f. Paul § 261. Blatz 2, 88. 346. 412 A. 8.

2) Gr. 4, 679 f. 892 f. 901 f. Paul § 266. Blatz 2, 411 f.

aller dinge gänzlich, durchaus, *einer dinge* nur; nhd. *solchergestalt, gleichergestalt* und viele mit *-massen, -weise, -falls, -dings* (II § 449, 2, 458). — ahd. *einera stimma singan* (O. 4, 4, 54); mhd. *eines mundes*; ahd. *eines blickes, sëhen, begrîfen* uno ictu, statim; mhd. *eines zuges* auf einmal, nhd. *eines Zugs, Schlags, Streichs.* — ahd. *scônera brediga sprëchan, gâhes tunses vuoren* in schnellem Zuge führen (N. Cap. 1, 709, 30), *tougenero runsôn fliezen* arcanis fluoribus manare (N. Cap. 1, 832, 25); mhd. *trûriges muotes, gâhes endes hin sturzen, êwiclîcher vlüste verlorn, guoter heile varn, snëller verte rennen, tugentlîcher sinne minnen*; nhd. *kurzer Hand, des festen Vorsatzes, alles Ernstes, heiteren Blickes, trocknen Fusses, ebener Erde, lichterlohe.* — Auch mit Partizipien: O. 2, 20, 6 *dua thiu sëlbun thing giborganero wërko* im verborgenen, 5, 7, 48 *waz suahti si sô harto thëro klagontero worto* unter solchen Klagen; Notker 1, 482, 6 *ze samine geleitero worto sprëchan* in aufeinander folgenden Worten sagen; also mit Substantiven, deren Genitiv auch sonst adverbial gebraucht zu werden pflegt. Freier, aber nicht häufig, im Mhd.; beliebter, aber doch formelhaft beschränkt, im Nhd. *entblössten Hauptes, gesenkten Hauptes, unverwandten Blicks, lachenden Mundes, fliegenden Haars, stehenden Fusses, klingenden Spiels*; *anerkannter-, unverdienter-, gebührender-, folgendermassen*; *unverrichteter Dinge*; *unbesonnener, auffallender Weise.*

2. Von adjektivischen Genitiven der Art begegnen im Gotischen nur wenige, in ganz verblasster Bedeutung: *allis* omnino, ὅλως, γάρ, *raihtis* γὰρ, μέν (Winkler S. 357). Zahlreicher und mannigfaltiger sind sie im Hochdeutschen: ahd. *alles* omnino, namentlich negiert *nalles, nales, nalas* durchaus nicht, *nalles einin* non solum; *rëhtes* mit Recht, in gebührender Weise, *alles* anders, *anderes, gâhes, alles gâhes* subito, *dwërahes, twëres* quer, transverse, *duruhnohtes* plenissime, *undurftes* gratis, umsonst, *ungascouwôtes* inexplorate. Mhd. *hôhes* stolz, *slëhtes* gerade, geradezu, schlechthin, *krumbes* schief, *strackes* direkte, *langes* din, der Länge nach, *unreiles* umsonst, *lûtes* cum clamore, *hôhlûtes, verdâhtes* bedachtsam, *vergëbenes* umsonst, *unverdâhtes* unbesonnen, *unverschuldes* unverdient, mit Unrecht, *unbesêndes* MSF. 21 15 (J, *ungesehens* t, *ungescouwet* C). Nhd. *stracks, stets, besonders, öfters, vergebens, unversehens, zusehends, eilends, schweigends* u. a., *des langen und breiten erzählen.*

Anm. 1. Als qualitative Bestimmung erscheint auch der Gen. *tôdes*: *ih ercham mih tôdes* obstipui N. 1, 13, 3; ursprünglich war er wohl kausal zu verstehen: vgl. nhd. *sich des Todes erschrecken.*

Anm. 2. Verbindungen wie mhd. *rôsen rôt, vlinses hart*, in denen der Gen. der Vergleichung dient, nähern sich den Kompositis, nhd. *rosenrot, steinhart.*

Anm. 3. Eine eigentümliche Bedeutung haben nhd. *meines, unseres Wissens, Dafürhaltens, Ermessens,* (Gr. 3, 131), durch die eine Aussage in das Gebiet subjektiven Urteils verwiesen wird (vgl. Wörter wie *vielleicht, wahrscheinlich* und die Bedeutung der Adverbia auf *-weise* II § 458, 1). *unseres unwizzenes* kommt schon im Mhd. vor (Gr. 4, 909**), aber in wesentlich anderer Bedeutung: Genes. 4573 (*dër scatz*) *dër unseres unwizzenes in dën secken lac,* der ohne unser Wissen in den Säcken lag. Diesem *unseres unwizzenes* würde ein positives *unseres Wissens* in der Bedeutung 'mit unserem Wissen' entsprechen, welche die nhd. Verbindung doch nicht hat.

257. 1. Nicht minder beliebt wird im Hochdeutschen der Genitiv in adverbialen Bestimmungen, die das Gebiet bezeichnen, auf das sich ein Prädikat bezieht [1]). Aus dem Gotischen ist wohl hier anzuführen Lc. 1, 7 *framaldra dagê seinaizê wêsun.* προβεβηκότες ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῶν ἦσαν; 2, 36 *framaldra dagê managaizê.* προβεβηκυῖαν ἐν ἡμέραις πολλαῖς (vgl. 1, 17 *framaldrôzei in dagam seinaim*).

2. Zahllose Beispiele begegnen im Hochdeutschen. Wie im Got. die Dative von *hairtô, aha* etc. gebraucht werden (§ 287, 1), so im Ahd. die Genitive von *hërza, muot*: O. 4, 7, 2 *ër hërzen sih giharta* verhärtete sich in seinem Herzen. 4, 11, 2 *sih druabta muates.* 2, 16, 37 *blîdet iwih muates.* 5, 23, 45 *wachent muates filu frua,* sie sind im Geiste wachsam; auch 3, 26, 46 *sie sint . . irquëman thëro wërko fluhtigero githanko* erschrocken in Fluchtgedanken. — Andere reihen sich an: O. 5, 25, 3 *ih bin nu mînes wortes gikêrit heimortes* mit meiner Rede heimgekehrt, zu Ende gekommen. 3, 18, 44 *ir inan nennet joh wihtes thoh nirkennet* und kennt ihn doch in keiner Beziehung, durchaus nicht. N. Ps. 2, 447, 3 *ër wolta ër wâre gewaltes nâh imo, meisterônnes fore imo.* Mhd. Nib. 1788. 4 *dëheiner hovereise bin ich sëlden hinder in gestân.* Kudr. 585, 2 *vriuntlîcher dienste schieden si sich sint,* vgl. 1311, 4; Nib. 1154, 2 *got sol iuch bewarn dër reise an allen êren.*

3. Häufig neben adjektivischen Prädikaten (vgl. § 271): O. S. 48 *wir iamêr frô sîn muates*; 2, 7, 36 *muates lint*; 2. 16, 5 *muates mammunte*; sehr oft *dâto*: 2, 17, 20 *offan wëset iuwes sëlbes dâto,* seid offen in euern Handlungen; 3, 11, 3 *siu fuar thërero dâto redihaftor,* benahm sich verständiger bei dieser Veranlassung; 2,

1) Delbrück, Synkr. § 48. § 50 S. 222 f. Gr. 4, 726 f. 729 f. 734. 876. Wunderlich 1, 188. Paul § 266. (259). Blatz 2, 407. A. 7. 409 A. 9.

12, 89 *sie sint ubil thrâto thëro wërko joh thëro dâto* u. a. (OS. II § 215). O. I. 22 *was ër thëro redino mit gotes kreftin oboro*, er war in diesen Geschichten mit Gottes Macht Sieger (s. Erdmann Anm.); 2, 4, 37 *thoh ër sî ubiles sô bald* so kühn im Bösen; 1, 5, 59 *rëves unbërenta* unfruchtbar in betreff des Leibes; Is. 77, 14 *muotes blinte* mente caecati; mhd. *starc dës lîbes, dës lîbes kranc, dës lîbes schœne und wünneclich*; *sînes muotes feste, tol*; *gemuotes frî* frechen Sinnes, *dër worte frî, offen sîner worte* (Anno 596), *tumb dër tage . . sinne grîs* (Frauend. 47, 6), *grâ dës hâres, lobes hël, sanges lût, lachens lût, getriuwelicher dienste zam* (Gudr. 217, 1), *dës gelouben blint, dankes toub* (MSH. 2, 151[b]), *eines dinges holt* in einer Beziehung hold (Walther 59, 1); *strîtes die besten*. — Mit Partizipien: Nib. 1157, 2 C *si was ir edelen minne Sîvride undertân*; Parz 356, 29 *ellens unbetrogen*; 255, 4 *vrâgens verzayt*; Klage 542 *dës muotes unverdrozzen*; MSH. 2, 210[a] *dër ist verlorn hie lîbes dort dër sêle* (Gr. 4, 735).

4. Neben Substantiven: *dës muotes ein man, dës lîbes ein dëgen, ein helt*; *ein kürlich helt dës lîbes und dës hërzen*: *dës lîbes ein guot knëht, dës lîbes gar ein zage*; Greg. 1180 *dër jâre ein kint, dër witze ein man*; 1636 *du bist dës muotes niht ein klôsterman*; Walther 62, 7 *sô bin ich dës ein hübscher man*, in der Beziehung ein höflicher Mann. Namentlich neben bildlich gebrauchten Ausdrücken: Eneit 12619 *ein adelar sînes goedes end ein lëwe sînes moedes*. a. Heinr. 62 *stæter triuwe ein adamas*: MF. 93, 4 *aller güete ein gimme*. Parz. 678, 20 *flins dër manlichen kraft*. 678, 22 *ër schûr dër ritterschefte*. Wh. 332, 4 *dër helle wuochers hagel* ein Hagelwetter für die Frucht der Hölle. Walther 123, 36 *aller guoten sinne ein rint*.

5. Auch neben Interjektionen: Ludw. 54 *sô wê in* (eis) *io thës lîbes*; mhd. *sô wol mich dirre mœre, owê danne schœnes wîbes, ach mîner schande, wâfenâ dër leide* u. a. (Gr. 4, 763. Paul § 267).

6. Dem Nhd. ist dieser Gebrauch des Genitivs ungeläufig geworden. Aus der Verbindung von Substantiv und Adjektiv sind zum Teil unechte Komposita hervorgegangen: *geisteskrank, glaubensstark, willensfrei, gemütsruhig*, wie solche auch schon im Ahd. und Mhd. vorkommen, z. B. N. 1, 802, 3 *lîdostarchiu*, Nib. 1126, 3 *hendeblôz*. In manchen Fällen können wir Subst. und Adj. in einem Gen. qual. zusammenfassen: *starken* oder *schwachen Leibes sein*: *festen, unverdrossenen Mutes* u. dgl. Ein Rest nach alter Art ist *Handels einig sein*. — *Ein Held der Feder* schliesst sich an die zuletzt angeführten Substantivverbindungen, doch empfinden wir den Genitiv durchaus als abhängig: *er ist der Feder ein Held*

können wir nicht mehr sagen. — Neben den Interj. *weh* und *ach* brauchen wir die Präp. *über*.

7. Manche Prädikate, zu denen sich ein loser Genitiv gesellt, können auch mit einem abhängigen verbunden werden. Der Unterschied zwischen *got sol iuch bewarn dër reise* und *einen gewaltes bewarn* gegen Gewalt schützen; zwischen *rëves unbëranta* und *kindes unbëra* ist leicht wahrnehmbar. Aber eine scharfe Grenze zwischen diesem losen Genitiv und dem abhängigen gibt es nicht. In manchen der angeführten Verbindungen erscheint der Genitiv schon in einem engeren Verhältnis zu dem bestimmten Wort, so auch neben den Interjektionen, besonders wenn der Genitiv die Ursache bezeichnet. Und viele Genitive, die wir als abhängig empfinden, lassen sich auf das losere Verhältnis zurückführen: z. B. *sik skaman* sich schämen in Bezug auf etwas, *hailjan, gahrainjan* heilen, reinigen mit Bezug auf etwas, *þaurban* Mangel haben in Bezug auf etwas etc. Umgekehrt kann uns jetzt ein Genitiv als lose erscheinen, der früher in engerer Abhängigkeit stand, z. B. bei *hëlfan*: *sô hilfe ich dir dër reise*, wo uns jetzt der persönliche Dativ als der eigentlich abhängige Kasus erscheint, während er früher vielleicht nur als Dat. com. neben den sächlichen Genitiv trat; vgl. § 258, 4. OS. 2, 195. Gr. 4, 887—889.

Der Genitiv als gewöhnlicher Objektskasus[1]).

258. 1. Die Zahl der Verba, die den Genitiv als gemeingültigen Objektskasus regieren, ist im Gotischen und Altnordischen nicht gross, und meistens ist der Genitiv der einzige Kasus, der vom Verbum abhängt. Weitere Verbreitung hat er in den westgermanischen Sprachen gefunden. Bedeutungsgruppen, die im Gotischen kaum oder gar nicht mit dem Genitiv erscheinen, treten im Hochdeutschen kräftig hervor; namentlich gilt der Kasus in Verbindungen, wo das Gotische, zum Teil auch das ältere Hochdeutsch, einen unpersönlichen, lose abhängigen Dativ braucht (§ 291 Anm.). Aber schliesslich erweist sich der Genitiv als Objektskasus auch im Deutschen

1) Delbrück, Synkretismus § 43 f. Gr. 4, 655—679. Mensing § 207—224. Paul § 262 f. Blatz 2, 389—402. — Winkler S. 334. OS. 2, § 198 f. Mourek (1) S. 46 f. H. Baldes, Der Genitiv bei Verbis im Ahd. Strassburg 1882. Antrim (Notker) S. 3 f. Wesselby (Eyb) S. 32 bis 38. Franke (Luther) S. 238 f.

als wenig widerstandsfähig. Wo überhaupt ein enges Abhängigkeitsverhältnis empfunden wurde, drängte ihn der Akkusativ zurück.

2. Bis ins Mhd. ist keine wesentliche Abnahme des Genitivs zu bemerken; dann tritt eine entschiedene Wendung ein. Zwar kommen auch im Nhd. noch einige Verba hinzu, die früher nicht mit dem Genitiv belegt sind, aber viel grösser ist die Zahl derer, bei denen der Genitiv abstirbt oder abgestorben ist. Die folgenden Beispiele habe ich nach der Bedeutung der Verba zu gruppieren versucht; die Gruppen, die schon im Gotischen hervortreten, habe ich vorangestellt. Von den nhd. Verben sind diejenigen, neben denen der Genitiv erst im Nhd. erscheint, durch gesperrten Druck, diejenigen, neben denen der Kasus zwar noch hier und da, namentlich in der älteren nhd. Literatur vorkommt, uns aber ungeläufig geworden ist, durch ein Sternchen gekennzeichnet.

3. In welcher Bedeutung sich der Kasus den einzelnen Verben zugesellte, ist nicht zu erkennen. Bei vielen bezeichnet er den Gegenstand körperlicher oder geistiger Teilnahme (1—4), oder das Ziel der Handlung (5, 6, 17, 18), bei anderen umgekehrt, dem Ablativ der verwandten Sprachen entsprechend, einen Gegenstand, den man entbehrt oder fernhält (7—12), wieder bei anderen kann man ihn als Mittel, oder als Grund und Anlass (13—16) ansehen (vgl. § 255, 2). Nicht selten lässt er sich auch partitiv auffassen, z. B. *brôtes biten, spîse gërn, mir bristet dës wînes* etc. (vgl. § 252), oder als Ausdruck eines loseren Abhängigkeitsverhältnisses (vgl. § 257): so in allen Fällen, wo er als zweites Objekt neben dem Akkusativ steht, z. B. *einen eines Verbrechens anklagen* = mit Bezug auf ein Verbrechen (Gr. 4, 631 f.).

4. Der Genitiv bezeichnet einen Gegenstand körperlicher oder geistiger Teilnahme bei

1) brauchen, geniessen, kosten. g. *brûkjan* (auch m. D. § 291, 3b) 1. Kor. 10, 17 *ainis hlaibis jah ainis stiklis*, ἐκ τοῦ ἑνὸς ἄρτου καὶ τοῦ ἑνὸς ποτηρίου μετέχειν. *niutan*, Lc. 20, 35 *jainis aiwis*, τοῦ αἰῶνος τυχεῖν. Philem. 20 *ik þeina niutau*, ἐγώ σου ὀναίμην, ich möchte mich an dir ergötzen. *kausjan* (auch m. A. § 253, 3), Lc. 14, 24 *þis nahtamatis*, τοῦ δείπνου γεύεσθαι. Mc. 9, 1 *dauþaus*, θανά-

του. Auch *fair-aihan* teilnehmen, 1. Kor. 10, 21 *biudis*, μετέχειν τραπέζης; [aber *gamainjan* m. D. § 291, 5]. — Ahd. *brûchen* geniessen, *niozan* (gew. m. A.), *giniozan* geniessen, Nutzen haben von; *korôn* kosten prüfen, auch in übertragener Bedeutung wie g. *fraisan* (No. 5), Ludw. 9 *korôn wolda sîn god*; ebenso *kostôn* in Versuchung führen. — Mhd. *brûchen*, *geniezen*, *korn* (z. B. *dëre wurze*), *bekorn* kosten, schmecken (vgl. No. 6). — Nhd. *geniessen*, **brauchen* (vgl. No. 7 *brauchen* = bedürfen), **kosten*, *sich bedienen*.

2) füllen, sättigen. got. (nominale Ableitungen) *fulljan*, Mt. 27, 48 *swamm akêtis*, σπόγγον πλήσας ὄξους. Röm. 15, 13 *izwis allaizôs fahêdais*, πληρῶσαι ὑμᾶς πάσης χαρᾶς. *fullnan*, Lc. 2, 40 *ahmins* πνεύματι πληρούμενον; *gasôþjan* sättigen (auch m. D. § 286 A.), Lc. 1, 53 *grêdagans þiuþê*, πεινῶντας πιμπλάναι ἀγαθῶν. — Ahd. mhd. *fullen*, *setten*, *satôn*, und die reflexiven ahd. *sih saten*, *sih neren*, mhd. *sich begên* von etwas leben, *sich betragen* sich nähren von, nhd. **füllen*, **sich nähren*, **sättigen*.

3) denken, gedenken, mahnen (vgl. 17). g. *gamunan*, Mt. 26, 75 *gamunda waurdis Jêsuis*, ἐμνήσθη τοῦ ῥήματος. *gamaudjan* erinnern, Jh. 14, 26 *gamaudeiþ izwis allis*, ὑπομνήσει ὑμᾶς πάντα. *andþagkjan* (*sik*) erwägen, sich besinnen, Seik. VII a *wairþidôs laisareis andþagkjands*. — Ahd. *huggen*, *gi-*, *ir-h.*; *hogên*, *gi-*, *ir-h.*, *githenken* an etwas denken, eingedenk sein; *manôn* tr. gemahnen, erinnern. Mhd. *hüggen*, *gch.*, *denken*, *manen*; *sich bedenken*, *sich besinnen* etwas überlegen, *sich entsinnen* etwas erkennen. Nhd. *gedenken*, *mahnen*, *erinnern*, *sich er.*, *sich entsinnen* = sich erinnern. — In entgegengesetztem Sinne: ahd. *ir-*, *fir-gëzzan* vergessen, und tr. *irgezzen* vergessen machen; mhd. *er-*, *ver-gëzzen*, *ergetzen*; nhd. *vergessen*. — Ferner: ahd. *giwahinen*, mhd. *gewehenen*, nhd. *erwähnen*.

4) sich um etwas kümmern, mit etwas befassen (vgl. 18). g. *hilpan*, *gah.*, Mc. 9, 22 *hilp unsara* βοήθησον ἡμῖν. Mc. 9, 24 *hilp meinaizôs ungalaubeinais*, βοήθει μου τῇ ἀπιστίᾳ. *freidjan* schonen, 2. Kor. 1, 23 *freidjands izwara*, φειδόμενος ὑμῶν. — Ahd. *hëlfan*; mhd. *hëlfen* nur noch m. Gen. der Sache, oft neben dem Dat. der Person. Mhd. *schônen*, *sparn*, *einem gestân* einem worin beitreten, beistehen. Nhd. *schonen*, *verschonen* (*sparen* vgl. No. 12). — Ferner ahd. *waltan* (g. *waldan* c. Dat. § 291 Anm.), *pflëgan*, *huoten*, auch *îlen* und *flîzan*, *spilôn* ein Spiel spielen (Delbr. Grdr. 3, 329 A. Gr. 4, 673). Mhd. *walten*, *pflëgen* (auch neben einem Dat. d. Pers. einem etwas gewähren, ihm worin dienen), *hüeten*, *îlen*, *flîzen*, *pînen*, *ruochen* sich kümmern, auch *gewonen* etwas gewohnt werden (vgl. No. 19). Mit refl. Ak.: ahd. mhd. *sih flîzan*, *sih pînôn*, mhd. *sich annëmen*. — Nhd. *walten*, *pflegen*, *hüten*, *spielen*, *sich befleissen*, *-igen*, *sich annehmen*.

259. Als Ziel der Handlung erscheint der Genitiv in den beiden folgenden Gruppen:

5) begehren, warten, fragen, bitten. g. *gairnjan* begehren. Phil. 2, 26 *gairnjands was allaizê izwara*, ἐπιποθῶν ἦν πάντας ὑμᾶς. *lustôn*, Mt. 5, 28 *du lustôn izôs*, ἐπιθυμῆσαι αὐτῆς. *beidan* erwarten, Mt. 11, 3 *þau anþarizuh beidaima*, ἢ ἕτερον προσδοκῶμεν. *bidjan*, Mt. 27, 58 *baþ þis leikis*, ἠτήσατο τὸ σῶμα; gew. neben einem Objekt, Jh. 14, 14 *jabai wis bidjiþ mik*, ἐάν τι αἰτήσητέ με. *fraihnan*, Mc. 4, 10 *frêhun ina þizôs gajukôns*, ἠρώτησαν αὐτὸν τὴν παραβολήν. Auch *fraisan* versuchen: 1. Kor. 7, 5 *ei ni fraisai izwara Satanas*, πειράζῃ ὑμᾶς. — Ahd. *gërôn*, *muoten* verlangen, *wunsgen* (§ 253, 2); *bitten*, *bëtolôn*, *thiggen* flehen um: *râmên* trachten nach, *drahtôn*, *zilên*; *folgên* (z. B. *mînes râtes*); *âhten* verfolgen, *fârên* nachstellen. *kostôn* in Versuchung führen (vgl. No. 1); *bîtan*, *beitôn*, *irbîtan* warten auf: *eiscôn* forschen nach. *frâgên*. Mhd. *gërn*, *muoten*, *wünschen*; *biten*: *râmen*: *âhten*, *fâren*; *bîten*, *beiten*; *frâgen*, vereinzelt auch *vlêhen*. — Neben einem Akk. der Person bei ahd. *bitten*, *eiscôn*, *frâgên*; neben einem Dativ bei *wunsgen*, *folgên*, *hôren* einem in etwas gehorchen; mhd. *muoten* m. Dat. d. Pers. oder *an einen*. — Ferner Impersonalia: ahd. *mih hungirit*, *langêt* verlangt, *lustit*, und in entgegengesetzter Bedeutung *mih irdriuzit* (No. 14). Mhd. *mich lüstet*, *gel.*, *mich be-*, *erdriuzet*, *mich berilt*, und doppelsinnig *mich belanget* mich verlangt, mir wird langweilig. — Im Nhd. haben einige Unpersönliche sich am besten erhalten: *mich gelüstet*, *ver-langt*, auch *dürstet*; ferner *begehren*, **bitten*, **fragen*, **folgen*; *harren*, **er-*, **ab-warten*.

6) Verba der Wahrnehmung. g. *atsaihvan* achten auf, sich hüten vor: 1. Tim. 1, 4 *nih þan atsaihvaina spillê*, μηδὲ προσέχειν μύθοις nicht auf Fabeln achten. Mc. 8, 15 *atsaihviþ izwis þis beistis Farisaiê*, βλέπετε ἀπὸ τῆς ζύμης. *bisaihvan* (auch m. Ak. § 253, 3). *fairweitjan*, 2. Kor. 4, 18 *ni fairweitjandam þizê gasaihvananê*, μὴ σκοπούντων ἡμῶν τὰ βλεπόμενα, nicht auf das Sichtbare sehen. *hausjan* hören (auch m. Ak. § 253, 3). — Ferner *gaweisôn* einen besuchen, Mt. 25, 43 *ni gaweisôdêduþ meina*, οὐκ ἐπεσκέψασθέ με. — Ahd. *sëhan* nach etwas sehen, auf etwas achten (gew. m. Ak.). *scouwôn* (*scouwôt iuwer* hütet euch; gew. m. Ak.). *hôren* auf etwas hören, e. beachten, *losên* lauschen auf, *fualen* fühlen, inne werden, bemerken. Mhd. *hœren*, *losen*, *füelen*, *smecken*, *enphinden*, *sich versinnen*. Ferner ahd. mhd. *goumen* achten auf (im Got. m. Dat.), *wartên* auf einen oder etwas achten: mhd. *warn*, *gew.* wahrnehmen, beachten; nhd. *gewahren*, *wahrnehmen*, *warten*, *nicht achten*, z. B. *des Wegs*. Vgl. auch No. 4. — Neben einem Ak. d. Pers. N. Ps. 2, 85, 20 *dës kehôre mih*. N. Ps. 2, 88, 13 *got mih fernomen habêt mînero digî*. Neben einem Dativ: O. 2, 5, 19 *thoh ër mës ni hôrta*.

Anm. Über den Gen. des Zieles bei g. *greipan*, *gafâhan*, *wôpjan* s. § 253, 1.

260. Sehr zahlreich werden die Verbindungen, in denen der Genitiv ähnlich dem Ablativ in verwandten Sprachen einen Gegenstand bezeichnet, der fehlt oder ferngehalten wird (vgl. Bernhardt, ZfdPh. 13, 16 f.).

7) bedürfen, entbehren, sich enthalten. g. *þarf*, Mt. 9, 12 *ni þaurbun hailai lêkeis*, οὐ χρείαν ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντες ἰατροῦ. In demselben Sinne *gairnjan* (vgl. No. 5): Mc. 11, 3. Lc. 19, 31 *fraujа þis gairneiþ*, αὐτοῦ χρείαν ἔχει. *gaþarban* (*sik*): 1. Tim. 4, 3 *gaþarban matê*, ἀπέχεσθαι βρωμάτων. 1. Kor. 9, 25 *allis sik gaþarbaiþ*, πάντα ἐγκρατεύεται. — Ahd. *durfen*, *bidurfen*, *darbên* entbehren, *intbëran*, *missen*, *fir-missen*, *mangolôn*. Mhd. *dürfen*, *bedürfen*, *darben*, *entbërn*, *missen*, *mangeln*, *armen*, *gerâten*, *entr.*, *vælen*, *vervælen*. Nhd. *bedürfen*, *entbehren*, *ermangeln*, *entraten*, **vermissen* **fehlen*, *verfehlen*. — Unpersönlich: Ahd. *mir bristit*, *gebr.*, *mengit* mir fehlt. Mhd. *mir bristet*, *gebr.*, *gebrichet*. Nhd. *mir* **fehlt*, **gebricht*, **ermangelt*, *es braucht* = es bedarf (z. B. *nicht vieler Worte*). Entgegengesetzt: *mich bevilt* (No. 5), *genueget* (No. 22), *bedriuget* (No. 5). — Refl. mhd. *sich darben* verzichten auf und viele andere, s. No. 11.

8) reinigen, heilen von. g. *gahrainjan sik*, 2. Tim. 2, 21 *gahrainjaí sik þizê*, ἐκκαθάρῃ ἑαυτὸν ἀπὸ τούτων. *hailjan*, Lc. 6, 18 *qêmun hailjan sik sauhtê seinaizô*, ἰαθῆναι ἀπὸ τῶν νόσων αὐτῶν. L. 7, 21 mit wechselnder Konstruktion *gahailida managans af sauhtim jah ahmanê ubilaizê*, ἐθεράπευσεν πολλοὺς ἀπὸ νόσων καὶ πνευμάτων πονηρῶν. *lêkinôn*, *gal.* geheilt werden, Lc. 5, 15 *sauhtê seinaizô*, ἀπὸ τῶν ἀσθενιῶν. — Ahd. trans. *reinen*, *liuteren* reinigen von, *wascan*, *lôsen*, *irrûmen* leer machen von. Mhd. *lœsen*, *be-*, *er-lœsen*, *erlæren*; *geheilet sîn*. — Intr. ahd. *ginësan*, noch jetzt *eines Kindes genesen* (vgl. auch mhd. *eines kindes ligen*, *gel.*, *inne ligen*, Genitiv der Ursache § 255. Gr. 4, 671).

Viele andere reihen sich im Hochdeutschen an:

Transitiva: 9) berauben, befreien von (im As. Ags. zum Teil mit dem Dat.). Ahd. *biroubôn*, *biteilen* übervorteilen, *bistôzan*, *bitriogan*; mhd. *rouben*, *ber.*, *behern*, *betriegen*; nhd. *berauben*. — Ahd. mhd. *irlâzan* einem etwas erlassen; mhd. *überheben* einen über etwas hinwegheben, ihn einer Sache entheben; nhd. *überheben*, **erlassen* (*seiner Verpflichtungen*), *Landes verweisen*. — Namentlich viele Komposita mit *ent-* : ahd. *intânôn*, *-bintan*, *-gurten*, *-ladan*, *-setzen*, *-wâten*, mhd. *entwern* etc. und so auch noch im Nhd. *entbinden*, *entheben*, *entkleiden*, *entlassen*, *entsetzen*, *entwöhnen* (vgl. No. 19), **enterben*, **entlasten*, *aller Mittel entblösst*.

10) abhalten, hindern, hemmen, schützen. Ahd. *wenten*, *irw.* abbringen von, *giweichen* weichen machen, ablenken, *merren* einen hindern; *irren*, *hintarôn*, *gihalzen* lähmen, schädigen, *bilemmen* lähmen. Mhd. *wenden*, *erw.*, *irren*, *letzen* einen hemmen, wovon ausschliessen, berauben, *verstôzen*, *sûmen* einen hinhalten. — Ahd. *biwarjan*, *biscirmen* schützen vor: mhd. *erwern*, *beschirmen*, *bewarn*, *warnen* warnen vor.

11) Reflexiva (vgl. 7). Ahd. *sih mîdan* sich enthalten, *sih gilouben* auf etwas verzichten, *sih trôsten* über etwas trösten (vgl. 14); *sih ûzôn*, *sih intziahan*, *sih intsagên* verzichten. Mhd. *sich mîden*, *gelouben*, *entsagen* (gew. m. Dat.), *entiuzen*, *-ûzenen* sich entäussern, *sich ânen*, *ent-ânen*, *abetuon*, *entziehen*, *begëben*, *bewëgen* (auch im entgegengesetzten Sinne: etwas auf sich nehmen), *verzîhen*, *enthalten* (eig. stillhalten in bezug auf etwas), *sich entwenen* (vgl. No. 19); ferner *sich sûmen*, *sich mâzen* sich in etwas mässigen, *sich erholn* sich von etwas erholen. Nhd. *sich entäussern*, *sich begeben*, *enthalten*, *entwöhnen*, *erholen*, *wehren*, *erwehren*, *sich entledigen*, *sich entschlagen*, *sich weigern*; andere unter No. 16.

12) Intransitiva: ahd. *bilinnan*, *wenken* ablassen von; mhd. *wîchen*, *entwîchen* ablassen von, *eines schaden bekomen* Vergütung erhalten; *abe-gân*, *-gestên*, *-komen*, *-trëten* von etwas lassen; auch ahd. *gihirmên* ruhen von, *muozen* aufhören mit; ferner *swîgen*, *dagen* (No. 21). — Neben einem Dat. d. Pers. ahd. *buozen* einem Abhilfe gewähren von, mhd. *büezen*, *wëgen* (= ahd. *wëgôn*), *abehëlfen* (vgl. No. 4), *abe-gân*, *-gestên*, *-trëten*.

261. In vielen hd. Verbindungen bezeichnet der Genitiv einen Gegenstand, den man als Mittel, als Grund oder Anlass der Handlung ansehen kann (vgl. § 255).

13) leben und sterben. Ahd. *lëbên*, z. B. *hewes* von Heu, mhd *luftes*, *waʒʒares*, *brôtes*; jetzt formelhaft beschränkt: *des Glaubens*, *der Hoffnung l.* Mhd. *stërben vrostes*, *hungers* u. ä. (früher mit Dat.-Instr. § 291 Anm.); erhalten hat sich die ältere Verbindung *tôdes stërben*, namentlich mit Adjektiven als qualitativer Bestimmung: *eines natürlichen*, *gewaltsamen Todes sterben* (vgl. § 256 A. 1).

14) Verba der Gemütsbewegung. Aus dem Got. ist nur *skaman sik* anzuführen, das Gr. 4, 676 zu den privativen Verben stellt, Mc. 8, 38 *saei skamaiþ sik meina jah waurdê meinaizê*, ὃς ἐπαισχυνθῇ με καὶ τοὺς ἐμοὺς λόγους. Zweifelhaft ist Lc. 20, 26 *sildaleikjandans andawaurdê is*, θαυμάσαντες ἐπὶ τῇ ἀποκρίσει (s. Bernhardt). — Im Hochdeutschen sind die Verba zahlreich, namentlich in Verbindung mit einem Reflexivum: ahd. *sih scamên*, *sih* oder *hugu sînan frewen*, *sih* od. *hërza sînaʒ blîden*, (*sih*) *menden*, *sih niotôn*:

sih wuntarôn; *sih bëtgan* zürnen, *sih klagôn*, *sih missihabên* sich grämen über, *sih trœsten*. Mhd. *sich schamen*, *fröuwen*, *menden*, *genieten*; *sich trœsten*, *getrœsten* in doppeltem Sinne: auf etwas verzichten (No. 11), und sich auf etwas verlassen; *sich wundern*; *sich bëlgen*, (*sich*) *zürnen* (öfter ohne Refl. m. Ak.), *klagen*, *erkomen* erschrecken, *entsitzen* sich entsetzen vor (aber ohne Refl. m. Ak.); *sich ergern*. Nhd. *sich schämen*, *freuen*, *wundern*, *verw.*, *sich trösten*, *getr.*, *sich erbarmen* (§ 235, 4). — Mit refl. Dat. ahd. mhd. *ih furhtu* (*mir*) m. Gen. d. S. und Dat. d. P., für die oder von der man fürchtet (§ 253, 1). — Intransitiva: ahd. *gifëhan* gaudere, exultare, *suorgên* sorgen um, *mornên* trauern um (g. *maurnan* m. Dat. § 291 Anm.), *-irquëman*, *hintarq.* erschrecken über, *sciuhen* scheuen vor; mhd. *sorgen*, *erkomen*, *hinderk.*, *erschrëcken*, *verzagen*. Nhd. **frohlocken*, **erröten*, **staunen*, **erschrecken*, **zürnen*. — Unpersönliche: ahd. *mih bi-*, *irdriuzit* (No. 5). — Mhd. *mich betrâget*, *jâmert*, *bevilt* (No. 5); *mich wundert*, *mir grûset*. Nhd. *mich jammert*, *mich erbarmt* (§ 268, 5), **mich reut*, **ekelt*, **freut*.

15) entgelten, danken, antworten, rühmen. Ahd. *ingëltan* Ersatz geben, Strafe leiden für etwas, *lônôn*, *dankôn*, *antwurten* einem auf etwas antworten. Mhd. *engëlten*, und neben persönlichem Dativ: *lônen*, *danken*, *antwürten*, *nîgen* verneigend Dank sagen, *genâden* danken. Nhd. *entgelten*, **lohnen*, **danken*. — Neben einem Objekts-Ak. ahd. *lobôn*, *ruomen* rühmen. Mhd. *loben*, *rëfsen* tadeln, *rüemen* (vgl. No. 18), *sich überheben* mit etwas prahlen. Nhd. **loben*, **rühmen*, **tadeln*, *sich rühmen*, *sich überheben*.

16) anklagen, überführen. Ahd. *zîhan* zeihen, *gisculdôn* beschuldigen, *inkunnan* anklagen, *ubarwintan* überführen. Mhd. *zîhen*, *bez.*, *schuldigen*, auch intr. *schulden* einer Sache schuldig, zu etwas verpflichtet sein; *einen ansprëchen* für etwas zur Verantwortung ziehen, *-ziehen* anklagen, beschuldigen, *ûf einen bekennen* ihn für schuldig erklären; *einen bereden* überführen, *beziugen*, *überz.* durch Zeugnis überführen; und entgegengesetzt: *entreden*, *sich entreden*, *sich entslahen*, *sich entschuldigen*. Nhd. *zeihen*, *bezichtigen*, *beschuldigen*, *anklagen*, *verkl.*, *überführen*, *überzeugen*.

262. In anderen Verbindungen, die im Gotischen fehlen, lässt sich der Genitiv gewöhnlich wie in No. 1—6 als Ziel oder als Gegenstand der Teilnahme auffassen.

17) denken, hoffen (vgl. No. 3). Ahd. *thenken* auf etwas sinnen, *thingên*, *wânen* (gew. m. Ak.) auf etwas hoffen; mhd. *denken*, *dingen*, *hoffen*, *sinnen* den Sinn auf etwas richten; nhd. **hoffen*. — Refl. *sih wânen* auf etwas rechnen (Musp. 28 *wânet sih kinâdâ*), *sih bewânen*; mhd. *sich gedenken* auf etwas rechnen, *sich verwœnen*, *sich*

versëhen etwas erwarten, *sich verwarnen* seine Gedanken auf etwas richten; nhd. *sich (nicht) versehen* etwas (nicht) vermuten. — Neben Ak. d. P. ahd. *anawânôn* etwas von jmd. erwarten (N. Ps. 2, 510, 31 *dës ih andere anawânôta*).

18) sich entschliessen, sich anmassen. Ahd. *ginenden* wagen und viele Reflexiva: *sih irbaldên* Mut fassen zu etwas, *sih firmëzzan* sich kühnlich wozu entschliessen, *sih untarwintan*: *sih biheizan* sich etwas zutrauen, *sih ruomen* (No. 15). Mhd. *sich vermëzzen, underwinden, underfâhen, understân, bewëgen, sich bedenken* sich entschliessen, *sich beheften* sich verbindlich machen. Nhd. *sich vermessen, unterwinden, unterfangen, unterziehen, sich erdreisten, erfrechen, erkühnen, sich anmassen.*

19) zwingen, locken, gewöhnen, unterrichten. Ahd. *nôten, gibeiten* zu etwas zwingen; *spanan* locken. Mhd. *twingen, betwingen, überkomen, übergên, geschünden* reizen zu. — Ahd. mhd. *gewennen* gewöhnen, *sich gew.* (vgl. Nr. 4). — Ahd. *rihten, gi-, ir-rihten* einen über etwas belehren (ahd. *wîsen* mit lokalem Gen.: O. 1, 3, 12 *thës wâges ër sie wîsta*); mhd. *bescheiden, berihten, wîsen, bewîsen.* Nhd. *belehren.* — Entgegengesetzt: mhd. *hëln, verhëln*, auch *verswîgen, verdagen* (Nr. 21).

20) verstehen, glauben. Ahd. *sih firstân, sih biknâen, sih fermugen* sich verstehen auf; mhd. *sich verstân, sich vermugen, sich erkennen.* — Ahd. mhd. *gilouben*, auch neben Dat. d. Pers. einem etwas glauben, ebenso mhd. *trûwen, getrûwen* einem etwas zutrauen. Entgegengesetzt ahd. mhd. *firkunnen* tr. einem in bezug auf etwas misstrauen; ahd. mhd. *zwivolôn* an etwas zweifeln, auch unpers. ahd. *mih zwîvolôt* ich zweifle an (N. Boet. 1, 327, 2).

21) bekennen, sagen, schweigen, leugnen. Ahd. *gëhan* etwas gestehen; mhd. *jëhen* oft m. Dat. d. P. etwas an einem rühmen. Ebenso neben einem Dat. d. Pers. ahd. *antwurten* auf etwas antworten. ahd. *swerjen*, mhd. *swern* einem etwas zuschwören. mhd. *sichern* einem etwas zusichern und tr. *trœsten* einem etwas geloben. — Entgegengesetzt: ahd. *swîgên* von etwas schweigen, *sweigen* tr. schweigen machen; *lougnen, firl.* etwas leugnen, einen verleugnen; mhd. *swîgen, gesw., dagen. gedagen, sweigen, lougnen, verl.* Nhd. **sichern* tr. einem Sicherheit geben für, *versichern* tr. bürgen für; **schweigen.*

22) Einen Gegenstand der Teilnahme entweder für das Subjekt oder das Objekt bezeichnet der Genitiv auch bei folgenden Verben: für das Subjekt bei ahd. mhd. *biginnan* [aber *heben, an-h., ûf-h., vâhen, ge-r.* m. Ak.]; mhd. *bekomen, gewinnen* (vgl. § 252, 3). Für ein persönliches Objekt im Dativ bei ahd. mhd. *gan* ich gönne, wünsche, entgegengesetzt ahd. *ir-b-an*, mhd. *ver-b-an*, ahd. mhd. *fir-lîhan.* Für persönliches Objekt im Akkusativ bei ahd. mhd. *gi-*

wërên, -ôn gewähren, ahd. *ginietôn* reichlich versehen mit, *warnôn* ausstatten, versehen mit; mhd. *berâten, bereiten, rîchen*; ahd. mhd. *laden* beladen mit (vgl. Nr. 2); entgegengesetzt: mhd. *benîden*. Unpersönlich: ahd. mhd. *mich* od. *mir genuoget*, mhd. *benüeget*; mhd. *mich zimet* mir steht wohl an, gefällt (§ 309, 2). Refl. mhd. *sich beheften* sich verbindlich machen (vgl. Nr. 18), *sich genüegen* sich mit etwas zufrieden geben. — Nhd. **gewähren, *beneiden, würdigen*.

Reflexiver Genitiv[1]).

263. Verba, die einen persönlichen Genitiv regieren, können, wenn anders es die Bedeutung gestattet, auch einen reflexiven Genitiv regieren, z. B. nhd. *er achtete seiner selbst nicht*. Ebenso ahd. O. 1, 23, 59 *mannolîh sîn goume* jeder achte auf sich. 5, 19, 48 *sie sorgent iro thâre* sie sorgen da um sich selbst, und in reziprokem Sinne: got. Lc. 7, 32 *wôpjandam seina missô*. — Sehr selten findet sich der refl. Genitiv neben Verben anderer Art. Im Ahd. einigemal bei *zilôn*, z. B. O. 2, 14, 48 *zilôt iuwer hëra* huc tendite; ebenso bei dem sinnverwandten *îlen*. *furhten*, das gewöhnlich den refl. Dat. regiert, verbindet Notker einmal mit dem Genitiv: Ps. 2, 200, 27 *furhtent iro sëlbero* = timebunt (vgl. § 253, 1). Ähnliches selten im Mhd. — Ein merkwürdiges mundartliches *seiner beginnen* = sich gebärden hebt Grimm im DWb. 1, 1297 hervor.

Zurückweichen des Genitivs. Doppelkonstruktionen.

264. 1. Verba, die je nach der Bedeutung das Objekt im Genitiv oder in anderer Form zu sich nehmen, sind in § 253 erwähnt; oft aber konkurrieren auch ohne wesentlichen Sinnunterschied mit dem Genitiv andere Kasus, besonders der Akkusativ und präpositionale Verbindungen[2]). Schon im Gotischen begegnen solche Doppelkonstruktionen: *brûkjan* brauchen und *gasôþjan* sättigen können mit dem Genitiv und Dativ konstruiert werden. *kausjan* kosten und *gamunan* sich erinnern mit dem Gen. und Ak.; bei *fraisan* versuchen, *freidjan* schonen ist der Ak. das gewöhnliche, aber der Gen. nicht ausgeschlossen; bei *bidjan* kann neben dem Ak. der Person ein sächliches Objekt, wenigstens wenn es Neutrum eines Pronomens ist, im Ak. stehen. —

1) Gr. 4, 33 f. 682. Mensing § 213. — OS. 2, 185 f.
2) Gr. 4, 637. 651 f.

Ebenso konkurrieren Präpositionen; so gestattet *fraihnan* statt des Genitivs die Präp. *bi*, 'nach etwas forschen', *gahailjan af* von etwas heilen, *atsaihvan du* auf etwas achten, *fairweitjan du* od. *in* nach etwas schauen etc. Solche konkurrierende Konstruktionen gelten von Anfang an auch im Hochdeutschen; sie nehmen im Laufe der Zeit zu und führen schliesslich dahin, dass der Genitiv auf ein enges Gebiet eingeschränkt wird. Schon im Mhd. finden sich bei manchen Verben, die im Ahd. noch den Genitiv gestatten, nur noch wenige oder gar keine Belege mehr für diesen Kasus, noch stärkere Einbusse erleidet er später.

2. Der Verlauf der Bewegung hängt teils von der Bedeutung der Verba ab; manche Gruppen dauern kräftig fort (Nr. 3. 4. 9. 11. 13—15. 18), andere welken ab, einige sind ganz abgestorben (Nr. 2. 6. 10. 12. 20). Ausser der Bedeutung aber kommen wesentlich die anderweitigen syntaktischen Verhältnisse der Verba in Betracht, ob sie den Genitiv als einziges Objekt haben oder neben einem andern abhängigen Kasus, ob sie persönlich sind oder unpersönlich. Die Konstruktion der einzelnen Verba durch die Jahrhunderte zu verfolgen, muss dem Lexikon überlassen bleiben[1]); ich hebe hier nur solche Verba heraus, die sich, wenn auch zum Teil in modifizierter Bedeutung, bis ins Nhd. erhalten haben.

3. (Der Genitiv als einziges Objekt)[2]). Am meisten war der Genitiv bei den Verben gefährdet, die ihn als einziges Objekt haben.

Bei vielen ist er jetzt ganz ungebräuchlich geworden. a) Der allgemeinste Objektskasus, der Akkusativ, zum Teil daneben auch präpositionale Verbindungen sind eingetreten bei *ächten* (mhd. *âhten, œhten* m. Gen., später auch m. Ak.), *empfinden, fühlen* (bei O. m. Gen., mhd. auch m. Ak.), *fürchten etwas* (Gr. 4, 671), *sich fürchten vor*; *beginnen etwas, mit etwas*; *hören etwas, von etwas* (auch mhd.). *bekommen* (mhd. sehr selten m. Ak.); *leugnen*,

1) Eine Anzahl von Verben, die den Genitiv als einziges Objekt regieren, hat Rausch S. 59—98 auf Grund eines selbständig gesammelten Materials untersucht. Er kommt zu dem Ergebnis, dass in der volkstümlichen Sprache die grosse Mehrzahl aller Verba im 14. und 15. Jahrh. in ihrer genit. Konstruktion stark erschüttert wird.

2) Mensing § 208—212.

verl. (Gr. 4, 676), *missen* (mhd. *missen* vermissen, verfehlen, entbehren); *scheuen* (ahd. *sciuhen*, bei O. m. Gen. vor etwas zurückweichen, mhd. gewöhnlich m. Ak. etwas scheuen, meiden); *ab-treten* (mhd. m. Gen. von etwas zurücktreten); *wähnen*; *wünschen* (mhd. auch m. Ak.). — b) Den eigentlich persönlichen Dativ brauchen wir bei *folgen* (auch mhd. *volgen* gewöhnlich m. Dat., aber auch m. Gen. d. S., z. B. *eines râtes v.*). Im Dat. oder Akk. kann ein sächliches Objekt bei *glauben* stehen (mhd. m. Ak. oder m. Gen.), auch *glauben an* (mhd. *an, in*). — c) Präpositionale Verbindungen, die bald mehr den Charakter eines Objekts, bald einer näheren Bestimmung haben, sind, wie bei mehreren der angeführten Verba, auch eingetreten bei *antworten auf* (mhd. *antwürten*), *eilen mit* (mhd. *îlen* eifrig betreiben); *sehen nach* (der Gen. schon nicht mehr im Mhd.); *sinnen auf* (auch mhd. Präp. *nâch, umbe, ze*), *sorgen um* (auch mhd. mit *durch, nâch, ûf, umbe*); *streiten um* (auch mhd.), *über*; *schweigen von, zu* (mhd. *swîgen* auch m. Dat. d. S. oder mit Präp.); *verzagen an* (auch mhd.), *zweifeln an* (auch mhd.). — d) Nur absolut gebrauchen wir: *darben* (mhd. *darben* entbehren, ermangeln); *geruhen* (mhd. *geruochen* sich um etwas kümmern).

4. Bei andern Verben hat der Genitiv sich besser erhalten, wenn auch nicht unbestritten. a) Der Akkusativ, bei einigen auch der Ak. oder eine präpositionale Verbindung gilt neben dem Genitiv bei *brauchen* (auch mhd.): *entbehren* (mhd. *entbërn* entbehren, verzichten auf); *bedürfen* (auch mhd., selten); *fehlen, ver-f.* (mhd. *vælen, ver-v.*); *entgelten etwas, für etwas*; *begehren etwas, nach etwas* (mhd. *gërn* auch m. Ak. oder mit Präp. *an, ûf, nâch, zuo*; *begërn* später auch m. Ak.); *ver-gessen* (mhd. selten m. Ak. oder *umbe*, vgl. nhd. *an etwas verg.*); *hüten* (auch mhd. zuweilen m. Ak.); *geniessen* (mhd. *geniezen* Nutzen von etwas haben m. Gen.; *niezen* etwas geniessen, benutzen m. Ak.); *pflegen* (mhd. selten m. Ak. für etwas sorgen, etwas betreiben, üben); *schonen* (mhd. vereinzelt m. Ak.); *warten*, z. B. *ein Kind*, aber *seines Dienstes w.*), *warten auf etwas* (mhd. auch m. Dat. und mit Präp., vereinzelt m. Ak.); *erwähnen* (mhd. *gewæhenen*). — b) Präpositionale Verbindungen konkurrieren ferner und haben bei einigen den Genitiv fast ganz verdrängt: *denken an* (auch mhd. mit Präp. *an, gegen, nâch, umbe*), *frohlocken über, lachen über, genesen von* (mhd. *einer sühte gen.*); *schimpfen auf, über*; *erschrecken vor, über* (auch mhd. mit *abe, durch, von*); *spotten über* (früher auch m. Ak.); *walten über*, daneben m. Ak. *das walte Gott* (Gr. 4, 659). — Dieselbe Doppelkonstruktion finden wir auch bei einigen Verben, die im Mhd. nicht mit dem Genitiv vorkommen: *dürsten nach, harren auf, höhnen über* (mhd. *hœnen* m. Ak.), *erröten über*. Ebenso *staunen über*, das im Mhd. überhaupt nicht belegt ist. — c) *mangeln*

wird jetzt fast nur noch unpersönlich oder mit sächlichem Subjekt gebraucht (mhd. *mangeln* mangeln, ermangeln, entbehren).

5. Nur bei wenigen Verben ist uns der Genitiv noch notwendig: *entraten* (vereinzelt m. Ak.), *ermangeln, gedenken*. Dazu kommen einige formelhafte Verbindungen: *eines Kindes genesen* (§ 260, 8); *des Glaubens, der Hoffnung leben, Hungers sterben, eines qualvollen Todes st.* (§ 261, 13), auch *des Todes verbleichen*; die Konjunktion *geschweige* (eigentlich *ich geschw.*). Auch neben *spielen* ist der Genitiv noch gebräuchlich geblieben, zumal wenn das Spiel durch einen substantivierten Infinitiv bezeichnet ist, z. B. *Versteckens spielen*: gewöhnlich aber braucht man jetzt den Ak. (Gr. 4, 673. DWb. 5, 1550. ZfdWortf. 4, 63).

265. (Der Genitiv bei transitiven Verben)[1]. 1. Transitive Verba, die ein doppeltes Objekt, das eine im Ak., das andere im Gen. annehmen, sind im Got. nicht häufig: *bidjan, fraihnan* fragen nach, *fulljan, gahailjan, gamaudjan* erinnern. Bei *bidjan* kann statt des persönlichen Ak. auch *du*, bei *gahailjan* statt des unpersönlichen Genitivs auch *af* stehen. Im Hochdeutschen gewinnen die Verba mit doppeltem Objekt weite Verbreitung, aber die Abneigung der jüngeren Sprache gegen den Genitiv schränkt auch hier den Kasus ein; sie zieht präpositionale Verbindungen vor oder ersetzt den Genitiv durch den Akkusativ. Die Zulassung des Akkusativs verlangt aber zugleich die Umsetzung des persönlichen Objekts in den Dativ (Gr. 4, 631. 635): denn zwei Akkusativ-Objekten widerstrebt die Sprache im allgemeinen noch mehr als der Konstruktion mit Akkusativ und Genitiv (§ 230).

2. Bei manchen Verben ist der Genitiv jetzt ganz oder fast ganz aufgegeben. Teils regieren sie Akk. und Dat.: *erlassen, berichten* (mhd. *berihten* einen in etwas zurecht weisen, in Kenntnis setzen), *rauben, währen, gewähren* (mhd. *wërn*, auch mit Dat. und Akk. oder mit doppeltem Akk.; *gewërn*, auch mit Dat. und Akk., oder mit Akk. d. Pers. und Präp. *an, mit*; *entwërn* einem etwas nicht gewähren); *weisen* (mhd. *wîsen* belehren, unterrichten, zeigen, führen, je nach der Bedeutung auch mit Akk. d. S. und

1) Gr. 4, 638. Mensing § 214—219.

Dat. d. P., oder mit doppeltem Ak.); vgl. auch *einem etwas weis machen* für mhd. *einen wîse machen* od. *tuon* m. Gen.[1]). — Teils gilt statt des Genitivs eine präpositionale Verbindung: *einen um etwas* od. *von einem etwas bitten* (mhd. *biten* auch mit *umbe, nâch*), *füllen mit* (auch schon mhd.), *fragen nach, um, über* (mhd. auch mit *umbe, von, nâch*); *heilen von*; *hindern an*; *beladen mit* (mhd. *laden, be-l.* auch mit *mit, ent-laden* auch mit *von*, befreien von); *loben für, wegen*; *er-lösen von, aus* (auch mhd.); *be-reichern mit* (vgl. mhd. *rîchen* auch mit *an, mit*); *sättigen mit, an* (vgl. mhd. *saten* auch mit *an, mit*); *beschirmen vor, gegen* (mhd. *be-scirmen* auch mit *vor, von, wider*); *ge-wöhnen an* (mhd. *gewenen*, auch mit *ûf*; *wenen* auch mit *ûf, an, zuo, nâch*).

3. Bei andern behauptet sich der Genitiv besser, wenn auch nicht unbestritten. *beneiden* oft mit Ak. d. P. und Gen. d. S., noch öfter mit Ak. d. P. und Präp. *um* (mhd. *nîden* mit Ak. d. P. und *umbe*; *be-nîden* mit Ak. u. Gen.); *ver-sichern*, auch mit Dat. d. P. und Ak. d. S. — Präpositionale Verbindungen konkurrieren bei *entbinden von* (mhd. gewöhnlich mit *von*, auch *ûz*); *er-innern an* (vgl. mhd. *manen*); *entlassen aus* (auch mit Gen.; aber erst nhd.); *mahnen an, um* (auch mhd.); *ent-wöhnen von* (auch mhd.), *überzeugen von* (vgl. mhd. *über-ziugen* einen überführen).

4. Geläufiger ist der Genitiv bei andern, die meist den Gruppen Nr. 9. 10. 16 angehören und zum Teil erst im Nhd. mit dem Genitiv vorkommen: *über-führen* (nhd., vgl. mhd. *überziugen*), *ent-heben, an-klagen* (nhd., vgl. mhd. *zîhen*); *ent-kleiden* (nhd.); *be-rauben* (mhd. *berouben* auch mit Dat. d. P. und Ak. d. S.); *be-schuldigen* (nhd., vgl. mhd. *schuldigen*, auch mit *an, umbe*); *entsetzen* aus dem Besitz bringen (mhd. *ensetzen* auch mit *von*); *würdigen* (nhd.); *zeihen* (mhd. *zîhen, be-z.*), *be-zichtigen* (nhd.). — Bei manchen Verben ist der Genitiv auf gewisse Redensarten beschränkt; z. B. *einen seiner Pflicht entbinden* (aber nicht *eines Kindes*), *aller Mittel entblösst* (aber nicht *des Kleides*), *eines Besseren belehren, Landes verweisen, Lügen strafen.*

Anm. Nicht wenige müssen wir, wo sie im Mhd. mit dem Gen. vorkommen, anders übersetzen, weil sich ihr Sinn geändert hat: *er-getzen* Ersatz schaffen für, *irren* hindern an, *letzen* wovon ausschliessen, berauben, *be-râten* (auch mit *an, mit*) versorgen, ausrüsten mit; *be-reiten* benachrichtigen von, *be-scheiden* einen in etwas

1) Im Ahd. steht ein passives *wîs* (*wiss-*?) neben aktivem *wîsi*: *ih tuon dir wîs* m. Akk. neben *ih tuon dih wîsi* m. Gen. (Gr. 4, 624 A.); doch ist nicht anzunehmen, dass darauf die Konstruktion des nhd. *weis machen* beruhe.

unterweisen, *sûmen* hemmen in, *træsten* einem etwas zusichern, geloben, *über-winden* einen überreden zu, überzeugen von, überführen.

266. (Der Genitiv bei reflexiven Verben). 1. Im Gotischen begegnen nur wenige Verbindungen der Art: *skaman sik*, *ga-þarban* (*sik*) sich enthalten, *and-þagkjan* (*sik*) erwägen, sich besinnen; zweifelhaft *at-saihvan* (Mt. 8, 15 kann *izwis* Dat. sein). Bei *hailjan* und *ga-hrainjan* entspricht *sik* einem gewöhnlichen Objekt. Im Hochdeutschen nehmen die reflexiven Verba stark zu, und früh treten gewisse Bedeutungsgruppen kräftig hervor (vgl. namentlich Nr. 11. 14. 18). Auch ihre Konstruktion haftet fester, weil die Verbindung mit dem Reflexivum besonders eng ist. Die Umsetzung in den Dat. d. Pers. und Akk. d. S. ist nur bei *sich anmassen* seit dem 18. Jh. üblich geworden; öfter konkurrieren Präpositionen mit dem Genitiv.

2. Ungebräuchlich ist der Genitiv geworden bei *sich erholen von* (doch noch *sich eines Schadens erholen*, mhd. auch mit *von*); *sich ver-säumen* (mhd. *sich sûmen*, *ver-s.* sich mit etwas verspäten, etwas vernachlässigen auch mit *an*, *in*); *sich wehren gegen* (mhd. auch zuweilen mit *gegen*, *von*; mit Gen., aber in anderem Sinne, nhd. sich seiner Haut wehren): *sich ge-wöhnen an*. — Andere gebrauchen wir überhaupt nicht mehr reflexiv oder in wesentlich anderem Sinne: mhd. *sich darben* sich entäussern (vgl. g. *gaþarban sik* sich enthalten), *sich be-gân* sich von etwas nähren, *sich er-lâzen* sich enthalten, etwas unterlassen; *sich gelouben* sich entschlagen, abstehen von; *sich ent-setzen* widerstehen, *sich abe tuon* etwas aufgeben, *sich ver-træsten* sich über etwas trösten, auf etwas verzichten: *sich bewëgen* sich zu etwas entschliessen, *sich warnen* sich mit etwas versehen, *sich verzîhen* verzichten. Wieder andere sind überhaupt untergegangen: *sich ânen*, *blîden*, *bëlgen*, *ent-haben*, *be-heften*, *mâzen*, *menden*, *nieten* etc.

3. Präpositionen konkurrieren mit dem Genitiv bei *sich freuen an*, *auf*, *über* (mhd. auch mit *an*, *gegen*, *ûf*, *von*), *sich erinnern an* (nhd.); *sich rühmen mit*; *sich schämen über*, *wegen* (mhd. mit Gen., vereinzelt mit *vor*, das sonst wie *bî*, *wider* zu der Person gesetzt wird, deren Gegenwart das Schamgefühl weckt); *sich besinnen auf*, *sich trösten mit* (mhd. vereinzelt mit *ûf*); *sich weigern gegen*, nur noch selten mit Gen. (mhd. *weigern* mit Gen. ohne Refl.); *sich ent-wöhnen von*, *sich wundern über*, nur noch selten mit Gen. (mhd. auch mit *in*, *über*, *von*); *sich ver-wundern über* (mhd. auch in der Bedeutung 'ich höre auf mich zu wundern'). — Bei *sich erbarmen* ist die Präp. früher belegt als der Genitiv (mhd. *sich erbarmen über*, *umbe*; vgl. § 235, 4).

4. Bei nicht wenigen behauptet sich der Genitiv unbestritten: zum Teil sind die Wörter erst nhd.: *sich ent-äussern* (mhd. *sich ent-iuzen, -iuzern, -ûzenen*, auch ohne *ent-*; ahd. *ûzôn, ûzenôn*); *sich be-dienen* (nhd., vgl. mhd. *brûchen, sich brûchen*); *sich er-dreisten* (nhd.), *sich unter-fangen* (mhd. *sich undervâhen* selten in dieser Bedeutung); *sich be-fleissen, -fleissigen* (mhd. *sich vlîzen* auch mit Präp.); *sich er-frechen* (nhd.), *sich be-geben*; *sich ent-halten* (mhd. auch mit *mit*), *sich erkühnen* (nhd.), *sich ent-ledigen* (mhd. *sich lëdegen, er-l.*), *sich be-mächtigen* (nhd.), *sich ver-messen, sich annehmen* (mhd. auch mit Ak.), *sich ent-schlagen, sich ver-sehen* = etwas erwarten, *sich ver-sichern* (nhd.), *sich ent-sinnen* (mhd. auch mit Präp. *ûf, umme*), *sich ge-trœsten* (mhd. *sich getr.* = auf etwas verzichten), *sich er-wehren* (mhd. auch mit Dat.), *sich unter-winden, sich unter-ziehen.*

Anm. Einige der angeführten Verba sind im Mhd. noch nicht auf den refl. Gebrauch beschränkt: *fröuwen* erfreuen, *ge-trœsten* trösten, *wern, er-w.* verteidigen, *wundern* = sich wundern.

267. (Genitiv neben Dativ). 1. Im Gotischen kommt neben dem Dativ nur der partitive Genitiv vor; so Lc. 20, 10 *ei akranis gêbeina imma* (ἀπὸ τοῦ καρποῦ); und dem entsprechend im Passiv Mc. 8, 12 *jabai gibaidau kunja þamma taiknê* δοθήσεται σημεῖον. Im Hochdeutschen finden sich öfters auch nichtpartitive Genitive neben dem persönlichen Dativ, auch noch im älteren Nhd., doch sind sie jetzt aus dem lebendigen Gebrauch verschwunden und durch andere Konstruktionen ersetzt. Bald ist der Genitiv aufgegeben, bald der Dativ, bald auch beide.

2. Wo für den Genitiv der Akkusativ eingetreten ist, hat sich bei manchen Verben der Dativ behauptet: *gönnen, missgönnen* (mhd. *gan, enban, erban, verban*), *glauben* (auch mhd. gewöhnlich mit Akk.), *schwören* (auch mhd.), *wünschen* (auch mhd.).

3. Bei andern ist auch die Verbindung des Verbums mit dem Dativ verändert, sei es, dass eine dem Verbum hinzugefügte Partikel den Gebrauch des Kasus vermittelt: *einem etwas zudenken* (vgl. mhd. *gedenken, gedâht hân*), *zu-muten* (mhd. *muoten*), *zu-trauen* (mhd. *triuwen, ge-tr.*); sei es, dass der Dativ durch eine Präposition ersetzt ist: *etwas, um etwas für einen bitten* (mhd. auch mit *umbe*), *etwas einem gegenüber erwähnen* (mhd. *gewehenen*); vgl. auch mhd. *einem lougnen* mit Gen. vor jmd. etwas leugnen, einem etwas abstreiten.

4. Der Genitiv ist durch Präpositionen verdrängt: *einem antworten auf* (mhd. *antwürten*), *danken für*, *folgen in*, *in betreff*, *helfen bei*, *in bezug auf*, *verhelfen zu* (mhd. *hëlfen*, auch mit *umbe*), *lohnen für*; vgl. auch *einem gehorchen*, *auf einen hören in einer Sache* (ahd. *hôren*, mhd. *gehôrsamen* mit Dat. und Gen.). — Andere sind untergegangen, oder werden in merklich anderem Sinne gebraucht, mhd. *jëhen* einem etwas zugestehen, nachsagen, *büezen* befreien von, *pflëgen* gewähren, verabreichen, womit dienen.

268. (Impersonalia)[1]. 1. Bei den unpersönlichen Verben, die — gewöhnlich neben einem Akk. oder Dat. der Person — einen Genitiv der Sache regieren, konkurriert mit dem Genitiv ausser den Präpositionen auch der Nominativ, so dass also für den unpersönlichen Gebrauch des Verbums der persönliche eintritt.

2. Der Nominativ konkurriert bei *mir ge-bricht*, *mich dauert* (auch mhd. *tûret* mit Nom.), *mich ver-driesst* (mhd. *ver-driuzit*, ahd. *ir-*, *bi-driuzit*), *mich wundert* (mhd. mit Gen., später auch m. Nom.). Er ist der regelrechte Kasus bei *mich dünkt*, *bedünkt* (in der älteren Sprache auch mit dem Gen. *dës*). Über *mich zimt* m. Gen. s. § 309, 2.

3. Präpositionen gelten statt des Genitivs bei *mich verlangt nach* (mhd. *mich belanget*, *er-l.* mit Gen. oder mit *nâch*, ahd. *mih langêt*, *ir-*, *bi-l.* mit Gen.)

4. Präposition oder Nominativ sind gebräuchlich bei *mir ge-lingt etwas* od. *es gelingt mir mit etwas* (mhd. *mir* od. *mich gelinget*, ahd. *mir gelingit* mit Nom. oder *an*), *mir ge-nügt etwas* od. *mit*, *an etwas* (mhd. *mich* od. *mir genuoget* auch mit *an*), *mir mangelt etwas* od. *an etwas* (vgl. ahd. *mir menget*, *ge-m.* mit Gen.; mhd. *mangeln*, ahd. *mangolôn* ist pers. = entbehren).

5. Bei anderen behauptet sich der Genitiv, teils allein, teils neben anderen Konstruktionen; (einige werden erst im Nhd. unpersönlich mit dem Gen. gebraucht): *es braucht*, *es bedarf*, z. B. *nicht vieler Worte* (nhd.); *mich gelüstet*, gew. mit *nach* (mhd. ahd. *mich lustit*, *gi-l.* mit Gen.); *mich erbarmet seiner* (nhd., *ich erbarme mich seiner* (nhd.), *über ihn* (mhd. *ër erbarmet mich* (*mir*), seltener *ich erbarme mich über*, *umbe in*, vereinzelt *einen erbarmen* bemitleiden). *mich jammert seiner*, *es jammert mich um ihn*, gew. *er jammert mich* (mhd. *mich jâmert* mit Gen. od. auch

1) Delbrück, Synkr. § 45. Gr. 4, 681. Mensing § 152—156. Paul § 265. Blatz 2, 392. 401.

Nom.), in anderem Sinne *ich jammere um* od. *über ihn* (nhd.), *mich jammert nach* (mhd. *mich jâmert nâch* verlangt schmerzlich).

6. Ganz erloschen sind ahd. *mir bristit, gi-br.* mit Gen. oder *ana* mir fehlt, *mich egisôt* mich erschreckt, *mir zigengit* mir fehlt, *girinnit* strömt zu, ich habe Überfluss an, *mir spuot* mir gelingt, *mich bi-, ir-trâgêt* mich verdriesst, *mich gi-wirdit* ich habe Verlangen nach, Befriedigung an; mhd. *mich bevilt* (auch mit Nom.), mir ist zu viel, mich verdriesst; *mir zoget* ich habe es eilig mit.

Anm. Wenn auch die unpersönliche Konstruktion mancher Verba durch die persönliche verdrängt wird, so ist jene doch keineswegs überhaupt als die Grundlage dieser anzusehen; ahd. *brëstan, zigangan, wuntarôn, mangolôn, girinnan, zëman, brûchen, durfen* sind persönliche Verba, bei denen sich in besonderer Bedeutung früher oder später ein unpersönlicher Gebrauch einstellt.

Prädikativer Genitiv[1]).

269. 1. Neben dem Verbum *sein* kann der Genitiv ähnlich wie der Nominativ den eigentlichen Inhalt des Prädikats bilden. Bald weist er auf ein possessives, bald auf ein partitives, bald auf ein qualitatives Verhältnis zum Subjekt hin.

Possessiv ist der Genitiv nach allgemein indogermanischer Art, z. B. 1. Kor. 10, 28 *fraujins ist auk airþa,* τοῦ γὰρ κυρίου ἡ γῆ. Lc. 5, 3 *þatei* (sc. *skip*) *was Seimônis,* ἦν τοῦ Σ. O. 2, 3, 32 *theiz allaz sînes fater was.* Reinmar von Zweter 146, 1 *daz rîche dast dës keisers niht* (vgl § 271 A. 3).

Partitiv: Joh. 18, 17. 25 *niu jah þu þizê sipônjê þis is?* μὴ καὶ σὺ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ εἶ; Joh. 10, 26 *ni sijuþ lambê meinaizê.* ἐκ τῶν προβάτων. O. 4, 18, 7 *ih wânu thu sîs rëhto thësses mannes knëhto, thës sînes gesindes.* — Mhd. Gudr. 886, 3 *ër wânde ër wære dër vînde,* einer der Feinde. Alex. 2748 *ih bin dînes heres niet,* bin nicht von deinem Heere, gehöre nicht dazu.

Qualitativ: Mc. 5, 42 *was auk jêrê twalibê,* ἦν γὰρ ἐτῶν δώδεκα; ähnlich Lc. 3, 23. — Ausgeprägter im Hd. O. Ludw. 17 *cleinero githanko so ist dër sëlbo Franko.* v. 68 *ist ellenes guates joh wola quëkes muates.* N. 1, 282, 20 *sint tie liute danne sô ganzes sinnes,* ea mentis integritate. — Mhd. Erec 321 *ir roc was grüener varwe.* Winsbekin 43, 8 *ein wîp diu lobes und êren sî.* Walther 85, 6 *ir sît hôher mære* von hohem Ruf.

---

1) Gr. 4, 652 f. Mensing § 232. Wunderlich 2, 184. Paul § 258. Blatz 2, 386 f. — Winkler S. 324 f. Mourek (1) S. 32. 35. 39. OS. 2, 162 ff. Antrim (Notker) S. 29. Wessely (Eyb) S. 25. 26.

2. Diese verschiedenen Arten des Genitivs sind doch der Ausdruck nahe verwandter Vorstellungen, besonders der possessive und partitive Genitiv, jener bezeichnet ein Gehören, dieser ein Zugehören. Aber auch der possessive und qualitative Genitiv berühren sich. Lc. 9, 55 *ni wituþ ƕis ahmanê sijuþ*, οἵου πνεύματός ἐστε ist der Genitiv zunächst wohl possessiv zu verstehen, aber offenbar enthält er zugleich eine qualitative Bestimmung des Subjektes; vgl. auch Röm. 8, 5 *þôei leikis sind, þôei ahmins*, τὰ τῆς σαρκός, τὰ τοῦ πνεύματος. 14, 9 *þôei gawairþjis sind*, τὰ τῆς εἰρήνης. Mhd. Trist. 200, 40 *rede diu niht dës hores sî*. — Auch in ablativischem Sinne als Bezeichnung der Herkunft lässt sich der Genitiv oft auffassen und daraus sowohl ein qualitativer als partitiver Gebrauch des Kasus herleiten. Jh. 10, 16 *lamba þôei ni sind þis awistris*, ἃ οὐκ ἔστιν ἐκ τῆς αὐλῆς ταύτης. Jh. 15, 19 *jabai þis fairƕaus wêseiþ*, εἰ ἐκ τοῦ κόσμου ἦτε (nachher auch im Got. *us þamma fairƕau*). Jh. 18, 37 *ƕazuh saei ist sunjôs*, ὁ ὢν ἐκ τῆς ἀληθείας. — Hildebr. 11 *huelîhhes cnuosles dû sîs*. Genesis Fdgr. 70, 30 *si wâren guotere slahte*. Nib. 1616, 2 *ëz ist sô hôher mâge dër marcgrâvinne lîp*. a. Heinr. 1170 *wand ich doch lîhtes künnes bin*. — N. Cap. 1, 754, 18 *dër fordero teil ist wîzero stërnôn* besteht aus. N. Boeth. 1, 10, 2 *iro wât was festes keziuges*. indissolubili materia. Wigam. 2114 *sîn halspërc guoter ringe was*. — So braucht denn Otfried in demselben Sinne wie den qual. Gen. den Dativ: Ludw. 68 *wësan quëkes muates*; aber 5, 25, 80 *missemo muate*, 2, 16, 9 *rôzagemo muate*; 1, 1, 88 *si sîn Alexandres slahtu* (Reim); selbst Genitiv und Dativ neben einander: Ludw. 17 *ër ist wîsero githanko, wisera redinu* (: *ëbinu*). Gr. 4, 653, 714.

3. Allmählich stirbt der Gebrauch ab. Schon früh konkurriert mit dem Genitiv die Präp. *von*: Tat. 188, 2 *zi nuâre thu bist fon thên*, vere et tu ex illis es; namentlich in qualitativen Bestimmungen: Nib. 8, 1 *die drî künege wâren von vil hôhem ellen*; 71, 2 *allez ir gewant was von rôteme golde*; 103, 2 *ër ist von edelem künne*; Iw. 7897 *welch guot wîp wære von dën siten*; und so noch jetzt: *von Adel, von hohem Stande, vornehmer Geburt, von grosser Liebenswürdigkeit, von Bedeutung, von höchster Wichtigkeit, von* od. *aus guter Familie* etc. Das possessive Verhältnis drücken wir jetzt gewöhnlich durch *gehören* mit dem Dativ aus, das partitive durch *gehören zu*, oder wir setzen *einer* als regierendes Wort vor den Genitiv oder vor die Präp. *von*: *du gehörst zu seinen Jüngern, bist einer der Jünger, einer von den Jüngern*. Daneben kommt in der Literatur auch noch der Genitiv vor; in der Verkehrssprache aber nur in formelhaften Verbindungen;

possessiv: *des Todes, des Teufels sein*; *thu, was deines Amtes ist*; *das ist nicht meines Amtes* (*nicht meines Tuns, Brauchs*), *ist Rechtens* (mhd. *rëhte* subst. Adj.); qualitativ: *gutes Muts, guter Dinge, guter Hoffnung, guter od. übler Laune, willens, der Meinung, Achtung, der Ehren sein* u. ä.

4. Nach dem Muster von *sein* nehmen auch einige andere Verba eine ergänzende Bestimmung im Genitiv an, doch bleibt der Gebrauch sehr eingeschränkt. Got. und Ahd. bieten nur bei *werden* vereinzelte Belege. Dem Griechischen entsprechend Lc. 20, 33 *warjis þizê wairþiþ sô qêns*? τίνος αὐτῶν γίγνεται ἡ γυνή; nach dem Muster des lateinischen Originals Tat. 12, 2 *in thiu hër ward giwortan zuelif jâro*, quum factus fuisset annorum duodecim. Zahlreicher und mannigfaltiger werden die Fälle im Mhd. a. Heinr. 169 *dës wart vil maniger slahte sîn gedinge*. Rol. 135, 10 *ubeles muotes wërden*. Nib. 2024, 2 *dës wart unmuotes* (C, *in ungemüete* andere hss.) *Kriemhilde lîp*; ebenso *wilder sinne, maneger varwe wërden*. Auch bei *schînen*: Parz. 57, 18 *wîz und swarzer varwe ër schein*, und einem prädikativen Akkusativ entsprechend bei *tuon, wizzen, sëhen, erkennen*: Mai 100, 4 *diu mære mich tuot hôhes muotes*. Alphart 188, 4 *ich weiz in solhes muotes*. Nib. 2152, 3 *dën edelen marcgrâven unmuotes man dô sah*. Urst. 126, 66 *ich vant in guoter maht*. a. Heinr. 1390 (und Bechs Anm.) *die ër erkande dër sælden und dër güete*.

Auch diese Konstruktion, die immer selten bleibt, ist im Nhd. auf einzelne Wendungen beschränkt: *anderen Sinnes, anderer Meinung werden, übler Laune werden, scheinen, bleiben*; *ich fand ihn guter Dinge* u. ä. — Mehr adverbial steht der Genitiv Rol. 199, 1 *iz wart guotes heiles* es ging nach Wunsch, und in Verbindungen wie *pfandes, wettes stên* Parz. 52, 30. 558, 18.

Der Genitiv in mittelbarer Abhängigkeit.

270. 1. Verbalpartikeln, die so oft den Gebrauch des Akkusativs vermitteln, kommen für den Genitiv nicht in Betracht. Zwar fehlt es nicht an Partikelkompositis, die den Genitiv regieren, z. B. g. *atsaihvan, bisaihvan, fairweitjan*: ahd. *inbîzan, enphindan, irquëman, hintarquëman* u. a. Aber eine engere Beziehung zwischen der Partikel und dem abhängigen Genitiv findet nicht statt, und so haben sich auch nicht wie beim Akkusativ charakteristische Bedeutungsgruppen gebildet, in denen der abhängige Kasus weite Verbreitung hätte finden können.

2. Dagegen findet oft eine enge Beziehung zwischen dem Genitiv und einem das Verbum begleitenden Substantivum statt[1]). In einem Satze wie Lc. 16, 2 *usgif raþjôn fauragaggjis þeinis*, ἀπόδος τὸν λόγον τῆς οἰκονομίας σου, hängt der Genitiv zunächst von dem Ak. *raþjôn* ab, aber enger ist das Abhängigkeitsverhältnis zwischen diesem und dem Verbum, die Verbindung beider ergibt erst die Vorstellung, die durch den Genitiv näher bestimmt wird. Andere Verbindungen der Art sind ahd. *ruah, ruachon habên* Rücksicht nehmen auf, *forahta h.* Furcht haben vor, *minna h.* Liebe haben zu, *giwalt h.* Gewalt haben über, *lôn, thank, nuzzi h.* Lohn, Dank, Nutzen haben von, *teil h.* teil nehmen an; mhd. *êre, schande, frumen h.* Ehre, Schande, Vorteil haben von; *sorge h.* Sorge h. um, *gedingen, wân h.* Hoffnung haben zu od. auf, *genâde h.* Gnade üben gegen; *reda, redina tuon* Rechenschaft ablegen, berichten von, *klaga tuon* Klage führen über, *enti t.* ein Ende bereiten, *nôt t., warta tuon* bewachen, *gihugt t.* Erwähnung tun, mhd. *einem buoz tuon* Abhilfe gewähren von; ahd. *antwurti gëban* Antwort geben auf, *zala irg.* Rechenschaft ablegen von: *gouma nëman*, mhd. *goume nëmen* od. *haben* achten auf; ahd. *danc wizzan* Dank wissen für; mhd. *künde gewinnen* kennen lernen, Kunde erhalten von u. a.

3. Ebenso kann eine präpositionale Verbindung den Gebrauch des Genitivs vermitteln, z. B. ahd. *in angust gigangan* in Angst geraten, *zi ente quëman*, mhd. *ze ende, an ein ende komen* etwas genau erfahren, *ze buoze stân* Ersatz leisten für, *ze râte wërden* in Beratung treten über und andere mehr oder weniger formelhafte Ausdrücke, in denen inhaltsarme Verba mit ihrer näheren Bestimmung zur Begriffseinheit verschmelzen.

4. Prädikativ gewordene Nominative[2]); z. B. g. *þaurfts ist*; ahd. *mir ist* od. *wirdit durft, nôt* ich bedarf; *dës ist* od. *wirdit giwaht* dessen geschieht Erwähnung, *ist* od. *wirdit rât* dagegen gibt es Mittel, *dës ist lougna, zuival nihein* ist nicht zu leugnen, zu bezweifeln; mhd. *dës ist zît, mir wirt buoz* Abhilfe von, *mich hât wunder, mich nimet angest, freise* mich ergreift Angst, Schrecken, *mich nimt untûre* ich mache mir nichts daraus u. a.

Anm. Die von solchen Verbindungen abhängigen Genitive sind meistens Pronomina, namentlich *ës* und *thës*, doch kommen auch Substantiva vor, z. B. Nib. 461, 2 *dës schuzzes habe danc.* Parz. 642, 17 *iuwer hëlfe habt ir êre.*

1. Gr. 4, 682 f. OS. 2, 148 f. Paul § 256. Antrim (Notker) S. 30 Wessely (Eyb) S. 25.

2) Gr. 4, 729. (241—249).

5. Die jüngere Sprache liebt den Genitiv neben solchen Verbindungen nicht mehr als den vom Verbum unmittelbar abhängigen. Zwar gibt es noch Fügungen, in denen er sich erhalten hat; z. B. *Des Klagens war kein Ende. Er hatte seiner Bedrängnis kein Hehl. Dessen ist kein Zweifel. Dieses Umstandes ist bereits Erwähnung getan* od. *geschehen.* Auch bei dem verdunkelten *wahrnehmen* ist er noch üblich. Aber meistens brauchen wir, wie die angeführten Beispiele zeigen, Präpositionen. — In manchen Verbindungen hat sich der blosse Kasus erhalten, aber wir empfinden ihn nicht mehr als Genitiv, z. B. *es ist Zeit, er hatte es kein Hehl, ich bins zufrieden, eins ist not,* und das stumpf gewordene Sprachgefühl lässt sich verleiten, statt des Genitivs einen deutlich ausgeprägten Nominativ oder Akkusativ zu brauchen: *das nimmt mich wunder, ist kein Zweifel*; *einem etwas schuld geben, etwas (in) schuld sein, wahrnehmen, das weiss ich dir nicht Dank*; vgl. § 272, 4.

6. Während so die Verbindungen, in denen ein Substantiv in engerer Beziehung zum Verbum als zum abhängigen Genitiv steht, im Laufe der Zeit zurücktreten, gewinnen diejenigen, in denen umgekehrt ein Substantivum oder auch ein Adjektivum in engerer Beziehung zu dem abhängigen Genitiv als zum Verbum steht, grössere Bedeutung. Indem man den Genitiv nicht als nähere Bestimmung des Prädikats, sondern des zum Prädikat gehörigen Nomens auffasste, konnte diesem die Fähigkeit erwachsen, ohne Unterstützung des Verbums den Genitiv zu regieren (vgl. § 273).

Der Genitiv abhängig von Adjektiven[1]).

271. 1. Die Verbindung des Adjektivs mit dem Genitiv hat sich ebenso wie die mit dem Dativ im prädikativen Satzverhältnis entwickelt. Der Genitiv, der ursprünglich zur näheren Bestimmung der ganzen Aussage diente, wurde, wenn die relative Bedeutung des Adjektivs in ihm ihre Ergänzung fand, als vom Adjektiv abhängig empfunden, und daraus folgte

1) Delbrück, Synkr. § 50. Gr. 4, 729 f. Mensing § 249 f. Paul § 259. Blatz 2, 403 f. Winkler S. 331. 347 f. Mourek (1) S. 45 f. OS. 2, 188—191. Antrim (Notker) S. 36. Wessely (Eyb) S. 31 f. 34 f. Franke (Luther) § 295.

dann, dass das Adjektivum, auch wenn es nicht zum Prädikat gehörte, mit dem Genitiv verbunden werden konnte. Bei Otfried kommen erst wenige Adjektiva auch im attributiven Gebrauch mit dem Genitiv vor (OS. II § 225): *fol, gimah, wîsi, mammunti.* Andere: *giwar, anawart, wîs; gëro, scolo: giloubo, kundo, wizo, ádeilo* braucht er nur prädikativ neben *sîn. wësan, wërdan, duan.* Und noch im Nhd. sind manche Adjektiva, die den Genitiv regieren, ganz oder fast ganz auf den prädikativen Gebrauch beschränkt: *ansichtig, eingedenk, gewahr, gewärtig, habhaft, quitt, teilhaftig, überdrüssig, verlustig. Los* kommt attributiv und prädikativ vor: aber den Genitiv verträgt es nur als Prädikat: *Er ist seiner Verpflichtungen los, nicht ein seiner Verpflichtungen loser Mann.*

2. In ihrer Bedeutung stehen die Adjektiva, die den Genitiv regieren, den Verben mit Genitiv nahe; die meisten weisen auf körperliche oder geistige Teilnahme. Wie die Verba, so haben sich auch die Adjektiva im Hochdeutschen zu reicheren und mannigfaltigeren Bedeutungsgruppen entwickelt als im Gotischen. Noch in der jüngeren Sprache nehmen manche den Genitiv zu sich, die ihn in der älteren Sprache nicht regieren, doch werden nicht wie beim Dativ ganze Gruppen gleichgebildeter Wörter für die Konstruktion gewonnen, und schliesslich ist es nur eine kleine Zahl, bei denen sich der Genitiv behauptet. Gruppen, die auch im Gotischen vertreten sind, stelle ich voran. Durch gesperrten Druck sind die Wörter hervorgehoben, neben denen der Genitiv erst im Nhd. belegt ist, durch einen Stern die, neben denen er abstirbt.

1) voll, teilhaft. g. *fulls, gadaila* teilhaftig. — ahd. *vol, mahtig, giweltig, rîchi, haft* (*eines kindes*) schwanger. — mhd. *swanger* (in demselben Sinne auch *grôz, swære*), *teilhaft, -ic.* — nhd. *voll, mächtig, teilhaft, -ig.*

2) leer, bedürftig. g. *parbs* bedürftig, *wans* ermangelnd. *laus* los, *freis* frei, *framaþjis* entfremdet (*framaþjai libainais gudis* dem Leben Gottes entfremdet). — ahd. *durftig, lôs, frî, eino, ellende, unbëra* unfruchtbar, *sichor.* — mhd. *arm, bar, blôz, nacket, lære, lëdic, quît, verlustic.* — nhd. *bar, bedürftig, benötigt* (vgl. mhd. *benœten* m. Gen. einen zu etwas zwingen). **frei, *leer, *los, verlustig, ledig, quitt.* — Vgl. auch mhd. *dës bluotes ersigen* sanguine exhaustus (Gr. 4, 679), *mîner pîne gesunt* HMS. 1, 134b.

Anm. 1. In demselben Sinne wie *eine* wird auch *âne* als prädikatives Adjektiv mit dem Genitiv gebraucht, selten im Ahd.

(Graff 1, 283), oft im Mhd.; nhd. *zweifelsohne*. Statt des Genitivs kommt im Mhd. auch der Akkusativ vor; vgl. den Ak. bei nhd. *los* § 272, 4).

3) wert, schuldig. g. *wairþs*, *skula*. — ahd. *wërt*, *wirdig*, *scolo*, *sculdig*. — mhd. *verdâht* verdächtig. — nhd. *verdächtig*, *schuldig*, *wert*, *würdig*.

4) Geistige Teilnahme. g. die negativen: *unweis* unkundig, *uswêna* hoffnungslos, *unkarja* unbekümmert. — ahd. *wizzo* der wissende, *wîsi*, *giwis*, *giloubo*, *giwon*, *giwar*, *anawart* gewahr, *gilos* hörend auf, *urminni* nicht denkend an (*kindes* O. 1, 4, 50). — mhd. *indenke* eingedenk u. a. — nhd. *eingedenk*, *bewusst*, *kundig*, *fähig*, **gewahr*, *ansichtig* (§ 251, 1). **gewohnt*, *gewiss*.

5) Begehren und Überdruss. ahd. *gër*, *flîzig*, *firwizzi* neugierig. — mhd. *gîtic*, *gër*, *gir*, *giric*. — nhd. *begierig*. — Ahd. *sat*. — mhd. *sat*, *laz*, *müede*, *urdrütze* überdrüssig. — nhd. *überdrüssig*, *müde*, *satt*.

6) Empfindung. ahd. *blîdi*, *frô*, auch *bald* (O. 1, 17, 61); *sêrag* leidvoll, *scamag* sich schämend über. — mhd. *gemeit*, *geil* froh, *hêr* stolz, *gram*, *riuwec*, *trûrec*. — nhd. *froh*. — Ähnlich die Ursache bezeichnend bei ahd. *kâmig* krank (*k. kreftigera suhti* O. 3, 23, 5), mhd. *kranc* (Parz. 584, 10 *zageheite kranc*).

Anm. 2. Hier sei auch der häufige Genitiv bei den Interjektionen *wê*, *owê*, *ach*, *wol*, *owê unde heiâ hei* etc. erwähnt; vgl. § 257, 5.

7) Zu andern Adjektiven steht der Genitiv in loserer Beziehung, oft aber doch einem abhängigen Objekt nahe; z. B. O. 2, 4, 37 *thoh ër sî ubiles sô bald* so kühn zum Bösen od. im Bösen; mhd. *lobes snël* (Parz. 324, 22), *guotes willen bereit*, *getriulîcher dienste zam*, *dës goldes milte*, *ir guotes*, *ir lëbenes milte*, *si wâren dër schilte einander harte milte* u. a. s. § 257, 3. Eine genaue Grenze ist nicht zu finden.

Anm. 3. Unabhängig vom Adjektivum, obschon mit ihm verbunden, ist der Genitiv in Verbindungen wie *des Mannes eigne Güter*, *der Kinder gemeinsames Erbe*. Hier ist der Genitiv ein Gen. poss., das Adjektivum dient dazu, das Besitzverhältnis hervorzuheben oder näher zu bestimmen. Ebenso Tit. 1, 12 *swês izê praufêtus*, ἴδιος αὐτῶν προφήτης. Jh. 10, 12 *þizei ni sind lamba swêsa*, οὗ οὐκ εἰσὶν τὰ πρόβατα ἴδια. Auch Lc. 2, 63 *weihs fraujins haitada*, ἅγιον τῷ κυρίῳ κληθήσεται. Ein von dem Adjektivum abhängiges Substantivum würde im Dativ stehen: Gal. 6, 10 *wiþra swêsans galaubeinai*, πρὸς τοὺς οἰκείους τῆς πίστεως. *Etwas ist ihm eigen*, *ihnen gemein* od. *gemeinsam*.

Zurückweichen des Genitivs.

272. 1. Die jüngere Sprache hat den Genitiv bei Adjektiven sehr eingeschränkt. Manche pflegen wir überhaupt nicht mehr mit einem abhängigen Satzglied zu verbinden, bei andern wird der Genitiv durch Präpositionen verdrängt, zuweilen ist auch der Akkusativ für den Genitiv eingetreten.

2. Adjektiva, die wir nicht mehr mit einem abhängigen Kasus zu verbinden pflegen: mhd. *bar* ledig, leer (auch mit *von*) jetzt nur noch selten mit dem Gen., z. B. *alles Anstandes bar. blôz, kleider, lônes, trôstes bl.* ohne Kleider, Lohn, Trost; so zuweilen auch noch im Nhd. *ellende, dër vreuden, dës gelouben e.* (auch mit *an*) der Freude, des Glaubens beraubt. *vlîzec dër zühte, dër reise* (auch mit Präp.). *gîtic übeler dinge* (auch mit *ûf*) begierig nach. *gram, ir leides gram, ir liebes vrô. hol* frei von, *dër triuwen, rëhter dinge, schanden h. laz* frei von, *dër triuwen, dër witze, valsches l. milte* freigebig mit, *dës goldes, dës lîbes, dër slege. nacket* entblösst von, *guotes und ouch kleider, dër êren n. swanger eines kindes, bluomen, aller bôsheit* (auch mit *von, mit*). *wîse* kundig, *dër buoche* (auch mit *an, mit, ze*). Dann namentlich auch solche, zu denen der Genitiv überhaupt in loserer Beziehung steht (§ 257); z. B. *naz* (auch mit *von*), *bluotes, dës toufes n. rôt* rot von, *bluotes, goldes, vreuden r. unbetrogen* versehen mit (auch mit *an*), *ellens, guoter sinne.* Ferner: *strîtes die besten* die besten im Streit, *zornes drœte* hastig im Zorn (auch mit *ze*, vgl. *vlîzec*). *veste, dës muotes, triuwen v.*, vgl. nhd. *ehrenfest. holt eines dinges* in einer beziehung. *kranc* schwach an, *sinnes, freuden kr.* (auch mit *an*) vgl. nhd. *geistes-, lungenkrank. dës lîbes laz* träge. *wunt einer wunden, sorgen* (auch mit *an*). *verzaget sîn* ohne Hoffnung und Unternehmungsgeist, unlustig in bezug auf etwas: *lîbes und guotes, vrâgens v.*

3. Präpositionen konkurrieren: nhd. *begierig* auf, nach (vgl. mhd. *gër, gir* m. Gen., *giric* m. Gen. oder *nâch, ûf, zuo*; *girisch nâch*). *fähig zu. voll von* (ebenso mhd.). *froh über, auf* (mhd. *vrô* m. Gen., auch mit *von, ûf*). — Bei *sicher* steht der Gegenstand, wegen dessen man sorglos ist, im Gen., z. B. *seines Lebens, des Erfolges s.* (mhd. m. Gen. oder auch mit *an*), das Bedrohende steht mit *vor, gegen* (mhd. auch m. Gen. oder *vor*). — *frei* verbinden wir nur noch selten mit dem Gen., gewöhnlich mit *von*, auch *freisprechen von*; der Kasus lebt fort in Zusammensetzungen: *schulden-, sorgen-, vorwurfsfrei* (mhd. *vrî* m. Gen., auch

mit *von, vor*). Ebenso ist der Gen. bei *leer* veraltet, dafür *von, an* (mhd. *lære* m. Gen., auch mit *von, an*).

4. Mit dem Akkusativ verbinden wir *gewahr*, mhd. *gewar sîn, wërden* m. Gen., vereinzelt auch m. Ak. oder *umbe*. *gewohnt*, mhd. *gewon* m. Gen., auch *mite*. *müde* = überdrüssig m. Gen. oder Ak. (mhd. *müede* m. Gen.). Bei *los* ist der Gen., der noch im 18. Jh. neben dem Ak. üblich war, veraltet, vgl. aber zahlreiche Zusammensetzungen (Paul Wb. 285). Ebenso bei *satt* = überdrüssig, *etwas satt sein, werden*, auch *haben* (aber *lebenssatt*). Auch bei *überdrüssig* ist seit dem 18. Jh. der Ak. gewöhnlich, ebenso bei *fähig, habhaft*. — *schuldig* verbinden wir je nach dem Sinn mit dem Gen., Ak. oder *an*; die Übeltat, die man begangen hat, steht im Gen. oder mit *an*: *eines Verbrechens, an einem Verbrechen schuldig*; die Person, zu deren Schaden sie gereicht, mit *an*: *an einem schuldig werden*: die verwirkte Strafe im Gen.: *des Todes schuldig*; die Zahlung oder Leistung, zu der man verpflichtet ist, im Ak.: *Dank, Geld schuldig sein*; dagegen mhd. *schuldic* m. Gen. oder *an*, selten m. Ak., ohne dass die nhd. Scheidung schon ausgebildet wäre. Auch bei *wërt* werden die Kasus unterschieden, schon bei Luther, vgl. einerseits: *der Anerkennung wert* und viele Komposita namentlich mit dem Inf. *lesens-, staunens-, sehenswert*; anderseits: *einen Taler, keinen Schuss Pulver wert* (Gr. 4, 757. ZfdA. 1, 207). — Den wesentlichen Anlass zur Änderung der Konstruktion gab wohl, dass diese Adjektiva besonders häufig mit dem unbestimmten *es* verbunden werden, das man als Akkusativ auffasste: *ich bin es müde, satt, zufrieden* usw. (vgl. § 270, 5).

5. Mangelhafte Unterscheidung der Kasus hat auch Änderungen der Konstruktion von *voll* veranlasst. Nach dem Muster von Verbindungen wie *voll Freude, ein Korb voll Äpfel*, in denen der Genitiv keine charakteristische Endung mehr hat, sagte man auch *ein Beutel voll Geld, ein Fass voll Wein*, liess also wie bei Massbestimmungen die Stoffnamen unflektiert (§ 277, 3). Und da dieses *voll* in seiner Bedeutung oft der Präposition *mit* gleichsteht, verband man es weiter wie die Präposition auch mit dem Dativ. *Blicke voll göttlichem Tiefsinn* (Klopstock); *voller tiefen Sorgen* (Lessing). Diese merkwürdige Verirrung hat die Schriftsprache nicht anerkannt (Blatz 2, 405 A. 4). — Über indeklinabeles *voller* s. § 344 A. 2.

Anm. Anderer Art sind die Doppelkonstruktionen bei Adjektiven, die sowohl subjektiv als objektiv aufgefasst werden können, wie mhd. *gewis, sicher, kündic, urdrütze*, nhd. *bewusst. froh, traurig, überdrüssig*. In subjektiver Bedeutung regieren sie den Genitiv oder Präpositionen: z. B. *ich bin einer Sache sicher*, in objektiver können sie mit dem Dat. com. verbunden werden, namentlich im Nhd.; z. B. mhd. *mir ist kündic* = bekannt, nhd. *mir ist etwas gewiss. sicher. die Sache wurde ihm überdrüssig, war ihm traurig.* (aber nicht: *der Anblick war froh.* oder *mir froh.* obwohl man doch sagen kann: *ein froher Anblick*.

Der Genitiv abhängig von Substantiven[1].

273. Während Dativ und Akkusativ nur von einem prädikativ gebrauchten Substantivum abhängen können, ist der Gebrauch des Genitivs von dem syntaktischen Wert des regierenden Substantivums unabhängig. Er kann vom Subjekt und Prädikat, vom Objekt und einer präpositionalen Verbindung abhängen und erscheint von Anfang an als das gewöhnlichste Mittel, die syntaktische Verbindung zweier Substantiva auszudrücken. Gleichwohl ist kaum zu bezweifeln, dass auch dieser Gebrauch des obliquen Kasus im prädikativen Satzverhältnis wurzelt. Zum Teil erwuchs er aus Verbindungen, in denen der Genitiv selbst den Inhalt des Prädikats ausmachte (§ 269), und daher erscheint der von einem Substantivum abhängige Genitiv ebenso wie der Genitiv neben dem Verbum *sein* bald als Gen. possessivus, bald als Gen. qualitatis, bald als Gen. partitivus. Zum Teil ergab sich der adnominale Gebrauch des Genitivs in Sätzen, in denen ein durch ein Substantivum bestimmtes Verbum in dem Genitiv eine weitere Bestimmung erhielt. Oft weist auch die Wortstellung darauf hin, dass der Genitiv nicht eigentlich zum Substantivum, sondern zum ganzen Prädikat gehörte: z. B. Hildebr. v. 23 *sid Dêtrîhhe darbâ gistuontun fateres mînes.*

Anm. Manche haben die Unterscheidung verschiedener Genitivarten verworfen. Die Bildung dieser Kategorien, bemerkt Hübschmann S. 40, beruhe auf einer Verwechselung; die Beurteilung

1) Delbr. 3, 333—352. Gr. 4, 717—745. Mensing § 233—248. Paul § 250 f. Blatz 2, 357 f. — Mourek (1) S. 24—45. OS. 2, 140—158. Antrim (Notker) S. 32—36.

grammatischer Verhältnisse sei durch die Rücksicht auf die Bedeutung der Worte getrübt. Die Verschiedenheit, die wir in dem Verhältnis der Glieder wahrnehmen, werde, wie bereits Scaliger bemerkt habe, nicht durch den Genitiv bezeichnet, sondern sei in der Bedeutung der Glieder begründet. Das ist richtig. Aber doch wird man diese in der Bedeutung begründeten Kategorien nicht wohl entbehren können. Sie dienen dazu, das Gebiet zu bestimmen, auf dem der Genitiv überhaupt üblich ist. Denn keineswegs jede Beziehung, die zwischen zwei Substantiven möglich ist, lässt sich durch den Genitiv ausdrücken. So können wir z. B. den Stoff näher bestimmen durch den Gegenstand, der aus ihm bereitet ist, *der Stahl des Messers, das Holz der Türen*; aber nicht umgekehrt den Gegenstand durch den Stoff; wir sagen nicht *ein Messer Stahles*, sondern *ein Messer von Stahl*, nicht *Türen Holzes*, sondern *von Holz* oder *hölzerne Türen*. Wir bestimmen oft den Teil durch das Ganze: *die Fenster des Hauses*, aber nicht umgekehrt das Ganze durch den Teil: nicht *das Haus der Fenster*, sondern *das Haus, für welches die Fenster bestimmt sind* od. *zu welchem sie gehören*. Wir bezeichnen den Besitz durch den Besitzer, z. B. *das Haus des Bürgers*, aber im allgemeinen nicht den Besitzer durch den Besitz; nicht *der Bürger des Hauses*, sondern *der Bürger, dem das Haus gehört*. Hiernach erscheint es allerdings als Aufgabe der Grammatik, die Bedeutungsgruppen zu suchen, in denen die Anwendung des Genitivs üblich ist; vgl. Paul, Prinzipien[3] S. 138.

Genitivus possessivus[1]).

274. 1. Der Gen. poss. dient nicht nur dazu, einen Gegenstand als Besitz eines anderen zu bezeichnen, z. B. *das Haus der Eltern, das Messer des Knaben, die Hunde des Jägers*, sondern — bestimmend oder ergänzend — als Zubehör im weitesten Sinne.

Verbindungen, in denen das regierende Wort durch den Genitiv bestimmt wird, sind z. B. *der Deckel des Topfes, der Rahmen des Bildes*; *die Tiere des Waldes, die Engel des Himmels*; *das Feuer des Herdes*; *die Prinzipien der Wissenschaft* etc. Oft bezeichnet er das regierende Wort als Teil eines Ganzen: *die Häuser der Stadt, die Fenster des Hauses, der Rüssel des Schweines, der Saum des Gewandes*, auch *der Schlitz des Kleides* (aber *ein Loch im Kleide*); als den Stoff, aus dem etwas verfertigt ist: *das*

1) Delbr. 3, 342—346. Mensing § 234. — Mourek (1) S. 25 ff. 40. OS. 2, 142 f. 150 f.

Holz der Türen, der Stahl des Messers, das Tuch des Rockes; als Wirkung oder Erzeugnis eines anderen: *die Früchte des Feldes, die Dramen Schillers, die Spur des Fuchses, die Strahlen der Sonne, die Lasten des Krieges, die Macht des Glaubens* (d. h. die Macht, die der Glaube gibt), *der Mut der Verzweiflung, die Kraft der Überzeugung, die Gefahren der Einsamkeit, die Schrecken des Todes, die Freude des Wiedersehens, der Schmerz der Trennung, die Ruhe des Abends, die Stille der Nacht, die Arbeit des Tages*; einen Gegenstand, der der Herrschaft oder dem Gebrauch eines anderen untersteht oder irgendwie von ihm abhängt; *der Bote des Königs, die Herde des Hirten, der Kreis des Landrats, die Kleidung der Frauen* (nicht nur die Kl., die ihnen gehört, sondern wie sie sie zu tragen pflegen), *ein Opfer der Wissenschaft, der Pfad der Tugend, der Weg des Verderbens, der Himmel der Bauern* (d. h. der H., wie ihn die Bauern sich vorstellen), *die Kraniche des Ibykus* (d. h. die Kraniche, die er sterbend zu Rächern anrief), *ein Adverbium des Ortes* (d. h. das dazu dient, den Ort zu bezeichnen) etc.

In ähnlicher Weise werden auch der Ergänzung bedürftige Substantiva mit dem Genitiv verbunden, z. B. *der Anfang* od. *das Ende des Liedes, die Mitte der Scheibe, die Spitze des Turmes, die Mitglieder des Vereins*; *der Zweck, die Ursache, die Folgen des Krieges, der Ursprung des Übels*; dann Abstrakta, die Eigenschaften, Zustände, Verhältnisse bezeichnen: *der Umfang der Stadt, die Grösse des Hauses, die Treue des Freundes, der Mut des Mannes*; *die Not des Landes, die Gefahr des Kindes, die Sorge der Mutter*; *die Lage, die Verhältnisse des Mannes* etc.

2. Das Gemeinsame aller dieser Verbindungen ist, dass das regierende Wort als Zubehör des regierten bezeichnet wird, die Beziehungsverhältnisse aber können sehr verschieden sein. So kann ein von *Denkmal* abhängiger Genitiv die Person bezeichnen, der das Denkmal geweiht ist, oder den Künstler, der es gestaltet hat, oder den, der es besitzt, oder den, der es gesetzt hat, oder den Ort, den es schmückt. Welche besonderen Verhältnisse bei dem einzelnen Worte durch den Genitiv ausgedrückt werden können, hängt von seiner Bedeutung ab und ist durch allgemeine Regeln nicht zu bestimmen. Mit *Statue* können wir wie mit *Denkmal* den Namen des Künstlers und den Namen des Originals verbinden, auch mit *Bildsäule*, aber mit *Bildwerk* nur den des Künstlers. Eph. 4, 16 übersetzt der Gote das gr. ζωὴ θεοῦ, l. vita dei mit *libains gudis*, Luther aber durch 'Leben, das aus Gott ist'.

3. Als Kern und Ausgangspunkt dieser ganzen weitverzweigten Gruppe von Genitivverbindungen wird man den Gen.

poss., wie er auch als prädikativer Genitiv gebraucht wird, ansehen dürfen. Aber dass auf diesem Verhältnis nicht alle Genitive beruhen, die man als Gen. poss. zu bezeichnen pflegt, zeigen gewisse Verbindungen, in denen nicht das regierende Wort als Zubehör des regierten, sondern umgekehrt das regierte als Zubehör des regierenden erscheint (Mourek (1) S. 32 f.). Wir sagen nicht nur *der Hund des Herrn, die Herde des Hirten, das Land des Königs, das Drama des Dichters*, sondern auch *der Herr des Hundes, der Hirt der Herde, der König des Landes, der Dichter des Dramas.* Eigentliche Gen. poss. sind nur die Verbindungen der ersten Art, in denen der Besitz durch den Besitzer, das Werk durch den Urheber bezeichnet ist; sie entsprechen dem prädikativen Gen. poss. (*das Land ist des Königs*). Die der anderen Art entsprechen dem Genitiv, der dem Prädikat als nähere Bestimmung hinzugefügt wird (*Er ist König mit Bezug auf das Land*; vgl. § 257). 'Der Genitiv zeigt hier an, dass das regierende Substantiv das, was es ist, in Beziehung auf das abhängige ist'. Paul, Prinz. [3] S. 138.

Anm. 1. Substantivierte Adjektiva können ebenso wie die eigentlichen Substantiva durch einen Gen. poss. oder ein Pron. poss. bestimmt werden; z. B. *die Grossen dieser Erde, die Edelsten des Volkes, unsere Edelsten.* Ebenso Partizipia: *die Gesandten des Königs, unser Gesandter*, auch *der Gesandte des Herrn.* Aber ungewöhnlich klingt, weil der verbale Charakter des Partizipiums zu deutlich gefühlt wird, also die Substantivierung nicht vollständig durchgeführt ist: O. 5, 20, 67 *giwîhte mînes vater, gisëgënôte sîne.* Noch kühner wagt Goethe: *meine Sehnenden zu fassen: er sprach zu seiner Verwunderten also.* Mensing § 234.

4. Eigennamen, die sich der Verbindung mit dem Artikel entziehen, verhalten sich auch gegen den Genitiv spröde[1]).

Ob der aus dem Griechischen bekannte Gebrauch, den Namen des Sohnes durch den des Vaters zu bestimmen, auch im Germanischen üblich war, ist zweifelhaft; gotische Belege wie *Judin Simonis* Ἰούδᾳ Σίμωνος, *Jakobu þana Alfaiaus* Ἰάκωβον τὸν τοῦ Ἀλφαίου, und ahd. wie Tat. 206, 1 *Maria*

1) Mensing § 235.

Cleopases, 238, 1 *Simon Johannis* folgen dem Original. Im Nhd. brauchen wir einen von einem Personennamen abhängigen Genitiv, um die Zugehörigkeit einer Person zu ihrer Familie zu bezeichnen: *Müllers Fritz, Schultzen s Heinrich* etc., woraus sich dann die genitivische Form mancher Familiennamen erklärt: *Peters, Jakobs, Heinrichs*, latinisiert: *Petri, Jacobi, Henrici*. Ein historischer Zusammenhang mit jenen gotischen Fügungen ist nicht anzunehmen (Gr. 4, 718. 3, 340 A.).

5. Im übrigen lassen wir von Personennamen einen Gen. poss. nur abhangen, wenn mit einem gewissen Stolz auf den Besitz hingewiesen wird: *Macedoniens Alexander, Preussens Friedrich, Klärchens Egmont*. Weniger tritt diese Bedeutung hervor, wenn statt des Genitivs ein Pron. poss. gebraucht wird: *mein lieber Karl, unsere gute Lina*.

6. Die Berg- und Flussnamen, die den Artikel nicht verschmähen, gestatten auch die nähere Bestimmung durch einen Gen. poss., z. B. *der Montblanc der Schweiz, die Wolga Russlands*. Ungeläufig dagegen ist er wieder bei den artikellosen Städtenamen, wo ihn der gotische Übersetzer einmal in Übereinstimmung mit dem Original zugelassen hat: Lc. 4, 26 *in Saraipta Seidonais* ἐν Σαρέπτα τῆς Σίδωνος.

Anm. 2. Über den Gen. poss. nach dem Pron. dem. s. § 281 Anm. 2.

275. (Genitivus definitivus und explicativus[1]. 1. Nicht selten stehen die im Gen. poss. verbundenen Substantiva im Verhältnis von Subjekt und Prädikat. *Die Freude des Wiedersehens, der Segen einer guten Erziehung* kann man einerseits auffassen als 'die Freude, die das Wiedersehen bereitet, den Segen, den eine gute Erziehung gewährt'. — Freude und Segen als Zubehör von Wiedersehen und Erziehung —: man kann aber das regierende Wort auch als Prädikat des regierten ansehen: das Wiedersehen ist eine Freude, die gute Erziehung ist ein Segen (Gen. def.). Und so reihen sich an solche doppeldeutigen Verbindungen andere an, die sich nur als Gen. definit., nicht als Gen. poss. ansehen lassen: z. B. *das Laster*

1) Delbr. 3, 346—348. Mensing § 237. Blatz 2, 360 f. OS. 2, 144.

des Trunkes, die Tugend der Enthaltsamkeit, die Pflicht der Dankbarkeit, die Gabe des Gesanges, die Strafe der Verbannung, der Beiname des Grossen, der Titel eines Geheimrats.

Anm. 1. Nicht jedes prädikative Verhältnis lässt sich in eine Genitivverbindung umsetzen. Verbindungen wie l. *arbor fici*, an. *Fenris úlfr* (Delb. Grdr. 3, 347. Gr. 4, 729) sind uns versagt. Der *Ölberg* (mons Oliveti) wird im Tat. zwar an einigen Stellen wie im Lateinischen durch *bërg Oliveti* bezeichnet, an anderen aber durch *bërg oliboumo*. Auffallend für uns ist auch O. 2, 1, 1. 5, 20, 6 *engilo giskefti*, 3, 21, 18 *fleisges giskaft* (OS. 2, 144. 147). Dem mhd. *ein vâlandes man, dës vâlandes barn* entsprechen jetzt Komposita: *Teufelskerl, Teufelskind,* oder wir sagen mit einer merkwürdigen Umkehrung des Verhältnisses *ein Teufel von Kerl* (§ 285 A. 2).

2. Dem Gen. definit. nahe verwandt ist der Gen. explicativus. Verbindungen wie *die Augen des Herzens* (O. 3, 21, 36), *die Flamme des Kriegs, der Herd der Empörung, der Samen der Zwietracht, das Reich der Wünsche, die Schlingen der Arglist, die Stimme des Gewissens, ein Strahl der Hoffnung* etc. sind grammatisch betrachtet gewöhnliche Gen. poss.; das Eigentümliche liegt darin, dass eine zwar nicht ausgesprochene, aber im Hintergrunde schlummernde, sinnlich lebendige Auffassung des abhängigen Wortes die Wahl des bildlichen Attributes ermöglicht und bewirkt hat. Das Herz wird als eine Person, Krieg und Empörung als Feuer, die Zwietracht als eine Säerin, die Wünsche als Landesherren, die Arglist als nachstellender Jäger etc. vorgestellt. Auch das regierende Wort kann bildlich sein, z. B. wenn *das weisse Haar* als *Schnee des Alters* bezeichnet wird.

Solche Verbindungen sind von jeher üblich; z. B. Eph. 6, 16 *andnimandans skildu galaubeinais . . jah hilm naseinais nimaiþ jah mêki ahmins*, ἀναλαβόντες τὸν θυρεὸν τῆς πίστεως . . καὶ τὴν περικεφαλαίαν τῆς σωτηρίας δέξασθε καὶ τὴν μάχαιραν τοῦ πνεύματος; ähnlich 1. Thess. 5, 8. Notker 2, 8, 11 *ik slief dën slâf dës tôdes*. 2, 53, 6 *dia mûra dëro sundon*. Zahlreiche und ungewöhnliche Beispiele namentlich bei Wolfram. Parz. 103, 18 *dô brast ir freuden klinge*, ihrer Freude zerbrach die Klinge, sie wurde wehrlos, sie unterlag; 289, 22 *sus teilt ër bâgens grôzen solt*, den Sold, den das Schelten zu verteilen pflegt, Schmähungen und Scheltworte; 461, 2 *dër riuwen swœren soum*. Oft werden Personen durch solche Verbindungen

bezeichnet. Christus heisst bei Otfried 3, 14, 81 *brunno alles guates*; im Rol. 225, 33 heisst Olivier, in den Nib. 2202 Rüdiger *vater aller tugende* (die Tugenden als Kinder); Parz. 461, 10 *ër* (Gott) *ist mîner sorgen tote* (die Sorgen als Kinder und Täuflinge); Maria wird *vride stat* und *vröuden tal* genannt (MSH. 2, 360 b), oder *dër vröuden tür* Zugang zum Hause der Freude (g. Schm. 1728); *dër vröude und dër sælden vurt* (ib. 447); vgl. ferner Verbindungen wie *aller tugende vaz, gîtes, nîdes, schanden vaz* (Gr. 4, 723 f.), die dem Gen. part. näher stehen, und solche wie Wh. 254, 15 *manlîcher triuwe ein stam*; Parz. 195, 4 *mannes schœne ein blüende rîs*; 128, 27 *ein wurzel dër güete*; 514, 27 *sînes hërzen voget*, die zu den in § 257, 4 besprochenen hinüberführen.

Anm. 2. Manche Ausdrücke der Art nutzen sich ab, so dass sie gar nicht mehr als bildlich empfunden werden; z. B. *der Grund* oder *die Quelle eines Übels*, *der Gipfel des Übermuts* etc. Sie werden zu blossen Mitteln der Steigerung; so *houbet* schon bei O. 3, 24, 29 *alles guates houbit* = summum bonum; mhd. *bluome*, *kranz*, *krône*, besonders auch *spiegel* (vgl. l. *speculum* Lehre, Richtschnur, dann Ideal). Wenn Nib. 1, 3 von *fröuden hôhgezîten* die Rede ist, oder wenn es Wig. 9654 heisst *dîn gruoz was mîner fröuden ôstertac*, so war das für die Dichter schwerlich viel mehr als ein wohlklingender Ausdruck für die höchste Freude. Solchen superlativischen Ausdrücken wird oft *aller* hinzugefügt: *aller tugende stam*, *aller ritter bluome*, *aller wîbe ein krône*, *aller riuwen tach* (Gr. 4, 723 f.). — Anderer Art sind N. Boeth. 1, 79, 17 *allero manno êra Symmachus* = pretiosissimum generis humani decus; mhd. *aller ritter êre* und auffallender *aller wîbe wünne* (Gr. 4, 725). Wie diese Verbindung, die gleichfalls zur Steigerung dient, eigentlich aufzufassen ist, weiss ich nicht recht; jedenfalls bedeutet *aller wîbe wünne* in MF. 10, 9 etwas ganz anderes, als es jetzt bedeuten würde, nicht 'eine Wonne für alle Frauen' (Gen. poss.), sondern 'die wonnigste aller Frauen'.

3. Nicht selten kann man nun in solchen Verbindungen das regierende Wort auch als eine bildliche Bezeichnung des regierten auffassen. Unter *Bürde des Alters* kann man eine Bürde verstehen, die das Alter auferlegt; man kann damit aber auch das Alter selbst als Bürde bezeichnen. Wenn O. 3, 5, 2 von der *suntôno suht*, 5, 23, 110 von der *suntôno sunft* spricht, so kann man die Krankheit als Wirkung, den Sumpf als Wohnstätte der Sünde ansehen, aber auch die Sünde selbst kann damit gemeint sein; ebenso *die Pest der Ketzerei*, *die Nacht des Wahnsinns*, *die Schule des Leidens*,

die Folter der Erwartung u. a. (viele Schillersche Beispiele bei Imelmann, Künstler S. 66). So ist es natürlich, dass der Genitiv zu einem Mittel wird, Bild und Gegenstand mit einander zu verbinden, auch wenn das regierende Wort nicht als Zubehör des regierten angesehen werden kann[1]). So sagt Otfried, den Gegenstand und die geistliche Ausdeutung verbindend, 4, 26, 50 *thës kriuzes fiur*; 4, 5, 57. *fuazi thëro githanko* (OS. 2, 144). Ebenso ist Bild und Gegenstand verbunden O. 2, 11, 94 *thaz sînes lîchamen hûs* = templum corporis sui, die Hütte des Leibes, d. h. nicht die Hütte, die der Leib errichtet oder hat, sondern die er selbst ist; ebenso mhd. *Got wil dich spîsen mit dëm brôt sîner genâden. Daz viur hât dën snê dër sünde in mînem hërzen zersmelzet. Wir enpfunden dër sünden dorn in unserem lîbe und dër pîne disteln* (Blatz 2, 362); nhd. *das Gehege der Zähne*, ἕρκος ὀδόντων), *der Städte friedlich Heiligtum*, *die Sonne der Gunst* etc. Ja diese Auffassung, wonach das regierende Subst. nur bildliche Bezeichnung des regierten ist, liegt uns jetzt so nahe, dass sie sogar da herrscht, wo an und für sich eine andere möglich wäre. — Andere ähnliche Verbindungen, in denen der Gen. in loserem Verhältnis zu einem bildlichen Ausdruck steht, in § 257, 4.

4. (Genitiv der Steigerung)[2]). In manchen Verbindungen wird der Gen. poss. durch die Bedeutung der Glieder zum Mittel der Steigerung. Dass *der König der Könige* (rex regum) der höchste König, *der Knecht der Knechte* (servus servorum) der niedrigste Knecht, *der Schatten eines Schatten* der schwächste Schatten ist, liegt in der Bedeutung der Worte; auch *das Buch der Bücher* als ein Buch, das das Wesentliche aller Bücher in sich vereint, lässt sich so verstehen. Ob aber auf solchen Mustern der Gebrauch beruht, ein Substantivum mit dem Genitiv seines eigenen Plurals zu verbinden, um den Begriff superlativisch hervorzuheben, mag zweifelhaft sein. Jedenfalls ist der Gebrauch, wie die Übereinstimmung der verwandten Sprachen zeigt, uralt. Von den germanischen Sprachen liebt namentlich das An. dieses Mittel: das ältere Hochdeutsch bietet nur wenige Belege: z. B. K. v. W. g. Schm. 255 *maget*

1) Delbrück Grdr. 3, 347. OS. 2, 144.
2) Delbrück, Grdr. 3, 337. Gr. 4, 726. Blatz 2, 375 A. 42.

aller magede, Mich. Beheim 182, 22 *puben aller buben*: nhd. *das Lied der Lieder* (cantica canticorum), *o aller Nasen Nase* (Lessing) etc.

Genitivus qualitatis [1]).

276. 1. Im Gen. poss. wird die Eigenschaft durch den Träger derselben bestimmt: *die Kraft des Mannes, die Wärme der Luft* etc., im Gen. qualitatis findet das umgekehrte Verhältnis statt. Der Gebrauch ist nicht häufig und jetzt fast ganz auf die höheren Stilarten beschränkt. Lc. 2, 14 *in mannam gôdis wiljins.* ἐν ἀνθρώποις εὐδοκίας; Lc. 2, 37 *widuwô jêrê ahtautêhund jah fidwôr*, einmal sogar unabhängig vom Griechischen: 2. Tim. 3, 16 *all bôkô gudiskaizôs ahmateinais*, πᾶσα γραφη θεόπνευστος, wenn hier nicht etwa der Übersetzer θεόπνευστος als Prädikat auffasste (s. Bernhardt). Ahd. N. Boeth. 1, 9, 4 *ein wîb . . êrwirdigero tâte harto . . unde micheles magenes* mulier . . reverendi admodum cultus . . atque inexhausti vigoris. Mhd. Kudr. 272 *boten guotes willen*; Rol. 3345 *ein hëlm brûner varwen.* Parz. 435, 7 *ein klôsen niuwes bûwes.* Nhd. *geheimnisvolle Gespräche schicksalenthüllendes Inhalts* (Klopstock), *der Jüngling edlen Gefühles* (Goethe). Vulgärer: *ein Mann niederer Herkunft, ein Kind diskreter Geburt.* — [Auf der Grenze zwischen prädikativer und adnominaler Bestimmung steht Lc. 8, 42 *dauhtar was imma swê wintriwê twalibê*, θυγάτηρ ην αὐτῷ ὡς ἐτῶν δώδεκα; auf der Grenze zwischen adverbialer und adnominaler N. Boeth. 1, 346, 28 *wio maniges pilides, tier after wërlte farent*, quam variis figuris animalia permeant terras. Notker wird den Genitiv als nähere Bestimmung zu *farent* aufgefasst haben: es lag aber nahe, ihn auch als gen. qual. mit *tier* zu verbinden.]

2. Wenn dieser qualitative Gebrauch des Genitivs so sehr viel seltner ist als der possessive, so folgt daraus nicht, dass er nicht ebenso alt und ursprünglich ist. Sein seltnerer Gebrauch mag sich daraus erklären, dass für die qualitative Bestimmung eines Substantivs zahlreiche von Substantiven abgeleitete Adjektiva zu Gebote standen: eben daraus auch, dass nackte Substantiva als Gen. qual. ungebräuchlich sind: sie sind regelmässig von einem Adjektivum begleitet, so dass ihnen also ein aus Adj. und Subst. zusammengesetztes Ad-

1) Delbr. 3, 348 f. Gr. 4, 720. Mensing § 238. Wunderlich 2, 176 f. Paul § 250 f. Blatz 2, 372 f. — Mourek (1 S. 32. Antrim (Notker) S. 36.

jektivum entsprechen würde (vgl. g. *twalibwintrus* = *twalibê wintriwê*).

3. Näher als der eigentliche Gen. qual. liegt uns der Gebrauch des Genitivs von Stoffnamen; vermutlich deshalb, weil wir an diesen durch den häufigen Gen. part. gewöhnt sind; z. B. Roth. 1116 *zwô hosen schôner ringe.* Nib. 428 (B) *ein prünne rôtes goldes.* Nhd. *der Schlafrock echt ostindischen Stoffs* (Goethe); auch ohne Adjektiv Iw. 326 *ein scharlaches mentelîn*, wo wir ein Kompositum brauchen: Scharlachmantel, Goldbrünne, Holztüre.

4. Dem partitiven Genitiv noch näher stehen Genitive von Wörtern, die kollektive Bedeutung haben. Manche lassen sich als Gen. poss. auffassen; z. B. *ein ediles frouwa, ein ediles man* (O. 1, 5, 7. 4, 35, 1), d. h. eine Frau, ein Mann, die zum *edili* gehören. Bei allgemeinen Artbestimmungen liegt diese Auffassung fern. So wird namentlich der Gen. von *slahta* gebraucht: ahd. *einera slahta natara, allero slahta, maniger slahta, neheinero slahto,* dem sich dann in gleicher Bedeutung der Genitiv von *hant* und das fremde *leie* (II § 386, 2), sowie andere allgemeine Bezeichnungen der Art und des Ranges anschliessen, *Waren aller Art, ein Billett zweiter Klasse, ein Hotel ersten Ranges, ein Mann vornehmen Standes.*

5. Wesentlich anders als die angeführten Verbindungen empfinden wir solche wie *der Geist der Wahrheit, der Geist der Lüge, der Gott der Liebe, der Gott der Gnade, der König der Ehren.* Zwar wird auch hier das regierende Substantiv durch den Genitiv qualitativ bestimmt, aber *der Gott der Liebe* ist nicht ein Gott, der als eine seiner Eigenschaften die Liebe hat, sondern dessen ganzes Wesen gewissermassen durch die Liebe ausgemacht wird, „der aus der Liebe ist", also Gen. poss. wie *ein Mann des Friedens, ein Mann der Tat.* Ebensolche Verbindungen, dem griechischen Original folgend, schon im Gotischen: Joh. 14, 17 *ahma sunjôs*, πνεῦμα τῆς ἀληθείας; Lc. 18, 6 *staua inwindiþôs*, ὁ κριτὴς ἀδικίας d. i. der ungerechte Richter (nicht 'Richter über Ungerechtigkeit'); 2. Kor. 1, 3 *atta bleiþeinô*, ὁ πατὴρ τῶν οἰκτιρμῶν. Ferner neben unpersönlichen Substantiven: 1. Kor. 10, 16 *stikls piuþiqissais*, τὸ ποτήριον τῆς εὐλογίας, der gesegnete Becher; Mc. 11, 17 *razn bidô*, οἶκος προσευχῆς, ein Bethaus, Lc. 19, 46 *gards bidô*; O. 5, 23, 103 *thiz dal zaharo*; nhd. *das Tor der Tränen* (Bab- el- Mandeb), *die Stätte des Friedens, das Feld der Ehre, ein*

Haus der Trauer, dies Haus des Glanzes und der Herrlichkeit, Verbindungen, die zu den in § 275, 2 erwähnten hinüberleiten.

Anm. Aus dem adverbialen Gebrauch des Kasus (§ 273) stammen Verbindungen wie *ein Schmied seines Zeichens, einer Namens Müller*, worüber Gr. 4, 721. 591 zu vergleichen ist.

Der partitive Genitiv und der Genitiv des Inhalts[1]).

277. 1. In vielen Verbindungen drückt das regierende Substantiv eine Teil- oder Massbestimmung aus, der abhängige Genitiv — in der jüngeren Sprache oft ein unflektiertes Substantivum — gibt den Inhalt des formalen Begriffes an; z. B. *ein Korb Äpfel, eine Kiste Zigarren, ein Bissen Brot, ein Stück Fleisch, ein Eimer Wasser, ein Glas Bier; ein Fuder Heu, ein Dutzend leinener Tücher, drei Ar Land, ein Meter Band; eine Stunde Wegs, fünf Minuten Aufenthalt; eine Art Tiere, eine Klasse Insekten* etc. — Diesem partitiven Genitiv steht der Genitiv des Inhalts nahe: *ein Rudel Wölfe, eine Kette Hühner, ein Schwarm Heuschrecken, eine Reihe blühender Kinder, ein Regiment Jäger, eine Masse Goldes, die Gattung der Säugetiere, der Stand der Geistlichen, der Orden der Franziskaner, das Volk der Juden, die Gesamtheit der Bürger* etc. Auch hier hat das regierende Substantivum eine formale Bedeutung, aber es bezeichnet nicht einen Teil des abhängigen, sondern fasst es unter einem Namen zusammen. *Eine Menge Volks war zusammen* ist Gen. part., *die Menge des Volks verlief sich* Gen. des Inhalts. — Weiter schliessen sich Genitive bei allgemeinen, nicht quantitativ umgrenzten Raum- und Zeitbestimmungen an: *die Zeit der Ernte, die Jahre der Not, Tage der Wonne, eine Nacht der Schrecken, eine Stunde der Angst, der Ort der Tat, die Stätte des Friedens, der Schauplatz der Handlung*, Tat. 106, 4 *richi himilo*, O. 5, 19, 23 *âbulges dag, arabeito, quisti joh managero angusti, thaz ist ouh dag hornes joh engilliches galmes* u. a., Verbindungen, die sich einerseits mit dem Gen. poss., anderseits mit dem Gen. qual. berühren.

1) Delbr. 3, 335—341. Gr. 4, 722 f. 725 f. Mensing § 239—244. Paul § 252 f. Blatz 2, 374—384. — Mourek (1) S. 36 f. OS. 2. § 190 f. § 182. Antrim (Notker) S. 32 f. Wessely (Eyb) S. 27—30. Franke (Luther) S. 237.

Anm. 1. Als Gen. part. kann man wohl auch Parz. 826, 17 *sîns kleinœtes ër dâ liez ein swërt, ein horn ein vingerlîn* bezeichnen. Das Eigentümliche dieser Verbindung liegt darin, dass das regierende Subst. nicht eine allgemeine Teilbestimmung ist, sondern bestimmt die Teile, die zu dem *kleinœte* gehören, bezeichnet. Dagegen ist Tat. 157, 2 *man wazzares zuibar tragenti* (homo amphoram aquae portans) wohl nicht als Gen. part. aufzufassen. *wazzares* bezeichnet nicht den Inhalt, sondern die Zweckbestimmung des Gefässes; vgl. 236, 8 *thaz nezzi fisgo* rete piscium). Wir müssten ein Kompositum brauchen; Wasserkrug, Fischnetz.

2. Den partitiven Genitiv verbinden wir in der Regel unmittelbar mit dem regierenden Substantivum. Aber losere Fügungen, wie sie noch jetzt gestattet sind (z. B. *Wir hatten Korns die Fülle*), zeigen, dass er einst ein selbständigeres Satzglied war. Vermutlich war das regierende Substantiv ursprünglich nur ein appositiver Zusatz zu dem partitiven Genitiv, dieser aber eine nähere Bestimmung des Verbums (§ 252), die erst durch den inhaltsarmen Begriff des appositiven Substantivs zu einer adnominalen Ergänzung wurde. Aus einem Satze wie *Er isst des Brotes, einen Bissen*, konnte, wie Delbrück Grdr. 3, 333 bemerkt, leicht *Er isst des Brotes einen Bissen, einen Bissen Brotes* werden (Gr. 4, 722). Auffallend ist dabei freilich, dass sich nicht gleichzeitig neben *einen Bissen Brotes* die Konstruktion *einen Bissen Brot* ergab; denn neben *Er isst Brotes* galt zu allen Zeiten *Er isst Brot*; *ein Bissen Brot* aber ist jung.

3. In der älteren Sprache hängt von Massbestimmungen durchaus der Genitiv ab; z. B. ahd. *stucchiu brôtes, lides zwei mëz*; mhd. *ein schîbe salzes, ein faz wînes* u. a. Erst im Nhd. kann für das untergeordnete Substantivum ein beigeordnetes in dem Kasus des regierenden Wortes eintreten[1]).

Veranlasst oder unterstützt wurde diese Änderung der Konstruktion jedenfalls durch den Verfall der Flexion, durch den im Plural und im Femininum der Genitiv, wenn er nicht vom Artikel oder einem andern flektierten Bestimmungswort begleitet war, mit dem Nom. und Ak. zusammenfiel: *ein Liter Milch, ein Trupp Soldaten, ein Paar Schuhe, eine Art Insekten* etc. Nach dem Beispiel soleher Verbindungen, in denen

1) Gr. 4, 722. Mensing § 114. 116. Wunderlich 2, 171.

das zweite Substantiv zwar noch die Form des Genitivs hat, aber der Genitiv als solcher nicht mehr zu erkennen ist, wurden dann schon im 16. Jh. und seitdem in wachsender Ausdehnung auch Substantiva, deren Genitiv eine besondere Form bewahrt hat, im Nom. und Akk. gebraucht[1]): *ein Körnchen Salz, ein Bissen Brot, ein Schluck Wein, keinen Schuss Pulver, eine Menge Getreide, drei Pfund Fleisch, zwei Meter Band, fünf Stück Vieh, ein Stück Rindfleisch, ein gutes Stück Geld,* auch *eine andere Sorte* oder *Art Wein* oder *Holz, fünf Minuten Aufenthalt, drei Monat Aufschub, der erste Januar, fünfte Mai* etc., *Anfang Mai, Mitte Juni, Ende Juli,* und zum Kompositum erstarrt: *Vierteljahr, Viertelpfund.* Bei Stoffnamen, die ohne nähere Bestimmung unmittelbar auf das regierende Substantivum folgen, ist dieser Gebrauch jetzt fast allgemein; nur in gewählter Rede, namentlich in der Poesie gilt noch der Genitiv: z. B. *Lass mir den besten Becher Weins in purem Golde reichen.* Leichter behauptet sich der Genitiv anderer Substantiva. Man sagt *eine Strecke* oder *Stunde Wegs,* nicht *Weg*: auch *eine Summe Geldes, eine Menge Volks.*

4. Attributive Adjektiva verleihen der älteren Konstruktion einen gewissen Schutz, hindern aber nicht, das zweite Substantiv zu apponieren, namentlich im Nom. und Akk.: *Ein Liter frische Milch, ein Glas reines Wasser, einen Scheffel guten Weizen, ein Scheffel guter Weizen.* Ebenso im Plural nach Substantiven, die eine Menge bezeichnen: *ein Paar neue Schuhe, ein Dutzend leinene Taschentücher, ein Schock welsche Nüsse, ein Zug wilde Gänse, ein Trupp muntere Soldaten* (Blatz 2, 376 f.).

5. Wie sehr solche Verbindungen als Einheit aufgefasst werden, zeigt sich darin, dass gelegentlich ein Attribut des zweiten Gliedes zum ersten gesetzt wird: *ein gutes Glas Wein, ein gesundes Paar Augen* und trotz des Genitivs: *'den besten Becher Weins'*: ja, dass unter Umständen die Flexion, die von Rechts wegen dem regierenden Substantivum gebührt, auf das regierte übertragen wird. Zunächst nur bei Massbezeichnungen männlichen und sächlichen Geschlechts, die weder selbst flektiert werden, noch von einem flektierten Attribut bezeichnet sind: z. B. *mit zwei Dutzend Eiern, zu drei Paar Schuhen,* aber nicht

1) Auch im Sg. konnte Synkope der Endung *-es* zu einer Verdunkelung der Form führen. So sind wohl die beiden Beispiele aufzufassen, die Blatz 2, 378 A. 47 aus Berthold anführt: *ein bürden gras, ein stucke fleisch.*

mit ein Dutzend Eiern, sondern *mit einem Dutzend Eier*. Dann wird auch diese Grenze noch überschritten: *Man rührt die Speise an mit ein wenig Mehl, ein bisschen Milch und ein paar Eiern. ein wenig, ein bisschen, ein paar* sind hier gebraucht wie die indeklinabelen Wörter *etwas* und *genug* (§ 279); bei *ein paar* ist dieser Gebrauch allgemein anerkannt.

6. Die Verdunkelung des syntaktischen Verhältnisses setzt immer voraus, dass das zweite Glied nur als eine unbestimmte Masse oder Menge vorgestellt ist; Substantiva, die durch den Artikel oder ein Pronomen determiniert sind, behaupten ihre syntaktische Selbständigkeit. Man sagt: *ein Glas Wasser, ein Glas frisches Wasser*, aber nicht *ein Glas das Wasser* oder *dieses Wasser*, sondern *des* oder *dieses Wassers*, oder *von dem, diesem Wasser*. Und nur wo die syntaktische Selbständigkeit gewahrt ist, empfinden wir ein Abhängigkeitsverhältnis, sonst erscheint das erste Glied als eine attributive Quantitätsbestimmung des zweiten.

Anm. 2. Über die flexionslose Form der Massbestimmungen s. § 213, 4.

278. (wiht, niht, ioman m. Gen.). 1. g. *waihts*, ahd. *wiht, iht*, das besonders in negativen Sätzen gebraucht wird und schon im Ahd. mit *ni* und mit *ni ê* zur Worteinheit verschmilzt (II § 451), empfängt als Substantivum seine nähere Bestimmung oder Ergänzung im Genitiv[1]); z. B. Lc. 18, 34 *ni waihtai þis frôþun*, οὐδὲν τούτων συνῆκαν. 2 Kor. 13, 7 *ei ni waiht ubilis taujaiþ* κακὸν μηδέν. 1 Kor. 13, 3 *ni waiht bôtôs mis taujau* οὐδὲν ὠφελοῦμαι. Ebenso im Hd., doch wird hier der Gebrauch fast ganz auf die Fälle eingeschränkt, in denen *niht* und das viel seltnere *iht* als Subjekt oder Objekt im Nom. oder Akk. stehen: Walther 18, 26 *niht wildes mîde sînen schuz*. 95, 6 *wan daz dâ niht steines lac*. Parz. 228, 17 *iu ist niht kleider noch gesniten*. 53. 3 *ûf ërde niht sô guotes was*. 364, 24 *dâ mac niht arges ûz geschëhen*. — Walther 8, 27 *diu driu enhabent geleites niht*. Parz. 535, 14 *sô briche ich mîner triuwe niht*. Dativ und Instrumental kommen nur selten mit abhängigem Genitiv vor und nur in präpositionalen Verbindungen: *nâch, von, ze anders nihte, von anders nihtiu*.

1) Gr. 4, 727 und oben § 252, 6 über den Genitiv in negativen Sätzen.

2. Das von *niht* abhängige Wort ist meistens ein nicht näher bestimmtes Nomen, ein Substantivum, gewöhnlich im Singular, seltner im Plural, oder ein substantiviertes Adjektivum, aber auch ganz individuelle Begriffe treten in den Genitiv (vgl. § 252, 6).

Anm. 1. In ihrer Bedeutung konkurrieren *iht* und *niht* mit *dehein, enkein*; jene heben hervor, dass die Aussage sich auf einen Begriff nach seinem ganzen Umfang, auf alle Individuen der Gattung bezieht, diese, dass sie jedes Individuum der Gattung, einen Begriff in allen seinen Teilen betreffen.

3. Im Nhd. ist *iht* ganz aufgegeben; *etwas* ist an seine Stelle getreten. Substantivisches *nicht* ist durch die Genitivform *nichts* verdrängt (II § 451, 1) und diese wird nicht mehr nach alter Weise konstruiert. *nichts* kann wie *etwas* durch präpositionale Verbindungen bestimmt werden: *nichts von dem, von alledem, davon geschah*; *es war nichts von ihm zu sehen.* In der Form des Genitivs behaupten sich nur die substantivierten Adjektiva: *nichts Gutes, Neues.* Aber diese werden nicht mehr als abhängige Genitive empfunden, sondern als Nom. und Akk., neben denen *etwas* und *nichts* wie indeklinabele Adjektiva erscheinen; daher *mit etwas Gutem.* Wo die ältere Sprache den Gen. eines Substantivums von *niht* abhängen liess, brauchen wir in der Regel *kein.*

4. *ioman, nioman* verbinden sich nach Art des unbestimmten *ein* (§ 280) schon im Ahd. zuweilen mit einem Gen. Pl.[1]): *ioman menniskon, niaman thëro friunto, nieman guotero, nioman anderro* (vgl. lat. nemo mortalium, amicorum): öfter im Mhd., namentlich bei Adjektiven: *(n)ieman getriuwer, guoter, vremder, ander(re), kunder*, seltner bei Substantiven: *ieman armer liute, vriunde.* Im Nhd. ist die Konstruktion aufgegeben. Schon im Mhd. erscheint neben *ander(re)* der G.Sg. des Neutrums *anders*, der jetzt allgemein gilt. So auch *jemand Fremdes, Bekanntes*; vgl. § 357, 4 und Gr. 4, 456. Blatz 2, 380 A. 54.

279. Den Substantiven, die einen ergänzenden oder partitiven Genitiv regieren, reihen sich die substantivischen

1) Gr. 4, 739.

Zahlwörter sowie die substantivierten Neutra einiger Adjektiva mit quantitativer Bedeutung an.

1. Die Zahlwörter, die substantivischen Ursprungs sind, die höheren Zahleinheiten (Zehner, Hunderter, Tausender), konnten zunächst nur den Genitiv regieren; z. B. g. *dagê fidwôr tiguns, aihands taihuntêhund lambê, twaim hundam skattê, wêrun swê fimf þûsundjôs wairê.* Aber wie die substantivischen Massbezeichnungen, und wesentlich früher als diese, verlieren sie ihre substantivische Natur, verkümmern in ihrer Flexionsfähigkeit (II § 435) und werden wie die andern Zahlwörter bald wie attributive Adjektiva ohne Einfluss auf die Rektion gebraucht, bald mit dem Genitiv verbunden (§ 211, 10. 280, 1).

2. Denselben Wandel der Konstruktion erfahren die Neutra quantitativer Adjektiva [1]).

g. *all* bildet den Gegensatz zu *waiht* in negativen Sätzen. Gewöhnlich wird es mit dem Gen. Pl., verhältnismässig selten mit dem Gen. Sg. verbunden. Die Konstruktion ist im Gotischen sehr beliebt und wird vom Übersetzer oft auch unabhängig vom griechischen Original gebraucht (Gr. 4, 740); z. B. Col. 1, 28 *al mannê*, πάντα ἄνθρωπον. Lc. 10, 1 *all baurgê jah stadê*, πᾶσαν πόλιν καὶ τόπον. Mt. 7, 19 *all bagmê ni taujandanê akran*, πᾶν δένδρον μὴ ποιοῦν καρπόν. Auch im Dat.: *af allamma waihtê ubilaizô*, ἀπὸ παντὸς εἴδους πονηροῦ; und mit dem Singular: Röm. 8, 36 *all dagis*, ὅλην τὴν ἡμέραν. Mc. 2, 13 *all manageins*, πᾶς ὁ ὄχλος. 1 Tim. 4. 4 *all gaskaftais gudis*, πᾶν κτίσμα θεοῦ, alle Kreatur. — Dem Hochdeutschen ist diese Konstruktion fast fremd, es braucht in demselben Sinne die Genitivverbindungen mit *welîh, giwelîh, gilîch* (§ 281, 3); nur relativisches *al thaz* (l. quantum) wird mit dem Gen. gebraucht: O. 1, 2, 33 *al gizungilo thaz ist* omnis lingua, N. Ps. 2, 149, 16 *al guotes daz ër habêt*; und so auch noch im Mhd. Kchron. 10808 *al daz vrumes was*; Nib. 1704 *allez daz dër gâbe von in wart genomen.* Aber auch dieser Gebrauch wird durch *swaz* (§ 281, 2) verdrängt.

3. Das indeklinabele g. ahd. *filu* verlangt durchaus den Genitiv, der bald folgt, bald vorangeht: *manageins filu, filu*

1) Gr. 4, 760 f. OS. 2, 151 ff. Mensing § 40 ff., d. Paul § 212. Blatz 2, 381 A. 56. 384 A. 63.

manno, sînero dëgano filu. Die Konstruktion hat sich bis heute erhalten, aber schon im Mhd. begegnen Beispiele, wo *vil* ohne Einfluss auf die Rektion adjektivisch gebraucht ist: z. B. Walther 46, 12 *zuo vil liuten gân*; Nib. 1249, 2 *mit vil gedanken.* Im Nhd. kann dann das Wort sogar Flexion annehmen, so dass drei Gebrauchsweisen nebeneinander stehen: *viel Volks, viel Volk, mit vielen Leuten.*

4. Als Komparativ zu *filu* wird das Neutrum des Komp. *mêro* (g. *maiza*) gebraucht: ahd. *manno mêra, iro mêra*; mhd. *mêre liute*, auch indeklinabel im Genitiv und Dativ: MF. 198, 26 *vil mêre vreuden ich ir gan*; Gudr. 244, 2 *mêre sîner vriunde tëte man ëz kunt.* Daneben die adverbiale Form *mêr, mê* (g. *mais*): Wm. 60, 7 *ist dëro mêr*; Walther 40, 36 *ich weiz wol ir habet strâle mê*; Nib. 92, 3 *ër sach noch mê dës rôten goldes.* — Als Subjekt kann *mêre* schon in der älteren Sprache mit dem Plural des Verbums verbunden werden (§ 153), z. B. Gudr. 1288, 3 *bî ime sâzen mêre dër sînes vater manne.* Im Nhd. wird das Wort ebenso wie *vil* auch attributiv ohne Einfluss auf die Rektion gebraucht: *mit mehr Leuten, mehr Glück.*

Anm. 1. Neben dem indeklinabeln Neutr. hält sich das Adjektivum g. *maiza*, ahd. *mêro* od. *mêroro*, mhd. *mêre, mêrre, merre* = grösser, bedeutender, z. B. Bon. 16, 45 *dër minr dëm mêren dicke schat*; Iw. 733 *ër was merre danne ich*; gewöhnlich so, dass man das Wort quantitativ wie das Neutrum als Komparativ zu *viel* auffassen kann: ahd. *mêra lôn* major merces; *mêra arebeit, in mêrun gôringi* in grösserem Kummer; mhd. *merren spot*, und so noch oft im 18. Jh. und später, aber recht geläufig doch nur in einzelnen Verbindungen, wie *merenteils, mit mehrerem Rechte* (ahd. *mit mêren rëhte*). Gewöhnlich wird im Nhd. das flektierte *mehrere* ohne komparativen Sinn wie lat. complures gebraucht, während das komparative *mehr* unflektiert zu bleiben pflegt.

5. Als Gegensatz zu *filu* wird das Neutrum von g. *leitils*, hd. *lützzil, lützel* gebraucht: g. Gal. 5, 9. *leitil beistis*, μικρὰ ζύμη; Iw. 614 *dës loubes lützel.* Ebenso im Mhd. das Neutrum von *wênic*, seltner von *cleine. lützel* haben wir ganz, *cleine* als unbestimmtes Zahlwort aufgegeben; nur *wênic* ist übrig. Das Wort bedeutet eigentlich 'erbärmlich, unglücklich', dann auch 'gering, klein', das Neutr. also 'etwas Geringes, Kleines'. Das alte Adjektivum ist im Nhd. ganz ge-

schwunden, ein neues aber aus dem als Zahlwort gebrauchten Neutrum gewonnen. Attributiv ohne Einfluss auf die Rektion kommt *wênic* schon im Mhd. vor, z. B. Parz. 700, 26 *mit wênic liuten*, dann nimmt es wie *viel* auch Flexion an, namentlich vor einem Plural: *mit wenig Glück*, *mit wenig(en) Leuten.*

6. Als Komparativ zu diesen Wörtern wurde früher, dem *mêra* entgegengesetzt, *minnira* gebraucht: ahd. *minnera gewaltes habênt*; Walther 91, 4 *so ich ie mêre zühte hân, so ich ie minre werdekeit bejage.* Jetzt brauchen wir in der Regel *weniger.*

Näheres über den Gebrauch dieser Wörter in den Wbb., namentlich bei Paul.

7. Die umgekehrte Entwicklung wie *viel* erfährt *genug.* Ursprünglich wurde das Wort wie ein gewöhnliches Adjektivum gebraucht: Lc. 7, 11 *sipônjôs is ganôhai*, οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἱκανοί; Lc. 7, 12 *managei ganôha*, ὄχλος ἱκανός; *jêra ganôha*, χρόνους ἱκανούς. Ebenso im Ahd.: *silabar ginuagi*, *mammunti ginuagaz*, *worton ginuagên*, *chint gnuogiu*, gewöhnlich nachgestellt wie im Gotischen, aber auch vorangehend: *genuogiu lêra*, und so im Mhd. *genuoc turnieren*, *genuogen liuten*, *genuoge sîne man.* Neben dem adjektivisch flektierten Wort wird aber schon im Ahd. auch das unflektierte Neutrum mit dem Genitiv gebraucht: *hëlfa ginuoc*, *arabeito ginuog*, *in brôte ginuag ist*, *thëro eigun se io ginuagi.* Im Mhd. überwiegt dieser Gebrauch schon stark. Doch kommt auch noch das adjektivisch flektierte Wort vor, teils attributiv wie in der älteren Sprache, teils wie das unflektierte Neutrum mit abhängigem Genitiv: *ir genuogen*, *dër recken genuoge*, *guoter dinge genuoge.* Endlich wird im Mhd. die unflektierte Form auch schon ohne Einfluss auf die Rektion gebraucht: Iw. 3866 *dô het ër zwîvel genuoc.* Im Nhd. ist das flektierte Adjektivum ganz aufgegeben; wir brauchen nur noch ein indeklinabeles *genug*, teils substantivisch mit dem Genitiv, teils adjektivisch ohne Einfluss auf die Rektion.

Anm. 2. Synonyme Wörter, die bisweilen wie *viel*, *genug* konstruiert werden, bei Blatz 2, 382 A. 60.

Anm. 3. Indem *viel*, *mehr*, *wenig* etc. nur noch als attributive

Adjektiva, das Substantivum *nicht* nur noch als Negation empfunden wurden, musste auch das Gefühl für die Bedeutung des Genitivs schwinden. Man liess daher entweder, je nach der Konstruktion des Satzes andere Kasus für ihn eintreten, oder brauchte umgekehrt statt dieser die Genitivform. Jenes geschah bei Substantiven, dieses wurde bei vielen Infinitiven beliebt. Man gewöhnte sich das *s* des Infinitivs nicht als Flexion, sondern als Zeichen der Wortbildung anzuwenden und brauchte die Formen auf *-ens* als indeklinabele Substantiva. Besonders in der Kanzleisprache des 15. und 16. Jh.s wurden solche Bildungen beliebt, z. B. *aufmerkens, kundschaft und erfahrnuss haben, unser anligens vor nicht zu achten, ein fleissig ufsehens, ein geburlich insehens haben, missfallens haben* od. *entphahen* u. ä. Schätzenswertes Material bieten die Sammlungen Kuntzemüllers in der ZfdWortf. 4, 58—94; vgl. auch Rausch S. 15 f. Wir verbinden mit diesen infinitivischen Wörtern auf *-ens* in der Regel die Vorstellung wiederholter, gesteigerter Tätigkeit: *Da war ein Lärmens und Tobens, ein Laufens, er machte gross Aufhebens, kein Federlesens* u. ä. Diese Bedeutung erwuchs ihnen offenbar aus der Verbindung des Infinitivs mit *vil.* (Gr. 4, 738. 679. 654). Anders: *vor* od. *nach Essens* (§ 333. 10).

280. 1. Auch Zahlwörter, Pronomina, komparierte Adjektiva, die gemeinhin attributiv neben Substantiven stehen, können nach Art der Substantiva durch einen partitiven Genitiv ergänzt werden. Im Genitiv stehen namentlich Wörter, die ein adjektivisches Attribut überhaupt nicht annehmen, also Pronomina und Zahlwörter; z. B. g. Jh. 6. 70 *izwara ains diabaulus ist*, ἐξ ὑμῶν εἷς διάβολός ἐστιν. Jh. 6, 71 *ains wisands þizê twalibê*, εἷς ὢν ἐκ τῶν δώδεκα. Ahd. O. 2. 7, 23 *thëro zueio ander. welîh thëro thrio. welîh iuuar, ein hwelîh unser* unus ex nobis, *wëderêr dëro. dëro newëder. enero dewëderiz* horum utrumque. *wëdar thëro zueio*: mhd. *ir dehein. jener frouwen dehein* etc. Oft aber auch Substantiva, z. B. g. *fidwôr unkjanê* in der Quittung von Arezzo: Lc. 15, 11 *mannê sums* ἄνθρωπός τις: 1. Kor. 15, 9 *sa smalista apaustaulê*. ὁ ἐλάχιστος τῶν ἀποστόλων; Mc. 3, 22 *þamma reikistin unhulþônô*. τῷ ἄρχοντι τῶν δαιμονίων; ahd. O. 1, 7, 23 *thrî mânodo*; 2, 7, 5 *gomono ein* etc.

2. Der Gebrauch des substantivischen Genitivs ist durch den Verfall der Flexion in der jüngeren Sprache eingeschränkt. In Verbindungen wie *vier Unzen, drei Monate, manche Menschen, der kleinste Apostel* haben die Substantiva zwar die Form des Genitivs, aber wir empfinden sie nicht mehr als Genitive (§ 277, 3).

Vor nackten Substantiven stehen die Zahlwörter, Pronomina, Superlative jetzt immer adjektivisch. Selbst Substantiva mit attributiven Adjektiven, die den Kasus deutlicher erkennen lassen, pflegen wir nicht mehr in den Genitiv zu setzen. Verbindungen wie Nib. 664, 4 *starker rigele zwêne*, 300, 3 *hôher wünsche maneger*: MF. 126, 20 *ganzer tage drî und eteslîche naht* sind uns mehr oder weniger fremd oder ungeläufig geworden, wenn auch nicht gerade versagt; z. B. *drei ganzer Tage*[1]), *langer Jahre zehn*. Am ehesten braucht man den Genitiv noch bei den ursprünglich substantivischen Zahlwörtern: *dreissigtausend geprüfter Truppen, ehrlicher Soldaten* (Schiller), und selbstverständlich: *Tausende geprüfter Truppen* (od. *von geprüften Truppen*), wo der substantivische Charakter des Zahlwortes gewahrt ist. — Dagegen Pronomina und Substantiva, die von einem Pron. dem. oder poss. begleitet sind, behaupten sich in der Form des abhängigen Kasus (Gen. od. präpositionale Verbindung); z. B. *unser drei* od. *drei von uns, drei meiner Brüder* od. *von meinen Brüdern, drei der Männer* etc. Ja in gewissen Fällen, wo die ältere Sprache die Form der attributiven Verbindung gestattete, ist sie jetzt aufgegeben.

3. Früher konnten Zahlwörter auch einem Pronomen in demselben Kasus apponiert werden, z. B. Walther 8, 14 *diu zwei* = deren zwei, zwei davon. 51. 3 *edel unde rîche sint si sumelîche* = einige von ihnen. Nib. 265, 4 *dën bôt man sumelîchen ros unde gewant*. Ebenso konnten sie attributiv zu Substantiven gesetzt werden, die schon von einem Pron. poss. oder einem Superlativ begleitet sind, z. B. O. 1, 5, 59 *ein thîn gisibba* eine deiner Verwandten; 2, 2, 2 *santa sînan drût einan* einen seiner Auserwählten; 2, 7, 5 *mit sînen jungoron zwein* mit zweien seiner Jünger. — Mhd. Walther 8, 8 *ein mîn wange* eine meiner Wangen. Iw. 5843 *zwei mîniu kint* zwei meiner Kinder. Iw. 4147 *drî die tiursten man*. MSH. 2, 183[a] *minne ist ein daz beste wort*. — Ebenso *wëdar, iewëdar*: O. 5, 6, 62 *ni wëdar enti sînaz; dewëderre sîner nâtûre*. Mhd. *an dëm orte ietwëderin, ze ietwëder sîner hant* etc.[2]).

1) Gewöhnlich *ganzer drei Tage, ganzer fünfzig Taler* u. dgl., Verbindungen, die zeigen, dass das Gefühl für das syntaktische Verhältnis erloschen war. Paul, Wb. 156[a].

2) Gr. 4, 418. 453. 455. 742. Mensing § 118. Paul § 202 A. 3. — Anderer Art sind nhd. Verbindungen wie: *Man lobte die Teilnehmer, jeden nach seinem Vermögen*. Blatz 2, 381 A. 55.

Das Nhd. verlangt hier überall den Genitiv oder Konstruktionen, die ihn vertreten. Zwar können wir ein Zahlwort auch neben dem Pron. poss. oder dem Superlativ brauchen, aber in anderer Ordnung und in anderem Sinn; *meine drei Brüder, die drei besten Männer* bedeutet etwas ganz anderes als *drei meiner Brüder* od. *von meinen Brüdern, drei der besten Männer.* Ein partitives Verhältnis bezeichnet nur der abhängige Kasus.

281. 1. Wie die Neigung zum Genitiv bei den in § 280 bezeichneten Wörtern stärker oder schwächer ist und im Laufe der Zeit sich wandelt, soll im einzelnen nicht verfolgt werden. Von den Pronominibus kommen namentlich die Interrogativa und Indefinita in Betracht, also die zum Stamme *hva-* gehörigen Wörter, ferner g. *sums, manags,* ahd. *iogilîh, ëte-* od. *ëteslîch,* nhd. *einige, einzelne, mehrere, verschiedene*[1].

2. *was* kommt attributiv nur im Got. einigemal vor: Lc. 15, 4 *was manna izwara,* τίς ἄνθρωπος ἐξ ὑμῶν; 1. Kor. 7, 12 *jabai was brôþar,* εἴ τις ἀδελφός. Meistens folgt ein Gen., und zwar nur selten ein Gen. Sg. (Röm. 9, 11. Mc. 4, 22), gewöhnlich der Gen. Pl.; das Geschlecht des Pronomens richtet sich nach dem abhängigen Genitiv: Mt. 6, 27 *was izwara,* τίς δὲ ἐξ ὑμῶν; Mt. 5, 46 *hô mizdônô,* τίνα μισθόν; Lc. 4, 36 *hva waurdê,* τίς ὁ λόγος. — Weniger eingeschränkt ist der adjektivische Gebrauch des zusammengesetzten *hvazuh* jeder: Eph. 5, 5 *hvazuh hôrs*; Joh. 5, 18 *dagis hvizuh*; Lc. 2, 41 *jêra hvammêh.* — Im Hd. kann *wër, sô wër sô, ëte-wër* nur substantivisch gebraucht werden, also mit dem Genitiv, der oft durch andere Wörter vom Pronomen getrennt ist; z. B. O. 5, 19, 33 *wër ist manno in lante*; Trist. 759 *ëteswën ir mâge*; auch in Beziehung auf einen kollektiven Singular: Bon. 53, 11 *wër ir gesindes ze markte kam*; und auf ein substantiviertes Adjektiv: Wig. 1 *wër hât mich guoter ûf getân*; Iw. 6003 *swër guoter dës gërt.* Aber viel häufiger als die männliche ist die neutrale Form, die im Hd. ja nicht nur auf Neutra, sondern auf alle unpersönlichen Substantiva bezogen wird. Wir finden sie schon im Ahd. nicht nur beim Plural, sondern auch beim Sing., z. B. O. 5, 7, 41 *waz thionostes,* Tat. 236, 2 *waz muoses* numquid pulmentarium, und mit dem Adj.: Tat. 88, 5 *sihwaz wirsiren* deterius aliquid; Is. 51, 1 *huazs andres*; wobei der Genitiv bald quantitativ, bald qualitativ

1) Gr. 4, 451 f. 457 f. 736 f.

zu nehmen ist: *waz froiden* = wie viel Freuden od. was für Freuden, zuweilen auch individuell, Genes. Fdgr. 1, 48, 3 *vrâgote, waz namen ër hête.* Im Mhd. wird diese neutrale Form auch neben persönlichen Genitiven gebraucht, wie schon früher im As., z. B. MF. 193, 33 *waz mannes was ich dô,* was für ein Mann war ich da, und in loserer Fügung: *waz welt ir mîn?* was wollt ihr von mir oder mit mir, *waz wirdet mîn* u. ä. (Gr. 4, 656). Die Erstarrung der Form zeigt sich im Erlöschen der Flexionsfähigkeit: Trist. 219, 12 *mit waz gelëgenheite.* — Im Nhd. stirbt dieser Gebrauch allmählich ab; geläufig ist noch *was* und *etwas* mit dem Gen. neutr. eines Adj., den wir doch nicht mehr als Genitiv empfinden (§ 278, 3): *Was gibt's Neues? etwas Neues*; (*mit etwas Neuem überraschen*). Dann einzelne formelhafte Ausdrücke, namentlich *was Wunder* (vgl. O. 5, 12, 25 *waz wuntoro*). Gewöhnlich brauchen wir je nach der Bedeutung: *welcher, wie viel, was für, an, von.* [Genitivform neben *für*: *Was für Zeugs*; vgl. § 279 A. 3.] Belege des veralteten Gebrauchs aus der neueren Literatur bei Blatz 2, 381 A. 57.

3. Ahd. *welîh, giwelîh* wird mit dem Genitiv verbunden, wenn der Begriff 'jeder' ausgedrückt werden soll: Musp. 64 *rahhôno welihha*; *allero manno welîh, allero ubilo gihuelîh*, regelmässig mit voranstehendem Genitiv, jedoch O. 2, 8, 47 *giwelih manno* jedermann (im Reim); vgl. die Komposita mit *-lîch, -gilîch* (II § 371). Von diesem Fall abgesehen scheint der Genitiv eines Substantivums bei den vom Stamme *hua-* abgeleiteten Pron. *welîh* und *wëdar* der älteren Sprache fast fremd; Tat. 134, 6 *thuruh welih thëro wërco* propter quod eorum opus ist ein Versehen. — Ebenso wie *welih* und *wëdar* wird ahd. *iogilîh*, mhd. *iegelich, iegeslîch* mit Substantiven gewöhnlich adjektivisch verbunden: *iogilîh himil* omne coelum, *iegelîches lides*, mhd. *iegeslîchen rât* etc.; jetzt hängt von *welcher, jeder, jeglicher* nicht selten der Genitiv eines determinierten Substantivums ab.

Anm. 1. Wie die interrogativen Pronomina können auch die von ihnen abgeleiteten Ortsadverbia den Genitiv regieren; z. B. O. 4, 8, 6 *so war sô ër lantes giangi*; 4, 23, 31 *wanana lantes thu sîs*; mhd. MF. 114, 30 *swar ich landes kêre,* MF. 93, 8 *swar ich dës landes k.* (Walther 24. 20 *swar ich in dëm lande k.*); nhd. *woher des Wegs.* Partitive Auffassung des Genitivs liegt nahe, ursprünglich aber war er jedenfalls ein adverbialer Kasus der Raumbestimmung (§ 254). Gr. 4, 761. Paul § 253 A. 1. Blatz 2, 384 A. 64.

4. Got. *sums* wird nur selten adjektivisch gebraucht, gewöhnlich mit dem Genitiv, auch abweichend vom griechischen Text *mannê sums*, ἄνθρωπός τις; *sumamma baurgjané*, ἑνὶ τῶν πολιτῶν; *sumai þiudô*, τινες Ἕλληνες. Umgekehrt gilt im Ahd. neben einem Substantivum gewöhnlich adjektivisches *sum*; selten begegnet der Genitiv, öfter die Präp. *fon*; Tat. 57, 1 *sume fon thên buohharin*, quidam de scribis. Im Mhd. stirbt das Wort ab und wird durch *sumelîch* ersetzt, das ebenso fast nur adjektivisch gebraucht und sogar einem Pronomen apponiert wird (§ 280, 3).

5. Die Pron. pers., die bestimmt hinweisenden *dieser* und *jener* und die Relativa, die sich auf ein vorangehendes Substantivum beziehen, werden nicht mit dem Genitiv verbunden; nur selten *sa, sô, þata*. Der gotische Übersetzer hat zuweilen, sogar abweichend vom griechischen Original den Genitiv gebraucht: Mc. 6, 7 *þai þiudô* die aus der Heidenschaft, οἱ ἐθνικοί (vgl. Mt. 5, 46); dann an einigen Stellen, wo der Genitiv durch besondere Umstände begünstigt ist, durch die Verbindung mit einem Pron. inter.: Mc. 1, 27 *hô sô laiseinô sô niujô*, τίς ἡ διδαχὴ ἡ καινὴ αὕτη (Gr. 4, 452), oder im Neutrum mit *all*: Mc. 3, 28 *allata aflêtada þata fraiwaurhtê*, πάντα ἀφεθήσεται τὰ ἁμαρτήματα. — Auch bei dem relativisch gebrauchten Pronomen begegnet der Genitiv zuweilen: Lc. 10, 8 *in þôei baurgê gaggaiþ*, εἰς ἣν δ' ἂν πόλιν εἰσέρχησθε; Mt. 9, 15 *und þata weilôs*, ἐφ' ὅσον. Im Hd. gestattet das Neutr. *daz* abhängigen Gen. eines Adjektivums: Musp. 70 *daz dër man ubiles kifrumita*: O. 5, 23, 26 *thaz guates ër uns garota*, 199 *thaz io guates tohta*, 292 *thaz wir hiar guates zellen* (OS. 2, 157); und so noch zuweilen im Mhd. (Gr. 4, 737), besonders bei *al daz* (§ 279, 2). Wir brauchen dafür *was*. — Der Genitiv ist uns geläufig bei determinativem *der, derjenige*, natürlich nur vor Substantiven mit Artikel etc.

Anm. 2. Einen Gen. poss. nach einem Pron. dem. zeigt zuweilen das Gotische in Übereinstimmung und vermutlich unter Einfluss des griechischen Textes: Mc. 1, 19 *Jacobu þana Zaibaidaiaus*: 1. Kor. 15, 23 *þai Christau*, οἱ τοῦ Χριστοῦ, die Angehörigen Christi. — Ähnliche Verbindungen in einigen mhd. Gedichten sind vermutlich elliptisch zu erklären und können die Fortdauer eines alten Gebrauches nicht bezeugen: *die Ermenrîches* sc. *liute* (Gr. 4, 261).

6. Bei den Zahlwörtern überwiegt jederzeit der attributive Gebrauch. Der Genitiv ist im Mhd. notwendig bei den

mit *sëlbe* verbundenen Ordinalzahlen: Nib. 341, 3 *sëlbe vierde dëgene.* Wh. 30, 11 *sëlbander rîcher künege.* — Hd. *dehein, kein* wird wie die andern Zahlwörter behandelt, dagegen steht bei g. *ainshun* das Subst. stets im Genitiv.

7. Adjektiva im Superlativ können von jeher einen partitiven Genitiv regieren, der gern durch *aller* hervorgehoben wird: Me. 4, 31 *minnist allaizê fraiwê,* μικρότερος πάντων τῶν σπερμάτων. Im Nhd. nimmt auch der Komparativ einen abhängigen Genitiv an, zumal wenn es einen von zweien bezeichnet: *der ältere, der jüngere der Brüder,* selten in Beziehung auf eine grössere Mehrheit: *die höheren der Bäume.* Beim Positiv findet die Konstruktion kaum statt; *die Reichen der Stadt, die Edlen des Volkes, die Gelehrten Deutschlands* sind ganz anderer Art (Gen. poss. abhängig von einem substantivierten Adjektiv).

Anm. 3. Bemerkenswert ist die Neigung der älteren Sprache, statt der adjektivischen Form des Superlativs das substantivierte Neutrum zu brauchen. Aus dem Gotischen ist der Gebrauch nicht zu belegen, nicht selten findet er sich im Heliand, zuweilen auch im Hochdeutschen; z. B. O. 2, 14, 10 *theist dages heizesta joh arabeito meista,* der heisseste Teil des Tages; 2, 22, 43 *manno liobôsta,* liebster der Männer. N. Ps. 2, 114, 23 *tôdo wirsesta.* Nib. 1733 *Sîfriden, sterkest aller recken* (Gr. 4, 272). In dem ersten Beispiel können wir das substantivierte Adjektiv überhaupt nicht mehr brauchen, in den anderen nicht mehr das substantivierte Neutrum. Nur allgemeine Massbestimmungen wie *filu, mêra* behaupten sich neben dem abhängigen Genitiv in der Form des substantivischen Neutrums, und auch hier ist allmählich das Adjektivum eingedrungen (§ 279, 3—6).

8. Zahlwörter und quantitative Adjektiva bezeichnen nicht immer einen Teil der durch den Genitiv bezeichneten Vielheit, sondern können sie auch nach ihrem ganzen Umfang bestimmen. So zunächst, wenn das Zahlwort prädikativ auf den Genitiv bezogen wird: O. 4, 28, 3 *iro wârun fiari*: 5, 14, 20 *thëro wârun sibini*; 2, 9, 19 *sëhsu sint dëro fazzo.* Mhd. Iw. 5259 *nû sëht, daz unser drî sint.* 5272 *waz von diu, sint iuwer drî* was tut es, wenn euer drei sind; und ebenso noch jetzt. Dann aber auch in engerer Verbindung: *Wir waren unser drei.*

9. Eigenartiger ist der mhd. Gebrauch, ein Zahlwort in multiplikativem Sinne auf einen Gen. Sing. zu beziehen[1]):

1) Gr. 4, 745. Blatz 2, 379 f. A. 52.

Wh. 108, 7 *und doch sîn eines wæren drî*, obwohl er (sc. Christus) dreifach war; Parz. 4, 2 *nu lât mîn eines wësen drî* lasst mich verdreifacht sein, drei meiner Art sein: und in engerer Verbindung Er. 939 *dâvon gewan ër dô sîner krefte rëhte zwô.* das Doppelte seiner Kraft; Rab. 769 *mîn vier möhten niht gesagen*; Frid. 83, 18 *wîser dan Salmônes drî.* In solchen Sätzen gewinnt der Genitiv vergleichende Bedeutung und in diesem Sinne hat er sich in unmittelbarer Verbindung mit einem Pron. pers. erhalten: *seiner vier, euer drei,* bes. *unser einer* od. *eins.*

Genitivus objectivus[1]).

282. 1. Neben Substantiven, mit denen man einen verbalen Sinn verbindet, bezeichnet man den Genitiv bald als subjectivus, bald als objectivus; als subjektiv, wenn er neben dem entsprechenden Verbum die Stelle des Subjekts, als objektiv, wenn er die Stelle des Objekts neben ihm einnehmen würde; vgl. z. B. *der Verrat des Ephialtes* : *der Verrat des Vaterlandes*; *die Wahl der Kurfürsten* : *die Wahl des Königs*; *das Verbot des Lykurgos* : *das Verbot des Silbers*; *der Verlust des Kaufmanns* : *der Verlust des Vermögens*; *die Pflege der Mutter* (d. h. die Pflege, die sie ausübt) : *die Pflege des Kranken*; *die Beobachtung des Astronomen* : *die Beobachtung der Sterne* etc.

2. Im allgemeinen setzt die Anwendung der beiden Kategorien verbale Auffassung des regierenden Substantivums voraus; doch ist nicht zu verkennen, dass auch Substantiva, die nicht verbal sind oder aufgefasst werden, Verbindungen eingehen können, die sich ähnlich unterscheiden: vgl. z. B. *der Mut des Mannes* : *der Mut des Irrens*; *der Trieb der Kreatur* : *der Trieb der Selbsterhaltung*; *die Gefahr des Kindes* : *die Gefahr des Ertrinkens*; *die Gewohnheit des Menschen* : *die süsse Gewohnheit des Lebens*; *die Pflicht des Kriegers* : *die Pflicht des Gehorsams*; *die Herrschaft des Königs* : *die Herrschaft des Landes antreten*; *die Lektüre der Frauen* : *die Lektüre des Buches* (OS. 5 *lecza thërera buachi*).

3. Der Grund, dass zwei so entgegengesetzte Beziehungsverhältnisse durch denselben Kasus ausgedrückt werden können,

1) Delbrück Grdr. 3, 349. Gr. 4, 723. Mensing § 236. Wunderlich 2, 162 f. Paul § 250. Blatz 2, 367 f. — OS. 2, 147 f. Antrim (Notker) S. 36. Franke (Luther) S. 245.

liegt darin, dass Verbalsubstantiva, wie der Infinitiv, aktive und passive Auffassung gestatten (Gr. 4, 723), aktive ergibt den Gen. subj., passive den Gen. obj.; *die Taufe des Johannes* = Johannes tauft; *die Taufe Christi* = Christus wird getauft. Der subjektive Genitiv ist nur eine Art des Gen. poss., der objektive hat eine eigentümlichere Bedeutung. Er berührt sich mit den Genitiven, die zu einem durch ein Substantivum bestimmten Verbum als weitere Bestimmung hinzutreten: *Johannes vollzog die Taufe Christi = er vollzog die Taufe an Christus* (vgl. § 257. 274, 3).

4. Welche Substantiva einen Gen. obj. regieren können, ist durch eine allgemeine Regel nicht festzustellen. Die doppelte Konstruktion mit dem Gen. subj. und obj. ist durchaus nicht bei allen üblich, die an und für sich dazu geeignet wären. Häufiger ist zu allen Zeiten der Gen. subj., doch gibt es auch genug Substantiva, die wir nur mit einem objektiven Genitiv zu verbinden pflegen; z. B. *Übergabe, Beerdigung, Bestattung, Hinrichtung, Umzäunung, Unterwerfung* u. a., namentlich auf *-ung*. *Unterhaltung* im Sinne von Konversation brauchen wir mit Gen. subj. und obj., im Sinne von Ernährung nur mit dem obj. Für jedes einzelne Wort ist der Gebrauch festzustellen und zu verfolgen (vgl. Wunderlich 2, 164 f.).

5. Manche Verbindungen der älteren Zeit sind uns versagt oder nur in gewissen Stilarten gestattet. Bald entspricht dem regierenden Substantivum ein transitives Verbum, z. B. g. Lc. 6, 12 *in bidai gudis*, ἐν τῇ προσευχῇ τοῦ θεοῦ, in dem Gebet zu Gott (vgl. Röm. 10, 1 *bida du guþa*; ganz anders nhd. *das Gebet des Herrn*, Gen. poss.). O. 4, 6, 12 *thës hêreren forahta*; 5, 11, 1 *bî forahtun thëro Judeôno*; Iw. 2874 *durch vorhte thës man* (vgl. *vorhte von ir man, v. ze ir hërren*). O. 4, 7, 20 *thuruh sînan haz* aus Hass gegen ihn; Parz. 290, 19 *nu gëbet mir strîtes urloub* Erlaubnis zum Streit; Fundgr. 2, 182, 9 *dër gotes âtem gît tôdes vorhte, gotes minne*, Furcht vor dem Tode, Liebe zu Gott. — *Die Furcht des Herrn, die Liebe Gottes* haben sich formelhaft erhalten, aber *die Furcht einer abschlägigen Antwort* (Lessing), *aus Verachtung Eurer* (Schiller), *aus Hass der Städte* (Uhland) u. a. (Mensing § 236) sind der gewöhnlichen Sprache nicht gemäss. — In andern Fällen entspricht ein Verbum, das den Genitiv regiert, z. B. O. 3, 15, 9 *gihugt thëra samanunga* Erinnerung an das Zusammenleben; 1, 8, 6 *huares wân*

nëman Verdacht auf Ehebruch schöpfen, mhd. *langes lëbens wân* Hoffnung auf langes Leben, *rîtens wân* Nib. 1135, 4 Absicht zu reiten; *ir vröude sînes kumens* über seine Ankunft; *rëhtes girde* Fdgr. 2, 182, 9 Verlangen nach dem Rechten. — Oder den Dativ: g. Mc. 6, 7 *waldufni ahmanê unhrainjaizê*, ἐξουσίαν τῶν πνευμάτων τῶν ἀκαθάρτων; Röm. 10, 2 *aljan gudis*, ζῆλον θεοῦ Eifer um Gott oder für Gott. Parz. 491. 22 *durch dër vische lâge* um den Fischen nachzustellen. — Oder ein Verbum, das ein entsprechendes Objekt überhaupt nicht annimmt: Jh. 7, 13 *in agisis Judaiê* aus Furcht vor den Juden, διὰ τὸν φόβον τῶν Ἰουδαίων; Eph. 5, 21 *in agisa Christau*, ἐν φόβῳ Χριστοῦ u. a. (vgl. g. *ôg*). O. 4, 13, 19 *drôst sêres* Trost im Leiden; 5. 10, 10 *sînes tôdes drôsta* Trost über seinen Tod (der Gen. bei *trœsten, getrœsten* hat anderen Sinn); 5, 23, 40 *thës liobes smërza* Schmerz um den Geliebten; 4, 12, 59 *thiu maht thës wîges* die Macht im Kampfe.

6. Am geläufigsten ist uns der Gen. obj. neben Substantiven, die zu transitiven Verben gehören; andere, z. B. *die Huldigung des Fürsten, zur Abhilfe dieses Missstandes, zum Gedächtnis der Tat* klingen leicht hart. Wunderlich 2, 170. [Nicht zu vergleichen sind solche wie *sich dem Dienste des Vaterlandes weihen, in den Dienst des Königs treten, er ist der Beistand* oder *die Hilfe der Armen,* in denen wir die regierenden Substantiva nicht verbal und den abhängigen Genitiv als gewöhnlichen Gen. poss. auffassen.] Ferner ist zu bemerken, dass wir einen sächlichen Gen. obj. eher zulassen als einen persönlichen: eher z. B. *die Furcht der Gefahr, die Scheu* oder *den Hass der Arbeit überwinden, das Bedürfnis der Ruhe haben, in Erinnerung vergangener Zeiten schwelgen* als *die Furcht* od. *die Scheu des Mannes überwinden, das Bedürfnis eines Freundes haben, in Erinnerung der Freunde leben.* Den persönlichen Genitiv objektiv zu gebrauchen meidet man, weil er leicht zu subjektiver Auffassung verleitet.

7. Von Nomina agentis kann ein subjektiver Genitiv natürlich nicht abhängen, weil das Nom. ag. selbst das Subjekt der Tätigkeit bezeichnet, wohl aber ein Gen. obj.: z. B. Weissenburger Katechismus (MSD. 56, 53) *giloubiu in scepphion himiles enti ërda*; Kl. 1293 *dirre mœre bote*; Engelh. 726 *vil hôher êren bote*; Ulr. Frauend. 129, 8 *mîner vreuden gëbe* Spenderin meiner Freuden, 124, 32 *sîn êren gëbe, sîn sœlden wër*; MSH. 2, 175 b *dër minne schenke.* Jetzt behaupten sich in dieser Verwendung nur Ableitungen auf *-er*, z. B. *der Gründer der Stadt, ein Ver-*

ächter der Frauen, der Beherrscher des Landes, die Wähler der Abgeordneten. und selbst in diesen kann die verbale Bedeutung so zurücktreten, dass sie mehr als Zubehör eines Gen. poss. erscheinen: *die Träger der Senfte, der Wärter des Kranken, die Erzieherin der Kinder.* Ebenso anders gebildete: *der Heiland der Welt, ein Bote des Friedens* (vgl. mhd. *dër Triuwen bote* Engelh. 6332) u. a. Übrigens verbürgt auch hier der verbale Sinn eines Substantivums nicht, dass ein Gen. obj. neben ihm gebräuchlich ist; wir brauchen wohl *der Frager* (*ein lästiger, neugieriger Fr.*), würden aber nicht *der Frager des Mannes* sagen.

Konkurrierende Konstruktionen.

283. (Komposita.) 1. Der Genitiv ist nicht das älteste Mittel, die Verbindung eines Substantivs mit einem anderen auszudrücken. In früherer Zeit genügte der flexionslose Stamm. Aber nur wo die beiden Substantiva zu einer Einheit zusammengefasst wurden, hielt sich diese Verbindungsweise und wurde als Kompositionsform das Muster für zahlreiche Neubildungen (Eigentl. Komposition II § 390). Wo die Glieder der Verbindung ihre Selbständigkeit behaupteten und die Bedeutung des Kasus es zuliess, drang der Genitiv ein, unterlag später aber derselben Entwickelung wie vorher die Stammform. Auch Genitivverbindungen wurden als Einheit aufgefasst und zu einer oft gebrauchten Kompositionsform (Uneigentliche Komp.). Daraus ergibt sich von selbst, dass Genitivverbindungen und Komposita oft konkurrieren und in vielen Fällen die Wahl zwischen beiden Ausdrucksweisen freisteht.

2. Selbstverständlich kann nicht jedes Kompositum in eine Genitivverbindung aufgelöst werden, denn das Bedeutungsverhältnis der beiden Kompositionsglieder ist viel mannigfaltiger. Selbst wenn dem Kompositum eine Genitivverbindung zugrunde liegt, oder wenn die Form der Genitivverbindung zu seiner Bildung benutzt ist, ist die Auflösung nicht immer möglich. Für *Feuersbrunst* sagt man nicht *Brunst des Feuers*, noch weniger für *Karlsruhe Ruhe Karls* oder für *Ludwigslust Lust Ludwigs*. Die einheitlichen Vorstellungen widerstreben der Auflösung in die Elemente, die einst in ihnen verbunden wurden. *Elternfreude* bezeichnet nicht jede beliebige Freude von Eltern,

sondern die besondere an ihren Kindern, mit *Gottesurteil* verbinden wir eine andere Vorstellung als mit einem *Urteil Gottes* etc.

3. Aber umgekehrt kann auch nicht jede Genitivverbindung in ein Kompositum umgesetzt werden. Partitive Genitive entziehen sich der Komposition fast immer. Ein *Eimer Wasser(s)* ist kein *Wassereimer*, eine *Kiste Zigarren* keine *Zigarrenkiste*, ein *Glas Bier* kein *Bierglas*. Die Umsetzung einer Genitivverbindung in ein Kompositum ist nur möglich, wenn sich der Genitiv als Mittel der Artbestimmung auffassen lässt, so dass im Kompositum der allgemeinere Begriff des zweiten Gliedes spezialisiert erscheint. *Der Deckel eines Topfes* ist ein *Topfdeckel*, *der Rahmen eines Bildes* ein *Bilderrahmen*, *der Saum des Gewandes* der *Gewandsaum*, *Strahlen der Sonne Sonnenstrahlen*, *der Ruf eines Wächters* ein *Wächterruf*, *ein Schwarm von Bienen* ein *Bienenschwarm*, *der Orden der Franziskaner* der *Franziskanerorden* etc. *Schul-* und *Universitätslehrer*, *Geographie-* und *Geschichtslehrer* sind geläufige Komposita, durch die man verschiedene Kategorien von Lehrern unterscheidet, von *Sexta-* und *Quintalehrern* würde man mit demselben Recht nur sprechen, wenn unsere Einrichtungen eine Art von Lehrern kennten, die auf den Unterricht in Sexta und Quinta beschränkt wären.

4. Gattungsnamen taugen zu ersten Kompositionsgliedern nur, wenn sie generell aufgefasst werden. Ein *Königssohn* ist nicht der *Sohn des Königs*, sondern *eines Königs*[1]), *Mannesmut* nicht der Mut eines bestimmten Mannes, sondern der Mut, wie ihn Männer zeigen oder zeigen sollten, *Krankenpflege* nicht die Pflege eines einzelnen Kranken, sondern Kranker. Individuell aufgefasste Genitive von Gattungsnamen waren von jeher von der Verschmelzung mit dem regierenden Worte geschützt und nahmen den Artikel an.

5. Anderseits sind doch Eigennamen nicht von der Komposition ausgeschlossen: vgl. alte Völkernamen wie *Amsivarii*, *Chattuarii*. Ortsnamen auf *-burg*, *-hof*, *-hoven*, *-weiler* etc. und die vielen Strassennamen unserer Zeit, in denen die Dankbarkeit der Bürger wohlfeile Denkmäler setzt. Ursprünglich dienten solche Eigennamenkomposita wohl nur dazu, Eigennamen zu bilden; jetzt gibt es auch viele andere. Wie wir *Kriegerdenkmal* sagen,

1) Eigentlich *ein Sohn eines Königs*: aber wir geben dem regierenden Substantivum nicht den unbestimmten Artikel, wenn er auch dem abhängigen zukommt.

so auch *Goethe-* und *Schillerdenkmal*, eine *Biographie Goethes* wird als *Goethebiographie*, ein Bild, das ihn darstellt, als *Goethebild* bezeichnet etc. Freilich ist für solche Komposita die Grenze enger gezogen als für andere.

6. Zuweilen bekundet die Bildung eines Kompositums das Streben, die Bedeutung, die der Genitivkonstruktion an sich zukommt, einzuschränken oder eine Sinnnuance auszudrücken, die in der gewöhnlichen Bedeutung des Genitivs nicht liegt. *Die Liebe der Menschen, Hass und Verachtung der Menschen* pflegen wir zu sagen, wenn der abhängige Kasus die Bedeutung eines Gen. subj. (poss.) hat; statt des Gen. obj. brauchen wir die Komposita *Menschenliebe, -hass, -verachtung. Ein Denkmal, ein Bild, eine Biographie Goethes* sind an und für sich mehrdeutig; sie können Werke bezeichnen, deren Besitzer oder Urheber Goethe ist, anderseits Werke, die sich auf ihn beziehen. Das Erste können wir nur durch den Gen. poss. ausdrücken, das andere bezeichnen wir gern durch das Kompositum. Goethe ist *der Dichter des Faust* und *der Faustdichter*. Der Genitiv bezeichnet ihn als Verfasser des Werkes, dasselbe könnte auch im Kompositum liegen (vgl. *Lieder-, Dramendichter*); aber die dehnbare Bedeutung der Komposition gestattet einen prägnanteren Sinn hineinzulegen, dass der Faust ein besonders berühmtes und charakteristisches Werk ist. Der Faustdichter Goethe ist nicht der Verfasser des Faust, sondern eines Faust (einer in dem Sinn von 'jener bekannte'). Die Verbindung *das Haus Goethes* bezeichnet Goethe als Besitzer des Hauses, und Zeit seines Lebens hat es in Weimar wohl nur ein Haus Goethes gegeben. Jetzt hat es ein *Goethehaus*, aber damit meinen wir nicht das Haus, das ihm gehört, sondern in dem er gelebt und gewirkt hat, die Stätte, die durch ihn geweiht ist. Eigennamen eignen sich also zu ersten Kompositionsgliedern nur, wenn das Kompositum selbst ein Name ist, oder wenn es sich von den geläufigen Arten der Genitivkonstruktion durch seine Bedeutung unterscheidet. (Beispiele geschmackloser Neubildungen bespricht R. M. Meyer, ZfdU. 20, 428f.).

7. Nicht nur individuelle Auffassung des Genitivs, sondern auch nähere Bestimmungen, die zu ihm oder zu dem regierenden Substantivum treten, beschränken die Kompositionsfähigkeit. Genitive, die von adjektivischen Attributen begleitet sind, widerstreben der Zusammensetzung; (über Ausnahmen wie *Altweibersommer* s. II § 400). Ebenso die regierenden Substantiva, wenn sie sowohl durch einen abhängigen Genitiv

als durch eine präpositionale Verbindung näher bestimmt sind. Man sagt *die Liebe der Eltern zu ihren Kindern, die Übersetzung der Bibel ins Deutsche, die Krönung des Königs zum Kaiser*, nicht *die Elternliebe zu den Kindern* etc. Dagegen ist es uns im allgemeinen versagt, ein Substantivum zugleich durch einen Gen. poss. und obj. zu bestimmen. Keinen Anstoss erregt die Verbindung, wenn der poss. Gen. ein Name ist; z. B. *Schillers Bearbeitung der Euripideischen Iphigenie*. In manchen andern Fällen lässt sich die doppelte Beziehung dadurch gewinnen, dass man statt des Gen. obj. ein Kompositum braucht: *der Gottesdienst unserer Gemeinde, der Königsmord der Anarchisten* (Mensing § 246).

284. (Adjektiva[1]) und Pron. poss.). 1. Nicht selten kann in wesentlich gleichem Sinne ein Substantivum durch einen Genitiv oder durch ein Adjektivum bestimmt werden. Denn einerseits kann der Genitiv — und zwar nicht nur der sogenannte Gen. qualitatis — ein anderes Substantivum nach Art und Beschaffenheit näher bestimmen wie ein attributives Adjektiv; z. B. *er zeigt die Naivität eines Kindes* (*kindliche Naivität*), *den Ernst des Vaters* (*väterlichen Ernst*), *die Zurückhaltung der Jungfrau* (*jungfräuliche Zurückhaltung*), *den Mut eines Mannes* (*männlichen Mut*) etc. — Anderseits drücken Ajektiva zuweilen nur die Zugehörigkeit aus, wie die Gen. poss.; z. B. *die Goetheschen Gedichte* (*Gedichte Goethes*), *die französische Grenze* (*die Grenze Frankreichs*), *die königlichen Beamten* (*die Beamten des Königs*), *der kaiserliche Hofstaat* (*der Hofstaat des Kaisers*), *männliche Kleidung* (*die Kleidung eines Mannes*). Ob die Umsetzung einer Genitivkonstruktion in die Adjektivverbindung möglich ist, hängt von der Bedeutung des Adjektivs ab, die je nach dem Umständen recht verschieden sein kann. *Für die Sorgen des Hauses* kann man *häusliche Sorgen* sagen, aber *die Frau des Hauses* ist etwas ganz anderes als *die häusliche Frau*.

2. Am meisten eingeschränkt sind die Genitive der persönlichen Pronomina[2]); statt ihrer wurden von jeher, soweit sie vorhanden waren, regelmässig die adjektivischen Prono-

1) Gr. 4, 720. Blatz 2, 363 A. 16 f. Andresen Sprachgebrauch[9] S. 216 f.

2) Gr. 4, 339 f. 719.

mina possessiva gebraucht. Verbindungen, wie sie im Griechischen so häufig sind: τιμῶ τὸν πατέρα μου etc. kommen im Gotischen durchaus nicht vor (Gr. 4, 339), im Hd. nur, wenn mit dem Pronomen ein anderes Nomen appositionell verbunden ist. Im Ahd. ist dieser Gebrauch nur für die Genitive *mîn, dîn, sîn* in Verbindung mit *sëlbo* belegt; z. B. *fona sîn sëlbes meistartuom, fona dîn sëlbes wortum* (Gr. 4, 355), im Mhd. auch für *unser, iuwer sëlber* (Gr. 4, 357), sowie für die Verbindung mit *ein* und mit Substantiven: *durch sîn eines haz, mîn armer Kriemhilde nôt, ëz ist mîn tumbes mannes rât* (Gr. 4, 566). Notwendig aber ist auch im Hd. das Pron. pers. neben *sëlbo* nicht; es kann auch das poss. gebraucht werden, wie es im Got. gebraucht werden muss; z. B. g. *sein silbins leik frijôþ* = suum ipsius corpus amat, *þeina silbôns saiwala*, tuam ipsius animam, ahd. *thie sîne sëlbes friunta, sînêru sëlbes stimmu* propria voce. Die Unsicherheit des Sprachgebrauchs führt zu mancherlei Entstellungen der Form, die sowohl das Pron. pers. als *sëlbo* in diesen Verbindungen erleidet (Graff 4, 202 f.). Das Nhd. hat beide Konstruktionen aufgegeben: statt *sëlbe* brauchen wir das Adj. *eigen* (doch *um deiner, unser selbst willen*, nicht *um deinen eigenen willen*); Substantiva werden dem Pron. poss. als selbständige Apposition hinzugefügt: *meine, der armen Kriemhilde, Not.* Nur als Gen. obj. können wir das Pron. pers. gebrauchen, gewöhnlich in Verbindung mit *selbst*, doch auch ohne dies; z. B. *Nicht aus Verachtung Euer, ist's geschehen* (Schiller). Blatz 2, 370 A. 29.

3. Für das Possessivum der dritten Person war in der älteren Sprache der Genitiv oft unentbehrlich, weil das Pron. *sein* nur reflexiv gebraucht werden konnte. Wo reflexive Beziehung fehlte, traten die Genitive des geschlechtigen Pron. *er, sie, es* ein, ganz so wie das Lateinische in diesem Falle die Genitive von *is, ea, id* braucht. Auf dieser Stufe steht noch das Gotische. Im Ahd. hat sich der Gebrauch schon geändert. *sîn* wird auch als Pron. rectum, und umgekehrt die Genitive von *ër, si, iz* auch reflexiv gebraucht; aber *sîn* nur in Beziehung auf einen Sg. Mask. od. Neut., die Genitive nur in Beziehung auf einen Sg. Fem. od. einen Plural, also nur in den Formen *ira* und *iro*. Im Got. heisst es von der Maria Jh. 11, 2 *biswarb fôtuns is skûfta seinamma*; im

ahd. Tat. 135, 1 *Maria suarb sîne fuozi mit ira fahsu.* Das System der Pronomina hatte sich mit dieser Änderung gleichmässiger gestaltet. Wie *mîn* und *dîn* sich nur auf einen Singular beziehen, so war auch *sîn* auf den Singular eingeschränkt, und wie *mîn* und *dîn* sowohl reflexiv als gerade gebraucht werden, so wandte man auch *sîn* für beide Beziehungen an. Der letzte Schritt zum Ausgleich der Formen war, dass man auch für die Beziehungen, die noch durch die Genitive bezeichnet wurden, ein Pron. poss. schuf. Das geschah seit der mhd. Zeit, indem man den Genitiven die Flexion der übrigen Possessiva verlieh. Im Md. ist diese Entwickelung schon im 11. Jh. wahrnehmbar, später folgte das Oberdeutsche; am meisten widerstrebten die gebildeten Dichter im südwestlichen Deutschland. Bei Hartmann, Gotfried, Rud. von Ems, Konr. von Würzburg zeigt sich flektiertes *ir* nie (Gr. 4, 339 f. Whd. § 481). — Über die pleonastische Verbindung des Pron. poss. mit dem Genitiv oder Dativ s. § 310, 2.

Anm. Vereinzelte Stellen, an denen mhd. *sîn* sich auf ein Fem. oder einen Plural bezieht, führt Kraus, Deutsche Gedichte S. 239 f. an.

4. Auch mit dem regierenden Substantivum kann das Adjektivum konkurrieren; z. B. *Man pries die Tapferkeit des Heeres* (*das tapfere Heer*); *meidet die Unbequemlichkeit der Reise* (*die unbequeme Reise*). *freut sich an der Wärme der Sonne* (*der warmen Sonne*), *an der Kühle des Abendwindes* (*dem kühlen Abendwinde*). Das einemal bezieht sich die Aussage auf die Eigenschaft, das andremal auf den Träger der Eigenschaft; je nachdem dies oder jenes angemessener scheint, wählt man die eine oder die andere Form. Nicht selten aber wird die nachdrücklichere Genitivverbindung auch neben Aussagen gebraucht, die eigentlich nicht auf das regierende, sondern nur auf das regierte Substantivum bezogen werden können (OS. 2, 146); z. B. O. 3, 10, 15 *thiu druhtînes miltî ni gab ës antwurti*; 4, 4, 55 *thër liut sang thësses liedes wunna*; oder mit dem Pron. poss. statt des Genitivs: O. 3, 13, 58 *unz thiu sîn guatî ûf fon tôde irstuanti.* — Im Briefstil werden solche Verbindungen zu formelhaften Umschreibungen der Person. So in Otfrieds Schreiben an Liutbert: *vestra sagax prudentia, vestra dignitas sapientiaque, vestra auctoritas, vestra sanctitas, mea parvitas* (= *mînu nidiri* 5, 25, 77: *mînu*

smâhî 5, 25, 89; nhd. *meine Wenigkeit*). Daher stammen die noch jetzt als Titel gebrauchten Abstrakta: *Heiligkeit, Majestät, Eminenz, Exzellenz, Magnifizenz, Ehr-, Hoch-würden, Hoheit*, denen sich dann noch wie Substantiva gebrauchte Adjektiva *Durchlaucht, Wohlgeboren* angeschlossen haben.

285. (Präpositionen). 1. Die Komposition ist die älteste und engste Form, die Verbindung zweier Substantiva auszudrücken, die Präposition die jüngste und loseste[1]). Diese Konstruktionen entstanden teils dadurch, dass präpositionale Verbindungen, die zunächst das Prädikat bestimmten, in engere Beziehung zu einem Substantivum des Satzes traten, teils dadurch, dass die Rektion sinnverwandter Verba auf Substantiva übertragen wurde (vgl. Gr. 4, 878). Wenn es Parz. 640, 11 heisst: *was ir fröude am tanze grôz*, so kann man *am tanze* noch als adverbiale Bestimmung fassen, man kann es aber auch als attributive Bestimmung zu *fröude* nehmen, und nur so ist Parz. 479, 3 zu verstehen: *dër künec al eine reit durch fröude an minnen stiure*, um sich an der Hilfe der Minne zu freuen. Die zunehmende Neigung, Substantiva durch präpositionale Verbindungen näher zu bestimmen (z. B. *die Vögel im Walde, die Haare auf dem Kopfe, ein Ritter ohne Furcht und Tadel*) oder durch objektartige Glieder zu ergänzen (z. B. *Furcht vor dem Tode, Ärger über den Verlust, Schmerz um* od. *über, Glaube an, Vertrauen auf* etc.), hat das syntaktische Gepräge der jüngeren Sprache wesentlich verändert und den Gebrauch des Genitivs beeinträchtigt.

2. Die Konkurrenz zeigt sich von Anfang an. Schon im Gotischen steht z. B. Röm. 10, 1 *bida du guþa*, δέησις πρὸς τὸν θεόν neben Lc. 6, 12 *in bidai gudis*, ἐν τῇ προσευχῇ τοῦ θεοῦ; neben *ains, sums, ainshun, manags* statt des partitiven Genitivs auch die Präp. *us* oder *in*, freilich immer so, dass die ursprüngliche Beziehung der Präposition zum Verbum noch leicht wahrnehmbar ist, z. B. Mt. 27, 48 *jah suns þragida ains us im*. 1 Kor. 15, 12 *qiþand sumai in izwis*. Im Hochdeutschen wird *von* so gebraucht, zunächst wieder bei unbestimmten Zahlwörtern, dann aber auch bei bestimmten, z. B. Tat. 16, 1 *fon sînên jungirôn zuêne*, und bei Substantiven 119, 1 *man fon .Pharisęis*. 127, 2 *mihil menigî fon*

1) Gr. 4, 871 ff.

thên Iudein. Ebenso und noch freier im Mhd. *diu eine vrouwe von dën drin, von ritern grôziu diet, von bovel einiu grôziu schar* (Mhd. Wb. 3, 371) und in anderem Sinne zur Bezeichnung des Stoffes (§ 276, 3) *von golde ein becke, ein huot von zobele.*

3. Von allen Präpositionen hat *von* am erfolgreichsten den Kampf mit dem Gen. aufgenommen (vgl. frz. *de*)[1]. Oft ist ihre ursprüngliche, Ausgangspunkt und Herkunft bezeichnende Bedeutung auch in den Verbindungen, in denen sie mit dem Gen. konkurriert, noch wahrnehmbar; z. B. *die Engel vom Himmel, ein Kuss von ihren Lippen, die Herren vom Hofe, ein Mann von edlem Stamme, Gedichte von Goethe.* Blasser ist die ursprüngliche Bedeutung in andern, wie *die Schönste von* (oder *unter*) *allen,* und noch mehr in *ein Mann von Ehre, von feiner Empfindung, die Pflege von Kranken* etc., wo die Präposition lediglich als Ersatz des Kasus erscheint.

4. Die Verbreitung der Präposition wurde vorzugsweise dadurch gefördert, dass in vielen Fällen der Kasus, wenn ihn nicht ein Pronomen oder Adjektivum begleitete, undeutlich geworden war. Wir sagen *ein Strahl der Hoffnung,* können aber nicht sagen *ein Strahl Hoffnung,* sondern nur *von Hoffnung* (od. *Hoffnungsstrahl*). Aber die Sprache bleibt bei diesem durch die Mängel der Flexion gegebenen Punkt nicht stehen. Wir sagen auch *Besitzer von Land, der Gipfel von Übermut,* obwohl *Land* und *Übermut* einen deutlichen Genitiv haben. Den Kasus brauchen wir wie bei den unflektierbaren Wörtern nur, wenn ihn ein Attribut begleitet *Besitzer des Landes, guten Landes, der Gipfel frevelhaften Übermuts,* oder mit vorangehendem Genitiv *des Landes Besitzer, des Übermuts Gipfel.* Und daraus folgt dann weiter, dass die Präposition öfter neben dem Plural als neben dem Singular gebraucht wird; denn für den Singular stehen uns der bestimmte und der unbestimmte Artikel zu Gebote, für den Plural nur der bestimmte: vgl. *die Wahl eines Königs,* aber *von Königen; die Bestattung von Toten, die Anlage von Gärten, Gezwitscher von Vögeln* etc. Abgesehen von den Personennamen, behauptet sich nur in zwei Fällen der Genitiv

1) Gr. 4, 871 f. Mensing § 247. Blatz 2, 366 A. 23; 372 A. 35. 36; 373 A. 38. 39; 379 A. 50. Rausch S. 23 f.

ohne den Artikel oder ein anderes Attribut. Einmal, wenn er dem regierenden Substantivum vorangeht; aber dann empfinden wir ihn nicht mehr als abhängigen Kasus, sondern als Kompositionsglied: *Mannesmut, Waffenlärm, Mutterfreude.* Und zweitens, wenn er ihm als partitiver Genitiv folgt: *ein Scheffel Getreide(s), ein Schwarm Heuschrecken* oder *von Heuschrecken*: auch in diesem Falle ist das Gefühl für den Kasus stark erschüttert und fast verloren (§ 277). Durch welche Mittel die Sprache dem Genitiv von Personennamen, die der Verbindung mit dem Artikel widerstreben, Schutz gewährt hat, darüber s. § 194.

5. Schliesslich sei erwähnt, dass auch stilistische Rücksichten den Gebrauch der Präposition empfehlen können. Man sagt *die Geschichte der Gründung*, aber *die Geschichte von der Gründung der Stadt.* Man vermeidet es, einen Genitiv von einem andern abhängen zu lassen; vgl. jedoch Andresen, Sprachgebrauch[9] S. 255f.

Anm. 1. Im Mhd. wird die Präposition im ganzen noch sparsamer verwandt; anderseits aber finden sich auch Verbindungen, die uns befremden, z. B. bei Veldeke En. 62, 7 *diu gotinne von dëm wilde.* 159, 1 *dër got von dëm viure*, und noch auffallender bei Wolfram Wh. 138, 28 *ër stricte dës orses zoum an ein ast von ölboum.*

Anm. 2. Merkwürdig sind Verbindungen wie *ein Engel* od. *ein Teufel von einem Weibe, der Schurke von Wirt* u. a., in denen mit besonderem Nachdruck die Präp. *von* ein Subjekt mit einem charakteristischen Prädikat verbindet. Im Mhd. findet sich genau Entsprechendes nicht; auch Genitivverbindungen, die man voraussetzen möchte (vgl. l. scelus viri, monstrum mulieris), fehlen. Aber im Ndl. und Engl. ist die Konstruktion üblich, und ebenso im Frz. *un ange d'enfant, un diable d'homme.* Dorther wird sie stammen (Gr. 4, 873 Nachtr. Blatz 2, 361 A. 7. 9). — In ähnlichem Sinne wird früher *ze* gebraucht: O. 3, 13, 21 *thû Satanâs zi manne* (OS. 2, 266); mhd. *ein helt ze manne, ein wunder ze manne* (Mhd. Wb. 3, 855a, 10). Ähnlich *wunsch von*; Er. 8221 *si sâhen dën wunsch von wîben*, eine ideale Damengesellschaft. 7180 *dën wunsch von hasenwinden* etc. (Mhd. Wb. 3, 820b).

6. *Von* konkurriert am stärksten mit dem Genitiv. Aber auch andere Präpositionen können oft in ähnlicher Bedeutung wie der Kasus und statt seiner gebraucht werden[1]); z. B. *der*

1) Blatz 2, 369 A. 27; 371 A. 32, 33; 378 A. 49.

Weg zum Verderben, der Schlüssel zum Tor, das Denkmal für Schiller, die Denkmäler im Tiergarten für *der Weg des Verderbens* etc. Besonders wird der Gen. obj. durch den Gebrauch von Präpositionen beschränkt. — Unstatthaft ist der Genitiv fast überall geworden, wo eine engere Verbindung zwischen dem Verbum und dem regierenden Substantiv als zwischen diesem und dem abhängigen Genitiv stattfindet (§ 270).

7. Oft lässt sich der Genitiv auch durch einen Infinitiv mit *zu* ersetzen; z. B. *der Mut des Irrens, die Kunst des Schreibens, die Gefahr des Ertrinkens, der Trieb der Selbsterhaltung* (= sich selbst zu erhalten). *die Erlaubnis des Eintritts, die Gabe des Gesanges, die Pflicht des Gehorsams, der Vorwurf des Trotzes* (= getrotzt zu haben).

8. Der Genitiv hat unter allen Kasus die geringste Lebenskraft. In Adverbien ist seine charakteristischste Form *-(e)s)* beliebt; als Ausdruck der Rektion ist er sehr zurückgedrängt, den Mundarten so gut wie ganz verloren (Mensing § 248: vgl. Wunderlich 2, 198).

Der Dativ[1]).

286. 1. Der idg. Dativ unterschied sich von den anderen Kasus obliqui dadurch, dass er vorzugsweise zum Ausdruck persönlicher Beziehungen diente. In den germanischen Sprachen, zumal in den ostgermanischen, ist dieser persönliche Charakter des Kasus durch den Untergang anderer Formen getrübt. Was wir als Dativ bezeichnen, entspricht nur bei einem Teil der Stämme dem idg. Dativ, bei andern dem idg. Lokativ oder Instrumentalis. Bei diesen haben Lok. oder Instr. die Funktionen des Dat. und Abl., bei jenen der Dat. Funktionen des Lok., Instr. und Ablativ übernommen.

1) Delbr. 3, 277—306. Gr. 4, 683 f. Mensing S. 232—274. Wunderlich 2, 122—158. Paul § 248 f. Blatz 2, 413—434. — Winkler, Germanische Kasussyntax. I. Der Dativ, Instrumental. örtliche und halbörtliche Verhältnisse. Berlin 1896. F. W. Fink, der Dativ im ahd. Tatian. Berlin 1898 (Diss.). OS. 2, 192—262. Eastman, die Syntax des Dativs bei Notker. Lpz. 1898 (Diss.). Wessely (Eyb) S. 39 f. Franke (Luther) S. 246 f.

Der germanische Dativ war also nach Form und Bedeutung ein Mischkasus, hat aber im Deutschen allmählich diesen Charakter wieder abgestreift. Beziehungen, die ihm ursprünglich fremd waren, pflegen wir nicht mehr durch den Dativ, sondern durch präpositionale Verbindungen oder durch andere Kasus, namentlich durch den Ak., aber auch durch den Gen. auszudrücken.

Die zwiespältige Natur des Dativs zeigt sich am deutlichsten in den präpositionalen Verbindungen (§ 326 A. 1); sie ist aber auch sonst wahrnehmbar, sowohl in Verbindungen, in denen er in dem engeren Verhältnis der Abhängigkeit steht, als in solchen, in denen er nur eine nähere Bestimmung des Prädikats ausdrückt. In diesen, die wir zuerst betrachten, bezeichnet er entweder, ähnlich wie Ak. und Gen., eine sächliche adverbiale Bestimmung, oder er steht in persönlicher Bedeutung als Dat. commodi. Nur als solcher hat er sich in der Sprache behauptet.

Der adverbiale Dativ [1]).

2. In adverbialen Bestimmungen bezeichnet der Dativ als Vertreter des fast erloschenen Instrumentals im Gotischen sehr oft Werkzeug, Mittel und Ursache, meist in Übereinstimmung mit dem Griechischen; z. B. Eph. 4, 28 *waurkjands seinaim handum þiuþ*, ἐργαζόμενος ταῖς ἰδίαις χερσὶν τὸ ἀγαθόν. Mc. 15, 19 *slôhun haubiþ is rausa*, ἔτυπτον αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν καλάμῳ. Lc. 7, 38 *gasalbôda fôtuns þamma balsana*, ἤλειφεν τῷ μύρῳ. Mt. 8, 16 *uswarp þans ahmans waurda*, ἐξέβαλεν τὰ πνεύματα λόγῳ. Lc. 8, 37 *agisa mikilamma dishabaidai wêsun*, φόβῳ μεγάλῳ συνείχοντο. Ebenso *bnauan handum* mit den Händen zerreiben; *mêljan handau* mit der Hand schreiben; *bliggwan stainam* mit Steinen schlagen, *usbliggwan wandum* mit Ruten schlagen: *gasôþjan hlaibam* mit Broten sättigen, *hrôpjan stibnai mikilai* mit lauter Stimme rufen. Aber auch unabhängig vom Griechischen; z. B. Jh. 19, 2 *wastjai paurpurôdai gawasidêdun ina*, ἱμάτιον πορφυροῦν περιέβαλον αὐτόν. Eph. 6, 14 *ufgaurdanai hupins izwarans*

1) Delbr. Synkr. § 22. Gr. 4, 639. 708–715. 750 f. Mensing § 311, 3 f. Winkler S. 100. Mourek (2) S. 130. Fink (Tatian) S. 23. 43. 49. OS. 2, 249 f. Eastman (Notker) S. 52.

sunjai jah gapaidôdai brunjôn garaihteins, περιζωσάμενοι τὴν ὀσφὺν ὑμῶν ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν θώρακα τῆς δικαιοσύνης. 1 Thess. 5, 8 *gahamôdai brunjôn . . jah hilma*, ἐνδυσάμενοι θώρακα . . καὶ περικεφαλαίαν. Mt. 10, 29 *twai sparwans assarjau bugjanda*, δύο στρουθία ἀσσαρίου πωλεῖται.

Ähnlich neben Nominibus: Mc. 6, 9 *gaskôhai suljôm*, ὑποδεδεμένοι σανδάλια. Lc. 4, 40 *siukans sauhtim missaleikaim*, ἀσθενοῦντας νόσοις ποικίλαις. 1 Kor. 7, 10 *þaim liugôm haftam*, τοῖς γεγαμηκόσιν [matrimonio captis]. Lc. 1, 28 *anstai audahafta*, κεχαριτωμένη. Lc. 1, 36 *inkilþô sunau*, συνειληφυῖα υἱόν. Auch Jh. 6, 7 *twaim hundam skattê hlaibôs*, διακοσίων δηναρίων ἄρτοι.

3. Auch im Ahd. begegnet dieser instrumentale Dativ noch: z. B. O. 5, 20, 63 *hanton joh ouh ougôn biginnent sie nan scouwôn*. 5, 25, 1 *sëlben kristes stiuru joh sînera ginâdu . . zi stade gemierit* mit Christi Hilfe gelandet. Hild. 8. *frâgên fôhêm wortum*. Auch O. 4, 20, 15 *bigondun sie nan ruegen thingon filu hebigên* schwerer Dinge zu beschuldigen. Aber die Konstruktion ist viel seltner als im Gotischen, teils weil sich im Ahd. der echte Instrumental besser erhalten hat, teils weil andere Konstruktionen, besonders präpositionale Verbindungen gelten. Wo das Substantivum deutlich als Mittel oder Werkzeug vorgestellt wird, herrscht schon im Ahd. die Präp. *mit* mit dem Instr. oder Dat.

Anm. Neben dem instrumentalen Dativ *gasôþjan hlaibam*, χορτάσαι ἄρτων Mc. 8, 4 steht Lc. 1, 53 *grêdagans gasôþida þiuþê*, πεινῶντας ἐνέπλησεν ἀγαθῶν ein mehr abhängiger Genitiv (§ 258, 2).

4. Als Vertreter des Instrumentals (§ 315, 3) und in Konkurrenz mit dem Genitiv (§ 255, 3) bezeichnet der Dativ zuweilen das Mass[1]), um das ein Gegenstand sich über einen andern erhebt; z. B. 2 Kor. 11, 5 *ni auk ni waihtai mik minnizô gataujan*, λογίζομαι γὰρ μηδὲν ὑστερηκέναι. Mc. 5, 26 *ni waihtai bôtida*, μηδὲν ὠφεληθεῖσα, um nichts gefördert. 2 Kor. 11, 24 *fidwôr tiguns ainamma wanans* vierzig weniger eins. O. 4, 4, 3 *finf dagon êr*; 4, 2, 5 *sëhs dagon fora thiu*; auch neben unpersönlichem *wenken* O. 3, 4, 17 *wangta zwein* es fehlte an zweien.

5. Zuweilen lässt sich ein Dativ ebensowohl als Instrumental wie als adverbiale Bestimmung der Art und Weise[2]) auffassen; z. B. 2 Thess. 3, 8 *winnan arbaidai*, ἐργάζεσθαι ἐν κόπῳ.

1) Delbrück, Grdr. 3, § 125. Gr. 4, 752 f. Mensing § 311, 5. OS. 2, 253.

2) Delbrück Gr. 3, § 105 f. Synkr. § 20. Winkler S. 108 f. Mensing § 311, 2. OS. 2, § 266 f. 275 f.

O. 4, 19, 15 *sprih mëzworte zi thëmo êwarte* sprich mit gemässigtem Worte, rede gemässigt; 3, 18, 11 *bigondun antwurtên worton filu hertên*; 5, 20, 59 *inan scouuôn ginâdlîchên ougôn* gnädig anschauen. Anderwärts tritt der Dativ rein als adverbiale Bestimmung der Art und Weise auf; z. B. 2 Tim. 3, 8 *pamma haidau ei . . swa*, ὃν τρόπον . . οὕτως. Lc. 1, 74 *unagein skalkinôn*, ἀφόβως λατρεύειν. O. 1, 22, 27 *si wuntun ernustin* kehrten um mit Besorgnissen, in ernster Stimmung. 5, 9, 3 *fuarun sêragemo muate*. 4, 37, 19 *liublîcho zi in thô sprah lindemo muate*. 3, 24, 9 *weinôta sêrlîchên zaharin, sêragemo muate*. 1, 3, 43 *ër hëra in worolt zi uns quam wuntarlîchên thingon* auf wunderbare Weise. 5, 18, 7 *ër fuar io thëmo mëzze* immer auf diese Weise. MSD[3] LXXIIb, 36 und Anm. *sô ih iz wizzantheiti dâdi*, wissentlich. Weiter lassen sich anreihen: Röm. 13, 13 *garêdaba gaggaima ni gabauram jah drugkaneim, ni ligram jah aglaitjam, ni haifstai jah aljana*, εὐσχημόνως περιπατήσωμεν μὴ κώμοις καὶ μέθαις (nicht im Fressen und Saufen), μὴ κοίταις καὶ ἀσελγείαις (nicht in Kammern und Unzucht), μὴ ἔριδι καὶ ζήλῳ (nicht in Hader und Neid); vielleicht auch Hild. 63 *dô lêttun se êrist askim scrîtan scarpên scûrim*. Sodann partizipiale Verbindungen wie 1 Kor. 11, 4 *praufêtjands gahulidamma haubida* (velato capite) προφητεύων κατὰ κεφαλῆς ἔχων. Dass das Gefühl für den Kasus in diesem Gebrauch früh erstarb, zeigt die seltsame Verbindung mit dem konkurrierenden Genitiv O. 3, 17, 4 *lêrta sie scônero worto joh managfaltên harto*, und noch auffallender *sprâchun worton offonoro* (OS. 2 § 275).

6. Manche Dative haben ganz den Charakter von Adverbien angenommen: g. *ufarassau* im Überfluss, sehr; ahd. *wëhsalôm* vicissim, *hertôm*, *-ôn* vicissim; *managôn rachôn* multifarie, *managên quhitin*; *allên creftin mînên* (O. 5, 24, 20); *drâtero spuote* subito; *blintilingen*; *hâlingon* heimlich u. a. (vgl. II § 442, 5. 449. 452, 2. 457). So auch der soziative Dativ *folkon* turmatim, O. 3, 9, 2 *ingegin fuarun folkon* (Delbrück. Synkr. § 19. Mensing § 311, 1). Anderer Art sind die Stellen, die Mourek (2) S. 126 aus dem Tatian als soziative Dative anführt (Tat. 97, 7 mînên friuntun. 210, 1 imo. 87, 2 Samaritanis).

287. 1. Im Gotischen kann der Dativ gebraucht werden, um als beschränkender Zusatz[1]) das Gebiet zu bezeichnen, für das irgendein Prädikat Geltung hat. Schon der in-

1) Delbrück Grdr. 3, § 126, 2. Synkr. § 26. Gr. 4, 750 f. 2, 621. Winkler S. 91 f. 95 f. Mensing § 305.

strumentale Dativ kann sich dieser Bedeutung nähern. Röm. 7, 25 *ik skalkinô gahugdai witôda gupis, iþ leika witôda frawaurhtais*, τῷ νοῖ δουλεύω . . τῷ δὲ σαρκί. Deutlicher tritt sie hervor Lc. 19, 3 *wahstau leitils was*. τῇ ἡλικίᾳ μικρὸς ἦν. Gal. 1, 22 *was unkunþs wlita*, ἀγνοούμενος τῷ προσώπῳ. Lc. 3, 22 *atiddja ahma sa weiha leikis siunai swê ahaks*. σωματικῷ εἴδει ὡσεὶ περιστερά. Tat. 14, 4 *lîchamlîchero gisiuni samasô tûbûn*, corporali specie ut columbam. — Besonders werden im Got. so Substantiva gebraucht, die das Innere des Menschen bezeichnen (*aha, ahma, saiwala, hairtô*): 2 Tim. 3, 8 *mannans frawaurþanai ahin*. ἄνθρωποι κατεφθαρμένοι τὸν νοῦν. Eph. 4, 18 *riqizeinai gahugdai wisandans*, ἐσκοτισμένοι τῇ διανοίᾳ ὄντες. Lc. 10, 21 *swêgnida ahmin Jêsus*, ἠγαλλιάσατο τῷ πνεύματι. Jh. 13, 21 *indrôbnôda ahmin*, ἐταράχθη τῷ πνεύματι; und neben einem Adj.: Lc. 6, 20 *unlêdans ahmin*, pauperes spiritu. Im Ahd. steht in ähnlichen Verbindungen der Genitiv (§ 257, 2). — Vgl. ferner Eph. 6, 15 *gaskôhai fôtum*. ὑποδησάμενοι τοὺς πόδας. — Joh. 6, 10 *wairôs raþjôn swaswê fimf þûsundjôs*, οἱ ἄνδρες τὸν ἀριθμὸν ὡσεὶ πεντακισχίλιοι. Lc. 1, 5 *gudja namin Zakarias*. ἱερεύς τις ὀνάματι Ζαχαρίας.

2. Auch in Zeitbestimmungen[1]) braucht das Gotische wie den Akkusativ und Genitiv häufig den Dativ; besonders von *dags, nahts, weila*, aber auch von *ûhtwô, jêr, aiws, alds, mêl*; z. B. *þamma daga, daga hammêh, þridjin daga, himma daga, sabbatô daga, sabbatim, þizai naht, naht joh daga, dagam jah nahtam, ûhtwôm, jêra hammêh, þizai weilai, laggai weilai, aiwa dagê, anþaraim aldim, mêla gabaurþais seinaizôs*. τοῖς γενεσίοις αὐτοῦ, an seinem Geburtstag (Mc. 6, 21), *mêlam swêsaim* zu seiner Zeit, καιροῖς ἰδίοις (1 Tim. 2, 6). Dem Hochdeutschen ist der Gebrauch nicht fremd, z. B. O. 1, 5, 60 *ju manageru zîti ist (siu) daga leitenti*, schon in vieler Zeit führt sie ihre Tage, doch ist er nicht mehr lebenskräftig, und die Wörter, die sich erhalten, erscheinen wie die Instrumentale *hiutu, hiuru* als Adverbia: *unserên zîtim, unzîtim* intempestive, *sâr thên wîlôn. io sâr thên gangon, thên warbôn, sârio thên stuntôn*, auch *gesterên*.

Den Zeitbestimmungen reihen sich die multiplikativen Adverbia an (vgl. Winkler S. 111): *g. anþaramma sinþa* zum zweitenmal, *sibun sinþam* siebenmal: ahd. *thrin stuntôn, einlif stuntôn sibini* etc. (II § 459).

1) Delbrück, Grdr. 3. § 109. Synkr. § 13. § 33. Gr. 3, 131. Mensing § 306 Winkler S. 69 f. Mourek (2) S. 133. OS. 2 § 258.

3. Ortsbestimmungen[1]) im Dativ sind aus dem Gotischen nicht zu belegen; aus dem Hochdeutschen ist vor allem *heime* in der Heimat, daheim anzuführen; ferner die Plurale *bêdêm halbôn, allên halbôn, alahalbôn*; mhd. *vieren enden, manegen enden* (II § 449). Einem Instr. des durchmessenen Raumes (Delbr. Grdr. 3, 244) entsprechen die Dative O. 3, 21, 31 *pedin gangan* auf Pfaden gehen; 3, 1, 11 *âwiggon gangan* auf Irrwegen gehen.

Der lose persönliche Dativ[2]).

288. 1. Der lose persönliche Dativ bezeichnet in der Regel eine Person, in deren Interesse, zu deren Nutzen oder Schaden etwas vorgenommen wird oder geschieht (Dat. commodi)[3]). Am selbständigsten erscheint er neben absolut gebrauchten Verben. Lc. 7, 32 *swigtôdêdun izwis, jah ni plinsidêduþ, gaunôdêdun izwis, jan ni gaigrôtuþ.* Gal. 2, 19 *witôda gaswalt, ei guþa libau.* Röm. 14, 4 *seinamma fraujin standiþ, aiþþau driusiþ.* 2 Kor. 5, 13 *jaþþê usgeisnôdêdum, guþa, jaþþê fullafraþjam, izwis,* εἴτε γὰρ ἐξέστημεν, θεῷ, εἴτε σωφρονοῦμεν, ὑμῖν. Mit unpersönlichem Subjekt: O. 1, 17, 23 *scein uns thër stërro.* 3, 2, 15 *thër ni liaz rëgonôn thên liutin.* 3, 7, 73 *wehsit thir thaz kristes muas.* 3, 14, 82 *guat flôz fon imo allên liutin.* 5, 23, 273 *blyent thir io lilia, suozo thir stinkent.* Nhd. *Es grünt uns kein Halm, es wächst keine Saat* u. a.

2. Als enger empfinden wir die Verbindung, wenn das Verbum von einem Substantivum begleitet ist, das zu der durch den Dativ bezeichneten Person in irgendwelcher Beziehung steht, besonders wenn es einen Gegenstand bezeichnet, der ihr gehört oder für sie bestimmt ist. Mc. 6, 21 *nahtamat waurhta þaim maistam.* Lc. 15, 30 *ufsnait imma stiur þana alidan.* Röm. 7, 4 *ei akran bairaima guþa.* Lc. 1, 13 *gabairid sunu þus.* Mc. 8, 19 *þans fimf hlaibans gabrak fimf þûsundjôm.* Lc. 7, 5

1) Delbrück, Synkr. § 33. Mensing § 305.

2) Mensing § 284. OS. 2, 234 f.

3) In anderer, soziativer Bedeutung (? Mourek (2) S. 126) zweimal im Tatian 97, 7 *thaz ih mînên friuntun goumti*, ut cum amicis meis epularer. 210, 1 *thër hunteri inti thie imo wârun bihaltenti thën heilant,* centurio et qui cum eo erant custodientes Jhesum.

synagôgên is gatimrida unsis. Kol. 4, 3 *ei guþ galûkai unsis haurd.* Mc. 16, 3 *hwas afwalwjai unsis þana stain af daurôm.* Auch mit refl. Dativ: Lc. 16, 9 *taujiþ izwis frijônds.* 9, 12 *ei bugjaina sis matins.* Mt. 6, 19 *ni huzdjaiþ izwis huzda ana airþai.* Und so bei zahllosen transitiven Verben neben dem Akkusativobjekt. Auch neben einem Genitivobjekt: O. 3, 20, 140 *thaz sie imo bâtin ubiles*, oder dem Subjekt eines passiven Verbums: O. 1, 23, 51 *ist thiu akus geslîmit thëmo*, die Axt ist dem oder für den geschärft.

3. Sehr beliebt ist von jeher der Dativ, wenn sich die Aussage auf Substantiva bezieht, die Körperteile, sinnliche und geistige Fähigkeiten, Leib, Seele bezeichnen, also Gegenstände, die wir als Teile der Persönlichkeit ansehen[1]). Welches Satzglied sie sind, ob Subjekt, Objekt oder adverbiale Bestimmung, ist gleichgültig; z. B. Mt. 9, 30 *usluknôdêdun im augôna*, αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί. 1 Tim. 5, 18 *auhsin þriskandin munþ ni faurwaipjais*, βοῦν ἀλοῶντα οὐ φιμώσεις. Jh. 11, 32 *draus imma du fôtum*, ἔπεσεν αὐτοῦ εἰς τοὺς πόδας. (Im Griechischen überall andere Konstruktionen). O. 3, 3, 26 *swillit uns thaz muat.* L. 6 *druhtin frewe mo thaz muat.* 75 *lokô mo thaz muat sîn.* Und so noch jetzt, oft in formelhaften Verbindungen, neben denen der Dativ schon ganz abhängig erscheint: *einem zur Hand sein, im Sinne liegen, ins Gewissen, nach dem Munde reden* etc.

4. Die Bedeutung, welche solche das Verbum begleitenden Substantiva für den Gebrauch des Dativs haben, zeigt sich sehr deutlich darin, dass wir neben absolut gebrauchten Transitiven den Dativ meiden. Wir sagen einerseits: *die Frau wäscht, strickt, sie näht*; anderseits: *sie wäscht ihrem Kinde die Hände, strickt ihm Strümpfe, näht ihm ein Kleid*; aber fremdartig oder gesucht wäre: *sie wäscht ihrem Kinde, strickt* od. *näht ihrem Bruder*; wir sagen: *für ihr Kind, für ihren Bruder.* Der Gebrauch des Dativs wird durch das Objekt, das die Tätigkeit auf ein bestimmtes Ziel richtet, unterstützt und vermittelt. Vgl. die ähnliche Bedeutung von Partikeln und adverbialen Bestimmungen § 297 ff.

Anm. Ebenso eng wie den transitiven Verben schliesst sich der Dativ manchen intransitiven an, die von Substantiven abgeleitet sind und der Verbindung der Verba *tun* und *bereiten* mit einem Objekt wesentlich gleich sind: ahd. *rihten, irteilen, suonen*; mhd. *ziln* ein Ziel zetzen, einen einladen, *betten, benken, schuohen* u. a.

1) Mensing § 287. Blatz 2, 421. — Winkler S. 43. OS. 2, 232 f.

289. Besonders erwähnt sei der Gebrauch des losen Dativs neben dem gotischen Passiv, neben dem Infinitiv und neben dem Verbum *sein*.

1. Im Gotischen kann der Dativ neben dem Passivum das Subjekt der Handlung bezeichnen; z. B. Mt. 6, 5 *ei gaumjaindau mannam*, ὅπως φανῶσιν τοῖς ἀνθρώποις. 6, 18 *ei ni gasailvaizau mannam fastands*, ὅπως μὴ φανῇς τοῖς ἀνθρώποις νηστεύων. Röm. 11, 20 *bigitans warþ þaim mik ni sôkjandam*, εὑρέθην τοῖς ἐμὲ μὴ ζητοῦσιν (Winkler S. 80).

Anm. 1. Dass derselbe Gebrauch des Dativs auch bei O. 1, 5, 26 *fatere giboranan ëbanêwîgan* anzuerkennen sei (Gr. 4, 714), ist unwahrscheinlich. Erdmann verbindet ihn mit *ëbanêwîgan* (Delbrück, Synkr. § 23).

2. Gleichfalls zur Bezeichnung des Subjekts dient der Dativ in der älteren Sprache neben dem Infinitiv und dem Inf. mit *zu*[1]). Hier gehört er eigentlich zum regierenden Verbum, ist aber offenbar in engere Beziehung zum abhängigen Infinitiv getreten. Mt. 6, 1 *atsailvip armaiôn izwara ni taujan in andwairþja mannê du sailvan im*, πρὸς τὸ θεαθῆναι αὐτοῖς. Lc. 2, 6 *usfullnôdêdun dagôs du bairan izai*, ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τοῦ τεκεῖν αὐτήν. O. 2, 8, 27 *thâr stuantun wazarfaz thên mannon sih zi wasganne*. 1, 4, 45 *ër gigarawe thie liuti . ., sëlb druhtîne strâza zi drëtanne* (O.S. 2, 231 f.).

3. Allgemeine Geltung hat der Dativ in Sätzen, deren Prädikat das Verbum *sein* ist[2]); z. B. Lc. 1, 7 *ni was im barnê*, οὐκ ἦν αὐτοῖς τέκνον; und abweichend vom Griechischen: 1. Kor. 15, 12 *usstass dauþaim nist*, ἀνάστασις νεκρῶν οὐκ ἔστιν. O. 5, 23, 83 *uns ist leid hiar managaz*, und ebenso später. Doch sagt der Gebrauch, wie Gr. 4, 703 bemerkt, dem Germanischen wenig zu und steht zum Teil unter der Einwirkung fremder Sprache (s. Herrigs Archiv 44, 273). Die Grenzen, innerhalb deren er als gemeingermanisch anzuerkennen ist, sucht Behaghel Lbl. 1908 Sp. 267 zu bestimmen. Formelhaft und althergebracht, schon im Ahd. nachweisbar: *Was ist dir* (= was hast du)? *Mir ist nichts*. Über *dem ist nicht so* § 301, 2.

---

1) OS. 2 § 253. Winkler S. 17.

2) Winkler S. 11 f. 19 f. Mourek (2) S. 124. OS. 2, 102. Eastman (Notker) S. 15.

Ein engeres Verhältnis der Abhängigkeit stellt sich ein, wenn das Verbum im Optativ die Bedeutung zuteil werden annimmt; z. B. O. 1, 12, 23 *sî gote guallîchî, in ërdu fridu ouh allên* (OS. 2, 202). In solchen Sätzen ist der Dativ auch jetzt noch geläufig: *Ehre sei Gott in der Höhe* u. ä. Formelhaft: *Gott sei Dank!*

4. Verbindet sich mit dem Verbum *sein* ein prädikatives Nomen, so tritt der Dativ oft in Abhängigkeit zu diesem (§ 306). Wo das nicht der Fall ist, bleibt er ein loses Satzglied; z. B. Phil. 1, 21 *mis liban Christus ist*, ἐμοὶ γὰρ τὸ ζῆν Χριστός ἐστιν, Christus ist mein Leben. Geläufig ist dieser Gebrauch des Dativs nur, wo sich mit dem Verbum der Sinn 'gelten als, den Wert haben von' verbindet, dem Prädikat also nur ein subjektiv bedingter Wert beigemessen wird; z. B. 1. Kor. 1, 18 *þata waurd galgins þaim fralusnandam dwaliþa ist*, das Wort des Kreuzes ist den Verlorenen eine Torheit, gilt ihnen als T.; 1 Kor. 9, 2 *jabai anþaraim ni im apaustaulus, aiþþau izwis im.* bin ich nicht andern ein Apostel, so bin ich es doch für euch. Nhd. *Dir sind die Kunst, die keusche Liebe Sünden* (Chamisso). Ebenso die Redensarten: *mir ist Schnuppe, Wurst.* Ferner neben adjektivischen Prädikaten: 1 Kor. 4, 3 *aþþan mis in minnistin ist*, ἐμοὶ εἰς ἐλάχιστόν ἐστιν, mir ist sehr gleichgültig. O. 2, 14, 116 *sîn lêra was in harto mêra* war ihnen mehr, galt mehr. 5, 15, 34 *lâz thir wësan thaz io meist.*

Anm. 2. In demselben Sinne wie neben *sein* kann der Dativ auch bei *bleiben* und *heissen* gebraucht werden; z. B. *Gleich heisst ihr* [der Jugend] *alles schändlich oder würdig. Ich werde ein Landsverräter ihnen sein und bleiben*; zuweilen auch bei anderen Verben; s. Blatz 2, 425 f.

290. 1. In eigentümlichem Sinne kann der Dativ der persönlichen Pronomina gebraucht werden (Dat. ethicus)[1]. Der Dativ der ersten Person bekundet, dass der Redende eine besondere, gemütliche Teilnahme an der Aussage hat, der der zweiten, dass er sie von dem Angeredeten erwartet oder wünscht: *Du bist mir der Rechte! Dass du mir fleissig bist! Das war dir eine Lust.* Belege bei Blatz 2, 423 f. Ähnlich auch schon im Mhd., (doch gehören von den Belegen, die Gr. 4, 362 f. gesammelt sind, nur wenige hierher), z. B. Berthold 1, 103, 2 *habt ir mir dën hunge-*

1) Mensing § 289. Wunderlich 2, 141 f. Blatz 2, 423. 427 A. 5.

rigen z'ëzzen gëben. Heinzelin Minnelehre 1308 *daz bring mir dëm hërren dîn!*

2. Das Reflexivum[1]) hebt die innere Beteiligung des Subjekts hervor, auch neben Verben, in denen dieser Sinn schon an sich liegt; so bei *g. ôg, faurhtjan*: *ni ôgs þus,* μὴ φοβοῦ; *ni ôgeiþ izwis, ni faurhteiþ izwis,* μὴ φοβεῖσθε; *þagkjan sis* bei sich denken, *mitôn sis* bei sich erwägen, *frawaurkjan sis* sich versündigen; auch *mundôn sis* auf etwas sehen, sich etwas ansehen und *sidôn sis* üben, die nur mit refl. Dativ belegt sind. O. H. 120 *biscouô thir ellu thisu woroltthing.* 4, 28, 18 *lis thir sëlbo iz rëhto thâr*, lies es selbst dort nach. 4, 32, 6 *ër sah imo thaz jâmar*, sah und erwog bei sich. 5, 15, 32 *thu weist thir sëlbo anan mir thia mîna minna zi thir* (OS. 2, 220 f.). Ähnlich auch jetzt: *Nichts Besseres weiss ich mir als ein Gespräch von Krieg und Kriegsgeschrei* (Goethe). *Es liebt mir jetzt ein jedes Kind den Harnisch und den Ritterkragen* (Ders.). *Ich weiss mir ein Plätzchen; lobe mir das Burschenleben* u. a. Und besonders bei Verben der geistigen Tätigkeit: (*sich*) *etwas denken, überlegen, besehen, betrachten.*

3. In der älteren Sprache findet sich das Pronomen nicht selten in noch blasserer Bedeutung, bezeichnet eine der Aussenwelt abgewandte, in sich verlorene Tätigkeit; so Lc. 18, 11 *sa Farisaius standans sis þô baþ,* σταθεὶς πρὸς ἑαυτόν. Oder es steht fast pleonastisch Mt. 8, 32 *run gawaurhtêdun sis alla sô hairda,* ὥρμησε πᾶσα ἡ ἀγέλη. Hildebr. 38 *du bist dir, altêr Hûn, ummet spâhêr.* Mhd. *ich slief mir; ich stuont mir nehten spâte.* Dieser Gebrauch ist im As. sehr beliebt, namentlich, doch nicht ausschliesslich, neben den einsilbigen Formen des starken Präteritums: *was imu, fuor im, geng imu, giwêt, stôð imu; scrîd thi* progredere, *quâmun im* u. a.

Anm. Dem as. Gebrauch des refl. Dativs neben dem st. Prät. steht ein refl. Ak. nahe, der sich in einer Gruppe mhd. Epen zeigt: *was sich, sprach sich, ward sich, hing sich* (§ 236, 1).

4. Eine scharfe Grenze zwischen Verben, die den Dativ als eine lose nähere Bestimmung annehmen, und denen, die ihn als abhängiges Satzglied regieren, gibt es nicht. Dasselbe Verbum kann je nach der Auffassung mit dem Dativ in dieser oder jener Weise verbunden sein. In dem Satze: *Man hat meinem Nachbarn Haus und Hof verkauft* (durch Verkauf in den Besitz eines andern übergehen lassen), steht der Dativ als Dat. com.; in dem Satze:

1) Gr. 4, 34 f. 36 A. 2. 362 f. Mensing § 290—295. Blatz 2, 422 f. 427 A. 5.

Ich habe ihm (an ihn) *mein Haus verkauft* als abhängiger Kasus. *weihen* in seiner ursprünglichen Bedeutung von 'einsegnen' verbindet sich mit dem losen Dat. com.: *dem Ritter das Schwert weihen*, in der abgeleiteten von dedicare mit abhängigem Dativ, denn da liegt schon in der Vorstellung des Verbums die Beziehung auf den Empfänger. Ebenso verhalten sich die Dative bei ahd. *scenken* fundere, propinare und mhd. *schenken* donare, ahd. *reichen* sich erstrecken, porrigere und mhd. *reichen* einem etwas darreichen; mhd. *schicken* einem etwas zurüsten, bereiten und nhd. *schicken* = senden; ahd. *zalôn* zählen, rechnen und nhd. *zahlen* solvere (vgl. *gëltan*). Auch ohne so wesentliche Unterschiede in der Auffassung des Verbums kann der Kasus in verschiedenem Sinne gebraucht sein. Wenn *bërn* und *tragen* sich mit der Vorstellung einer transitiven Bewegung verbanden (*einem etwas hin-, zutragen*), hing der Dativ von ihnen ab; wurden sie als Ruheverba aufgefasst (*der Acker trägt uns reichliche Früchte*), so dient der Dativ nur zur näheren Bestimmung. In dem Satze: *Wie schön leucht uns der Morgenstern* steht *leuchten* als absolutes, keiner Ergänzung bedürftiges Verbum, der Dativ also als Dat. com.; dagegen in dem Satze: *der Diener leuchtete uns*, ist es abhängig, denn wir verbinden mit dem Verbum die Vorstellung einer einer andern Person zugewandten Handlung. Wann und wo aber die Beziehung auf eine Person als ein wesentliches Moment in der Bedeutung eines Verbums empfunden wird, ist schwer zu erkennen (§ 295, 2).

Der abhängige Dativ.

291. (Absterbende Verbindungen). 1. In Verbindungen, in denen der Dativ zum abhängigen Kasus geworden ist, dient er in der Regel zum Ausdruck persönlicher Beziehungen, im Hochdeutschen noch mehr als im Gotischen. Manche gotische Verbindungen, in denen er ein unpersönliches Verhältnis bezeichnet, fehlen im Hochdeutschen von Anfang an oder werden bald aufgegeben, während anderseits solche, in denen ein persönliches Verhältnis durch einen andern Kasus ausgedrückt war, so umgestaltet wurden, dass die Person durch den Dativ bezeichnet wird. Wir fassen zunächst solche Verbindungen ins Auge, in denen der Dativ, weil er dem gemeinen Gebrauch des Kasus nicht entsprach, aufgegeben ist.

2. In vielen dieser Fälle ist er leicht als Vertreter des Instrumentals zu erkennen, in andern ist der Ursprung der

Verbindung so verdunkelt, dass er als blosser Objektskasus erscheint[1]); so namentlich im An. und Ags., aber auch im Gotischen. Dem Hochdeutschen ist diese Entwickelung fremd; doch lässt sie sich auch unserem Sprachgefühl nahe bringen (vgl. § 250, 2). Wir sagen in gleicher Weise: 'das Grab schliessen' und 'die Tür schliessen'; aber wir begreifen, dass der Gote unterscheidet: *galûkan þata hlaiw* (Mt. 27, 16) und *galûkan haurdai* (Mt. 6, 6), denn die Tür ist das Mittel den Verschluss zu bilden. In got. *þana stainam wairpands* (Mc. 12, 4) empfinden auch wir neben dem transitiven Objekt den Dat. *stainam* als Instr. und übersetzen dem gemäss: 'ihn mit Steinen werfend'; auch absolut gebrauchtes *werfen* können wir mit dem Instr. verbinden: 'Ihr müsst nicht mit Steinen werfen!' Aber oft liegt uns diese Auffassung fern: so in *wairpan hlauta* (Mc. 15, 24) das Los werfen, noch ferner in *wairpan fraiwa ana airþa* (Mc. 4, 26) den Samen auf die Erde werfen, *afwairpan wastjai seinai* (Mc. 10, 50) sein Gewand wegwerfen, *atwairpan þaim silubram* (Mt. 27, 5) die Geldstücke hinschleudern, und vollends in *uswairpan þaim unhulþôm* (Mc. 3, 22) die Dämonen austreiben oder in *wairp þus in marein* (Mc. 11, 23) stürze dich ins Meer.

3. Wie in diesen Verbindungen, so erscheint in vielen andern der gotische Dativ als reiner Objektskasus. Wie weit der Gebrauch auf dem Instrumentalis oder auf einem andern untergegangenen Kasus beruht, mag dahin gestellt bleiben. Die Gruppen, in denen instrumentale Auffassung nahe liegt, stelle ich voran.

a) Verba der Bewegung: *saian* säen, *straujan*, *ufstraujan* streuen, hinbreiten, *afskiuban* fortschieben, wegwerfen, *usdreiban* austreiben, *uskiusan* ausmustern, verwerfen. Z. B. *saian fraiwa* Mc. 4, 3; *straujan*, *uf-str. wastjôm* Mc. 11, 8. Lc. 19, 36; *afskiuban gôda miþwissein* 1 Tim. 1, 19; *usdreiban im* sie austreiben Mc. 5, 10; *uskiusan staina* Lc. 4, 29. 20, 17.

b) *frabugjan* verkaufen, Handel treiben mit, *saljan*, *ga-s.* opfern, *qiþan* sprechen; z. B. *frabugjan ahakim* Mc. 11, 15 Tauben verkaufen; *hunsla saljan* λατρείαν προσφέρειν Jh. 16, 2; *þatainei qiþ waurda*, sprich nur ein Wort, μόνον εἰπὲ λόγῳ Mt. 8, 8. Auch bei

1) Delbrück Grdr. 3 § 119 f. Synkr. § 28. Neckel JF. 21, 182 f. Gr. 4, 708. Winkler S. 25—41. Bernhardt, Beiträge zur deutschen Philologie (1880) S. 76—82.

brûkjan brauchen begegnet vereinzelt statt des herrschenden Genitivs im Got. und Ahd. der instrumentale Dativ (Gr. 4, 661).

c) Neben einem Verb. impers. kann der instrumentale Dativ die Stelle des Subjekts einnehmen: Lc. 17, 29 *rignida swibla jah funin*, ἔβρεξεν θεῖον καὶ πῦρ; ein Gebrauch, der im An. weit verbreitet ist (Neckel, JF. 21, 182 f.). Wir brauchen den Ak. des innern Objekts: 'es regnete Schwefel und Feuer', aber auch die Präp. *mit* (§ 250, 2): vgl. auch Verbindungen wie: *Jetzt ist es mit seinem Glück vorbei, zu Ende. Nun ging's mit dem Gesange los* etc.

Anm. Weniger als Objekt denn als adverbiale Bestimmung erscheint der Dativ bei g. *waldan* sich genügen lassen (ZfdPh. 13, 15 f.), Lc. 3, 4 *waldaiþ annôm izwaraim* (mit der Glosse *ganôhidai sijaiþ*), ἀρκεῖσθε τοῖς ὀψωνίοις ὑμῶν; *hôpan* sich rühmen mit 2 Kor. 11, 30; *faginôn wênai* Röm. 12, 12 (beide öfter mit Präpositionen): *maurnan ni waihtai*, μηδὲν μεριμνᾶν Phil. 4, 6; *hûhrau fraqistnan*, λιμῷ ἀπόλλυμαι Lc. 15, 17: ahd. *hungere forwërdan* Tat. 97, 3 (vgl. den Instr. bei O. 2, 22, 22 *hungiru irstërban*); *ruegen thingon filu hebigên* schwerer Dinge anklagen (O. 4, 20, 15), lauter Verbindungen, in denen nach hd. Gebrauch der Genitiv eintreten könnte.

d) g. *fraþjan* verstehen (Gr. 4, 750. Delbrück, Synkr. § 38), *têkan*, *at-t.* berühren, (Bernhardt, Beiträge S. 76), *skaidan* scheiden, *biniman* stehlen, *bi-leiþan* verlassen (Delbrück, Synkr. § 27. 37): z. B. Phil. 3, 19 *þaiei airþeinaim fraþjand*, οἱ τὰ ἐπίγεια φρονοῦντες. Mc. 9, 32 *ni frôþun þamma waurda*. Mc. 5, 30 *têkan wastjôm*. Mc. 10, 9 *þata nu guþ gawaþ, manna þamma ni skaidai*. Mt. 27, 64 *ibai auftô binimaina imma*, μήποτε κλέψωσιν αὐτόν. Jh. 10, 12 *bileiþiþ þaim lambam*. Bei *bileiþan* (einem vorbeigehn), *attêkan* mag der Dativ in der Partikel eine Stütze finden (§ 297).

e) Verba, die 'verbrauchen, verderben, vernichten' bedeuten (Delbrück, Synkr. § 24. Bernhardt a. O. S. 79 f.): *qistjan, usqistjan usqiman*, besonders Komposita mit *fra*: *fraqistjan, fraqiman, frawisan, fraliusan* (vgl. auch g. *frabugjan* verkaufen, *frakunnan* verachten, ahd. *forsahhan* zurückweisen, verleugnen und namentlich ags. Verba mit *for-*, die ähnliche Bedeutung und Rektion haben (Winkler S. 390 *forgrindan, forgrîpan, forniman, forscrîfan*); z. B. Lc. 9, 56 *saiwalôm qistjan* die Seelen verderben; Mt. 10, 28 *saiwalai jah leika fraqistjan*; Mt. 10, 42 *fraqistjan mizdôn seinai* seinen Lohn verlieren: Mc. 9, 22 *usqistjan imma* ihn töten. Lc. 15, 13 *frawisan allamma* alles verschwenden. Lc. 15, 8 *fraliusan drakmin ainamma* eine Drachme verlieren. Mc. 5, 26 *fraqiman allamma aigina* die ganze Habe verbrauchen: Lc. 9, 54 *fraqiman im* sie verderben, töten Mt. 10, 28 *usqiman leika* den Leib töten (vgl. an. *fara* m. Dat. vernichten).

4. Bei manchen dieser Verba kommt schon im Gotischen auch der Akkusativ vor; so bei *wairpan, at-, us-wairpan, saian, usdreiban, frabugjan, saljan, gasaljan, skaidan, fraqistjan, usqistjan, usqiman, bileiþan*; z. B. Lc. 4, 9 *wairp þuk þaþrô dalaþ* neben Mc. 11, 23 *wairp þus in marein*. — Bei *fraþjan* steht das innere Objekt im Akk., *þata samô fraþjan*, das äussere im Dativ, *fr. þamma waurda* Mc. 9, 32, *airþeinaim* Phil. 3, 19; ähnlich bei *qiþan*: g. *þô sunja* Mc. 5, 33, *þô gajukôn* Mc. 12, 12 neben *þatainei qiþ waurda* Mt. 8, 8 sprich nur ein Wort (Delbrück, Synkr. § 28); *uskiusan* m. Dat. verwerfen (Lc. 20, 17), m. Ak. prüfen (1 Thess. 5, 21): vgl. § 309, 3.

5. Dem gemeinen Dativ näher rückt der unpersönliche Dativ bei einigen andern Verben, die ebenso wohl die Beziehung auf eine Person wie auf eine Sache gestatten.

a) g. *gaumjan, witan* beobachten, wahrnehmen; z. B. Lc. 6, 41 *gaumeis gramsta*, βλέπεις τὸ κάρφος; Mt. 27, 64 *witan þamma hlaiwa*, ἀσφαλισθῆναι τὸν τάφον; (ahd. mhd. *goumen* regiert den Genitiv).

b) g. *haftjan*, ahd. *cliban* (OS. 2, 242) und mehrere Komposita mit *ga-* (vgl. § 297. 2); z. B. 1 Tim. 3, 8 *ni weina filu haftjandans*, μὴ οἴνῳ πολλῷ προσέχοντας; Röm. 12, 12 *bidai haftjandans*, τῇ προσευχῇ προσκαρτεροῦντες. O. S. 20 *thër gotes wizzôde cleip* (OS. 2, 241). Röm. 11, 20. 2 Kor. 1, 24 *galaubeinai gastôst*, τῇ πίστει ἕστηκας (neben *gastandan in galaubeinai*, μένειν ἐν πίστει 1 Tim. 2, 15). Ebenso bei einigen Adjektiven: *gamains* und dem davon abgeleiteten *gamainjan, gaqiss* übereinstimmend, *gawizneigs* freudig teilnehmend; Eph. 5, 11 *ni gamainjaiþ waurstwam riqizis*, μὴ συγκοινωνεῖτε τοῖς ἔργοις τοῦ σκότους; Röm. 11, 17 *gamains* (*warst*) *þizai waurtai*, συγκοινωνὸς τῆς ῥίζης; *gaqiss im witôda*, σύμφημι τῷ νόμῳ; Röm. 7, 22 *gawizneigs im witôda*, συνήδομαι τῷ νόμῳ. An diese schliessen sich dann die Ausdrücke 'passen für, gleichen, nahen' an, bei denen der Dativ allgemeinere Geltung hat (§ 293, 1. 2).

c) Scheinbar in entgegengesetztem Sinne, für den Ablativ anderer Sprachen, steht ein unpersönlicher Dativ bei einigen Kompositis mit *and-* und *af-* (Winkler S. 76 f. Delbr. Synkr. § 42, 3). OS. 2, 244 f. Bernhardt ZfdPh. 13, 16 f.). Mc. 15, 20 *andwasidêdun ina þizai paurpurai*, ἐξέδυσαν αὐτὸν τὴν πορφύραν; Col. 2, 15 *andhamônds sik leika*, ἀπεκδυσάμενος τὴν σάρκα; *afstandan galaubeinai* 1 Tim. 4, 1 sich vom Glauben abwenden; Lc. 14, 33 *afqiþan aigina seinamma* seinem Eigentum entsagen. — Ähnlich im Ahd. zuweilen statt des gewöhnlichen Genitivs: O. 3, 24, 58 *sih inthabên zaharin* sich der Tränen enthalten, O. 3, 7, 89 *hungire biwerien* vor Hunger schützen. — Verba wie *nehmen, weichen, entfernen, entführen* etc.,

neben denen der Dativ seinen persönlichen Charakter behauptet. kommen hier nicht in Betracht.

292. (Der Dativ nach einem Komparativ)[1]). 1. Wie in andern Sprachen der Komparativ seine Ergänzung in einem Ablativ finden kann, so im Germanischen in einem Dativ. Belege sind im Gotischen häufig, z. B. Lc. 7, 28 *sa minniza imma . . . maiza imma*. Mt. 10, 31 *managaim sparwam batizans*. Lc. 16, 8 *frôdôzans sunum liuhadis*. Im Griechischen entspricht gewöhnlich der Genitiv, zuweilen aber auch ἤ: Lc. 9, 13 *nist hindar uns maizô fimf hlaibam*, πλεῖον ἢ πέντε ἄρτοι. — Auch den ahd. Übersetzern ist der Gebrauch noch ganz geläufig, z. B. *mêra thëmo toufâre. hlûttror leohte* luce clarius, *wîzero snêwe* u. a. Aber Otfried bietet nur wenige Belege, z. B. 3, 18, 33 *bistu furira Abrahâme ouh thên man hiar nu zalta*, grösser als A. und als die, welche man hier genannt hat.

2. Statt des Dativs können von Anfang an Konjunktionen gebraucht werden, im Gotischen *þau*, im Hochdeutschen *danne*. Seit der mhd. Zeit gilt die Konjunktion allgemein, zunächst *dan(ne)*, später *als* und *wie*. Nur nach den zu Präpositionen gewordenen Komparativen *ê(r)* und *sît* behauptet sich der Dativ länger, nhd. *ehedem*, *seitdem*.

Anm. 1. Gemeinhin würde dem Dativ die Konjunktion mit dem Nom. oder Akk. entsprechen: für *þau* mit dem Genitiv steht er 1 Tim. 5, 9 *widuwô gawaljaidau ni mins saihs tigum jêrê*. μὴ ἔλαττον ἐτῶν ἑξήκοντα.

Anm. 2. Bei Notker begegnet auch die Verbindung des Komparativs mit dem Genitiv: 1, 441, 24 *thaz ër tën nebechennet, tës pezeroro ër sî*. Verbreiteter ist das Pron. poss. (Gr. 4, 735). z. B. N. Boeth. 1, 285, 25 *mîn wîsero einêr*, quidam me excellentior. Kchr. 1787 *si sprâchen, daz sîn wîser dâ niender wære*. Diemer 316, 1 *im was sîn sterchorre chomen* (s. Anm.). Alex. (V) 1406 *für sînen argoren*. Adambuch (ed. H. Vollmer) 11, 12 *meinen pösern*. Die Änderung der Konstruktion erklärt sich aus der nahen Beziehung, die zwischen dem Dativ und dem Gen. poss. stattfindet (§ 289, 3). Ebenso würde das Poss. in dem jetzt erstarrten *mîn gilîcho* (II § 433, 8) zu erklären sein, *ër ist mîn gilîcho* = *ër ist mir gilîcho*.

1) Delbrück, Grdr. 3 § 92. Synkr. § 42 und S. 239. Winkler S. 96. 116 f. Streitberg, g. Gr. § 258 A. Fink (Tat.) S. 49 f. Mourek (2) S. 132. OS. 2, 246 f.

Der gemeine Dativ abhängig von Verben[1]).

293. 1. In den meisten Verbindungen, in denen der abhängige Dativ gebräuchlich ist, empfinden wir ihn als einen einheitlichen Kasus von wesentlich persönlicher Bedeutung, mag er auch in manchen sich mit dem Instrumental oder Ablativ berühren und zum Teil auch für diese eingetreten sein. Manche Verba gestatten zwar ebensowohl die Beziehung auf einen unpersönlichen Gegenstand, aber dieser wird dann oft nicht durch den Dativ, sondern durch eine Präposition mit dem Verbum verbunden, oder er erhält 'gleichsam persönliche Färbung' (Gr. 4, 684), z. B. *einen dem Tode, der Gefahr, den Flammen entreissen, dem Sturm und Meere gebieten*, und schon im Gotischen *guda skalkinôn jah mammônin* (Mt. 6, 24), *atgiban sik aglaitein* (Mt. 5, 25).

2. Die Zahl der Verba, die aus eigener Kraft, ununterstützt durch andere Satzglieder, den Dativ regieren, ist zu keiner Zeit sehr gross. Von denen, die noch jetzt so gebraucht werden, sind im Gotischen nur verhältnismässig wenige in gleicher Rektion nachzuweisen, ziemlich viele im Ahd. Manche alte Verba sind überhaupt untergegangen, andere haben ihre Bedeutung und damit ihre Konstruktion geändert (§ 295), bei andern haben konkurrierende Konstruktionen den Dativ verdrängt (§ 309 f.). Die Bedeutung des Kasus aber, die Vorstellung, die wir von dem Beziehungsverhältnis zwischen dem regierenden und abhängigen Wort haben, ist wesentlich dieselbe geblieben und hat sich in lebendiger Kraft gehalten, so dass für die untergehenden neue Verbindungen eintreten, teils durch Prägung neuer Verba, teils durch Bedeutungswandel.

1) Delbrück, Synkr. § 35 f. (§ 21 ff.). Gr. 4, 684—706. Mensing § 258—283. Blatz 2, 417 ff. — Winkler S. 4—19. 42—68. 81—87. Fink (Tatian) S. 11 f. 25 f. Mourek (2) S. 118—126. OS. 2, 194—247. Eastman (Notker) S. 13 f. — J. Rost, Die Syntax des Dativs im Ahd. und in den geistlichen Dichtungen der Übergangsperiode zum Mhd. I. Der eigentliche Dativ bei Verben. Halle 1878 (Diss.). Wessely (Eyb) S. 39 f.

3. Die folgenden Beispiele mögen die Bedeutungsgruppen zur Anschauung bringen; Komposita, namentlich untrennbare, habe ich nicht ausgeschlossen, wenn sie sich in die Gruppen fügen.

1) verbinden, vermischen, gleichen, passen, gefallen[1]. Die Verba schliessen sich der in § 291, 5 b) behandelten Gruppe an und sind zum Teil, weil sie ebensowohl die Beziehung auf eine Sache als auf eine Person gestatten, schon dort angeführt. g. *gahaftjan sik* sich einem anheften (Lc. 15, 15 *ainamma baurgjanê*); *gamainjan* mit einem teilen (Phil. 4, 15), mhd. *gemeinen* intr. Gemeinschaft haben mit einem und tr. verbinden, vereinigen, *sich gem.*; *gabindan* an einen binden (1 Kor. 7, 27 *gabundans is qênai*, δέδεσαι γυναικί), in entgegengesetztem Sinne, aber doch mit dem Dativ (vgl. § 291, 5 c) *lausjan* lösen von (1 Kor. 7, 27 *galausiþs is qênai*, λέλυσαι ἀπὸ γυναικός). — g. *liugada* nubit (Mc. 8, 12 *qinô liugada anþaramma*); ahd. *mahalen, gim.*, mhd. *mahalen, mehelen, ge-, ver-m.* — g. *blandan sik* sich vermischen (1 Kor. 5, 9 *ni blandaiþ izwis hôram*): mhd. *mischen* (seiten. Elis. 4318 *ër wart gemischet dër gesellschaft*). — g. *galeikôn* tr. vergleichen (Mt. 7, 24 *galeikô ina waira frôdamma*), mhd. *gelîchen* gleichmachen, gleichstellen, nhd. *vergleichen*; g. *ga-ibnjan* gleich machen (Lc. 19, 44 *airþai*), ahd. *sih ëbanôn* sich gleichstellen. *ëbanmâzôn, gi-ëb.*; *gagenmâzen* vergleichen, gleichstellen; *sih ginôzôn.* — g. *galeikôn* intr. gleichen (Mc. 6, 8 *ni galeikôþ nu þaim*); mhd. *anelîchen*, nhd. *ähneln*: g. *gatiman* passen, ahd. *zëman, gi-z.*; g. *samjan* gefallen, *galeikan* gefallen, ahd. *lîchên, gi-l.*; mhd. *behagen, missehagen.*

Anm. *zëmen* wird noch im Mhd. oft auf unpersönliche Objekte bezogen; z. B. *ein wîp, diu dër helle zæme, dëm himelrîche zëmen, ich huote dër gedanke mîn als ëz dëm zeichen* (des Kreuzes) *wol gezam*; wir empfinden in dem Worte *ziemen* die Beziehung auf eine Person.

2) begegnen, nahen, kommen, weichen; zuteil werden[2]. g. *gamôtjan, wiþragamôtjan* begegnen; ahd. *gaganen, big.*; mhd. *bekomen* begegnen, *gerîten* entgegenreiten. — g. *nêhjan sik* sich nähern, ahd. *nâhen*; auch ahd. *quëman* zu einem kommen (§ 295, 2). In entgegengesetztem Sinn (Delbrück, Synkr. § 42, 3) ahd. *wankôn* einem entgehen, *wîchan* vor einem weichen (auch einem nachgeben), *giswîchan* von einem abfallen: mhd. *vërren* fern sein: Komposita mit *int-*: ahd. *int-fallan, -fliahan, -gangan, -slîchan, -sluphen, -wîchan.*

1) Vgl. Delbrück, Synkr. § 21 und unten § 315, 5.
2) Vgl. Delbrück, Synkr. § 40.

g. wairþan zuteil werden (Mc. 12, 23 *ƕarjamma izê wairþiþ qêns*, τίνος αὐτῶν ἔσται γυνή; jetzt nur noch in gewählter Rede); *g. gagaggan* geschehen, widerfahren: ahd. *irgangan* begegnen, zustossen; *biqueman* zuteil werden; ebenso *givallan* und mhd. *geschëhen*. Auch g. *urrinnan* (Lc. 1, 9) *hlauts imma urrann du saljan*, ἔλαχεν τοῦ θυμιᾶσαι); ahd. *mir girinnit* m. Gen. mir strömt zu, ich habe Überfluss. In speziellerer Bedeutung mhd. *erben* als Erbe zufallen.

3) bringen, schicken, reichen. ahd. *bringan, senten*, nhd. *schicken* (§ 290, 4), mhd. *reichen* (§ 290, 4); auch ahd. *holôn*. Ferner ahd. *bëran*, mhd. *bërn, tragen*; auch g. *wandjan, gaw.* darreichen, *lagjan* auflegen (§ 295, 5); mhd. *strôuwen* einem etwas hinstreuen; g. *afhrisjan* (Lc. 10, 1 *stubju afhrisjam izwis* den Staub wollen wir auf euch abschütteln).

4) geben und nehmen, bieten, lassen, schulden, vergelten, leihen. g. *giban, fra-g.* übergeben, *usg.* herausgeben, wiedergeben, vergelten, ahd. *gëban, ir-, vir-g.*; g. *saljan* opfern, ahd. *sellen, firs.* übergeben; ahd. *opfarôn* opfern, *spentôn* spenden, *scenken* (§ 290, 4); mhd. *widemen*; nhd. *weihen*. — g. *dailjan, gad., frad.* zuerteilen, ahd. mhd. *teilen, er-, ver-t.*; ahd. *mëzzan* zumessen, mhd. *beschern* für einen etwas bestimmen (*mir ist beschert* vom Schicksal beschieden); mhd. *schicken* durch Testament vermachen, zuteil werden lassen. — In entgegengesetztem Sinn: ahd. *nëman* (§ 312, 1), *stëlan, first.*; Komposita mit *ir-* und *int-*: *irfirren, irretten* entreissen, *irzucken, intfuaren* u. a.; mhd. *rauben* (§ 265, 2).

Ahd. *biotan* bieten; *bifëlhan* anvertrauen; *antwurten*, mhd. *antwürten* überantworten; ahd. *virkoufen*; auch ahd. *giwinnan* etwas für einen beschaffen; nhd. *liefern, verpfänden*. — g. *skulan*, ahd. *sculan*, mhd. *suln*, mhd. nhd. *schulden*; g. *us-gildan, frag.*, ahd. *gëltan, firg.*; ahd. *lônôn, gil.*; nhd. *zahlen, bezahlen* (§ 309, 1). — g. *leihwan*, ahd. *lîhan, firl.* leihen, mhd. *borgen* einem Zahlung erlassen (eig. in betreff der Zahlung Schonung üben). — g. *lêtan, af-, fra-l.*, ahd. *lâzan* etc. einem etwas lassen, erlassen; g. *lêwjan* hingeben, überlassen; nhd. *gewähren* (§ 265, 2).

5) vorhanden sein, fehlen. g. *wisan*, ahd. *wësan, sîn* (§ 289), *ufarassjan* im Überfluss vorhanden sein; ahd. *mir girinnit* (Nr. 3); ahd. *mir bristit, gebristit, gebrichit, mir zigât*; *mir menget, gem.*; mhd. *mir vœlet* mir fehlt; nhd. *mir mangelt* (§ 268, 4). — g. *aflifnan* übrig bleiben, mhd. *belîben*. — g. *ganah*, ahd. *ginuogit* mir genügt (§ 309, 2).

294. 6) glauben und trauen, freundliches und unfreundliches Verhalten. g. *galaubjan*, ahd. *gilouben* glauben; g. *trauan, gatr.*, ahd. *trûên, gatr.*, mhd. *trûwen, getr., missetr.* — g. *gaþlaihan* kosen,

freundlich zureden, ahd. *vlêhôn* adulari, blandiri, implorare (§ 309,1); g. *kukjan* küssen: ahd. *zartôn*, mhd. *zarten* schmeicheln: mhd. *lachen*, nhd. *lachen*, *lächeln*; mhd. *locken* einen durch Lockspeise anlocken (§ 309. 1). — g. *awiliudôn* Dank sagen, loben, preisen (Nr. 8); ahd. *dankôn*; *ginâdôn* Gnade erweisen, sich erbarmen, mhd. *genâden* gew. Dank sagen. — g. *piupjan* segnen; ahd. *liuben* liebevoll sein gegen einen (§ 309, 1), *suazen* etwas angenehm machen, *sih liuben*, *gisuazen*, *giguaten* sich angenehm machen, *gistillen* beruhigen, besänftigen (§ 309, 1). — ahd. *unnan* m. Dat. u. Gen., mhd. *gunnen* einem etwas gönnen, und ahd. *ir-b-unnan* einem etwas missgönnen: mhd. *wünschen* m. Dat. u. Gen.

g. *sakan*, *gas.* bedrohen: *hôtjan*, *gah.* drohen; ahd. *drewen*. g. *lauan*, *ubilwaurdjan* schmähen; g. *idweitjan*, ahd. *itewîzen*, *-ôn* Vorwürfe machen, ahd. *wîzan*, *firw.*, ahd. *fluochôn*; *argkôsôn* Übles von einem sagen. — g. *ufbrikan* übermütig behandeln, *uspriutan* belästigen (ahd. *mih pidriuzit*); *usagljan* belästigen, *balwjan* quälen: *inaljanôn* in Zorn bringen. ahd. *merren* Anstoss geben, *engen* ängstigen. — g. *frakunnan* verachten (291,3 e); *hatizôn*, *neiwan* zürnen: nhd. *zürnen* (§ 309, 1), *grollen*, *trotzen*.

Diesen Verben, die ein tätiges Subjekt voraussetzen, schliessen sich ohne solches an: ahd. *leidên* leid sein od. werden, *firsmâhên* verächtlich werden; mhd. *lieben* lieb sein oder werden, *swâren*, *swæren* lästig sein, *unmæren* gleichgültig sein, *ellenden*, *wilden* fremd sein; nhd. *wurmen* mit Dat. oder Ak.

Endlich Impersonalia, von denen öfters auch der Akkusativ abhängt (§ 309. 2). Bezeichnungen unangenehmer Empfindungen ahd. *mir willôt* nauseo. *mir swintilôt*, *mir giswintit*. mhd. *mir swindet* ich werde bewusstlos, mhd. *mir swindelt*: mhd. *mir eiset* (ahd. *mih egisôt*) ich empfinde Schrecken, *mir* seltner *mich grûwet* (ahd. *mih grûet*), *mir* (*mih*) *grûset*, *griulet*, md. *mir banget*: nhd. *mich* od. *mir erkelt*, *ekelt*. — nhd. *mir zieht's*.

7) Schutz und Recht gewähren; Widerstand leisten, schaden und helfen; nützen und gelingen. g. *bairgan* bergen, schützen (§ 309. 1); ahd. *muntôn* Schutz gewähren (vgl. g. *mundôn sis* mit Akk. sich hüten vor); ahd. mhd. *scirmen* (§ 309, 1), ahd. *gifridôn* Schutz gewähren; *rihten*, *suonen*, *irteilen*: mhd. *verbürgen* einem etwas, nhd. *einem bürgen für*. — g. *warjan* einem wehren (§ 309,1); ahd. *widarôn* einem entgegentreten; mhd. *stiuren* (§ 309, 3) einem Einhalt tun, *weigern* sich einem widersetzen, m. Gen. einem etwas versagen, verweigern. — g. *gaskapjan* schaden, unrecht tun, ahd. *scadôn*; ahd. *terren*, *tarôn* schaden; ahd. *lâgôn* nachstellen, ebenso mhd. *stellen* (§ 228, 3). — g. *hleibjan*, ahd. *lîban* schonen, helfen: g. *maurnan* für einen sorgen: ahd. *hëlfan* (§ 257, 7. § 309, 2), *wëgôn*, mhd. *wëgen* helfen, ahd. *râtan* mit Rat und Hilfe beistehen, *fol-*

leisten helfen, *buoȝen*, mhd. *büeȝen* Abhilfe gewähren; mhd. *gestên* beistehn. — ahd. *toug* taugen, nützen; *dîhan* gedeihen, förderlich sein; mhd. *vrumen*, *nützen*, *gelücken*, *gerâten*, *misserâten*; auch ahd. mhd. *gelingen* und *misselingen*, die in der älteren Sprache gewöhnlich unpersönlich gebraucht werden, *mir gelinget an*; ahd. *mir zawêt*, *spuot* mir gelingt; vgl. auch mhd. *mir zoget* ich habe es eilig, womit *gilingan* und *spuon* ursprünglich wohl bedeutungsverwandt waren.

8) herrschen[1]) und dienen, huldigen; Ehre und Dienste erweisen. g. *waldan*, *gawaldan* Gewalt haben über (vgl. § 291 Anm.); *fraujinôn*, *gafr.*, *reikinôn* herrschen: mhd. *hërsen*, *geh.* — g. *andbahtjan*, *skalkinôn* dienen, *drauhtinôn* Kriegsdienste tun; *gaþiwan* dienstbar machen; ahd. *dionôn*; mhd. *vrônen*, *vrœnen* Frondienste leisten; auch mhd. *pflëgen* m. Dat. und Gen. einem etwas gewähren, womit dienen; *warten* einem aufwarten. — mhd. *hulden* Treue geloben; *sichern* Sicherheit geben, sich ergeben; mhd. *sich verpflichten*. g. *biugan* sich ehrerbietig verneigen (Röm. 14, 11 *þatei mis all kniwê biugiþ*, ἐμοὶ κάμψαι πᾶν γόνυ); ahd. *nîgan*, mhd. *nîgen* sich verneigen. Ferner g. *liuþôn* ψαλεῖν; ahd. *singan* einem zur Ehre oder Unterhaltung singen, ahd. *frawôn*, *sih frewen* dankend und ehrend frohlocken, nhd. *einem jauchzen* u. ä. Auch mhd. *betten*, *schuohen*, *entschuohen*, *benken* Bänke bereiten (§ 309, 1): nhd. *leuchten* das Licht tragen (§ 290, 4).

9) gebieten, raten, erlauben; auf etwas oder einen hören, gehorchen, willfahren, folgen. g. *anabiudan*, ahd. *gibiotan* gebieten; g. *faur-biudan*, ahd. *virbiotan* verbieten; nhd. *befehlen*, zuweilen auch *heissen* (§ 230 Anm. 2). — g. *garaginôn* raten, ahd. *râtan*. — g. *uslaubjan*, ahd. *irlouben*; ahd. mhd. *hengen*, *gihengen* gestatten (§ 302, 1); mhd. *staten*, *gest.* m. Dat. und Gen.

g. *hausjan*, *gahausjan* einem zuhören (Lc. 6, 17 *qêmun hausjan imma*), ahd. *hôren*, mhd. *hœren*; mhd. *losen* einem zuhören; *dagen*, *swîgen* schweigend zuhören; auch *vernëmen*; nhd. *lauschen*. — Der Bedeutung 'obedire' nähert sich schon g. *hausjan*, *gah.*, bestimmter zeigt sie sich in *andhausjan*, *ufh.* und in ahd. mhd. *hôren*, *gih.*; später treten abgeleitete Synonyma an die Stelle: mhd. *horchen*, *gehorchen*, *gehôrsamen*. Ähnliche Bedeutung entwickelt sich bei ahd. *folgên*. Ferner: g. *fullafahjan* einem Genüge tun, dienen; ahd. *fagôn*, *muotfagôn* willfahren, *giwillôn* zu Willen sein, mhd. *vollevarn*, *volleziehen*; nhd. *willfahren*.

10) sagen, mitteilen, antworten, bekennen, lügen, versprechen, schwören, rühmen, klagen. g. *qiþan*, ahd. *quëdan*; g. *rôdjan* sagen, *spillôn* verkünden, erzählen; ahd. *sagên*, zuweilen *sprëchan* [auch

1) Delbrück, Synkr. S. 174.

= nennen *sô sprëchents einem wuocher* (§ 320, 2)]; ahd. *redinôn*; *zellen*, *irz.* erzählen, *nennen*. — g. *mêrjan* verkünden, *kannjan*, *gak.*, *gaswikunþjan* kund tun; ahd. *kunden*; *rahhôn*, *irr.* darlegen, *irrecken* auseinandersetzen, mhd. *gerecken*, *volr.*; mhd. *gewehenen* einem etwas erwähnen; nhd. *melden*, *verraten*, *vertrauen*, *berichten* (§ 265, 2). — g. *fauraqiþan* vorhersagen. *praufêtjan*, ahd. *wîzagôn*. — g. *mêljan* schreiben, ahd. *scrîban*; g. *ussiggwan* einem vorlesen, ahd. *singan* durch Dichtung mitteilen. — g. *andhafjan* antworten, *andwaurdjan* widersprechen, ahd. *antwurten* antworten; mhd. *entsprëchen*, *erwidern*; nhd. *entgegnen* (vgl. Nr. 2).

g. *andhaitan* einem gegenüber bekennen; ahd. *bijëhan* mit Dat. u. Gen. etwas vor einem bekennen; nhd. einem etwas *bekennen*, *beichten*. g. *liugan*, ahd. *liogan*, mhd. *liegen* einem etwas vorlügen. — ahd. mhd. *intheizan*, *gih.* verheissen, versprechen; mhd. *loben*, *gel.*, *versprëchen*; *gedenken* m. Dat. u. Gen. einem etwas zudenken, auch etwas vor einem erwähnen. — ahd. *swerren* schwören, nhd. *versichern* (§ 265. 3).

ahd. *lobôn* einem etwas anpreisen, *ruomen* rühmen; *giklagôn*, mhd. *klagen* einem klagen; ahd. *wîzan*, *fir-w.* einem etwas vorwerfen (vgl. Nr. 6).

Anm. 1. Mit manchen verbindet sich der Dativ auch in anderem Sinne: g. *andhaitan* sich zu einem bekennen; ahd. mhd. *jëhan* mit Dat. und Gen. einem etwas zugestehen; mhd. *gesprëchen*, *sprëchen* von einem, über einen sprechen.

11) Ein Zeichen geben, zeigen und verbergen: erscheinen. g. *bandwjan*, *gab.* ein Zeichen geben, winken; ahd. *ruofen*, mhd. *winken*. — g. *gateihan* anzeigen, verkündigen; ahd. *zeigôn*, *giz.*; g. *taiknjan* zeigen, ahd. *zeinen*, *giz.* zeigen. — g. *augjan*, *ataugjan* vor Augen stellen, zeigen, ahd. mhd. *ougen*, *ir-*, *z-*, *er-z-*; g. *bairhtjan*, *gâb.* offenbaren; ahd. *ofonôn* eröffnen, mitteilen; *bilidôn*, *gib.* vorbildlich zeigen; mhd. *wîsen*. Ferner Komposita mit *and-*: g. *andhuljan* enthüllen (fehlt ahd., mhd.), *andbindan* lösen, erklären; ahd. *intsliazan*, *-sperren*, *-decken*. In entgegengesetztem Sinn: ahd. *biduan* verschliessen und Komposita mit *ver*: mhd. *versliezen*, *-sperren* (vgl. *vorbesl.*, *vorbesp.*), nhd. *verbergen*, *verhüllen*, *verheimlichen*; auch *hehlen* (§ 230, 4).

Ohne tätiges Subjekt: ahd. *irscînan* erscheinen, sich zeigen; nhd. *mir scheint* mihi videtur. — ahd. *mir troumit*; mhd. *mir* oder *mich anet* mir ahnt.

Anm. 2. Zwei Dative in verschiedenem Beziehungsverhältnis zu demselben Verbum finden sich zuweilen: Joh. 16, 2 *hunsla saljan guþa*, προσφέρειν τῷ θεῷ; Mc 5, 30 *was mis taitôk wastjôm*, τίς μου ἥψατο τῶν ἱματίων; vielleicht auch Mc. 7, 32 *ei lagidêdi imma handau*, ἵνα ἐπιθῇ αὐτῷ τὴν χεῖρα. wenn hier nicht *handau* als Akk. aufzu-

fassen ist (vgl. Mc. 5, 23). O. 1, 3, 37 *ginâdôt ër uns thên sêlôn*; 5, 20, 44 *thên worton mir giloubi.* MSH. 1, 95ª *hôhem solde warte mir*, erwarte von mir hohen Sold.

295. 1. Die hauptsächlichen Bedeutungsgruppen, denen die Verba mit dem Dativ angehören, sind durch die angeführten Beispiele wohl zur Anschauung gebracht; aber das Gebiet, in dem der abhängige Dativ gilt, ist durch diese Gruppen keineswegs bestimmt. Denn der allgemeine Umriss der Bedeutung lässt nicht erkennen, ob in dem Worte die relative Bedeutung lebt, die den Gebrauch des Dativs erfordert oder ermöglicht (vgl. OS. 2, 195). g. *kukjan* regiert den Dativ, das gleichbedeutende hd. *küssen* den Akk.; g. *laistjan, gal.* den Akk., hd. *folgên* den Dat.; wir sagen *einem gebieten,* aber *einen heissen*; *einem helfen*, aber *einen unterstützen*; *einem nützen*, aber *einen fördern*; *einem fluchen*, aber *einen schelten*; *einem schaden*, aber *einen schädigen* etc.

2. Auch mit demselben Verbum verbindet sich nicht dauernd und unabänderlich die Fähigkeit, den Dativ zu regieren. Manche nhd. Verba stimmen zwar in ihrer Form mit alten überein, haben aber gar nicht mehr die Bedeutung, auf der der Gebrauch des Dativ beruhte; vgl. nhd. *biegen* und g. *biugan* sich verbeugen, *kennen* und g. *kannjan* kund tun, *sollen* und g. *skulan* schulden, *zeichnen* und g. *taiknjan* zeigen, *büssen* und ahd. *buozen* Abhilfe gewähren etc. Bei andern ist der Gebrauch des Dativs zwar möglich, aber eingeschränkter als früher. Wir sagen *einem den Rücken wenden* oder *kehren*, *einem dumm kommen*, *mir kam der Gedanke*, *mir bekommt etwas gut*, *mir geschieht recht*, *er hat mir davon gesprochen*, *der Schuss galt dir*; aber ungewöhnlich klingt uns neben denselben Verben der Dativ in Sätzen wie Mt. 5, 39 *wandei imma jah þô anþara* (sc. *kinnu*). O. 4, 31, 25 *boton quëment mîne thir*; 2, 21, 29 *biquëme uns thînaz rîchi.* Iw. 8018 *im bekom* (begegnete) *dô wîp noch man.* Genesis Fundg. 99, 38 *dei missevare wâren* (die bunten Lämmer), *Jacôbe dei gescâhen* (wurden zuteil). O. 2, 3, 49 *sîn stimma sprach uns thaz*; 3, 13, 37 *druhtîn giltit allên sô si dâtun.*

3. Nicht selten können wir zwar das Verbum und den Dativ beibehalten, müssen aber dem Verbum eine Partikel oder präpositionale Verbindung zugesellen, weil die jüngere Sprache eine engere Umgrenzung seiner Bedeutung verlangt

(§ 298 f.). Schon im Gotischen steht *ainhvarjammêh handuns analagjands* (Lc. 4, 40) neben *ei lagidêdi imma handu* (Mc. 7, 32); für uns ist, wenn wir den Dativ behalten wollen, das Partikelkompositum *auflegen* unentbehrlich. Ebenso müssen wir in andern Fällen z. *dailjan* durch *zuteilen* oder *zuerteilen, hausjan* durch *zuhören, wairþan* durch *zuteil werden*, ahd. *gëltan* durch *vergelten, mëzzan* durch *zumessen, ruofen* durch *zurufen*, mhd. *warten* durch *aufwarten, gerîten* durch *entgegenreiten* übersetzen — Wir sagen zwar *einem den Koffer, die Schleppe tragen, den Vögeln Futter streuen* (Dat. com.), aber in Sätzen, wie Parz. 650, 10 *trac disen brief dër künegîn*, oder Mc. 7, 27 *jah wairpan þana hlaib hundam* müssen wir nähere Bestimmungen hinzufügen, die auf Ziel und Abschluss der Tätigkeit hinweisen: *trag ihr den Brief hin, den Hunden Brot hinwerfen* oder *vorwerfen, unter den Tisch werfen*. In den Nib. 1668, 3 heisst es: *dô hiez man balde schenken dën gesten guoten wîn*, und so können auch wir noch sagen; gewöhnlich aber fügen wir nähere Bestimmungen hinzu, die die allgemeine Bedeutung von *schenken* einschränken und dann zwischen dem Dativ und dem Verbum vermitteln: *schenk ihm Wein ein* oder *ins Glas* (vgl. § 288, 4. § 297 ff.).

4. Da die Grenze zwischen absoluter und relativer Auffassung sich nicht genau bestimmen lässt, muss es ferner als zweifelhaft erscheinen, ob bei den in § 293 f. angeführten Verben der Dativ wirklich überall als abhängig empfunden wurde. Bei manchen mag er wie in den in § 288 angeführten Verbindungen doch nur den Wert einer näheren Bestimmung gehabt haben, z. B. bei g. *urrinnan* (2), *lagjan, afhreisjan* (3), *ussiggîwan* (10), ahd. *holôn, bëran, tragan* (3), *giwinnan* (4); *toug, dîhan* (7); mhd. *dagen, swîgen* (9). Bei andern mag er zwar als abhängig empfunden, aber nicht allgemein üblich gewesen sein. Bei den nhd. Dichtern stossen wir oft auf ungewöhnliche Dativverbindungen; Blatz 2, 426 führt viele Belege an; z. B. *Also sprach er dem Freund. Wann wird der Retter kommen diesem Land? Dieser Pflicht muss jede andere schweigen. Seinen Blicken, seinen Winken möcht ich in die Knie sinken. Reue kann uns Gott versöhnen.* Nach gemeinem Sprachgebrauch würden wir präpositionale Verbindungen brauchen: *sprechen* und *kommen zu einem*: *schweigen, in die Knie sinken vor*; *versöhnen mit*. Ebenso bei andern, die mit dem Dativ vorkommen: *zu* bei *flehen, vor* bei *verstummen, knien, beben, zittern, die Augen verschliessen, mit* bei *sich paaren, über* bei *staunen* und *erstaunen, gegen* bei *sich empören, das Schwert zücken*. Zuweilen ist die Verbindung eigenartiger und nicht so leicht durch

eine andere zu ersetzen; z. B. *Du lügst dem ewigen Licht. Umsonst hab ich die Arme aufgetan so seligem Empfang. Nicht wankt er wieder dem Vertrag. Ihrem* [der Fichte] *Fall dumpf der Hügel donnert.* Unser Sprachgefühl sagt uns, dass solche Konstruktionen ungewöhnlich sind. Gleichwohl ist der Kasus in demselben Sinne gebraucht wie auch sonst. Das Ungewöhnliche liegt in der relativen Auffassung eines Prädikates, das wir nicht relativ aufzufassen pflegen. Wie weit aber in der älteren Sprache relative Auffassung gemeingültig war, das ist schwer zu sagen.

Der reflexive Dativ[1]).

296. 1. In demselben Sinne wie andere Dative kann auch der Dativ der Pron. refl. sowohl zur Ergänzung als zur näheren Bestimmung des Prädikats dienen, zur Ergänzung z. B. in *sich schaden, etwas zutrauen, das Leben nehmen, die Rückkehr abschneiden* u. a., zur näheren Bestimmung in *sich etwas kaufen, ein Denkmal errichten, Schätze sammeln, sich selbst leben* u. a. Ob aber ein Prädikat überhaupt reflexiv gebraucht werden kann, hängt von seiner Bedeutung ab. Manche Verba, z. B. *verkünden, zeigen, darreichen, folgen, gebieten* pflegen die Beziehung auf eine andere Person als das Subjekt zu verlangen und erscheinen nie oder nur ausnahmsweise mit einem reflexiven Dativ, z. B. *Nicht ich will dir gebieten, gebiete dir selbst. Im Traume kam ich mir selbst entgegen.* Andere gestatten nur reflexive Dative. Hierher gehören namentlich die in § 290, 2 erwähnten losen Verbindungen, dann aber auch manche andere, in denen der Dativ dem Prädikat fester verbunden ist: *sich etwas vornehmen* oder *vorsetzen, sich etwas einbilden, sich Zeit nehmen, die Freiheit nehmen, die Augen ausweinen* etc. Überall aber steht der reflexive Dativ — und dadurch unterscheidet er sich vom refl. Akkusativ — zu dem Prädikat in demselben Verhältnis wie der nichtreflexive.

1) Gr. 4, 29. 33. Mensing § 290 ff. — Mourek (2) S. 125 f. OS. 2, 218 f.

2. Neben manchen Verben können wir ohne Unterschied der Bedeutung den refl. Dativ setzen oder fortlassen. Wie der Gebrauch etwa geregelt ist, sehe ich nicht. Jedenfalls hängt er nicht, wie man zunächst vermuten möchte, davon ab, ob das Verbum an und für sich reflexiv aufgefasst wird oder nicht. In den zuletzt erwähnten Verbindungen kann das Pronomen nicht fehlen, obgleich die Beziehung des Verbums auf das Subjekt selbstverständlich ist. Dagegen ist es in Verbindungen wie *sich den Rock anziehen, das Schwert umgürten, ein Haus kaufen, ein Billett lösen* u. a. entbehrlich, obwohl die Verba auch auf andere Personen bezogen werden können. Wieder in andern Fällen stehen uns gleichfalls beide Konstruktionen zur Verfügung, drücken aber wesentlich verschiedene Anschauungen aus: z. B. *wünschen* und *sich wünschen, geloben* und *sich geloben, vornehmen* und *sich vornehmen, Gift nehmen* (= sich vergiften) und *sich Gift nehmen* (= sich G. aneignen) etc.

Anm. Auffallend ist der refl. Dativ in *sich Mühe geben* (vgl. einerseits *sich* [Akk.] *flîzen*, anderseits l. *operam dare*), *sich eine Blösse geben* (vgl. einerseits *einem Blösse* oder *eine Blösse geben* [Fechterausdruck], anderseits *sich* [Akk.] *bloss geben*).

Der Dativ in mittelbarer Abhängigkeit.

297. 1. Wie in § 295, 3 bemerkt ist, hängt der Dativ oft nicht vom Verbum allein ab. In Verbindungen wie *einem nachstellen, einem nahe stehn, einen Dienst leisten, aus dem Wege gehn* u. a. sind es offenbar nicht die Verba *stellen, stehn, leisten, gehn*, die den Dativ regieren, sondern die Partikel, das Adverbium, das Objekt, die präpositionale Verbindung bilden die Vermittelung zwischen dem Verbum und dem abhängigen Kasus. Es findet hier also ein ähnliches Verhältnis statt wie zwischen dem Akkusativobjekt und dem Verbum; aber während in den transitiven Verbindungen das Verhältnis zwischen dem Objekt und Verbum sich oft eigentümlich gestaltet, so dass sie eine ganz andere Art von Objekten gestatten, ist dies beim Dativ nicht der Fall. Die Art des Dativs bleibt überall dieselbe.

2. Die engste Beziehung zwischen dem Dativ und den das Verbum begleitenden näheren Bestimmungen findet da statt, wo diese in dem Dativ ihre Ergänzung finden. In erster Linie kommen auch hier wieder die präpositionalen Partikeln in Betracht. Schon im Gotischen erscheinen solche Partikeln nicht selten neben Verben, besonders neben intransitiv gebrauchten; am häufigsten *miþ*, aber auch *af*, *afar*, *at*, *bi*, *du*, *faura*, *ufar*, z. B. *af-standan galaubeinai* vom Glauben abfallen *-qiþan allamma aigina* allem Besitz entsagen; *afar-gaggan* hinter einem hergehen, *-laistjan* nachfolgen; *at-ligan* einem zur Hand sein, *-standan* dabei stehen, zur Seite treten, *-têkan* anrühren, *-wisan* an einem haften; *bi-leiþan* vorbeigehn, verlassen (seltner m. A.); *du-at-iddja imma* kam zu ihm; *faura-gaggan* vorangehn; *ufarmunôn saiwalai* sein Leben wagen, *-skadwjan* überschatten; *miþarbaidjan* mit einem arbeiten, *-faginôn* sich freuen, *-gaggan* gehn, *-matjan* essen, *-litjan* heucheln, *-qiman* kommen, *-rôdjan* reden, *-skalkinôn* dienen, *-þiudanôn* herrschen, *-weitwôdjan* Zeugnis ablegen, *-wisan* bei einem sein, beistehn, *-witan sis* sich bewusst sein; und in doppelter Zusammensetzung: *miþ-anakumbjan* mit einem zu Tische liegen, *-gawisan* zusammenbleiben. Auch Komposita mit *ga-* sind hier anzuführen; denn wenn auch die Partikel als selbständiges Wort nicht mehr gebraucht wird, ist doch ihre ursprüngliche, auf Gemeinschaft hinweisende Bedeutung zuweilen noch deutlich wahrzunehmen; z. B. *ga-hôrinôn* Ehebruch treiben mit, *-sibjôn* sich versöhnen mit, *-gawairþnan* einem versöhnt werden, *-standan galaubeinai* beim Glauben beharren. — Transitive: *af-maitan* abschneiden, *-niman* wegnehmen, *-slahan* abschlagen, *-slaupjan sis* abstreifen, *-wandjan sis* sich etwas fernhalten; *at-bairan* herbeibringen, *-giban* übergeben; *du-ga-windan sik gawaurkjam* sich in Geschäfte verwickeln; *ga-bindan* an einen binden (1 Kor. 7, 27), *-friþôn sis* mit sich versöhnen, *-haftjan sik* sich an einen heften,, *-ibnjan* gleich machen, *-galeikôn sik* sich gleich machen, *-wadjôn* verloben; *miþ-fra-hinþan* mit einem fangen. *-ga-nawistrôn* bestatten, *-in-sandjan* senden, *-us-hramjan* kreuzigen.

3. Auch *and*, *faur*, *wiþra*, die als Präpositionen im Gotischen den Akkusativ verlangen, können als Verbalpartikeln in einem Dativ ihre Ergänzung finden, z. B. *and-standan* widerstehen, *-speiwan* verachten (eig. anspeien), *-weihan* gegen einen kämpfen; *and-hafjan* antworten, *-haitan* einem gegenüber bekennen, *-qiþan* anreden, zum Abschied grüssen, *-hausjan* auf einen hören; *faur-qiþan* ablehnen (*anstai gudis*); *wiþra-gamôtjan* be-

gegnen (mit Dat. wie das Simplex, aber *wiþra-gaggan* m. Ak.). — Ebenso begegnet der Dativ, jedoch nur neben einem transitiven Objekt, bei Richtungsverben mit *ana* und *uf*: *ana-filhan* empfehlen, *ana-lagjan* auflegen (*ainhvarjammêh handuns* Lc. 4, 40; vgl. ohne *ana*: *ei lagidêdi imma handu* Mc. 7, 32); *uf-hnaiwjan sis* sich unterwerfen. Auch hier wurde wohl ein engeres Verhältnis zwischen der Partikel und dem Dativ empfunden, obwohl sie als Präposition den Akkusativ verlangen würde.

4. Im Ahd. finden sich ähnliche Verbindungen, doch im Tatian und bei Otfried nicht viele. In jenem *fora-faran* vor einem hergehn, *ingegin loufan, quëman*; *widar-stantan* resistere, *-quëdan* contradicere. und neben einem Objektsakkusativ *ana sezzen, furi-sezzen* vorlegen (*andera râtissa* 72, 1), *untar-thiuten* unterwerfen, *widar-mëzzôn* comparare. Bei Otfried: *ana liggen* anliegen. beschwerlich fallen, *-thîhan* zunehmen an einem, *-wësan* beiwohnen; *ingegin faran, -gangan, -îlen, -quëman, -ruofen*; *nâh gangan, widar-stantan, -wësan*, und neben einem Objekt im Ak. *ingegin bringan, -garawen* bereitmachen vor einem, *-slihten* eben machen vor einem. Das im Got. so häufige *mit* kommt als Verbalpartikel weder im Tat. noch bei Otfried vor. Über Notkers Partikelkomposita s. Eastmann S. 35. 61.

Anm. *ûz* und *zuo* brauchen O. und T. noch nicht als Präpositionen; doch kommen im Tatian *zuo-clëbên* adhaerere und *zuo-sprëhhan* mit abhängigem persönlichem Dativ vor.

5. Unter den Partikeln, die zu unbetonten Vorsilben geworden sind, ist nur eine, die in einem deutlichen Beziehungsverhältnis zum Dativ steht, die Partikel g. *and-*, ahd. *in(t)-* in Verben, welche entfernen von etwas bedeuten (II § 113). In diesem Sinne sind schon im Gotischen *and-hamôn* und *and-wasjan* entkleiden mit einem (sächlichen) Dativ verbunden (§ 291, 5c): viele bei Otfried (OS. 2, 244): *in-gangan, int-fallan, -fliahan, -slîchen, -slupfen, -strîchan, -wîchan* und das transitive *int-fuaren*; und so behauptete sich der Gebrauch bis auf den heutigen Tag. (Im Tatian findet sich kein Beispiel. Zwar kommt 134, 10 *in-gangan* exire vor, aber nicht mit dem Dativ.)

298. 1. Im Mhd. und Nhd. sind Partikeln, die sich präpositional auf den Dativ beziehen lassen, ziemlich oft mit Verben verbunden, in der Regel jedoch nur trennbar. Es besteht also ein bemerkenswerter Unterschied zwischen den Par-

tikelkompositis, die den Dativ, und denen, die den Akkusativ regieren. Während in diesen sich die auf den Kasus bezüglichen Partikeln meist dem Ton des Verbums unterordnen und dadurch untrennbar mit ihm verbunden bleiben, findet hier das Umgekehrte statt.

2. Unter den unbetonten Partikeln ist es nur *wider-*, das im Mhd. wie auf den Akkusativ, sich oft auch auf den Dativ beziehen lässt, z. B. *wider-bëllen* oblatrare, *-billen* entgegen schlagen, abwehren, *-brëhten* gegen etwas lärmen, *-brogen* sich übermütig gegen einen erheben, *-draben* entgegenreiten, *-dröuwen*, *-gân*, *-glesten*, *-hëllen*, *-komen* begegnen, widerfahren, entgegentreten, *-loufen*, *-mügen* Widerstand leisten können, *-reden* widersprechen, *-rîten*, *-sachen* widerstreben, *-sagen* einem etwas aufkündigen, *-schînen* entgegenleuchten, *-sitzen* sich widersetzen, *-spenen* widerspenstig sein, *-sprëchen*, *-stân*, *-stôzen* einem begegnen, *-strëben*, *-trëten* entgegentreten, *-varn* entgegenkommen, begegnen, zuteil werden, *-vëhten*, *-wëgen* einem das Gegengewicht halten, *-zëmen* widerstreben, zuwider sein. Und neben einem Akkusativobjekt *wider-vüeren* einem etwas entgegenführen. Im Nhd. sind solche Verbindungen weniger üblich: *wider-fahren*, *-stehn*, *-sprechen*, *-streben*, *-streiten*, *sich widersetzen*; bei andern brauchen wir *entgegen*.

3. Nie finden *durch-*, *um-*, *vür-*, die als Präpositionen den Ak. verlangen, in einem Dativ ihre Ergänzung, selten *hinter-*, *über-*, *under-*: *hinder-kôsen*, *-reden* (auch m. Ak.), *-sprëchen* einem übel nachreden, verleumden; *über-hüeten* einen überwachen, ihm auflauern, *-menden* sich freuen über, *-fliezen* reichlicher sein als (*dëm sande* Diem. 18, 17, vgl. l. abundare), *-strîten* (gewöhnlich m. A.) im Streit überlegen sein; *under-ligen*, *sich under-gëben* (*einem dienste*); *sich under-tuon* sich unterwerfen, *sich under-ströuwen* (*valscher gesellescheften*) sich mischen unter. Jetzt nur noch einige mit *unter*: *unter-liegen*, *-stehen*, und neben einem Ak. *unter-breiten*, *-geben*, *-stellen*, *-werfen*, *sich unter-ziehen*; dies mit D. oder G. (Der Gen. ist wohl als ursprünglicher anzusehen, vgl. *unter-winden* m. G.).

299. 1. Öfter finden betonte Partikeln, die — abgesehen von *an* — sich nur selten auf einen abhängigen Akkusativ beziehen lassen, in einem Dativ ihre Ergänzung. Ziemlich zahlreich sind die Verbindungen mit *abe*, *an*, *bî*, *engegen*, *nâch*, *vor*, *zuo*, *ûf*, im Mhd. auch die mit *obe* und

mit, andere begegnen selten oder nie. Die Verba sind teils intransitiv, teils transitiv; transitiv besonders im Nhd.

2. Zunächst seien solche angeführt, in denen die Partikel, wenn sie zur Präposition geworden wäre, gleichfalls den Dativ regieren würde.

ab. — Intransitiva. *abe-gân* m. G. einem etwas verweigern, nicht halten, *-komen* entkommen, *-slîfen* entgehen, *-stân* von einem abfallen, *-gestân* einem etwas nicht leisten, *-trëten*, *-getrëten* abfallen, *-varn* abfallen, *-wësen* fehlen, mangeln. *-ziehen* von einem weggehn. — Transitiva. *abe-erîlen*, *-gewinnen*, *-hîrâten* (den Eltern die Kinder), *-nëmen*, *-phanden*, *-rouben*, *-schiezen* (*daz houbet*) abschlagen, *-schrecken* durch Drohungen gewinnen, *-snîden*, *-sprëchen*, *-streifen*, *-strîten*, *-erstrîten*, *-swingen* (*daz houbet*) abschlagen, *-wæjen* (*daz houbet*) abwehen (Walther 13, 17). — Im Nhd. sind Intransitiva selten: *mir geht etwas ab* = mir fehlt, *der Mantel fiel ihm ab*; zahlreich die Transitiva *einem etwas ab-betteln*, *-handeln*, *-jagen*, *-locken*, *-schmeicheln*, *-schwatzen*, *-trotzen*, *-zwingen*, *-sehen*, *-hören*, *-horchen*, *-lauschen*, *-lernen*, *-merken*; *sich etwas ab-darben*, *-knapsen*, *-gewöhnen*.

an. — Intr. *an-haften*, *-klëben*, *-ligen* auf einem lasten, angelegentlich bitten, *-sîn* anhaften, angehören, *-stên* anstehn, geziemen, *-zëmen*, *-gebürn* gebühren, eigentümlich angehören. — Trans. *anstrîten* streitig machen; viele in der Bedeutung gewinnen: *an-behaben* (*dën sic*) einem den Sieg abgewinnen, *an-gesigen*, *-erstrîten*, *-ertriegen*, *-ertwingen*, *-gewinnen*, *-vëhten*. Wir brauchen in diesem Sinne Verbindungen mit *ab*, die schon im Mhd. konkurrieren.

bî. — Intr. *bî-belîben* bei einem bleiben, *-gehaben*, *-gehalten* bei einem halten, *-ligen*, *-geligen*, *-sîn* dabei sein, beiwohnen, *-slâfen*, *-stân*, *-gestân* dabei stehn, Beistand leisten, *-wonen*. Auch mit Verben der Bewegung: *bîgân* einem zur Seite gehen, *-rîten* neben einem her reiten, *-varn*, *-zogen*. — Trans.: *bî-tragen* etwas neben etwas tragen. — Im Nhd. nur Verba der ersten Gruppe: *beistehn*, *-wohnen* (oft mit sächl. Dat., z. B. *einer Verhandlung*), *-liegen*.

en-gegen (*gegen*, *be-*, *ze-gegene*). — Intr. neben Richtungsverben wie *-gân*, *-îlen*, *-komen*, *-loufen*, *-rîten*, *-springen*, *-trëten*, *-varn*, auch *gegen-gëllen* entgegenschallen, *-hëllen*. Zuweilen auch neben Ruheverben: *begegene halten* einem gegenüber halten, *gegen-wëgen* das Gegengewicht halten, *engegen-kniewen* vor einem knien. — Trans. *gegensenden*. — Jetzt lässt sich *entgegen* bei allen Verben, intransitiven und transitiven brauchen, mit denen wir die Vorstellung einer auf ein Ziel gerichteten Bewegung verbinden.

mite. — Intr. sehr häufig, bei Verben der Bewegung: *mitegâhen*, *-gân*, *-gegân*, *-gevarn*, *-loufen*, *-varn*, *-volgen*, *-wandeln*,

-ziehen, *-zogen*: aber auch bei andern: *-doln* dulden mit, *-gereden*, *-gestrîten*, *-haften* anhaften, *-hëllen* übereinstimmen, *-jëhen* beistimmen, *-rûnen*, *-sîn*, *-spiln*, *-vëhten*, *-wonen*. — Trans. *mite-teilen*. — Jetzt nur noch wenige: intr. *einem mit-spielen*, tr. *mit-teilen*, *einem etwas mit-geben*. Gewöhnlich brauchen wir die Präposition.

nâch. — Intr. oft bei Verben der Bewegung: *nâch-gân*, *-gevolgen*, *-hengen* nachjagen, *-hupfen*, *-îlen*, *-jagen*, *-kêren*, *-loufen*, *-müezen* (sc. *varn*), *-rîten*, *-slîchen*, *-slîfen*, *-stapfen*, *-strîchen*, *-swimmen*, *-trëten* einem nachstellen, *-varn*, *-volgen*, *-wœjen*, *-ziehen*, *-zogen*; *einer bëte nâch-komen*. Ferner *nâch-goumen* nach einem spähen, *-spëhen*, *-sëhen*, *-warten*, *-sinnen* auf etwas denken; *-sprëchen*, *-vrâgen*, *-reden* übel von einem reden; *nâch-slahen* nach einem arten, *-jëhen* beistimmen, *-hëllen*; *nâch-donen* anhaften, *-zoten* nachschleppen. — Trans. *nâch-bringen*, *-senden*. — Im Nhd. viele intransitive, Verba der Bewegung und andere, wie *nach-blicken*, *-schauen*, *-sehen*; *-rufen*, *-schreien*, *-fragen*; *nach-arten*, *-ahmen* (auch mit innerem Objekt); *nach-schleppen*; auf den Rang bezüglich *einem nach-stehen*. Stark vermehrt sind die Transitiva; teils Verba der Bewegung, einem etwas *nach-schicken*, *-senden*, *-bringen*, *-tragen*, *-schleppen*; sodann viele, bei denen *nach* auf das Muster weist: *einem etwas nach-ahmen*, *-machen*, *-sagen*, *-sprechen*, *-schwatzen*, *-singen*, *-fühlen*, *-empfinden*.

obe. — Intr. in der Bedeutung 'übertreffen': *obe haben*, *-ligen*, *-sitzen*, *-sweimen*, *-varn*, *-wësen* über einem sein, übertreffen, schützen. Jetzt nur noch *ob-siegen* und *einer Sache obliegen*.

Betontes *under* nur vereinzelt, mhd. *under-wësen* untertan sein, *ich lige dëm knaben under* (MSH. 3, 215a).

ûz, das erst im Mhd. zur Präposition wird, lässt sich nicht oft auf einen abhängigen Dativ beziehen. Intr. *ûz-varn* (Anno 824 *sîn ouge vuor imi ûz*, ebenso Walther 20, 8). — Trans. *ûz-bîzen*, *-brëchen*, *-drücken*, *-slahen*, *-snîden*, immer mit Objekten, die einen Teil der Person bezeichnen (*ouge*, *hâr*, *hoden*), so dass also eine enge Beziehung zwischen dem Objekt und dem Dativ stattfindet (vgl. § 288, 3). Ebenso jetzt, z. B. *die Haare fallen* od. *gehen ihm aus*, *ein Zahn bricht aus* u. ä.

vor häufig, in mannigfacher Bedeutung. Intr. *vor-schînen*, *-erschînen* sich vor einem zeigen, *-gehaben* standhalten, ebenso *-gehalten*, *-gestân* standhalten, beschützen, *vor-sitzen* vor einem sitzen, *-spiln*, *-stân* bevorstehen, sorgen für, regieren, *-sîn*, *-gesîn* vorgesetzt sein, schützen. Oft zur Bezeichnung des Vorsprungs oder Vorrangs, besonders bei Verben der Bewegung: *vor-gân*, *-geloufen*, *-gerîten*, *-gesprengen*, *-loufen*, *-rennen*, *-springen*, *-stîgen*, *-trëten*, *-varn*, *-vliegen*, *vor-grîfen* zuvorkommen, schützen, *-rittern* einen an ritterlicher Tüchtigkeit übertreffen, *-sprëchen* vor andern das

Wort führen, *-vëhten*. — Trans. *vor-tragen* voran tragen, *-legen*, *-lësen*, *-brieven* praefari, *-schrîben*, *-teilen* (*ein spil*), *-tuon* vormachen, *-zeln*. Oft in der Bedeutung einem etwas vorenthalten: *vor-gehaben* (*eine stat*) behaupten, ebenso *-halten*; *vor-bërgen*, *-verbërgen* verbergen vor, *-sperren*, *-besperren*, *-versperren*, *-verliegen*, *-stëln*, *vorhalten* vorenthalten, ebenso *-ziehen*. — Im Nhd. ist der Gebrauch eingeschränkter und abstrakter. Intr. *einem vor-laufen*, *-rennen*: *vor-stehen*, *-sitzen*, *-gehn*: *vor-greifen*. — Trans. *einem etwas vortragen*, *-lesen*, *-erzählen*, *-schreiben*, *-spielen*, *-singen*, *-tanzen*, *vorenthalten*: aber mit der Präposition *vor einem gehen*, *einem vorangehen*, *etwas vor einem verbergen* etc.

zuo sehr häufig. Intr. bei Verben der Bewegung: *zuo-dringen* zusetzen, überwältigen, *-gân* zu einem gehn, zuteil werden, *-gestân* zu einem treten, *-gevarn*, *-komen* zu einem kommen, zu Hilfe kommen, *-rinnen* zulaufen, ebenso *-rîsen*, *-schîben* Hülfe leisten, *-sîgen* zufliessen, *-slîchen*, *-spiln* entgegenhüpfen, *-springen*, *-sprengen*, *-stân* zu einem treten, beistehen, zustehn, angehören, *-stürmen*, *-trëten*, *-varn*, *-vliezen*, *-wëllen* sich an etwas machen, *-ziehen* einem zusetzen, *-zogen* einem zuziehen. Auch mit andern verbindet sich meist die Vorstellung einer Bewegung oder Richtung: *zuo-strëben*, *-grîfen* etwas in Angriff nehmen, *-kriegen* feindlich andringen, *-legen* einem zusetzen, ihn bestrafen, Partei ergreifen für, *-setzen* feindlich eindringen, helfen, *-smücken* anschmiegen, *-stërben* durch Todesfall an einen kommen; *zuo-gehëllen* zustimmen, *-geliegen* belügen, *-gewehenen* m. G. einen etwas vernehmen lassen, *-lachen*, *-reden*, *-snallen* vorschwatzen, *-sprëchen* zu einem sprechen, einem zusprechen, anklagen: *-wispeln* zuflüstern, *-gedenken* m. G., *-staten* gestatten, *-trinken*. Ferner *zuo-hœren*, *-behœren*, *-gehœren* zugehören, zukommen, *-gebürn*. Bei Ruheverben (vgl. *an*) *zuo-donen* fest anhangen, *-clëben* anhaften. — Trans. *zuo-bescheiden* einem etwas zukommen lassen, *-bringen* zutrinken, *-eigenen*, *-gemehelen* vermählen mit, *-gesellen*, *-gesinden*, *-gesprëchen*, *-gevüegen*, *-kêren*, *-legen* beilegen, vermählen, (ein Kleid) anlegen, erlauben, schuld geben, *-lispen*, *-mëzzen*, *-muoten*, *-reiten* zurechnen, *-rûnen*, *-sagen*, *-schaffen*, *-schîben* zuwenden, beimessen, *-schieben* (*hëlfe*), *-schrîben* schriftlich zusichern, *-senden*, *-suochen* beimessen, vorwerfen, *-swern*, *-teilen*, *-vüegen*, *-zeln*. — Reflexiv *sich zuo-neigen*, *-schicken* sich richten nach, *-smeichen* sich einschmeicheln. — Viele auch im Nhd., doch die Intransitiva beschränkter und abstrakter: *einem zu-reden*, *-sprechen*, *-rufen*, *-lachen*, *-trinken*, *-fliessen*: *zu-stehen*, *-kommen*, *-sagen*.

300. 1. Andere Verbindungen lassen die Übereinstimmung zwischen der Rektion des Partikelkompositums und der

Präposition vermissen. Wir sagen *einem etwas anhängen*, obwohl die Präposition *an*, wenn sie auf Ziel oder Richtung weist, den Akkusativ verlangt: *den Rock an den Nagel hängen*. Wir sagen nicht nur *einem beistehn*, sondern auch *einem beispringen*, obwohl wir die Präp. *bei* nicht brauchen, wenn wir mit dem Verbum die Vorstellung einer Richtung verbinden. Solche Konstruktionen begegnen schon im Gotischen (§ 297, 3), aber noch im Mhd. nicht oft. Weiter haben sie sich im Nhd. verbreitet, besonders bei transitiven Verben, wo wir einen doppelten Akkusativ meiden.

ane wird, wenn es mit Richtungsverben verbunden ist, im Mhd. noch regelmässig auf einen Akkusativ bezogen, der Dativ ist seltene Ausnahme. Jetzt ist der Ak. wesentlich eingeschränkt und bei Verben, von denen noch ein andrer Ak. abhängt, ganz aufgegeben (§ 230, 5. 245, 5). Die Zahl der Verba, die ausser dem Objekt einen das Ziel bezeichnenden Dativ bei sich haben, ist sehr gross geworden: *einem etwas an-bieten, ein Kleid an-legen, -ziehen, -messen, -passen; einem etwas anempfehlen, -tragen, -gewöhnen, -erziehen, -dichten, -sinnen, -schwatzen, -tun, -wünschen, -heften, -hängen, -schnallen, sich einem an-schliessen, -schmiegen, -bequemen* u. a.

2. Die andern Partikeln, die hier in Betracht kommen, betontes *bî, ûf, für, über, umbe*, werden auch in der älteren Sprache selten oder nie auf einen Akkusativ bezogen (§ 245, 6). Der Dativ findet sich schon im Mhd. bei

bî. Intr. *bî-slîchen* zu einem schleichen; *-komen* einem nahe kommen, *bî-getrëten* (*dëm bette*) zu dem Bette treten. — Trans. *sich bî-legen* sich zu einem legen, *-senden* etwas zu einem senden, *-tuon* einem etwas zuwenden. — Nhd. *einem bei-kommen, -fallen, -springen, -treten, -pflichten, -stimmen*. — Trans. *einem etwas bei-bringen, -fügen, -legen, -mengen, -mischen, -gesellen, -ordnen, -messen, -rechnen, -zählen*.

ûf. — Trans. *ûf-laden, -legen, -setzen, -trîben* auferlegen, *-wërfen* (das Joch). — Nhd. einem etwas *auf-laden, -legen, -setzen, -drängen, -nötigen, -schwatzen, -schwindeln, -zwingen*.

für, vor. — Intr. *für-sprëchen* zu jmds Gunsten sprechen, *-komen* hervorkommen, ruchbar werden, erscheinen. — Trans. *vür-bringen* bringen vor, *-haben* vorhalten, *-halten* darlegen, *-legen* vorbringen, auferlegen, *-spreiten* vor einem auseinanderbreiten, *-teilen* zur Wahl vorlegen, *-tragen* vor Augen bringen, vortragen, *-wëgen*

das Übergewicht haben, *-ziehen* vorführen. — Nhd. *vor-halten, -legen, -setzen, -stellen, -tragen, -werfen, -ziehen.*

3. Ebenso brauchen wir im Nhd. den Dativ bei *ein*, zuweilen auch bei *über, unter, um*. Einem etwas *eingeben, -prägen, -studieren, -tränken, -trichtern, -üben, sich etwas einbilden.* — *Einem eine Decke über-legen, ein Gewand über-ziehen, -werfen.* — *Einem etwas unter-schieben, -legen.* — *Einem ein Tuch um-geben, -hängen, -schlingen, -werfen, das Schwert um-gürten.*

Anm. 1. Die Möglichkeit, die Partikel auf einen abhängigen Dativ zu beziehen, beweist nicht, dass diese Vorstellung dem Gebrauch des Dativs zugrunde liegt. Da die Partikeln sehr oft absolut gebraucht werden, d. h. ohne dass ein Gegenstand, auf den sie sich beziehen, bezeichnet wird, so kann der Dativ auch da, wo eine Beziehung möglich ist, als loseres Satzglied eingetreten sein. Neben der Redensart *einem etwas aufbinden* besteht die andere *einem etwas auf die Nase binden*, und die durch diese ausgedrückte Vorstellung wird als die ursprüngliche anzusehen sein. Die unmittelbare Verbindung des persönlichen Dativs mit *aufbinden* entstand also erst dadurch, dass man das vermittelnde Glied *auf die Nase* als selbstverständlich unbezeichnet liess. So kann auch *einem etwas vorstellen* od. *vorrücken* ursprünglich als *einem etwas vor die Augen stellen* od. *rücken, etwas für einen in den Vordergrund schieben* empfunden sein. Der Dativ kann in diese Verbindungen als ein ebenso loses Satzglied eingetreten sein wie in *einem ausweichen* od. *-biegen* (sc. *aus dem Wege*) oder *einem das Essen auftragen* (sc. *auf den Tisch*), in denen überhaupt keine Beziehung zwischen der Partikel und dem Dativ möglich ist (vgl. § 302).

301. 1. Wie die präpositionalen Partikeln können auch andere Wörter, Adverbia und Nomina durch ihre relative Bedeutung eine enge Verbindung zwischen dem Dativ und dem Verbum herstellen.

Zunächst Adverbia, die auf der Verbindung präpositionaler Partikeln beruhen: mhd. *bevor, bevür*, nhd. *voran, voraus, zuvor, zuwider, gegenüber*, mhd. *einem bevor riten, bevür sîn* beschützen; nhd. *einem bevor-stehen, voran-gehn, voraus-eilen, zuvorkommen, zuwider-handeln, gegenüber-liegen, -sitzen, -stehn, -treten, -stellen*; auch *vorbei* und *vorüber*: *einem vorbei-gehn, vorüber-gehn*; diese auch mit dem Ak. (§ 245 A.), gewöhnlich aber mit einer Präposition: *an einem, bei einem vorbei-, vorübergehn* (Blatz 2. 343 A. 1).

Anm. 1. *gegenüber* und *zuwider* werden dann im Nhd. auch als Präpositionen gebraucht, wie schon im Ahd. *ingagan* aus dem adverbialen in den präpositionalen Gebrauch übergegangen ist und später *ubiri, ûf, ûz, zuo.*

2. Ferner Adverbia der Bedeutung *nah* und *fern*, *wohl* und *übel* (vgl. OS. 2, 223 und die verbalen Bedeutungsgruppen § 293, 2) und 7) f.). Lc. 7, 12 *nêha was daura.* Mc. 12, 34 *ni fairra is þiudangardjai.* Mc. 7, 6 *fairra sik haban* mit Dat. sich einem fernhalten. Und so noch jetzt; nhd. *unfern* und *unweit* auch in präpositionalem Gebrauch (§ 331, 4). Nhd. *fort* und *weg* (< mhd. *enwëc*): *einem etwas fort-* oder *wegreissen, -ziehen.*

g. *waila taujan* καλῶς, εὖ ποιεῖν: *waila hugjan* εὖ νοεῖν; *waila qiþan* καλῶς εἰπεῖν τινα. Ahd. *wola, ubilo tuon, wê tuon*; mhd. *leide* od. *leit* (Ak. Neutr.) *tuon* einem übel tun, nhd. mit modifizierter Bedeutung 'miseret me': *einem rëhte, sanfte tuon, einem wol sprëchen* (vgl. § 294, 10). ahd. *mir ist wola, liebo, ubilo, leido: mir wirdit wê, ango, harto*; mhd. *mir geschiht wol, leide.* — Ahd. *mir sizzit wola* es passt für mich; *mir quimit wola* mir steht wohl an; mhd. *wol, schône, übel stân* wohl und übel anstehen; auch von Kleidern. Nhd. *mir geht es wohl, übel, schlecht*; *bekommt gut, schlecht*; *kommt sauer an*; *fällt leicht, schwer* u. ä.; *einem wohlwollen.* — Auch pronominale Adverbia genügen: O. 3, 20, 151 *wio got thên suntigên duat*; nhd. *wie geht es dir? wie ist, wird dir?*

Besonders sei hervorgehoben, dass bei *sîn* in solchen Verbindungen auch ganz gewöhnlich ein unpersönlicher Dativ steht: Bit. 7041 *wie dëm gevazzede wære*; *dô was dëm spër niht alsus*: *wære dër arzenîe alsô.* nhd. *wie dem auch sei, dem ist nicht so* (Gr. 4, 705. ZfdPh. 35, 355). — Zuweilen konkurriert die Präp. *mit*: *wie geht es mit ihm? wie ist es damit?* (vgl. § 218, S. 216, 4. 250, 2).

Anm. 2. Das segnende *wola ward* hat in der älteren Sprache fast immer den Akk. O. 1, 11, 35 *wola ward thio brusti, thio Krist io gikusti* = wohl der Brust, etc. OS. 2. 129 (vgl. § 307).

3. Neutra von Adjektiven. g. *ubil qiþan* fluchen, male dicere (vgl. *ubilwaurdjan* von *ubilwaurds* schmähsüchtig); ahd. *kund, mâri tuon*; *suazi duan* einem etwas angenehm machen; mhd. *genuog tuon*; *einem guot, übel sprëchen* Gutes, Übles von einem reden; auch *einem heiz tuon* (Iw. 7050), *warm machen* (Parz. 385, 22).

4. Substantiva als Objekt: g. *bistugq satjan* Anstoss geben; ahd. *dank wizzan, ein zeichan tuon*; mhd. *ungenâde, unêre, hëlfe, gemach, schaden, gewalt tuon*; *haz, minne, holden willen, argen*

willen tragen; nhd. *einem Abbruch, Einhalt, Eintrag tun*; *Freude, Verdruss machen* od. *bereiten*; *Anstoss erregen* u. ä.

Ebenso Substantiva in präpositionalen Verbindungen Lc. 2, 5 *in fragiftim wisan* einem vermählt sein; ahd. *in anarâti sîn* O. 2, 23, 9 einem nachstellen.

5. Besonders beliebt sind die Verbindungen mit *zu*, die Zweck oder Wirkung der Handlung bezeichnen[1]. Schon im Gotischen finden wir diese Konstruktion, die neben *wisan* oft einem prädikativen Nom. ganz gleich steht; z. B. Col. 4, 11 *þaiei wêsun mis du gaþrafsteinai*, οἵτινες ἐγεννήθησάν μοι παρηγορία. Gal. 5, 2 *Christus izwis nist du bôtai*, Χριστὸς ὑμᾶς οὐδὲν ὠφελήσει, so ist euch Christus kein Nutzen. 1 Kor. 14, 22 *razdôs du bandwai sind . . þaim ungalaubjandam*, αἱ γλῶσσαι εἰς σημεῖόν εἰσιν τοῖς ἀπίστοις. Ebenso bei andern Verben: Phil. 1, 19 *þata mis gaggiþ du ganistai*. Mt. 8, 4 *atbair . . du weitwôdiþai im*, εἰς μαρτυρίαν αὐτοῖς. Ahd. *zi frumu, zi gamane* zur Freude, *zi heile, zi wunnôn, zi wêwon, zi giwonaheite, zi nuzze* (*nuzzî, nuzzîn*), *zi guate, zi liabe* mit den Verben *wësan, wërdan, meinen, sprëchan, gëban, spëntôn*. Und so noch jetzt; nur pflegen wir statt 'sein' 'gereichen' zu brauchen und dem singularischen Subst. den Artikel zu geben, untrennbar mit *zu* verbunden: *zur Freude, zum Ärger, zum Heil, zum Lohn gereichen, tun*; auch mit Adjektiven: *zum höchsten Vorteil, zum bittersten Schmerz*; aber nach alter Weise *zuliebe, zuleide, zugute, zunutze*, auch *zu(r) Hilfe kommen*; *zu Diensten stehn*.

Die Beziehung des Dativs zu diesen Verbindungen kann so eng werden, dass sie unter sich enger verbunden erscheinen als mit dem Verbum: *mir zulieb, mir zum Segen*. Schon im Got. konnte das Verhältnis so aufgefasst werden: 1 Tim 1, 16 *ei ataugidêdi Xristus alla usbeisnein, du frisahtai þaim izei anawairþai wêsun du galaubjan imma*, dass Christus alle Geduld erzeigte, zum Exempel denen, die an ihn glauben sollten = πρὸς ὑποτύπωσιν τῶν μελλόντων πιστεύειν. Auf dieselbe Verschiebung weist bei Otfried öfters die Wortstellung: 3, 4, 12 *ër in zi heile iz garota*. 2, 6, 24 *uns zi sêre ër nan nam*. L. 28 *thën spar ër nu zi lîbe uns allên io zi liabe!* den erhalte er nun am Leben, uns allen zur Freude = zu unser aller Freude.

Über die Verbindung des Dativs mit einem prädikativen Nomen s. § 303 ff.

Anm. 3. *Zunutze* nur noch in der Verbindung mit dem Re-

1) Winkler S. 284. OS. 2, 230 f. Eastman (Notker) S. 37. Wessely (Eyb) S. 54.

flexiv *sich etwas zunutze machen.* nicht mehr wie bei O. 2, 24. 17 *dua uns zi nutze.*

302. (Ellipse vermittelnder Satzglieder). 1. In den zahlreichen Fällen, in denen der Dativ nicht sowohl vom Verbum an sich, sondern von dem durch andere Satzglieder näher bestimmten Verbum abhängt, setzt der Gebrauch des Dativs eigentlich das Vorhandensein dieser andern Satzglieder voraus. Aber in gewissen Verbindungen hat man sich gewöhnt, die nähere Bestimmung als selbstverständlich fortzulassen, so dass sich ein unmittelbares Verhältnis der Abhängigkeit zwischen dem Dativ und dem Verbum entwickeln konnte.

2. Manche Verba können in prägnantem Sinne ebenso gebraucht werden wie in der Verbindung mit *wol.* Schon ahd. *mir sizzit* es passt für mich, nhd. *das Kleid sitzt ihm, steht ihm,* auch *lässt ihm* (vgl. mhd. *gelâz* Bildung, Gestalt; *lâzen, gel.* einen Anblick gewähren), später auch *es kleidet ihm* st. *ihn.* Ebenso mhd. nhd. *smecken* = gut schmecken, und umgekehrt mit Ellipse von *übel*: mhd. *einem sprëchen* einem übel nachreden, z. B. Walther 102, 37.

3. In andern Verbindungen sind Substantiva zu ergänzen (vgl. § 228). Körper oder Körperteile: mhd. *einer binden* (*daz hâr, daz houbet*) ihr das weibliche Gebände anlegen; *einem verbinden* (*diu ougen*) vorspiegeln, *einem ze âder lâzen* (*bluot*) einem od. einen zur Ader lassen; ebenso bei *twahen, baden, waschen, schërn, kämmen, schröpfen,* die im Mhd. oder älteren Nhd. mit persönlichem Dativ vorkommen, vgl. DWb. 9, 1770. — Geräte bei mhd. *dëm rosse hengen* (*dën zoum, zügel*) es laufen lassen, eilen, jagen (vgl. *einer Sache nachhängen*); ebenso: *dëm rosse enthalten, ûfgehaben* es zurückhalten; *dëm rosse, dëm manne gurten* (sc. *dën satel, daz swërt*); *einem spannen* (den Bogen) auf jmd. zielen; nhd. *einem öffnen* (*die Tür*). — Ferner *einem tuon* (*iht* od *leit*), z. B. Parz. 118, 19 *wër hât dir getân* u. ä. (Gr. 4, 690. Mhd. Wb. 3, 134b, 48); *einem vertragen* (etwas Ungebührliches) einem etwas hingehen lassen, Nachsicht üben gegen; *einem wîsen* (*dën wëg,* zu unterscheiden von *einen wîsen* führen, leiten); auch *dëm rosse ströuwen* ihm Streu geben gehört hierher, *einem sateln* (sc. das Pferd), aber nicht die von Substantiven abgeleiteten wie *betten, fuotern, schuohen* etc. (§ 288 Anm.), neben denen kein Objekt zu ergänzen ist; auch nicht Wörter wie *nachgeben, verzeihen, vergeben,* die zwar ohne Objekt gebraucht werden können, aber den Dativ schon an und für sich als abhängigen Kasus verlangen.

Anm. *hengen, geh.* = gestatten, erlauben, das schon im Ahd. üblich ist, ist schwerlich auf das elliptische *hengen* zurückzuführen (Gr. 4, 699).

Der Dativ abhängig von Adjektiven[1]).

303. 1. Wie der Gebrauch der abhängigen Kasus überhaupt in den prädikativen Bestimmungen des Satzes wurzelt, so stehen auch die den Dativ regierenden Adjektiva meistens prädikativ, namentlich in der älteren Sprache und der schlichten Rede des Verkehrs, die es nicht liebt, Substantiva mit umfänglichen Attributen zu belasten. Doch finden sich Beispiele für die Verbindung des Dativs mit nicht prädikativen Adjektiven von Anfang an. Mt. 5, 22 *kazuh môdags brôþr seinamma*. Gal. 6, 10 *wiþra swêsans galaubeinai*, πρὸς τοὺς οἰκείους τῆς πίστεως, wider die Genossen des Glaubens. Philem. 16 *brôþar liubana ussindô mis*, ἀδελφὸν ἀγαπητόν, μάλιστα ἐμοί Bei Otfried einigemal neben attributivem Adjektiv: 2, 8, 13 *ih scal thir sagên, mîn kind, thên hîon filu hebig thing*, eine den Gatten wichtige Sache. 5, 4, 40 *jâ birun wir in wâra iu eigane gibûra*, euch zum Dienste bestimmte Genossen. Gewöhnlich aber folgt dann das Adjektivum dem Substantivum und nähert sich der Bedeutung eines verkürzten Satzes: 1, 25, 17 *thiz ist min sun diurêr, in hërzen mir ouch liubêr*; ähnlich 1, 5, 16. 3, 6, 25. 5, 12, 16. 23, 175. — Einige Adjektiva, die wir regelmässig oder oft mit einem Dativ verbinden, sind infolgedessen auf den prädikativen Gebrauch beschränkt: *gram, kund, leid, nütze, abhold* und die mit *genug* verbundenen (§ 304. § 305, 2). In der älteren Sprache sind sie zum Teil auch in attributiver Stellung nachweisbar; nur vereinzelt *gram* und *kunt*, öfter *nütze* und *leit*. *genuoc* konnte mit einem attributiven Adjektivum verbunden werden, wie im Nhd. *genügend*; z. B. Iw. 7044 *ein genuoc engez vaz*.

2. Die Adjektiva, die im Dativ ihre Ergänzung finden, lassen sich in ähnliche, wenn auch nicht genau entsprechende Gruppen sammeln wie die Verba. Manche haben sich mit ihrer Rektion von alters her erhalten: g. *liubs* lieb, *wairþs* wert. *hulþs* hold; *kunþs* kund, *un-k.*; *galeiks* gleich (s. § 315, 5). *ganôhs*

1) Delbrück, Synkr. § 41. Gr. 4, 746 f. Mensing § 296—301. Blatz 2, 429 f. — Winkler S. 22 f. 87 f. Fink (Tat.) S. 46. Mourek (2) S. 126 f. OS. 2, 224—230. Eastman (Notker) S. 37. Wessely (Eyb) S. 39 f.

genug; ahd. *tiuri* teuer, *trût* lieb, traut, *leit*, *nâmi*, *ginâmi* genehm, angenehm, *nuzzi* nütze, *ginâdig*, *lîht*, *swâri*, *herti* hart, *suazi*; *eigan*, *gimeini* (vgl. § 291, 5b) u. a. Sehr viele andere sind erloschen, aber zahlreiche neue sind dafür eingetreten, namentlich jüngere Ableitungen.

3. Von den Ableitungssilben, die auch später noch lebendig bleiben, kommen im Got. bei Adjektiven, die den Dativ regieren, nur *-ag* und *-eig* vor (*ansteigs* gnädig, *mahteigs* möglich, *môdags* erzürnt), nicht *-leiks* und natürlich auch keins der andern Kompositionsglieder, die allmählich zu Ableitungssilben herabsinken. Späterhin verbinden sich Adjektiva auf *-lich* ungemein häufig mit dem Dativ, z. B. *ähnlich* (vgl. ahd. *anagilîh* m. Dat., mhd. *anelich*), *eigentümlich*, *gefährlich*, *gemeinschaftlich*, *peinlich*, *schimpflich*, *wahrscheinlich*; ebenso Komposita mit *-bar*, z. B. *dienstbar*, *furchtbar*, *haftbar*, *kostbar*, *wunderbar*; mit *-sam*: *gehorsam*, *gemeinsam*, *heilsam*; mit *-haft*: *schmeichelhaft*, *schmerzhaft*, *vorteilhaft*, *zweifelhaft*; mit *selig*: *feindselig*. Besonders aber sind die zahllosen Bildungen auf *-lich* und *-bar*, die von Verben abgeleitet sind oder auf Verba bezogen werden können (II § 366. 377), geschickt, den Dativ zu regieren, sowohl in aktiver Bedeutung, wenn das Subjekt geeignet ist, die durch das entsprechende Verbum bezeichnete Tätigkeit zu üben, als auch in passiver, wenn es geeignet ist, sie zu erleiden. Aktiv sind *ärgerlich*, *behaglich*, *behilflich*, *dienlich*, *einträglich*, *erfreulich*, *erkenntlich*, *erspriesslich*, *förderlich*, *gedeihlich*, *hinderlich*, *hinlänglich*, *schädlich*, *schmerzlich*, *schrecklich*, *tauglich*, *tröstlich*, *verantwortlich*, *verbindlich*, *verderblich*, *verdriesslich*, *zuträglich*; *dankbar*, *haftbar*; passiv: *bedenklich*, *begreiflich*, *deutlich*, *empfindlich*, *entbehrlich*, *erinnerlich*, *erklärlich*, *erträglich*, *fürchterlich*, *glaublich*, *möglich*, *verächtlich*, *verdaulich*, *verständlich*; *brauchbar*, *dankbar*, *erreichbar*, *essbar*, *fühlbar*, *geniessbar*, *hörbar*, *lesbar*, *schätzbar*. Und diesen schliessen sich dann viele Komposita mit *un-* an, zum Teil solche, die ohne Partikel sich nicht mit dem Dativ verbinden: *unvergesslich*, *unausstehlich*, *unwiderstehlich* u. a. (II § 366, 4). In der älteren Sprache entsprechen diesen Verbaladjektiven primäre Bildungen, die sich schon ebenso mit dem Dativ verbinden; vgl. g. *brûks* brauchbar, *gadôbs* geziemend, *ganôhs* genug; ahd. *giwis*, *giwissi*, *gizâmi* angenehm, *nâmi* annehmbar, *nuzzi* nützlich, *biquâmi* bequem, *swâri* (zu *swëran*), *sëltsâni* (II § 326) seltsam.

4. Partizipiale Bildungen gewöhnlicher Art reihen sich an: g. *kunþs, skulds* schuldig, auch *wailagaleikaiþs* wohlgefällig, εὐάρεστος (Eph. 5, 10); ahd. *eigan, irbolgan* erzürnt (zu *bëlgan widar, sih b. zi*); jetzt noch viele andere, die ganz als Adjektiva erscheinen, weil die Verba finita gar nicht oder nicht in entsprechender Bedeutung erscheinen: *gelegen, geneigt, gewachsen, gewogen*; *beschieden*; *ergeben*; *verbunden, verhasst, verwandt, unverhofft*; *angeboren, angeerbt, angelegen, angemessen, angestammt*; *überlegen*; *untertan, zugetan*, und das merkwürdige *sich bewusst* (s. Wbb.).

5. Bei diesen verbalen Adjektiven ist zu bemerken, dass sie auch dann den Dativ regieren können, wenn das Verbum anders konstruiert wird; die Rektion des Akkusativs ist dem Adjektivum versagt. Man sagt: *mich ärgert*, aber *mir ist ärgerlich*; ebenso *beschwerlich, erfreulich, förderlich, hinderlich, schmerzlich, schrecklich, tröstlich, verderblich, verdriesslich*; *wunderbar, heilsam, schmerzhaft*. Selbst Partizipia Präs. können sich von der Rektion des Verbums losmachen: *mir ist etwas verlockend, befremdend*, auch *erquickend, beleidigend* u. ä. Doch sind solche Konstruktionen im ganzen ungefällig.

304. 1. Alle Adjektiva, auch die, welche wir nicht relativ aufzufassen pflegen, gewinnen relative Bedeutung und können einen abhängigen Dativ zu sich nehmen, wenn sie mit dem Adverbium *zu* (*allzu*) verbunden sind[1]: O. 5, 17, 33 *iz ist zi lang manne sus al zi nennenne*; 3, 5, 21 *thaz uns ni wëse thaz zi swâr*. MSF. 135, 1 *si ist mir ze hôch und ouch ein teil ze vërne*; und mit sächlichem Dativ Walther 101, 25 *du bist dëm bësmen leider alze grôz, dën swërten alze cleine*. So auch noch jetzt ganz allgemein, selbst neben einem Part. Präs. *das Licht ist mir zu blendend, die Reise zu angreifend* etc.; aber doch fast nur mit persönlichem Dativ: *das Kleid ist ihm zu kurz*, aber nicht *die Decke ist dem Tische zu kurz*, sondern *für den Tisch*.

2. Wie *zu* wirkt, wenigstens im Nhd., auch *genug*, das im Ahd. regelmässig, im Mhd. noch oft dem Adj. vorangeht: *das Haus ist mir gross genug, nicht gross genug*. Auch *etwas* und *ein bischen* üben zuweilen ähnlichen Einfluss.

1) Als Präposition kann *zi* in diesen Verbindungen nicht angesehen werden, denn es regiert keinen Kasus. Das Wörtchen hat die Bedeutung einer steigernden Partikel gewonnen, ähnlich wie *filu*, neben dem es gelegentlich erscheint: O. 2, 6. 9 *thaz imo ni wâri thaz gibot zi filu swâri*. vgl. § 322 Anm.

Anm. Eine relative Bedeutung, wie sie diese gradbestimmenden Wörter gewähren, gewinnen in manchen Verbindungen die Adjektiva selbst (vgl. § 302, 2), namentlich neben *werden*: *die Zeit ist* oder *wird ihm lang, der Weg weit, das Kleid lang, kurz, weit, enge*, wobei jedoch zu bemerken, dass die Verbindung oft auch in dem possessiven Verhältnis zwischen dem Subjekt und dem Dativ eine Stütze findet (§ 288, 2).

305. 1. Manche Adjektiva haben im Laufe der Zeit ihre Bedeutung geändert und damit die Fähigkeit verloren, den Dativ zu regieren. g. *ibns*, *mahteigs*, *môdags*, ahd. *wirdig*, *kunftig* sind nach ihrer Form identisch mit *eben*, *mächtig*, *mutig*, *würdig*, aber die Wörter haben im Nhd. nicht die Bedeutung, die es ihnen früher gestattete, den Dativ zu regieren; z. B. Lc. 20, 36 *ibnans aggilum sind*, den Engeln gleich. Mt. 9, 23 *allata mahteig þamma galaubjandin*, dem Gläubigen möglich. Mt. 5, 22 *wazuh môdags brôþar seinamma*, πᾶς ὁ ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ. O. H. 56 *Nôê ward druhtîne wirdîg*, dem Herrn wert. 1, 27, 23 *dër uns kunftigêr ist*, der zu uns kommen wird; vgl. auch *thiomuoti* (demütig) in der Bedeutung unterwürfig, dienstbar, *garo* (*gar*) = bereit, *heîz* = aufregend, erschreckend u. a.

2. Manche Adjektiva erfahren im relativen Gebrauch eine merkliche Verschiebung ihrer Bedeutung; z. B. *er ist mir böse* (= *erzürnt*); *das ist dir nicht gut* (= *heilsam, förderlich*); *etwas ist ihm recht* (= *genehm*); *das ist mir neu* (= *unbekannt*). *Hart, süss, sauer, schwer, leicht* sind als Bezeichnung materieller Eigenschaften absolut, in übertragener Bedeutung werden sie relativ. Ähnliche Modifikationen zeigen *wert, teuer* (= *lieb*), auch *viel* und *mehr*, z. B. O 2, 14, 116 *sîn lêra was in harto mêra* u. a. Da die relative Bedeutung sich im prädikativen Satzverhältnis entwickelt, bleibt sie zum Teil auf das prädikative Adjektivum beschränkt. Man sagt *er ist mir böse*, aber nicht *ein mir böser Mensch*.

3. Der Gebrauch des Dativs ist in der jüngeren Sprache durch die Verbreitung der Präpositionen stark beeinträchtigt (§ 313); doch gibt es auch jetzt noch eine Reihe von Adjektiven, die sich der Verbindung mit ihnen entziehen, z. B. *behilflich, bewusst, dienstbar, eigen, eigentümlich, erinnerlich, gehörig, geläufig, gemäss, gemein, gemeinsam, gram, kund, leid, lieb, recht, schuldig, willkommen* und die meisten der in § 303, 4 angeführten Partizipia wie *überlegen, untertan, gewachsen* etc.

Der Dativ neben Substantiven[1]).

306. 1. Prädikative Substantiva mit persönlicher Bedeutung finden im Gotischen nicht selten in einem abhängigen Dativ ihre Ergänzung: *skula* Schuldner, *frijônds*, *nêhundja* Nachbar, *ragineis* Ratgeber, *laisareis* Lehrer, *frauja*, *andbahts*, *skalks*, *sipôneis* Jünger, *niþjis* Verwandter, *sunus*, *brôþar*, *swaihra* und mehreren mit *ga-*: *gabaurgja* Mitbürger, *gadaila*, *gajuka* Genosse, *galaista* Begleiter, *gamainja*; z. B. Röm. 11, 34 *was imma ragineis was*, συμβουλὸς αὐτοῦ; Mc. 9, 35 *sijai allaim andbahts*, πάντων διάκονος; Jh. 9, 27 *ibai jah jus wileiþ þamma sipônjôs wairþan* αὐτοῦ μαθηταί. Auch dem Hochdeutschen ist der Dativ in solchen Verbindungen nicht fremd, aber wie in den angeführten Beispielen dem gotischen Dativ ein griechischer Gen. poss. entspricht, so wenden auch wir lieber diesen Kasus an (§ 310), es sei denn, dass das Substantivum sich der Bedeutung eines Adjektivs nähert, z. B. mhd. *ër wær dën besten wol genôz*, *die liute im alle vîent sint* (vgl. den Komp. *vînder*, Superl. *vîndest*), oder dass ein attributives Adjektiv die Rektion begünstigt: *er ist uns ein lieber Nachbar, ein treuer Verwandter, ein treuer Gehilfe, ein strenger Herr, ein zuverlässiger Beistand* u. a. Sonst ist uns der Dativ kaum geläufiger als in Sätzen, deren Prädikat *sein* allein ist (§ 289, 3).

2. Enger und dauernder verbindet sich der Dativ mit unpersönlichen und abstrakten Substantiven, die die Beziehung auf eine Person nahe legen; z. B. g. *ustaikneins* Beweis, *fairweitl* Schauspiel; ahd. *drôst*, *hëlfa*, *wëgôd*, *laba*, *smërza*, *leid*, *wunna*: Phil. 1, 28 *patei ist im ustaikneins fralustais*, ihnen ein Beweis des Verderbens. O. H. 92 *thër in drôst was* etc. Neben solchen Worten ist auch uns der Dativ ganz geläufig: *es ist mir Bedürfnis, ein Ärgernis, ein grosser Trost, eine rechte Freude, ein Gegenstand des Anstosses, die Hauptsache* u. a.

Anm. Diesen Prädikaten sind nominale Ableitungen zu vergleichen wie g. *sipônjan* Jünger sein, μαθητεύειν; *skalkinôn* Knecht sein, δουλεύειν; *fraujinôn* Herr sein, κυριεύειν; *drauhtinôn* στρατεύεσθαι, ahd. *dionôn* (zu *dëo* Knecht), auch mhd. *erben* als Erbe zufallen, und adjektivische Ableitungen wie *liubên*, *leidên* etc., in denen ein nominales Prädikat ähnlich verbalisiert ist wie ein Objekt in den zu § 288 Anm. erwähnten Ableitungen.

1) Gr. 4, 241 f. 746 f. Mensing § 302 f. — Winkler S. 20 f. 87 f. Fink (Tatian) S. 45. Mourek 2, 126 f. OS. 2, 230.

3. Weiter schliessen sich dann Sätze ohne Nominativobjekt an, also Verbindungen wie g. *mis ist þaurfts, biuhti, ufjô* und mit dem Neutr. eines Adjektivs *mis ist wan*; z. B. Lc. 19, 34 *fraujin þaurfts þis ist*, κύριος αὐτοῦ χρείαν ἔχει. Jh. 18, 39 *ist biuhti izwis*, ἔστιν συνήθεια ὑμῖν. 2 Kor. 9, 1 *ufjô mis ist*, περισσόν μοί ἐστιν, ich habe nicht nötig; Mc. 10, 21 *ainis þus wan ist*, ἕν σοι ὑστερεῖ, eines fehlt dir. Ebenso ahd. *mir ist durft, nôt*; mhd. *mir gât nôt, mir ist ande, mir ist* od. *wirt buoz*; nhd. *mir ist es Ernst mit etwas*; und mit Adjektiven: mhd. *mir ist, wirt gâch*; auch *mir ist girec* ich verlange nach; nhd. *mir ist, wird heiss, kalt, schwindelig, übel, bange*. Über den Akkusativ in ähnlichen Verbindungen s. § 251. 2.

4. Ausserhalb des prädikativen Satzverhältnisses ist uns die Verbindung eines Substantivums mit dem Dativ versagt und auch in der älteren Sprache wohl nur möglich, wenn das Substantivum einem Adjektivum oder Verbum nahe steht. Gal. 4. 25 *Seina fairguni ist in Arabia, gamarkô þizai nu Jairusalêm,* συστοιχοῦσα τῇ νῦν Ἱερουσαλήμ. 1 Kor. 16, 1 *bi gabaur* (vgl. *bairan*) *þata þaim weiham,* περὶ τῆς λογίας τῆς εἰς τοὺς ἁγίους, in betreff der Steuer für die Heiligen. Lc. 1, 27 *du magaþai in fragibtim abin*, μεμνηστευμένην ἀνδρί. Auffallender, vielleicht unter Einwirkung des fremden Idioms, Lc. 7, 12 *ûtbaurans was naus, sunus ainaha aiþein seinai,* υἱὸς μονογενὴς τῇ μητρὶ αὐτοῦ, wo man den Gen. poss. erwartet (vgl. 9, 38). Dagegen 1 Kor. 1, 23 *mêrjam Jêsum ushramidana Judaium gamarzein, iþ þiudôm dwaliþa*, wir predigen den gekreuzigten Christus, den Juden ein Ärgernis, den Griechen eine Torheit, ist der Dativ wie sonst durch das Verbum vermittelt; ebenso Eph. 5, 2. Anderwärts ist ein Verbum zu ergänzen, z. B. 2 Kor. 11, 28 *saurga meina allaim aikklêsjôm*, ἡ μέριμνα πασῶν ἐκκλησίων sc. ἐστίν. — Verbindungen wie mhd. *ein vorlouf allen swëlhen, du widerstrîte viendes râte* (Gr. 4, 746, 3) zeigen wohl mehr, was in der Sprache möglich, als was in ihr gebräuchlich ist.

Dativ neben Interjektionen[1]).

307. Abhängiger Dativ gilt von Anfang an neben der Interjektion *weh*: Mt. 11, 21 *wai þus*. Lc. 6, 24 *wai izwis þaim gabeigam*. Dagegen der Akkusativ bei *wohl*: O. 4, 5, 40 *sô wola nan thër thâr ist!* mhd. Wig. 124, 39 *wol mich daz ëz mir ie geschah!* (vgl. § 301 A. 2). Dann tritt Ausgleich ein; zu *wola* tritt

1) Gr. 4, 175. 764.

auch der Dativ: Walther 111, 5 *wol iu cleinen vogellînen*; zu *wê* zuweilen der Akk.: Nib. 2153, 1 *ôwê mich gotes armen!* (so A, *mir* die andern Hs.). Der persönliche Dativ siegt. — Neben dem abhängigen Kasus auch Nom. od. Vokativ, besonders bei *wola*: O. 1, 2, 1 *wola druhtin mîn!* 1, 6, 16 *wola kind diuri, forasago mâri.* mhd. *wê ich vil tumber!*

Anm. Auch der Vok. neben *heil* (ahd. *heil hêrro*) ist im Nhd. durch den Dativ verdrängt.

Konkurrierende Konstruktionen.

308. 1. Dativ und Akkusativ können nur konkurrieren, wenn sie von einem Verbum abhangen. Im allgemeinen bleiben die beiden Kasus scharf geschieden und ihr eigentümlicher Charakter deutlich wahrnehmbar, nicht nur wenn sie nebeneinander stehen, sondern auch wenn nur einer gebraucht ist (z. B. *einem opfern, einen opfern*), und nicht nur wenn, wie gewöhnlich, der Dativ eine Person, der Akkusativ eine Sache bezeichnet, sondern auch im umgekehrten Fall. Bei g. *galaubjan* begegnet ein sächlicher Dativ: Röm. 10, 16 *kas galaubida hauseinai unsarai*, τίς ἐπίστευσεν τῇ ἀκοῇ ἡμῶν; bei g. *hausjan*, ahd. *hôren* ein persönlicher Akkusativ: Mc. 14, 58 *gahausidêdun qipandan ina*, O. 2, 13, 5 *ir hôrtut quëdan mih.* Aber der Charakter der beiden Kasus ist bewahrt; der Akkusativ bezeichnet den Gegenstand, der den Inhalt des Glaubens und der Wahrnehmung bildet, der Dativ den Gegenstand, dem man das Vertrauen oder die Wahrnehmung zuwendet: und so brauchen auch wir nebeneinander, aber in verschiedenem Sinne: *glaubst du die Geschichte?* und *glaubst du seinen Worten*; *glaubst du Christo* und *glaubst du Christum.* Ebenso unterscheidet man, dem Charakter des Kasus gemäss, *einem nachahmen* und *einen nachahmen*: der Akk. bezeichnet den Gegenstand, der in der Nachahmung zur Darstellung kommt, der Dativ den Gegenstand, der das Muster gibt.

2. Eine zartere Grenze trennt die beiden Kasus, wenn bei einem transitiven Verbum neben der Person, auf die sich die Tätigkeit bezieht, der Teil genannt wird, auf den sie zunächst gerichtet ist[1]). Welcher Kasus in diesem Falle gebraucht wird, hängt in erster Linie von der syntaktischen Stellung des Teiles ab.

1) Mensing § 287. Blatz 2, 424 f. H. Schwartz ZfdPh. 17, 72—98. Wustmann[3] S. 237. Th. Matthias S. 210.

a) Ist der Teil Subjekt, so behauptet sich im allgemeinen der Akkusativ; z. B. *Ärgert dich dein Auge, so reiss es aus. Mich quälen meine Zähne.* Aber bei mhd. *swërn* weh tun erscheint häufig der Dativ; z. B. *mir swirt dër fuoz, daz houbet, mîn hërze, dër muot* neben *mich swirt mîn lîb, diu hant* etc. Auch bei *smërzen* kommt schon im Mhd. der Dativ vor; jetzt ist er ganz gewöhnlich; z. B. *mir* od. *mich schmerzt der Kopf.* Ebenso *mich* od. *mir juckt die Hand. frieren* verlangt, wenn der Körperteil Subjekt ist, durchaus den Dativ: *mir frieren die Hände*; aber subjektlos: *mich friert, mich friert an den Händen.*

b) Ist der Teil Objekt, so kann die Person nur im Dativ stehen; denn zwei Akkusativobjekte meidet die Sprache: *einem den Fuss verbinden, die Haare kämmen* etc.

c) Ist der Teil durch eine präpositionale Verbindung bezeichnet, so kommt es darauf an, ob diese im Dativ oder im Akkusativ steht. Steht sie im Dativ, so behauptet sich der persönliche Akkusativ; z. B. *er fasste mich bei der Hand, packte mich am Arm, ergriff mich bei den Haaren, verletzte mich am Fuss.* Nur Verba, die wir auch absolut, ohne Objekt, zu gebrauchen gewohnt sind, vertragen den Dativ; z. B. *er zerrte ihr am Kleide, zog ihr an den Haaren*; der possessive Dativ (§ 288, 2) tritt hier eben zu dem absolut gebrauchten Verbum. Neben präpositionalen Verbindungen im Akkusativ, die das Ziel bezeichnen und in ihrem Wesen dem Objekt nahe stehen (§ 250, 3), ist der Akkusativ eingeschränkter. Oft sind beide Kasus möglich; z. B. *einen* oder *einem auf den Mund schlagen, in die Seite stossen, durch die Brust stechen* oder *stossen, ins Herz treffen, in die Hand beissen* oder *schneiden*; oft nur einer. Wir meiden den Akkusativ um so mehr, je weniger wir die Person als Objekt der verbalen Tätigkeit ansehen. Es heisst: *der Gedanke schoss mir durch den Kopf*; *er stach ihr in die Augen* (= gefiel ihr); *es schnitt mir ins Herz*; *der Rauch biss mir in die Augen*; *einem auf die Finger, durch die Finger, ins Gesicht sehen, auf den Zahn fühlen* etc. Auch *einem auf die Schulter klopfen* klingt uns natürlicher als *einen auf die Sch. kl.*; denn es soll nicht gesagt werden, dass die Person geklopft wird. Dagegen liegt uns *er küsste sie auf die Stirn, auf den Mund* näher als *ihr.* Man sagt *ich habe mich* od. *mir in die Hand geschnitten*; aber: *der Arzt musste mir in die Hand schneiden. Ich habe beim Fallen mich in die Zunge gebissen,* aber: *vor Lachen biss ich mir auf die Zunge.* Der Dativ hat also ziemlich weite Geltung; unstatthaft ist er neben formelhaften, in übertragenem

Sinne gebrauchten Verbindungen wie *die Feinde aufs Haupt schlagen, einen vor den Kopf stossen* (= beleidigen), wo Haupt und Kopf gar nicht Körperteile bezeichnen, und ebenso natürlich, wenn das Ganze keine Person ist; z. B. *den Nagel auf den Kopf treffen.*

Dass bei einer so feinen Unterscheidung Schwankungen vorkommen und Sätze begegnen, die der eignen Auffassung nicht gemäss sind, ist begreiflich. Im Mhd. findet sich: *sich mich under d'ougen* neben *ër sach im under d'ougen*; *ër kuste im an die hende* neben *ër kuste in an die hende sîn*; *einen* und *einem an daz hërze rüeren.* Unter den von Blatz 2, 425 f. aus dem Nhd. angeführten Beispielen befremden mich einigermassen: *Die Fee klopfte mich auf die Wangen. Die Mittagsglut sticht sie auf den Scheitel*; mehr: *Sie werden auf den Zahn gefühlt werden.*

Anm. Wenn die praepositionale Akkusativ-Verbindung nicht einen Teil der Person bezeichnet, sondern nur einen Gegenstand, der ihr gehört, so muss, wenn dieser Gegenstand überhaupt als Objekt der Tätigkeit aufgefasst werden kann, die Person im Dativ stehen; z. B. *Er trat mir auf den Stiefel, stiess mir gegen den Schild, schlug mir auf den Helm*; aber natürlich: *er verwundete mich durch den Helm.* Auffallend für uns Nib. 2277, 1 *ër sluoc dën videlære ûf dën hëlm guot.* Laurin 478 *ër sluoc dën kleinen Laurîn mit dëm knopfe ûf dën hëlm sîn.*

309. 1. Obschon wir im allgemeinen deutlich einen Unterschied zwischen dem durch den Akkusativ und dem durch den Dativ bezeichneten Abhängigkeitsverhältnis empfinden, fehlt es doch nicht an Verben, neben denen beide in wesentlich gleicher Bedeutung als Objektskasus gebraucht werden[1]). Im Gotischen begegnen, abgesehen von den in § 291,4 erwähnten Fällen, beide Kasus bei *idweitjan* schmähen, schelten. *fullafahjan* genügen, befriedigen. *ufarskadwjan* überschatten, *bileiþan* verlassen, öfters bei *þiuþjan* segnen: ebenso bei g. *warjan*, hd. *werjen* einem wehren, einen od. etwas hindern. — Got. *bairgan* bergen, bewahren. *gaþlaihan* kosen, freundlich zureden regieren den Dativ, ahd. *bërgan* (gew. = abscondere) den Ak., ahd. *vlêhôn* Ak. oder Dat. Umgekehrt g. *hôlôn* betrügen den Ak., ahd. *huolen* den Dat. — Beide Kasus gestatten ferner ahd. *firsahhan* verleugnen, ahd. mhd. *irteilen, suonen* judicare, richten; *irbarmên* Mitleid er-

1) Delbrück, Synkr. § 37 f. Gr. 4, 614 f. Wunderlich 1, 113 f. Mensing § 148–151.

regen (*du irbarmêst mih* od. *mir*). ahd. *gurten* gew. m. Ak., aber auch m. Dat. (O. 5, 15, 40 *thaz thu thir sëlbo gurtôs*), ebenso mhd. *gurten*, bes. *dëm rosse*. Ahd. *gefridôn* Friede und Schutz gewähren ist wohl zufällig nur mit dem Dativ belegt, bei mhd. *vriden* begegnet er nur vereinzelt. *engen*, *giengen* bedrängen, *gistillen* besänftigen verbindet Otfried mit dem Dativ, mhd. *engen*, *stillen*, *gestillen* sind wie die meisten von Adjektiven abgeleiteten sw. V. 1 transitiv. Dem ahd. *einem liuben* einem wohltun steht mhd. *einen liuben* gegenüber (Lchm. zu Iw. 4194; *liebet die, die iuch hazzen* = bene facite his) und nhd., mit modifizierter Bedeutung, *einen lieben* = amare. Bei mhd. *locken*, *füetern*, *rüemen*, *herbërgen*, *schirmen* kommt der Dativ neben dem Akkusativ vor, vereinzelt bei *schützen* und *kleiden*. Im Nhd. gilt der Dativ statt des älteren Akk. bei *rufen*; er wird zugelassen bei *bedeuten* einem die Weisung geben, *betten*, *kosen*, *liebkosen*, während bei *lohnen*, namentlich wenn es bedeutet, einem Arbeiter den Lohn zahlen, umgekehrt der Ak. üblich geworden ist. — *zurnen*, das im Ahd. und Mhd. als transitives Verbum auch ein persönliches Objekt haben konnte, verlangt jetzt den früher ganz ungebräuchlichen Dativ. Auch bei *heissen* = 'befehlen' wurde im Nhd. der Dativ zeitweise gern gebraucht, ebenso bei *lassen*, wenn davon der Inf. eines tr. Verbums abhängt, z. B. *diese Aufschrift wird Ihnen den Inhalt ungefähr erraten lassen* (Lessing). Man vermied die beiden Akkusative, obwohl sie hier doch von verschiedenen Verben abhangen (§ 230 A. 3). Umgekehrt führt die Ellipse des Objekts bei *zur Ader lassen* dazu, statt des persönlichen Dativs den Akkusativ zu brauchen (§ 229, 1). Anders ist die doppelte Konstruktion von nhd. *bezahlen* zu erklären; das Verbum gestattet die Person als unmittelbares und als entfernteres Objekt aufzufassen: *einen bez.* und *einem bez.* (sc. die Arbeit); ähnlich bei nhd. *versichern*; *ich versichere dich* od. *dir, dass.* — Für den refl. Dativ ist der Akk. eingetr. bei *fürchten* (§ 290, 2), zuerst im Md., jetzt allgemein; und bei *trauen*, *getrauen*: *ich traue mich*, seltner *mir*. — Über die persönlichen Passiva von *folgen*, *schmeicheln* s. § 217, 3.

2. Besonders hervorzuheben ist der schwankende Gebrauch bei unpersönlichen Verben[1]). g. *þugkjan* regiert den Dativ, z. B. Mt. 6, 7 *þugkeiþ im ei andhausjaindau*; das Ahd. schwankt zwischen Akk. und Dat., im Mhd. herrscht durchaus der Akk., der auch jetzt als korrekter gilt. — mhd. *mich* od. *mir anet*, nhd. *mir ahnt*; ahd. *mih egisôt*, mhd. *mir eiset*; ahd. *mich grûet*, mhd. *mir* od. *mich grûwet*, *grûset*, *griulet*, nhd. *mich* od. *mir grauet*, *grauset*, *mir grault davor*; *mich* od. *mir ekelt*. — Ahd. *mir wigit*

1) Gr. 4, 238. 239 f. (231. 235. 238. 240). Blatz 2, 321 A. 12.

molestum, triste est mihi, mhd. *mich wiget ringe, unhô*; *mich* oder *mir hebet unhô* mich kümmert wenig; neben mhd. *mich kostet* vereinzelt *mir kostet*, öfter im Nhd. und notwendig in Verbindungen wie *das kostet ihm den Hals, das Leben* (vgl. 288, 3); nhd. *mich* od. *mir kommt teuer zu stehn*; mhd. *mich vervâhet*, nhd. *mir verfängt nicht*. — Got. *ganah* es genügt regiert gewöhnlich den Akkusativ, gelegentlich auch den Dativ (2 Kor. 2, 6); ahd. *ganah* ist nur mit dem Akkusativ belegt; das abgeleitete *ginuogit* dagegen, das früh an seine Stelle tritt, im Ahd. sicher nur mit dem Dativ (O. 5, 12, 68 lässt sich verschieden auffassen); im Mhd. gewöhnlich mit dem Akkusativ, md. mit dem Dativ: *mich* oder *mir genuoget* m. Gen. d. S., nhd. *mir genügt etwas* od. *an etwas*; daneben mhd. *ich genüege mich* m. Gen., nhd. *ich begnüge mich mit etwas*. — ahd. mhd. *hëlfen* wird mit dem Dat. oder mit dem Akk. verbunden, mit dem Akk. vorzugsweise bei unpersönlichem Subjekt: *waz hilfet dich* (Gr. 4, 614. 664); ähnlich mhd. *nützen* od. *nutzen, vrumen* od. *vromen*; jetzt gilt bei *helfen* und *frommen* der Dativ durchaus, bei *nützen* gewöhnlich; mhd. *zëmen* regiert regelmässig den Dativ, aber wenn die Sache im Genitiv steht, den Akk., z. B. Nib. 1161, 2 *weinens si gezam*. — Auch neben ahd. *wësan, wërdan, gilimphan, girinnan*, mhd. *gelingen* begegnet hin und wieder der Akkusativ; z. B. Tat. 45, 2 *waz ist thih thës inti mih* quid mihi et tibi est. O. 3, 6, 44 *sô sie thës brôtes giward*, da ihnen das Brot zuteil wurde. Tat. 232, 2 *gilanf Crist* oportebat Christum. O. 1, 18, 4 *ni girinnit mih thëro worto* sie strömen mir nicht zu, fehlen mir: mhd. *mich gelinget eines dinges*.

Anm. 1. g. *arman, gaarman* m. Akk. Mitleid haben mit einem od. etwas (Mc. 5, 19 *frauja gaarmaida þuk*, ὁ κύριος ἠλέησέν σε): dagegen ahd. mhd. *irbarmên* Mitleid erregen (*du irbarmêst mich* od. *mir*); im Mhd. auch *sich erbarmen über, umbe* Mitleid haben mit (§ 235, 4).

Anm. 2. Dass Partikelkomposita einen andern Kasus regieren können als die einfachen Verba, auch bei wesentlich gleicher Bedeutung, ist selbstverständlich. g. *laistjan, galaistjan* folgen, g. *þliuhan*, ahd. *fliohan*, ahd. *heizan* heissen, nennen regieren den Akk., g. *afarlaistjan*, ahd. *intfliohan, giheizan* versprechen, einem einen Namen geben den Dativ; und oft gewinnen umgekehrt intr. Verba in der Verbindung mit einer Raumpartikel transitive Kraft, z. B. *einem winken*: *einen heranwinken* (§ 248). Damit hängt zusammen, dass *abdanken, ablohnen*, die im älteren Nhd. den Dativ regieren, jetzt den Akk. verlangen, ebenso dass bei *rufen* und *locken* der Akk. den Dativ verdrängt hat. — Über den Dativ bei Partikelkompositis mit *an* s. § 245, 5. Über die Änderungen, die im

Nhd. bei den Verben, die den Akk. d. P. und Gen. d. S. regieren, eingetreten sind, s. § 265.

3. Bei manchen Verben verbindet sich die Verschiedenheit der Rektion mit einer merklichen Verschiedenheit der Bedeutung (vgl. § 291, 4). g. *gasakan* m. Dat. schelten, anfahren, m. Akk. widerlegen, verurteilen; *anahaitan* m. Dat. schelten, m. Akk. anrufen; *andhaitan* m. Dat. einen od. vor einem bekennen, m. Akk. einen erklären als; g. *flôkan* m. Akk. um einen klagen, ahd. *fluochôn* m. Dat. einem fluchen; mhd. *einem rihten* einem Recht schaffen, *einen r.* ihn hinrichten; nhd. *kleiden* gemeinhin, wie in der älteren Sprache, mit Akk., in der Bedeutung 'gut kleiden' mit Dat. (§ 302, 2). — Ahd. *stiuren* stützen, lenken regiert wie g. *stiurjan* feststellen, geltend machen den Akk., aber in der Bedeutung 'leiten, zügeln, beschränken' auch den Dativ; im Nhd. unterscheidet man *steuern* m. Akk. = lenken, *steuern* m. Dat. = wehren. g. *laistjan* folgen m. Akk., ahd. *leisten* efficere, reddere m. Akk. und Dat. einem etwas leisten. ahd. mhd. *werjen, wern* hindern, fern halten kann wie im Gotischen den Akk. oder Dat. regieren, im Hd. kann neben dem Dat. d. P. ein Akk. d. S. stehen, z. B. *einem daz erbe wern* einen von seinem Erbe fernhalten, oder mit der Nebenvorstellung des Schutzes: *dën gesten wern bürge und lant*; und so ergibt sich *wehren* m. Akk. = verteidigen, *wehren* m. Dat. = hindern, fernhalten. mhd. *trûwen* m. Dat. und Gen. d. S. einem etwas zutrauen, mit Akk. und Dat. ehelich verloben, antrauen; jetzt nur noch mit je einem Kasus, mit dem Dat. in der ersten Bedeutung, mit dem Akk. in der andern.

310. (Dativ und Genitiv). 1. Dass statt des unpersönlichen Dativs, der in der älteren Sprache, namentlich im Ostgermanischen, von manchen Verben abhängt, im Hochdeutschen der Genitiv gilt, ist schon öfters erwähnt[1]). Sonst bleiben die beiden Kasus, wenn sie vom Prädikat abhängen, im allgemeinen deutlich unterschieden; vgl. mhd. *swîgen* m. Dat. einem schweigend zuhören, m. Gen. von oder zu etwas schweigen; ahd. *hlosên*, mhd. *losen* m. Dat. einem lauschen, auch von Sachen mit persönlich gefärbtem Dativ: *dëm leiche, dëm vogelsange losen*; dagegen bei rein sächlichem Objekt der Genitiv: Parz. 363, 27 *welt ir dër rëhten mære losen*. ahd. *wartên* acht haben, spähen, ausschauen nach, erwarten regiert im allgemeinen den Genitiv, aber in der Bedeutung 'für einen sorgen, einem folgen, dienen' auch den

1) § 291, 3 A. 291, 5 c; vgl. auch § 254, 5. § 255, 1. 3. § 257, 2.

Dativ, nicht nur den persönlichen; z. B. O. 1, 28, 9 *thaz hirta sîne uns wartên*, sondern auch den sächlichen: O. 5, 11, 3 *thên buachon maht thâr wartên* (vgl. den Dativ und Gen. bei *goumen* § 291, 5). — Auch neben *skula* erscheinen beide Kasus; einerseits *skula dauþau* dem Tode verfallen, mit dem gewöhnlichen Dativ wie in *þuk silban mis skula is, gaqumþai, stauai skula*, anderseits *skula dauþaus* des Todes schuldig, mit dem Gen. der verwirkten Strafe, *aiwinaizôs frawaurhtais skula*.

2. Eine Vertauschung des Dativs mit dem Genitiv oder dem Pron. poss. gestatten oft die Sätze, in denen ein zum Prädikat gehöriger Dativ zugleich zu einem Substantivum des Satzes in possessivem Verhältnis steht (§ 288, 2); z. B. *Die Augen leuchteten ihm* oder *seine Augen leuchteten. Der Feind verwüstete uns die Äcker* oder *unsere Äcker*. Die beiden Konstruktionen sind zwar grundverschieden; der Dativ hängt vom Prädikat ab, der Genitiv gehört als Attribut zu einem Substantivum, gleichgültig, welches Satzglied es ist; aber oft kommt wenig darauf an, welche Konstruktion man wählt: denn eine Handlung, die meinen Besitz betrifft, berührt mittelbar auch mich. Beispiele sind überall leicht zu finden. — Neben einem prädikativen Substantivum liebt der Gote den Dativ, wir ziehen im allgemeinen den Genitiv oder Pron. poss. vor (§ 306, 1): *er ist mein Freund*, ungewöhnlich: *mir Freund*. Auch wenn das Verbum *sein* in der Bedeutung 'gelten als' steht (§ 289, 4), können wir zuweilen — nicht immer — den Genitiv für den Dativ eintreten lassen; z. B. in den Sätzen O. 5, 1, 15 *ist uns thaz* [*crûci*] *girusti, brunnia, hëlm joh wâfan. Du bist ihm König, Vater, einz'ger Schutz* (Goethe). Jedoch drückt nur der Dativ den Gedanken bestimmt aus, und darum hat er sich hier erhalten. *Du bist ihm Vater* bedeutet *gleichsam Vater. an Vaters Statt*; *du bist sein Vater* würde man zunächst anders verstehen. Veraltet sind beide Kasus in Sätzen, in denen sie neben dem Verbum *sein* allein das Prädikat bildeten (§ 269, 3. § 289, 4).

3. Dativ und Pron. poss. können auch nebeneinander gebraucht werden, so dass sowohl das Verhältnis zum Prädikat als zum Substantivum zum Ausdruck kommt: z. B. O. 1, 10, 20 *thu scalt druhtîne rihten wëga sîne*. 5, 15, 9 *gihalt mir scâf mînu*, oder so dass der Dativ dem Pronomen unmittelbar vorangeht: 1, 5, 36 *thaz ih druhtîne sînan sun souge*. — Aus solchen Verbindungen erwuchs der mundartliche Gebrauch auch in Sätzen, wo es nur auf den Ausdruck des Possessivverhältnisses ankommt, pleonastisch Dativ und Possessivpronomen zu ver-

binden: *Das sind meinen (=meinem) Bruder seine Bücher. Meinem Bruder sein Haus ist grösser als meins.* — In ähnlicher Weise wie mit dem Dativ wird dann auch mit dem Genitiv das Pron. poss. verbunden: *des Fräuleins ihre Jungfer* u. ä. Diese Pleonasmen sind oft besprochen: Gr. 4, 340. 351 f. Wunderlich 2, 148 ff. 150 Anm. 176. Andresen, Sprachgebrauch S. 252. Weise, ZfdU. 12, 287 f. Rausch S. 25 f. Behaghel, Zeitfolge S. 11 und S. 49, wo noch andere Literaturangaben.

Über Wechsel von Dativ und Nominativ vgl. § 216 Anm.

311. (Dativ und Präpositionen). 1. Präpositionen konkurrieren oft schon in den ältesten Denkmälern mit dem von einem Verbum abhängigen Dativ; z. B. g. *qiþan du, mêljan du, biugan kniwa du, trauan, gatrauan du* od. *in, lagjan handu ana, blandan miþ.* ahd. *quëman zi, bëran zi, bringan zi, ruofen zi* oder *after, trûên in* od. *an, gilouben in* od. *an, deilen, gideilen untar, nëman fon* etc. Auch bei Partikelkompositis, sei es dass dasselbe Wort als Partikel und Präposition gebraucht wird, z. B. *af-standan af, afar-gaggan, -laistjan afar, miþ-ingaleiþan miþ, uf-hnaiwjan uf* m. A.; oder verschiedene: *af-standan fairra, af-hrisjan ana, and-hafjan wiþra, at-bairan du, ga-laubjan du* od. *in, ga-galeikôn du, ga-standan* bei etwas bleiben, gew. mit *at, ana, in.*

2. Gleichbedeutend sind die Konstruktionen nicht; die Präposition gibt zunächst nur eine lokale Bestimmung, der Dativ bezeichnet ein engeres, persönliches Verhältnis. Der Gote verbindet *qiþan* oft mit dem Dativ, oft auch mit *du*; aber wenn ein lebloses Wesen angeredet wird, braucht er immer *du*: Mc. 4, 39 *qiþan du marein*, Mc. 11, 23 *du þamma fairgunja*, Lc. 17, 6 *du þamma bairabagma.* Und so würden auch wir *er sagte* oder *sprach zum Meere, zum Berge, zum Maulbeerbaum* sagen; der Dativ setzt eine teilnehmende Person voraus. *bringen* kann den Dativ regieren; aber man kann nicht sagen: *man brachte dem Stalle* od. *dem Hofe das Pferd*, sondern *in den Stall, auf den Hof.* Man kann sagen: *er brachte mir einen Strauss*, und *er brachte einen Strauss zu mir*; aber der Sinn ist verschieden; der Dativ bezeichnet den Empfänger, das räumliche Ziel muss durch Präpositionen ausgedrückt werden. Selbst wenn die präpositionalen Verbindungen die örtliche Bedeutung verlieren, können wesentliche Unterschiede bleiben; vgl. *einem glauben: an einen gl.*; *einem trauen: auf einen tr.*; *einem zürnen: auf* od. *über einen zürnen*; *einem weichen: vor einem w.* und viele andere. Oft aber gestattet der Sinn sowohl die eine wie die andere Konstruktion, und so ist es begreiflich, dass der Gebrauch manchem Wandel unterliegt.

312. 1. Wo in der älteren Sprache der Dativ gestattet ist, müssen wir oft eine Präposition brauchen; z. B. Lc. 10, 11 *stubju afhrisjam izwis*, wir schütteln den Staub auf euch ab; O. 1, 15, 13 *gineig ër imo filu fram*, er neigte sich vor ihm; Walther 31, 23 *dëm gruoze muoz ich swîgen*, auf den Gruss muss ich schweigen; ferner g. *haftjan* haften an, *hausjan* hören auf, *galausjan* lösen von; ahd. *quëman* kommen zu, *sprëchan* sprechen zu, mhd. *vlêhen* flehen zu etc. Selten tritt der umgekehrte Fall ein, dass die jüngere Sprache den Dativ verlangt oder gestattet, wo die ältere eine Präposition brauchte. So kommen g. *giman, briggan, sandjan* nur mit Präpositionen vor, im Ahd. gilt neben ihnen auch der Dativ; *niman* kann sich mit dem reflexiven Dat. com. verbinden (Röm. 13, 2 *silbans sis wargiþa nimand*), aber die beraubte Person wird im Gotischen immer durch Präpositionen bezeichnet: *af, fram, us*, einmal auch *at*. Otfried braucht gewöhnlich *fon*, aber auch den Dativ, der dann bei diesem Verbum ebenso gewöhnlich wird, wie er es bei dem entgegengesetzten *geben* von jeher war. *nähen, sich n.* verbindet O. mit persönlichem Dativ, das unpersönliche Ziel bezeichnet er durch *zi*: 5, 10, 1 *sih nâhtun sie thô alle zi thëmo kastelle*; wir würden auch hier den Dativ nehmen. *zürnen*, das wir ganz gewöhnlich mit dem Dativ der Person verbinden, regiert im Mhd. den Akk. oder Präp. (*an, mit, über, ûf, umbe, wider*). Ebenso ist *mir gehört* = ich habe aus dem Mhd. nicht belegt, nur *mir* oder *mich gehœret an, mir g. zuo*, während umgekehrt mhd. *einem gehœren* jetzt durch *auf einen hören* wiedergegeben wird.

2. Im ganzen ist der Gebrauch des Kasus durch die Präpositionen stark beeinträchtigt worden. Am besten behauptet er sich in der gehobenen, den Formwörtern abgeneigten Sprache: sie hegt alten Gebrauch und wagt neuen und bietet viele Beispiele für Verbindungen, die die Alltagsrede sich nicht gestattet (§ 295, 4).

313. (Präpositionen bei Adjektiven). 1. Die Verbindung der einfachen, nicht zusammengesetzten Verba wird von zwei Seiten bedrängt: das einfache Verbum weicht dem Partikelkompositum (§ 295), der Dativ der Präposition (§ 311). Beim Adjektivum erfolgt der Angriff nur von der einen Seite; Partikelkomposita kommen nicht in Betracht: nur die Präpositionen konkurrieren, diese aber um so stärker.

2. Viele Adjektiva, die ursprünglich den Dativ regierten und noch jetzt regieren können, verbinden wir auch mit Präpositionen. *gegen* brauchen wir bei Adjektiven der Gesinnung, wie *dankbar, erkenntlich, gefällig, treu, gnädig, hold, willfährig, feindselig, widerspenstig*; *mit* namentlich bei *verwandt*, auch wohl bei *gleich* und *ähnlich*; ebenso *mit einem gut, freundlich, böse sein*, neben *gut, freundlich sein zu einem, böse sein auf* od. *über einen*; *von* begegnet schon im Mhd. neben *abetrünnic*; ebenso neben dem Adv. *vërre* (*si sâzen von einander vërre*); häufig *bî* neben *nâhe(n)*. Diese beiden Adverbia verbinden sich besonders eng mit den Präpositionen, so dass sie nicht sowohl das Verbum als die Präposition näher bestimmen.

314. (Präp. *für*). 1. Am weitesten hat sich sowohl neben verbalen als neben adjektivischen Prädikaten im Nhd. die Präposition *für* ausgebreitet, die in Verbindungen, in denen sie 'zum Schutz, zur Abwehr' bezeichnete, allmählich die Bedeutung 'zur Hilfe, mit Rücksicht, in Beziehung auf' gewonnen hat[1]). Diese abgeleitete Bedeutung ist jetzt so allgemein geworden, dass der ältere Gebrauch von *für* = zum Schutze gegen von manchen gemieden wird, also Verbindungen wie mhd. *guot für dën tôt*; *waz ist für daz trûren guot?* u. ä. Man zieht das unzweideutige *gegen* vor.

2. Neben Verben konkurriert *für* mit dem Dat. com., und zwar nicht nur neben solchen, denen er zur näheren Bestimmung dient; z. B. *er baut seinem Sohne ein Haus, ein Haus für seinen Sohn* (vgl. die Beispiele in § 288, 4), sondern auch neben solchen, die den Dativ als Ergänzung regieren können; z. B. *einem* od. *für einen etwas bringen, holen, wünschen* (*was wünschest du dir* od. *für dich?*). — Unter den Adjektiven sind es namentlich die Verbaladjektiva auf *-bar* und *-lich* und die Verbindungen mit *zu* und *genug*, bei denen wir *für* brauchen können, aber auch andere, die sonst und schon in ältester Zeit mit dem Dativ verbunden werden; z. B. *es ist mir* od. *für mich genug, schwer, hart, nützlich, angenehm, gleichgültig, wichtig, gut, schmeichelhaft, verdrisslich* etc.

3. Der Unterschied zwischen der Präposition und dem Dativ ist gleichwohl nicht zu verkennen. Die Sätze *'Er baut*

1) Mhd. Wb. 3, 376. DWb. 4, 1, 1 Sp. 632. 634.

seiner Tochter ein Haus' und '*Er baut ein Haus für seine Tochter*'; '*die Last ist mir zu schwer*' und '*sie ist zu schwer für mich*' bedeuten nicht dasselbe. Der Dativ setzt eine engere, persönliche Beziehung voraus, die Präposition bezeichnet nur ein sachliches Verhältnis. Daher sagt man nicht *den Schafen einen Stall*, noch weniger *dem Wagen einen Schuppen bauen*, sondern *für die Schafe*, *für den Wagen*; nicht: *die Last war dem Gebälk zu schwer*, sondern *für das Gebälk*.

Der Instrumental[1]).

315. 1. Das Gotische hat den Instrumental nur in den Pronominalformen *þê* und *hwê* erhalten; das Hochdeutsche auch in Substantiven und Adjektiven, jedoch nur in der ältesten Zeit und in beschränktem Umfang. Von den Substantiven lassen nur die *a*- und *ja*-Stämme die Bildung zu, und auch diese nicht, wenn sie ein persönliches Einzelwesen bezeichnen. Dagegen wird der Kasus gebildet von Substantiven, die das Werkzeug einer Handlung bezeichnen, namentlich von Körperteilen und Waffen, ferner von Substantiven, die als Stoff und Masse gedacht sind, und von Abstraktis. Der Kasus erfordert also das Vorwalten einer nicht-individuellen, allgemein unbestimmten, stofflichen Auffassung des Wortinhalts, und das zeigt sich auch darin, dass neben ihm der Artikel nicht gebraucht wird. O. sagt *mit drôstu*, aber *mit thëmo drôste*, *mit scazzu*, aber *mit mihhilemo scazze*, *mit ezzichu* aber *mit bitteremo lîde*; sobald ein individualisierender Zusatz erscheint, wird die Form auf *u* gemieden. Ausnahme das formelhafte *theheino mëzzo* O. 4, 12, 46. — Beim Adjektivum ist der Instrumental fast ganz, beim Pronomen (*thër*, *thërêr*, *wër*) ganz auf das substantivierte Neutrum beschränkt (seltene Ausnahmen das eben angeführte *theheino mëzzo* und 5, 3, 19 *mit sinu nîde*); aber hier gilt er in um so weiterem Umfang. Vom substantivierten Neutrum des Pronomens braucht O. die Dativform auf *-emo* nie, vom substantivierten Neutrum des Adjektivs selten (OS. 2 § 62).

1) Delbrück, Synkr. § 1 f. § 17. Mensing § 310. Mourek 2) S. 134 f. OS. 2, § 256 f. 266 f.

2. In der Regel erscheint schon im Ahd. der Instrumental in Begleitung von Präpositionen (§ 332); hier kommt nur seine selbständige Verwendung in Betracht. Gewöhnlich bezeichnet er Mittel und Werkzeug, auch Stoff und Ursache. Im Got. kommt in diesem Sinnn nur *hvê* vor, im Deutschen auch Substantiva, obsehon selten. Mt. 6, 25 *hvê wasjaiþ*, τί ἐνδύσησθε. Lc. 14, 34 *hvê gasûpôda*, womit wird gewürzt werden. Hild. 40 *spëru wërpan*, 53 *suërtu houwan*; 34 *cheisuringu gitân*. Bei Otfried ganz wenige (OS. 2 S. 237) 2, 22, 22 *hungiru irstërban* (vgl. § 291 Anm.), und neben einem Adjektivum: 1, 4, 19 *ingiang ër thô skioro goldo garo ziero* zierlich mit Gold geschmückt. Das gewöhnliche ist im Got. der Dativ (§ 286, 2), im Hd. die Präposition *mit*, zuerst noch mit dem Instr., dann mit dem Dativ.

3. In ähnlichem Sinne wird der Instr. g. *þê*, hd. *diu* vor den alten adverbialen Komparativformen g. *haldis*, ahd. mhd. *halt*, *baz*, *mêr*, *min*, *wirs* gebraucht. Er bezeichnet hier das Mass, um das eine Handlung einen gewissen Punkt übersehreitet; der Grund der Unterscheidung lässt sich leicht als ihr Mass auffassen. g. *ni þê haldis*, non eo magis (nur Skeir. IV d), ahd. mhd. *ni diu halt*, *diu baz* etc. Ähnlich g. *hvê* Mt. 5, 47 *hvê managizô taujiþ*, τί περισσὸν (quanto plus) ποιεῖτε und einmal bei Otfried 2, 12, 59 *wio* (= *wiu*) *min giloubet thanne*, um wie viel weniger werdet ihr dann glauben. — Auch *mihhilu*, *luzzilu* konnten so gebraucht werden, aber die Belege sind sehr selten (Gr. 4, 753): gewöhnlich ist für diese massbestimmenden Instrumentale der Genitiv eingetreten (§ 255, 3), seltener der Dativ (§ 286, 4). Wir brauchen die unflektierten *viel*, *wenig* oder die Präp. *um*: *um nichts*, *um vieles besser*.

Anm. Neben dem formelhaft gewordenen *diu* steht schon im Ahd. oft noch ein gleichfalls begründender Genitiv, bes. *ës* oder *thës*: O. 1, 2, 49 *thaz mir ës iamêr sî thiu baz*; 2, 6, 56 *thës thiu baz*; 1, 22, 57 *thës thiu mêr* etc., woraus dann mhd. *dëste*, nhd. *desto* hervorging (§ 255, 1).

4. Temporalen Gebrauch des Instrumentals bekunden die Adverbia ahd. *hiutu* = *hiu tagu* und *hiuru* = *hiu jâru*. Auch hier tritt dem Instr. der Dativ (§ 287, 2) und der Genitiv (§ 254, 5) zur Seite, und Otfried (II. 110) fügt zu *hiutu* einmal verdeutlichend den Genitiv *dages*. — Andere adverbial gewordene Instrumentale s. II § 449, 2. 461 b.

5. Abhängig, als Ergänzung, steht der Instr. mit dem Dativ konkurrierend (§ 293, 1) bei g. *galeiks* und *galeikôn*: Lc. 7, 31 *hê galeikô þans mans jah hê sijaina galeikai*, τίνι ὁμοιώσω τοὺς ἀνθρώπους καὶ τίνι εἰσὶν ὅμοιοι. Ebenso ahd. *thiu gilîh* (OS. 2 § 267) und noch mhd. adverbial *diu gelîche* neben *dëm gelîche*, später mit Gen. *dës glîch*, nhd. *desgleichen*. Auch bei ahd. *gizengi*: O. 1, 20, 10 *thaz weinôn was himilo gizengi*, war den Himmel berührend: daneben der Dativ: 4, 26, 27 *weinôtun himile gizango*.

Kasus der prädikativen Nomina[1]).

316. 1. Die prädikative Beziehung eines Nomens wurde ursprünglich wohl einfach durch Nebeneinanderstellung der beiden Nomina ausgedrückt und kann auch jetzt noch so ausgedrückt werden. Über solche Verbindungen — z. B. *Viel Feind viel Ehr* — ist im folgenden Bande zu handeln. Hier sollen nur die in Betracht gezogen werden, in denen das nominale Prädikat sich dem prädikativen Verbum anschliesst, bald enger, bald loser. Inhaltsarme Verba finden in dem Nomen ihre Ergänzung und können neben ihm zu formalen Hilfszeitwörtern werden, wie das vor allem in den zusammengesetzten Verbalformen der Fall ist (§ 73 f.). Neben andern Verben erscheinen die Nomina nur als nähere Bestimmungen der Aussage (prädikative Attribute). Oft bezeichnen sie einen von der Handlung des Verbums unabhängigen, sie begleitenden Zustand des Subjekts, z. B. 2 Kor. 11, 23 *unwita qiþa*, παραφρονῶν λέγω. Mc. 12, 3 *insandidêdun ina laushandjan*, ἀπέστειλαν αὐτὸν κενόν. Nicht selten kann man sie auch als Zeitbestimmung, Bedingung, Grund, als konzessive Bestimmung oder Einschränkung der Aussage ansehen: z. B. O. 2, 14, 7 *thô gisaz ër muadêr bî einem brunnen*, da liess er sich müde (da er müde war) bei einem Brunnen nieder. Ludw. 10 *ob ër arbeidi sô jung tholôn mahti*, obwohl er noch so jung war. Wolfram Wh. 259, 13 *nieman dâ sô herte saz*, keiner sass da, der so hart gewesen wäre. — Prädikative

1) Gr. 4, 593 f. 622 f. Mensing § 57—93. 192—203. Paul § 203—206. Blatz 2, 300 f. 333 f. — Mourek (2) S. 20 f. OS. 2, 69 f. 131 f.

Ergänzung und Bestimmung können auch in demselben Satze stattfinden; z. B. Ludw. 3 *kind warth hër faterlôs.* MSD. 41, 34 *meit dû swanger wirst.* O. 3, 20, 37 *thër blint hier bëtolônti saz.* Parz. 177, 14 *ir sît mîn vierder sun verlorn,* der vierte Sohn, den ich verloren habe.

2. Wenn prädikative Nomina durch den blossen Kasus bezeichnet werden, beziehen sie sich fast immer auf das Subjekt oder Objekt und stehen dem entsprechend in der Regel im Nom. oder Ak. Ein prädikativer Dativ kommt nur ganz selten vor (bei *einem sprëchen* § 320, 2), öfter ein prädikativer Genitiv. Zuweilen wird durch eine naheliegende Attraktion das Prädikat auf einen abhängigen Gen. part. statt auf das regierende Wort bezogen; z. B. O. 4, 29, 9 *ni wiht thës ist ginâit noh wiht thës ist giduahtes.* Rol. 293, 15 *vil lac ir dâ veigere.* Gudr. 398, 3 *niht goldes was sô guotes* (Gr. 4, 495. Paul § 253 A. 1). Ferner ist der Gen. des Adj. *halb* gebräuchlich: Walther 84, 16 *ich wil dër wârheit halber niht verjëhen.* Parz. 637, 1 *mîn kunst mir dës niht halbes giht.* MSH. 1, 88ª *mîner sinne ich halber dâ vergaz.* MF. 210, 33 *ich wil dër vart im halber jëhen.* [Nicht zu vergleichen sind die Sätze wie Walther 22, 14 *hete ër ir joch lëbender künde.* MF. 54, 11 *lieber danne ich im vil lieben manne sage.* Hier ist das Nomen appositiv mit dem Pron. pers. verbunden]. Sonst wird, wenn ein Substantivum prädikativ auf einen Genitiv bezogen werden soll, die Präposition *ze* gebraucht (§ 322, 8).

Anm. Auffallend ist der Dat. 2 Kor. 5, 8 *waljam mais usleiþan us þamma leika jah anahaimjaim wisan at fraujin* (ἐνδημῆσαι πρὸς τὸν κύριον). Gr. 4, 123 nimmt einen Schreibfehler an, Bernhardt meint, zu *waljam* sei *unsis* hinzuzudenken, Neckel JF. 21. 189 sieht in dem Dat. einen prädikativen Instr., vgl. § 322, 1.

3. Adjektiva und Partizipia werden am öftesten prädikativ gebraucht. Im Nominativ, auf das Subjekt bezüglich, verbinden sie sich von jeher mit *sein* und *werden*; z. B. Jh. 11, 1 *was sums siuks,* ἦν τις ἀσθενῶν. Lc. 1, 22 *was dumbs,* διέμενε κωφός, er blieb stumm. Lc. 4, 2 *warþ grêdags,* ἐπείνασεν. — Dem Verbum *sein* steht das subjektive *dünken,* im Nhd. auch *scheinen* gegenüber. Im Gegensatz zu *werden* wird im Hd. *bleiben,* im Ahd., dem lat. permanere nachgebildet, auch *thuruhwonên,* im Mhd. *bestân* gebraucht. Auch diesen Verben dient ein prädikatives Nomen zur Ergänzung; z. B. 2 Kor. 13, 7 *ni ei weis gekusanai þugkjaima,* οὐχ ἵνα ἡμεῖς δόκιμοι φανῶμεν. Tat.

2, 10 *thuruhwonêta ër stum*, permansit mutus (= g. *was dumbs*). O. S 20 *ungilônôt ni bileip*, nie blieb unbelohnt. a. Heinr. 746 *ob ih joh lëbende bestân*, wenn ich am Leben bleibe. — Weiter reihen sich an Verbindungen mit *stantan, liggen, sizzen, faran, gangan, quëman, fallan* u. a., in denen die eigentliche Bedeutung des Verbums oft ganz zurücktritt, z. B. *irri gangan* oder *faran, muozic stân, tôt ligen*, mhd. *lëdec, barfuoz, müezec gân*, nhd. *krank liegen, offen stehn, leer ausgehn, los gehn* (*die Flinte geht los*) etc., mit Part. Präs. *bëtolônti sizzen, dawalônti liggen, forahtenti stantan*, oder Part. Prät. *giscriban stân, gibuntan, bigraban liggen*, mhd. *geriten komen* u. a. (vgl. § 60 f.).

317. 1. Mannigfaltiger sind die auf das Objekt bezüglichen Verbindungen, aber oft auf bestimmte formelhafte Verbindungen beschränkt. Wir sagen *einen tot sagen*, aber nicht *einen lebendig, gesund sagen*; *einen glücklich preisen*, aber nicht *einen fleissig, zufrieden preisen*; *einen gefangen setzen*, aber nicht *einen frei setzen*, sondern *in Freiheit setzen* etc. Bald bezeichnet das Adjektivum ein Prädikat, das dem Objekt erst durch die Tätigkeit des Verbums verliehen wird, bald eins, das ihm unabhängig davon zukommt, oder vom Subjekt ihm zuerkannt oder für dasselbe gefordert wird.

2. Der faktitive Akkusativ hat sich am freisten entfaltet. Zunächst gilt er neben den Verben *tun* und *machen*, dann neben vielen andern, auch neben solchen, die an sich intransitiv sind und erst in der Verbindung mit dem prädikativen Adjektiv transitive Kraft gewinnen (§ 249). Im Gotischen wird so vor allem *briggan* (vgl. *vollbringen*, etwas *fertig bringen*) gebraucht, im älteren Hochdeutschen *tuon*, seltner *machôn*, das jetzt *tun* fast verdrängt hat, (aber: *etwas kund tun*). Die Verbindung dieser Verba mit einem Adjektivum kann in demselben Sinne gebraucht werden wie die von Adjektiven abgeleiteten swV. 1. Im Got. entsprechen sie öfters griechischen Verben auf -όω. z. B. Mc. 12, 4 *haubiþwundan brâhtêdun ina*, ἐκεφαλαίωσαν αὐτόν. Gal. 4, 31 *frijans brâhta uns*, ἡμᾶς ἐλευθέρωσε. — Ferner g. *waurkjan*, ahd. *garawen*, mhd. *frumen, schaffen* (z. B. *einen frô schaffen*), beide auch mit Partizipien. Verbindungen mit *setzen, legen, stellen*, z. B. O. 4, 17, 24 *ër saztaz* (*thaz ôra*) *widar heilaz*, nhd. *einen matt setzen*; *etwas frei, sicher, fest stellen, einen bloss, zufrieden stellen*. mhd. *einen tôt legen, ein lant wüeste l.*, nhd. *etwas klar legen*. — Bei

geben und *nehmen*: mhd. *vrî gëben, sich schuldec gëben* sich als schuldig bekennen, *sich unschuldec gëben* sich als unschuldig erweisen; nhd. *sich gefangen geben*; *einen festnehmen, gefangen nehmen*; *einen lieb gewinnen* (auch schon mhd., aber selten. Haupt zu Engelh. 1058). — In andern Verbindungen tritt die eigentliche Bedeutung des Verbums reiner und selbständiger hervor; z. B. mhd. *einen tôt* (od. *ze tôde*) *slahen, stëchen, vellen, wërfen*; nhd. *einen braun und blau schlagen, etwas kurz und klein schl.*; *einen gross ziehen, etwas breit ziehen, breit treten*; *die Stirne kraus ziehen*; *einen freundlich stimmen, krank ärgern* u. v. a. Aber auch in diesen Verbindungen steht das Verbum zu dem prädikativen Adjektiv in engerer Beziehung als zum Objekt.

3. In nicht-faktitivem Sinne steht das prädikative Adjektiv ergänzend bei *halten (für), erklären (für)*: 2 Kor. 11, 16 *ibai þwa mik muni unfrôdana*, μή τίς με δόξῃ ἄφρονα εἶναι. Lc. 7, 7 *ni mik silban wairþana rahnida*, οὐδὲ ἐμαυτὸν ἠξίωσα. Lc. 7, 29 *garaihtana dômidêdun guþ*, ἐδικαίωσαν τὸν θεόν. Lc. 18, 14 *atiddja sa garaihtôza gataihans*, κατέβη οὗτος δεδικαιωμένος. — mhd. *ëtwaz wërt, unmære, smæhe haben, einen tôreht haben*, ebenso im älteren Nhd. *halten* (*heilig halten*), jetzt *halten für*. nhd. *sich sicher glauben* od. *wähnen, sich glücklich träumen*. — Mc. 10, 18 *þwa mik qiþiþ þiuteigana*. Tat. 4, 6 *sâliga mih quëdent*, beatam me dicent. O. 1, 27, 20 *sô hôhan mih gizelle*. 3, 22, 55 *thën got wîhan nanta*. mhd. *einen tôt sagen* für tot erklären, und in faktitive Bedeutung übergehend, *blôz sagen* frei sprechen, *unschuldic, sicher sagen*; nhd. *sich los sagen, selig sprechen, einen frei, los, mündig sprechen*. Ferner mhd. *dô man si lobete alsô reine unde wîse, senfte unde lôs*, pries als rein etc., nhd. *einen glücklich preisen, töricht schelten*.

4. Selbständiger stehen gewöhnlich die beiden Satzglieder nebeneinander bei *zeigen*: 1 Kor. 4, 9 *guþ uns spêdizans ustaiknida*, ἡμᾶς ἐσχάτους ἀπέδειξεν, Gott stellte uns für (jetzt *als*) die aller geringsten dar. mhd. *sich unschuldigen erzeigen, sich getrûwelich wîsen, sich manlich bewîsen*, nhd. *sich hart, freundlich, fühllos zeigen, dankbar erweisen*. — Bei *bewahren, halten, haben* und dem entgegengesetzten *lassen*: 1 Tim. 5, 22 *þuk silban swiknana fastais*, σεαυτὸν ἁγνὸν τήρει, halte dich selbst keusch. mhd. *diu ougen offen halten*, nhd. *die Ohren steif halten, sich rüstig halten* und in engerer Verbindung *etwas rein, sauber, frisch, bereit, feil halten, einen frei halten*. — mhd. *einen gesunt sparn*, ihn am Leben erhalten. — ahd. *einan gisuntan, heilan habên*, mhd. *einen*

lieb, einen holden haben (Haupt zu Engelh. 1217), nhd. *etwas fertig, feil, vorrätig, nötig haben*; *es gut, schlecht haben.* — O. 4, 19, 44 *sînan stual ër liaz îtalan.* mhd. *einen wol gesunden lân*, oft auch mit Partizipien, besonders mit negierten: *etwas unbeachtet lassen* (§ 61, 9). Daneben in faktitivem Sinne: mhd. *einen lëdic, frî lân, die gürtel wîter lân.* — Bei *finden, treffen, sehen, wissen.* Lc. 7, 10 *bigêtun þana skalk hailana.* εὗρον ὑγιαίνοντα. O. 3, 2, 22 *funti ganzan sînan sun.* mhd. *finden* oft mit Adj. od. Part.; nhd. *feil, gesund, schlafend finden* od. *treffen*; *einen treu befinden.* — ahd. *dën himel offanan sëhan*, oft mit Part., ebenso noch jetzt; auch refl. *sich verlassen sehen.* nhd. *sich krank, glücklich, getroffen fühlen.* — ahd. Musp. 24 *dër sih suntîgen weiz*; mhd. *einen übermüeten wizzen, zornic gemuot, lëbende, sich schuldic w.*; nhd. *einen glücklich, geborgen, wohl versorgt wissen.* Bei *wollen*: 1 Kor. 10, 1 *ni wiljau izwis unwitans*, οὐ θέλω ὑμᾶς ἀγνοεῖν; ähnlich 2 Kor. 1, 8. nhd. *ich wünschte ihn bescheidner, die Sache bald erledigt.*

5. In andern Verbindungen tritt das Verbum noch selbständiger hervor, z. B. mhd. *einen unschuldic erslahen, si zugen in nackent durch die stat*; nhd. *einen lebendig begraben, das Obst unreif abnehmen, die Speisen scharf gewürzt lieben* u. a. In den engeren Verbindungen erstreckt sich die verbale Tätigkeit auch auf das prädikative Adjektivum, in den loseren ist es davon unabhängig. In der Betonung kommt der selbständigere Wert zum Ausdruck.

318. (Prädikative Substantiva). 1. Seltner als das Adjektivum wird das Substantivum prädikativ gebraucht, und nur bei wenigen Verben hat es sich ohne Hilfe von Präpositionen oder Konjunktionen behauptet. Diese stelle ich voran. Allen dient das prädikative Substantiv zur Ergänzung.

Unter den aktiven Verben, die sich mit einem prädikativen Nominativ verbinden, stehen an erster Stelle wieder *sein* und *werden*; z. B. Jh. 14, 6 *ik im sa wigs jah sunja jah libains.* Mc. 13, 19 *wairþand þai dagôs jainai aglô*, ἔσονται θλίψις. Im Hochdeutschen ferner *heissen, bleiben, dünken*: Ludwigsl. 1 *Einan kuning weiz ih, heizsit hër Hluduîg.* O. 2, 12, 42 *sôso imo rât thunkit.* Freid. 80, 11 *swër niht wol gereden kan, dër swîge und dunke ein wîser man.* Trist. 430 *daz si dâ hërren belîben.* Nhd. *scheinen*, als Synonym von *dünken*: *Er schien ein Fremder*; in sinnlicher Bedeutung Er. 9237 *doch ër wider in schine ein bërc*, obwohl er ihm gegenüber wie ein Berg od. als Berg erschien.

2. Prädikativer, das Verbum ergänzender Akkusativ gilt bei *heissen* und *nennen* (vgl. § 320, 1). Im Got. bei *haitan* und *namnjan*: Lc. 20, 44 *ina fraujan haitiþ*. Lc. 6, 13 *þanzei apaustauluns namnida*. Auch bei *qiþan*: Jh. 15, 15 *izwis ni qiþa skalkans*; bei *anahaitan*, *andhaitan* erklären als, *ustaiknjan* ernennen zu: 1 Kor. 4, 9 *guþ uns apaustauluns ustaiknida*. Ähnlich im Hd. bei *heissen*, *nennen* und bedeutungsverwandten, wie vereinzelt bei ahd. *zellen*: O. 3, 18, 36 *wënan dih zellês*, für wen du dich ausgibst; mhd. *sagen*: Walther 77, 18 *dër touf si seit unkristen*; *toufen*: Wh. 7, 30 *Gyburc si sich toufen lie*; auch *sich ûzgëben* sich ausgeben für. Nhd. *einen schelten*, z. B. *einen Narren*. *Er schreibt sich Meyer*. Auch bei *ausschreien*, *verkünden*, *rühmen*, *preisen*, *begrüssen*, doch nicht in der gewöhnlichen Rede.

3. Dem Akkusativ bei diesen aktiven Verben entspricht dann der Nominativ beim Passivum. Mt. 27, 17 *saei haitada Xristus*. Eph. 2, 11 *þai namnidans unbimaitanai*, οἱ λεγόμενοι ἀκροβυστία. So auch im Hd.; doch braucht Otfried beim Passiv von *nennen* stets die Präp. *zi* (OS. 2 § 93).

4. Bei andern Verben verlangt die jüngere Sprache eine Präposition oder Konjunktion. Die ältere gestattet noch unmittelbare Verbindungen, aber nicht oft und zum Teil sicher unter dem Einfluss fremder Originale, wenn man auch nicht sagen kann, dass die Sprache dem Gebrauch widerstrebt. Der Nominativ findet sich im Ahd. nicht nur bei den Übersetzern, sondern auch bei Otfried: 2, 6, 67 *thû bist hërasun quëman druhtînes sun*. 1, 5, 29 *ër rîchisôt githiuto kuning thërero liuto*. 1, 16, 4 *witwa gimuati gihialt siu fram thio guatî*. Im Mhd. gehören nicht wenige der Belege der geistlichen Literatur an, zum Teil sind es formelhafte Wendungen namentlich mit *maget* in bezug auf die Mutter Jesu: *maget gebërn*, *tragen*, *swanger wërden*. Mit Bezug auf Christus: Reinmar von Zweter (MSH. 2, 175[a]): *dës starb ër mensche und starb niht got*. Doch fehlen auch nicht andere, die ganz ungekünstelt und ungesucht klingen: Iw. 3260 *dër lief nu harte balde ein tôre in dëm walde*. Biterolf 2985 *daz ich in* (den Schild) *riter tragen solde*. Kürnberger MF. 10, 9 *aller wîbe wünne, diu gêt noch magedîn*. Aber Walther 39, 24 *dô wart ich empfangen hêre frouwe* darf, wie Kraus ZfdA. 48, 532 gezeigt hat, nicht hierher gerechnet werden; vgl. MSD. 11, 3 Anm.

5. Ähnlich ist es mit dem Akkusativ. Im Gotischen wird er als ergänzende Bestimmung in faktitivem Sinne bei

tun und *machen* gebraucht; also bei *briggan, taujan, gataujan*: 2 Kor. 3, 6 *wairþans brâhta uns andbahtans*, ἱκάνωσεν ἡμᾶς διακόνους. Jh. 19, 12 *izei þiudan sik silban taujiþ*, βασιλέα ἑαυτὸν ποιῶν. Und dem Ak. entsprechend der Nominativ beim Passiv von *gasatjan* und *gatêwjan*: 1 Tim. 2, 7 *gasatiþs im ik mêrjands jah apaustaulus*, ἐτέθην ἐγὼ κῆρυξ καὶ ἀπόστολος. 2 Kor. 8, 19 *gatêwiþs fram aikklêsjôm miþgasinþa*, χειροτονηθεὶς ὑπὸ τῶν ἐκκλησιῶν συνέκδημος. (vgl. auch 2 Kor. 4, 17. 7, 20 und Bernhardts Anm.). In demselben faktitiven Sinne auch bei *galagjan*: Lc. 20. 43 *galagja fijands þeinans fôtubaurd*, θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον. Aber bei *taujan* und *gataujan* konkurriert schon im Got. die Präp. *du* und im Hd. herrscht *zi* von Anfang an. Im Ahd. ist der Ak. bei *tuon* und *machen* selten (O. braucht ihn nicht); im Mhd. bei *tuon* nicht belegt, bei *machen* auf wenige Wendungen beschränkt: *einen ritter machen*, auch *wîp, kint, affen m.*, daneben aber *ze ritter, zeinem hërren, tôren m.* Vereinzelt *einen erben setzen* einen zum od. als Erben einsetzen.

6. Selbständiger erscheint der prädikative Akkusativ im Gotischen bei *kunnan* und *suiƕan*, bei *giban* und *gasaljan, aigan* und *lêtan*: Mc. 6, 20 *kunnands ina wair garaihtana*. Mt. 25, 38 *ƕanuh þan þuk sêƕum gast*. 2 Kor. 1, 22 *gibands wadi ahman* (abweichend vom gr. δοὺς τὸν ἀρραβῶνα τοῦ πνεύματος). Skeir. Ia *gasaljands sik faura uns hunsl*. Lc. 3, 8 *attan aigum Abraham*, πατέρα ἔχομεν τὸν Ἀ. (auch mit *du*, z. B. Lc. 20, 33 *ai. du quênai* = ἔχειν γυναῖκα). Jh. 14, 18 *ni lêta izwis widuwairnans*, οὐκ ἀφήσω ὑμᾶς ὀρφανούς. Noch loser einmal bei *ustiuhan*: 1 Kor. 9, 5 *swistar qinôn bitiuhan*, ἀδελφὴν γυναῖκα περιάγειν, eine Schwester als Weib mit sich führen. Wenige Beispiele bietet die ältere deutsche Literatur. Doch erscheint gelegentlich ein prädikativer Akkusativ bei *nëmen*: *ir nâmet mich einen houbetman*: bei *lâȝen*: Parz. 202, 22 *die künegîn ër maget lieȝ*; nur vereinzelt, in Übereinstimmung mit dem Lateinischen, bei ahd. *wiȝȝan, forstantan* (Tat. 79, 3. 177, 2), auch bei mhd. *vinden* und *erkennen*.

Anm. 1. Auffallend ist der prädikative Nominativ von Adjektiven und Substantiven bei *geboren werden*, da neben dem aktiven *gebërn* ein prädikativer Akkusativ nicht üblich ist. O. 3, 21, 3 *thër blintêr ward giboranêr*. Tat. 132, 11 *thaȝ hër blint wâri geboran*. Parz. 140, 26 *ein Wâleis von dër muoter dîn bistu geborn*, und so noch im Nhd. z. B. bei Schiller: *Nun, da Sie ein Deutscher geboren sind*. (Mensing § 82, 6). Wir empfinden in diesen Verbindungen *geborn* als das eigentliche Prädikat, *blint* und *Wâleis* als prädikative Zusätze. Ursprünglich war es wohl umgekehrt. *blint* und *Wâleis*

waren die eigentlichen Prädikate, die durch das Partizipium näher bestimmt wurden; vgl. die im § 345, 3 besprochenen prädikativen Partizipia. — Auf den prädikativen Verbindungen beruhen die attributiven: *sie ist eine geborene Königin, eine geborene X.*

7. Weitere Verbreitung gewinnen prädikative Substantiva im Nom. und Ak. unter lateinischem Einfluss im Zeitalter des Humanismus, namentlich bei *erzeigen, be-, erweisen,* bei *haben, halten, schätzen, glauben* u. ä. Seitdem haben sie sich als ein willkommenes Stilmittel gedrängter, nachdrücklicher Darstellung gehalten und verbreitet; z. B. *ein Freund bist du dem Volke worden, ein Feind kehrst du zurück dem Orden. Und kann ich ihm nicht ein Retter willkommen erscheinen* etc. Der gewöhnlichen Rede aber gehört der Gebrauch nur in einzelnen formelhaften Wendungen: *Gevatter, Wache, Posten stehen,* (auch *Bote gehen* od. *laufen, Kurier reiten*), *sich Mutter fühlen* (Hildebrand, ZfdU. 8, 787 f.). Ein bestimmter Kasus wird in diesen Verbindungen kaum empfunden (vgl. § 227), und *Wache stehn, Posten st.* sind vielleicht aus präpositionalen Verbindungen entstanden, vgl. Nib. 1840, 4 *ich sihe dën videlære an dër schiltwache stân.* (Wunderlich 2, 106).

Anm. 2. Ähnlich wie die Substantiva können auch Ordinalzahlen als prädikative Attribute gebraucht werden. Er. 2566 *Erec dër êrste an sie kam.* nhd. *er sitzt der Erste, der Letzte.* — Ohne Artikel und in besonderer Bedeutung, mehr appositiv, neben dem Subjekt in Verbindung mit *sëlbe*; z. B. Nib. 59, 2 *ich wil sëlbe zwelfter in Guntheres lant.* Daraus formelhaft: *selbander, -dritt, -viert* etc. (II § 438, 4).

319. (Inf. *sein* neben prädikativem Akkusativ). 1. Mit Verben, die den Infinitiv regieren, lässt ein prädikatives Nomen sich auf verschiedene Weise verbinden, entweder unmittelbar oder mit Hilfe des Inf. *sein.* Ohne Sinnunterschied können wir sagen: *er scheint zufrieden, hiess mich willkommen* und *er scheint zufrieden zu sein, hiess mich willkommen sein.* Gewöhnlich aber können wir nur die eine oder die andere Konstruktion anwenden; welche, hängt wesentlich davon ab, ob das prädikative Nomen auf das Subjekt oder auf das Objekt zu beziehen ist.

2. Bezieht es sich auf das Subjekt, also bei Verben wie *können, mögen, dürfen, anfangen, pflegen* etc., so ist der

Infinitiv *sein* im Gotischen und Hochdeutschen fast unentbehrlich. Ellipsen, wie sie im An. bei *skal* und *mun*, auch im Ags. bei *sceal* üblich sind, finden sich zwar im Nhd. (*soll das mein?* u. ä. Gr. 4, 132), sind im allgemeinen aber dem Hochdeutschen wie dem Gotischen fremd. In Verbindungen wie *er kann sehr liebenswürdig sein, möchte glücklich sein, fängt an fleissig zu sein* kann der Infinitiv nicht fehlen. Eine Ausnahme macht von jeher *dünken* und im Nhd. *scheinen*. Bei *dünken* findet sich doppelter Gebrauch schon im Got.; vgl. 2 Kor. 13, 7 *ni ei weis gakusanai þugkjaima*, δόκιμοι φανῶμεν und Gal. 2, 9 *þaiei þûhtêdun sauleis wisan*, στῦλον εἶναι. Im Hd. fehlt in der Regel der Inf., doch kommt er auch vor: GA. 26, 462 *waz dunket dich daz beste sîn?* Kolocz. 85 *ëz dunket mich nicht guot sîn* (Gr. 4, 123). Und so können auch wir noch sagen: *er dünkt sich weise* und *weise zu sein*.

3. Grössere Änderungen sind eingetreten, wenn sich das prädikative Nomen auf das Objekt bezieht. Die Verba, die überhaupt neben dem Akkusativ einen Infinitiv gestatteten, konnten oder mussten auch dem prädikativen Nomen den Inf. *sein* zugesellen. Phil. 3, 7 *þatuh rahnida in Xristaus sleiþa wisan*, ταῦτα ἥγημαι διὰ τὸν Χριστὸν ζημίαν. 8 *all dômja sleiþa wisan*, ἡγοῦμαι πάντα ζημίαν εἶναι; *jah dômja smarnôs wisan allata*, καὶ ἡγοῦμαι σκύβαλα εἶναι. Lc. 20, 20 *taiknjandans sik garaihtans wisan*, ὑποκρινομένους ἑαυτοὺς δικαίους εἶναι. Ebenso bei *galaubjan* Lc. 20, 6: *wênjan* 1 Kor. 7. 7; *witan* Lc. 4, 41. Und im Ahd. bei *wânen, ahtôn, wellen, wizzan, jëhan, sagên*, im Mhd. bei *wænen, wellen, wizzen, vinden, erkennen* und noch im Nhd. bei *achten, glauben, halten, wissen, sehen, finden, befinden*: z. B. Ecke 211, 4 *ër wænet dich mînen bruoder Ecken sîn*. Kreuzf. Ludw. d. Frommen 4788 *si wolden in iren houptman sîn*. Krieg der Seele und des Leibs 256 *ich weiz daz glîch dër wârheit sîn*, und so in verhältnismässig vielen der Sätze, die Gr. 4, 116 f. als Belege für den Akk. c. Inf. bei diesen Verben anführt.

4. Da die Sprache im ganzen dem Ak. c. Inf. wenig geneigt ist (§ 67), ist jetzt der Gebrauch des Inf. *sein* neben prädikativen, auf das Objekt bezüglichen Attributen sehr eingeschränkt. Neben Verben, die den Ak. c. Inf. überhaupt nicht mehr gestatten, ist er selbstverständlich unmöglich. Es heisst *einen glücklich wähnen, glauben, wissen, wollen, wünschen, einen glücklich preisen, hoch achten*. Ebenso ist er uns versagt neben *sehen, finden, fühlen*, die zwar neben dem Ak. den Inf. gestatten, aber im Sinne eines Part. Präs. (§ 61): *Ich sah ihn gerettet,*

fand ihn krank, fühlte mich elend. Dagegen ist er uns nötig neben *lehren* und *heissen* (= befehlen): *er lehrte, hiess ihn bescheiden sein* (jedoch *er hiess ihn willkommen*). Auch *lassen* (= gestatten, bewirken) verbindet sich nur noch in bestimmten Redensarten unmittelbar mit dem prädikativen Adjektiv: *etwas loslassen, einen freilassen*[1], *einem etwas freilassen* (= freistellen); aber: *Lass mich dein sein und bleiben. Lass dir das nicht leid sein, eine Warnung sein.* Bei diesem Verbum war in der älteren Sprache die unmittelbare Verbindung mit dem prädikativen Attribut verbreiteter. Es heisst nicht nur mhd. *vrî lâzen, lëdec lâzen, eine rede wâr lâzen* u. ä.; sondern selbst wenn noch andere Bestimmungen hinzutreten, kann der Inf. fehlen: O. 3, 24, 21 *ni lâz thir iz sêr.* Alex. 3006 *ih wil dir lâzen schîn.* Parz. 159, 2 *lâz dir mîn laster leit.* 555, 7 *lâtz iu von mir niht swœre.* Wh. 122, 2 *nu lâ dir von mir niht sô gâch.* Gr. 4, 133. 626 A. 2. Mhd. Wb. 1, 945a.

Die Einschränkung des Ak. c. Inf. hat offenbar zur Verbreitung der prädikativen Nomina bei transitiven Verba beigetragen.

320. (Störungen der Kongruenz). 1. Das prädikative Nomen verlangt im allgemeinen denselben Kasus wie das Wort, auf das es sich bezieht. Doch gilt die Regel nicht ohne Ausnahme.

Bei Verben des Nennens kann der Name wie die benannte Person im Ak. stehen, aber daneben gilt auch der Nom., und vielleicht ist dieser Kasus (oder auch der Vok.?) als der ursprüngliche anzusehen. Die gotischen Belege entscheiden nicht, weil sie mit dem Griechischen übereinstimmen. Der Ak. steht neben *haitan* Lc. 20, 44, *namnjan* Lc. 6, 13, *qiþan* Mc. 12, 37; Jh. 10, 35; der Nom. Lc. 6, 46 *ƕa mik haitid frauja?* τί με καλεῖτε κύριε; Jh. 13, 13 *jus wôpeid mik laisareis jah frauja,* ὑμεῖς φωνεῖτέ με ὁ διδάσκαλος καὶ ὁ κύριος. Mc. 3, 16 *jah gasatida Seimôna namô Paitrus,* καὶ ἐπέθηκεν τῷ Σίμωνι ὄνομα Πέτρος. Dass aber der Nom. den germanischen Sprachen gemäss war, zeigen die andern Mundarten. Zwar Tat. 22, 6 heisst es nach dem lateinischen Original: *thën hër andaremo namen hiez Petrum,* quem

1) Nicht zu vergleichen: *einen zufrieden lassen,* wo die ursprüngliche Bedeutung des Adjektivs (II § 387) fortwirkt; vgl. *einen in Ruhe lassen.*

2) Gr. 4, 622. 592. Mensing § 132. Wunderlich 2, 105.

cognominavit Petrum; aber 156, 2 *ir heizet mih meistar inti hêrro*, trotz des lat. *dominum*. Im Mhd. dauert die Konstruktion fort: Parz. 206, 16 D *dën man dâ hiez dër ritter rôt*. 276, 21 *dër nennet sich dër riter rôt*. Charakteristisch Myst. 1, 41, 31 neben dem lat. Ak. der deutsche Nom.: *dën sëlben Herôdem heizent di buch Herôdem dër jungere*. Jetzt brauchen wir regelmässig den Ak.; den Nom. nur, wenn das Substantivum unbekleidet steht. Wie es Parz. 184, 30 heisst: *dâ man mich hêrre heizet*, 303, 15 *ich heize hêrre einen man*, so sagen auch wir *einen Herr, Fürst, Graf nennen* od. *heissen*.

2. Bei mhd. *sprëchen* wird ebenso der Nom. auf den Dat. der Person bezogen. Bei Walther 26, 16 *sô sprëchents einem wuocher*. MSH. 2, 346 *ob ich ir sprœche vrouwe*. Daneben kommt (unter dem Einfluss von *nennen*) Dat. und Ak. vor: *swër dëm andern einen huorensun sprichet*; öfter doppelter Ak., sehr selten doppelter Dativ: *bœse liute, dën man sprichet dën schindern*. (Belege bei Lexer). — Dat. und Ak. neben *qipan* schon im Got.: Mc. 15, 12 *pammei qipiþ piudan*, ὃν λέγετε τὸν βασιλέα; Dat. und Nom. im Ahd. Notker Bth. 1, 251, 13 *tër tougeno fârêt ieht ze gewinnenne mit undriwôn, dëmo chît* (= nennt man) *fuhs*.

3. Neben dem Infinitiv mit *zu* behauptet sich der prädikative Nominativ, auch wenn das Subjekt des Infinitivs durch einen von dem regierenden Verbum abhängigen Kasus obl. bezeichnet ist; z. B. *mich verlangte der Erste zu sein, verdross der Letzte zu sein; er beauftragte mich der Bote zu sein; ich erlaubte ihm, mein Gefährte zu werden* etc. Neben dem blossen Infinitiv dagegen erscheint in der Regel der Akkusativ, wenn das Subjekt des Infinitis im Akkusativ steht[1]). Am häufigsten begegnen solche Verbindungen bei *lassen*; z. B. Lanz. 3739 *ër bat in sîn sînen wartman*; 5161 *sô lânt mich iuwern gesellen sîn* etc. Aber daneben gilt auch der Nominativ. Schon im Mhd. schwanken die Hss. öfters zwischen beiden Kasus (Mensing § 133): Parz. 715, 29 *lâz mich sîn dîn dienstman* (*dînen* Ggg): Nib. 1071 C *lât mich dër schuldige sîn* (AB *dën schuldigen*); und die Unsicherheit des Sprachgefühls im Nhd. bekundet vortrefflich eine Äusserung Lessings; er schreibt (1. März 1772) über eine Stelle der Emilia Galotti (1, 6): *Lassen Sie den Grafen diesen Gesandten sein* So habe ich ganz gewiss nicht geschrieben. Es muss heissen:

1) Gr. 4, 122. 123 Anm. 590. Mensing § 133. Paul § 299 A. 2. Blatz 2, 307. 1.

lassen Sie den Grafen dieser Gesandte sein. Diese Ansicht Lessings ist nicht richtig, stimmt auch mit seinem eignen Gebrauch nicht überein[1]). Im allgemeinen gilt der Akkusativ; die Neigung zum Nom. ist wohl am stärksten, wenn er sich auf die 1. Person bezieht: *lass mich der Erste sein,* und namentlich wenn das Subst. ohne Attribut steht: *lass mich Bote sein, lass ihn Beamter* od. *Geistlicher werden.* — Ähnlich wird der Nom. neben dem Akk. bei andern Verben gebraucht; die den blossen Infinitiv regieren.

321. (*es* als Prädikat)[2]). 1. Der prädikative Nominativ konnte ursprünglich fehlen, wenn er sich aus den Umständen oder dem Zusammenhang von selbst ergab. Aber wie die jüngere Sprache das unbezeichnete Subjekt durch ein Pron. pers. auszudrücken pflegt, so hat sie auch für das Prädikat einen pronominalen Ersatz gefunden. Im Gotischen heisst es noch, dem gr. ἐγώ εἰμι, dem lat. *ego sum* entsprechend, durchaus *ik im,* sowohl wenn das Prädikat, wie gewöhnlich, im vorhergehenden bezeichnet ist, z. B. Jh. 6, 20; 9, 9; 18, 5; als auch wenn es in einem folgenden Relativsatz liegt, z. B. Joh. 8, 18 *ik im, saei weitwôdja bi mik silban.* Im Hochdeutschen gilt im ersten Fall von Anfang an *ih bim iz*; Tat. 81, 2; 132, 5; 184, 5 — die Stellen entsprechen den aus dem Gotischen angeführten; — im andern Falle kann es fehlen; Tat. 131, 5 (= Jh. 8, 18 *ih bim thie giwiznessi sagên fon mir sëlbemo,* ego sum qui testimonium perhibeo de me ipso; und so könnten auch wir noch sagen: *ich bin der von sich selbst zeugt.* Gewöhnlich wird aber auch in diesem Fall das Pronomen eingeschoben, wie O. 3, 20, 37 *ih bin iz, thër blint hiar bëtolônti saz.*

2. Dieses schwach demonstrative, enklitische *es* wird so beliebt, dass es im Mhd. selbst einem prädikativen Nom. vorgeschoben wird: Iw. 2611 *ich bin ëz Iwein*; Walther 26, 30

1) Auch an dieser Stelle scheint die Hs. Lessings den Ak. zu bieten. Um so auffallender ist, dass er in derselben Szene *Sie sehen mich ein Raub der Wellen* geschrieben hat, also den Nom. selbst ohne begleitenden Infinitiv. Die Drucke haben an beiden Stellen den Ak.

2) Gr. 4, 222. 274. Paul § 328. Blatz 2, 313 A. 23.

hêr Otte, ich binz dër sun . . hêr künec, sît irz dër beste, und so oft, auch noch in späteren Volksliedern. Einem nhd. *Ich bin es, Iwein*; *ich bin es, der Sohn,* in denen dem Subjekt *ich* nachdrücklich erläuternd ein Prädikat hinzugefügt wird, entsprechen diese mhd. Wendungen nicht.

Anm. 1. Das stärker demonstrative *das* ist schon im Got. gebräuchlich § 357, 5. Gr. 4, 277.

Anm. 2. Man kann die Frage aufwerfen, ob *es* immer das Prädikat bezeichnet. Wenn Mc. 14, 61 der Hohepriester Christus fragt: *Bist du Christus, der Sohn des Hochgelobten,* und er antwortet: *Ich bin's,* so weist hier *es* offenbar auf das Prädikat; aber wenn Jh. 6, 20 erzählt wird, wie die Jünger sich fürchten, da sie Christus auf dem Meere wandeln sehen, und er sie anspricht: *Ich bin es, fürchtet euch nicht,* so ist der Gegenstand, von dem etwas ausgesagt werden soll, die Erscheinung auf dem Meere, die Aussage liegt in *ich.* Man könnte demnach doppelte Konstruktion erwarten: im ersten Fall: *ich bin es,* in dem andern: *es ist ich,* wie man sagt: *es ist mein Bruder.* Aber im Deutschen bestimmt das Neutrum des Pronomens in solchen Sätzen nie Person und Numerus des Verbums, wird also nicht als Subjekt aufgefasst. Andere Sprachen verfahren bekanntlich anders; vgl. engl. *it is I,* frz. *c'est moi.* Im Dänischen kann das Pron., das wir als Subjekt auffassen, sogar in den Akk. treten: *det er mig.* Gr. 4, 223. 590; vgl. auch 594. ZfdPh. 4, 390 f.

Konkurrierende Konstruktionen [1]).

322. 1. Über die Berührung des prädikativen Adjektivs mit den Adverbien ist in § 345, über die Vertretung prädikativer Partizipia durch den Infinitiv in § 61 gehandelt. Hier ist der Ersatz der Kasus durch die Präpositionen *zu* und *für* und die vergleichende Konjunktion *als* zu betrachten. Jetzt brauchen wir alle drei nebeneinander in verschiedenem Sinn: *zu* bezeichnet das Prädikat als ein bezwecktes, *als* als ein vorhandenes, *für* als eins, das nur Meinung und Urteil beilegt. Aber diese drei Formen sind nicht gleichzeitig aufgetreten. Zuerst kommt *zu* auf, dann *für,* schliesslich mit reichstem Erfolg *als.* Die Verbindungen mit *zu* waren viel-

1) Gr. 4, 815 f. ZfdA. 1, 208. Mensing § 119—124. Paul § 206. — OS. 2, 264 ff. Sanders, Herrigs Archiv 20, 62 f.

leicht durch den Instrumental vorbereitet, der in den slavischen Sprachen prädikativisch gebraucht wird. Gr. 4, 815. Anm. OS. 2, 265. Delbr. Grdr. 3, 263 f. Neckel IF. 21, 189.

2. Der Gebrauch dieser Wörter hat nicht nur zu einer Umformung, sondern, was wichtiger ist, auch zu einer starken Vermehrung der prädikativen Attribute geführt. Sie haben die enge Beschränkung, der die substantivischen, nur durch den Kasus bezeichneten Prädikate unterliegen, aufgehoben und gestatten ihre Anwendung bei Verben aller Art.

3. Wir betrachten zunächst die Verbindungen mit *zu*[1]). Wie andere präpositionale Verbindungen waren auch sie ursprünglich adverbiale Bestimmungen und haben sich in diesem Wert auch behauptet. Nur durch Verdunkelung ihrer eigentlichen Bedeutung konnten sie sich dem Wert eines prädikativen Attributs nähern. So erscheint in dem Satze O. 3, 11, 19 *zi hunton ër sia zalta*, er hatte sie zu den Hunden gezählt, *zi hunton* noch ganz als adverbiale Bestimmung; ähnlich Trist. 6512 *sô dicke als ër zëm besten an rëhter manheit ist gezalt*, zu den Besten (eig. unter das Beste) gerechnet wird. Aber die adverbialen Bestimmungen nähern sich doch schon einem Prädikat. Mehr noch in andern Verbindungen mit *zellen*: O. 3, 12, 12 *Johannem sume ouh nennent joh thih zi thiu zellent*, manche nennen dich Joh. und halten dich auch dafür. Walther 122, 35 *troum unde spiegelglas, daz si zëm winde bî dër stœte sîn gezalt*, in betreff der Stätigkeit als Wind erachtet werden. Parz. 115, 25 *dërn zel si* (die aventiure) *ze keinem buoche*, sehe sie nicht als Buch an. In demselben prädikativen Sinne finden wir dann die Präposition bei Verben der Bedeutung 'erklären für, halten für, ansehen als': O. 3, 7, 60 *man si* (die Jünger) *zi korbin ginennе*, als Körbe bezeichne. 3, 22, 51 *nu thie zi gote sint genant*, nun diese Götter genannt werden. Parz. 527, 4 *wœre ër ze rihtære erkant*, wäre er der rechte Richter. 660. 19 *erkennen unde schouwen z'einer rëhten volkes vrouwen muose man mich.* Trist. 14235 *dën het ër z'einem lügenære*, hielt ihn für einen Lügner, und viele Verbindungen von *haben* mit Abstraktis: ahd. *zi huahe habên*, mhd. *ze gamane, liebe, harme, hazze, nîde haben.* Wie die Beispiele zeigen, gestattete die ältere Sprache die Präposition in vielen Verbindungen, wo wir sie nicht mehr brauchen; (andere Belege bei Blatz 2, 314 A. 25. 340 A. 12.)[2]):

1) Winkler S. 284 f.

2) Beispiele, in denen uns der Numerus befremdet, in § 335 A. 1.

festen Fuss hat sie nur in solchen gefasst, wo sie auf Ziel und Zweck weist (doch vgl. *zu Recht erkennen*).

4. In vielen Fällen ergab sich zwischen der in diesem Sinne gebrauchten Präposition und dem prädikativen Substantiv ein natürliches Verwandtschaftsverhältnis. Neben dem Verbum *werden* bezeichnet sowohl der prädikative Nom. wie die präpositionale Verbindung den Gegenstand, zu dem das Subjekt wird: *Das Eis wird Wasser* oder *zu Wasser*. Man kann nicht behaupten, dass die beiden Wendungen denselben Wert haben, aber die präpositionale Verbindung steht dem Kasus nahe genug, um in seinem Sinne gebraucht zu werden. Wie im neuen Testament εἶναι und γίγνεσθαι εἰς gebraucht werden, wo in der älteren griechischen Sprache der Nom. stehen würde, so im Got. *wairþan du*; z. B. 2 Kor. 6, 18 *ik wairþa izwis du attin, jah jus wairþiþ mis du sunum jah dauhtrum*. κἀγὼ ἔσομαι ὑμῖν εἰς πατέρα, ὑμεῖς ἔσεσθέ μοι εἰς υἱούς. Tat. 15, 3 *thaz thëse steina zi bröte wërdên*, ut lapides isti panes fiant. Und mit Abstraktis: Jh. 16, 20 *sô saurga izwara du fahêdai wairþiþ*, εἰς χαρὰν γενήσεται. O. 3, 19, 25 *theiz uns zi frumu wurti*. mhd. *ze spote, schalle, prîse wërden*; nhd. *zum Ekel, Überdruss, zur Last werden* usw.

5. In demselben Verhältnis wie neben dem intr. *werden* die präpositionale Verbindung zum Subjekt steht, steht sie neben den transitiven *tun* und *machen* zum Objekt. Aber während bei *werden* sich der blosse Kasus des Subst. als Form des Prädikats hält, herrscht bei *tuon* im Hochdeutschen von Anfang an die Präposition und wird schliesslich die einzig mögliche Form. Jh. 10, 33 *taujis þuk silban du guþa*, ποιεῖς σεαυτὸν θεόν; Tat. 55, 1 *hër tëta thaz wazzar zi wîne*, fecit aquam vinum; mhd. *einen ze ritter, zeinem rîchen hërren machen*; *ze leide tuon* u. a.

6. An die Verba *werden* und *tun* reihen sich dann viele andere, inhaltsreichere, neben denen die präpositionale Verbindung in gleicher Weise das Ziel der Handlung und zugleich ein Prädikat des Objekts bezeichnet: Neh. 6, 18 *nam dauhtar Maisaullamis du qênai*, ἔλαβεν εἰς γυναῖκα, mhd. *ze wîbe, zeinem manne nëmen*; ebenso *ze hërren gëben, ze künege, ze gesellen, ze wîbe, ze gîsel g., ze lône, gëlte, pfande g.*; *sînen nëven ër mir ze knëhte liez*. O. 1, 4, 3 *zi hîûn ër imo quënûn las*. 1, 5, 69 *kôs sia zi muater*. 4, 4, 18 *zi kuninge si nan quattun*, sie riefen ihn zum König aus. mhd. *ze künege krônen, ze rihtære setzen, ze men-*

nischen bilden, zeinem biderben manne ziehen zu einem tüchtigen Manne erziehen; nhd. *ein Haus zum Gasthof umbauen, ein Zimmer zum Speisesaal einrichten*, und intransitive: *zum Manne heranreifen, zur Jungfrau erblühen, zu Eis erstarren* etc.

7. Ebenso können bei Verben, mit denen sich die Vorstellung einer auf ein Ziel gerichteten Tätigkeit nicht verbindet, die präpositionalen Verbindungen zugleich den Zweck und ein Prädikat bezeichnen; so bei *haben*: Lc. 20, 33 = Mc. 12, 23 *aihtêdun þô du qênai*, ἔσχον αὐτὴν γυναῖκα. O. 4, 6, 32 *thiu habêta zi karle sibun bruader*, und bei *sein* in Verbindung mit Abstrakten. 1. Kor. 14, 22 *razdôs du bandwai sind*, αἱ γλῶσσαι εἰς σημεῖόν εἰσιν. Kol. 4, 11 *þaiei wêsun mis du gaþrafsteinai*, οἵτινες ἐγενήθησάν μοι παρηγορία. Gal. 5, 2 *Xristus izwis nist du bôtai*, ὑμᾶς οὐδὲν ὠφελήσει. ahd. *zi bilide, zi zeichane sîn*, nhd. *zum Ekel, zur Last sein* u. a. Bei *haben* und *sein* hat sich die Konstruktion erhalten, aber in dem Satze Gudr. 228, 2 *ze boten rîtet nieman in daz Hagenen lant* würden wir *als Bote* sagen.

8. Besonders wird die Präposition auch da gebräuchlich, wo ein Subst. prädikativ auf einen Genitiv bezogen werden soll (vgl. § 316, 2); z. B. Walther 22, 7 *swër mîn ze bruoder niht enwil*. Parz. 806, 20 *dër man im ze tohter jach*. 497, 24 *balde ër mîn ze bruoder jach sînem wîbe*, er erklärte mich für den Bruder seines Weibes. Neidh. 29, 15 *bat mîn ze wîbe*. Er. 4458 *ich bin dîn ze hërren vrô. ze kinde wünschen* m. Gen. einen adoptieren. Andere Beispiele bei Blatz 2, 31 A. 11. 386 A. 1. — In Beziehung auf eine präpositionale Verbindung: Neidh. 83, 11 *nû sëht, ob ich ze vrouwen wol an ir behalten sî*, ob ich mit ihr als meiner Herrin wohl versorgt bin.

9. Wie die Bedeutung, so hat sich auch die Form dieser präpositionalen Verbindungen geändert. In der älteren Sprache wurden die Substantiva stets allgemein gefasst, den ganzen Gattungsbegriff erschöpfend. Gewöhnlich stehen sie im Singular, seltner im Plural, und stets ohne Artikel. Erst im Mhd. stellt sich auch der unbestimmte Artikel ein, und im Nhd. gilt er fast überall. Stoffnamen können ihn, wie auch sonst, entbehren, (*das Wasser wurde zu Blut*); aber Substantiva, die Einzelwesen bezeichnen, verlangen ihn, und die Abstrakta stehen ohne Artikel nur in formelhaft erstarrten Verbindungen, in denen sie als Substantiva nicht mehr empfunden werden: *zuleide* od. *liebe tun, zunichte machen, sich zunutze machen, zu Recht erkennen*; aber *einem etwas zum Ärger, zum Verdruss tun, mir ist zur Last, zum Ekel.*

zum und *zur* stehen in diesen Verbindungen für *zu einem, zu einer*, nicht wie sonst für *zu dem, zu der*.

Anm. Daraus, dass die präpositionale Verbindung als gleichbedeutend mit dem Prädikat empfunden wurde, erklärt Erdmann OS. II S. 266 f. (vgl. S. 73 Anm.) den merkwürdigen Gebrauch, dass *zi*, ohne einen Kasus zu regieren, zum unflektierten Adjektivum trat. O. 1, 3. 29 *ni wis zi dumpmuati*, sei nicht töricht. 4, 11, 44 *thaz ir ni sît zi fravili*. 2, 20, 10 *ni duaz zi lûtmâri*. Und daraus könnte sich dann weiter der steigernde Gebrauch von *zu* vor Adjektiven und Adverbien entwickelt haben; vgl. § 304, 1 Fussnote.

323. 1. Der Gebrauch der Präposition *für* in prädikativen Bestimmungen[1]) entwickelt sich aus Sätzen, in denen die präpositionale Verbindung Gegenstände bezeichnete, an deren Stelle das Subjekt oder Objekt treten soll; z. B. *für jemand streiten, etwas wofür kaufen*. Die Anfänge sind bereits im Ahd. wahrzunehmen, zunächst bei dem Verbum *habên* (vgl. l. *habere pro*). In dem ursprünglichen Sinn steht die Präposition z. B. O. 1, 14, 23 *thaz siu furi thaz kind opphorôtin gote zuâ dûbôno gimachon*. Prädikativ: 2, 4, 101 *thër diufal sîn ni korôti, furi man ër nan ni habêti*, nisi hunc diabolus hominem cerneret. 2, 9, 43 *ër habêta iz furi niuuiht*.

2. Im Mhd. hat sich der Gebrauch ziemlich verbreitet; besonders gilt er, gewöhnlich in Konkurrenz mit *ze*, neben Verben, die Meinung und Urteil ausdrücken, bei *haben, zellen, nennen, jëhen, sagen, erkennen, prüeven, sëhen*; z. B. Walther 22, 20 *sol man dën für einen wîsen nennen?* Parz. 95, 5 *zelt mich für die armen* (Pl.!), betrachtet mich als arm, stellt mich den Armen gleich. 523, 6 *für einen riter ich iuch sach*. Aber auch Verba, die nicht zu dieser Bedeutungsgruppe gehören, gestatten die Verbindung, z. B. Parz. 105, 22 *dën man noch mâlet für daz lamp*, als Lamm darstellt. 471, 1 *si kômen alle dar für kint*, als Kinder. 735, 11 *für zimierde tragen*, als Helmschmuck tragen. Wh. 159, 3 *für eine tohter ziehen*, als Tochter erziehen. Oft auch in Verbindung mit Adjektiven: *für eigen dienen, gëben, für tôten handeln* als tot behandeln, *für tôt ligen*; besonders mit dem Neutrum: *für wâr sagen, sprëchen, wizzen, glouben, für ungelogen sagen, für guot haben, nëmen, für vol nëmen*.

3. Ähnliche Mannigfaltigkeit gestattet auch noch das

1) Gr. 4, 826. 835. Mensing § 125. Mhd. Wb. 3, 376 f. Wb. 4, 1, 625 f. Stosch, ZfdA. 38, 141 f.

Nhd.; aber die jetzige Sprache hat den Gebrauch wesentlich auf Verba der Meinung und des Urteils eingeschränkt. Am geläufigsten ist *halten für,* das gegen Ende des Mhd. für *haben* eintritt, ferner *ansehen, erklären, nehmen für*; *für gewiss sagen, annehmen, für nichts achten* u. a. Manche von diesen lassen sich auch mit *als* verbinden, andere von ähnlicher Bedeutung verlangen es. Man sagt: *sie erklärten ihn für einen Verräter, bezeichneten ihn als Verräter.* Zuweilen verbindet sich mit den beiden Konstruktionen ein verschiedener Sinn: *ich erkenne etwas als richtig* = ich sehe ein, dass es richtig ist; *ich erkenne etwas für richtig* = ich gebe das Urteil ab, dass es richtig ist. Sanders Wb. 1, 895 [3].

324. 1. Das Adverbium *alsô* wird in der älteren Sprache oft gebraucht, um die Aussage durch eine Vergleichung näher zu bestimmen; z. B. Walther 19, 32 *dô gienc ich slîchent als ein pfâwe.* 57, 8 *rëhte als engel sint diu wîp getân.* 82, 20 *im gênt diu ougen umbe als einem affen.* Nicht selten aber dient zur Vergleichung ein Gegenstand, der sich auch als Prädikat auf das Subjekt beziehen lässt; z. B. 90, 14 *nu lige ich liebes âne rëhte als ein senede wîp.* Die Frau vergleicht sich einem liebekranken Weibe, sie ist aber auch eins. Ebenso 43, 21 *ir tuot als ein wol redender man,* ihr sprecht wie ein galanter Herr. In solchen Sätzen wurzelt der prädikative Gebrauch von *als* [1]). Indem ähnlich wie bei *für* der Begriff der Stellvertretung, hier der Begriff der Vergleichung zurücktrat, wurde *als* zu einem Mittel, dem Verbum eine prädikative Bestimmung hinzuzufügen. In Sätzen wie: *Er hat sich als Kaufmann niedergelassen, ist als reicher Mann heimgekehrt, als Sieger aus dem Kampfe hervorgegangen, als Geisel zurückgehalten* lässt sich *als* als eine vergleichende Konjunktion gar nicht auffassen; und selbst wo es so aufgefasst werden könnte, wie z. B.: *Ich begrüsste ihn als alten Freund, sie lebte zurückgezogen als Witwe,* empfinden wir die ursprüngliche Bedeutung nicht mehr. Das zeigt sich am deutlichsten darin, dass wir gerade, wenn das prädikative Attribut das Subjekt nur bildlich bezeichnet, *als* nicht brauchen können. *Da steh ich ein entlaubter Stamm!* sagt Wallenstein, nicht *als ein entlaubter Stamm.*

1) Gr. 4, 593. Mensing § 127 f. Wunderlich 2, 106 f. Blatz 2, 197. 303 f. 333 f. DWb. 1, 255 f.

2. Im Mhd. hat sich diese Verschiebung der Bedeutung noch nicht vollzogen, und auch im Nhd. wird *als* noch lange in vergleichendem Sinne gebraucht[1]); daneben aber auch in entschieden prädikativem. Allmählich wird der Doppelsinn überwunden, indem für die Anknüpfung vergleichender Bestimmungen in *wie* ein neues Mittel gewonnen wird. Luther zieht in Vergleichungen bereits *wie* vor. Wir unterscheiden jetzt: *Er hat als Freund — wie ein Freund an mir gehandelt.*

3. Wie die durch den Kasus bezeichneten prädikativen Bestimmungen den Wert eines Nebensatzes annehmen können, so auch, und noch öfter, die mit *als*. Schon im Mhd. ist das wahrnehmbar. Wenn es im Iwein 1417 von Lunete heisst: *si trôst in als ein hövesch maget*, so wird die Handlung nicht nur qualitativ nach ihrer Art und Weise, sondern auch kausal bestimmt: sie tröstete ihn, weil sie ein artiges Mädchen war. Ebenso 2195 *dës was dër wirt zaller zît gewarnet als ein hövesch man*, damit war der Wirt zu aller Zeit wohl versehen, da er ein gebildeter Mann war; oder 3117 *dër sol iu sîn unmære als ein verrâtære.* Und so auch jetzt. Oft wird durch Betonung und Wortstellung die inhaltsreichere Bedeutung solcher Prädikate hervorgehoben.

Anm. Grimm im DWb. 1, 254 f. und Stosch ZfdA. 38, 142 A. wollen den prädikativen Gebrauch von *als* auf den demonstrativen zurückführen, wie er z. B. vorliegt in MSD. 11, 10 *ob ër arabeidi sô jung tholôn mahti.* MSD. 31, 18 *dô unser êwart also unsculdiger erslagen wart.* Nib. 1003, 2 *dô hiez Hagene tragen Sîfriden alsô tôten für eine kemenâten.* Aber Mensing S. 110 f. lehnt diese Auffassung mit Recht ab.

4. Die prädikativen Bestimmungen mit *als* haben ein weites Gebiet gewonnen. Sie haben den Vorzug, dass sie zu Verben der verschiedensten Art treten und ebensowohl auf den Genitiv und Dativ wie auf den Nom. und Ak. bezogen werden können. In vielen Fällen, wo früher der einfache Kasus oder die Präpositionen *zu* und *für* gebraucht werden konnten, verlangt die jetzige Sprache, wie die Beispiele zeigen, *als*. Die Präpositionen sind namentlich da aufgegeben, wo sie nicht in ihrer gewöhnlichsten Bedeutung, nach der sie Zweck und Stellvertretung bezeichneten, gebraucht waren.

1) DWb. 1, 255. ZfdU. 1, 72 f.

So bietet schon an jener Stelle im Parz. 105, 22 *dën man noch mälet für daz lamp* eine Hs. *als* statt *für*. Vor den einfachen Kasus hatte *als* den Vorzug, dass es das prädikative Verhältnis grammatisch genauer bezeichnete und fester eingliederte, daher sich der Gebrauch der Kasus am besten in der gehobenen und dichterischen Rede erhält, der solche pedantische Genauigkeit nicht ansteht; vgl. die Beispiele bei Mensing § 130 am Schluss, auch § 82. Blatz 2, 304 A. 9. 11. 334 A. 2.

5. Im allgemeinen steht die prädikative Bestimmung mit *als* in demselben Kasus wie das Wort, auf das sie sich bezieht; doch ist in gewissen Fällen der Gebrauch unsicher.

Bei reflexiven Verben kann sie sowohl auf das Subjekt wie auf das Objekt bezogen werden, also im Nom. oder Ak. stehen. Wenn man das Verbum als transitiv und das Pron. refl. als Objekt empfindet, so braucht man den Akkusativ; fasst man Verbum und Pron. zu einem intransitiven Begriff zusammen, so braucht man den Nominativ. In Sätzen wie: *Er bezeichnete sich als den Schuldigen, bekannte sich als den Anstifter* ist der Akkusativ in seinem Recht, dagegen ist der Nominativ geboten in: *Er verriet* od. *erwies sich als der Schuldige, der eigentliche Anstifter*: denn hier ist die Vorstellung transitiver Tätigkeit ausgeschlossen: *sich verraten, sich erweisen* haben hier durchaus intransitive Bedeutung. Ebenso neben sächlichem Subjekt: *das Unternehmen ergab sich, erwies sich als ein misslungener Versuch*; *enthüllte* od. *entpuppte sich als ein Gaunerstreich.* — *sich zeigen* braucht man gewöhnlich in intransitivem Sinn = offenbar werden, also mit dem Nom.: *er zeigte sich als ein vorsichtiger Mann*; es kann aber auch die aktive Bedeutung stärker empfunden und dann mit dem Akkusativ verbunden werden: *er war ein vorsichtiger Mann und zeigte sich als solchen.* Vgl. Blatz 2, 339 A. 11. 301 A. 4.

6. Die Kongruenz unterbleibt, wenn die Anknüpfung der prädikativen Bestimmung durch ein Part. vermittelt wird: *die Denkwürdigkeiten des als preussischer Gesandter zur Disposition gestellten Grafen L.*; *gewidmet dem als langjähriger Vorsitzender wohlbewährten Herrn N.* Der Grund, dass in solchen Sätzen der Nominativ gebraucht wird, liegt darin, dass bei der Bildung dieser Partizipialkonstruktionen die Form des Relativsatzes, den sie vertreten, vorschwebt und beibehalten wird. (Ries, AfdA. 29, 14 Anm.). Doch kommen auch die Kasus obl. vor. (Wunderlich 2, 109. Blatz 2, 307, 2. Wustmann [3], S. 211.)

Zugelassen wird der Nominativ auch, wenn sich ein unbekleidetes Substantivum auf einen Genitiv bezieht; z. B. *wir*

bedurften seiner als Bote od. *Boten*; aber *Er gedachte seiner als eines treuen Freundes.* Ganz ungebräuchlich ist der Genitiv, der dem Pron. poss. entsprechen würde. Man sagt: *seine Anstellung als Bürgermeister, als erster Staatsanwalt* u. dgl.

Die Kasus bei Präpositionen[1]).

325. 1. Die Beziehungen, die zwischen einem Substantivum und dem regierenden Wort stattfinden, werden oft nicht allein durch den Kasus obliquus, sondern durch eine Verbindung des Kasus mit einer Präposition ausgedrückt. Solche präpositionale Verbindungen können sowohl von einem Verbum als von einem Adjektivum oder Substantivum abhängen; aufgekommen aber sind sie jedenfalls als nähere Bestimmungen des Verbums; die meisten alten Präpositionen sind Partikeln, die zugleich die engste Verbindung mit einem Verbum gestatten (Verbalpartikeln II § 90).

2. Jetzt fassen wir die Präpositionen als Bindeglieder zwischen dem Kasus und dem regierenden Wort auf. Aber diese Auffassung ist erst das Ergebnis einer allmählichen Entwickelung, und zwar einer Entwickelung, die von verschiedenen syntaktischen Verhältnissen ausging. Einmal konnten Partikeln einem Kasus obl. hinzugefügt werden, um dessen allgemeine Bedeutung zu beleben oder zu spezialisieren, z. B. dem Lokativ die Partikeln g. *ana, in, uf*, etwa so wie späterhin den präpositionalen Verbindungen Adverbia hinzugefügt wurden: *mitten ins Herz, mitten durch das Herz, oben auf dem Berge, unten im Tal.* In diesem Fall war die Partikel ursprünglich nur Begleiterin des Kasus; nicht sie, sondern die Kasusendung bezeichnete, dass das Substantivum zum Verbum gehörte, aber man begreift, dass diese Funktion allmählich auf die selbständiger und deutlicher empfundene Partikel übergehen konnte, so dass die Kasusform nur noch als ein Akzidens der Partikel erschien.

1) Über die Entstehung und ursprüngliche Bedeutung der Präpositionen: Paul, Prinzipien ³. 344. Delbrück, Grdr. 3, 643—665. Gr. 3, 251. 4, 765 f. 803 f. Erdmann § 120—123.

3. Ferner konnten Partikeln, die zunächst zum Verbum gehörten und sich ihm so eng anschlossen, dass der Kasus obl. nicht vom Verbum, sondern von dem durch die Partikel bestimmten Verbum abhing, zu Präpositionen werden; vgl. *der Fährmann setzt über*; *er setzt über den Fluss.* Die Entwickelung solcher Partikeln zu Präpositionen wurde dadurch veranlasst, dass sie für ihre formale Bedeutung in dem abhängigen Substantivum ihre Ergänzung fanden. Je nachdem ihre Verbindung mit dem Verbum oder mit dem ergänzenden Substantivum enger aufgefasst wurde, nahmen sie ihren Platz vor dem Verbum (vgl. II § 90) oder vor dem Substantivum; in jenem Fall wurden sie zu Verbalpartikeln, in diesem zu Präpositionen.

4. Endlich konnten auch Wörter, die eine selbständigere Stellung im Satzgefüge einnahmen und aus eigner Kraft einen Kasus obl. regierten, zu Präpositionen werden. So war unsere Präp. (*an*)*statt* ursprünglich ein Substantivum, das durch den Genitiv, die Präp. *seit* ein Komparativ, der wie andere Komparative durch den Dativ näher bestimmt wurde. Aber die ursprüngliche Bedeutung der Wörter und der Konstruktionen ist allmählich aus dem Sprachbewusstsein geschwunden, so dass sie ebenso wie die älteren Präpositionen nur als Verhältniswörter empfunden werden. Auf diese Weise ist eine beträchtliche Zahl von Vollwörtern, Adverbien, Adjektiven und Substantiven zu Präpositionen geworden. Da sich diese Entwickelung aber allmählich vollzieht, entbehrt diese Gruppe einer festen Umgrenzung; vgl. § 333.

5. Der Unterschied zwischen dem adverbialen und präpositionalen Gebrauch der Partikel kann anfangs nur gering gewesen sein, und jederzeit gibt es Fälle, in denen sowohl die eine wie die andere Konstruktion möglich ist; z. B. *einem eine Decke überwerfen* oder *eine Decke über einen werfen*; *das liegt mir schwer auf* oder *liegt schwer auf mir*; und im Gotischen: Lc. 4, 40 *ainhvarjammêh handuns analagjands* und Mc. 5, 23 *lagjais ana þô handuns*: Lc. 7, 9 *du þizai afarlaistjandin sis managein* und Mt. 8, 1 *laistidêdun afar imma.* Im ganzen aber hat die Entwickelung des Sprachgebrauchs zu einer deutlichen Scheidung

geführt. *einem beistehen* und *bei einem stehen*, *einem mitspielen* und *mit einem spielen*, *einem zureden* und *zu einem reden*, *einem nachrufen* und *nach einem rufen*, *sich etwas anziehen* und *etwas an sich ziehen*, *einem etwas vorsetzen* und *etwas vor einen setzen* bedeuten ganz Verschiedenes, und selbst wo die beiden Konstruktionen einander näher geblieben sind, haben sie nicht denselben Wert. *Einen Bach überschreiten* ist nicht dasselbe wie *über einen Bach schreiten*, und *ein Gebot überschreiten* lässt sich gar nicht in eine präpositionale Verbindung umsetzen; die unsinnliche Bedeutung verlangt das Kompositum. Wo die Partikel als Präposition gebraucht war, behauptete sich das Verbum in seiner Selbständigkeit; wo sie sich dem Verbum anschloss, verschmolz sie mit ihm zu einer Einheit, deren Bedeutung sich auf eigner Bahn entwickeln konnte. Je weiter diese Entwickelung vorschritt, um so weniger liessen die beiden Konstruktionen sich vertauschen.

6. Nicht selten sind Änderungen des Sprachgebrauchs eingetreten[1]). Wo früher die Präposition gebraucht werden konnte, brauchen wir ein Partikelkompositum; z. B. Nib. 215, 4 *dër helt ze sînen vriunden lûte rûfen began* = er rief ihnen zu; 244, 3 *dër wirt gein sînen gesten vil vrœlîchen reit* = er ritt ihnen entgegen. Iw. 7922 *sprëchet, vrouwe, nâch mir* = sprecht mir nach; mhd. *nâch einem stellen* = einem nachstellen etc. Und umgekehrt ist die Präposition für die Partikel eingetreten: mhd. *einem vor besliezen, vor besperren* = vor einem verschliessen, versperren; besonders bei zahlreichen Kompositis mit *mit*, die die jetzige Sprache fast ganz aufgegeben hat (§ 299); z. B. Nib. 691, 3 *mir suln ê mîne brüder teilen mit diu lant.*

Anm. Der persönliche Charakter des Dativs macht sich auch hier geltend. Man sagt: *Er zog ihm einen Zahn aus*, aber *er zog den Nagel aus der Wand*, nicht *der Wand den Nagel aus. Er warf ihm eine Decke über* od. *eine Decke über ihn*, aber nur: *er warf eine Decke über den Tisch.* Eine Beschränkung des Dativs auf Personen findet freilich nicht statt; z. B. *einer Vorstellung beiwohnen, dem Fass den Boden ausschlagen, dem Baume die Krone ausbrechen* etc.

7. Die Ausbildung präpositionaler Verbindungen musste starke Änderungen in dem Gebrauch der einfachen Kasus hervorrufen. Da sie das Beziehungsverhältnis genauer bezeich-

1) Gr. 4, 862. Paul § 273.

neten, wurden die einfachen Kasus da zurückgedrängt, wo ein bestimmtes Beziehungsverhältnis empfunden wurde und durch Präpositionen bezeichnet werden konnte. Die Bedeutung der Kasus wurde also blasser und abstrakter, aber eben dadurch auch geschickter zu einem freieren Gebrauch; sie konnten nun auch Verbindungen eingehen, die ihrer ursprünglichen, sinnlich lebendigeren Auffassung widerstrebt hätten. — Derselben Entwickelung unterlagen dann später die präpositionalen Verbindungen. Die Raumpartikeln, die den Grundstock der alten Präpositionen bildeten, wurden auch in übertragenem Sinne für Zeit, Grund, Zweck, Mittel etc. angewendet und erscheinen in manchen Verbindungen nur noch als Ausdruck der Abhängigkeit überhaupt. Sie traten also auch in dieser Beziehung in Konkurrenz mit den einfachen Kasus und drängten sie zurück.

8. Ebenso wie mit den Kasus konkurrieren die präpositionalen Verbindungen von Anfang an unter sich. Die Gebiete, die die einzelnen Präpositionen beherrschen, haben im Laufe der Zeit sehr starke Änderungen erfahren. Manche sind ganz untergegangen, andere treten neu ein und breiten sich auf Kosten der älteren aus, und auch zwischen denen, die seit alters neben einander bestehen, verschieben sich die Grenzen immer fort, so dass wir beim Übersetzen sehr oft andere Präpositionen brauchen müssen, als wir in den Denkmälern der Vorzeit finden. Aber diese Verschiebungen zu verfolgen und die Bedeutung der einzelnen Präpositionen zu erörtern, ist hier nicht der Ort[1]). Hier kommt es nur darauf an, welche Wörter als Präpositionen gebraucht werden und mit welchen Kasus sie sich verbinden. Die Änderung der Bedeutung hat im allgemeinen auf die Rektion sehr wenig Einfluss gehabt.

326. (Rektion der Präpositionen.) 1. Alle Kasus obliqui kommen neben Präpositionen vor, am häufigsten der Dativ und Akkusativ, der Dativ als Mischkasus in mannig-

1) Delbrück, Grdr. 3. 666—754. 765 f. Gr. 4, 765. — Andere Literatur verzeichnet Mensing § 180.

facher Bedeutung. Der Instrumental geht als selbständige Kasusform früh zugrunde; der Genitiv gewinnt neben jüngeren Präpositionen und in adverbial gebrauchten Verbindungen weite Verbreitung. Ein Unterschied in der Bedeutung der Kasus tritt nur noch neben den Präpositionen hervor, die mit mehreren Kasus verbunden werden können; neben den andern erscheint die Kasusform als erstarrter Ausdruck der Abhängigkeit.

Anm. 1. Während der Dativ in unmittelbarer Abhängigkeit meist als echter Dativ erscheint (§ 293), ist er nach Delbrück, Grdr. 3, 767 neben *af*, *fram*, *us*, *faura* als Ablativ, neben *at*, *ana*, *in*, *uf* als Lokativ, neben *bi*, *miþ*, *ufar* teils als Lokativ, teils als Instrumental aufzufassen, als echter Dativ nur bei *afar* und *du*. Aus diesem Verhältnis ist zu schliessen, dass zunächst beim Ablativ und Lokativ, dann auch beim Instrumental sich das Bedürfnis geltend machte, sie durch Raumpartikeln näher zu bestimmen, weniger beim echten Dativ.

Dativ und Akkusativ.

2. Mit beiden Kasus verbinden sich im Gotischen *afar* nach, hinterher, *ana*, *at*, *bi*, *hindar*, *in*, *uf*, *ufar*, *und*; jedoch werden *afar* und *at* neben dem Akk. nur in Zeitbestimmungen, *und* neben dem Dat. nur in der Bedeutung 'für, um' (von Ersatz od. Preis) gebraucht. Über Etymologie und Bildung der Wörter vgl. II § 470, 1. 467, 2. 3. Alle können auch als Verbalpartikeln in die engste Verbindung zum Verbum treten. — Neben *ufar* kommt auch das Adverbium *ufarō* als Präp. m. Dat. vor.

3. Von diesen Partikeln behaupten im Hochdeutschen nur *ana*, *hindar* und *in* die doppelte Rektion in vollem Umfang und ununterbrochener Dauer. g. *afar*, ahd. *avur*, *abur* dient schon im Ahd. nur als Adverb und Konjunktion. *und* erscheint nur als Adverb in Verbindung mit den Präpositionen *aƶ* und *zi* (II § 471, 1). — *aƶ*, got. *at* geht als selbständiges Wort schon im Ahd. zugrunde; nur in Verbindung mit *bi* und *und* hält es sich, doch regieren diese Verbindungen den Ak. oder gesellen sich als Adverbia zu anderen Präpositionen (§ 330, 2). — Den g. *bi*, *uf*, *ufar* entsprechen zwar ahd. *bī* (I § 240. II § 91 A.), *oba*, *ubar* (*obar*), aber in der Bedeutung und Rektion weichen sie stark ab. Neben *bī* steht im Hochdeutschen *umbi* m. Ak.; infolgedessen ist *bi* wesentlich auf Ver-

bindung mit dem Dativ beschränkt. Über *bî* m. A. s. § 328, 2. 5. *uf* bedeutet im Got. als Verbalpartikel sowohl 'hinauf, in die Höhe' (z. B. *uf-haban* aufheben, emporhalten), als auch 'hinab, unter' (z. B. *uf-daupjan* untertauchen, taufen), als Präposition m. D. und Ak. nur 'unter'. Dagegen bedeutet ahd. *oba* 'über' und verbindet sich in der Regel mit dem Dat., selten mit dem Akkusativ (§ 329, 2). Später wird es auch in diesen Verbindungen durch andere Präpositionen (*über*, *wegen*) zurückgedrängt. Neben *ubar* (*obar*) ist im Ahd. und Mhd. der Dativ selten; erst als es das Gebiet von *oba* an sich zieht, wird die doppelte Rektion wieder geläufig (§ 329, 2). Ausserdem gibt die Präposition die Form der alten Verbalpartikel auf und ersetzt sie durch das Adv. *ubiri* (II § 468, 2), daher mhd. *über* (md. *uber*, *ober*).

Anm. 2. g. *at*, ahd. *az* regieren im allgemeinen den Dat.; der Ak. erscheint im Got. nur in Zeitbestimmungen, im Ahd., mit dem Dat. wechselnd, in Superlativadverbien: *iz junkistin* zuletzt, *iz untarostin* und *az jungist*, *az lazzôst*. Graff 1, 523 f. — Noch beschränkter ist der Gebrauch des Ak. bei g. *du* und ahd. *zi*. Im Got. erscheint der Inf. mit *du* regelmässig in Akkusativform. Das Hd. verlangt den Ak., wenn *zi* sich an *unt* anschliesst (§ 330, 2). Beide Kasus gestattet es in den Superlativadverbien (II § 446, 3). Sonst begegnet der Ak. im Ahd. sehr selten; am auffallendsten im Chr. u. Sam. v. 2 *zeinen brunnon* (vgl. § 339, 2). In der Verbindung *ze sih*, die öfter vorkommt, ist *sih* vielleicht als Dativ anzusehen (§ 197 A. 2). Über steigerndes *zu* (*zu gross* u. ä.) s. § 322 Anm.

4. Während bei den genannten Präpositionen die doppelte Rektion im Hd. aufgegeben oder eingeschränkt ist, tritt sie bei andern, neben denen sie im Got. fehlt, ein. g. *miþ* (II § 470, 1) regiert den Dativ, ahd. *mit* kommt, obschon nur vereinzelt, auch mit dem Ak. vor, z. B. Is. 3, 3 *mit ercna êwa* certa lege (§ 328, 3). Weitere Verbreitung muss der Ak. im Urgermanischen gehabt haben (Gr. 4, 770. ZfdA. 11, 393 f.). g. *wiþra* (II § 467, 3) nur mit Ak. gegen, gegenüber (freundlich und feindlich); ahd. *widar* mit Ak. und Dat.; ebenso im Mhd. und hin und wieder noch im Nhd., jetzt wie im Got. nur noch mit dem Ak. (§ 328, 5). g. *undar* (II § 467, 2. 3) kommt nur mit dem Ak. vor, daneben *undarô* nur mit dem Dat. Beide Wörter sind selten und nicht als Verbalpartikeln belegt. *undar* kommt nur einmal im Wechsel mit *uf* vor: Mc. 4, 21 *ei uf mêlan satjaidau aiþþau undar ligr* (im Griechischen beidemal ὑπό: ὑπὸ τὸν μόδιον, ὑπὸ τὴν κλίνην). Im Hd., wo *uf* sub fehlt, ist

untar sehr häufig, sowohl als Verbalpartikel wie als Präp. m. Dat. und Ak. und in der doppelten Bedeutung von sub und inter; (zwei verschiedene Wörter sind zusammengefallen).

5. Hierzu kommen dann noch einige, die im Got. überhaupt fehlen. Die Präposition *ana* zeigt im Ahd. Neigung, sich mit einem vorangehenden Adverbium zu verbinden: *ûfan* auf, über, *unzan* bis an, und verdoppelt *anan*, so dass Formen entstehen, die mit den Adverbien auf *-ana* zusammenfallen (II § 467, 4). Das einfache *ana* kommt in manchen Denkmälern gar nicht vor, Is. braucht *in*, O. und T. das zusammengesetzte *anan*. Von diesen Wortverbindungen regiert *unzan* den Ak. (§ 330, 2), *anan* und *ûfan* wie die einfache Präp. beide Kasus. *anan* ist im Mhd. verschwunden, weil das einfache und zusammengesetzte Wort wieder zusammenfallen, *ûfen* behauptet sich noch, wird aber allmählich durch *ûf*, *ûfe* verdrängt. Im Ahd. wird diese Verbalpartikel (II § 470, 1. 467, 2) erst selten als Präposition gebraucht, ganz geläufig ist sie im Mhd. — Endlich stellt sich doppelte Rektion bei einigen Präpositionen ein, die ursprünglich nur den Dativ regierten, bei *gegen*, *neben*, *vor*, *zwischen* (§ 328, 5. 331, 2. 3).

Anm. 3. Auch ahd. *ûzan* und *innan* kommen mit beiden Kasus vor. *ûzan* regiert den Dat. in der Bedeutung aus, heraus, ex (nur in T. und Wm., z. B. 124, 3 *wurphun inan ûzan thëmo wîngarten* (extra vineam); den Ak. in der Bedeutung praeter (nur in T. und gl. K. Pa); z. B. T. 167, 4 *ûzan mih ni mugut ir niowiht duon* (sine me). Liegen hier verschiedene Bildungen vor? *ûzan* m. Ak. konkurriert mit *âno* und hat dies in einigen Sprachen ganz verdrängt. Auch im Tatian kommt es nicht vor. Im Is. erscheint neben *âno* sine, praeter *bûzan* (= *bi ûzzan*, vgl. andd. *bûtan*): 23, 28 *buuzssan einigan zuuîvun* procul dubio (vgl. Gr. 3, 261. Graff 1, 537 f.). *ûzen* m. Dat. kommt auch noch im Md. vor. Über *ûzan* m. Gen. s. § 333, 2. 10. — *innan* bildet den Gegensatz zu dem lokalen *ûzan* und wird im Ahd., je nachdem man wo? oder wohin? fragt, mit dem Dat. od. Ak. verbunden (Graff 1, 296), im Mhd. (selten) nur mit dem Dat. auf die Frage wo? wann?, z. B. Tristan 8814 *innen disen drîzec tagen*. Vermutlich ist das Wort Zusammensetzung des Adv. *inn* mit der Präp. *ana* und von dem abgeleiteten Adv. *innana* (§ 333, 2) zu unterscheiden (Gr. 3, 262). — Wie *bûzen* neben *ûzen* so steht neben *innen* mhd. *binnen* m. Dat., nur in Zeitbestimmungen. Über *binnen dës* m. Gen. § 333. 10.

327. 1. Die beiden Kasus, die neben diesen Präpositionen gebraucht werden, unterscheiden sich in zahllosen Verbindungen in der Weise, dass der Dativ auf die Frage wo?, der Akkusativ auf die Frage wohin? steht. Jener bezeichnet den Ort, dieser Richtung oder Ziel. Am deutlichsten tritt der Unterschied bei Verben hervor, die neben derselben Präposition sowohl den einen als den andern Kasus gestatten; vgl. *Ich gehe auf dem Eise, auf das Eis. Er versteckte den Raub in einem Dickicht, in ein Dickicht. Wer klopft an der Tür, an die Tür. Der Vogel fliegt über das Haus, über dem Hause.* Ebenso, wo zwei lokale Bestimmungen zu demselben Verbum treten: *Der Apfel fiel neben mir* (od. *mich*) *auf die Erde. Er setzte sich neben mir* (od. *mich*) *auf die Bank.* Wenn man den Ak. 'neben mich' braucht, so gibt man zwei adverbiale Bestimmungen derselben Art; beide Akkusative bezeichnen die Richtung. Setzt man den Dativ 'neben mir', so wird die Richtung nur einfach bezeichnet, der Dativ bestimmt den Ort, an dem sich die Tätigkeit oder der Vorgang vollzieht.

2. Die Unterscheidung bleibt oft auch da deutlich wahrnehmbar, wo die Präpositionen in übertragenem Sinne gebraucht sind und der Sprachgebrauch doppelte Rektion nicht gestattet. *Die Schuld liegt an dir. Ich richte eine Frage an dich. Ich ärgere mich an ihm*; *schreibe an ihn. Ich freue mich an den Blumen*, wenn sie gegenwärtig sind; *auf die Blumen*, wenn ich sie erwarte. *Sie scherzten über der Mahlzeit*, d. h. während der M. (der Dativ enthält eine Zeitbestimmung auf die Frage wann? entsprechend dem wo? des Raumes); *sie scherzten über die Mahlzeit.* d. h. der Scherz betraf die Mahlzeit; (der Ak. bezeichnet die Richtung der Tätigkeit). 'Der Dativ steht, wenn das durch die Präposition ausgedrückte Verhältnis als ein schon bestehendes, der Akkusativ, wenn er als ein erst herbeigeführtes gedacht wird.' (Paul, Wb. 15a).

3. Wenn der jetzige Sprachgebrauch neben manchen Verben den Akkusativ verlangt, wo die ältere Sprache den Dativ brauchte, oder umgekehrt, so ist das in der verschiedenen Auffassung des Verbums begründet [1]).

1) Belege: Gr. 4, 804 ff. Mensing § 182. Blatz 2, 452 A. 10. 11. Vgl. ferner: Borrmann, Ruhe und Richtung in den got. Verbalbegriffen. Halle 1892. Steitmann, Über Raumanschauung im

a) Bei *kommen* steht im Hochdeutschen von Anfang an die präpositionale Bestimmung im Ak.: *quam in hûs, in thia heilagûn burg*; im Gotischen dagegen fast immer der Dat.: z. B. Mc. 1, 29 *qêmun in garda*, ἦλθον εἰς τὴν οἰκίαν; Lc. 2, 27 *in þizai alh*, εἰς τὸ ἱερόν; Mc 5, 1 *in landa*, εἰς τὴν χώραν; Lc. 19, 5 *ana þamma stada*, ἐπὶ τὸν τόπον (Gr. 4, 804). Wir fassen die Bewegung, der Gote den Abschluss der Bewegung ins Auge. Wenn wir dieser Anschauung durch Hinzufügung der Partikel *an* Ausdruck geben, brauchen auch wir den Dativ: *er kam in dem Lande an*. Ebenso verhält es sich mit *bringen* und *werden*, die gleichfalls perfektive Bedeutung haben und deshalb in der älteren Sprache wie 'kommen' ihr Partizipium ohne *ge-* bildeten (§ 9, 2): Lc. 3, 17 *briggiþ kaurn in bansta seinamma*, συνάξει τὸν σῖτον εἰς τὴν ἀποθήκην αὐτοῦ, und übertragen Mt. 6, 13 *ni briggais uns in fraistubnjai*, μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν. Jh. 16, 13 *briggiþ izwis in allai sunjai*, ὁδηγήσει ὑμᾶς εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν etc. (Gr. 4, 811). Jh. 6, 21 *þata skip warþ ana airþai*, τὸ πλοῖον ἐγένετο ἐπὶ τῆς γῆς, und übertragen Kol. 3, 21 *wairþan in unlustau*, 1 Tim. 2, 14 *in missadêdai*, Lc. 1, 11 *in siunai*. Bei *werden* begegnen solche Dative oft auch im As., und noch im Mhd., z. B. Nib. 199, 4 *dës tages wart in sturme vil manic bluotigiu hant*. Mauritius 1517 *dô wart sîn hërze in riuwen*: oft *enwage wërden* in Bewegung kommen (Gr. 4, 814 f.). — Bei *setzen* und *legen* pflegt auch im Gotischen der Akk. zu stehen, doch kommt auch der Dativ vor, namentlich wenn die Verba mit dem perfektiven *ga-* verbunden sind: Lc. 2, 7 *galagida ina in uzêtin*, ἀπέκλινεν αὐτὸν ἐν τῇ φάτνῃ. Mc. 6, 29 *galagidêdun in hlaiwa*, ἔθηκαν ἐν μνημείῳ (vgl. *niederlegen in* m. Dat.). Lc. 6, 48 *gasatida grunduwaddju ana staina*, ἔθηκεν θεμέλιον ἐπὶ τὴν πέτραν; aber auch ohne *ga-*: Lc. 8, 16 *ana lukarnastaþin satjiþ*, ἐπὶ λυχνίας ἐπιτίθησιν (Gr. 4, 809 f.). — Ebenso kommt bei *gadriusan* fallen (nicht bei *driusan*) einigemal der Dativ vor: Lc. 8, 6 *gadraus ana staina*, ἔπεσεν ἐπὶ τὴν πέτραν; ebenso 8, 7 8. (Gr. 4, 808). Vgl. ferner Lc. 3, 30 *galauk Johannên in karkarai*. Jh. 6, 24 *gastigun in skipa*, sie stiegen in das Schiff (in dem Schiffe ein).

b) Umgekehrt verbinden wir die Verba *sitzen* und *stehen* als Ruheverba mit dem Dativ, während sie im Mhd., wo sie auch 'sich setzen, sich stellen' bedeuten (§ 83), nicht selten mit dem Ak vorkommen. Nib. 397, 3 *unz dër künic Gunther in dën satel saz*. 810, 1 *in diu rëuster sâzen diu hêrlîchen wîp*. 377, 3 *die hergesellen*

Heljand. Leipzig 1894. Wiessner, Ruhe- und Richtungskonstruktionen mhd. Verba PBb. 26, 367—556. 27, 1—68. — Über Verwechselung der beiden Kasus unter dem Einfluss des Ndd. s. ZfdPh. 2, 196 f.

sâzen ûf dën Rîn, sie schifften sich ein. Nib. 377, 1 *dô stuonden in diu vënster* (A, *in dën vënstern* BC) *diu minneclichen kint.* 1716, 1 *Kriemhilt in ein vënster stuont.* 812, 1 *si stuonden nider ûf daz gras.* In übertragenem Sinne auch jetzt noch: *sein Sinn steht auf Geld.* — Ähnliche Unterschiede zeigen sich bei den Verben 'sagen und hören', bei 'besuchen und empfangen'. *melden an* od. *in* können wir mit dem Dat. und Ak. verbinden: *er meldete an den Hof, in die Stadt*; auch gegen eine Konstruktion wie Barl. 224, 12 *ër hiez in daz lant künden* streubt sich unser Sprachgefühl nicht, aber uns ungewöhnlich ist Trist. 188, 20 *sage in dën hof und in daz lant.* Servat. 2898 *dër het geboten in daz rîche.* Kl. 510 *gevreischt man diu mære in daz lant* (*in dëm l.* d). Mai 110, 33 *dô in daz here wart vernomen.* Wig. 151, 35 *diu wort erhôrt diu frouwe ûf dën sê* (Gr. 4, 827). Nur wenn wir *bis* hinzufügten, könnten wir in dem letzten Satz den Ak. behalten. — *Aufnehmen in* verträgt beide Kasus: *er nahm ihn in sein Haus* od. *in seinem Hause auf*; aber fremd klingt uns der Ak. bei *empfangen* Nib. 75, 3 *si enpfiengen die geste in ir hërren lant.* 149, 2 *man wil uns suochen hër in unser lant* (1434, 4. 165, 3). 1363, 3 *daz si herbërge nœmen in daz lant.* Bit. 4869 *si wolden in wizzen lân, waz si wurben in sîn lant* (Gr. 4, 825). Vgl. ferner mhd. *genâde suochen an einen, ëz versuochen an einen, eines dinges an einen gërn.* (Gr. 4, 840 f.).

Anm. Selbst mit dem Verbum *sein* kann sich die Vorstellung einer Bewegung verbinden; z. B. Parz. 118, 20 *dû wære hin ûz ûf dën plân* (sc. gegangen). Neidh. 18, 9 *dër meie ist in diu lant* (sc. gekommen). Auch noch jetzt: *Er ist aufs Feld, über alle Berge, über die Grenze.* — Andere Beispiele, in denen der Kasus sich durch Ellipse oder ungewöhnliche Auffassung des Verbums erklärt, bei Blatz 2, 451 f. A 9. 10. (vgl. auch § 92).

328. 1. Während in den angeführten Verbindungen die Verschiedenheit des Sprachgebrauchs in der Auffassung der Verba begründet ist, ergab sie sich in andern aus der Auffassung des Kasus. Die charakteristische und jeder Zeit lebendige Bedeutung des Akkusativs, Ziel und Richtung zu bezeichnen, bewirkte, dass Verbindungen, die dieser Auffassung widerstrebten, untergingen; neue, der älteren Sprache unbekannte, aufkamen.

2. Akkusative, die der gemeingültigen Auffassung nicht entsprechen, finden sich im Got. namentlich neben *bi*, sowohl in Bestimmungen, die örtliche Bedeutung haben: z. B. Lc. 10, 4 *ni*

mannahun bi wig gôljaiþ, μηδένα κατὰ τὴν ὁδὸν ἀσπάσησθε. Mc. 3. 32 *jah sêtun bi ina managei*, καὶ ἐκάθητο περὶ αὐτὸν ὄχλος. M. 4, 10 *frêhun ina þai bi ina*, ἠρώτων αὐτὸν οἱ περὶ αὐτόν; als auch in andern, z. B. Mc. 5, 37 *gahausjandei bi Jêsu*, ἀκούσουσα περὶ τοῦ Ἰησοῦ. 2 Kor. 7, 9 *saurgaidêduþ bi guþ*, ἐλυπήθητε κατὰ θεόν, ihr seid göttlich betrübt worden. 1 Tim. 1, 11 *laiseinai, sei ist bi aiwaggeli*, διδασκαλίᾳ τῇ κατὰ τὸ εὐαγγέλιον, der Lehre nach dem Evangelium. Mc. 5, 33 *witandei þata warþ bi ija*, εἰδυῖα, ὃ γέγονεν ἐπ' αὐτῇ, was an ihr geschehen war. Lc. 4, 4 *ni bi hlaib ainana libaid manna*, οὐκ ἐπ' ἄρτῳ μόνῳ ζήσεται ὁ ἄνθρωπος. Die Vorstellung einer Bewegung wird auch diesem Gebrauch des Ak. zugrunde liegen; aber nicht einer Bewegung, die auf ein Ziel gerichtet ist, sondern die um den Gegenstand herum oder neben ihm herläuft (§ 222). Im Hd. stirbt dieser Gebrauch von *bi* ab, nur in übertragener Bedeutung wird die Präposition im Ahd. noch so gebraucht; oft von Otfried, bei *ophorôn* opfern für oder wegen, *stërban, sîn houbit gëban* sterben für, *sih wuntarôn* sich wundern über, *klagôn, sorgên* klagen, sorgen um, *quëdan* sprechen von, sagen über etc., beteuernd *bi thia meina*; *bi thaz* deswegen. *bedaz* als, während auch noch im Mhd., z. B. Nib. 2174 *Bedaz* (BC. *ê daz* AS) *dër videlære die rede volsprach* (vgl. Nr. 5).

3. Ferner gehört hierbei der Ak., der 2 Kor. 10,1 neben g. *ana* steht: *ana andaugi raihtis hauns im*, κατὰ πρόσωπον μέν ταπεινός (im Gegensatz zu *aljar wisands*, ἀπών). — Aus dem Ahd. der Gebrauch von *in* m. Ak. in Zeitbestimmungen wie O. 3, 13, 33 *oba ër in thia wîla firliusit sîna sêla* (OS. 2, 137) und der häufige Gebrauch derselben Präposition in adverbialen Bestimmungen der Art und Weise; so bei Otfried zur Angabe der Sprache, in der etwas gesagt wird: 1, 1, 41 *wil thû in thîna zungûn wirken ruam*. 113 *wil ih scrîban in frenkisga zungûn*. 116 *ni man in iro gizungi kristes lob sungi*. 120 *thër in ander gizungi firnëman iz ni kunni* etc., ferner *in ahta* nach der Art und Weise, *in thësa wîsûn* auf diese Weise; *in mihilan unwân* zu ihrer Enttäuschung, *in driwa* für wahr, *in gimeitûn* umsonst, *in uppig* frustra etc. (OS. 2, § 171), vgl. II § 443. 450. 452. Auch der Ak. neben *mit*: Is. 3, 3 *mit ercna êwa* certa lege (Gr. 4, 707. 770).

4. In Zeitbestimmungen wird bei manchen Präpositionen ohne durchgreifenden Unterschied ausser dem Dativ der Akkusativ gebraucht. Zuweilen kann man ihn zwar als Kasus des Zieles auffassen, und dann entspricht er unserem Sprach-

gefühl: Jh. 12, 7 *in dag gafilhis meinis fastaida þata*, εἰς τὴν ἡμέραν τοῦ ἐνταφιασμοῦ μου τετήρηκεν αὐτό, sie behielt es für od. auf den Tag meines Begräbnisses. Lc. 1, 50 *armahairtei is in aldins aldê*, τὸ ἔλεος αὐτοῦ εἰς γενεὰς γενεῶν. Oft aber steht er auch auf die Frage wann? und zwar stets bei *afar*, mit dem Dativ wechselnd bei *ana*, *at*, *bi*, *in*. An manchen Stellen lässt sich dann mit dem Kasus die Vorstellung des Zeitverlaufs verbinden (vgl. § 222, 5), z. B. Mt. 26, 2 *afar twans dagans paska wairþiþ*, μετὰ δύο ἡμέρας. Mc. 13, 24 *afar þô aglôn jaina*, μετὰ τὴν θλίψιν ἐκείνην. Lc. 17, 4 *jah jabai sibun sinþam ana dag frawaurhtjai*, ἑπτάκις τῆς ἡμέρας. Mc. 14, 58 *bi þrins dagans anþara* (sc. *alh*) *gatimrja*, διὰ τριῶν ἡμερῶν ἄλλον οἰκοδομήσω. Gal. 2, 1 *þaþrôh bi fidwôrtaihun jêra usiddja in Jairusaulyma*, ἔπειτα διὰ δεκατεσσάρων ἐτῶν, darnach über 14 Jahre. An andern bezeichnet er nur den Zeitraum oder -punkt. Mt. 27, 1 *at maurgin þan waurþanana râna nêmun*, πρωΐας δὲ γενομένης συμβούλιον ἔλαβον. Gal. 6, 9 *untê at mêl swêsata sneiþam*, καιρῷ γὰρ ἰδίῳ θερίσομεν. Mt. 27, 46 *ufhrôpida bi þeila niundôn*, περὶ τὴν ἐνάτην ὥραν. Mc. 13, 24 *in jainans dagans sauil riqizeiþ*, ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις. Lc. 2, 1 *warþ þan in jainans dagans*, ἐγένετο δὲ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις. Solche für uns auffallende Akkusative finden sich auch im Ahd. neben *in*, z. B. O. 3, 13, 33 *oba ër in thia wîla firliusit sîna sêla* (während dieser Zeit). 3, 22, 3 *theiz wâri in wintiriga zît*. 3, 16, 44 *theih einan man dëta in thën dag heilan* etc. (Gr. 4, 774. OS. 2, § 168).

5. Während in diesen Verbindungen der Akkusativ früh zurückgedrängt wird, macht er in andern als Mittel, Ziel und Richtung zu bezeichnen, Fortschritte. *wider* und *gegen*, mit denen wir jetzt immer die Vorstellung eines Richtungsverhältnisses verbinden, verlangen dementsprechend den Akkusativ. Früher wurden ohne deutlichen Unterschied beide Kasus gebraucht (Gr. 4, 795). Bei *widar* ist der Akk. schon im Ahd. geläufig, bei *gegen* kommt er im Ahd. erst ganz vereinzelt vor. öfter im Md. Aber auch Luther braucht bei dieser Präposition noch oft den Dativ; hin und wieder kommt er auch im 18. Jh. vor (Mensing § 183. Blatz 2, 468). — *Neben* und *zwischen* konnten ursprünglich nur den Dativ regieren (§ 331, 3); doch schon im Mhd. gelten beide Kasus, je nachdem man wo? oder wohin? fragt. Ebenso kam der Präposition *vor* ursprünglich der Dativ zu. Das Got. unterschied zwischen *faur* m. Ak. und *faura* m. Dat., ebenso das Ahd. zwischen *furi* (II § 468, 2) und *fora*. Beide Wörter haben sich als *für* und *vor* erhalten

Da sie aber im Ndd. und einem grossen Teil des Md. in der Form *core* zusammenfielen — schon im Tat. 2, 7. 4, 17 kommt *fora* m. Ak. vor — trat eine grosse Unsicherheit des Gebrauchs ein, die erst spät einer bestimmten Regel gewichen ist (Heyse 2, 281. Blatz 2, 467). Gottsched bestimmte seine Grammatik zuerst *vor die Deutschen*, erst später *für die Deutschen*. *vor* hat sein Gebiet stark erweitert; die örtliche Bedeutung hat es ganz an sich gerissen und wird nun, je nachdem man wo? oder wohin? fragt, mit dem Dat. oder Ak. verbunden (Gr. 4, 786 f.). — Auch bei *bî* kommt im Mhd. der Akkusativ der Richtung auf, z. B. Alex. 4692 *mîn heris craft huop sich ûf bî daz wazzer*; doch dringt er nicht durch. Bei Luther begegnet er ziemlich oft, nur vereinzelt noch im 18. Jh., obschon Voss unter dem Einfluss seiner heimischen Mundart ihn noch verteidigt (Wunderlich 2, 155 A. Mensing § 183. Blatz 2, 463). — Bei *zu* und *nach*, so oft sie der Bezeichnung der Richtung dienen, behauptet sich, abgesehen von den in § 326 A. 2 erwähnten Fällen, der Dativ fest, mögen auch einzelne Ausschreitungen vorkommen (Gr. 4, 770).

329. 1. Das Ziel, dem die Sprache in der Scheidung der beiden Kasus zustrebt, ist deutlich zu erkennen; doch wird es auch bei Präpositionen, die beide regieren, nicht ganz erreicht; besonders nicht neben *über*.

Der von *über* abhängige Akkusativ kann wie bei den andern Präpositionen Ziel und Richtung bezeichnen; z. B. Eph. 4, 10 *saei atstaig ufar allans himinans*, ὁ ἀναβὰς ὑπεράνω πάντων τῶν οὐρανῶν. Jh. 6, 1 *galaiþ ufar marein*, ἀπῆλθεν πέραν τῆς θαλάσσης. Er kann aber auch anders gebraucht werden, bei Ruheverben als Ausdruck des überschrittenen Masses oder des durchmessenen Raumes oder Zeitraumes. Das griechische οὐκ ἔστιν μαθητὴς ὑπὲρ τὸν διδάσκαλον ist Lc. 6, 40 durch den Ak. wiedergegeben: *nist sipôneis ufar laisari seinana*, Mt. 10, 24 durch den Dat. *ufar laisarja*, von Luther beidemal durch den Ak.: *Der Jünger ist nicht über seinen Meister*, und auch uns ist er in dieser Verbindung ganz gerecht. Ebenso sagen wir nicht nur: *Das geht über meine Kraft*, sondern auch: *Das ist über meine Kraft*, und in demselben Sinne steht der Ak. in den adverbialen Verbindungen *über die Massen*, *über Gebühr*, *über Erwarten* u. a. Doch ist der Gebrauch beschränkt. Einen Satz wie Mt. 10, 37 *saei frijôþ attan ufar mik*, ὁ φιλῶν ὑπὲρ ἐμέ würden wir kaum nachahmen, auch nicht manche, die wir noch

bei Luther lesen: *darum hat dich gesalbet dein Gott mit dem Öl der Freuden über deine Genossen*; *darum liebe ich dein Gebot über Gold*; *Mose war ein sehr geplagter Mensch über alle Menschen* (Paul, Wb. 472b). — Einen durchmessenen Zeitraum bezeichnet *über* in *über Nacht bleiben*, wie bei O. 4, 7, 92 *was io thâr ubar naht*; aber fremd klingt uns, auch abgesehen von dem Gebrauch des Singulars, O. 3, 20, 31 *thër hiar saz blintêr ubar jâr*, alle die Jahre hindurch. 1, 20, 13 *sie zâlatun siu io ubar dag*, sie verfolgten sie unaufhörlich, alle die Tage hindurch (OS. 2 § 24). — Wo *über* in seiner eigentlichen Bedeutung auf den Raum bezogen wird, verbinden wir den Ak. in der Regel mit der Vorstellung einer Bewegung und Richtung, aber in dem Adverbium *überall*, ahd. *ubaral* (II § 443) fehlt diese Vorstellung, ebenso in Sätzen wie: *sie trug einen Mantel über den Rock, einen Schleier übers Gesicht.* In diesen Verbindungen bezeichnet der Ak. nicht Richtung oder Ziel, sondern die Erstreckung über einen Raum.

2. Noch mehr als in den angeführten Verbindungen verschwindet die gewöhnliche Bedeutung des Akkusativs neben Verben wie *siegen, herrschen, wachen*; *nachsinnen, denken, reden, schreiben*; *klagen, lachen, weinen, sich freuen, ärgern* etc. und entsprechenden Substantiven und Adjektiven. In manchen Fällen ist uns auch der Dativ gestattet; z. B. *Er herrscht, waltet über einem weiten Gebiete, einem grossen Volke* etc. Aber die Alltagsrede zieht im allgemeinen den Akkusativ vor. Der Dativ ist poetischer, der Ausdruck sinnlich räumlicher Vorstellung, der Akkusativ bezeichnet nur ein abstraktes Beziehungsverhältnis, so dass die präpositionale Verbindung nur noch den Wert eines einfachen Kasus hat. Wir sagen: *Er weinte, trauerte über der Leiche des Freundes*, aber *über den Tod des Freundes, über seinen Verlust* etc. — Der Grund für den ausgedehnten Gebrauch des Akkusativs liegt darin, dass die Präp. *über* ursprünglich der Verbindung mit dem Dativ abgeneigt war (§ 326, 3) und ihm auch da widerstrebte, wo sie ihr Gebiet auf Kosten von *ob* m. Dat. erweiterte. Aus eben diesem Kampf erklärt sich auch, dass O. 5, 12, 8. 20, 89 *oba*, wo er es im Sinne von *ubar* braucht, mit dem Ak. verbindet: *ist harto râmo oba unsan wân*; und anderseits, dass wir in der älteren nhd. Literatur neben *über* öfters den Dativ finden, wo er uns befremdet, z. B. bei Luther: *die Gedanken, die ich hatte über dem Gesicht*; *da erhub sich eine Frage unter den Jüngern über der Rei-*

nigung; *da sie ihn sahe, erschrak sie über seine Rede* etc. (Paul a. O.).

Anm. Als J. Grimm einst in einer akademischen Vorlesung *über der deutschen Sprache wachen* gesagt hatte, 'fiel es einem der Leute, mit deren Aufsätzen Berliner Zeitungen in die Gelehrsamkeit streifen, ein, den öffentlich bekannt gemachten Bericht der Akademie geradezu eines Sprachfehlers zu zeihen'. Das veranlasste ihn zu dem bekannten, gern zitierten Ausfall gegen 'Pedanten und Puristen' ZfdA. 6, 545 f. = Kl. Schr. 7, 215 f.

3. In ähnlich abstraktem Sinne wird auch *auf* mit dem Ak. gebraucht. In Verbindungen wie *horchen, lauschen, achten, merken, warten, vertrauen auf* mag man noch etwas von einem Richtungsverhältnis empfinden. Ebenso in Zeitbestimmungen: *einen auf den Abend erwarten, auf ein Jahr mieten* u. ä. In andern Verbindungen: *bestehen, trotzen, verzichten, sich verstehen, sich etwas einbilden auf, stolz, eitel, eingebildet sein auf* verschwindet diese Vorstellung. — *bauen* in seiner eigentlichen Bedeutung verbinden wir in merklich verschiedenem Sinn mit dem Dat. oder dem Ak.: *er baut ein Haus auf dem Berge*, oder *auf den Berg*, in übertragener nur mit dem Ak.: *auf einen bauen*. Ebenso ungefühlt steht der Kasus in Verbindungen wie *auf Grund, auf Rat, auf seine Angabe* u. ä., selbst dann, wenn *hin* hinzugefügt wird.

Akkusativ.

330. 1. Nur eine kleine Zahl von Präpositionen verbindet sich allein mit dem Akkusativ. Im Gotischen *and* entlang, über-hin, an-hin, *faur* neben etwas hin, entlang, vor, für, *þairh* durch, *wiþra* entlang an, neben, entgegen, gegen, *undar* unter (alle diese werden auch als Verbalpartikeln gebraucht), ausserdem *inu(h)* ohne. Nur einmal kommt auch das Adv. *nêhv* präpositionsartig mit dem Ak. vor: Lc. 15, 25 *atiddja nêhv razn*, ἤγγιζεν τῇ οἰκίᾳ.

2. Im Hochdeutschen entsprechen ahd. *furi* (§ 328, 5), *duruh* (II § 442 A. § 91 A. 2) und *âno* od. *âna* (II § 470,1). — *and* ist nur als untrennbare Partikel in Kompositis erhalten (betont *ant-*, unbetont *in(t)*, I § 324). *untar* und *widar* nehmen doppelte Rektion an (§ 326, 4. § 328, 5). *nâch* regiert wie g. *nêhva* stets den Dativ (§ 331). — Einige kommen neu hinzu: *umbi* um, wodurch *bi* mit dem Ak. verdrängt wird (§ 326, 2), das mit *âno* konkurrierende *ûzan* (§ 326 Anm. 3).

das früh wieder verschwindet, und in ähnlicher Bedeutung *sunder, sonder*, endlich Verbindungen von g. *und* und *bi* mit den Präpositionen *aƶ* und *zi*: ahd. *untaƶ, unzi*, und mhd. *biƶ, bitz, bitze* (md. auch *bit*). Über *gegen* mit Ak. s. § 328, 5. — ahd. *suntar* (II § 467, 3) ist Adv. (seorsim) und Konj. (sed); als Präposition kommt es erst in der mhd. Zeit vor, namentlich im Md., früher im Ndd., jetzt veraltet oder formelhaft: *sondergleichen*, s. *Zweifel*. — Ahd. *unzi* regiert abweichend von der einfachen Präp. *zi* den Ak. und verbindet sich gern noch mit andern Präpositionen: *unz an, anan, in, ûf, unzi zi* und weiter *unzan anan, in, zi*, selbst *zunzan* d. i. *zi unt zi an* (II § 471, 3). Im Mhd. wird *unz* als Präp. nur noch vor Adverbien gebraucht, vor Substantiven nur in Verbindung mit andern Präpositionen: *unzen(t), unzin, unzûf, unz zuo, unze gegen, nâch, unzen an*, auch *unz biƶ* kommt vor. Im Nhd. ist *unz* ganz durch *bis* verdrängt. — *biƶ* wird zunächst adverbial neben anderen die Richtung bezeichnenden Präpositionen gebraucht (*biƶ an, ûf, gein*) und neben Adverbien (*biƶ hër, biƶ morgen*); dann aber auch als selbständige Präp. *bis Ostern, bis Berlin, zwei bis drei Pfund*. Auf die Verbindungen von *unz* und *biƶ* mit einer andern Präp. folgt der Ak., wenn die Präp. überhaupt den Ak. gestattet, denn sie bezeichnen stets die Richtung; auf *bis zu* dagegen folgt der Dativ, weil *zu* nur diesen Kasus regiert. — Über den Dativ bei *ohne* (bes. *ohnedem*) und *sonder* s. Mensing § 184 und die Wbb.; über *âne* m. Gen. des Pron. pers. § 333. 11; über prädikatives *âne* m. Gen. § 271 A. 1; über *sunder* m. Gen. § 333, 10.

Dativ.

331. 1. Den Dativ regieren viele Präpositionen, die meisten älteren daneben anfangs auch den Instrumental (§ 332). Im Gotischen die Verbalpartikeln: *af, du, faura, miþ, us* und *fram*, über deren Etymologie II § 470, 1. 468, 2 zu vergleichen ist; ferner die Adverbia *ufarô* und *undarô* (II § 468, 1), *nêhwa* (II § 442 A.), *fairra* (II § 467, 2), und je einmal: *alja* (II § 461, 1; Mc. 12, 32 *nist anþar alja imma*, πλὴν αὐτοῦ) und *andwairþis* (II § 460; Mt. 27, 61 *sitandeins andwairþis þamma hlaiwa*, ἀπέναντι τοῦ τάφου). — Den gotischen Verbalpartikeln entsprechen im Ahd. *aba* (II § 468, 1), *zi* (II § 470, 1), *fora, fram, mit, ur*, den got. Adverbien nur *nâh*, das im Hd. auch als Verbalpartikel gebraucht wird. Doch ist *fram* von, seit

als Präposition schon im Ahd. fast ganz erloschen; als Adv. behauptet es sich bis in die mhd. Zeit. *ur* stirbt als selbständiges Wort schon im Ahd. ab, nur als Vorsilbe (betont *ur-*, unbetont *er-*) dauert es fort. Als Präposition wird es zunächst durch *ûzar*[1]) ersetzt. Das einfache Adv. *ûz* (got. *ût* und *ûta*) erscheint im Ahd. als Präposition vor Nominibus erst höchst selten, ist aber im Mhd. allgemein üblich und hat im Nhd. das ältere *ûzer* auf die Bedeutung extra, praeter, zurückgedrängt (vgl. auch *ûzan* § 326 Anm. 3.). Mit dem Ak. verbunden erscheint die Präp. in *ausser allen Zweifel setzen*. — *zi* lehnt sich gern enklitisch an andere Partikeln: *ûf ze, untaz za, unz za, unzi zi* etc., häufig auch an das Adv. *zuo* (ahd. *zuo za*, mhd. *zuoze*), das seit dem 10. Jh. selbst als Präp. gebraucht wird und im Nhd. das alte *ze* ganz verdrängt hat. — Neben *aba* tritt *fana, fona* von (aus *afana* II § 467, 4). Als Verbalpartikel hat sich *aba* in häufigem Gebrauch erhalten (aber O. braucht statt dessen *thana*, II § 95 A. 1); als Präposition wird es durch *von* allmählich verdrängt, das wiederum nicht als Verbalpartikel gebraucht wird. Die Präp. *aba* begegnet im Mhd. ziemlich oft, im Ahd. aber fast nur bei N. und Wm., jetzt nur noch in erstarrten Verbindungen (*abhanden* II § 453. 5 und im Geschäftsstil (*ab Hamburg. ab Ostern*); mundartlich besonders in der Schweiz.

2. Ferner kommen hinzu: ahd. *aftar* (II § 467, 3) nach post, secundum, mhd. *after*; im Nhd. erloschen. — ahd. *gagan* (II § 450 A. 2., als Adv. auch *gagani*), mhd. *gegen* (*gein, gên, gagen*). Das Wort nimmt doppelte Rektion an und verlangt jetzt den Ak. (§ 328, 5). Der Dat. behauptet sich nur, wenn es mit dem Adv. *über* verbunden ist, was sich einigemal schon im Mhd. findet (Jänicke zu Wolfdiet. B 547, 4). Der abhängige Kasus stand ursprünglich zwischen beiden Partikeln: *gegen einem über*, seit der ersten Hälfte des 18. Jh. auch *einem gegenüber* und weiterhin mit nachgestelltem Kasus *gegenüber einem*, bei Ortsnamen auch mit *von*: *gegenüber von Mannheim* (Paul Wb.). — ahd. *ingagan* (als Adv. auch *ingagani*), mhd. *engegen* (*engagen*), nhd. *ent-*

1) Es liegt nahe, das Wort durch Zusammensetzung aus *ût* und *us* zu erklären, doch ist es als Ableitung anzusehen (Gr. 3, 260. 263).

gegen, gewöhnlich dem abhängigen Dat. nachgestellt. — mhd. *zegegen* gegen, gegenüber, jetzt nur noch als prädikatives Adjektiv. — ahd. *oba, ob* über (§ 326, 3. 329, 2), jetzt in der Umgangssprache fast ausgestorben. Am ehesten wird das Wörtchen noch in der übertragenen Bedeutung von *wegen* gebraucht und unter dessen Einfluss auch wohl mit dem Gen. verbunden. — ahd. *samant* (II § 464, 6, vgl. g. *samaþ*), als Präp. m. Dat. noch nicht in den älteren Quellen, mhd. *sament samt*, oft *mit samt*, wie noch jetzt. — *bî* schliesst sich den Präpositionen mit dem Dativ an, indem es die Fähigkeit verliert, den Ak. zu regieren (§ 328, 2).

3. Diese Wörter können auch als Verbalpartikeln gebraucht werden; nicht so die folgenden: ahd. *saman* Adv. simul, bei O. oft neben *mit* (*mit imo saman, saman mit thëru muater*), später vereinzelt als selbständige Präposition wie *samant* (Graff 6, 35). Auf diesem *saman* beruht vielleicht die mhd. Präp. *sam*, so dass diese von dem Adv. und der Konj. *sam* (ahd. *sama*) zu scheiden wäre. — Über ahd. *innan*, mhd. *innen* und *binnen* s. § 326 A. 3. — Ahd. *êr* früher und *sît* später (II § 445, 3) werden vor dem vom Komparativ abhängigen Dativ (§ 292) schon im Ahd. zu Präpositionen, doch kann Otfried zwischen *sît* und den Dativ noch eine Partikel setzen: *sîd thô thësên thingon* u. ä. *seit* hat sich als Präp. behauptet, *ehe* nur noch in der Verbindung *ehedem* (Gr. 4, 788). Über *ehedes* s. § 333, 10. — Ahd. *in ëban* (II § 443, 1), mit einem von dem Adj. *ëban* par abhängigen Dativ, erscheint bei Notker in präpositionaler Verwendung; z. B. *in ëban sînemo stuole*. ahd. *in zwiskên* in binis (II § 443, 4) wird zur Präposition, indem das attributive Adjektivum seine eigentliche Bedeutung verliert: Wm. 11, 21 *in zwischen mînen brusten*=inter ubera mea. Beide verlangen also zunächst den Dativ, aber schon im Mhd. gestatten *enëben, nëben* und *enzwischen* oder, mit unterdrücktem *in, zwischen* doppelte Rektion (§ 328, 5). Aus *nëben* entsteht weiter *nebens, nebenst, nebst* Präp. m. Dat. (II § 456). — Erst im Nhd. wird der Superlativ *nächst* als Präposition gebraucht.

4. Bei einigen andern jungen Präpositionen konkurriert

der Dativ mit dem Genitiv. Von Hause aus sind beide Kasus berechtigt bei *während*. Erst im 18. Jh. wurde diese Präposition aus dem attributiv gebrauchten Partizipium gewonnen, indem Verbindungen wie *währendes Krieges* (adverbialer Genitiv), *in währendem Kriege*, wohl unter Einwirkung der gleichbedeutenden frz. *pendant*, *durant*, it. *durante*, in *während des Krieges*, *während dem Kriege*, aufgelöst wurden. Fest steht der Dativ in *während dem*. — Andern gebührt ursprünglich der Dativ. *unfern* und *unweit* haben im Nhd. den Charakter von Präpositionen angenommen. Während das positive *weit* stets durch *von*, das positive *fern* durch *von* oder den Dat. näher bestimmt wird, kann von *unweit* und *unfern* sowohl der Dat. oder *von* als auch der Gen. abhängen: *unfern, unweit (von) dem Dorfe, des Dorfes*. Die Änderung der Rektion erklärt sich durch den Anschluss an andere, von Substantiven abgeleitete Ortsadverbia wie *diesseits, oberhalb* etc. Auch *gemäss* nähert sich in adverbialen Bestimmungen dem Charakter einer Präposition (*Gemäss seinem Auftrage übergab er den Brief*) und wird in neuester Zeit nicht nur mit dem Dat., sondern auch mit dem Gen. verbunden. Erst im Nhd. ist ferner das Substantivum *Trotz* (mhd. *traz, truz*) zu einer Präp. geworden. Die Entwickelung ging von unvollständigen Sätzen aus: *trotz ihm!*, d. h. *Trotz sei ihm geboten!* Der Dativ steht am festesten in *trotzdem*. Auch wenn *trotz* auf Wettbewerb deutet, widerstrebt der Gen., z. B. *und der trotz seinem Herrn mit einer guten Gabe recht dreist zu lügen wiederkam* (Gellert), doch ist das Wort in diesem Sinne nicht mehr recht geläufig. Gewöhnlich wird es in entgegengesetztem Sinne von *wegen* gebraucht und unter dessen Einwirkung auch mit dem Genitiv verbunden. — In derselben Weise wie *trotz* verbindet sich *dank* mit dem Dativ und nähert sich infolgedessen gleichfalls der Bedeutung einer Präposition. — Über den Genitiv in adverbialen Verbindungen mit *after, binnen, ër, sît* u. a. s. § 333, 10; über den Gen. des Pron. pers. § 333, 11.

5. Unberechtigt war der Dativ ursprünglich neben *längs*. Dieser adverbiale Genitiv (II § 442, 4) wurde auf norddeutschem

Boden zur Präposition, indem er sich mit einem lokalen Ak. oder Gen. verband; vgl. mndd. *he solde gaen langes den weck, se treckeden langes de koninkstraten. We den andern jaget langes weges* den Weg entlang, *langhs der straten* per vias (Mndd. Wb. 2, 617). Der Ak. ist gar nicht mehr in Gebrauch, nur der Gen. und, wohl nach Analogie von *nach, gemäss,* der Dat.

Anm. Aus dem Ndd. stammt auch *entlang*, das zuerst Frisch in seinem Wb. anführt, und zwar als niedersächsisch. Bereits im Mndd. findet sich *entlanges* od. *entlang*, ähnlich wie *lang* als Adv. einem vorangehenden Ak. hinzugefügt, und das ist auch jetzt der gewöhnliche Gebrauch: *die Strasse, den Fluss entlang.* Als Präp. wird das Wort selten gebraucht, mit unsicherer Rektion. DWb. 3, 565. Herrigs Archiv 61. 297 f.

Instrumental.

332. 1. Im Gotischen erscheinen die Instrumentale *þê* und *hwê*, die einzigen, die die Sprache bewahrt hat, neben den Präpositionen *bi* und *du*, jedoch nur in festen Verbindungen, die als Adverbia oder Konjunktionen gebraucht werden: *biþê* dann, darauf, als, nachdem, wenn; *duþê* deshalb, weil, darum dass; *bihwê* woran, *duhwê* wozu, warum. — Auch im Ahd. sind die Instrumentale der Pronomina *dër, dësêr, wër* bei weitem am üblichsten. Wo die Worte substantivisch im Neutrum stehen, kommen die Dativformen *dëmo, dësemo, wëmo* überhaupt nicht vor, nur die Instrumentale *diu, disiu, wiu* od. *hiu*, und nicht nur neben *bi* und *zi*, sondern auch neben vielen andern Präpositionen, die sonst den Dativ regieren. So bei Otfried: *after thiu* darnach, *bi thiu* deshalb, *fora thiu* davor, *in thiu* darin, daran, *innan thiu* indessen, *mit thiu* damit, womit, *withar thiu* im Verhältnis dazu, *zi thiu* dazu (sehr häufig); *mit wiu* womit, *bi hiu* warum, *ziu* wozu, warum; *after thisu* darnach, *mit thisu* auf diese Weise, damit, *zi thisu* dazu. Viel beschränkter ist der Gebrauch des Instr. der Substantiva. Er kommt namentlich neben *mit* vor. Otfried sagt *mit fiuru brennen*, aber *in fiure brennen, verbr.*; *mit doufu gibadôn* neben *zi doufe, in doufe*; *mit koufu giwinnan* neben *in koufe holôn.* Nur sehr vereinzelt und zum Teil zweifelhaft stehen Formen auf *-u, -o* auch neben anderen Präpositionen. Weniger spröde zeigt sich das substan-

tivisch gebrauchte Neutrum der Adjektiva. Otfried braucht nicht nur *mit ëbinu* in passender Weise, *mit allu* durchaus. *mit sulichu* auf solche Weise, sondern auch *in sulichu, zi guatu* zu gutem Zweck, in guter Absicht, *zi wâru* neben *zi wâre*.

2. Im Mhd. beschränkt sich der Gebrauch fast ganz auf die Pronomina *diu* und *wiu* und auf *nihtiu*, das als Substantivum nicht mehr empfunden wird. Diese Formen werden noch oft und noch freier als im Ahd. gebraucht, nicht nur neben *after, an, bî, inne, inner, innen, sît, under, wider, ze* (besonders in temporalen Adverbien), sondern selbst nach Präpositionen, die sonst den Ak. oder den Dat.-Abl. regieren: *von diu* deshalb, *von nihtiu, âz nihtiu*: *durch diu, umbe diu, umbe wiu, vür nihtiu*. Ausserdem lässt nur das den Pronomina nahe stehende Adj. *al* einigemal eine deutlich ausgeprägte Instrumentalform erkennen: *in elliu diu, mit elleu deu, in alleu* (Whd. § 506). Sonst gelten wie beim Substantivum nur Formen auf *e*, also Formen, die von dem Dativ des substantivierten Neutrums nicht zu unterscheiden sind, aber oft sichtlich auf dem alten Instrumental beruhen: *ze wâre, zwâre, ze guote, mitalle, betalle* (II § 443, 2).

3. Solche verdunkelte Instrumentale dauern auch im Nhd. fort in Verbindungen wie *zunichte machen* od. *werden, zugute halten* und namentlich in der Form *alle* in Verbindungen wie *mit alle dem, trotz alledem, bei a.* etc. Dagegen hat das Nhd. die früher so häufigen Instrumentale *diu* und *wiu* ganz verloren. Bald ist der Dativ dafür eingetreten (*indem, nachdem* etc.), bald der Genitiv (§ 333, 10), bald die Adverbia *da* und *wo* (*damit, womit, warum* etc.), die von Anfang an mit den Kasus der Pronomina konkurrieren.

Genitiv.

333. 1. Der Genitiv erscheint in der älteren Sprache sehr selten neben Präpositionen. Unter den Verbalpartikeln ist nur eine, die ihn im Gotischen gestattet: *in* in der Bedeutung wegen; z. B. Mc. 2, 27 *sabbatô in mans warþ gaskapans, ni manna in sabbatô dagis*, διὰ τὸν ἄνθρωπον — διὰ τὸ σάββατον. Mt. 27, 18 *wissa auk þatei in neipis atgêbun ina*, διὰ φθόνον. Man glaubt diesen sehr auffallenden Gebrauch durch eine Ellipse erklären

zu können: *in mans* = in Sachen, im Interesse des Menschen (vgl. Delbr. 3, 766, anders Winkler S. 361). [Ebenso erklärt Bernhardt durch Ellipse von *garda* den Genitiv, der je einmal nach *fram* und *du* erscheint (Lc. 8, 49. 19, 7), dagegen aus dem Einfluss des griechischen Originals den Genitiv von Ortsnamen nach *af* Mt. 27, 57. Mc. 15, 43. Jh. 11, 1]. Ausserdem findet sich im Gotischen ein Genitiv bei abgeleiteten Ortsadverbien (II § 467, 3. 4): *hindana* hinter, jenseits, *innana* hinein in, *ûtana* ausserhalb, *ûtaþrô* von aussen her (also auf die Frage woher?) und bei *ufarô* über, auf; neben diesem auch der Dativ. Vgl. den Genitiv bei den indefiniten Ortsadverbien; § 281, 3 Anm.

2. Im Hochdeutschen kommt *in* mit dem Genitiv nicht vor. Von Ortsadverbien, die den gotischen auf *-ana* entsprechen, sind *innana* und *ûzana* mit abhängigem Genitiv belegt, z. B. *innan lantes, hûses, ûzana thës grabes, ûzan munistres, chilchûn.* Doch haben diese Präpositionen, insofern sie den Genitiv regieren, für die Zukunft keine Bedeutung; sie werden durch Komposita mit *halba* verdrängt. Über *ûzan* und *innan* m. Ak. und D. s. § 326 A. 3.

3. Neue weite Gebiete gewinnt der Genitiv im Hd. einmal dadurch, dass Substantiva, die naturgemäss den Genitiv regieren, zu Präpositionen werden, sodann durch die Neigung der Sprache, adverbialen Bestimmungen genitivische Form zu geben.

Das Substantivum *halba* Seite wird schon im Ahd. vielfach in adverbialen Verbindungen gebraucht, teils abhängig von einer Präposition (II § 450, 1), teils ohne Präposition im Akkusativ oder Dat. Pl. (II § 449, 2), öfter in der apokopierten Form *halb*: *ein(a)halb, anderhalb, dise-, ene-, iowëderhalb, winster-, zëswânhalb, innin-, ûzen-, ûzer-, ûzerunhalb, niderhalb, ôstar-, wëstar-, nord-, sunthalb,* auch mit Präp.: *in eina halb, zi* od. *az zëswân halb.* Hängt von solchen Verbindungen, die ihren substantivischen Wert verloren haben, der Genitiv ab, so erscheinen sie als Präpositionen. Nur wenige dieser Adverbia haben sich erhalten: *inner-* und *ausserhalb, ober-* und *unterhalb.*

Anm. 1. Wenn *halb, halben* nicht von einem Attribut bestimmt sind, kann ihnen ein abhängiger Genitiv vorangehen; so schon ahd.

bei Notker *mannes halb, menniscen halb, iro halp, dîn halb* etc. (Graff 4, 885) und mhd. *von gotes halben, in Darîen halbe.* Darauf beruhen unsere Postpositionen *-halb* (in *deshalb, weshalb*) und *-halben*, wofür seit dem 15. Jh. allmählich *-halber* in überwiegenden Gebrauch gekommen ist (II § 453, 4 A.).

4. Einer ähnlichen Entwickelung wie *halba* unterliegt späterhin *sîta*; erst im Mhd. begegnet verkürztes, adverbiales *sît*. In präpositionalen Gebrauch gehen *jensît* und *dissît* (daneben *disehalb, jenhalp*) über, daraus später *diesseits, jenseits* mit adverbialem *s* (II § 454, 2). — Erst der neueren Sprache gehören die auf präpositionalen Verbindungen (*von seiten, ab seiten*) beruhenden Wörter *seitens* und *abseits* an. *seitens* wird als Präp. m. Gen. gebraucht, *abseits* gewöhnlich als Adverbium, selbständig oder mit *von*, doch auch als Präposition.

5. Andere präpositionale Verbindungen, in denen Substantiva den Wert von Präpositionen angenommen haben, sind *an stat, von wëgen, nach laut, aus* od. *in kraft, nach vermöge* (II § 453, 4). Bei den drei letzten, die in der Kanzlei- und Urkundensprache ausgebildet sind, bleiben jetzt die Präpositionen fort, dagegen behauptet sich *anstatt* neben *statt* und in beschränktem Masse *von—wegen* neben *wegen*. Bei *wegen* und *an-statt* kann der abhängige Genitiv auch noch dem regierenden Worte vorangehn. — Ferner schliessen sich an: mhd. *durch—willen*, nhd. *um—willen* mit zwischengestelltem Genitiv, *von seiten, in Anbetracht, in betreff* mit nachfolgendem Genitiv, *zufolge* mit nachfolgendem Genitiv oder (nach § 301, 5) mit vorangehendem Dativ.

6. Zweifelhaft ist die Bildung der nhd. Präposition *inmitten*, die in älteren Denkmälern mit dem Dativ erscheint, jetzt den Genitiv regiert. Die Rektion des Genitivs lässt vermuten, dass dem Wort die adverbiale Verbindung ahd. *in mittemen* (vgl. g. *in midumai*), mhd. *inmitten* zugrunde liegt, von der ein Genitiv abhängen konnte, z. B. Tat. 230, 2 *in mittimen sinero jungorôno*; ebenso vereinzelt im Md.: Elisabeth 7664 *in mitten dirre lande*. Die Rektion des Dativs scheint auf Einfluss des alten Adjektivums *mitti*, g. *midjis* hinzudeuten, in Verbindungen wie sie aus dem Lateinischen

bekannt und im Got. und Ahd. üblich sind; z. B. Mc. 9, 36 *in midjaim im*, ἐν μέσῳ αὐτῶν, ahd. *in mittên arbeiten* in medio tribulationis, *in mittên tohteron* in medio filiarum.

Anm. 2. Selbst präpositionale Verbindungen, von denen eine Präposition abhängt, können den Charakter von Präpositionen annehmen oder ihnen wenigstens nahe treten: *in Rücksicht, bezug, Hinsicht auf.*

7. Adverbial gebrauchte Genitive, die sich im Nhd. den Präpositionen genähert haben, sind *angesichts, behufs, betreffs, eingangs, inhalts, mangels, namens, zwecks* (II § 449, 1) und mit unorganischem *s*, wenig gebräuchlich, *hinsichts, rücksichts* (II § 458, 2). — Anders ist *mittels, mittelst, vermittelst* zu erklären. Die Wörter sind zwar an das Substantivum *Mittel* angelehnt, können aber nicht aus ihm hergeleitet werden; dem widerspricht schon die ältere Bedeutung dieses Substantivums. Vermutlich liegt ein adverbialer Genitiv des Adj. ahd. *mitti*, g. *midjis* zugrunde. Ein Adv. *mids* erscheint zunächst im Mndl. in der Bedeutung mitten, vermittels; daneben, gleichfalls in der Bedeutung vermittels, *overmits*, ebenso im westlichen mndd. *overmiddes*[1]), *-middest, -mits* und *vormiddes, -middest. middelst* m. Dat., und daher sp. mhd. *vermittels, -mittelst* oder ohne *ver*: *mittels(t)* m. Gen. [Ein veraltetes Adv. nhd. *in mittels* während, das auch als Präp. m. Gen. gebraucht wurde, scheint umgebildet und umgedeutet aus *ie mittens, ie mitten(t)*, ahd. *mithont, mithontes* so eben, kurz vorher].

8. Die substantivischen Präpositionen behaupten im allgemeinen ihre Konstruktion; doch lassen einige neben dem Genitiv auch den Dativ zu. Schon im Mhd. finden sich *inrehalp dëm tore, dën acht tagen, innerhalben drîzec tagen, jensît dëm mer, dëm gebirge.* Später begegnet der Dativ auch bei *anstatt, laut* und *wegen*; bei *wegen* wohl unter dem Einfluss des zurückweichenden *ob*, wie dies umgekehrt nach dem Muster von *wegen* auch mit dem Gen. erscheint. Zum Dativ neigt man besonders, wenn von dem Kasus noch ein Genitiv abhängt (Blatz 2, 480).

1) Auf dem ndd. Wort beruht vielleicht auch mhd. *übermitez*, das in md. Schriften seit dem 14. 15. Jh. häufig wird. Mhd. Wb. II, 1, 198.

9. Den substantivischen Adverbien, die den Genitiv regieren, schliessen sich einige adjektivische Adverbia an: teils bezeichnen sie örtliche Verhältnisse: *rechts, links, seitlich, nördlich, südlich* etc., teils abstraktere Beziehungen: *bezüglich, hinsichtlich, rücksichtlich*. So auch einige partizipiale Bildungen: *ungeachtet, unerachtet, unbeschadet, unangesehen* (II § 444, 2), selten andere (Heyse 2, 230). Bei den beiden ersten findet der Genitiv in der Rektion des Verbums eine Stütze, neben *unbeschadet* kommt auch der Dativ vor.

10. Andere Störungen der regelmässigen Rektion werden durch die Neigung, adverbialen Bestimmungen die Form des Genitivs zu geben, veranlasst. Zunächst treten infolgedessen für die Verbindungen mit dem Instr. *diu* solche mit *dës* ein. Schon im Ahd. treten sie auf: *after dës, fore, fone, gagen, innan dës, inni dës* (OS. 2, 192); mhd. *after dës, innen, inne, inner, indës, binnen dës, vor dës, sît dës*. Erhalten hat sich *indes(sen)*. Der Genitiv kommt aber auch statt des Dativs und Akkusativs vor (II § 454, 4); statt des Dativs nach *êr* schon im Ahd.: *ê tagas*, oft im Mhd. *ê mâles, ê dër mære, ê sîner tage* und namentlich *ê dës*. Hin und wieder auch sonst *icider dës bërges, wazzers, baches*: *vor tages, under singens, ûzer landes varn, sît dës mâles*: nhd. *seit alters, vor Essens, nach Essens* (ZfdWortf. 4, 60. 79). Statt des Akkusativs: *sunder krieges, meiles, twâles, maneger steine* (alle im j. Tit.), *âne koufes* (Gndr. 325, 3). In solchen Verbindungen hängt der Genitiv nicht eigentlich von der Präposition ab, sondern die präpositionale Verbindung hat die Form des adverbialen Genitivs angenommen.

11. Auffallend ist die Neigung, den Genitiv des Pron. pers., zumal im Singular, zu gebrauchen, wo ein Substantivum im Dativ oder Akkusativ stehen würde. Schon im Ahd. findet er sich neben den ausschliessenden Präpositionen *âno* und *ûzan*: Tat. 1, 2 *ûzan sîn*, N. Ps. 141, 3 *âne sin* (vgl. den Gen. nach *iran, niwan* § 252 Anm.); späterhin im Bairischen auch nach andern Präpositionen, nach *after, gegen, hinder, nâch, nëben, vor, zwischen*: auch Dat. und Gen. nebeneinander: *zwischen iu unde sîn, zwischen in und unser*[1]). [Otfried ver-

1) Dass dieser Gebrauch auch nach Schwaben vordringe, be-

bindet *ginâdôn* mit dem Dat., aber mit *mîn, dîn, sîn*]. Gr. 4, 770. 802. Lachm. zu Nib. 2308, 3. Jänicke zu Bit. 582. Zwierzina ZfdA. 44, 27 f. 47 und die Wbb. (Mhd. Wb. 1, 11. 408a. 690b. 3, 373b etc.).

Der Numerus[1]).

1. Der Singular.

334. 1. Einige Substantiva werden nur im Plural, viele nur im Singular, die meisten im Singular und Plural gebraucht; der Dual erscheint nur noch im Pron. pers. und erlischt auch hier früh (§ 157 Anm. § 197, 3). Mit Formen des Singulars begann vermutlich die Flexionsbildung, und in diesem Numerus hat sie sich am reichsten entfaltet; aber zu einem wirklichen numerus singularis konnte er erst werden, als Formen des Plurals und Duals mit bestimmterer Bedeutung ihm gegenüber traten. Die ursprüngliche allgemeinere Bedeutung des Singulars zeigt sich darin, dass er noch jetzt gebraucht wird, wo man vom Numerus überhaupt abstrahiert.

2. Der Singular bezeichnet bei Substantiven, die beide Numeri haben, nicht nur die Einzahl gegenüber der Mehrzahl, sondern lässt sich auch auf die ganze Gattung beziehen; z. B. O. 3, 1, 32 *sô muater kindilîne duat.* 2, 23, 15 *ubil boum birit thaz, thaz imo ist io gimachaz.* 3, 13, 25 *sint mêr thir mannes dâti thanne sîn girâti*, die Taten des Menschen gelten dir mehr als sein (Gottes) Ratschluss. 1, 16, 17 *si kundta, thaz in thiu fruma quëman was. yomanne joh wîbe.* Ebenso der Singular eines hinweisenden Pronomens: O. 4, 26, 14 *ër frô fon imo gengit, so wër so zi imo nendit* (vgl. 3, 14, 77). 2, 13, 9 *thër brût habêt, thër scal thër brûtigomo sîn.* — Wir pflegen in solchen Sätzen das Substantivum mit dem bestimmten oder unbestimmten Artikel zu verbinden. Neben dem bestimmten Artikel behauptet der Singular die generelle Bedeutung; wo wir den unbestimmten Artikel oder das Pron. indef. anwenden, findet sie nicht mehr

klagt Nicolaus von Wyle in seinen Translationen Bl. 242a (Müller, Quellenschriften S. 15).

1) Delbr. 3, 147—172. Gr. 4, 284—292. Mensing § 11—24. Wunderlich 2, 80 f. Blatz 2, 186—191.

statt; an Stelle der Gattung ist ein beliebiger Vertreter derselben getreten. Den unbestimmten Artikel braucht Otfried in solchen Sätzen noch nicht (Erdm. § 20); im Mhd. sind beide Artikel gebräuchlich; z. B. MF. 26, 27 *wie sich dër rîche betraget, so dëm nôthaften waget durch daz lant dër stëgereif.* 29, 34 *ein man sol haben êre.* Zur stärkeren Hervorhebung der Gemeingültigkeit dient neben dem unbestimmten Artikel *iegelîch*, z. B. Walther 29, 28 *ein ieglîch man.* 21, 27 *ein ieglîch kristen, juden unde heiden*; später *(ein) jeder.*

Anm. 1. Selbst bei dem von einem Zahlwort abhängigen Gen. part. begegnet der generelle Singular: O. 3, 6, 4 *gab follon muases finf dûsenton mannes*, vgl. Anm. 3.

3. Oft können wir sowohl den bestimmten als den unbestimmten Artikel, generellen oder individuellen Singular gebrauchen; z. B. Walther 79, 24 *mâc hilfet wol, friunt vërre baz*, der Verwandte oder ein Verwandter, der Freund oder ein Freund; in anderen Fällen nur den einen oder den andern; den bestimmten z. B. O. 1, 23, 23 *scal thër nol thën dal rinan*, omnis vallis implebitur et omnis collis humiliabitur; den unbestimmten Frid. 140, 19 *swâ ein esel dën andern siht vallen, dar enkumt ër niht.* Ohne Artikel behauptet sich der generelle Singular namentlich dann, wenn zwei Substantiva paarweise verbunden sind: *Mann und Weib, Ritter und Knecht, Baum und Strauch, arm und reich* u. ä.

Anm. 2. *Man* ist als unbestimmtes Pronomen eben dadurch aus der Kategorie der Substantiva ausgeschieden, dass es sich der Verbindung mit dem Artikel entzieht. (Spuren seiner ursprünglichen Bedeutung im Mhd. Paul § 221). Über andere Beschränkungen des generalisierenden Artikels im Nhd. s. Erdm. § 44. Paul § 223 f.

4. In demselben allgemeinen Sinne wie in den positiven Sätzen steht der Singular in negativen, obschon hier die Bedeutung überall gestattet, ihn als wirklichen Singularis aufzufassen; z. B. O. 2, 17, 14 *nist burg, thaz sih gibërge.* 2, 14, 51 *thu sprâchi in wâr nû, sô zam, thû ni habês gomman.* 1, 11, 47 *ër nist in ërdringe, thër ira lob irsinge.* 2, 11, 27 *ni ward thër thâr thô funtan, thër wolti widarstantan.* Bestimmten Ausdruck findet die singularische Auffassung, wenn dem Substantivum *dëhein* oder *nihein*, im Nhd. *irgendein* oder *kein* hinzugefügt wird; z. B. O. 5, 23, 261 *thâr ni irstirbit man nihein.*

5. Dem generellen Singular nahe verwandt ist der kollektive, der nicht alle gleich benannten Individuen, sondern nur eine Vielheit einheitlich zusammenfasst, also eine beschränkte Gesamtheit bezeichnet[1]). Generell steht z. B. der Singular in Schillers Distichon: *Teuer ist mir der Freund, doch auch den Feind kann ich nützen* etc., kollektiv, wenn wir sagen: *der Feind steht vor dem Tore.* Generell: *Euch, ihr Götter, gehöret der Kaufmann*; kollektiv: Parz. 408, 1 *hie dër riter, dort dër koufman*, d. h. Gawein und die Bürger aus der Stadt. Paarweis verbundene oder einander entgegengesetzte Substantiva werden besonders so gebraucht, z. B. Parz. 400, 2 *ir vëderspil dâ jagete dën kranch od swaz vor in dâ vlôch.* 457, 26 *mich hât dër bër und ouch dër hirz erschrecket dicker dan dër man. Der Fremde ermordet den Einheimischen, der Gast den Wirt* (Goethe). *Durch das Stillschweigen seines Generals zum Herrn über das Leben aller Bürger gemacht, stürzte der Soldat* (d. h. die Soldaten Tillys) *in das Innere der Häuser* (Schiller). *Der Schwede sagt uns Hilfe zu. So treibst du's mit dem Schweden nur zum Schein* u. ä. Formelhaft: *über Stock und Stein, mit Mann und Maus, mit Sack und Pack* etc.

Anm. 3. Eine unbestimmte, nicht einheitlich zusammengefasste Vielheit bezeichnet von jeher der Singular in Verbindung mit *manch*, so dass hier beide Numeri in demselben Sinne gebraucht werden können: vgl. O. 4, 3, 11 *manag man giloubta* und 4, 4, 37 *thâr fuarun man manage.* Wenn dagegen O. 3, 4, 8 von den Hallen am See Bethesda sagt: *thie lâgun fol al mannes siaches inti hammes*, so widerspricht das unserm Gebrauch; wir verlangen den Plural: *sie lagen voll kranker und lahmer Leute.* [*man* ist in kollektivem Sinne gebraucht; vgl. Anm. 1.]

335. 1. Auch ohne dass generelle oder kollektive Auffassung stattfindet, abstrahieren wir nicht selten von dem Numerus. Substantiva, die einem einzelnen Individuum nur in der Einzahl zukommen, stehen oft im Singular, auch wenn die Aussage sich auf mehrere Individuen bezieht; z. B. O. 5, 23, 12 *biscirmi uns lîchamon joh sêla.* 5, 11, 28 *was in thaz hërza filu frô.* 4, 20, 40 *zi tôde sie nan brungun mit wassidu iro zungûn.* Und so jederzeit; z. B. *Man soll die Kinder nicht auf den Kopf, nicht auf den Rücken schlagen. Wir haben unsere Pflicht getan. Sie gaben ihrem Schmerz, ihrer Freude Ausdruck.* Körperteile

1) Mensing § 22. Wunderlich 2, 91. Blatz 2, 188 f. IF. 20, 204.

und Eigenschaften werden besonders so gebraucht, aber andere Wörter sind nicht ausgeschlossen; z. B *Die Bücher haben einen festen Einband. Die Soldaten gingen mit gefälltem Bajonett vor, streckten das Gewehr, legten Gewehr und Tornister ab.* Je enger und geläufiger die Verbindung des Substantivums mit dem Verbum ist, um so mehr neigen wir zum Singular. Wir sagen: *Sie schlugen mit dem Schwerte drein*, aber nicht: *sie schlugen mit dem Stuhle drein*, sondern *mit Stühlen*; denn Stühle sind nicht gewöhnliche Waffen. Befremdlich für uns heisst es bei O. 4, 16, 21 *drugun stangûn gróza* (Sg.), sie trugen eine grosse Stange, und mit dem Plural wechselnd 3, 14, 93 *mit stabon giangîn, mit gertûn in henti.* Wir verlangen an beiden Stellen den Plural. — Wo uns beide Numeri geläufig sind, haben sie doch nicht ganz denselben Sinn. Vgl. *Nach Tische steckten wir uns eine Zigarre* od. *die Zigarre an*, und *Wir steckten uns (die) Zigarren an.* Der Singular ist abstrakter, der Plural anschaulicher. Im Singular verschmilzt das Substantivum mit dem Verbum zu einer einheitlichen Vorstellung, im Plural tritt es selbständiger hervor. Vgl. auch: *Wir schwangen uns in den Sattel. Frisch auf, Kameraden, aufs Pferd, aufs Pferd!*; aber *Wir stiegen auf die Pferde.* — Wenn die Bedeutung des Verbums eine Mehrheit voraussetzt, ist der Singular natürlich nicht möglich: vgl. *Sie haben den Kopf verloren. Sie liessen den Kopf hangen* (*Köpfe* ungewöhnlich). *Sie steckten die Köpfe zusammen* (*Kopf* unmöglich).

2. Der Gebrauch des Singulars reicht noch weiter. Körperteile, die jedem einzelnen doppelt zukommen, können im Singular stehen, auch wenn beide gemeint sind oder wenigstens kein Grund vorliegt, nur an einen von beiden zu denken; z. B. O. 1, 5, 30 *thaz steit in gotes henti* 3, 1, 42 *thîn hant mih biwerre* 2, 4, 60 *thaz thîn fuaz ni firspurne.* 3, 24, 47 *zi fuaze Kriste fial.* 5, 14, 17 *êr drat sie untar fuaz.* 5, 23, 24 *sin ôra iz io gihôrti od ouga irscouôti.* Selbst wenn von mehreren Individuen die Rede ist: 1, 7, 22 *nu habênt sie iz in henti.* 2, 18, 8 *thaz zi thîmo schônen lante io iwer fuaz giwente.* 3, 17, 70 *ni giang in wiht in ôra.* Je weniger die Anschauung an dem Körperteil haftet, um so lieber stellt sich der Singular ein. *Sie hat eine schöne Hand, einen zierlichen Fuss* bedeutet nicht ganz dasselbe wie *schöne Hände, zierliche Füsse.* Der Singular geht mehr auf die ganze Erscheinung, der Plural weist bestimmter auf die einzelnen Teile. Man sagt: *Er hat ein geistvolles Auge, ein scharfes Ohr*:

aber *er hat plumpe Hände, lange Ohren, zu kurze Beine*; hier liesse sich der Singular nur singularisch verstehen.

3. In ähnlicher Allgemeinheit steht der Singular in adverbialen Bestimmungen; z. B. O. 4, 7, 83 *bi thiu sît io wackar allaz iuer lîb hiar dages inti nahtes*, seid wachsam während eures ganzen Lebens bei Tage und bei Nacht. 5, 23, 175 *thâr* (im Paradiese) *ist sang scônaz, scônu lûtida ubar dag*, schöner Gesang, schöner Schall Tag für Tag. *Im Sommer, im Winter* können wir ebensogut generell wie individuell brauchen; *morgens, mittags, abends, nachts, Sonntags, Montags* etc., *bei Tage, bei Nacht, tagsüber* werden jetzt vorzugsweise oder ausschliesslich generell gebraucht. Ebenso fehlt singularische Auffassung in Verbindungen wie *Güter zu Schiffe, zu Wagen, per Achse befördern* und in andern, selbst da, wo sie an und für sich möglich wäre, z. B. *er ging zu Bette, zu Tanze, zu Tische, sitzt bei Tische, ist zu Hause* etc.

4. Den allgemeinen Artbegriff drückt der Singular ferner aus, wo das Substantivum als artbestimmender Genitiv oder als artbestimmendes Prädikat gebraucht ist. Den Genitiv pflegen wir jetzt mit dem Artikel zu verbinden, oder er verschmilzt mit dem regierenden Wort zu einem Kompositum (§ 283. II § 391); z. B. 2, 8, 54 *sîd ër mannes lîchamon nam*, die Gestalt eines (des) Menschen, Menschengestalt. 4, 16, 33 *thô wânt ër, theiz wâri gougulâres list*, die Kunst eines Gauklers. Nib. 1435, 4 *als ëz boten küneges hêrliche stât*, den Boten eines Königs. Königsboten.

Der generelle Singular des Prädikats ist von jeher dadurch beschränkt, dass konkrete Nom. appellativa in Beziehung auf einen Plural auch im Plural zu stehen pflegen; später auch dadurch, dass der Singular den unbestimmten Artikel annimmt. Doch sagen auch wir noch: *Er ist Kaufmann, Beamter, Offizier. Er ist mir feind. Sei Mann! Wenn er Mann sein wird.* Ebenso in vergleichenden oder einschränkenden Bestimmungen: *Er trat als König auf*; *in seiner Eigenschaft als Beamter* u. ä. Auch in Beziehung auf einen Plural: *Zwei seiner Söhne sind Kaufmann, sind Offizier geworden. Er hat zwei Schwestern zur Frau gehabt.* Ja in manchen formelhaften Verbindungen ist uns der Plural sogar versagt: *Sie sind ihrer Aufgabe nicht Herr geworden. Er hat euch zum Narren gehabt.* — Ebenso neben dem Plural der höflichen Anrede an eine einzelne Person: *Sie sind sein Freund. Sie sind ein Fuchs* (Gr. 4, 290).

Anm. 1. Für die Beziehung eines generellen Singulars auf

den Plural gestattete die ältere Sprache grössere Freiheit. Zwar in dem Satze O. 4, 6, 32 *habêta zi karle sibun bruader* vertragen auch wir noch den Singular; nicht in folgenden: O. 1, 4, 44 *thie dumbon duit thanne zi wîsemo manne.* 1, 23, 47 *got mag thêse kisila irquigken zi manne*, diese Steine zu Menschen beleben. 3, 22, 51 *nu thie zi gote sint genant*, nun diese Götter genannt werden. Nib. 34, 3 *dô si ze riter wurden.* Gr. 4, 291. 954. OS. 2 § 40.

Anm. 2. Über den Singular in Massbestimmungen (*drei Zoll breit* u. dgl.) s. § 213, 4.

Der Plural.

336. 1. Ob von einem Substantivum der Plural gebildet wird, hängt in erster Linie von seiner Bedeutung ab. Solange *Sonne* und *Mond* nur einmal vorhandene Weltkörper bezeichneten, konnten diese Wörter nur im Singular gebraucht werden; der Plural wurde erst dadurch möglich, dass sie andern Sinn annahmen und zu Gattungsnamen erweitert wurden. Ebenso gestatten Namen, insofern sie einem einzelnen Individuum zu seiner eigentümlichen Bezeichnung beigelegt sind, keinen Plural. Wenn er dennoch gebildet wird, so ist der Name entweder seinem eigentlichen Zweck zuwider als Gattungsname gebraucht, oder die Bedeutung des Plurals ist modifiziert. Er drückt nur aus, dass mehrere Individuen denselben Namen führen, nicht, wie gewöhnlich, dass sie derselben Gattung angehören. Als Gattungsnamen braucht z. B. Gotfrid 17774 die Namen Marke und Isolde: *Hei waz man ir noch hinte siht dër Marke und dër Isolde*, d. h. Männer wie Marke und Frauen wie Isolde. Zwei Individuen desselben Namens fasst er v. 9775 zusammen: *die sælegen Isôte zwô*; ebenso Wolfram Parz. 187, 19 *und bêder Isalden.* Die spätere Zeit setzt den doppelten Gebrauch fort, aber die Mannigfaltigkeit und Unsicherheit in der Prägung der Pluralform verrät, dass die Sprache ihm widerstrebt. — Anders verhält es sich mit den Völker- und Familiennamen. Sie stehen den Nom. appelativa gleich und werden daher anstandslos im Plural gebraucht: *Franken, Sachsen, Preussen, Schweizer*: *die Scipionen, Gracchen, die beiden Schlegel, die Brüder Grimm, zwei Fräulein Müller* etc. Aber die deutschen Familiennamen sind ja jung und bleiben daher ohne Zeichen der Flexion. (Die Plurale auf *s*: *Müllers, Grimms* haben kollektive Bedeutung. § 194, 6).

2. Auch von vielen andern Substantiven ist der Plural ungebräuchlich; von den meisten Stoffnamen: *Gold*, *Silber*, *Kupfer*, *Nickel*, *Blei*, *Talg*, *Fett*, *Fleisch*, *Blut*, *Milch*, *Butter* etc.; von Wörtern, die ungegliederte Massen oder Mengen bezeichnen: *Staub*, *Sand*, *Schmutz*, *Kot*, *Kehricht*; *Eis*, *Schnee*, *Hagel*, *Regen*; *Roggen*, *Weizen*, *Gerste*, *Getreide*, *Obst*; von Abstraktis, die Eigenschaften oder Zustände bezeichnen: *Hitze*, *Kälte*, *Hunger*, *Durst*, *Schlaf*, *Ruhe*, *Geiz*, *Sparsamkeit*, *Milde*, *Zorn*, *Treue*, *Reue*, *Jammer*, *Furcht*, *Glück*, *Unglück*, *Schmach*, *Ruhm* etc.; von vielen, die Tätigkeiten bezeichnen: *Pflege*, *Hilfe*, *Lauf*, *Beifall*, besonders nicht von den substantivierten Infinitiven und den substantivierten Neutra der Adjektiva: *das Laufen*, *Wachen*, *Kämpfen*; *das Kleine*, *Grosse*, *Erhabene* etc. Allgemeiner und zutreffender könnte man sagen: Der Plural wird nur von solchen Substantiven gebildet, mit denen wir eine individuell gestaltete Vorstellung verbinden.

3. Aber weder diese allgemeinere Bestimmung noch die Beziehung auf jene einzelnen Kategorien reicht aus, um eine dem Sprachgebrauch genau entsprechende Grenze zu finden. Von *Nase* ist der Plural ganz geläufig, dem Plural von *Mund* gehen wir aus dem Wege, und doch gehören beide Wörter zu den konkreten Gattungsnamen, die sich individueller Auffassung und der Pluralbildung am wenigsten entziehen. Das abstrakte *Tüchtigkeit* ist auf den Singular beschränkt, von *Tugend*, was ursprünglich nichts anderes bedeutete, wird oft der Plural gebildet; ebenso von *Freude* und *Sorge*, aber nicht von *Kummer* und *Gram*; von *Qual*, aber nicht von *Pein*; von *Schmerz*, aber nicht von *Reue*; von *Krieg* und *Kampf*, aber nicht von *Streit* und *Zank*; von *Geburt*, aber nicht von *Tod*. Gar nicht selten fühlt man sich durch die Bedeutung eines Wortes geradezu zum Gebrauch des Plurals gedrängt, aber die Sprache versagt die Form und nötigt uns zu einem abgeleiteten oder zusammengesetzten Wort zu greifen, dessen Plural üblich ist; vgl. z. B. *Betrug* und *Betrügereien*, *Zank* und *Zänkereien*, *Verrat* und *Verrätereien*, *Streit* und *Streitigkeiten*, *Ertrag* und *Erträgnisse*, *Kummer* und *Kümmernisse*, *Furcht* und *Befürchtungen*, *Mühsal* und *Mühseligkeiten*; *Unglück* und *Unglücksfälle*, *Rasen* und *Rasenplätze*, *Regen* und *Regengüsse*, *Rat* und *Ratschläge*, *Dank* und *Danksagungen*, *Gunst* und *Gunstbezeugungen*, *Gnade* und *Gnadenerweise* etc. Ja, manche Substantiva, die die fehlende Pluralform ersetzen, sind nur im Plural üblich, z. B. *Vergnügungen* zu *Vergnügen*, *Segnungen* zu *Segen*, *Tröstungen* zu *Trost*, *Gerätschaften* (neben *Geräte*) zu *Gerät*, *Habseligkeiten*

zu *Habe* u. a. Zum Teil kommt das wohl daher, dass, während die Sprache dauernd darnach strebt, die Numeri zu unterscheiden, der Verfall der Endungen diese Unterscheidung vielfach beeinträchtigt. Infolgedessen treten analogische Neubildungen auf, die mit den alten Formen konkurrieren und das Sprachgefühl verwirren, so dass man sowohl den alten als den neuen Formen ausweicht und sich mit dem Gebrauch synonymer Wörter behilft. Doch würde auf diese Weise nur ein kleiner und junger Teil der Änderungen und Schiebungen, die auf dem Gebiet der Pluralbildung stattgefunden haben, zu erklären sein. Früher und stärker haben andere Kräfte gewirkt: die wandelbare Bedeutung der Wörter, die Bedeutung des Numerus selbst und wohl auch syntaktische Einflüsse. Die Geschichte des deutschen Plurals ist eine Aufgabe, die noch gründlicher Bearbeitung harrt. Den Gebrauch Otfrids hat Erdmann untersucht, aber seine dankenswerten Bemühungen haben keine ebenbürtige Fortsetzung gefunden. Ich muss mich daher auf wenige Bemerkungen beschränken.

Anm. Als Wörter, denen der Plural fehlt, sehe ich die an, von denen er nicht üblich ist. Dass Pluralbildung über das Gewöhnliche hinaus möglich ist und gelegentlich vorgenommen wird, ist selbstverständlich: z. B. *Töde* od. *Tode*, *Hasse*, *Verstände*, *Vernünfte*, *die Schlummer*, *die Jubel* etc. Belege und Belegsammlungen bei Mensing S. 22. Wunderlich 2. 90. Blatz 2, 190 A. 10.

337. 1. Individuelle und nichtindividuelle Auffassung sind wie alle Bedeutungsmomente schwer gegeneinander abzugrenzen und manchem Wechsel unterworfen. Oft tritt der Unterschied sehr bestimmt hervor; so wenn Stoffnamen für einzelne Gegenstände oder Abstrakta in konkretem Sinne gebraucht werden. *Tuch*, *Glas*, *Eisen*, *Blech* sind, wenn sie zur Bezeichnung des Stoffes gebraucht werden, unindividuell und auf den Singular beschränkt. Individuelle Bedeutung und dem entsprechend Pluralbildung tritt ein, wenn *Tuch* ein Kleidungsstück, *Glas*, *Eisen*, *Blech* Gerätschaften bezeichnen, die aus den Stoffen gefertigt sind: *Trinkgläser*, *Brillengläser*, *Bügel-* und *Steigeisen*, *Kuchenbleche*. Unindividuell sind *Feuer*, *Wasser*, *Luft* und *Erde* als Bezeichnung der vier alten Elemente, aber *Feuer* wird auch individuell gebraucht: *Wachtfeuer*, *zwischen zwei Feuer kommen*. *Grösse*, *Berühmtheit*, *Schönheit* sind unindividuell, wenn sie Eigenschaften bezeichnen, individuell und

des Plurals fähig, wenn Personen damit bezeichnet werden. Vgl. ferner: *Das Haus hat viele Räume: es bietet viel Raum. Die Bäume werfen lange Schatten: sie geben kühlen Schatten. Die Völker Europas: das Volk verlief sich. Mit Steinen werfen: ein Haus aus Stein bauen.* — In anderen Fällen macht sich der Unterschied weniger bemerkbar. *Ehre* und *Würde* sind unindividuell in Verbindungen wie *seine Ehre verlieren, mit Würde auftreten*, individuell: *einen mit Ehren überhäufen, viele Würden auf sich vereinigen. Sorge* und *Freude* sind als Bezeichnung von Stimmungen unindividuell, individuell, wenn sie das bezeichnen, was die Stimmung veranlasst: *die Freuden, die Sorgen des Lebens.*

Anm. 1. Am entschiedensten widerstreben individueller Auffassung und infolgedessen der Pluralbildung die substantivierten Neutra der Adjektiva und Pronomina (Mensing § 17). Der got. Übersetzer gibt zwar an manchen Stellen dem griechischen Texte nach (z. B. 2 Kor. 8, 21. Mc. 10, 20), ebenso ahd. Übersetzer, gelegentlich selbst Notker (Ps. 1, 3 *alliu diu* = omnia quae): aber in originalen Texten steht stets der Singular, und so auch meistens schon im Gotischen; z. B. Lc. 3, 5 *þata wraiqô*, τὰ σκόλια. 18, 27 *þata unmahteigô*, τὰ ἀδύνατα. Mt. 6, 32 *all þata*, πάντα ταῦτα. — Dasselbe gilt von den substantivierten Infinitiven, solange in ihnen das für den verbalen Begriff charakteristische Moment der Handlung und zeitlichen Entwicklung lebendig bleibt. (Anders z. B. *das Schreiben* = Brief, *das Andenken* = Geschenk).

2. Aus der individuellen Auffassung von Wörtern, die wir nach ihrem jetzigen Gebrauch oder nach ihrer Bildung unindividuell aufzufassen geneigt sind, lassen sich oft Pluralformen erklären, die uns bei Otfrid auffallen. Wie wir mit *Narrheit, Torheit, Bosheit* einerseits Eigenschaften bezeichnen, anderseits aber auch einzelne Taten, in denen diese Eigenschaften sich zeigen, so braucht O. nicht nur *bôsheiti* 4, 4, 66, sondern 1, 1, 4 auch *chuanheiti* Taten der Tapferkeit, 2, 17, 22 *mehti* Krafttaten, 3, 10, 10 *hëlfâ* hilfreiche Taten, 1, 17, 40 *unkusti* üble Taten, 1, 23, 46 *fordorôno guatî* gute Handlungen der Vorfahren, 3, 7, 22 *giloubtun sîno guatî*, sie glaubten an die Macht, die sich in verschiedenen Taten offenbart hatte, 3, 26, 66 *unsero ubilî joh managfalto fravilî* Übel- und Freveltaten. Ähnlich auch 1, 18, 39 *dua thir scôno furiburti*, übe dich in der Enthaltsamkeit; Sal. 22 *ir mir dâtut zuhti*. du hast mir Unterricht erteilt, Anweisungen gegeben. Überall lässt sich mit den Worten die Vorstellung wiederholter Betätigung verbinden. Ebenso wenn im Gotischen 2 Kor. 1, 3 Gott *atta bleiþeinô jah guþ allaizô gaþlaihtê*, πατὴρ τῶν οἰκτιρμῶν καὶ θεὸς παρακλήσεως, der Vater der Barmherzigkeit und der Gott alles Trostes genannt

wird; seine Barmherzigkeit und sein Trost zeigt sich in vielen Äusserungen. — *riuwa* bezeichnet eine Stimmung, Seelenschmerz, aber auch das, was sie hervorruft, also 1, 28, 4 *riuwâ* Qualen; ähnlich 3, 8, 9 *angusti* angstvolle Umstände, Sal. 3 *allo guatî* alle guten Dinge, 5, 23, 20 *allo scônî* alle die Herrlichkeiten, ebenso 1, 28, 13 *hôho guallîchî*, H. 162 *thio êwinigûn ziarî*; 1, 6, 13 *allo wîhî* alle heiligen Ehren, 5, 25, 30 *thio gimeitî* die Gebrechen. Aus individueller Auffassung erklärt sich ferner 3, 8, 11 der Plural *thiu wëtar* = tempestates, 2, 19, 22 *rëgana* = pluviae, 3, 22, 56 *sîne sëgena alle* alle seine Segnungen: vielleicht auch 5, 2, 1 *nu sculun wir uns rigilôn mit thës krûces sëgenom*. mit dem Zeichen des Kreuzes, (das oft gemacht wird).

Anm. 2. An manchen Stellen ist der Plural eines Abstraktums möglicherweise auch in seiner Beziehung auf mehrere Gegenstände begründet, z. B. 2 Kor. 4, 2 *du allaim mihwissim mannê*, πρὸς πασαν συνείδησιν ἀνθρώπων.

338. (Plural der Art). 1. Wenn wir von Wörtern wie *Tugend, Laster, Fähigkeit, Eigenschaft, Kraft, Gefühl, Empfindung, Begierde, Leidenschaft* den Plural gebrauchen, so tun wir das, weil wir die Tugenden, Laster, Fähigkeiten etc. begrifflich zu unterscheiden gewohnt sind. Dieser Plural steht dem individuellen Plural nahe, ist ihm aber doch nicht ganz gleich. Wir bezeichnen damit nicht sowohl mehrere Vorstellungen derselben Art, sondern mehrere Arten derselben Vorstellung; der Plural *Tugenden* entspricht nicht dem Plural *Bäume*, sondern dem Pl. *Baumarten*. An und für sich wären solche Plurale der Art wohl bei den meisten Abstraktis möglich; aber die Möglichkeit ist nicht verwirklicht. Es ist uns ganz geläufig, verschiedene Arten von Liebe zu unterscheiden: *Selbstliebe, Nächstenliebe, Elternliebe, Kindesliebe, Gattenliebe, Liebe zu Gott, sinnliche Liebe*; aber den Plural zu *Liebe* bilden wir nicht. Und wenn O. 5, 12, 57 sagt: *hiar lêrit thiu sîn stimma unsih zwâ minnâ*, zwei Arten von Liebe, die Liebe zu Gott und zum Nächsten, oder Walther 47, 36: *zwô fuoge hân ich doch, swie ungefüege ich sî*. so empfinden wir das als eine ungewöhnliche Verwendung des Plurals, und ebenso mögen schon Otfrid und Walther empfunden haben.

Anm. 1. Plural der Art im Got., abhängig von *hvas*: Mc. 6, 2 *hvô sô handugeinô sô gibanô imma*, τις ἡ σοφια ἡ δοθεισα αὐτῷ; Luther: was Weisheit, jetzt: was für eine od. welche Weisheit. Phil.

4, 8 *jabai kô gôdeinô, jabai kô hazeinô*, εἴ τις ἀρετὴ καὶ εἴ τις ἔπαινος; Luther: ist etwa eine Tugend, ist etwa ein Lob.

2. Bestimmter tritt die Artbedeutung des Plurals bei Stoffnamen hervor: *Erze, Salze, Fette, Öle, Biere, Weine, Säuren, Gase* etc. Doch scheint der Gebrauch jung zu sein und ist auch jetzt noch auf wenige beschränkt. Nie sagen wir z. B. *die Milche*, obwohl wir doch verschiedene Arten von Milch (*Kuhmilch, Ziegenmilch, Eselsmilch* etc.) zu unterscheiden gewohnt sind. Der Gebrauch scheint erst aufzukommen, als ein alter anderer abstirbt. Früher konnte der Plural von Stoffnamen individuell gebraucht werden, um eine Mehrheit von Teilen des Stoffes zu bezeichnen (Delbr. 3, 147 ff.); z. B. Oswald (ed. Bäseke) v. 3274 *zwelf vleisch und zwelf brôt*; Geis. 420 *driu vleisch und drei wek*; wir sagen *drei Stücke Fleisch*. Häufig begegnet dieser individuelle Plural im Deutschen nicht; aber auf derselben Auffassung der Stoffnamen beruht ihre früher ganz geläufige Verbindung mit *ein*, nicht nur von solchen, die leicht in individuelle Bedeutung übergehen, wie *strô* = Strohhalm, sondern auch von andern, besonders in Vergleichen: *swære alsam ein blî, wîz als ein snê, rôt sam ein bluot, slipfic als ein îs*.

Anm. 2. Einen alten Plural von *Milch* (aber in kollektivem Sinne s. § 339) sucht Osthoff IF. 20, 172 ff. zu erweisen.

339. 1. Gewöhnlich stehen die beiden Numeri sich als Einzahl und Mehrzahl gegenüber; aber nicht immer. Im Mhd. und noch öfter im Ahd. kommt neben dem Plural *liute* auch der Singular *liut* vor. Aber der Plural bezeichnet nicht eine Mehrzahl *liut*, sondern ebenso wie der Singular eine unindividuell aufgefasste Menge von Menschen. Dieser kollektive Plural ist uns noch in vielen Fällen geläufig; z. B. wenn wir von *den Mauern einer Stadt*, von *Massen* und *Unmassen*, von *Mengen* und *Unmengen* reden, oder in Verbindungen wie *sich in die Lüfte heben, in die Fluten tauchen, der Geist Gottes schwebte über den Wassern, die Zeiten sind vorüber*; ferner *mit Ehren bestehen, einen zu Gnaden annehmen, zu Schanden werden, vonnöten sein, zugunsten, mit Freuden zuhören, aus Leibeskräften schreien, von Sinnen kommen*. Auch in *Vorräte sammeln, Schätze* oder *Reichtümer aufhäufen, gute Aussichten haben* empfinden wir den Plural wesentlich als kollektiv; er bezeichnet nicht eine Mehrheit des Singulars, sondern weist nur auf Ausdehnung, Fülle und innere Man-

nigfaltigkeit. In vielen Fällen mag dieser kollektive Plural auf unlebendiger Auffassung des individuellen Plurals beruhen, doch hat man keinen Grund, ihn als weniger ursprünglich anzusehen als den individuellen Plural; ist doch der Plural der neutralen a-Stämme aus einer Kollektivbildung hervorgegangen.

2. In der älteren Sprache finden sich nicht selten kollektive Plurale, die uns befremden. Zunächst seien Substantiva des Ortes und der Zeit erwähnt. *saliþwa* kommt im Gotischen nur im Plural vor, auch wo von einer einzelnen Wohnung die Rede ist; z. B. Philem. 22 *manwei mis saliþwôs*, ἑτοίμαζέ μοι ξενίαν. Mc. 14, 14 *war sind saliþwôs, þarei paska matjau*, ποῦ ἐστιν τὸ κατάλυμα. Auch Otfrid braucht *selida* öfter im Plural als im Sing., ebenso den Plur. von *inouua* Wohnsitz, von Wörtern für Heimat: *inheim, heimingi*; ferner von *ëbonôti* 1, 23, 24 und von *stat.* 2, 4, 2 *in steti filu wuaste*, wo auch wir ihn brauchen könnten: *in eine Einöde* oder *in wüste Stätten*: vgl. *-stetten* in Ortsnamen und den Plural von nhd. *Gefilde, Auen*. Erdmann (ZfdPh. 24, 315) will sogar das auffallende *zeinen brunnon* in MSD X, 2 so erklären.

Von *aiws* unbegrenzte Zeit kommt schon im Gotischen der Plural vor, allerdings in Übereinstimmung mit dem griechischen Original; z. B. Mt. 6, 13 *wulþus in aiwins*, ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας. Aber er wird auch im Ahd. von dem synonymen *êwa* gebraucht, bei O. *in êwôn, unz in êwôn*, in aeternum, und von den abgeleiteten *zi êwidôn* 1, 12, 11, *thio sîuo êwinigî* 3, 19, 21. Oft braucht O., wie auch wir noch, den Plur. *zîti*, selbst von einem beschränkteren Zeitraum der Gegenwart: 5, 17, 4 *in thësên zîtin*; ebenso 5, 12, 64 *gegiuuertî*, 3, 7, 84 *fristi gëban*, und in adverbialen Bestimmungen: *thên stuntôn, thên wîlôn* (vgl. nhd. *weiland, bis-, zuweilen*). Beliebt ist der Plural von Festzeiten: O. 3, 15, 5 *sih wâhtun êino zîti*, das Fest der Tempelweihe. 4, 8, 1 *thio hôhun giziti*. 3, 22, 1 *this gotes hûses wihî*. 4, 6, 15 *eino brâtlouftî* eine Hochzeitsfeier und g. *in fragiftim wisan* verlobt sein (IF. 20, 198). *sunewende* steht im Mhd. regelmässig im Plural. *Ostern, Pfingsten, Weihnachten* pflegen wir jetzt als Singulare zu brauchen, aber die Form verrät den pluralischen Ursprung. Ebenso hat ahd. *fasta*, mhd. *faste* Pluralform angenommen, nachdem das Wort seine ursprüngliche Bedeutung abstinentia, jejunium an den substantivierten Inf. *das Fasten* abgetreten hatte.

3. Inwieweit für die Plurale abstrakter Substantiva kollektive Auffassung anzunehmen ist, lässt sich nicht sicher bestimmen, weil oft verschiedene Auffassungen möglich sind. Doch dürfte ein ansehnlicher Teil der Stellen, wo uns bei Otfrid der Plural auffällt, hierher gehören: z. B. 4, 21, 15 *nardon*

filu diurên wërdon eine Narde von grossem Wert. 3, 1, 19 *von dên stankon* von dem Leichengeruch (vgl. nhd. *Düfte*). 5, 3, 18 *sî ih bifolahan sînên sëganon,* der schützenden Kraft des Kreuzes. 5, 7, 3 *habêta si* (Maria) *minnâ mihilo sîn* grosse Liebe zu ihm. 3, 8, 38 *forahtûn ina ruartun,* Furcht (Furchtanwandlungen) berührten ihn (Petrus, als er über das Meer ging). 1, 10, 23 *ginâdâ sîno wârun, thaz wir nan rûwun,* es war seine Gnade, dass wir ihn erbarmten. 3, 20, 95. 101 *thiu sëlbun antwurti,* diese Antwort. Besonders zahlreich sind die Pluralformen starker und schwacher Feminina auf *ǐ*: 5, 24, 9 *giboran wir ni wurtun, êr thîno mahti iz woltun.* 1, 23, 6 *thio druhtînes kunfti* die Ankunft des Herrn. 5, 17, 24 *sih wuntorôtun sulîhero ferto* über die Himmelfahrt. 1, 23, 57 *thurfti sint ës harto,* es ist sehr nötig. 3, 3, 5 *quam bi nôtthurfti heizo* in grosser Bedrängnis. 3, 20, 9 *thëso unmahtî* diese Schwäche (die Blindheit des Blindgebornen). 3, 4, 34 *thio unganzî* die Krankheit des Gichtbrüchigen. 3, 13, 47 *scônî sîno* Christi Verklärung. 2, 14, 114 *miltî sîno* seine Freundlichkeit. 5, 2, 7 *sîno suazî* des Kreuzes Kostbarkeit. Sal. 15 *iz dâtun gomaheiti, thiu ines sëlbes guatî,* deine Persönlichkeit und Güte. 1, 18, 37 *thû scalt habên guatî, mihilo ôtmuatî . . wâro karitâti.* Sal. 13 *hôhe ër iuo wirdî,* Gott möge deine Würde und dein Ansehen erhöhen. 1, 21, 15 *wuahs ër in wizzîn . . in wîsduame,* nahm zu an Verstand und Weisheit. 3, 9, 8 *in unwizzîn sîn* töricht sein. — Dann in adverbialen Bestimmungen: *thio warbâ* 5, 20, 37, *thên warbôn* 5, 23, 150, *sîd thô thësên warbôn* 4, 6, 8; *thëro gango* 2, 11, 3, *thên gangon* 4, 36, 19, *in thên fertin* 4, 3, 4, *in thên louftin* 3, 10, 2; ferner 3, 17, 38 *mit thultin* gelassen; 4, 3, 6 *mit driuôn* ehrlich; 4, 12, 24 *mit unwirdîn* mit Unwillen; 3, 13, 48 *mit unredinôn* unverständig; 3, 1, 25 *mit ruachôn* aufmerksam; 2, 16, 37 *zi ruachôn duan* zu Herzen nehmen; 1, 7, 24 *mit âllên sâlidôn* in vollem Glück; 1, 22, 27 *si wantun ërnustin, mit grôzên angustin*; 2, 14, 89 *bî thên wânin* nach Mutmassung; die Beteuerung *thên meinôn* u. a. Wie wenig Otfrid solche Plurale, besonders die auf *ǐ* als Mehrheitsbezeichnungen empfand, zeigt sich darin, dass er gelegentlich neben ihnen das prädikative Verbum in den Singular setzt (s. S. 307), und darin, dass er sie mit *ein* verbindet: *fora einên ôstorôn* 3, 6, 13; *zi einên fristfrangôn* 4, 19, 63; *eino zîti* 3, 15, 5; *eino brûtloufti* 4, 6, 15; *eino dâti* 5, 15, 12; *bi einên ruachôn* aus Rücksicht 4, 1, 33; *bi einên libôn* aus Schonung 5, 4, 36; *zi einên gihugtin* 3, 15, 9. — Besonders auffallend ist der Plural *dôtî* vom Sterben Christi 5, 6, 8 *thie sëlbun Kristes dôtî*; 3, 25, 28 *thuruh sîno eino dôtî*; auffallender als der Plural von g. *dauþus* 2. Kor. 1, 10, wo der Apostel von mancherlei Trübsal, die ihm in Asien widerfahren ist, gesprochen hat und dann fort-

fährt. er vertraue auf Gott, *izei us swaleikam daupum* (aus solchen Todesnöten) *uns galausida*, abweichend vom gr. ἐκ τηλικούτου θανάτου. Dass in diesem Plural ein sehr alter Gebrauch vorliegt, zeigen andere Mundarten und Sprachen. Osthoff IF. 20, 199 f. Der später auftretende individuelle Plural *Töde* od. *Tode* (§ 336 Anm.) ist nicht zu vergleichen.

Anm. 1. Ähnlich wie die Verbindung mit *ein* gestatten kollektive Plurale auch, dass ein auf sie bezügliches Pron. in den Singular gesetzt wird. Gr. 4, 292 vgl. auch unten § 355.

4. So oft wie bei Otfrid begegnet der Plural abstrakter Substantiva, die wir nicht als Gattungsnamen auffassen, bei keinem anderen Autor. Aber noch das Mhd. zeigt nicht selten Abweichungen von dem jetzigen Gebrauch (Blatz 2, 191 A. 11); auch Verbindungen mit *eine*, z. B. Nib. 1143, 1 *daz was in einen zîten daz vrou Helche erstarp.* 2086, 1 *zeinen sunewenden dër grœze mort geschach* (Gr. 4, 411. Mhd. Wb. 1, 419). Besonders häufig sind präpositionale Verbindungen, die oft ganz adverbialen Charakter tragen; z. B. bei Walther *entriuwen, intriuwen, an dën triuwen, bî ir triuwen, bî mînen triuwen, mit triuwen, mit ganzen triuwen, mit rëhten triuwen, mit stæten triuwen, von schulden, von ir genâden, mit hulden, mit sælden, mit schanden, mit vorhten, vor vorhten, mit zühten*; aber auch andere, z. B. 24, 7 *swër zühte hât, dër ist ir gouch* (70, 16. 81, 28); 81, 36 *dër gotes hulden niht gewinnen*: 97, 34 *ëz wær uns allen einer hande sælden nôt* (18, 25. 105, 10); 29, 8 *dër triuwen stein.* Jedoch erscheinen diese Substantiva bei Walther nie im Nominativ als Subjekt. Diese Beschränkung und der häufige Gebrauch in präpositionalen Verbindungen bekundet wohl, dass wir es mit einem absterbenden Gebrauch zu tun haben. Die Sprache verfolgt das Ziel — erreicht es freilich nicht — den Plural nur zu brauchen, wo er deutlich als Bezeichnung einer gleichnamigen Mehrheit empfunden wird.

Anm. 2. Von einigen Substantiven werden beide Numeri in kollektivem Sinne, also Singular und Plural gleichbedeutend gebraucht: *Haar, Gedärm, Eingeweide.* Auf andere Weise ergab sich *Hose* = Hosen. Der Singular bezeichnete zunächst die Bekleidung des einzelnen Beins, wie Strumpf, Gamasche (vgl. Wasserhose). Die jetzige Bedeutung konnte sich erst entwickeln, als der Plural zur Bezeichnung eines zusammenhängenden Kleidungsstückes beider Beine geworden war, doch ist auch dafür noch der Plural üblich geblieben (ein Paar Hosen).

Anm. 3. Selten dient der Plural zur Bezeichnung einzelner

Dinge oder Personen, die kollektive Auffassung ausschliessen, z. B. *In schönen Sommertagen . . . da ritt aus Stuttgarts Toren ein Held.* Einige Belege aus dem Nhd. gibt Blatz 2, 191 A. 12; den Gebrauch im Altgermanischen bespricht Osthoff IF. 20, 202—207 und führt ihn mit Recht auf die generelle Bedeutung des Plurals zurück.

340. (Pluraletantum). 1. Obwohl der Singular im allgemeinen die ältere und ursprünglichere Form ist, gibt es doch Substantiva, die nur im Plural gebräuchlich sind. Einige erscheinen nur dadurch als Plur.-tant., dass sie durch ihre Bedeutung vom Singular isoliert sind: g. *wêgôs* Wogen zu *wêgs* Bewegung, Sturm; *weinatriwa* Weinberg zu *weinatriu* Weinstock: *bôkôs* Schrift, Buch zu *bôka* Buchstabe; *mêla* Schrift, Schriften zu *mêl* Zeit, Stunde, ahd. *mâl* Zeitpunkt; (das Wort — Ableitung von *mitan* messen, II § 205, 1 — hatte ursprünglich allgemeinere Bedeutung; vgl. ahd. *lîh-mâl* stigma, stigma corporis, *hantmâl* manuscriptio, *stapfmâl* gradus): ahd. *eltiron, eldiron* parentes, Komparativ zu *alt* (über die Form des Wortes s. Br. ahd. Gr. § 163 A. 6, über seine Verbreitung Wunderlich 2, 82); nhd. *Kosten* zu mhd. *koste*, mlat. *costa* was für eine Sache bezahlt wird, so noch im 16. 17. Jh., daneben in modifizierter Bedeutung *Kost* Aufwand für Nahrung, Versorgung mit Nahrung, Nahrung; *Wochen* Kindbett zu *woche* hebdomas; auch die Eigennamen *die Niederlande* zu *Land*, die *Alpen* (lat. *Alpes*) zu *Alp(e)* Weideplatz im Hochgebirge.

2. Neben anderen ist der Singular untergegangen, aber in der älteren Sprache nachweisbar: *Altfordern* zu mhd. *vorder* M. und F., Vater und Mutter, *altvorder* Vorfahr; *Geschwister* zu dem kollektiven Neutrum *Geschwister*, mhd. *geswister* (vgl. Wunderlich 2, 83); *Leute* zu mhd. *liut* M. N.; *Reisige* substantiviertes Adjektiv; *Einkünfte* zu älterem *Einkunft*; *Fasten* Fastenzeit zu älterem *Faste*, mhd. *vaste*; *Gliedmassen*, vgl. mhd. *lidemâz* N.; *Kaldaunen* zu sp. mhd. *kaldûne* F.; *Ränke* zu mhd. *ranc* M. schnelle Wendung; *Treber* zu mnd. mnl. *draf*; *Trümmer* zu mhd. *drum* N. Ende, Stück; *Wehen* Geburtsschmerzen zu mhd. *wêwe*, ahd. *wêwo* Schmerz; *Zeitläufte, -läufe*, auch *Jahres-, Tages-, Kriegsläufte* zu mhd. *louft*, Pl. *löufte* Zeitläufte und *louf*, Pl. *löufe* Ereignisse (zunächst vom Umlauf der Gestirne).

3. Andere kommen überhaupt nur im Plural vor, sei es dass sie nur im Plural gebildet waren, oder dass der Singular schon in vorhistorischer Zeit untergegangen oder zufällig nicht belegt ist. Ahd. *hîwun* die Gatten ist nicht der Plural zu einem Neutrum *daz hîwa*, sondern eine das Mask. *hîwo* Gatte und das

Fem. *hîwa* Gattin zusammenfassende Kollektivbildung (§ 356). ahd. *gibruoder* und *giswëster* entstanden, indem dem Plural *bruoder* und *swëster* die Partikel *ga-* hinzugefügt wurde, um die Gemeinschaft zu bezeichnen. Auch g. *brôþrahans* Brüder setzt sicherlich keinen Singular *brôþraha* Bruder voraus (II § 276, 1). Ebenso werden manche Ableitungen, die dazu dienen, den fehlenden Plural eines einfachen Substantivums zu ersetzen (§ 336, 3), gleich in der Pluralform geschaffen und manche Fremdwörter in der Pluralform aufgenommen sein: z. B. *Manen, Repressalien, Spesen, Tropen, Honoratioren.* — Bei *Brust* und *Tür* unterscheiden wir jetzt Einzahl und Mehrzahl; aber g. *brusts* und an. *dyrr* sind Plur.-tant. und *Tür* war es schon im Idg. (vgl. l. *fores*). Ebenso ist Plur.-tant. das derselben Wurzel entsprossene g. *daurons* (vgl. gr. θυρών Vorhalle). Im Ahd. werden von *brust* und *turi* beide Numeri gebildet, aber der Plural kann noch singularisch gebraucht werden, *brusti* also auch in Sätzen, wo an die Vorstellung der Doppelheit gar nicht zu denken ist, z. B. O. 2, 11, 58 *thaz ër mit gilustin dregit in thên brustin.* — Nur im Plural erscheinen ferner g. *þai bêrusjôs* Eltern, vermutlich der kollektive Plural eines Abstraktums, denn nur so lässt sich die feminine Form des Wortes verstehen (II § 252 A. 3), g. *sarwa* und *wêpna* Waffen; *hairþra*, ahd. *hërdar* N. Eingeweide; ahd. *trestir* Trester (vgl. *trebir*); nhd. *Röteln* u. e. a. Schliesslich seien einige Namen erwähnt: *die Dardanellen(schlösser); die Anden, Kordilleren, Apenninen, Karpathen, Pyrenäen, Sudeten, die Azoren, Balearen, Pityusen.*

Die Plur.-tant. entbehren dadurch, dass sie keinem Singular gegenüberstehen, den Charakter eigentlicher Mehrheitsbezeichnung: wir fassen sie wie Kollektiva auf.

Anm. Den Plur.-tant. nahe stehen Substantiva, die zwar einen Singular haben, aber gern, zum Teil ganz überwiegend im Plural mit kollektivem Sinne gebraucht werden: *Masern, Blattern, Pocken*; *Gebühren, Renten, Zinsen, Brosamen*; *Nüstern*: *Truppen, Ahnen, Vorfahren, Nachkommen, Zwillinge, Drillinge.*

Genus der Substantiva.

341. Ursprung und Entwickelung des Genus[1]. 1. Man unterscheidet drei Genera: Maskulinum, Femininum, Neutrum.

1) Gr. 3, 345—583. Brugmann, Techmers Zschr. f. allg. Sprachwissenschaft 4, 101—109. Roethe, Vorrede zu Grimms Gr. 3² S. XXI bis XXX. 1. Brugmann, PBb. 15, 523 ff. Roethe, AfdA. 17, 181 ff.

Wenn man aber von den in der Flexion der Substantiva entwickelten Formen ausgeht, wird man zunächst nicht eine Dreiteilung, sondern nur eine Zweiteilung vornehmen. Auf der einen Seite stehen die Wörter, deren Nominativ und Akkusativ verschiedene Formen hatten, also die Maskulina und Feminina, auf der anderen diejenigen, bei denen diese Unterscheidung fehlt, die Neutra. Es muss zu der Zeit, da unterschiedliche Formen für den Nom. und Ak. geschaffen wurden, eine Reihe von Wörtern gegeben haben, bei denen kein Bedürfnis vorlag, diese Kasus zu bilden, weil sie, wenn sie Gegenstand der Aussage waren, nicht in demselben Masse wie andere als tätige Subjekte oder als leidende Objekte, als Kasus activus oder passivus (IF. 12, 170. 17, 54) empfunden wurden. Bei den meisten diente die charakterlose Stammform für beide Kasus, bei den o-Stämmen wurde die Akkusativform auch als Subjektsform gebraucht. In den germanischen Sprachen sind es vorzugsweise o-Stämme, welche diese mangelhafte Entwickelung des Kasussystems aufweisen; unter den i-, u- und n-Stämmen sind die Neutra sehr selten (§ 178).

2. Die weitere Unterscheidung von Maskulinum und Femininum ist nicht in der Flexion begründet, im allgemeinen auch nicht in der Stammbildung. Die u-Stämme erscheinen noch im Gotischen in derselben Form, mögen sie Maskulina oder Feminina sein. Ebenso war es ursprünglich bei den i-Stämmen, den n-Stämmen und andern konsonantischen Stämmen. Wenn man sie dennoch teils als Mask. teils als Fem. bezeichnet, so hat das darin seinen Grund, dass Pronomina und Adjektiva in verschiedener Form auf sie bezogen werden; *fôtus* ist Mask., weil man *sa fôtus* sagt, *handus* Fem., weil es *sô handus* heisst. Die nächste Frage ist also die: wie

Michels, Germ. 36, 121—136. Henning, Zfvgl.Spr. 33, 402—419. Müller, IF. 8, 304 ff. Brugmann, Grdr. 2 [1], 100 f. Anm., 429, 515. Delbr., Grdr. 3, 89—98. Mensing § 1. Wunderlich 2, 72 f. Grimm suchte den Ursprung und die Verbreitung des Genus in der lebendigen und geschlechtlichen Auffassung der Dinge, Brugmann lässt ihn aus der Bedeutung, oder vielmehr Umdeutung einiger Suffixe entstehen. Jenem schliessen sich Roethe und Mensing an, diesem Michels, Delbrück, Wunderlich.

kam man dazu, den Pronomina und Adjektiva verschiedene Formen zu geben, je nachdem man sie auf dieses oder jenes Substantivum bezog.

3. Dass man aus der herkömmlichen Bezeichnung nicht schliessen darf, die Sprechenden hätten in dem einen Teil der Substantiva männliche, in dem anderen weibliche Wesen gesehen, ist selbstverständlich. Dennoch ist wohl zweifellos, dass die Unterscheidung des grammatischen Geschlechts in der des natürlichen, die Unterscheidung des Genus in der des Sexus begründet ist. Den Ausgangspunkt bildeten vermutlich movierte Feminina, also abgeleitete Substantiva, die man mit Hülfe gewisser Bildungselemente zur Bezeichnung weiblicher Wesen gebildet hatte. Zu o-Stämmen waren Feminina auf -ā gebildet, z. B. g. *daurawarda* Türhüterin zu *daurawards*; zu allerlei Stämmen Feminina auf *ī*/(*i ią*, z. B. g. *piwi* Dienerin zu *þius*, *mawi* Mädchen zu *magus*, *frijôndi* Freundin zu *frijônds*; ebenso zu substantivischen Pronomina: *sô* zu *sa*, *si* zu *is*[1]). Natürlich konnten auch appositive Nomina, aus denen die attributiven Adjektiva hervorgingen, diese Femininformen annehmen, wenn sie auf weibliche Wesen bezogen wurden, also nicht nur neben den movierten Feminina, sondern auch neben andern, wie *dauhtar* oder *swistar*, obwohl es anderseits begreiflich ist, dass die Attribute wegen ihrer geringeren grammatischen Selbständigkeit die charakteristische Form nicht annehmen mussten. Zu Adjektiven wie *hrains* und *hardus* gab es Femininstämme auf *i*, aber im Nominativ sind sie im Gotischen nicht zur Anerkennung gekommen: *hrains* und *hardus* bezeichnen ebensowohl das Fem. wie das Mask., und im Lateinischen und Griechischen gibt es viele Adjektiva, die die beiden Geschlechter nicht unterscheiden lassen.

4. In diesem ersten Stadium diente also die Femininform wirklich zur Bezeichnung des natürlichen Geschlechts; bald breitete sie sich weiter aus. Zunächst wohl neben den ā-Stämmen. Nicht alle ā-Stämme bezeichneten weibliche Wesen.

1) Aus dieser Verwendung der Suffixe folgt natürlich nicht, dass dies ihre ursprüngliche Bedeutung und ihre einzige Verwendung war.

Nachdem man sich aber daran gewöhnt hatte, neben diesen die Pronomina und Adjektiva durch eine eigentümliche Form zu charakterisieren, wandte man dieselbe Form auch bei den übrigen an; die übereinstimmende Form der Substantiva zog die gleiche Form der Pronomina und Adjektiva nach sich. Da man *sô daurawarda* sagte, sagte man auch *sô giba*. Von den ā-Stämmen wurde der Gebrauch dann auf andere Stämme übertragen. Wenn i- oder u-Stämme oder konsonantische Stämme durch ihre Bedeutung sich einem ā-Stamm oder einer Gruppe von ā-Stämmen anschlossen, gesellte sich auch zu ihnen das Adjektivum in derselben Form, in der es bei den betreffenden ā-Stämmen üblich geworden war; nach dem Muster von *sô giba* sagte man auch *sô gifts*, so dass wir schliesslich fast bei allen Stammformen in grösserer oder kleinerer Zahl sogenannte Feminina finden.

5. Wie weit bei dieser Verbreitung des weiblichen Geschlechts lebendige und geschlechtliche Auffassung oder aber andere durch die Bedeutung veranlasste Kombinationen wirksam waren, wird sich kaum feststellen lassen. Wenn ein Wort wie *Kuh* in den germanischen Sprachen Femininum ist, während es im Sanskrit, im Griechischen und Lateinischen als Mask. und Fem. gebraucht wird, oder wenn das Fem. *Geis*, g. *gaits* neben dem lat. Mask. *haedus* steht, so ist das jedenfalls eine Folge davon, dass man sich gewöhnt hatte, mit Kuh und Geis nur das weibliche Tier zu bezeichnen. Aber auch Dinge, an denen ein Geschlecht nicht wahrnehmbar ist, können sich die Menschen als beseelt und mit Geschlecht begabt vorgestellt und deshalb in die Kategorie der Feminina eingereiht haben; z. B. die Baumnamen, wie ahd. *îwa*, *birecha*, *forha*, *fiohta*, *tanna*, *eih*. Auf keinen Fall darf man jedoch das grammatische Geschlecht überall aus belebter Auffassung des Unlebendigen herleiten.

Anm. Wie wenig der Gote einen Zusammenhang zwischen dem natürlichen Geschlecht und der Flexionsform fühlte, zeigt die Flexion der Frauennamen auf gr. -ια. Weil sie im Nom. auf *ja* ausgehn, schlossen sie sich den männlichen n-Stämmen an, obwohl das grammatische Geschlecht der heimischen n-Stämme durchaus von ihrer Form abhing: *Marja*, *Marjins*, *Marjin*, *Marjan*.

6. Der Ausgangspunkt für die Verbreitung des grammatischen Genus fem. liegt also in der Bedeutung der Substantiva, ihren Umfang aber bestimmt wesentlich die Form der Wörter. Substantiva, bei denen ein Unterschied zwischen Nom. und Ak. nicht ausgebildet war, haben nie weibliches Geschlecht angenommen[1]). Ferner ist in den germanischen Sprachen das Femininum nicht in die o-Stämme gedrungen: Feminina wie ἡ ὁδός im Griechischen oder *humus* im Lateinischen gibt es nicht. Dagegen sind die ā-Stämme sämtlich Feminina geworden; Maskulina wie l. *scriba, nauta* fehlen. Auch bei den i- und n-Stämmen ist eine durch die Form bestimmte Grenze erreicht. Von den i-Stämmen sind alle diejenigen Feminina geworden oder geblieben, die im G. und D. Sg. Endungen haben, die der i-Deklination eigentümlich sind (g. *-ais, -ai*); von den n-Stämmen alle die, welche vor dem *n* einen langen Vokal haben (g. *ô* oder *ei*). Unter den geläufigen Deklinationsformen sind es lediglich die u-Stämme, bei denen die Unterscheidung von Maskulinum und Femininum keinen Halt in der Flexion findet.

7. In welchen Etappen sich die Verbreitung des grammatischen Gen. fem. vollzog, d. h. wann es Sitte wurde, auf die einzelnen Wörter oder Wortgruppen, denen ein natürliches Geschlecht nicht zukam, Pronomina und Adjektiva in der Form zu beziehen, die zunächst das natürliche Geschlecht bezeichnet hatte, ist eine Frage, die die germanische Grammatik nicht zu untersuchen hat und die vielleicht nie befriedigend wird gelöst werden können. Zunächst mögen, wie bemerkt, die ā-Stämme Feminina geworden sein. Für die Verbreitung des weiblichen Geschlechts unter den i-Stämmen sind, wenn man

1) Richtiger würde man vielleicht sagen: Bei allen Wörtern, die weibliches Geschlecht annahmen, wurde auch eine besondere Form für den Akkusativ gebildet. Es ist sehr wohl möglich, dass von den ā-Stämmen zunächst nur diejenigen die beiden Kasus unterschieden, die persönliche Bedeutung hatten, so dass es also zunächst noch eine grosse Zahl sogenannter Neutra auf *a* gab, und dass diese eine andere Form für den Ak. erst annahmen, nachdem man sich gewöhnt hatte, sie nach dem Muster der anderen als Feminina zu konstruieren.

von Wörtern mit natürlichem Geschlecht wie g. *qêns* absieht, in den germ. Sprachen jedenfalls die in dieser Klasse besonders zahlreichen Verbalsubstantiva auf *-ti* und *-ni*, die sich den gleichfalls zahlreichen Verbalsubstantiven der ā-Klasse anschlossen, eine Hauptstütze geworden. Unter den n-Stämmen verbreitete sich das Femininum, weil zahlreiche ā- und ī-Stämme einer starken Neigung der Sprache folgend zu n-Stämmen umgebildet wurden. Weibliche u-Stämme sind selten geblieben. Von den wenigen Wörtern, die im Gotischen als Feminina erscheinen, hat sich im Deutschen nur *hant* behauptet. Dass gerade dies Wort Femininum geworden ist, während *Fuss* überall Maskulinum ist, muss auffallen, da Hand und Fuss ein natürliches Paar bilden. Vielleicht ist das weibliche Geschlecht von *Hand* durch ein synonymes altes Wort auf *a* veranlasst, ahd. *folma*, l. *palma*, gr. παλάμη.

8. Da die Scheidung der drei grammatischen Geschlechter allmählich erfolgte und auf Ideenassoziation, die teils durch die Bedeutung, teils durch die Form geleitet wurde, beruht, konnte es nicht ausbleiben, dass der Gebrauch zunächst vielfach unsicher war. Und wenn manche Wörter in den verwandten Sprachen verschiedenes Geschlecht haben, so wird das zum Teil daher kommen, dass im Idg. noch keine Einhelligkeit erzielt war. Aber die grosse Unsicherheit, die das ältere Hochdeutsch in der Unterscheidung des Geschlechts bekundet, ist nicht alt ererbt, sondern die Folge jüngerer Sprachentwickelung. Der Verfall der Endungen, durch den Formunterschiede, die einst das Genus geschützt hatten, verwischt wurden, und mancherlei Formübertragungen, die infolgedessen in den Deklinationssystemen eintraten, veranlassten und erleichterten auch Änderungen des Genus. Belege für die Mannigfaltigkeit des Gebrauchs und Verschiebungen, die stattgefunden haben, sind bereits angeführt, für die ältere Zeit in den Anmerkungen zu § 179—182, für die spätere in § 183, 2. 184—192[1]).

1) Vgl. ausser den zu § 183, 2 angeführten Schriften auch Andresen, Sprachgebrauch und Sprachrichtigkeit[9] S. 39—49. W. Feld-

342. (Verhältnis des Genus zum Sexus). 1. Da es schliesslich die Form war, die für das Genus eines Substantivums massgebend wurde, so konnte sich ein Widerspruch zwischen dem grammatischen und natürlichen Geschlecht ergeben, und in der Tat findet dieser oft genug statt. Ein männliches Wesen kann durch ein Femininum, ein weibliches durch ein Maskulinum, beide durch ein Neutrum bezeichnet werden. Selbst wenn verschiedene Wörter zur Unterscheidung des Geschlechts zu Gebote stehen, wenden wir sie nicht immer an. Die Maskulina *Hund* und *Wolf* kann man auch für *Hündin* und *Wölfin* brauchen; *der Kater* ist eine *Katze* und *der Gänserich* eine *Gans*; das Neutrum *Huhn* taugt sowohl für den *Hahn* als für die *Henne*, *Rind* für *Stier* und *Kuh*. *Wolf*, *Katze*, *Ente*, *Huhn*, *Rind* bezeichnen die Tierart ohne Rücksicht auf das Geschlecht. Andere Wörter sind wieder auf ein Geschlecht beschränkt. *Die Henne* kann man nicht *Hahn* und *den Hahn* nicht *Henne* nennen, einen männlichen *Hund* nicht als *Hündin*, eine weibliche *Katze* nicht als *Kater* bezeichnen. Ähnlich ist es mit den Benennungen menschlicher Wesen.

2. Welche Substantiva die Beziehung auf beide Geschlechter gestatten, welche auf eins beschränkt sind, lässt sich durch eine alle umfassende und für jede Zeit gültige Regel nicht bestimmen. *Geselle* brauchen wir abweichend vom Mhd. nur noch von Männern; auch die allgemeinere Bedeutung von *friunt* ist unüblich geworden. In dem Satze Flore 2114 *si was sin friunt, ër ir âmîs* würden wir Freundin verlangen, und wenn Nib. 1107 Hagen Gunther fragt: *möht ir daz tragen an, daz ir iuwer swëster ze vriunde möhtet hân*, so würden wir da weder Freund noch Freundin brauchen, Freundin nicht, weil der bestimmte Hinweis auf das Geschlecht hier unangemessen wäre, Freund nicht, weil es sich auf Schwester bezieht. Ebenso bezeichnete *Mann* ursprünglich den Menschen ohne Rücksicht auf das Geschlecht; aber nur im pronominalen Gebrauch (*man*, *jemand*, *niemand*) hat es diese unbestimmte Bedeutung erhalten. Eine gewisse Regel ist wahrnehmbar, wenn neben einem Maskulinum ein abgeleitetes Femininum oder, was nicht häufig ist, neben einem Femininum ein abgeleitetes Maskulinum steht (*Tauber*, *Gänserich*). Dann bezeichnet das abgeleitete Wort, dem Zweck seiner Bildung

mann, Zwitterworte. Kleine Beiträge zum nhd. Geschlechtswandel. ZfdW. 7, 49—58.

entsprechend, das natürliche Geschlecht, das Stammwort aber wird nicht nur generell ohne Beziehung auf das Geschlecht gebraucht, sondern kann gewöhnlich auch für jedes der beiden Geschlechter gebraucht werden.

Anm. 1. Auffallend ist die maskuline Form Tat. 201, 3 *sâlige sint umbërente*, beatae steriles.

3. Dieser generelle Gebrauch des Maskulinums gilt besonders auch im Prädikat. Adjektivische Prädikate verlangen Kongruenz des Genus, substantivische nicht. *Du bist ein Narr! Du sollst mein Bote, mein Gefährte, mein Richter sein*, kann man auch zu einer Frau sagen, obwohl uns *Närrin, Botin, Gefährtin, Richterin* zu Gebote stehen. Formelhafte Verbindungen wie *einer Sache Herr* od. *Meister werden* (*sein, bleiben*) lassen das abgeleitete Femininum überhaupt nicht zu (Blatz 2, 92 f.). — Je geläufiger das Femininum ist, und je näher es die Bedeutung des Wortes oder der Zusammenhang legt, an das natürliche Geschlecht zu denken, um so weniger wird man freilich geneigt sein, das unbestimmtere Stammwort anzuwenden. Eine *Ehebrecherin* wird man nicht leicht als *Ehebrecher* bezeichnen, weil das Wort selbst in die geschlechtliche Sphäre weist. Wenn es dagegen in Schillers Maria Stuart 3, 6 heisst: *Du warst die Königin, sie der Verbrecher*, so empfinde ich das nicht wie Mensing S. 8 als Härte; noch weniger, wenn Maria ihre Unterredung mit Elisabeth mit den Worten schliesst: *Regierte Recht, so läget ihr vor mir im Staube jetzt, denn ich bin euer König!* Das Maskulinum verleiht, weil es von dem natürlichen Geschlecht abstrahierend nur auf die königliche Würde weist, der Rede wirkungsvollen Nachdruck.

Anm. 2. Unter besonderen Umständen kann es doch auch vorkommen, dass ein moviertes Femininum auf eine männliche Person bezogen wird: *Jetzt fehlte nur noch, dass wir* (die Räuber) *Kupplerinnen würden* (Schiller). Das ist nicht befremdlicher, als wenn man von einem feigen Kerl sagt, er sei ein Weib.

4. Die allgemeinere, beide Geschlechter umfassende Bedeutung, die das Maskulinum gegenüber dem abgeleiteten Femininum hat, zeigt sich auch bei pronominalen Wörtern und substantivierten Adjektiven. *einer, keiner, jeder, mancher, der Arme, der Reiche* etc. können auf beide Geschlechter bezogen werden (Blatz 2, 211 A. 4). So wird schon im Tat. 96, 5 'amicas et vicinas' wiedergegeben durch *friuntinna inti nâhiston*, und bei Berthold 1, 538, 34 heisst es: *Und alsô ist diu heilige frouwe*

sant Maria Magdalena wol dër aller hôhsten heiligen einer, dër iendert in dëm himelrîche ist. In diesem Satze würden wir kaum das Mask. brauchen. Aber auch wir können uns nach einem kranken Weibe erkundigen *Wie geht es dem Kranken?* und der Satz: *Der einzige Verwandte, den er noch hat, ist eine Schwester*, ist richtig trotz der fehlenden Kongruenz. *Die einzige Schwester* würde schliessen lassen, dass ausser der Schwester noch männliche Verwandte leben.

Anm. 2. Der spezielleren Bedeutung der movierten Feminina entspricht es, dass sie nur auf persönliche Subjekte bezogen zu werden pflegen, nicht auf unpersönliche, mögen diese auch Feminina sein; z. B. *Die Not ist ein herber Gesetzgeber.* Die allgemeinere Bedeutung aber, die das Maskulinum in der Bezeichnung von Personen hat, zeigt sich darin, dass unpersönliche Feminina oder Neutra, wenn sie zu Personenbezeichnungen werden, männliches Geschlecht annehmen. *Du alter Unart! Du kleiner Ungeduld!* sagen wir nicht nur zu Knaben, sondern auch zu Mädchen. Nur die persönliche Auffassung, nicht das Geschlecht kommt in der maskulinen Form zum Ausdruck. Eben diese Bedeutung des Mask. bewirkte, dass schon im Got. das Neutrum *guþ*, später im Hd. *wiht, getwërc, twërc* männliches Geschlecht annahmen. Einen ähnlichen Wandel hat auch *Mensch* erfahren. Früher war das Wort Mask. und Neutr., jetzt brauchen wir das Neutr. nur noch in verächtlichem Sinn für Weiber; (vgl. *das* § 357, 3). Wenn umgekehrt das Fem. *gespanst* zum Neutr. *gespenst(e)* umgebildet ist, so liegt der Grund in der Vorsilbe *ge-*, durch die sich das Wort den zahlreichen mit *ge-* gebildeten kollektiven Neutra anschloss.

Gebrauch der flexionslosen, der schwachen und starken Adjektivformen.

343. 1. Die meisten Adjektiva können in den germanischen Sprachen in doppelter Weise flektiert werden; sie können der starken und der schwachen Deklination folgen, und innerhalb der starken Deklination stehen in einigen Kasus neben den flektierten Formen flexionslose, alte substantivische Bildungen, die durch die Auslautgesetze ihre Endung verloren haben, im Got. nur im N. und A. Sg. Neutr., im Ahd. auch im N. Sg. Mask. und Fem. und im N. und A. Pl. Neutr. (§ 203, 5). Es ist also zu untersuchen, wie sich diese drei Arten von Formen in ihrem Gebrauch etwa unterschieden. Ziemlich

starke Verschiebungen haben im Laufe der Zeit stattgefunden, und die Unsicherheit, die sich daraus ergab, ist noch jetzt nicht ganz überwunden. — Ich betrachte zuerst das Verhältnis der flexionslosen Formen zu den flektierten, dann das Verhältnis der schwachen zu den starken.

Anm. Stellen, an denen im Mhd. koordinierte Adjektiva in verschiedener Form gebraucht sind, flektiert und flexionslos, stark und schwach, hat Kraus, Deutsche Gedichte XI, 22 A. gesammelt.

A. Das Verhältnis der flexionslosen zu den flektierten Formen.

2. Das Verhältnis beider Arten von Formen hat sich wesentlich verschieden gestaltet, je nachdem das Adjektivum attributiv oder prädikativ gebraucht war.

Das attributive Adjektivum[1]) konnte ursprünglich dem Substantivum vorangehen oder folgen. In beiden Fällen konnte in den Kasus, welche doppelte Bildung gestatteten, die ältere flexionslose und die jüngere pronominale Bildung gebraucht werden, beide aber nur dann, wenn dem Adjektiv die starke Form zukam, also wenn es nicht vom Artikel begleitet war (§ 347). Das vorangehende Adjektiv behauptete im Got. und im Ahd. lieber die flexionslose Form, z. B. g. *gôþ waurstw*, ahd. *guot man, liub kind mîn, mihhil woroltmenigî*: die pronominale herrscht, wenn es nachgestellt ist, z. B. g. *wein juggata*, ahd. *krist guatêr, fihu filu dumbaz, thiu zeichan filu mâriu*. Nur im N. und A. Pl. Neutr. scheint auch das vorangestellte Adjektivum in der Regel flektiert worden zu sein; das Neutrum folgte dem Mask. und Fem., deren lautgesetzliche Entwickelung im Plural flektierte Formen verlangt.

3. Alsbald traten starke Änderungen ein, namentlich wenn das Adjektivum dem Substantivum folgte. Der Grund

1) Zahlreiche Belege bieten Gr. 4, 471. 476. 482. 496. Whd. § 509. Erdmann § 55—59. 67—69. Blatz 2, 200 A. 6; 202 A. 9; 207 A. 17. Leider sind sie nicht nach den Gesichtspunkten geordnet, die meine Darstellung verfolgt. Mourek, Tatian (1894) S. 22 f. 39 f. Wunderlich, Notkers Boethius S. 11. — A. Holzmann, Das Adjektiv in den Nibelungen. Germania 6, 1—24.

liegt darin, dass diese Wortstellung in der lebendigen Rede keinen festen Boden mehr hatte. Schon im Ahd. geht ein gewöhnliches attributives Adjektivum (vgl. die Anm.) wie in der jetzigen Sprache dem Substantivum voran. Nur die an ihrem lateinischen Original klebenden Übersetzer und die Dichter lassen das Adjektivum oft dem Substantivum folgen, besonders gern, wenn diesem der Artikel oder ein anderes Adjektivum vorangeht. Wir haben es also offenbar mit einem absterbenden Gebrauch zu tun, der der Form des Adjektivs keinen sicheren Halt mehr bot. Die flexionslose Form breitete sich infolgedessen weit über ihre natürlichen Grenzen aus, über alle Kasus und auch neben Substantiven mit dem Artikel; z. B. *dër künec hêr, diu heide rôt, dës heldes unverzaget, dër küneginne guot, mit ir bluote rôt, von dër linden breit, ûf einen kulter rîche, spîse wârm, spîse kalt* usw., auch im Plural (vgl. auch § 350, 3). Flektierte Formen kommen im Mhd. noch oft genug vor, z. B. bei Walther 94, 16 *an einen anger langen* (: *gegangen*), 102, 23 *ir kumber manecvalter* (: *alter*), 81, 1 *diu gâbe sîne* (: *schîne*). Aber verbreiteter ist bei dem gewöhnlichen attributiven Adjektiv die flexionslose Form, und ihr gehörte die Zukunft. Aus der gewöhnlichen Sprache ist zwar das nachgestellte Adjektivum bis auf einige veraltete formelhafte Wendungen wie *mein Vater selig(er)* überhaupt längst verschwunden, aber in den Reimen der Dichter findet es in flexionsloser Form noch eine Freistatt, obwohl Männer wie Opitz und Gottsched es als sprachwidrig auch dort nicht wollten gelten lassen[1]).

Anm. 1. Von den gewöhnlichen attributiven Verbindungen sind solche zu unterscheiden, in denen das Adjektiv mehr appositive Bedeutung hat, selbständiger hervortritt und nachdrücklicher hervorgehoben wird; z. B. *einflussreiche Männer, vornehme und begüterte*; *Früchte, zumal nicht ausgereifte*; *Hund verfluchter*. Dieser Art sind auch die mhd. Belege für nachgestelltes flektiertes Adjektiv, die Blatz 2, 208 aus Bruder Berthold anführt: *Du rëhter trügener ungetriuwer! Ungerwetez lëder fûlez. Wænest du armer mensche tumber? Ër schuof guotez gerihte, geistlîchez und wërelt-*

1) Erdmann § 59. Wunderlich 2, 217. J. Hellwig, Die Stellung des attributiven Adjektivs im Deutschen. Halle 1898 (Giessener Diss.).

lîchez. Diu âmeize treit guot dinc und edelez ze hûfe. Katho was ein guot man und ein tugentlîcher. Ëz enist engel sô hôher. In aller dër wërlt ist niendert sünder sô arger. Ein wolken sô trüebez. — Wieder anderer Art sind Verbindungen, in denen ein Adjektiv sich dem Substantiv in prädikativer Bedeutung und in flexionsloser Form wie das wirkliche Prädikat anschliesst; z. B. Nib. 1915, 1 *Ër wirt ein küene man, rîch und vil edele, starc und wol getân.* 440, 2 *einen gêr vil scharpfen, dën si alle zîte schôz, stark und ungefüege, michel unde breit.* 8, 2 *in wâren undertân ouch die besten recken, von dën man hât geseit, starc und vil küene, in scarpfen strîten unverzaget.*

4. Wenn das Adjektivum dem Substantivum vorangeht, hält die Sprache besser an der alten Regel fest, gestattet also die flexionslosen Formen zunächst nur da, wo sie lautgesetzlich entwickelt sind. Zwar verstösst schon Otfrid gegen sie, indem er 4, 25, 9 *thaz purpurîn giwâti* die flexionslose Form neben dem Artikel braucht; aber dieser Fall steht ganz vereinzelt, und noch im Mhd. sind die Ausnahmen verhältnismässig selten (Whd. § 512[c]), beruhen auch zum guten Teil nicht auf analogischer Verbreitung der alten flexionslosen Form. Manche erklären sich durch Elision oder jüngere Apokope, z. B. *grôz êre, michel arebeit, bezzer tugent, mit guldîn nagelen, dër heilig engel, dër bluotec sweiz, dër trûrec man, diu jungest rede, daz schœne sœlec wîp, daz ist mir daz minnist, welcher dër siechest sî* (Gr. 4. 541); andere durch kompositionsartige Verbindung des Adjektivs mit dem Substantiv oder zweier Adjektiva; z. B. *von rœmisch lant, mit brûn reidem hâre, wîz und swarzer varwe ër schein* (vgl. II § 401). So auch bei Otfrid 2, 15, 18 *liob hêreron mîne* (in V war ursprünglich *liobe* geschrieben), vgl. die häufigen Zusammensetzungen mit *drût*: *drût-boto, -liut, -man, -mennisgo, -sêla, -sun, -thëgan, -thiarna.* Ganz zu Kompositis verschmolzen sind im Mhd. *dër almahtigot, dër heilegeist* (zu Lachmanns Walther 78, 3).

Anm. 2. Wo im Mhd. noch beide Formen berechtigt sind, scheint auf die Wahl das Streben nach einem angenehmen Tonwechsel Einfluss zu üben[1]). Mehrsilbigen Wörtern mit unbetonter Endung lässt man gern die unflektierte Form: *ein sœlec man, ein touwec rôse, ein schœne magedîn*; ebenso einsilbigen, wenn sie sich leicht dem Ton des Substantivums unterordnen: *guot man, grôz jâmer, grôz sorge, lieht gesteine.* Geht ihnen dagegen ein unbetonteres

1) Schon in Notkers Boethius sind es namentlich Adjektiva auf *-ig* und *-lîch*, die unflektiert bleiben. Wunderlich a. a. O S. 11.

Wörtchen voran, so dass sie selbst betont erscheinen, so flektiert man sie lieber: *ein vrumer man, ein langez mære, ein wërdez wîp, vil kleiner list.* — Ausserdem scheinen die Formen auf *-iu* besonders beliebt zu sein, nicht nur wie im Ahd. im N. A. Pl. Neutr., sondern auch im N. Sg. Fem.: *rëhtiu minne, grôziu kraft.*

5. In der jetzigen Sprache ist von dem eigentümlichen Gebrauch der ursprünglich flexionslosen Kasus nur noch wenig wahrnehmbar. In der Literatur des 16. und 17. Jhs. finden sich zwar noch oft genug Belege für das Fortwirken des alten Gebrauchs; ebenso bei jüngeren Dichtern (Erdmann § 57. Blatz 2, 200 A. 6. 209 A. 17 u. a.). Aber in der gewöhnlichen Sprache ist jetzt für das vorangestellte Adjektivum die Regel, dass es flektiert wird, fast ganz durchgeführt. Nur in formelhaften Verbindungen und in vertraulicher oder altertümlich gefärbter Rede zeigen sich noch Spuren des alten Gebrauchs: *bar Geld, bairisch Bier* (auch *mit bar Geld, mit bairisch Bier*), *auf gut Glück, gut Ding will Weile haben; lieb Kind, ein ruhig Gewissen, ein töricht Weib.* Vor einem Mask.: *gut Freund.* — Kompositionsartig sind Verbindungen wie *Jung Siegfried, Russisch Polen; die Königlich Preussische Regierung, eine schwarz und weisse Fahne* etc. vgl. II § 401, 5. (Anders, Unterdrückung eines gemeinsamen Wortteiles: *Jeden Nachklang fühlt das Herz froh und trüber Zeit*). Belege z. B. bei Blatz 1, 369. 2, 201 A. 8. 214 A. 10. — Adverbial erstarrt sind *eitel* und das jetzt üblichere *lauter* = nichts als, nur: *voll eitel Torheit, mit lauter Redensarten.*

344. (Das prädikative Adjektivum)[1]. 1. Da die Umbildung der flexionslos gewordenen Kasus nach dem Muster des Pron. dem. erfolgte (§ 203, 5), war das prädikative Adjektivum ihr sehr viel weniger ausgesetzt als das attributive; denn nur dieses tritt wie das Pronomen in unmittelbare Verbindung mit dem Substantivum. Im Gotischen wird fast immer die flexionslose Form gebraucht, sowohl im N. Sg. Neutr., z. B. *braid (ist) daur; gôd ist unsis hêr wisan*, als auch im Ak., z. B. Mt. 5, 36 *ni magt ein tagl hveit aippau swart gataujan.* Stets gilt sie in der Umschreibung des Passivs: *gasûlip was, usfullip waurpi* etc. In diesen Verbindungen, in

1) Gr. 4, 471. 478 f. 492 f. 498 f. Erdmann § 51—54. § 64—66. Mensing § 74. 88—92. Blatz 2, 194 ff. — Mourek, Tatian S. 13 f. 29. 46. OS. 2, 73. 132 f. Wunderlich (N. Boethius) S. 10 f.

denen das Partizipium seinen Charakter als Nomen am wenigsten behauptet, ist es begreiflicher Weise am wenigsten geneigt, Flexion anzunehmen.

2. Mannigfaltiger und weniger ursprünglich ist der ahd. Gebrauch. Neben *sein* und *werden* erscheint der prädikative Nominativ oft in flektierter Form; z. B. O. 3, 24, 83 *thër lîchamo ist iu fûlêr.* 1, 4, 50 *thiu quëna mînu ist kindes urminnu.* 4, 13, 31 *thaz wîg thaz ist sô hebigaz.* Selbst in den zusammengesetzten Verbalformen begegnet sie nicht eben selten, besonders bei den Übersetzern, die sich eng an das Lateinische anschliessen, aber auch bei andern; z. B. O. 1, 10, 1 *thô ward thër fater altêr gotes wîhî irfultêr.* 1, 25, 16 *fon in ward ouh giboraniu sîn muater*; hier und da selbst noch bei Notker. Viel öfter aber wird in allen Sätzen die flexionslose Form gebraucht; in Sätzen ohne Nominativsubjekt, also in Verbindungen, die dem lat. verum est, bonum est m. Inf. entsprechen, sogar ausschliesslich. Es heisst nur *guot ist uns,* aber *iz ist uns guot* oder *guotaz.* Ja es dringt die flexionslose Form sogar schon in die Kasus ein, in denen sie sich lautgesetzlich nicht entwickelt hat, in den N. Pl. Mask. und Fem.; z. B. Musp. 45 *khenfun sint sô kreftîc.* O. 1, 23, 3 *thie zîti sint sô heilag.* In Notkers Boethius finden sich flektierte Formen nur noch selten. Später treten sie noch mehr zurück. Im Nhd. sind sie ganz aufgegeben.

Anm. 1. Dass die flexionslose Form im N. Pl. des Mask. und Fem. und infolgedessen im ganzen Plural später durchdrang als im N. Sg., haben Dieninghoff S. 17 f. und Rick S. 43 f. an den zusammengesetzten Verbalformen beobachtet. Es ist für alle prädikativen Adjektiva zu vermuten; vgl. Mourek, Weitere Beiträge (1894) S. 29.

3. Verbreiteter als neben 'sein' und 'werden' sind die flektierten Formen, wenn sich das Adjektivum als prädikatives Attribut einem andern Prädikat zugesellt; z. B. O. 2, 20, 82 *thër blintêr wart giboranêr.* 4, 23, 5 *giang Krist bithurntêr joh bifiltêr.* Bei solchen Adjektiven, die eine Mittelstellung zwischen Adjektiv und adverbialer Bestimmung einnehmen, ist die Flexion auch im Mhd. noch ganz gewöhnlich; z. B. Nib. 2249, 1 *welt ir dar blôzer gân?* Walther 104, 31 *alsô nazzer muoste ich von dës münches tische scheiden.* Gudr. 383, 2 *nieman lëbet sô siecher.* Parz. 807, 9 *si kom müediu zin.* Neben einem adjektivischen

Prädikat Walther 21, 15 *dîn art ist elliu worden widerzæme.* Notwendig ist aber auch in solchen Verbindungen die flektierte Form keineswegs. Je enger sie sind, und je mehr die prädikative Bestimmung als eigentliches Prädikat empfunden wird, um so mehr tritt die flexionslose Form in ihr Recht. Hartmann sagt stets *lac tôt*, nie *lac tôter* od. *tôtez*. Besonders bleiben in formelhaften Verbindungen die Partizipia gern unflektiert, schon im Ahd. O. 4, 2, 25 heisst es zwar *farent wallônte*, aber gewöhnlich *fuar jagônti, giang kôsônti* etc. und im Mhd. stets *ër kam, si kâmen gegangen, geriten* etc. (Gr. 4, 125 f. Rick 28 f.). Das Nhd. verlangt auch für die prädikativen Attribute unflektierte Form, es sei denn, dass sie mit dem Artikel verbunden sind.

Anm. 2. Gr. 4, 494. 498 f. bemerkt, dass die Flexion der prädikativen Attribute schon im Mhd. formelhaft beschränkt ist. Der N. Sg. Fem. ist selten, am beliebtesten der N. Sg. Mask., und diese Formen auf *-er* werden sogar, ohne Verständnis für ihre Bedeutung, zuweilen schon im Mhd., auch auf feminine und neutrale Subjekte oder auf einen Plural bezogen: *ein raz voller weins; dô muose si wërden nazzer; die liegent halber tôt* u. ä. (Whd. § 515. Mensing § 74: Wunderlich 2, 219). Bei *voller* ist dieser Gebrauch zur Anerkennung gekommen, auch die Verbreitung des indeklinabelen *selber* hängt jedenfalls damit zusammen, obwohl bei ihm wie bei *voller* auch andere Umstände mitgewirkt haben, s. II § 322 A. und § 426, 3; auch ZfdU. 15, 204 f.

4. In den obliquen Kasus hatte, abgesehen vom Akkusativ des Neutrums, die lautgesetzliche Entwickelung unflektierte Formen nicht ergeben. Maskulinum und Femininum mussten also auch da, wo sie als prädikative Bestimmungen stehen, zunächst flektiert werden; z. B. O. 4, 19, 44 *sînan stual liaz ër ûtalan*; 3, 24, 26 *sih sata giruzi* sich satt weinte; auch im Neutrum: 3, 24, 93 *ih habêtiz io giwissaz*. Ebenso noch im Mhd. Iw. 5915 *daz ir in gesunden vindet*. Walther 20, 29 *dër mînen schaden halben nie gewan*. 22, 13 *swâ ër ir gebeine blôzez fünde*. Aber allmählich wird auch hier die flexionslose Form üblich: zuerst wieder in den zusammengesetzten Zeitformen. In diesen erscheint schon bei Otfrid ein flektierter Akkusativ nur noch dreimal 5, 7, 29 *sie eigun mir ginomanan liabon druhtin mînan*; ferner 4, 15, 55. 1, 4, 53. Adjektiva pflegen im Ahd. noch die flektierte Form zu behalten. Die flexionslose lässt Otfrid häufiger nur bei *duan* und *lâzan* zu, die mit dem Adjektivum leicht zu einem Begriff verschmelzen (OS. 2, 132); selten bei andern; z. B. 4, 28, 23 *thû findist*

fol thën salmon fon thësên thingon. Weitere Verbreitung findet der Gebrauch im Mhd., doch nicht in allen Verbindungen; (es heisst *liep haben*, aber *einen holden, eine holde h.* Haupt zu Engelh. 1217. Neidh. 28, 14). Im Nhd. ist er durchgedrungen.

Anm. 3. Dass das prädikative Adjektivum die flexionslose Form annahm, ist zunächst jedenfalls darin begründet, dass im Nom. Sg. aller Geschlechter und im N. Pl. Neutr. die lautgesetzliche Entwickelung zu flexionslosen Formen geführt hatte. Daneben mag noch der Umstand mitgewirkt haben, dass das substantivierte Neutrum als Prädikat auf ein männliches oder weibliches Subjekt bezogen werden konnte (vgl. lat. *triste lupus stabulis*, gr. οὐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίη). So finden wir im Gotischen einigemal das deutlich ausgeprägte Neutrum eines Partizipiums gebraucht: Neh. 5, 18 *was fraquman stiur.* Gal. 5, 11 *þannu gatauran ist marzeins galgins.* Eph. 3, 10 *ei kanniþ wêsi sô filufaihô handugei gudis.* 1 Tim. 6, 5 *gatarniþ ist sunja.* Bei Otfrid das Neutrum eines Komparativs: 2, 22, 20 *thû mo liabara bist thanne al gifugiles.* 3, 18, 33 *bistu nû zi wâre furira Abrahâme* (s. OS. 2, 46). Ebenso im Tatian (Mourek, Weitere Beiträge etc. S. 10. 49). — Mit solcher substantivischen Auffassung hängt es vielleicht auch zusammen, dass das prädikative Adjektivum im Hd. besonders dann in flexionsloser Form auftritt, wenn es den Satz beginnt (Gr. 4, 479); denn substantivische Auffassung musste näher liegen, wenn das Subjekt folgt, als wenn es vorangeht; vgl. z. B. Hild. 38 *du bist dir, altêr Hûn, ummet spâhêr*; aber v. 13 *chûd ist mir al irmindeot.* Dass die Formen auf *-ata, -aƶ*, die das Neutrum deutlich bekunden würden, nicht neben männlichem und weiblichem Subjekt erscheinen, kann hiergegen nicht geltend gemacht werden; denn sie waren zunächst für das attributive Adjektivum gebildet. — Ein anderer uns befremdender Gebrauch des substantivierten Neutrums ist in § 281 A. 3 erwähnt.

345. (Konkurrenz des prädikativen Adjektivs und des Adverbs)[1]. 1. Indem das prädikative Adjektivum die Flexion ablegte, schwand auch das Gefühl für das syntaktische Verhältnis. Otfrid bezieht das Part. Präs. einigemal auf das Objekt statt auf das Subjekt: 1, 2, 5 *thaz ih lob thînaz sî lûtentaz*; ebenso 1, 4, 6. 7. 62. Öfters konkurriert das Adverbium. Gerechtfertigt ist dies, wenn es zur näheren Bestimmung des Verbums dient. In diesem Sinne kann es auch neben *sein* und *werden* gebraucht werden, wenn die Verba

1) Gr. 4, 920—937. Erdmann § 118 und Anm. zu O. an Ludw. v. 35

einen volleren Gehalt haben; z. B. 1. Thess. 2, 10 *haiwa weihaba jah garaihtaba jah unfairinôdaba izwis wêsum*, wie heilig und gerecht und untadelhaft wir uns gegen euch verhielten. O. 2, 12, 44 *sîn* (des Geistes) *kunft ist ungisëwanlîcho*, erfolgt auf unsichtbare Weise. Karl 2477 *daz in Genelûn sô rëhte was*, so gelegen kam. O. 1, 8, 18 *theiz gidougno wurti*, dass es heimlich geschähe. Doch kommt das Adverbium auch vor, wo *sein* nur den Wert der Kopula hat, also das prädikative Adjektivum zu erwarten wäre; z. B. O. 5, 23, 246 *thiu frewî ist in gimeino*. 4, 22, 28 *bist gar ouh thiu gilîcho joh harto kuninglîcho*. Ebenso im Mhd. öfters Adverbia auf *-lîche, -lîchen*; auch *sûre wërden, gereite, bereite sîn* (wenn hier nicht ja-Stämme anzunehmen sind: *wis fruo*, sei früh auf, neben *früeje*. Nur in adverbialer Form erscheinen ahd. *girago sîn* zufrieden sein, *giwaro wësan* (vgl. auch g. *fairra, nêlva*, mhd. *vërre, nâhe*) Gr. 4, 924. 926. 930. 932. Notker gibt den Partizipien gern die adverbiale Form auf *-ndo* (OS. 1, 231). — Unbeliebt scheint das Adjektivum besonders neben dem Infinitiv: Phil. 2, 6 *ni wulwa rahnida, wisan sik galeikô guþa*, οὐχ ἁρπαγμὸν ἡγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ (vgl. Bernhards Anm.). O. 3, 1, 31 *lindo lâz thia kestiga sîn*. O. L. 35 *lango lâz imo thie daga sîn*. MSD. 32, 29 *ër bat in sîn stillo*.

2. Ebenso erscheinen neben anderen Verben Adjektiva, die an sich auf das Subjekt bezogen werden könnten, in adverbialer Form. O. 3, 14, 41 heisst es von dem Weibe, das durch die Berührung Christi geheilt wird: *quam si forahtalu sâr*; dagegen 5, 20, 20 von den Scharen der Engel, die in heiliger Scheu vor Gottes Thron treten: *quëment iogilîcho tharazua forahtlîcho*. Prädikative Adjektiva sind bei den Verben *gehn, stehn, sitzen, liegen* durchaus üblich und in manchen Fällen nötig, aber auch das Adverbium ist selbst von Adjektiven, die persönliche Eigenschaften bezeichnen, nicht ungerechtfertigt, insofern diese Eigenschaften in der Handlung des Verbums zum Ausdruck kommen. So heisst es O. 4, 12, 53 *fuar tlonto*: 5, 9, 14 *ir gët sus drûrento*. 2, 3, 23 *si* (Simeon und Anna) *giangun kûsgo* (züchtig) *ingegin ûz thar zi thëmo gotes hûs*. N. Ps. 2, 208, 28 *ih unde dû giengen einiihtigo*. Klage 897 *owê, daz dîn lant von dir erbelôse* (A, *erbelôsez* BC) *lît. mîn hëlfe lît erslagene von dës heldes hant. diu heide lît betwungene* u. a. (Lachmann zu Nib. 2227, 2). Je bestimmteren Inhalt das Verbum hat, um so stärker ist die Neigung zum Adverbium. O. 4, 23, 33 *ër mammunto githagêta*, verstummte sanftmütig. 4, 19, 16 *ni antwurti sô fravilo*, so keck. 2, 4, 38 *thoh. wân ih. blûgo* (schüchtern) *ër ruarti thia michilûn guatî*.

Ebenso konkurriert die adverbiale Form, wo prädikative Beziehung auf das Objekt möglich ist. O. 1, 1, 27 *irfurbent si iz reino ioh harto filu kleino*, sie putzen es sauber und zierlich aus. 1, 15, 38 *in wolkôn filu hôho scouwôn wir nan.* Walther 44, 6 *und tragen gemüete ze mâzen nider unde hô*; auch *daz hebe ich hô, daz hebt mich hô* (Gr. 4, 935 A.), *dën lîp hôhe tragen*; anderseits Nib. 380, 4 C *ër truoc dën muot unmâzen hôch.* Gudr. 880, 2 *truogen hôch in hant ir wâfen.* Einigermassen auffallend, obwohl verständlich, ist das Adj. O. 3, 4, 25 *mîn unmaht duit iz spâti*, meine Schwäche verspätet es; auffallender das Adv. O. 1, 5, 11 *fand sie wâhero duacho wërk wirkendo.*

3. Besonders erwähnt seien die Sätze, in denen sich einem prädikativen Adjektiv ein prädikatives Partizipium anschliesst[1]); z. B. Nib. 1888, 3 *daz ist guot getân.* Iw. 4711 *daz ist alsô guot vermiten.* Trist. 148, 37 *daz in vil swœre was vernomen.* 292, 30 *daz mir lieber wære dër truhsæze ze manne genomen.* 7, 18 *uns ist noch hiute liep vernomen, süeze und iemer niuwe ir inneclichiu triuwe.* Solche Sätze geben verschiedener Auffassung Raum. Das grammatische Subjekt, auf welches das prädikative Adj. zunächst zu beziehen ist, wird nicht als das eigentliche Subjekt empfunden; dieses liegt vielmehr im Partizipium oder im ganzen Satz. Nicht die Treue, will Gotfrid in dem letzten Beispiel sagen, ist erfreulich, sondern von ihr berichten zu hören. Und nach dieser Auffassung wird die Konstruktion dann auch in Sätzen angewandt, wo die Beziehung des präd. Adj. auf das grammatische Subjekt überhaupt wider den Sinn ist, z. B. a. Heinr. 606 *sô wære ër bezzer ungeborn.* Diese Verdunkelung des Verhältnisses führt dann dazu, dass statt des Adj. das Adv. eintreten kann, z. B. Rab. 419 *ëz ist ein schedel* (kleiner Schaden) *baz verkorn, dann ob sîn wirt ie mêre.* In der jetzigen Sprache sind solche Konstruktionen wenig üblich geblieben, und wo wir sie brauchen — z. B. *das wäre ebenso gut* od. *besser unterblieben* od. *unterlassen* — empfinden wir die Adjektiva durchaus als Adverbia. (Eine andere Auffassung dieser Sätze sucht Franck, PBb. 30, 334 ff. zu begründen.)

Anm. 1. Wie im Partizipium kann der Subjektsbegriff auch in einem Adjektivum und selbst in einer Partikel liegen: a. Heinr. 755 *daz ich iu lieber wære tôt.* Freid. 156, 12 *in ist ein heiden lieber bî danne zwêne kristen oder drî*, die Gesellschaft eines Heiden ist ihnen angenehmer.

1) Vgl. § 61, 7. Gr. 4, 129. Paul § 292 und PBb, 30, 569 f.

4. Nur die ältere Sprache lässt den Unterschied zwischen dem unflektierten Adjektiv und Adverb wahrnehmen; mit dem Verfall der Endungen geht er verloren, und das Sprachgefühl wurde so stumpf, dass im Superlativ sogar das mit *am* gebildete Adverb für das prädikative Adj. eintreten konnte. II § 446, 4.

Anm. 2. Auch das selbständig als Subjekt oder Objekt gebrauchte Neutrum des Adj. berührt sich mit dem Adverbium (OS. 2, 82 f.). Im Got. heisst es Mt. 27, 57 *iþ þan seiþu warþ*, ὀψίας δὲ γενομένης; dagegen im Tat. 230, 1 *iz was spâto*. Das Adjektiv steht ferner Mt. 11, 22 *Tyrim jah Seidônim sûtizô wairþiþ*. Tat. 65, 3 *Tyro inti Sidoni furlâzanera wirdit*, remissius erit; in Redensarten wie ahd. *mir ist heiz(az)*, *warm*, *kuali*, mhd. *mir ist gâch* ich habe es eilig, *mir ist gër* ich verlange, *mir ist swære*, in ahd. mhd. *mir wirdit leid*, *mir geschiht liep*, *leit*. Anderseits das Adverbium: *mir ist wola*, *ubilo*, *leido*, *angu*; *mir wirdit wol*, *baz*, *liebe*, *leide*, *suoze*; *mir geschiht übele*, *leide*, *swâre*, *wërde*, *unrëhte*, *wirs* (Gr. 4, 927 f. 932 f.). Parz. 193, 20 *leit und liep* (D *leide und liebe*) *im dran geschach*. Als Objekt steht das substantivische Adjektiv bei *tuon*: *einem heiz tuon*, *vil gevære tuon*, *ir habt mir liep und leit getân* (Parz. 308, 12), daneben ahd. *ubilo*, *unrëhto*, *êrlôso tuon*, *einem liebe*, *rëhte*, *sanfte tuon*; vgl. auch Mt. 9, 12 *þai unhaili* (Subst.) *habandans* und Mc. 2, 17 *þai ubilaba habandans*, beides = οἱ κακῶς ἔχοντες.

346. Anders als die gewöhnlichen Adjektiva wird ein Teil der Pronomina und einige ihnen nahe stehenden Adjektiva behandelt[1]).

1. Die Pron. possessiva gestatten im Ahd. wie die Adjektiva neben der flexionslosen Form die flektierte. Im Mask. und Fem., wo die Formen auf *-êr*, *-iu* jung sind, wird meist die flexionslose gebraucht, *mîn geist*, *mîn dohter* etc., dagegen im Neut. gern die bereits im Gotischen vorhandene flektierte Form, *sinaz korn*, *sinaz hûs*, oder, bei Dichtern, *wort mînaz* etc. Allmählich aber tritt auch im Neutr. die flektierte Form zurück. Im Mhd. steht in allen drei Geschlechtern fast immer die flexionslose: *mîn vater*, *mîn muoter*, *mîn kint*. Im Nhd. werden verschiedene Formen gebraucht, je nachdem das Pronomen attributiv oder absolut gebraucht

1) Gr. 4, 472 f. 476. 480 f. Whd. § 508. Erdmann § 55—58.

ist. Attributiv verlangt es im Mask. und Neut. die flexionslose, im Fem. aber, wo schon im Mhd. auch das gewöhnliche Adjektivum flektiert zu werden pflegt (§ 343, 5), die flektierte: *mein Vater, mein Kind, meine Mutter.* Im absoluten Gebrauch steht immer die flektierte Form, sowohl als Subjekt: *Meiner, -e, -(e)s ist besser als deiner, -e, -(e)s,* wie als Prädikat: *Das ist meiner, -e, -(e)s.* Doch kann als Prädikat auch das flexionslose substantivierte Neutrum gebraucht werden: *Der, die, das ist mein.*

Ähnlich hat sich der Gebrauch von *ein* und *dehein* entwickelt, nur dass sie auch als Prädikate die flektierte Form verlangen: *Einer kann nicht alles. Das ist auch einer von denen.* In der älteren Sprache konnte noch die flexionslose Form stehen; z. B. Walther 66, 37 *sô bin ich doch dër wërden ein.* Lachmann zu Iw. 105.

Diese Pronomina gewähren also im Gegensatz zu den Adjektiven der flexionslosen Form im attributiven Satzverhältnis weiteren Raum als im prädikativen. Der Grund liegt wohl darin, dass sie ohne Artikel als Subjekt gebraucht werden können und dann nach dem Muster der Pronomina *der, jener, dieser, jeder* etc. flektierte Formen angenommen haben. Nach dem Subjekt hat sich dann weiter das Prädikat gerichtet.

2. Auch bei *welih* und *sulih* waren die flektierten Formen auf *-êr, -iu, -az* in der älteren Sprache wenig üblich, jetzt sind sie zu voller Anerkennung gekommen. Doch wird auch die flexionslose gebraucht, und zwar im N. und A. Sg. Neut. neben der flektierten: *welch Glück, solch Glück*; ausschliesslich und in allen Kasus, wenn sie vor dem unbestimmten Artikel stehen: *solch ein Mann, solch einen Schmerz,* Verbindungen, die im Mhd. noch wenig üblich waren. Auch vor einem Adjektivum sind diese unflektierten Formen gestattet: *welch* oder *solch trefflicher Mann!=welcher, welch ein, was für ein, so ein.* — Ähnlich wird *mancher* behandelt: *mancher Mann, manch einen Mann*; absolut: *mancher*, im Mhd. auch unflektiert *manec*; z. B. Iw. 251 *manec biutet diu ôren dar*; (s. Lachmanns Anm.) und zuweilen sogar im G., D., A. Sg. *manec wîbes, manec orses* etc. (Whd. § 508).

Anm. Von den flexionslosen Formen, die auf der alten sub-

stantivischen Bildung des Nominativs beruhen, sind die zu unterscheiden, die sich durch jüngere Synkope und Apokope ergeben. Wenn im Mhd. *ein, mîn, dîn, sîn* im A. Sg. Mask. und Fem. unflektiert bleiben, so beruht das wohl mehr auf der Unterdrückung der unbetonten Endung, als auf anologischer Wirkung des Nominativs. Ebenso wenn *unser, iuwer, ander* ein ausl. *e* oder auch die Endung *-ere* einbüssen. Häufig sind namentlich die Verbindungen *ander ieman, nieman*, in denen der G. Pl. dem adverbialen Genitiv *anders* gleichsteht: vgl. auch Nib. 510, 2 *ander manigen man* (*anders* Jh, *andern* d). Zuweilen ist *ander* ganz wie ein indeklinabeles Wort behandelt: *mit ander ir gesellen* Rol. 83, 1. *mit ander pilgerînen* Elis. 4595; vgl. oben *manec*.

3. Auf andere Weise wurde *all* zu einem flexionslosen Adjektivum. Im Gotischen wird das substantivierte Neutrum *all* mit dem G. Pl. in der Bedeutung 'jeder' verbunden: *all hagmê* πᾶν δένδρον, *all saiwalô* πᾶσα ψυχή (§ 279, 2). Im Hochdeutschen gesellt es sich in der Bedeutung 'ganz, alle' appositiv zu Substantiven, die mit dem Artikel oder einem anderen Pronomen verbunden sind; im Ahd. zum N. und A. beider Numeri *al thën liut, al thia wîla, al thie fianta* etc., im Mhd. und Nhd. auch zu den andern obliquen Kasus: *in al dër wîle, in al dën landen* etc. — Neben *all* wird im Md. und Nhd. auch indeklinabeles *alle* gebraucht, das in den Verbindungen *bei alledem, trotz a., mit a.* gemeingültig ist (§ 332, 2).

Im Nhd. bleiben vor neutralen Länder- und Städtenamen auch *halb* und *ganz* unflektiert: *halb Paris, in ganz Griechenland.* — Über flexionsloses *viel, mehr, wenig, genug* s. § 279, 3–7. 11 § 386, 3; über *lauter* und *eitel* § 343, 7.

B. Das Verhältnis der schwachen zu den starken Formen.

347. 1. Ob von Adjektiven, welche starke und schwache Formen gestatten, diese oder jene gewählt wurden, hing schon im Gotischen wesentlich davon ab, ob dem Adjektivum das Pronomen *sa, sô, þata*, der sogenannte Artikel, vorangeht oder nicht. Diese enge, allezeit dauernde Verbindung zwischen dem Artikel und der schwachen Adjektivform kann nur in der ursprünglichen Bedeutung dieser Form begründet sein. Weil sie dazu diente, die relative Selbständig-

keit des Adjektivs hervorzuheben (§ 208, 5), gesellte sich ihr gern das individualisierende Pronomen zu (ZfdA. 16, 368). Die beliebte Verbindung wurde zu einer festen. Wo das Pronomen auftrat, stellte sich auch die schwache Form ein; sie verlor ihre selbständige Bedeutung, wurde zum gewohnheitsmässigen Begleiter des Pronomens und ging schliesslich zugrunde, wo ihr dieser Schutz fehlte.

2. Im Germanischen war das schwache Adjektivum noch nicht so abhängig vom Artikel. Das zeigt sich am deutlichsten in der ae. Dichtung, besonders im Beowulf, wo sie noch sehr oft ohne Artikel vorkommt. Einen ähnlichen, vielleicht noch altertümlicheren Zustand würden wir vermutlich in gotischer Dichtung finden. In der Bibelübersetzung aber sind dadurch, dass unter dem Einfluss des griechischen Originals der Gebrauch des Artikels weit über seine natürlichen Grenzen getrieben ist, die alten Verhältnisse getrübt. Im allgemeinen gilt schon für das Gotische die Regel, dass neben dem Artikel die schwache, ohne ihn die starke Form gebraucht wird. — Im Hochdeutschen zeigen die mit Adjektiven zusammengesetzten Ortsnamen, dass die schwache Form einst unabhängig vom Artikel war. Wie sich in Kompositis vielfach die Stammform der Substantiva erhielt und zu einem Mittel der Zusammensetzung wurde (II § 3 u. 390), so auch die schwache Adjektivform, z. B. *in locum qui dicitur haohûn steti, in chrumbin bache, in villa langen thorphe, in altûn steti, Rîhinbah, Hôhinpërc, Scôninpërac* etc. und so noch jetzt *Lengenfeld, Neuen-, Naumburg, Altenburg* etc. (Kögel, PBb. 14, 102 f.). Aber in Verbindungen, in denen das Adjektivum als selbständiges Satzglied empfunden wurde, erscheint es ohne Artikel von Anfang an nur ausnahmsweise in schwacher Form. Bei der Behandlung dieser Ausnahmen bleiben zunächst ausser Betracht die Wörter, die ursprünglich nur die starke oder nur die schwache Deklination gestatteten (§ 351 f.), ebenso die Verbindungen, in denen andere pronominale Wörter dieselbe oder eine ähnliche Wirkung ausüben wie der Artikel (§ 353).

(Schwache Form ohne Artikel.) 3. Dem Vokativ[1]) kam ursprünglich wegen seiner persönlichen Bedeutung schwache Form zu (§ 208, 5). Im Gotischen gilt sie fast durchaus; auch in Segenswünschen, dem griechischen Nom. entsprechend, z. B. Mc. 11, 9 *ôsanna, þiuþida sa qimanda*, ὡσάννα· εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος (ZfdPh. 5, 431). Eine auffallende Ausnahme, erst starke, dann schwache Form: Lc. 1, 28 *faginô, anstai audahafta . þiuþidô þu in qinôm*, χαῖρε κεχαριτωμένη. εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξίν. Auch im Ahd. wird sie gewöhnlich gebraucht: *liobo druhtîn mîn, wîbo scônesta*; im Segenswunsch: N. Boet. 1, 222, 22 *sâligo dër pescouuôt habêt*; doch auch schon die starke: O. 1, 5, 15 *heil magad zieri, thiarna sô scôni*; 1, 6, 5 *heil wîh dohter*; bei einem substantivierten Adj. 5, 9, 41 *wola dumpmuate*. Und im Mhd. gewinnt diese im Singular bald das Übergewicht, gewöhnlich in flektierter, zuweilen in flexionsloser Form: *lieber sun, vil wolgelopter got*; *guot wip, vil sælec wîp*, bes. *trût* (§ 343, 4) *trût geselle, trût frouwe*. Im Plural behauptet sich die schwache Form besser: *lieben liute, stolzen leien, wërden wol gemuoten jungen*. Noch im 18. Jh. und später kommt sie neben der starken vor; vgl. Wustmann[2]) S. 35. — Verbindung des Vokativs mit dem Artikel findet sich zuweilen in der älteren Sprache: O. 1, 5, 21 *gimma thiu wîzo*. 3, 7, 1 *druhtîn mîn thër guato*. de Heinrico v. 4 *'cur sedes'*, inflt, *'Otdo, thër unsar keisar guodo'*; öfter im Mhd., z. B. Nib. 1543, 4 *nû zeige uns über'z wazzer, daz aller wîseste wîp* (B, ohne *daz* A, *du aller wîsestez* D). Im allgemeinen hält sich der Kasus frei vom Artikel: es liegt in der Natur der Anrede, dass sie des hinweisenden Pronomens nicht bedarf. (Gr. 4, 383. 561; vgl. Bezzenberger, Beitr. 13, 290).

4. Vom Vokativ abgesehen[2]), zeigt das artikellose attributive Adjektivum schon im Gotischen nur an wenigen Stellen schwache Form. Am festesten haftet sie an der formelhaften Verbindung *libains aiweinô* ζωὴ αἰώνιος, die in allen Kasus sich vierzehnmal findet, immer so, dass das Adjektivum dem

1) Gr. 4, 559 f. Erdmann § 76 ff. Whd. § 517. Blatz 2, 218 A. 1; auch Delbr. Grdr. 3, 428 ff. Mourek, Tatian (1894) S. 45 f. OS. 2, 60.

2) Lichtenheld, ZfdA. 18, 32 f. Gr. 4, 573 f. Erdmann § 84 ff. Whd. § 521. — Mourek, Tatian (1894) S. 46 f.

Substantiv folgt. Ebenso dasselbe Wort in anderer Verbindung noch zweimal: Mt. 25, 46 *balwein aiwainôn* (Gegensatz von *libain aiweinôn*); 2 Thess. 1, 9 *fralust aiweinôn.* An den wenigen anderen Stellen beziehen sich die Adjektiva auf Personen: 1. Tim. 1, 2 und 2. Tim. 1, 2 *Paulus Timoþaiau, liubin barna, ansts.* Tit. 1, 4 *Teitau, walisin barna,* und ohne begleitendes Substantiv, aber doch durchaus adjektivisch Kol. 3, 12 *gahamôþ izwis nu siê gawalidai gudis, weihans jah walisans,* ὡς ἐκλεκτοὶ θεοῦ, ἅγιοι καὶ ἠγαπημένοι. — Persönliche Adjektiva scheinen auch im Ahd. noch am ehesten zur schwachen Form geneigt; aber die Belege sind spärlich. Is. 17,15. 11,23 *druhtîn nerrendo Christ*; 31, 1 *bî himilischin gote*; 31, 2 *himiliscun druhtin*; 31, 5 *himilischun got.* Musp. 33 *himiliskin gote.* O. 3, 4, 11 *engil gotes guato*; 1, 5, 21 *magad scînenta.* Anders O. 5, 9, 6 *jâmarlîchon thingon*, 3, 18, 12 *worton ungiringon*; 2, 17, 1 *michil wërda salz*; 4, 17, 17 *thûsunt filu managa* (Erdm. Anm.) u. e. a. Noch seltener sind Beispiele, die deutlich als schwache Formen zu erkennen sind, im Mhd. Rol. 172, 24 *helethe wunterenkuonen*, MSH. 1, 74ª *waz leiden mannes.* Altd. Wäld. 3, 176 *ein arme man*; (an den andern Stellen, die Whd. § 521 als Belege für den schwachen Nom. anführt, kann man flexionslose Form annehmen).

Abweichungen von der Regel, die noch in der jetzigen Sprache begegnen, besonders nach den Genitiven *dessen* und *deren* und in der Apposition (*meine Verlobung mit Fräulein N., jüngsten Tochter des N.*), bespricht Blatz 2, 227 f.

Anm. 1. Das Neut. g. *alêwjô* ist wohl substantivisch zu fassen: Lc. 19, 29 *at fairgunja, þatei haitada alêwjô*, τὸ ὄρος τὸ καλούμενον ἐλαιῶν. Mc. 11, 1 *at fairgunja alêwjin.* — Über *fairnin jêra* s. § 351 A. 3.

Anm. 2. Über die Formen des nachgestellten Adj. *selig* = defunctus (*mins faders seligen* u. dgl.) s. Gr. 4, 539, 1.

348. 1. Aus der Zahl der prädikativen Adjektiva, die ohne Artikel in schwacher Form gebraucht werden, sind zunächst die auszuscheiden, die nur prädikativ vorkommen[1]). Sie treten dadurch, dass sie sich dem attributiven Gebrauch nicht fügen, den Substantiven nahe, können zum Teil auch wie andere Adjektiva ganz zu Substantiven werden (bes. *skula*),

1) Gr. 4, 524. Erdmann § 82.

dürfen aber wegen ihrer Bedeutung doch nicht schlechthin als Substantiva angesehen werden. Im griechischen Text entspricht ihnen teils ein Adjektivum: *unwita* ἀσύνετος, ἄφρων, *usfairina* ἄμεμπτος, *inkilþô* ἔγκυος, *andaneiþa* ἐνάντιος ὑπενάντιος, *fulawita* τέλειος, *laushandja* κενός, teils ein Partizipium: *unwita* παραφρονῶν, *ushaista* ὑστερηθείς, *uswêna* ἀπελπίζων, ἀπηλπικώς, teils geben sie in der Verbindung mit einem Verbum (*wisan*, *wairþan*, *briggan*) griechische Verba wieder: *unwita* ἀγνοεῖν, *unkarja* ἀμέλειν, *usgrudja* ἐγκακεῖν, ἐκκακεῖν, *usfilma* ἐκπλήσσεσθαι, *inkilþô* συλλαμβάνειν, *alaþarba* ὑστερεῖσθαι, *haubiþwunda* κεφαλαιοῦν. Einem griechischen Substantivum entsprechen nur *stairô* (στεῖρα) und *skula* (ἔνοχος. ὀφείλειν, aber auch ὀφειλέτης). Die ausschliesslich schwache Flexion dieser Wörter wird einmal darin begründet sein, dass sie persönliche Bedeutung haben (wenn sie auch gelegentlich nicht auf Personen bezogen werden: 1. Thess. 3, 13. 5, 23. Kol. 2, 14), sodann darin, dass sie, von den beiden letzten abgesehen, sämtlich zusammengesetzt sind; denn dass Zusammensetzung die Bildung von n-Stämmen fördert, zeigen auch die Substantiva. — Auch im Ahd. begegnen noch solche auf den prädikativen Gebrauch beschränkte, halb substantivische Wörter; so bei Otfrid *gëro*, *scolo*, *giloubo*, *kundo*, *wizo*, *âdeilo*, *unbëra*, *unbëranta* (OS. 2, 225). Im Mhd. treten sie in ihrer eigentümlichen Bildung nicht mehr hervor.

2. Von diesen Wörtern abgesehen, erscheint das artikellose prädikative Adjektivum sehr selten in schwacher Form[1]). Im Gotischen betreffen die wenigen Ausnahmen wieder Wörter mit persönlicher Bedeutung: Gal. 3, 3 *swa unfrôdans sijuþ*. 1. Kor. 7, 13 *sa gawilja ist*. 1. Tim. 5, 22 *ni gamainja sijais*. Röm. 9, 25 *haita þô ni-managein meina managein jah þô unliubôn liubôn*. — Persönliche Bedeutung haben auch die beiden Partizipia, denen Otfrid schwache Form gibt: 1, 4, 2 *zi guate sî ër ginanto*. 1, 10, 3 *sî druhtin got gidiurto*, beide Mal im Reim und im Ausruf (vgl. Erdmann zu 1, 3, 37. 1, 4, 2). Öfter begegnen schwache Formen im Mhd.; z. B. Walther 29, 2 *ich was sô volle schëltens*. Nib. 1725, 2 *ër lît ze tôde erslagene* (: *Hagene*); 2290, 2 *mîn hëlfe lît erslagene* (Kraus, Deutsche Gedichte V, 55 A. IX, 54 A.), Entartungen, die dadurch entstanden, dass das Gefühl für die

1) Gr. 4, 579. Erdmann § 82. Paul § 227 A. — Mourek, Tatian (1894) S. 46.

dem prädikativen Adjektivum gebührende Form erloschen war (§ 344 f.).

349. (Starke Form nach dem Artikel)[1]. 1. Der Gote versagt dem mit dem Artikel verbundenen Adjektivum nie die schwache Form; 'nur wenn ein zweites oder drittes Adj. dem Art. zu fern gerückt ist, hört dessen Einfluss auf, und die starke Form wird wieder zulässig' (Gr.), z. B. Mt. 27, 52 *þizê ligandanê weihaizê,* τῶν κεκοιμημένων ἁγίων; Eph. 1, 1 *þaim weiham, þaim wisandam in Aifaisôn jah triggwaim.* Das Hochdeutsche ist weniger gebunden, das Mhd. weniger als das Ahd. In ihm erscheint starkes Adjektivum nicht selten neben dem Artikel, oder, wie man wohl richtiger sagen würde, der Artikel neben dem starken Adjektiv. Denn die Neigung zum Gebrauch des Artikels wird es gewesen sein, die ihm seinen Platz auch neben dem starken Adjektiv verschaffte, sowohl neben den pronominal flektierten als neben den flexionslosen Formen.

2. Die pronominale Form kommt, wenn das Adjektivum wie gewöhnlich zwischen dem Artikel und dem Substantivum steht, im Tatian nur einmal vor (92, 6 *thëmo unsûbremo geiste*), selten in N.'s Boethius (Wunderlich S. 12), öfter bei Otfrid, aber nicht in allen Kasus gleich häufig. Am öftesten begegegnet sie im A. Sg. Mask., wo sie sich nur wenig von der schwachen unterschied (*-an* für *-on*); z. B. 1, 22, 41. 4, 35, 28 *thën liaban man.* 3, 15, 1 *thuruh thën michilan haz.* Ihm zunächst steht der D. Pl. (*-êm* für *-ôn*); z. B. 1, 11, 58 *zi thên êwînigên goumôn.* 2, 14, 91 *bî thên gidougnên sëginin.* Nur vereinzelt zeigen sie andere Kasus: der A. Sg. Neut. 4, 33, 5 *thaz scônaz annuzzi*; der G. Pl. 3, 20, 162 *thëro scônero worto*; der A. Pl. Fem. 5, 4, 28 *thio sëltsâno dâti.* Nie haben starke Form der N. G. D. Sg. und der N. Pl. des Mask. (Erdmann zu 1, 22, 41). Bei andern kommen auch diese vor, gar nicht so selten im Mhd. (Whd. § 525): *dër listiger man, dës ganzes apfels, dëme sigehafteme dëgene, die sturmküene man* etc. — Noch im 16. und 17. Jh. begegnen oft starke Formen nach dem Artikel,

1) Gr. 4, 529 ff. Erdmann § 67—69. Blatz 2, 229 A. 18.

besonders auch der N. Sg. Mask. auf *-er*, *der getreuer got* u. dgl. 'erklärlich bei Niederdeutschen, die sich hochdeutsch ausdrücken' (Gr. 4, 544); denn dem Nd. waren die Nominativformen auf *-êr*, *-iu*, *-az* fremd. Einige Belege aus späterer Zeit, in denen der N. oder Ak. Pl. auf *-e* statt *-en* gebildet ist (*die wider Caesar verschworene Helden* u. ä.), bei Mensing S. 96 f., Blatz 2, 227. Aber sie erscheinen doch nur noch als Verstösse gegen eine feststehende Regel. Das Übergewicht, das die schwache Form neben dem Artikel von jeher hatte, hat sie schliesslich zu allgemeiner Anerkennung gebracht. Dass daneben bei der Regelung auch euphonische Rücksichten mitwirkten, bemerkt Wunderlich 2, 212.

Anm. 1. Formen mit *-e* st. *-en* verbreiten sich unter dem Einfluss von Mundarten, die auslautendes *n* abwerfen. Jellinek in der Festschrift für Heinzel S. 32 A. — Über flexionslose statt schwacher Formen s. § 343, 4. 350, 3.

Anm. 2. Erdmann (§ 67[d] und zu O. 1, 22, 41) nimmt an, dass zwischen der starken und schwachen Form des attributiven Adjektivs ein Bedeutungsunterschied stattgefunden habe; die starke spreche dem Gegenstand einen Anteil an der Eigenschaft nachdrücklich gerade für diesen Fall zu, oft im Gegensatz zu anderen Eigenschaften, die schwache gebe ein das Individuum dauernd charakterisierendes Merkmal an. Eine ähnliche Unterscheidung glaubte schon Graff wahrgenommen zu haben; aber Grimm (4, 536) hat diese Ansicht, wie ich glaube, mit Recht abgelehnt. Die doppelten Formen bekunden nur unfesten Sprachgebrauch.

3. Für das nachgestellte Adjektivum konnte die natürliche Rede eine bestimmte Norm nicht bieten (§ 343, 4). Beide Formen konkurrieren (Gr. 4, 476. 533). Starke steht z. B. O. 2, 11, 1 *thër sun guatêr*. 2, 16, 3 *thaz himilrîchi hôhaz*. 3, 1, 5 *thiu zeichan sëltsânu*. Schwache: 1, 20, 31 *thër iro kuning jungo*. 4, 33, 11 *thaz iro lioht bërahta*. 3, 24, 48 *thën bruader liobon*. Auch im Mhd. kommen noch beide Formen vor, von den stark flektierten besonders der N. Sg. Mask. (*guoter* : *muoter*, *fuoter*), selbst hinter Femininis (Whd. § 524). Aber die flexionslose Form überwiegt bei weitem und trägt den Sieg davon (§ 343, 3).

350. (Substantivierte Adjektiva). 1. Wie im zweiten Bande (§ 298 ff.) dargelegt und erklärt ist, dient derselbe Stamm oft zu adjektivischem und substantivischem Gebrauch.

Die beiden Wortarten unterscheiden sich dann zum Teil durch ihre Flexion[1]). Substantivierte Partizipia wie *nasjands* halten im Gotischen noch an der alten, früh absterbenden und im Adjektivum ganz erloschenen konsonantischen Deklination fest. Andere folgen der vokalischen Substantivdeklination, so g. *wairþs* Wert, *tweifls* Zweifel, *sair* Schmerz, *ubil* Übel, *triggwa* Treue, *skanda* Schande. Die Adjektivabstrakta auf *-ī(n)* haben Formen, die im Gotischen zwar noch einem Teil der Adjektiva zukommen, werden aber auch von anderen gebildet, z. B. *managei* zu *managș*, und sind dann vom Adjektivum isoliert. Die meisten aber bleiben in engerer Beziehung zum Adjektivum und nehmen an seiner Flexionsweise teil. Nur auf diese kommt es hier an.

2. Im allgemeinen werden solche Substantiva stark und schwach flektiert, jedoch ist wahrzunehmen, dass sie, zumal wenn sie persönliche Bedeutung haben, der pronominalen Bildungsweise besser widerstehen als die Adjektiva, also in schwacher Form auftreten, obwohl ihnen der Artikel nicht vorangeht[2]). Manche entziehen sich der starken Flexion ganz, so dass sie vollständig als Substantiva erscheinen, so g. *liuta* Heuchler, *þarba* der Arme, *weiha* Priester, *unhulþa* und *unhulþô* Teufel, *sinista* der Älteste, *qiþuhaftô* die Schwangere (vgl. § 348, 1): andere gestatten zwar starke Flexion, stehen also dem Adjektivum näher, kommen aber auch ohne Artikel in schwacher Form vor; so g. *blinda* der Blinde, *dauþa* der Tote; vgl. Lc. 18, 35 *blinda sums sat* und Lc. 6, 39 *ibai mag blinds blindana tiuhan*; Lc. 20, 37 *urreisand dauþans* und Mt. 11, 5 *dauþai urreisand*. Selbst schwaches Neutrum begegnet: Röm. 13, 7 *usgibiþ nu allaim skuldô* (II § 301, 6). Von den Wörtern der ersten Art hat sich nur eine sehr kleine Zahl behauptet (II § 300, 3); wo eine lebendige Beziehung zum Adjektivum gefühlt wurde, nahm das Substantivum dessen doppelte Flexionsweise an und unterlag schliesslich derselben Regel wie jenes. Schon im Got. hat das substantivierte Adjektivum gewöhnlich die starke Form, falls sie nicht durch den Artikel ausgeschlossen ist. Selbst in Sätzen, wo ein wirkliches Substantivum einem substantivischen Adjektiv gegenübersteht, wird nicht die schwache Form verlangt; z. B. Eph.

1) Vgl. Erdmann § 46. 48 f.

2) Gr. 4, 572 f. Erdmann § 78—81. Paul § 210. Blatz 2, 238 A. 7. — Mourek, Tatian (1894) S. 45.

6, 8 *jappê skalks jappê freis*, εἴτε δοῦλος εἴτε ἐλεύθερος (Lichtenheld ZfdA. 18, 19 f.). Im Mhd. findet sich noch, ohne dass der Artikel vorangeht, schwach flektiertes *alte, junge, tôte, blinde, tumbe, stumbe, sieche, dürftige, heilege*. Jetzt heisst es *der Alte* aber *ein Alter, der Blinde* aber *ein Blinder* etc. Freilich kommen auch in der neueren und neuesten Literatur nicht eben selten noch Abweichungen vor, besonders wenn dem Substantivum ein stark flektiertes Adjektivum vorangeht, z. B. *ein guter Bekannte*. Sehr verbreitet ist in diesem Falle namentlich die schwache Form des Neutrums, z. B. *ein angenehmes Äussere, sein ganzes Innere*[1]). Aber dieser Gebrauch der schwachen Form ist durch die Form des vorangehenden Adj. veranlasst (s. § 353, 11).

Anm. Selbst im Vokativ nimmt schon im Mhd. das substantivierte Adjektiv nur selten schwache Form an. Haupt zu Neidhart 9, 24.

3. Die starke Form überschreitet bei den substantivierten Adjektiven nirgends die Grenze, die für das Adjektivum gilt[2]). Im Gotischen begegnet sie nie nach dem Artikel. Öfter im Ahd. und Mhd. (vgl. § 349); namentlich im N. Pl.; so bei Otfrid *thie wênege* die Unglücklichen, *thie rîche, thie ôtmuatige, thie milte joh mammunte*, meistens im Reim, (anders 2, 16, 25 *thie fridusame*); mhd. *die wëgemüede, die êre tragende, die ellende* u. a. Im Mhd. auch der N. Sg. Mask., besonders *guoter* im Reim auf *muoter*. Lanz. 1781 *dër sturmgîter* (: *rîter*); appositiv nach Eigennamen: *Constantinus dër guoter, Hiuc dër tumber* u. a. Selten andere Kasus: der G. Pl. Tat. 237, 4 *thëro sizzentero*, Walther 26, 19 *dër wëgewernder*; Kl. 1101 *dër hôhgeborner*. — Auch unflektierter Nominativ begegnet: *dër hôhgemuot, dër reine wolgemuot, dër ungemuot, diu liehtgemâl, diu suoze gemuot, diu vil minneclich*; besonders appositiv: *Terramêr, dër zornec gemuot, Artûs dër valsches laz* etc., vereinzelt selbst der Dativ: *dëm tugenthaft* W. Gast 5183 (Gr. 4, 541. Erdmann § 49. Whd. § 512. Zwierzina, ZfdA. 44, 55). Das regelmässige und gewöhnliche ist aber in diesen Verbindungen jederzeit die schwache Form. Jetzt gilt sie durchaus. Nur in Attributen, die den Charakter von Eigennamen angenommen haben, ist die unflektierte anerkannt: *ein alter Schadenfroh. Schmerzenreich.* Gr. 4, 544.

1) Blatz 2, 235 A. 1. 2. 237 A. 6. Andresen, Sprachgebrauch[9] S. 53.

2) Gr. 4, 534 f. 540. 544. Erdmann § 61—63 und Anm. zu O. 1. 4. 43. Whd. § 524. 512. Mourek, Tatian (1894) S. 24 f.

Wörter, die nur schwach oder nur stark flektiert werden.

351. 1. In der älteren Sprache, besonders im Gotischen, begegnen ziemlich viele Wörter, die unbeeinflusst vom Artikel nur stark oder nur schwach flektiert werden. Allmählich haben sie sich alle der gemeingültigen Regel gefügt: neben dem Artikel erscheinen sie in schwacher, ohne ihn in starker Form. Auf eine von beiden bleiben nur die beschränkt, die den Artikel überhaupt entweder verlangen oder verschmähen[1]).

2. Stets schwach flektiert werden im Gotischen ausser den früher (§ 348) erwähnten halb substantivischen Bildungen die Pronomina *silba* und (*sa*) *sama*, die Ordinalzahlen, ausser dem pronominalen *anþar*, die Komparative, die Superlative auf *-uma* und die Partizipia Präs.; doch haben diese im N. Sg. Mask. gewöhnlich starke Form, selbst nach dem Artikel; z. B. Lc. 6, 47 *sa gaggands jah hausjands jah taujands*; Mt. 10, 40 *sa mik andnimands*, Röm. 12, 8 *sa armands*, aber nie im N. Sg. Fem. oder Neutr., selbst nicht, wenn der Artikel fehlt, z. B. Lc. 8, 43 *qinô wisandei*; Mc. 4, 8 *akran urrinnandô jah wahsjandô*, und nie im Kas. obl. — Stets schwach flektiert auch das Adj. *taihswa* recht (vgl. *hleiduma* link), obwohl neben dem substantivischen *taihswô* die Rechte einigemal stark flektiertes *taihswa* erscheint.

3. Auch in den gewöhnlichen Superlativen auf *-ist* und *-ôst* muss einst die schwache Form geherrscht haben. Zwar unterliegen sie im Gotischen der doppelten Flexion, aber im Ahd. werden sie wie die Komparative behandelt, und im Gotischen erscheinen wenigstens manche, auch wenn sie nicht vom Artikel begleitet sind, in schwacher Form: *hauhista* der Höchste, in bezug auf Gott, *auhumista gudja* der Hohepriester, *aftumista fijands* 1. Kor. 15, 26 und im Neutrum Lc. 4, 29 *und auhmistô þis fairgunjis*, Eph. 4, 9 *in undaraistô airþôs*, 1. Kor. 4, 3 *mis in minnistin ist*. Gr. 4, 573 f.

Anm. 1. Auf eine Zeit, da Komparativ und Superlativ noch nicht zu n-Stämmen erweitert waren, weisen ihre endungslosen Adverbia (II § 445 ff.).

1) Erdmann § 70—75.

4. Der Grund, dass diese Wörter die starke Form nicht haben aufkommen lassen, muss in ihrer Bedeutung liegen. Alle pflegen besonderen Ton und Nachdruck zu haben und mögen daher lange mehr appositiv als attributiv gebraucht sein (§ 207, 5. 347, 1)[1]). *silba* und *sama* betonen die Identität; noch jetzt wird *selbst* stark betont. Das Part. Präs. bewahrt sich durch seine enge Beziehung zum aktiven Verbum finitum auch in Zukunft einen lebensvolleren Gehalt (Rektionsfähigkeit) und unterscheidet sich dadurch vom Part. Prät., das doppelter Flexion unterliegt. Die vergleichenden Gradus erheben sich eben dadurch, dass in ihnen eine Vergleichung liegt, über den Wert des blossen Attributes; und dass die Ordinalzahlen ähnlich aufgefasst wurden, ergibt sich daraus, dass sie grossenteils mit demselben Suffix wie der Superlativ gebildet sind. Auffallend ist, dass die Superlative auf *-ist* und *-ôst* im Gotischen anders behandelt werden als die Komparative und die Superlative auf *-uma*, und dass die Part. Präs. im N. Sg. Mask. starke Form zulassen oder sogar vorziehen.

Anm. 2. Dass die Superlative anders behandelt werden als die Komparative, mag darin begründet sein, dass sie oft nicht der Vergleichung dienen, sondern nur einen gesteigerten Grad ausdrücken; dass die auf *-uma* den Komparativen folgen, darin, dass sie zum Teil komparative Bedeutung haben und wie die Komparative ihr Fem. auf *-ei* bilden. Seltsamer ist die Ausnahmestellung des N. Sg. Mask. des Partizipiums. Der Hinweis auf die eigentümliche Stellung, die der Nominativ in der Bildung der Adjektivflexion überhaupt einnimmt, und auf die Stütze, die das Mask. etwa in den substantivierten Part. wie *nasjands* fand, gibt keine befriedigende Erklärung.

5. Im Hochdeutschen ist das Reich der schwachen Formen von Anfang an kleiner und weniger sicher. Von *sëlbo* gelten schon im Ahd. schwache und starke Formen, doch kann noch im Mhd. die schwache auch ohne Artikel gebraucht werden, besonders im Nominativ, z. B. *sëlbe tæte*, *sëlbe habe!* *got sëlbe* und *got sëlber*. Jetzt gilt sie nur noch neben dem Artikel: an Stelle der starken Formen ist indeklinabeles *selber*,

1) Vgl. Delbrück, Grdr. 3, 429 ff. Erdmann § 70. Wunderlich 2, 209 f. — Über die schwache Form des Komparativs Hirt, IF. 12, 204 f. — Mourek, Tatian (1894) S. 48 f. Wunderlich, Boethius S. 16 (*ein* = solus, *sëlb*).

selbst getreten, eine Entartung, die schon im Mhd. beginnt (II § 426, 3). — Die zu ja-Stämmen umgebildeten Part. Präs. erscheinen im Hochdeutschen von jeher doppelformig wie andere Adjektiva, z. B. Hild. 51 *in folc sceotantero.* — Besser behaupten Komparativ und Superlativ ihre alte Bildung[1]). Im Ahd. sind starke Formen von beiden noch selten. Im Mhd. werden sie oft gebildet, doch fehlt es auch dort nicht an Spuren der alten Flexionsweise; z. B. Walther 43, 13 *nû wil ich iemer dëste tiurre sîn.* 27, 2 *dô wart ër miltes muotes minre.* 26, 29 *sun, diene manne bœsten, daz dir manne beste lône.* Sie würden öfter hervortreten, wenn nicht die nach den unbetonten Ableitungssilben leicht eintretende Apokope zu unflektierten, also scheinbar starken Formen führte (vgl. § 343, 4); z. B. Parz. 5, 4 *dër altest bruoder.* Im Prädikat wurde die Flexionslosigkeit wohl auch durch die Form des Adverbs gefördert: Walther 20, 34 *wie möhte ein wunder grœzer sîn.* 26, 26 *mîn forderunge ist kleiner.* 42, 28 *dû bist aller liebest daz ich meine* (Gr. 4, 495. 541). Jetzt werden Komparativ und Superlativ nicht anders behandelt als der Positiv: *liebster Freund, der liebste Freund.* Als Prädikat verlangt der Superlativ den Artikel und schwache Form: *du bist mir der liebste, das ist mir das liebste, das allerliebste.* Aber mit erloschener Superlativbedeutung: *Das ist allerliebst.* — Am festesten steht die schwache Form der Ordinalzahlen. Im Ahd. werden sie noch stets schwach flektiert, z. B. O. 5, 9, 38 *nu ist thritto dag.* 5, 15, 23 *ër thrittûn stunt nan gruazta.* Erst im Mhd. stellen sich die starken Formen ein; z. B. *ir sît min vierder sun verlorn, sëlb(e) dritte* oder *sëlb(e) dritter.* Jetzt folgen auch sie der allgemeinen Regel. Nur die Verbindungen mit *selb* weisen noch eine Spur der alten Bildung auf: *selbdritt, selbviert* etc.

Anm. 3. Bei einigen Adjektiven unterscheiden sich die starke und schwache Form in charakteristischer Weise durch die Bedeutung. g. *ibns* eben, aber *ibna* gleich (Gr. 4, 572 A.); *fairneis* alt, aber *af fairnin jêra* (2 Kor. 8, 10. 9, 2) vom vorigen Jahre; ahd. *ein* Zahlwort, aber *eino* allein. Das abgeleitete *einag* erscheint in der Bedeutung aliquis nur in starker Form, in der Bedeutung unicus

1) Gr. 4, 519 f. Br. § 262 A. 1. § 264 A. 1. Whd. § 523. — Mourek, Tatian (1894) S. 48.

dagegen gewöhnlich in schwacher Form (Graff 1, 327), wie auch g. *ainaha* μονογενής neben dem stets stark flektierten *ains* gilt.

352. 1. Den ziemlich zahlreichen Wörtern, die ohne Artikel schwach flektiert werden, stehen wenig andere gegenüber, die auch neben dem Artikel die starke Form verlangen[1]). Die Pronomina possessiva, neben denen in der älteren Sprache oft der Artikel erscheint, haben im Gotischen stets starke Form, mögen sie dem Substantivum nachfolgen oder zwischen dem Artikel und dem Subst. stehen; z. B. Mt. 6, 4 *sô armahairtiþa þeina*; Lc. 9, 41 *þana sunu þeinana*: Mt. 9, 14 *þai sipônjôs þeinai*. Jh. 7, 16 *sô meina laiseins*: Mc. 2, 18 *þai þeinai sipônjôs*. Ebenso fast immer im Ahd. und in der Regel noch im Mhd. Schwache Form begegnet im Ahd. erst ganz vereinzelt, und zwar ohne Mitwirkung des Artikels: O. 3, 7, 53 *mîno gilicho* (vgl. Erdmanns Anm.); Notker 1, 98, 3 *dise unseren zîte*: öfter unter sichtlichem Einfluss des Artikels im Mhd., z. B. Nib. 102, 3 *die sînen dëgene* (*sîne* C): 1675, 3 *die iuwern schœnen tohter* (*iuwer schœne* Adg); 2039, 4 *dës sînen willen* (*sînes* AJh). Im Nhd. hat sich das Pron. ganz der für die anderen Adjektiva geltenden Regel gefügt. Das attributive Pronomen, das wir nicht mehr mit dem Artikel verbinden, wird stark flektiert; das selbständig gebrauchte, je nachdem es mit dem Artikel verbunden ist oder nicht, schwach oder stark: *das ist meiner* oder *der meine*, (*der meinige*); *das sind meine* oder *die meinen* (*die meinigen*). Otfrid sagt 3, 16, 19 *thër suachit io thaz sînaz*, wir *das Seine* (od. *Seinige*).

Anm. 1. *dieser, jener, all* können dem Pron. poss. vorangehen, heben aber nicht die starke Flexion auf: *diesem meinem Freunde, alles meines Besitzes*.

2. *anþar* wird im Got. stets stark flektiert: *sa anþar, sô anþara, þô anþara, þai anþarai, þaim anþaraim* etc.; ebenso in den ältesten hd. Quellen: *thaz andaraz, thie andere, dës anderes* etc. Aber Notker gestattet sich nach dem Artikel auch schon schwache Formen, und im Mhd. herrschen sie völlig vor. Gr. 4, 455. 515. Wunderlich a. a. O. S. 15. (Über flexionsloses *ander* s. § 346 Anm.).

3. Pronomina und Adjektiva, die keine Verbindung mit

1) Gr. 4, 392. 403. 418. 513. Whd. § 516. — Wunderlich. Boethius S. 13 f. 18.

dem Artikel gestatteten, verlangten die starke Form. So noch jetzt *der, wer, jener, dieser, welcher, ein* (als Pron. indef. und unbestimmter Artikel), *kein, etlicher, mancher.* — *voll* und *halb*, die im Got. auch hierher gehören (Gr. 4, 516), lassen im Hochdeutschen den Artikel und infolgedessen auch schwache Form zu: *ein halber Erfolg, der halbe Erfolg.* Ebenso *ein*; ahd. *dër eino — dër ander, die einun — die andere.* — Ferner haben sich infolge der Verbindung mit dem unbestimmten Artikel (§ 353) im Nhd. schwache Formen bei *solcher, jeglicher, jeder* eingestellt. Ausschliesslich gilt schwache Form natürlich bei den Pronomina, die fest mit dem Artikel verbunden sind, bei *derselbe* und den jungen Bildungen auf *-ig*: *derjenige, der meinige, deinige* etc. Bei allen diesen Wörtern steht also jetzt der Gebrauch der starken und schwachen Form in vollem Einklang mit der Regel, die bei den übrigen attributiven Adjektiven durchgeführt ist.

4. Eine scheinbare Ausnahme bildet *all*, das zu jeder Zeit nur stark flektiert wird (Gr. 4, 516): *Das weiss ich alles*; *die kenne ich alle*; oder unmittelbar neben *der*: *Die alle kenne ich*; *das alles weiss ich*; *all(e) die Menschen, die Menschen alle, aller der Menschen* etc. Das Wort wird, wie diese Beispiele zeigen, teils als prädikatives Attribut, teils in näherer Beziehung zu einem Substantivum appositiv gebraucht. Nie aber tritt es wie die anderen Adjektiva zwischen Artikel und Substantiv, verbindet sich überhaupt nicht mit dem Artikel. Wo es unmittelbar neben dem Wörtchen *der* erscheint, hat dies die Bedeutung eines Pron. dem. — Über das adverbiale *allenfalls* s. II § 454, 3.

Anm. 2. Von den Kardinalzahlen (ausser *ein*), denen ursprünglich adjektivische Flexion nicht zukam (§ 211), werden schwache Formen nicht gebildet.

Pronomina und Adjektiva, die ähnlich wie der Artikel wirken[1]).

353. 1. Einen ähnlichen Einfluss wie der Artikel haben auch andere Pronomina und einige Adjektiva, die nur formale

1) Gr. 4, 565 ff. Whd. § 518 ff. Erdmann § 67—69. § 84—87. Blatz 2, 216—239. (Belege aus dem Mhd. 2, 229 A.).

Bedeutung haben (unbestimmte Zahlwörter), auf die Flexion des folgenden Adjektivums gewonnen. Wenn diese Wörter starke Flexionen haben, folgt ihnen jetzt gewöhnlich das Adjektivum in schwacher Form; entbehren sie der Flexionsendung, so wird das Adjektivum stets stark flektiert. Doch entwickelt sich der Gebrauch nicht bei allen ganz gleich; sie müssen also einzeln betrachtet werden.

2. Nach *dieser* wird schon im Ahd. das Adjektivum nicht anders behandelt als nach dem Artikel. Die schwache Form herrscht, auch nach dem einsilbigen *thiz*; so bei Otfrid: *thësemo armen wîbe, thësan heiligon man, thësa jungistûn zît, thëso egistîchûn grunni, thiz irdisga dal.* Besonders oft begegnet *sëlbo*, dies jedoch im D. Pl. einigemal auch in starker Form: 3, 15, 22 *thësên sëlbên dâtin*; 5, 10, 2 *thësên sëlbên redinôn*. Im Mhd. erscheinen, gerade wie nach dem Artikel, starke Formen öfter als im Ahd., z. B. *diser heiliger man, disiu liebiu naht, diz jæmerlîchez wort* etc. Jetzt sind sie aufgegeben.

3. Nach dem Pron. poss. verlangt das Gotische noch starke Form, das Ahd. lässt schon oft die schwache zu, selbst nach flexionsloser Form; z. B. O. 3, 21, 1 *unser liobo druhtîn*; 5, 12, 35 *unser druhtîn guato*. Notker braucht sie im Boethius fast immer, auch nach *iro* (Wunderlich a. O. S. 13)[1]. Aber noch im Mhd. dauert das Schwanken fort. Die starke Form erscheint, zum Teil abweichend von unserem Gebrauch, in Verbindungen wie: *sînem tugentrîchem wîbe, von sîner tumplîcher bëte, mîne liebe muoter* (A. Sg.), *dîne kurze tage, sîner ungeteilter spil*: selbst im Vokativ: *mîniu liebiu chindelîn*; die schwache dagegen: *dîn jungeste tac, unser rëhte rihtære, mîn hœhste leit, mit mîner blôzen hant, dîn edelen kunst* (A. Sg.). Auch nach dem das Pron. poss. der dritten Person vertretenden *ir* erscheinen beide Formen. Erst das Nhd. hat für einen regelmässigen Wechsel der Endungen gesorgt.

4. Länger hat die starke Form sich nach *ein* behauptet. Im Ahd. gilt sie fast durchaus; in N.s Boethius begegnet die schwache nur einmal (1, 75, 15 *ûfen einemo blanchen rosse*). Auch im Mhd. wird in der Regel die starke gebraucht, be-

1) Wie *iro* scheinen auch andere dem Adjektiv vorangehende Genitive zu wirken.

sonders nach dem unflektierten Nom., z. B. *ein niuwer jâmer, ein wîser hërre, ein grôziu schar, ein jœmerlîchiu klage, ein liebez ende,* oder in flexionsloser Form: *ein schellec hase, ein glüendic gluot, ein süeze wîp*; doch auch in den flektierten obliquen Kasus: *eins süezes slâfes, gein eime grôzem walde, in einer kurzer stunt.* Schwache Form erscheint noch als Ausnahme und ist besonders nach dem unflektierten Nominativ selten: *ein arme man, ein heize leit.* Jetzt wirkt *ein* wie die Possessiva.

5. Auf *all* folgt im Gotischen wohl der Artikel oder ein Pron. poss., aber nie ein attributives Adjektivum. Solche Verbindungen werden erst im Hochdeutschen allmählich üblich und verlangen für das Adjektivum zunächst starke Form; z. B. mhd. *elliu bœsiu lêre, allez himelischez her, allem menniscliche kunne, z'aller guoter kündekeit.* Auch Luther noch: *alle fromme herzen, alle wilde tiere, alle heilige engel* etc. Doch kommt daneben schon im Mhd. die schwache Form vor. Jetzt ist die starke veraltet; am wenigsten verträgt sie das substantivierte, persönliche Adjektivum: *alle Guten, Reichen, Deutschen.* Aber natürlich (appositiv): *Alle, Arme und Reiche.*

6. Nach *manec* ist der Gebrauch im Mhd. ähnlich wie nach *ein.* Die starke Form herrscht, besonders nach der im Nominativ sehr beliebten flexionslosen Form: *manec wërder man, vil manec schœniu meit, manec armez mœre,* auch so, dass das Adjektivum selbst flexionslos bleibt: *sô manec guot riter, manec fiurîn donerstrâle, über manic irdisch lant.* Sie erscheint aber auch nach flektiertem *manec*: *maniger wërder man, von manegem edelem wîbe, mit maneger riterlîcher schar.* In diesem Falle tritt jedoch nicht selten auch schwache Form ein. Im Nhd., wo sich die unflektierte Form auch über die Kasus obl. verbreitet hat, gilt nach ihr starke, sonst gewöhnlich schwache Form in allen Kasus.

7. Diesen Wörtern haben sich im Nhd. noch einige andere angeschlossen, denen in der älteren Sprache nie oder nur selten ein Adjektivum folgt. Dass stets flektierte *jener* wirkt wie *dieser*; ebenso *jeglicher* und *jeder* (mhd. *ietwëder*); *kein* wie *ein*; *welch(er), solch(er)* wie *mancher.* Ferner die unbestimmten Zahlwörter *etliche* und *einige,* das im Mhd. noch nicht in diesem Sinne gebraucht wird, und

1) Gr. 4, 555 f. Whd. § 520.

viele, mehrere, wenige, die ursprünglich als substantivische Neutra den Genitiv regierten.

8. Zu einem ganz festen Gebrauch ist die Sprache noch nicht in allen Fällen gekommen, im Plural weniger als im Singular. Im Plural begegnen besonders nach den unbestimmten Zahlwörtern, auch nach *solche* und *welche,* nicht selten starke Formen, sowohl im Nom. und Ak. als auch im Gen.; seltner nach *alle* und *keine.* Im N. und A. Plur. kommen sie selbst nach *dieser* und *jener* und den Pron. poss. noch in der neueren Literatur vor (Belege bei Blatz 2, 222 A. 6—8. 226 A. 14). — Im Singular finden sich hin und wieder starke Formen besonders nach *solcher* und *jeder,* wenn ihnen das flexionslose *ein* vorangeht; auch nach den unbestimmten Quantitätsbezeichnungen *viel* und *einig*: *ein solcher frischer Anblick, mit vieler natürlicher Anmut, einiger poetischer Geist* (Blatz 2, 224 A. 9. 226 A. 14. 237 A. 5); doch erscheinen hier die beiden Adjektiva mehr koordiniert.

Anm. 1. Wenig berechtigt scheinen mir die schwachen Formen nach den flektierten Genitiven der Kardinalzahlen *ein, zwei, drei* und nach *andere,* obwohl sie vorkommen und von manchen Grammatikern sogar gefordert werden. Andresen, Sprachgebrauch [9] S. 55. Blatz 2, 222. 226.

9. Ähnlich wie die angeführten unbestimmten Zahlwörter können noch einige andere Adjektiva wirken, die durch ihre formale Bedeutung dem Pronomen nahe stehen, besonders solche, die in demonstrativem Sinne gebraucht werden, wie *folgend, nachstehend, vorstehend, erwähnt, genannt, obig, vorig, beiliegend*; doch auch andere, z. B. *sämtliche* (vgl. *alle*). Nach diesen und ähnlichen Wörtern sind schwache Formen mehr oder weniger üblich; z. B. *folgender wichtige Umstand, aus folgendem wichtigen U., trotz folgender wichtigen Umstände, beiliegendes ärztliche Attest* etc. (Blatz 2, 224 f.).

10. Alle die erwähnten Verbindungen haben das gemein, dass in ihnen das vorangehende Pronomen oder Adjektivum dem folgenden nicht bei-, sondern übergeordnet ist. Dasselbe Verhältnis der Unterordnung kann auch zwischen andern Adjektiven stattfinden[1]; z. B. in dem Satze: *Es wurde uns*

1) Andresen, Sprachgebrauch [9] S. 55 f.

guter Rheinwein und vortrefflicher französischer Wein vorgesetzt. In der Flexion des Adjektivs findet aber dies Verhältnis im allgemeinen keinen Ausdruck. Nur im D. Sg. M. und N. lässt man gern die schwache Form zu: *Wir wurden mit gutem französischen Weine bewirtet.* Dass wir uns gerade in diesem Kasus die Form auf *-en* gefallen lassen, ist jedenfalls darin begründet, dass in ihm auf einem Teil des Sprachgebietes seit alter Zeit Formen auf *-en* auch im starken Adjektivum gebräuchlich waren (§ 207, 4). In der Verbindung zweier Adjektiva fristen sie noch ein kümmerliches Dasein. Die Forderung mancher Grammatiker, dass nun auch andere Kasus ebenso behandelt werden (*brave deutschen Männer, ein braver deutsche Mann* etc.), ist als eine auf ungenügender Kenntnis beruhende und den Sprachgebrauch missachtende Tüftelei abzuweisen. Dagegen ist anzuerkennen, dass vorangehende Adjektiva auf die Flexion substantivierter Adjektiva merklichen Einfluss üben (§ 350, 2).

11. Aus wesentlich anderem Grunde ist der Gebrauch der schwachen Form nach dem Pron. personale erwachsen[1]). Für ihn kommt zweierlei in Betracht, 1. dass dem Vokativ ursprünglich schwache Form zukam und sich lange besonders im Plural hielt, und 2. dass persönliche Bedeutung des Adjektivums die schwache Form begünstigte. So heisst es ganz natürlich im Gotischen Lc. 6, 21 *jus grêdagans*, 6, 25 *jus sadans! jus hlahjandans*; ahd. Tat. Prol. 3 *thu bezzisto Theophile.* Exhort. *ir chindo liupostun*; und neben der ersten Person: *ih suntigo!* O. 5, 21, 26 *unsih muadon.* Doch kommt schon im Gotischen auch starke Form vor: Mc. 9, 25 *þu ahma, þu unrôdjands jah bauþs*, Röm. 7, 24 *wainags ik manna*; und im Mhd. überwiegt sie, zumal im Singular: *ich armer! ich tumber man! ich gotes armiu! du armer mensche tumber*; auch im Genitiv: *mîn vil ellendes hant*; *ëz ist mîn tumbes mannes rât* etc. Im Nhd. ist im Plural nach *wir, ihr, uns, euch* die schwache Form noch ganz üblich: *wir armen Leute, uns armen Leute*; im Singular nur im Dativ nach *mir* und *dir*: *mir armen*

1) Gr. 4, 564 f. Erdmann § 76. Mensing § 109. Whd. § 518. Blatz 2, 219 f. — Wunderlich, Boethius S. 13.

Frau. Den Genitiv verbinden wir nicht mehr mit einem Nomen. — Substantivierte Adjektiva werden im ganzen ebenso behandelt; nur hat sich bei ihnen ein merkwürdiger Unterschied zwischen dem N. und A. Pl. festgesetzt. Im Nom. brauchen wir beiderlei Formen: *wir Deutsche, wir Beamte* und *wir Deutschen, wir Beamten*, im Ak. (zum Unterschied vom Dativ) nur die starke: *uns Deutsche, uns Beamte*. Wunderlich 2, 215. Wunstmann [3] S. 35. ZfdU. 7, 344. ZdADSpr. 1908. Sp. 282 etc.

Kasus, Numerus und Genus der Adjektiva und Pronomina[1]).

354. 1. Hier ist vor allem zu unterscheiden, ob die Wörter ein Substantivum näher bestimmen, oder ob sie es vertreten, ob sie adjektivisch oder substantivisch gebraucht sind.

Adjektiva und adjektivische Pronomina, die zur näheren Bestimmung eines Substantivs dienen, richten sich im allgemeinen in Kasus, Genus und Numerus nach dem Substantivum, auf das sie sich beziehen. Am strengsten ist die Regel beim attributiven Adjektivum und Pronomen durchgeführt. Diese stimmen im Kasus stets mit dem Substantivum, zu dem sie gehören, überein; im Genus und Numerus weichen sie selten von ihm ab. Eine Ausnahme, die Genus und Numerus betrifft, macht g. *fadrein* Vaterschaft, das in der Bedeutung Eltern als indeklinabeler N. und A. Pl. mit dem männlichen Artikel verbunden werden kann: *þai fadrein, þans fadrein*. — Die Kongruenz des Genus fehlt bei g. *guþ*, das, wenn es auf den Christengott bezogen wird, trotz seiner neutralen Form stets als Maskulinum gebraucht wird; z. B. Mt. 27, 46 *guþ meins* (vgl. § 342 A. 2)[2]). — Im Mhd. wird neben den Neutra *wîp, barn, kint* die Form der Attribute zuweilen durch das natürliche Geschlecht bestimmt; z. B. Dietr. fl. 9912 *ich armer*

1) Gr. 4, 266—284. 292. Mensing 3—10. Wunderlich 2, 78 f. Paul § 228—232. Blatz 2, 97—112. — Schachinger, Die Kongruenz in der mhd. Sprache (Wien 1889).

2) Vgl. auch im Tat. *manage menigi, alle thiotha* u. ä. Sievers, Tat. Einl. S. 66 § 110 Anm. und OS. 2, 38.

Dietmâres kint. Rbschl. 52, 4 *getriuwer Dietmâres kint.* Salm. u. Mor. 204, 3 *jâ du alt grîser barn* (E, anders Sd). Wolfram 6, 9 *ein offeniu süeziu wirtes wîp* (BC). Doch finden sich solche Verstösse selten und kaum in guten und zuverlässig überlieferten Werken (Haupt zu Neifen 33, 13). In der Volkssprache mögen sie häufiger gewesen sein. — Auch jetzt verlangt gebildete Rede Kongruenz. Nur *Fräulein* wird bis ins 18. Jh. auch von guten Schriftstellern oft als Femininum behandelt und noch jetzt so gebraucht, besonders wenn ein Name folgt: *die Fräulein X.*; aber Verbindungen wie *die Mariechen*, oder gar *der Jüngelchen, der Hermännchen* (Gr. 4, 267) sind in der gewöhnlichen Schriftsprache nicht anerkannt. Wenn Schriftsteller solche Formen brauchen, z. B. Keller in Frau Regel Amrein *der Fritzchen* sagt, so soll ihnen damit natürlich ihr Recht nicht bestritten werden.

Anm. 1. Wenn Otfrid von *wiht*, das eigentlich F. (i) ist, den Plural in der Bedeutung 'elende Leute' mit neutralen Attributen braucht (*armu wihti* O. 2, 16, 17. 4, 6, 23. *krumbu wihti* 3, 9, 5), so ist darin nicht sowohl eine Störung der Kongruenz als Geschlechtswandel des Subst. zu sehen, der dann auch zu der Form *wihtir* und dem Sg. *daz wiht* führt. Ebenso stellt sich neben dem Sg. *dër liut* der Pl. *diu liute* und danach ein Sg. *daz liut* ein. Die kollektive, vom Genus absehende Bedeutung des N. Pl. (§ 356) veranlasst den Gebrauch; vgl. auch *thiu diufilir* O. 3, 14, 53 (OS. 2, 57).

2. Ebenso verlangt die jetzige Sprache, wenn man von den Eigentümlichkeiten im Gebrauch des Neutrums absieht (§ 356 f.), für das nachgestellte appositive und das prädikative Adjektivum, soweit sie überhaupt die Flexion bewahrt haben, vollkommene Kongruenz. In der älteren Sprache fehlt sie zuweilen. Die Kongruenz des Numerus lässt das Gotische vermissen, wenn es neben dem Sg. eines kollektiven Substantivs den Plural gestattet; teils in Übereinstimmung mit dem griechischen Text, z. B. Mc. 15, 1 *alla sô gafaurds, gabindandans Jêsu,* ὅλον τὸ συνέδριον δήσαντες τὸν Ἰησοῦν; teils auch vom Original abweichend: Mc. 9, 15 *alla managei gasaihvandans ina,* πᾶς ὁ ὄχλος ἰδὼν αὐτόν. Lc. 1, 10 *alls hiuhma was manageins beidandans ûta,* πᾶν τὸ πλῆθος ἦν τοῦ λαοῦ προσευχόμενον ἔξω. Tat. 60, 12 *gisah menigî sturmenta inti wuofenta inti weinônte* (Mourek, Weitere Beiträge S. 10). Viel auffallender einmal bei Otfrid der Singular eines prädikativen Adjektivs neben einem Plural: 4, 12, 21 *thoh sie sih wëstîn*

reinan (: *einan*). — Die Kongruenz des Genus wird hin und wieder durch den Einfluss des natürlichen Geschlechts gestört; z. B. Mt. 8, 31 *þô skôhsla bêdun ina qiþandans.* Mt. 9, 33 *sildaleikidêdun manageins qiþandans.* Auch im Mhd.: Nib. 1070, 3 *dô vant man sinnelôse daz hêrliche wîp.* Trist. 60, 3 *nu gesâhet ir nie muoterbarn sô rëhte leidigen als in.* Parz. 732. 1 *nu dâhte aber Parzivâl an sîn wîp, die lieht gemâl.* MSH. 2, 155[a] *daz sol si gelouben wol, daz reine wîp, diu guote,* wenn man hier nicht *guote* substantivisch auffassen will. [Auffallender Mc. 3, 22 *in þamma reikistin unhulþônо*: Mt. 9, 33 *usdribans warþ unhulþô.*]

Anm. 2. Eine seltsame Unregelmässigkeit veranlasst der Plural der höflichen Anrede. Neben ihm steht zwar das Verbum im Plural, aber nicht das prädikative Adjektiv: *Sie Glücklicher! Glücklicher, der Sie sind.* Gr. 4, 302.

355. 1. Bei den Pronomina, die ein Substantivum vertreten, erstreckt sich die Forderung der Kongruenz nur auf Numerus und Genus. Der Kasus wird lediglich durch die Satzkonstruktion bedingt, so dass sie also denselben Regeln wie die Substantiva unterstehen. [Einige Abweichungen im Gebrauch des Akkusativs und des Genitivs sind in § 230 A. 4. § 333, 11 angeführt.] Einfluss des Substantivs, auf das sie sich beziehen, macht sich nur in der sogenannten Attraktion des Relativums geltend. Über diese ist im folgenden Bande zu handeln.

2. Numerus und Genus werden also im allgemeinen durch den Numerus und das grammatische Geschlecht des Substantivums bestimmt, auf das sie sich beziehen. Doch erleidet die Regel mancherlei Ausnahmen. Je weiter das Pronomen von dem Substantivum entfernt ist, um so leichter wird die Kongruenz aufgegeben; je enger es sich ihm anschliesst, um so besser wird sie gewahrt, also namentlich beim Relativum.

3. Die Kongruenz des Numerus[1]) wird nicht selten dadurch aufgehoben, dass auf einen kollektiv oder generell aufgefassten Singular der Plural folgt; z. B. O. 1, 1, 77 *liut sich in nintfuarit, ni sie in thionôn.* Nib. 643, 1 *thô kom ouch ir ge-*

1) Gr. 4, 292. Mensing § 41 f. Paul § 230. Blatz 2, 105. 103, 3. — OS. 2, 32 f.

sinde, die brâhten niwe kleit. Greg. 3231 *sus vuor diu wëgelôse diet, als in ir gemüete riet.* Sogar beim Relativum O. 3, 8, 49 *inan al thô bëtôta, thie ër fon thên freisôn retita.* — Der Plural ist der natürliche Numerus eines Pronomens, durch das *jeder, mancher, keiner* oder ein von diesen Wörtern begleitetes Substantivum wieder aufgenommen wird, denn sie weisen immer auf eine Mehrheit; z. B. Nib. 1351, 2 *dâ was vil manec man; die jâhen.* Hier wäre der Singular unmöglich. Dagegen verlangt ihn jetzt das Relativum[1]). Die ältere Sprache gestattet auch nach ihm noch den Plural. Berth. 2, 41, 15 *jâ ist manic heilige, die hôh ze himile sint.* Ebenso pflegen wir nach dem verallgemeinernden *wer,* mhd. *swër* die Kongruenz zu wahren. Das Mhd. konnte den natürlichen Plural eintreten lassen: MF. 112, 20 *swër nû deheine fröude hât, dër* (B, *dës* C) *vingerzeige muoz ich sîn.*

Anm. 1. Nicht hierher gehören Sätze wie: *Der Reiter trug ein Lederkoller, wie sie damals üblich waren,* und andere, die Blatz 2, 99 anführt. Hier bezeichnet das Substantivum einen einzelnen Gegenstand, der Plural des Pronomens aber die ganze Art dieser Gegenstände. Das Pronomen vertritt also nicht das vorangehende Substantivum.

4. Seltener und auffallender als der Übergang vom Singular zum Plural ist der umgekehrte vom Plural zu einem generell aufgefassten Singular; z. B. O. 1, 16, 9 *alte joh junge, in thiu ër tharazua githinge, nietôt ër sich lîbes.* 3, 26, 41 *sô sint se alle girrit, thës wîges gimerrit, thër in thëra nôti thâr imo folgêti* (OS. 2, 32 f. Vgl. § 339, 3 Anm.). Andere Belege bei Mensing § 42, und aus dem Mhd. bei Blatz 2, 100, z. B. aus Berthold: *ëz rîtent die schiltknëhte in kaltem wëter, daz im sîn marc in sînem gebeine ervriuset.* [Nicht zu vergleichen ist der nhd. Satz: *Einige setzten ihre leeren Eimer unter die Röhre, andere trugen ihn schon gefüllt auf dem Kopfe.* Hier hat der Sg. *ihn* keine generelle Bedeutung, sondern steht statt des Plurals nach § 335.]

Leichter tritt der Singular für den regelmässigen Plural ein, wenn das Pronomen sich auf mehrere Substantiva im Singular bezieht, besonders wenn diese abstrakte Bedeutung haben. Doch auch sonst, z. B. bei Berthold: *dër munich oder diu nunne, diu eines helbelinges wërt hât ân urloup, diu ist vor gote*

1) Über gewisse Ausnahmen s. Andresen, Sprachgebrauch [9] S. 117 f.

eines helbelinges niht wërt, wo der Relativsatz, obwohl er zu *munich* und *nunne* gehört, sich dem letzten Worte angeschlossen hat. Andere Belege bei Blatz 2, 102ª. 100, 2ᵇ; vgl. auch 101ª.

5. Wechsel im Genus[1]) begegnet oft, wenn ein neutrales Substantivum von persönlicher Bedeutung durch ein Pronomen wieder aufgenommen wird. Zahlreiche Belege gibt *wîp*: Tat. 28, 1 *iogiwelîh thie thâr gisihit wîb sie zi gërônne.* O. 3, 17, 13 *meistar wizist, thaz thiz wîb firworaht habêt ira lîb; bifangan ist si in thrâti in huares undâti.* Kudr. 927, 2 *do dës küneges wîp ir man sô sêre klagete.* Parz. 224, 12 *daz munt von wîbe nie gelas, diu schœner und bezzer wære.* 515, 5 *ein wîp, die man findet só.* 750, 14 *sîn wîp, von dër ich wart geborn.* Und so noch jetzt, selbst in recht engen Verbindungen: *Wer ein Weib ansieht, ihrer zu begehren. Nie sah ich ein Weib, die schöner wäre.* Derselbe Wechsel begegnet aber oft auch nach anderen Wörtern, durch die Personen bezeichnet werden, z. B. nach *Frauenzimmer, Schatz,* auch *Wesen* und besonders nach Deminutiven wie *magadîn, frouwelîn, tohterlîn,* oder solchen, die von männlichen oder weiblichen Personennamen abgeleitet sind. Nach allen pflegt das Pronomen im Verlauf der Rede die dem natürlichen Geschlecht entsprechende Form anzunehmen. — Auch bei *Kind* macht sich in der älteren Sprache öfters das natürliche Geschlecht geltend; z. B. Lc. 1, 59 *gêmun bimaitan þata barn, jah haihaitun ina Zakarian.* Mc. 5, 41 *jah fairgraip bi handau þata barn qaþuh du izai.* Ebenso im Tat. 4, 11 *quâmun zi bisnîdanne thaz kind, namtun inan Zachariam.* 60, 14 *gieng in, thâr thaz magatîn lag, inti fieng ira hant inti quad iru.* Und beim Relativum: Gal. 4, 19 *barnilôna meina, þanzei aftra fita,* meine Kindlein, die ich wieder gebäre. O. 3, 20, 82 *ist thiz kint iuër, thër blîntêr ward giboranêr* (OS. 2, 39). So hin und wieder auch im Mhd. (Kraus, Deutsche Gedichte IV, 75 A.) und Nhd., doch viel seltner als etwa bei *Weib,* weil sich mit Kind die Vorstellung eines bestimmten Geschlechts nicht notwendig verbindet. — Einige auffallendere Verbindungen bei Kraus, Deutsche Gedichte XI, 271 A.

Anm. 2. *Fräulein* gestattet den Übergang in das natürliche Geschlecht leichter als *Männlein* oder *Weiblein.* Der Grund liegt

1) Gr. 4, 267 f. Wunderlich 2, 78 f. Blatz 2, 104ᵇ. 105. — OS. 2, 39 f.

darin, dass *Fräulein* schlechthin Benennung eines unvermählten Weibes ist; ein Männlein aber ist kein rechter Mann, ein Weiblein kein rechtes Weib. Ebenso *Männchen* und *Weibchen*, auf Tiere bezogen.

6. Ähnlichen Einfluss wie auf das Pron. übt das natürliche Geschlecht auf die Superlative und Ordinalzahlen, von denen ein Gen. part. oder eine gleichbedeutende Konstruktion abhängt. *Die schönste der Weiber* od. *unter den Weibern* ist nicht minder geläufig als *das schönste d. W.* Möglich ist die grammatische Kongruenz natürlich nur dann, wenn das adjektivische Wort sich als Attribut des abhängigen Substantivs auffassen lässt, also nicht in Verbindungen wie *die schönste ihres Geschlechts.*

Anm. 3. Auf eine Inkongruenz, die nicht auf dem Einfluss des natürlichen Geschlechts beruht, weist Paul § 229 A. 2 hin, nämlich dass bei Eigennamen für Rosse, Schwerter u. dgl. nicht das Geschlecht des Eigennamens, sondern das der Gattungsbezeichnung massgebend wird; z. B. Nib. 1798, 4 *ouch treit ër Balmungen* (Siegfrieds Schwert), *daz ër vil übele gewan.*

Anm. 4. Den Unregelmässigkeiten, welche die substantivischen Pronomina in ihrem Genus und Numerus zeigen, entsprechen Unregelmässigkeiten in der Wahl der Pron. poss. *Ihr*, das von Rechts wegen auf einen Plural oder ein Femininum zu beziehen ist, erscheint auch neben einem kollektiven Singular wie *Volk*, *Paar* und neben Wörtern wie *swër*, *manig*, neben einem Neutrum wie *Weib*. Beispiele bei Blatz 2, 103. 104.

356. 1. Sehr oft wird das Neutrum gebraucht, ohne in der Beziehung auf ein neutrales Substantivum eine Stütze zu finden. Der Plural gilt von jeher für Pronomina, Zahlwörter und Adjektiva, die sich auf mehrere Substantiva von verschiedenem Geschlecht beziehen [1]; z. B. Lc. 2, 33 *jah was Jôsêf jah aiþei is sildaleikjandôna* (θαυμάζοντες). 2, 48 *sa atta þeins jah ik winnandôna sôkidêdun þuk* (ὀδυνώμενοι). 1, 6 *wêsunuh þau* (Zacharias und Elisabeth) *garaihta ba* (δίκαιοι ἀμφότεροι) *in andwairþja gudis, gangandôna* (πορευόμενοι) *in allaim anabûsnim jah garaihteim fraujins unwaha* (ἄμεμπτοι). O. 1, 4, 5 *wârun siu bêthiu* (Zacharias und Elisabeth) *gote filu drûdu.* Tat. 2, 2 *siu wârun rëhtiu*

1) Gr. 4. 279 f. Mensing § 7. Blatz 2, 102 f. — Mourek, Tatian (1894) S. 9. OS. 2, 56 f.

beidu fora gote. Walther 8, 27 *diu drîu (êre, varnde guot, gotes hulde), enhabent geleites niht. diu zwei (fride und rëht) enwërden ê gesunt.* Ausnahmen finden sich jedoch schon im Ahd. und öfter im Mhd., sei es dass der Verfall der Formen den Unterschied verwischte, oder dass die Sprache es gestattete, die Maskulinform auch auf das Femininum zu beziehen (vgl. § 342, 4. OS. 2, 36 f. 41): für *siu* tritt *sie*, für *diu die*, für *beidiu beide* ein; z. B. O. 1, 22, 2 *sie* (Joseph und Maria) *fizzun, thaz sie giltîn zên hôhên gizîtin. 7 sô sie thâr gibëtôtun, sô îltun sie heim sâr.* Walther 25, 2 *wâ nu ritter unde frouwen, die man bi mir solte schouwen.* 124, 7 *liut unde lant die sint mir frömde worden.* Iw. 2279 *nu bite wir* (Iwein und Lunete) *si beide, daz si ir leide geruoche vergëzzen.* Walther 39, 14 *dâ muget ir vinden schône beide gebrochen bluomen unde gras.* In der jüngeren Sprache, die die Geschlechter im Plural zusammenfallen lässt, ist die Regel überhaupt nicht mehr wahrnehmbar; am längsten, bis ins Nhd. hinein, lässt sie sich bei *zwêne, zwô, zwei* beobachten.

2. Das Neutrum wird aber nicht nur gebraucht, wenn sich das Pronomen auf Substantiva verschiedenen Geschlechts bezieht, sondern kann auch stattfinden, wo es auf mehrere Substantiva desselben Geschlechtes hinweist. So bezieht z. B. Walther 22, 27 den Plural auf zwei abstrakte Feminina: *sîn sëlbes lîp, wîb unde kint diu lât ër. ê ër diu zwei (gotes hulde und êre) verliese.* 92, 28 *nu jëhent, waz danne bezzer si, hânt diu (C beide (liebe und schœne) rëhten muot.* — In Beziehung auf mehrere Personen: Tat. 10, 1 *arsluog alle thie knëhta, thie thar wârun . .. zwijârigu in innan thës*, a binatu et infra, zweijähriges und darunter. O. 4, 14, 15 *giuuag ist thâr, thiu mugun urkundon sin.*

357. 1. Mannigfaltigere Verwendung findet der Singular des Neutrums. Während der Singular des Maskulinums und Femininums sich auf einzelne Substantiva bezieht, wird der Singular des Neutrums sehr oft kollektiv auf mehrere bezogen. Während jene im Genus und Numerus mit dem Substantiv übereinstimmen, kann beim Neutrum diese Kongruenz fehlen; es kann sich sogar auf männliche und weibliche Personen beziehen, auf mehrere und einzelne. Vor allem wird es auch da gebraucht, wo die Beziehung auf einen ganzen Satz ausgedrückt werden soll. Über diesen Gebrauch, aus

dem unsere Konjunktion *dass* erwächst, ist hier nicht zu handeln; hier kommen nur die anderen Fälle in Betracht.

2. Mehrere Substantiva, gleichgültig welches Geschlecht sie haben, können durch ein kollektives Neutrum (*das, es, solches*) zusammengefasst werden [1]; z. B. Parz. 77, 2 *krône, zëpter und ein lant, daz ist mich an erstorben.* 99, 6 *freude und jâmer. daz was hie.* Nib. 1384, 2 *golt und gewant, silber und gesteine, swaz siu dës über Rîn mit ir zën Hiunen brâhte, daz muose gar zergëben sîn.* Walther 52, 35 *möhte ich ir die stërnen gar, mânen unde sunnen z'eigen hân gewunnen, daz wær ir.* Selbst auf ein einzelnes Substantivum im Plural kann der Sg. Neutr. bezogen werden, z. B. Tat. 68, 1 *ababrâchun sîne jungiron thiu ehir, inti âzun skelente iz,* manducabant confricantes. Ortnit 43 *rîchiu tuoch von golde wol gewëfelt und gewëben, dës wil ich dir dën vollen gëben*; sogar als Relativum: Neifen 5, 5 *mit dën banden, daz die senden heizent minnebant*; und nach einem kollektiven Femininum: Neifen 3, 24 *von dër diet gescheiden, daz dâ heizent valschiu wîp.* Der Gebrauch gilt auch jetzt noch, obgleich er gegen früher eingeschränkt ist. Statt des relativen *daz* pflegen wir *was* zu brauchen.

Anm. Die Neigung zu dem kollektiven Sg. Neut. veranlasste, dass zu dem Plural *beide* der Singular *beides* gebildet wurde (§ 211 A. 3).

3. Auch eine Mehrheit von Personen lässt sich im Neutrum zusammenfassen: *alles* = alle, *was* = wer, *das* = die. Der Gebrauch ging wohl von Verbindungen aus, in denen von *al, swaz, waz* ein persönlicher Gen. part. abhing (§ 279, 2. 281, 2); doch konnten die Wörter dann auch ohne Genitiv auf Personen bezogen werden. Bei *al* scheint der Gebrauch zuerst aufzukommen: O. 3, 8, 49 *inan al thô bëtôta, thie ër fon thên freisôn retita* (OS. 2, 56). MF. 161, 17 *sô ëz allez slief, daz bî mir lac.* — Mit diesem auf Personen bezüglichen kollektiven Neutrum verbindet sich leicht ein verächtlicher Sinn; am entschiedensten mit *das*: *Ei, das muss immer fressen und saufen! Das denkt wie ein Seifensieder!* Doch auch mit *was*: *Was wird sich da alles zusammenfinden* (quales homines); und selbst *alles* wird unter Umständen als unhöflich empfunden, z. B. wenn der Schaffner ruft: *Alles aussteigen!* Gr. 4, 273. Blatz 2, 107, 5 a, b.

1) Mensing § 8. Paul § 232. Blatz 2, 101 c. 102 b. 103 a. — Mourek, Tatian (1894) S. 8.

4. Ferner kann das Neutrum auf einzelne Gegenstände, die männliches oder weibliches Geschlecht haben, bezogen werden. Natürlich erscheint dieser Gebrauch bei den disjunktiven Pronomina, wenn sie sich auf Substantiva mit verschiedenem Geschlecht beziehen; z. B. Walther 18, 34 mit Bezug auf *krône* und *keiserlîchez houbet* (= Philipp): *ir dewëderz dâ daz ander niht enwachet.* Oder in Beziehung auf Personen: Iw. 59 *Artus und diu künegin ir ietwëderz under in sich ûf ir aller willen vleiz.* Nib. 2237, 2 *dër künec oder Kriemhilt ir einez daz ist tôt.* Aber das Neutrum bleibt auf solche Fälle nicht beschränkt. Weite Verbreitung hat es in Beziehung auf Personen gefunden, wenn deren Geschlecht nicht in Betracht kommt: *das* = der, *eins* = einer, *keins* = keiner, niemand, *jedes* = jeder, *unsereins* = unsereiner. Sehr gern braucht Berthold *daz*; z. B. 1, 84, 31 (mit *dër* wechselnd) *sô stilt dër brôt, sô stilt dër kæse, sô daz fleisch, sô daz ei*; *sie stëlnt ëht allez daz, dâ mite si umbegênt.* 1, 177, 18 *ëz fluochent ëtelîche einem vihe . . sô fluochet daz einem menschen.* Ebenso substantiviertes Adjektivum 1, 280, 36 *ir sult dën armen liuten lihen . . ëz hëlfent ëtewenne ein armez sëhs pfenninge* (vgl. § 278, 4). Auch jetzt wird das Neutrum sehr oft so gebraucht, öfter aber doch, selbst bei den disjunktiven Pronomina, das Maskulinum, das ja auch für beide Sexus gebraucht werden kann. § 342, 4. Gr. 2, 283 f. Blatz 2, 106 a.

5. Mit der unbestimmten Bedeutung, die das Neutrum der Pronomina im Vergleich mit dem Maskulinum und Femininum hat, hängt es zusammen, dass es in Sätzen mit nominalem Prädikat gebraucht wird (Gr. 4, 275 f.). Im Lateinischen heisst es: *hic est filius, haec est filia, hi sunt filii, hae filiae.* Wir sagen: *das ist der Sohn, das ist die Tochter, das sind die Söhne, die Töchter.* Erst in dem Prädikat gewinnt die Vorstellung, die das pronominale Subjekt andeutet, bestimmte Form. Wir können in solchen Sätzen auch das bestimmtere Maskulinum oder Femininum brauchen, lassen uns aber gewöhnlich mit dem unbestimmteren Neutrum genügen[1]), und ebendieselbe Form brauchen wir auch da, wo das Pronomen genau genommen nicht als Subjekt, sondern als Prädikat anzusehen ist (§ 321 A. 2). Im Gotischen kommen so *þata* und

1) Mourek, Tatian (1894) S. 9. OS. 2, 47 f.

þatuh, im Hochdeutschen auch die andern Demonstrativa vor, besonders auch das schwach demonstrative *ëz* (Gr. 4, 222 f.), ferner das Neutrum der Interrogativa *waz*, *wëderz*, *welhez* und relatives *daz*, wofür wir jetzt *was* zu brauchen pflegen; z. B. Mc. 6, 3 *niu þata ist sa timrja?* οὐχ οὗτός ἐστιν ὁ τέκτων; Jh. 6, 40 *þatuh þan ist wilja þis sandjandins mik.* Lc. 2, 12 *jah þata izwis taikns.* Parz. 98, 28 *daz ist dën ir dâ meinet.* Im Mhd. auch in Begleitung einer Ordinalzahl: Nib. 1750, 2 *daz eine was hër Dietrich, daz ander Hagene.* Iw. 92 *dëz sëhste was Kâlogrêant.* — O. 1, 22, 26 *iz was ira einego sun.* 2, 2, 3 *iz was, thër hiar forna bredigôta.* 3, 20, 33 *iz ist thër sëlbo, thër blintêr untar uns saz.* — Nib. 1018 *waz sint diu leit dër schœnen Kriemhilde?* Parz. 141, 15 *nu hœr, waz disiu mœre sîn.* — Parz. 803, 2 *wëderz ist dër knabe* (Kardeiz oder Loherangrin). — Virg. *die vrouwen vrâgten alle gelîch, welhez dër Berner wære.* — Selbst wenn der Gegenstand eben genannt ist, wird das Neutrum beibehalten; z. B. Hild. 24 *Dat* (Dietrich) *was sô friuntlaos man.* O. 1, 3, 26 *thiu thritta zuahta thaz wârun edilthëgana.* MF. 78, 22 *ir schœniu ougen daz wâren diu ruote.* Walther 56, 15 *dër iu mære bringet, daz bin ich.* Auch im Relativsatz: Nib. 94, 1 *si heten dâ ir friunde zwelf küener man, daz starke risen wâren* (was starke Riesen waren). — Ganz in demselben Sinne steht *daz* dann auch an der Spitze eines Relativsatzes, der das Subjekt zu einem Satze mit nominalem Prädikat bildet; z. B. Iw. 4023 *si sprach: hërre, daz hie klaget* (was hier klagt), *daz ist ein alsô armiu maget.* Greg. 670 *ëz was ein sun, daz si gebar.* Nib. 1798, 2 *daz dô die tumben wâren, wie grîse die nu sint.*

6. Nahe verwandt ist endlich der Gebrauch, mit dem Neutrum auf etwas hinzuweisen, was sich noch deutlicher Wahrnehmung oder Kenntnis entzieht; z. B. Wig. 56, 17 *dô hôrtens eine stimme ruofen vaste: wê! wê! als daz dâ fürhtet dën tôt. Dër riter sprach: hœrt ir die nôt und die klage, die daz hât?* Wir brauchen in demselben Sinne neben *das* (oder *etwas das*) besonders *es*; s. § 219, 5.

LaG.Gr
W 743d

268069

Author Wilmanns, Wilhelm

Title Deutsche Grammatik. Vol.3. Pt.2.

University of Toronto
Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU

UTL AT DOWNSVIEW
D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 13 23 07 02 006 1